

La lengua hablada
en Alcalá de Henares
Corpus PRESEEA-ALCALÁ

I. Hablantes de Instrucción Superior

Francisco Moreno Fernández - Ana M.^a Cestero Mancera
Isabel Molina Martos - Florentino Paredes García



2002

Índice

Entrevista 1	37
<i>Hombre de 32 años. Licenciado en Ciencias Empresariales (1H3)</i>	
Entrevista 2	57
<i>Hombre de 28 años. Licenciado en Imagen y Sonido (1H3)</i>	
Entrevista 3	81
<i>Hombre de 30 años. Licenciado en Filología Hispánica (1H3)</i>	
Entrevista 4	111
<i>Mujer de 23 años. Licenciada en Filología Inglesa (1M3)</i>	
Entrevista 5	131
<i>Mujer de 31 años. Licenciada en Filosofía y Letras (1M3)</i>	
Entrevista 6	163
<i>Mujer de 30 años. Licenciada en Filología Hispánica (1M3)</i>	
Entrevista 7	195
<i>Hombre de 40 años. Magisterio (2H3)</i>	
Entrevista 8	227
<i>Hombre de 39 años. Diplomado universitario (2H3)</i>	
Entrevista 9	251
<i>Hombre de 40 años. Estudios de segundo de Ciencias Químicas (2H3)</i>	
Entrevista 10	279
<i>Mujer de 53 años. Magisterio (2M3)</i>	

Entrevista 11	307
<i>Mujer de 39 años. Magisterio (2M3)</i>	
Entrevista 12	333
<i>Mujer de 37 años. Estudios de segundo de Medicina (2M3)</i>	
Entrevista 13	353
<i>Hombre de 64 años. Estudios universitarios, eclesiásticos y civiles (3H3)</i>	
Entrevista 14	381
<i>Hombre de 60 años. Estudios de tercero de Económicas (3H3)</i>	
Entrevista 15	403
<i>Hombre de 64 años. Magisterio (3H3)</i>	
Entrevista 16	431
<i>Mujer de 72 años. Magisterio (3M3)</i>	
Entrevista 17	467
<i>Mujer de 52 años. Magisterio (3M3)</i>	
Entrevista 18	503
<i>Mujer de 83 años. Magisterio (3M3)</i>	

Entrevista nº 1

**Hombre de 32 años, licenciado en Ciencias Empresariales (1H3),
informante nº 13**

Fecha de la grabación: 15-03-91

Observaciones lingüísticas: yeísmo; fuerte aspiración de /-s/ y asimilación a la consonante siguiente; elisión de /-d-/ sobre todo en *-ado*; dequeísmo.

3. ((ruido)) bueno ¿qué queréis tomar?
2. yo/ como siempre/ un cafelito
3. ¿solo?
2. sí// como siempre
1. yo ahora no quiero nada
3. ¿qué?
1. no me apetece nada
3. ¿no te apetece nada de verdad?
1. una coca cola un soberano// un cubata
3. ¿quieres un cubata?
1. un magano/ (risa = 3,1)
3. una copa
1. luego luego me tomo algo/ ahora no me apetece
3. ¿no quieres nada? pero para que te lo traiga si te lo va a traer dentro de diez minutos solamente
4. si tengo que venir yo ahora/ dentro de veinte minutos te lo puedo traer/ lo que quieras
1. ¿sí? pues no sé un descafeinado
4. venga vale

3. mira el cubata que se tomaba/ ¿dónde está mi bolso?
 1. por no hacerte gasto ¿eh?
 2. (?)
 3. hasta luego
 2. esto ya se está:/ hasta luego
 1. cerrar ((ruido))
 2. bueno/ pues nada sí que está grabando ya
 1. que está
 2. pues nada (e:) vamos a hacer como que nos presentamos en estos momentos// y:- y aquí estamos a ver si:-/ a ver si por fin yo-/ yo (?)
 1. ¿cómo me has dicho que te llamas?
 2. yo me llamo (?)
 1. (?) perdona
 2. y: bueno no soy de Alcalá Alcalá sino que llevo aquí:// prácticamente pues de:- de siempre/ tengo cuarenta y dos-// (ts) cuarenta y dos tacos/// y: estoy viniendo aquí al-/ al colegio porque/ bueno pues en aquellos tiempos/ viene de más hablar de nuestra infancia y tal/ pero bueno en aquellos tiempos la cosa
 1. (?)
 2. quedó muy:-/ muy retrasada- muy retrasada quedó muy colgada y ahora pues/ estoy intentándome// como se dice «a la vejez viruelas»
 1. o sea ¿que vienes aquí al colegio?
 2. sí sí esto- yo soy un alumno de aquí de nocturno/ hoy preci-
 1. ¿qué vienes por las noches/ a estudiar?
 2. hoy precisamente hemos empezado con:- con el curso// ha sido un// bueno la- la primera media hora de clase ha sido-/ hay una introducción a:- a lo que va a ser el curso y tal
 1. sí
 2. y- y bueno me he tenido que salir para para tener esta conversación con-/ contigo
 1. una presentación ¿no?
 2. permíteme que te llame de tú ¿no? porque más o menos la edad
 1. sí sí estaría bueno soy un crío
 2. ¿cuántos años tienes por cierto?
 1. treinta y dos
 2. ¡ah! treinta y dos sí/ al lado mío

1. pero de espíritu tengo tu edad
2. te saco- te saco una- una década entera
1. na eso no es nada-// eso no es nada
2. y no/ bueno/ pues la verdad es que:/ esto de llevar una conversación así por- porque sí/ sin conocernos y:-/ y sin nada pues posiblemente:/ hasta- hasta puede resultar un tanto:/ peliagudo/ un tanto- un tanto ...
1. hombre eso sí/ no es fácil
2. un tanto complicado porque/ no sé/ en principio pues prácticamente no hay motivación
1. sí
2. la motivación como digo es la propia conversación ¿no?
1. sí/ además/ yo creo que el hecho de tener el propio aparato delante: siempre te condiciona
2. sí yo pienso que sí claro a mí o sea yo pienso que sí yo
1. sí sí seguramente
2. me reafirmo en que sí claro está/ (ts) porque: en fin el pensar de que lo van a oír y de que eso pues te tienes que cuidar un poquito de- de no decir demasiadas paridas que (risa = 1) hay que/ si eres propenso a la parida/ se te van a ir escapando:/ así/ pero vamos/ que no se trata de eso no se trata de analizar si decimos paridas o no
1. (bua) yo creo que que lo superamos esto rápido
2. sí hombre/ no si superado-/ si superado
1. yo estaba un poco más nervioso cuando venía
2. ten por cuenta que esto que estamos
1. que ahora
2. que estamos hablando/ ya forma parte de:-/ de lo que es e:l- la prueba ¿no?
1. sí
2. el- el- el estudio éste/ que yo realmente aún no sé/ en concreto- en concreto no sé para qué es pero en fin
1. sí bueno a mí Ana-/ Ana me:
2. lo estamos haciendo/ ellos
1. me: explicó algo lo que pasa es que fue muy deprisa porque yo/ me sentía un poco mal había quedado con ella/ yo llegué un poco tarde: y nada fue deprisa y corriendo y entonces bueno/ tampoco recuerdo exactamente las palabras que me dijo/ pero vamos lo que quiere ver/ creo recordar que es algo como:// la ¿qué me dijo?

2. (hm)
 1. no me acuerdo
 2. se trata de hacer una tesis sobre ...
 1. es que- es que no me acuerdo
 2. sobre la utilización del lenguaje sobre
 1. si para ver como
 2. en los cambi- en los turnos de:
 1. eso
 2. bueno pues entonces desde luego va a sacar aquí en conclusión
 1. los turnos de palabra o no sé que
 2. los turnos de palabra en- en la inmensa mayoría de- de los españoles no-/ no alternamos el tubo- el turno de palabra hablamos
 1. alternancia de turno
 2. alternancia de turno
 1. ahora que te he oído ...
 2. sí/ efectivamente mira no sabemos ni cómo se- se- se denomina
 1. lo he recordado sí sí sí
 2. y:- y si es por donde voy yo por ejemplo: bueno pues (e:) en el hecho de dejarle a uno de hablar para que:// escucharle// y:-// y después ((ruido)) responderle a eso/ así sucesivamente
 1. sí
 2. bueno pues en eso yo creo que nos cruzamos
 1. es como se forma la conversación no sé exactamente
 2. nos- nos cruzamos los sonidos las palabras y tal/ y ahí es casi difícil de- de entenderse
 1. sí
 2. yo creo que será irá por ahí más o menos por donde vaya el- el- el estudio
 1. esperemos que sí
 2. para/ con esa base yo qué sé
 1. sí
 2. con esa idea/ pero de todas formas/ la verdad es que// yo por lo menos// aún lle- llevo catorce o quince/ entrevistas así como la tuya
 1. joder
 2. y- y realmente pues en- en el fondo pues no sé
 1. eres un profesional

2. no qué va (risa = 1) yo precisamente ... el-/ el- la lengua:// si acaso bueno/ pues/ yo/ digo que pronuncio bien el- el idioma mi castellano lo pronuncio bien dentro de un: vocabulario muy- muy pobrecillo de palabras porque/ muy vulgar// pero lo único que tengo es que-/ que creo que hablo el castellano/ sencillamente
 1. sí
 2. pero/ muy- muy poco
 1. lo normal
 2. lo normal// y nada pues ...
 1. aquí estamos
 2. aquí estamos
 1. ¿vives por aquí cerca o ...?
 2. yo vivo en:/ ahí en la-/ en la calle (?) prácticamente/ pues
 1. ¿(?)?
 2. bueno en- en (?) en-/ en la Fe- (ts) en la calle (?) concretamente
 1. ¡ah! al lado de éstas que hay
 2. al lado de la ermita San Isidro
 1. perpendiculares ¿no?
 2. (hm)
 1. me parece que es la: ((ruido)) sí sí
 2. y ya ves pues mi nivel cultural te lo puedes imaginar estoy haciendo pregraduado este año aquí/ para mi:
 1. eso es bueno hombre
 2. para mi edad hombre claro evidentemente todo lo que es aprender o: (?)
 1. lo que hace falta es/ tener fuerza de voluntad
 2. hace falta tener fuerza de voluntad tiempo y:
 1. ¿a qué hora dejas de trabajar? por ejemplo/ normalmente
 2. bueno pues/ ahí está: la madre del cordero/ que no solamente la fuerza de voluntad es que:
 1. ¿estás cansado?
 2. las personas adultas/ (ts) hombre el trabajo efectivamente e:// cansa// agota// luego si te tienes que meter a- a estudiar por la noche y acudir a:
 1. sí que sí que sí
 2. a clase y todo esto pues (e:) hay que llevarlo con// digamos con cierta- con cierta ilusión porque si no no// y con ciertas ganas/ hay que tener ganas de hacerlo si no/ es- es perder el tiempo es

1. ¿pero tienes- tienes que pedir permiso en el trabajo para:
2. no no no
1. venir aquí o ...?
2. no/ me atengo a:- me atengo a:
1. ¿te coinciden bien los horarios?
2. es que yo tengo un horario (m:) flexible ¿sabes?/ tengo inclu- incluso: en muchas ocasiones/ tengo que salir fuera por ahí o sea que a lo mejor/ el año pasado// (ts) por ejemplo se dio:/ la: circunstancia de que no tuve que salir a lo largo del curso ni siquiera/ una vez// a lo largo del curso ((ruido)) salvo los-/ los tres o cuatro días que ya el curso se daba por cerrado ya la actividad de:
 1. sí
 2. de- de curso se había terminado/ entonces pues/ tuve que- queirme/ cosa que me fastidió por cierto porque no estuve en el final de curso que me hubiera gustado estar para haberme despedido de los compañeros y tal o sea para/ (ts) ...
1. o sea pero que normalmente haces tu jornada laboral
2. sí
1. y tienes tiempo luego para venir aquí a estudiar por las tardes ¿no?
2. sí bueno tiempo vengo con- con como se diría así con el culo pegado a la hora
 1. pero que vamos que
 2. porque termino a las cinco y media y: la clase empieza a las seis y media/ y- y al menos de- de nada/ es lo que comentaba con Ángel ahora que he tardado casi una hora en llegar desde:-/ desde más para acá de:- desde los pinos esos la peruana me parece que se llama/ la finca ésa de
 1. ¡ah sí! en la carretera de Daganzo
 2. hasta aquí en la carretera de Daganzo
1. sí sí sí
2. y al final he tenido que dejar el coche ahí en- en la fábrica de harinas del/ o sea en la antigua fábrica de ...
 1. ¿aquí en esta calle al final?
 2. de harinas de los sergios reales
1. sí sí
2. ¿te acordarás de ella no?
1. sí sí ¿está aquí al lado no? en la calle ésta

2. ahí mismo aquí al lado
1. sí sí/// ¿y dónde trabajas?
2. (m:) trabajo en un parque de- de maquinaria// soy mecánico de
1. sí
2. de automoción vamos
1. (hm) (hm) pues yo también ahora vengo del trabajo// normalmente a estas horas estoy trabajando lo que pasa es que hoy pues/ por hace:r/ esto de A
2. (hm) (hm)
1. había quedado con ella y no quería fallar
2. ¿dónde- dónde trabajas?
1. e:n una asesoría/ (?)
2. ¿en una asesoría?
1. sí
2. ¡ah! entonces
1. estoy mañana y tarde// un poquillo asfixiado de tiempo
2. asesoría judi-
1. sí/ más que nada temas contables y: tipo laboral
2. (hm) (hm)
1. ¿sabes? fundamentalmente: contabilidades
2. (hm) (hm)
1. aunque se hace un poco de todo/ ¿sabes?// hay que aprovechar todo lo que sale
2. o sea que está claro que ya el hecho de que estés en un puesto de esos/ tu nivel/ por supuesto que es mucho más alto por lo menos más actualizado
1. no no te creas no no yo- yo creo que no/ no/ muchas veces/ pues con: saber escribir a máquina y:
2. pues ya ves tú
1. y aprenderte yo no sé escribir a máquina ¿eh? estoy allí por- por otros motivos pero que con aprender a escribir a máquina un poco y:/ saber hacer unas cuantas cosas/ mecánicas/ yo creo que puedes desarrollar un trabajo// en esos sitios también
2. hombre sí tra- como trabajo mecánico: o: toma
1. sí sí
2. como todo
1. sí

2. se puede estar en una asesoría o se puede estar en un banco y estar (?)
1. sí claro porque muchas veces pues ya conoces el tipo de documento que es y: a que hace referencia y sabes las operaciones
2. sí
 1. que hay que hacer con él ¿no? y bueno/ o sea que/ tampoco es una cosa del otro mundo/ yo estoy contento porque ¿sabes? yo nunca había trabajado en estos temas// ((ruido)) y sí he estudiado/ relacionado algo relacionado con eso/ he estudiado empresariales/ bueno he estudiado/ tengo que terminar/ (risa = 1) tengo aquí el libro y:
 2. ¿ciencias empresariales?
 1. sí y:-// y nunca había trabajado en una asesoría me había dedicado todo- a todo menos a:
 2. (hm)
 1. a lo:- a lo mío ¿sabes? porque la verdad es que no me ha gustado mucho nunca me he sentido muy atraído por ello/ lo he hecho porque sí pero// no me siento muy motivado con ello ¿sabes?/ y bueno me salió esta ocasión y: estoy contento/ nunca había trabajado con ordenadores
 2. (hm)
 1. entonces bueno pues he tenido la oportunidad de ver un poco el funcionamiento de: todo ese mundo// que está muy bien/ es muy práctico/ además hoy día pues todo el mundo tiende/
 2. sí
 1. tiende a trabajar con un aparato de esos ¿sabes?
 2. hoy/ el que no sepa de:- de eso/ está
 1. mal anda
 2. está descolgado de:
 1. yo de ordenadores
 2. del ritmo- del ritmo
 1. no sé nada ¿eh? no sé nada lo único que sé/ manejar el programa que tienen allí// y cuatro cosas más/ o sea que
 2. bueno pero ya- ya es suficiente ya por lo menos estás metido dentro de:- de lo que hoy es una actualidad viva y ...
 1. hombre por eso te digo que estoy contento/ porque te pones al día claro/ entonces
 2. de eso el- el ordenador la informática la electrónica

1. hay que actualizarse
2. hay que actualizarse/ no hay más remedio
1. (sss) sí sí sí sí
2. yo desde luego dentro claro/ hay que actualizarse
1. sí
2. toda la vida tendrá que haber/ gente que sea el que mueva mecánicamente como tú dices la papelera de aquí a allí y va tirando la basura y vale venga// ((ruido)) eso sin lugar a dudas
1. sí sí pero vamos// que por eso te digo que vamos/ que el trabajo que yo estoy haciendo allí no es una cosa del otro mundo ¿eh?// o sea que soy un administrativo normal y corriente (risa = 1)
2. ya quisiera yo
1. de lo más normal del mundo
2. tampoco- tampoco- tampoco lo añoro ¿sabes?
1. pues yo creo que no/ que eso:
2. no
1. ¿te gusta el trabajo que haces?
2. yo no he estudiado sí sí sí
1. ¡ah! entonces eso sí- eso sí
2. eso sí por supuesto que sí
1. yo creo que eso es muy importante en la vida ¿eh?
2. sí sí sí/ yo
1. no es que yo esté a disgusto con mi trabajo ¿no? pero que
2. yo mi:- a mí mi trabajo me
1. me gustaría sentirme más
2. me encanta- me encanta estar haciendo: o sea/ estoy motivado haciendo:
1. ¡ah! eso pues entonces eso es fundamental
2. haciendo mi trabajo sencillamente/ y hoy precisamente/ decía que venía mal porque hoy ha sido uno de estos días que te salen las cosas al revés que- que no haces nada más
1. sí
2. que cagalear te sale todo haces una cosa/ y tienes que tirarlo todo abajo/ cuando más prisa corre/ etcétera bueno eso pasa en la:- en- en lo me- en- en cualquier trabajo en cualquier actividad
1. sí sí sí
2. y- y bueno pues en las mejores familias

1. sí
2. y hoy he tenido estoy un poquito así en plan de- de- de depresivo
¿no?/ porque// ya digo que/ he tenido un día/ (m:) criminal
1. sí sí
2. y encima bueno pues un poquito la tensión de- de tener que hacer
esto y-/ y de acudir a la primera:/ clase
1. clase
2. estoy un poquito
1. sí
2. como desplazado de
1. se- se te ha juntado todo
2. de- de mí mismo/ incluso/ es posible hasta que se me note
1. (buah)/ eso no (risa = 2)
2. pero vamos no:
1. sí
2. entonces ¿en qué barrio:? hablando un poquito de todo
1. yo vivo también/ un poco/ por aquella zona un poco más arriba
en la carretera de Meco ¿sabes?
2. (m:)
1. al lado del pabellón Caja Madrid
2. ¡ah sí!
1. entre el Caja Madrid y:/ los bloques de los Nogales
2. ¿en el Parque los Nogales?
1. un poco más allá del Parque los Nogales/ donde está el (?)
2. sí sí sí
1. pues allí vivo
2. (hm)
1. llevo unos cuantos años/ ¿sabes?// y bien/ tranquilito/ dentro de
lo que cabe
2. sí es un barrio- es un barrio muy- muy tranquilito ahí
1. sí
2. y muy:/ bueno/ pues muy bien situado dado que/ lo peor/ (ts) lo
peor que tiene el barrio ese es el puñetero puente ese que no está
como para:
1. sí pero me parece que ahora lo van a derribar ¿eh?/ yo- yo creo/ no
lo sé exactamente pero me lo imagino/ porque como viene ahora/
el- la ampliación de la vía/ que van a poner cuatro vías/ por el tren

de alta velocidad/ me imagino que ese puente se queda estrecho/
por lo cual/ le tienen que dar más luz

2. ¿y el tren de alta ve- de alta velocidad lo que es eso va- va

1. sí sí el/ Madrid a Barcelona/ sí sí

2. va por ahí?

1. sí sí también

2. ¿por don- por- por dónde lo van a meter si no hay sitio?

1. las mismas vías/ claro/ las van ampliando// habrá partes que tengan que- que expropiar// porque están metidas/ por ejemplo yendo para Torrejón yo he visto sitios donde han tenido que tirar las tapias porque/ la: eso las tapias de las fábricas/ de las empresas

2. (hm)

1. llegaban casi hasta la vía y en algunos sitios las han tenido que retranquear

2. pues es que- es que sobre- sobre todo

1. y ahora mismo pues/ llegan las obras hasta casi Roca ¿eh?

2. sobre todo si tienen que ampliar// desde luego

1. mira

2. sacan leche de una alcuza porque dices esto parece im- imposible

1. el puente de la carretera nacional/ la- la carretera vieja que va hacia Madrid ¿sabes?/ pues el que pasa sobre la vía

2. sí sí

1. que se cruzan ahí/ pasado el

2. el Torote

1. el Torote me parece que es ¿no?

2. sí

1. pues pasado el Torote/ lo están ampliando ya/ ahí

2. (hm) (hm)

1. yo es que he ido el otro día por allí y:- y lo vi/ pero vamos de todas maneras también/ cuando he ido en el tren ahí he visto obras

2. bueno hasta ahí- hasta ahí sí sé/ yo ya vi el trazado hace:- hace tiempo/ de lo que/ vi lo que es la traza

1. sí

2. hecha la- el desmonte de tierras y eso

1. sí si llevan ya

2. por la

1. dos o tres años ahí trabajando: duro

2. por donde iba- va precisamente según:// ((ruido)) llegas al puente digamos por la parte izquierda por la parte esa de las olivas esas que hay los olivos esos que hay por ahí o sea a la izquierda- a la izquierda/ a la iz-
 1. exactamente exactamente sí sí sí sí sí/ si es que
 2. parale- paralela a la vía: eso pero hacia la izquierda según se va:
 1. es que hay unos tramos que han:- han ampliado por la izquierda: otros: por la derecha ¿sabes? otros a los dos lados
 2. pero que: lo que digo yo que- que es/ que van a poder hacer
 1. y ese puente yo creo que no
 2. en- en la travesía de Alcalá para además para: para hacer
 1. sí sí hay sitio/ hay sitio lo que pasa es que: según (?)
 2. lo tendrán que meter subterráneo o algo así porque:
 1. bueno pero eso yo creo que no
 2. vamos el tren de alta velocidad no es de los que se ven de:- de venir/ vamos
 1. claro pero es que lo tienen que/ dejar un poco aislado/ tiene que quedar todo bien vallado para que la gente no cruce
 2. hay sitio fíjate si te sitúas// en- desde el cementerio para acá/ vamos a situarnos en el cementerio por ejemplo/ yo es por hablar
 1. sí sí
 2. decir por decir
 1. en el cementerio precisamente están haciendo un puente/ quitando el paso a nivel/ no sé si lo has visto
 2. sí sí/ sí bueno pero eso:-/ eso yo:
 1. o sea eso me imagino que formará parte de las obras esas
 2. lo- lo harán: con vistas a:
 1. por ese motivo// claro por donde pase: una línea de esas no podrá haber ningún paso a nivel/ eso es lógico
 2. de todas formas ese paso a nivel estaba pidiéndole a gritos Alcalá de Henares
 1. sí sí
 2. bueno ese paso a nivel ese paso/// (ts) lo estaba pidiendo a gritos ya/ Alcalá de Henares
 1. sí
 2. porque ahí han caído unos cuantos ¿eh?/ y además hay un:
 1. y por el tráfico y todo
 2. y luego muy muy mal

1. que puede ayudar a descongestionar
2. muy mal/ la- o sea lo que es la circunvalación de:
 1. sí
 2. del cementerio y eso pues/ es un acceso/ realmente: malo
1. como han hecho también ahí unas naves y otra fábrica/ pues se- se nota
2. que es un- un bloqueo
 1. también el tema de los coches// de la circulación// pues sí sí/ ya verás como: seguramente lo tiren ¿eh? el puente ese/ y es reciente/ pues tendrá// yo calculo unos catorce años
 2. el puente de:
 1. el puente este de la carretera de Meco
 2. el puente de la carretera de Meco ¡ah sí! sí sí yo me acuerdo perfectamente cuando lo hicieron
 1. que por cierto a mí me- me parece feísimo
 2. eso fue ahí un
 1. me parece un mostrenco ahí
 2. es un- un verdadero mostrenco además
 1. con todo vamos
 2. las casitas bajas esas de la izquierda las dejaron ahí encallejonadas
 1. sí
 2. bueno por un lado/ no pero tienen las desventajas de todo el ruido de la carretera y tal que les pasan prácticamente por encima
 1. sí sí
 2. y encima pues estar ahí encallejonados con una pared ahí
 1. no sé si harán un subterráneo
 2. a- a tres metros
 1. un subterráneo o qué es lo que: irán a hacer/ si harán otro puente también elevado y/ que tenga/ pues eso más amplitud y
 2. sí
 1. pero vamos seguro que ya verás cómo desaparece (?)
 2. para mí eso sería lo ideal claro
 1. bueno yo creo que para todo el mundo
 2. y sobre todo para los que viven a las afueras/ ya porque la población es
 1. al otro lado sí porque te deja un poco- un poco aislado
 2. (ts) es que la- además la población: las perspectivas de población hacia ese lado de- de Alcalá son/ son bastante

1. sí sí se está desarrollando hacia allá sí sí
2. se está desarrollando hacia allá ahora con el hospital y- y la colonia militar y:
 1. todo/ la universidad
 2. y- y la universidad
1. que están haciendo esa
2. el jardín botánico por lo visto van a hacer
 1. sí
 2. en- en toda la zona esa de:
 1. del campus
 2. del campo de
 1. el campus universitario
 2. el campus
 1. sí sí sí
 2. pues naturalmente ahí tendrán
 1. ha tomado mucho incremento esa zona
 2. sí sí
 1. yo me acuerdo: pues hace años cuando iba: para allá que no vivía allí/ y nada pasaban cuatro coches que por cierto había también un paso a nivel
 2. (hm) (hm)
 1. y: nada eran/ cuatro gatos los que iban para allá// y ahora entre eso/ el hospital/ la universidad/ los cuarteles
 2. sí sí
 1. y gente que va: para Meco vamos/ eso es un chorro de gente
 2. y además el acceso a la nacional
 1. a la autovía
 2. a la autovía
 1. sí sí sí
 2. por ahí por esa parte o sea que eso/ forzosamente lo tienen que modificar porque no está
 1. sí sí seguro
 2. no- no está: ada- adaptado a las necesidades de muchísima gente
 1. sí sí sí
 2. y en cuanto al paso este de:-// de la estación/ el paso ese elevado que han hecho ahí a la salida

1. ¡ah sí!
2. pues
1. sí// yo- yo ahí me he llevado un pequeño desengaño ((ruido))
pensaba que iban a hacer también
2. sí
1. un subterráneo
2. sí sí sí sí
1. y que iba a tener ya comunicación/ el paseo de la estación/ con el otro lado de la vía
2. yo creo que ahí
1. porque lo otro es una finca y no hay ya nada edificado excepto unos chalets que han hecho ahí a mano izquierda// vamos no hay nada edificado no hay nadi- no hay nada edificado de frente// a la izquierda sí está todo el Campo del Ángel y la universidad laboral
2. sí
1. pero yo pen- pensaba que iban a hacer un subterráneo también
2. yo creía que iban a hacer ahí una cosa más/ o sea para poder/ entrar con traje y (?) una zona peatonal
1. sí sí
2. igual que el otro más o menos pero mejor hecho
1. sí sí yo también lo creí así
2. sin embargo lo que han hecho ahí ha sido/// pues ya ves/ una pasarela más o menos bonita/ de bonita no tiene nada
1. (hm) (hm)
2. de bonita no tiene nada porque no deja de ser un: pegote ahí: en- en esa calle/// y:-// y no está tampoco acoplada a las necesidades reales de la población que- que tiene que utilizar eso/ creo yo ¿eh? creo yo porque// si las rampas son muy pinas luego son muchas escaleras
1. hombre es más cómodo lo otro ¿no? el tema ese del subterráneo/ que hay en
2. por supuesto sí
1. Torrelaguna
2. no está- no está tampoco bien/ no está bien pero- pero bueno/ en
1. sí es verdad
2. en su momento: sí que tuvo su efecto
1. sí

2. aunque ya se queda pequeño también
1. además trabajaron mucho porque quitaran/ un puente de hierro que había allí
2. ¡oh! es que aquello
1. (?) últimamente
2. es que aquello
1. hubo muchos accidentes
2. es que aquello que hicieron/ pues antes del puente de hierro// hubo un paso a nivel pero sin barrera ni nada o sea un paso a nivel ...
1. sí sí yo
2. que no era paso a nivel como tal las vías estaban en relieve estaban/ que no era paso
1. sí sí
2. legal pero la gente/ la población existía al otro lado y la gente tenía que pasar/ de eso te acordarás ¿no?
1. yo recuerdo que hubo muchos conflictos con eso
2. hubo conflictos y claro hubo:/ bastante:
1. la gente trabajó mucho porque: tiraran luego el puente aquel de hierro y al final consiguieron que hicieran esto
2. sí sí
1. que yo creo que está muy bien
2. (hm) (hm)
1. entonces que ¿te- te gustan las// cosas públicas o te preocupan?
2. no- no lo que pasa hombre/ en- en cierto
1. veo que estás
2. se comenta
1. ¡ah!
2. se comenta
1. no es que yo pienso que hay mucha gente
2. se comenta y como/ bueno/ como: ciudadano de Alcalá
1. sí
2. o alcalaíno/ que me siento muy alcalaíno
1. sí
2. pues no sé me gustaría vivir en una ciudad/ que- que estuviera mucho mejor planificada
1. ya
2. mejor hecha (ts) y que fuera pues/ no sé más-// más cómoda

1. sí sí
2. porque/ yo creo que la ciudad// si la hubieran planificado en principio
 1. sí
 2. hubiera habido un plan de-/ de:- de urbanización y todo esto bien
1. un plan con
2. bien hecho y bien controlado
 1. visión de futuro
 2. una visión de futuro pues/ evidentemente
1. porque lo hacen para salir del bache y luego: a la vuelta de unos pocos años se queda pequeño todo lo que hacen
2. tenemos un Alcalá que es muy llano
 1. (hm) (hm)
 2. por lo tanto sería con- con muchas posibilidades/ y sin embargo pues/ ahí// en aquellos años// de la puja de la construcción empezaron a construir ahí a diestro y siniestro
1. sí sí sí
2. sin- sin miras al futuro y eso y ahora ya es muy difícil de
 1. casi se cargaron Alcalá ¿eh?
 2. no es que se lo cargaron para- para- se lo cargaron porque hay cosas que son irremediables
1. el centro-// el centro sí lo han respetado bastante// no del todo yo creo/ pero// hicieron bastantes barbaridades
2. sí/ las hicieron// la calle Mayor
 1. yo creo- yo creo que se hacen cosas/ que-/ que no están bien
 2. «nunca es tar- nunca es tarde si la dicha es buena» como- como diría yo pero/ bueno bueno es que por lo menos haya unas perspectivas de- de
1. sí cada uno tiene una manera de/ sí
2. de ir haciéndolo bien aun cuando: se vayan cometiendo:/ errores ¿no?
 1. sí
 2. pero de todas formas el- lo han arreglado mucho la verdad es que en los últimos años Alcalá se- se- se
1. sí se nota ¿eh? ha mejorado
2. se ha notado mucho// en lo que no se ha notado realmente que no ha servido que no está sirviendo para nada es en el plan de aparcamientos subterráneos// por lo menos en- en la zona ésa nuestra// (?) trescientas plazas de:

1. ahí han hecho uno ¿no?
2. de aparcamiento subterráneo ahí en la zona de:
 1. Caballería Española
 2. de Caballería Española
1. sí
2. en toda la explanada ésa
 1. sí sí
 2. pues joder pues aquí los que vivimos por la calle (?) y todo esto toda esta zona nos va a venir más bien
1. sí es verdad que hagan/ yo bajo por ahí y sigo viendo tantos coches como antes
2. ni se nota-/ ni se nota ¿eh?// yo tengo tantos problemas para aparcar/ como antes// tantos o por lo menos los mismos/ claro se entiende/ de que:/ el plan de aparcamiento/ pues muy bien/ todo coche que no está- que está:// por debajo/ no está encima/ eso naturalmente
 1. sí
 2. no está ocupado/ pero si arriba hay un sitio: útil/ para aparcar quinientos coches y lo destruyen/ estamos
1. eso
2. de acuerdo que se convierte en un parking
 1. sí
 2. estamos de acuerdo que se convierte en un parquecito y en un sitio más agradable y eso pero el- el- el motivo de- de
1. (?)
2. del tráfico
 1. sí sí
 2. no- no lo cumple
1. sí
2. porque/ crean abajo/ doscientos pero/ destruyen
 1. cien plazas que había arriba
 2. y- y las cien de abajo hay que- no hay que olvidar que son privadas
1. y de las trescientas no quedan trescientas sino que quedan la mitad
2. exactamente
 1. porque arriba aparcaban muchos coches/ sí
 2. por eso// tiene su lógica de que efectivamente si

1. que no es tan práctico
2. que no es tan práctico
1. como a lo mejor parece
2. como parece
1. sí
2. y nada/ pues (lapso = 3)
1. ¿cuáles son tus hobbies?
2. ¿eh?
1. ¿tus hobbies cuáles son?
2. bueno/ pues yo ahora: mi hobby estoy centrado totalmente en- en mi- en mi profesión y en el estudio/ no tengo hobbies así como tuve- tuve- tuve tiempo
1. eso más que hobby es una obligación
2. tuve- tuve tiempo:/ tanto como hobby (e:) de jugar a las cartas/ concretamente al mus
1. ¿al subastado?
2. al mus
1. yo no sé jugar ni al tute
2. y:
1. no tengo ni idea de jugar a las cartas
2. y lo mismo que hubo un momento en que me apasionó/ jugar a las cartas era mi hobby que era mi:
1. sí sí sí
2. bueno
1. tu pasión
2. mi- mi pasión/ si el día que no jugaba la partidita al mus
1. ¿te daba el mono?
2. me daba el mono
1. sí sí
2. sí sí bien dicho/ el mono (?)
1. sentías que te faltaba algo
2. yo es que a lo mejor padezco un poquito de:- de (e:) no sé cómo decirlo así como de cruce de cables/ un día/ lo mismo que lo cojo con-/ con entusiasmo un día me mosqueo y digo «pero esto es una gilipollez» y me mentalizo de otra forma y punto
1. sí sí cortas por lo sano y: ...

2. y corto por lo sano y así/ lo mismo que/ bueno pues lo mismo que hice con el tabaco/ con- con ese vicio
1. ¿fumabas y lo dejaste?
2. el tabaco lo dejé de forma: así/ radical
1. radical
2. por propia voluntad
1. ¿te concienciaste de que era: malo?
2. bueno/ ((pasos)) todo el mundo sabe que:- todo el mundo sabe
4. ¡hola chavales!
2. todo el mundo sabe- todo el mundo sabemos que el tabaco es malo ¿no? ¡hola!

Entrevista n° 2

**Hombre de 28 años, licenciado en Imagen y Sonido (1H3),
informante n° 14**

Fecha de la grabación: 15-06-98

Observaciones lingüísticas: yeísmo; aspiración y asimilación de /-s/;
pérdida de /-d-/; interdentalización de /-d/ final de palabra.

1. P S de nombre (lapso = 2) G/// R-N (lapso = 3)
2. muy bien/// bueno perdona no te he preguntado ¿qué tal estás/
no?
1. bien/ pues ¿cómo te llamas tú?
2. yo- yo me llamo I
1. I
2. ¿cómo prefieres que te trate de tú o de usted?
1. de tú/ de tú/ por supuesto
2. no sé (?)
1. qué va/ qué va
2. como nos acabamos de conocer y no se sabe nunca
1. nada/ de tú/ de tú
2. no sé es que/ ¿tú tratas de tú?
1. ¿eh?
2. ¿tratas de tú a la gente normalmente?
1. yo hasta a los ancianitos (risa = 1)
2. ¿sí?
1. sí// alguno me pone una cara un poco rara pero vamos/ intento
tratar de tú a toda la gente
2. yo creo eso ya no se- tampoco se usa ¿no?/ no sé

1. ¿el usted?// un poquito/ un poquito
2. ¿lugar de nacimiento?
1. ¿lugar de nacimiento? V// C R (lapso = 4)
2. ¿edad?
1. veintiocho
2. ¿has vivido siempre en-?// bueno o sea/ has nacido en V pero ...
1. vine aquí con ocho años
2. (hm) (hm)///
1. bueno nació en V/ viví en otro pueblo/ porque nació allí/ porque era el un-/ el único sitio que había hospital
2. ¡ah! ¿sí?
1. claro/ entonces: a los ocho años me vine aquí a Alcalá
2. ¿y eso por qué? porque tus padres ...
1. porque estaban/ mis padres vivían en la S// que es un pueblo que está cerca de V///
2. (hm) (hm)
1. y: estaban pues en una especie de- de sitio de recreo// entre medias de las dos ciudades// y a mi madre pues como le dio la historia/ estaba más cerca V y nació en un hospital// porque en la S no había hospital para/// pero vamos de fue de casualidad ¿sabes?/ nació de casualidad// tenía que haber nacido en la S
2. sí/// luego/ naturaleza/ bueno ¿tus padres de dónde son?
1. mi padre es de A/ de un pueblo que se llama: H/// está cerca de A y: mi madre es de:- de S C del V/ en C R (lapso = 5)
2. ¿cómo es que se conocieron?/ porque (?)
1. mi padre pues/ le dieron allí/ porque era profesor
2. (ahá)
1. sacó una oposición y le dieron S C// y allí se conocieron// luego mi padre se fue otro año fuera// y: bueno ya eran novios y cuando vinieron pues ya/ decidieron casarse// en el año cincuenta y pico// no sé
2. ¿se casaron aquí// ya estaba de profesor en ...?
1. (e:) estuvo en la S sí// o sea mi madre es de S C que está al ladito de la S/ y le dieron ahí en principio y luego se fueron a la S a vivir
2. ¿tú tienes (e:) estás trabajando/ de profesión?
1. ya no// no/ no trabajo
2. y luego ¿tus estudios?// ¿qué estudios tienes?

1. pues hice: ima- imagen y sonido///
2. ¿y qué pasa no encuentras ...?
1. hombre sí he hecho cosillas pero (m:)-// pero no me centro en nada concreto
2. ¿pero relacionadas con imagen y sonido?
1. sí sí/ he hecho radio ... y hecho algo de prensa ...///
2. exactamente ¿a qué va encaminado esto a- de imagen y sonido?
1. imagen y sonido pues/ es una especie de periodismo audiovisual// al hacer periodismo puede ser de prensa o de radio y televisión//
2. (hm) (hm)
1. pues la gente que trabaja en radio/ en televisión/ a nivel de sonido/ de mesa de mezclas de: sonorización/ pues estudia imagen y sonido
2. ¿para manejar cámaras de televisiones?
1. sí para manejar cámaras/ para cine/ para iluminación/ para fotografía ...
2. ¿no hay demanda de ...?
1. ¿no hay qué?
2. demanda de- de ésta ...
1. ¿demanda de empleo? (e:) hay pero la suficiente para cubrir la gente que tiene dinero para pagarse un curso o ...
2. (?)
1. a nivel práctico ¿no? que te vale un máster medio millón de pelas/ y te llaman/ claro/ pidiéndote que sepas manejar una cámara betacam/ esepe digital/// entonces la gente de imagen no toca esa cámara ni de milagro/ ¿sabes?// porque es una universidad// y la universidad ya sabes como está/ ¿no?
2. ¿qué es?/ ¿la Complutense?
1. la Complutense en M// entonces claro te piden ya: saber manejar una cosa concreta// esa cosa concreta la vas a aprender en un máster/ en un curso// que suelen ser muy caros porque claro estás manejando alta tecnología/// pero bueno aún así oye// pues: sí/ se mandan curriculums pero/ generalmente te piden aparte de la carrera te piden tener un- un curso específico de algo en concreto/ manejo de mesa de mezclas/ o manejo de cámaras/ o fotografía/ iluminación// yo no me he especializado en nada// si acaso un poquito de sonido en principio
2. trabajando con grupos o tampoco eso ...

1. sí/ también estuve trabajando con grupos/ organizando grupos ...//
estuve en radio/ manejando también: mesas de sonido/ también fui
locutor/ también ...// al principio iba un poco por el sonido/
ahora estoy más con el seño- diseño digital/ diseño gráfico
2. (?) ya se ha metido la informática también a la hora de ...
 1. claro ahora me estoy metiendo a la informática/// compré el
ordenador hace un año y medio y: desde entonces estoy: con la-
con el tema del diseño gráfico/// la- el manejo de fotografía por
medio digital/ de photoshop/// no sé si conoces tú esos programas
 2. sí bueno alguno/ pero no
 1. photoshop/ pues con: frijan/ movidas de esas/ es lo que estoy
haciendo ahora
 2. (hm) (hm)/// luego (e:) tú ¿a qué barrio ...?
 1. ¿barrio de aquí de Alcalá?
 2. sí// ¿dónde vives o (?)?
 1. donde la zona/// ((tos)) la zona Cuatro Caños// digamos/ la zona
de Cuatros Caños
 2. ¿esto está ...?
 1. pues al principio de calle Libreros
 2. (hm) (hm)
 1. ¿sabes? que hay una fuente// que son los cuatro caños// pues yendo
hacia donde está el cuartel:// el polideportivo militar// pues ahí
enfrente vivo// que hay un colegio que se llama Colegio Cervantes
 2. y esto ¿tú siempre has vivido en este barrio?
 1. sí sí/ desde que llegué a Alcalá sí/ siempre
 2. ¿sí?
 1. sí
 2. ¿qué es/ un barrio antiguo o un barrio (?)?
 1. ¡uf:// barrio de a lo mejor del año:- del año sesenta y cinco o por
ahí/// mis viviendas son del año cincuenta y nueve// son un poco
más antiguas pero vamos/// hay casitas bajas/ que son bastante
antiguas también// que pueden ser del año cincuenta// el año
cincuenta/ sí
 2. ¿cómo// pero qué tipo de construcción es ésta/ es ladrillo es ...?
 1. mi bloque en particular/ pues es un: edificio antiquísimo porque es
del cincuenta y siete ((tos))// es una construcción que la hicieron
para los profesores del Cervantes// o sea el bloque está pegado al

Cervantes/// entonces sabes que antiguamente los profesores les daban la vivienda/// entonces está pues// se construyó a la vez que el colegio y el Colegio Cervantes te acuerdas que el antiguo era el primero casi de- de Alcalá

2. ese era el más antiguo

1. el más antiguo/// entonces te digo que es una zona antigua donde hay casitas también// casitas de construcción barata/ ¿sabes?///

2. (hm:)

1. y puede ser de eso/ del año cincuenta y cinco/ cincuenta y seis/ es posible

2. ¿tú notas diferencia entre- entre barrios?

1. mucha/ sí/ sí// en Alcalá mucha

2. ¿y cómo se- cómo se distribuye Alcalá?

1. ¡uf:! no es por zonas concretas sino de- determinadas zonas// o sea todo lo contrario/ no son zonas muy concretas/ no son grandes áreas de división como Madrid que puede ser el norte o el sur/// aquí te puedes ir por ejemplo a la calle Madre de Dios/// y:

2. ¿dónde está eso?

1. la calle Madre de Dios pues está al lado del parque O'Donnell

2. (hm) (hm)

1. según vienes de Madrid en la carretera/ a la izquierda hay un parque// pues a la derecha tienes ahí una zona/ bastante: pija/ por entendernos/ ¿sabes?

2. ¿por qué es de nueva construcción/ eso?

1. sí son más modernos/ son pisos más modernos/ y: supongo que es una zona cara donde los pisos pueden valer bastante dinero// la zona de los chalets de aquí adelante/ la zona ciudad veintiuno// se supone que es Alcalá ¿no? y ahí/ pues un chalet/ te puede valer bastante dinero lo que es irte para que ya haya una diferenciación de clase social/// mi barrio es muy humilde/ por supuesto de clase trabajadora y de-// y de gente que trabaja pues en Pegaso:/ como puede trabajar en:- en Roca// o sea es un barrio: totalmente proletario

2. ¿pero esto está casi en el centro// no?

1. sí está en el centro pero un poquito arrinconado hacia- hacia la zona que te digo que hay casitas bajas/ ¿sabes?

2. (hm) (hm)

1. o sea es// Cuatro Caños:// sí es un sitio de- de negocios ¿no? ahí no vive nadie realmente/ son/ pues oficinas/ pequeños negocios empresas/ pero luego yendo hacia lo que te digo hacia el cuartel militar/ pues empieza un barrio de casitas bajas// que llega prácticamente hasta ahí/ hasta ...
2. sí
 1. ¿sabes?// y esa zona es/ básicamente es/ una zona de:- de gente:/ de clase social media/ media baja/ no sé
 2. y pero ¿y qué/ cuál sería y/ el barrio más pobre o cómo?
 1. ¿cómo?
 2. el barrio más pobre ¿dónde se situaría/ en Alcalá?
 1. ¿en Alcalá?/// pues: ¡uf:! ahí me has pillado/ macho/ porque/// pues tal vez sea: la zona de la Rinconada a lo mejor/// es que no- no- no sabría decirte ahora/// hombre hay zonas con mala fama// como está el Lian Sampó por ejemplo// el Lian Sampó le llaman// es una zona/ que está pues a las afueras de Alcalá yendo hacia Madrid// que es un sitio que se construyó hace// unos doce o trece años y en principio pues se: vinieron a vivir familias gitanas// y entonces ahí se creo un núcleo de delincuencia y de-// y de marginación bastante importante// entonces era el sitio vedado a la gente del- de la ciudad// llegar a- de aquella era peligroso ¿no? porque te podían sacar una navaja los tópicos estos que había/// entonces la zona de mayor marginalidad yo creo que puede ser el- el// es que no sé cómo le llaman/ Lian Sampol/// el Lian Sampó le llaman/// pero está sacado ese nombre está sacado de una película de Kurfú
2. ¡ah! ¿sí?
 1. no sé pues como le llama así todo el mundo/ Lian Sampó/ sí se llamaba la ciudad de Kurfú o de ...
 2. ¿qué película es?
 1. pues una de- una de-// una de Kurfú yo creo// Lian Sampó sí/// pero que nadie sabe cómo se llama esa zona/// el Lian Sampó
 2. y:/// tú/ bueno en los veinte años que llevas aquí en Alcalá// tú ¿has notado alguna evolución/ un cambio ...?
 1. (e:) ¿a nivel de qué tipo/ a nivel social/ cultural?
 2. a nivel social/ de gente: de- de emigración
 1. pues no mucha ¿eh?/ no mucha/// porque yo cuando llegué era precisamente el boom de la- de la inmigración/ hacia Alcalá///

entonces más o menos la cosa se ha estabilizado ahí/ no ha habido luego ninguna: nueva oleada de inmigración ni nada/// entonces la gente que hay en Alcalá/ tengo la sensación de que es la misma que había cuando yo llegué// pero: ha crecido un poco/ claro ha crecido mucho// pero a nivel de infraestructuras/ o nivel/ cultural social de un poco más nivel- nivel de vida/// pero básicamente la idea mía es que la gente que- que hay en Alcalá es la misma que había cuando yo llegué/// evolución social no ha habido tanta// y evolución de pobreza:/// tampoco hay una: diferencia// yo creo que incluso están peor las cosas que antes// a nivel de trabajo y eso/ ya me dirás lo que hay ahora

2. sí// España va bien

1. España va bien/ eso dice uno por ahí con bigote ¿no? (risa = todos)/// sí lo que ha- lo que ha había antes era más://// no sé/ yo recuerdo de niño ir por ahí a tener a que te saquen la navaja y de hecho te la sacaban ¿no?

2. ¿sí?

1. más delincuencia: callejera/ pero porque la gente vivía más en el barrio// entonces al relacionarte más en el barrio/ pues surgen más problemas de este tipo ¿sabes?/ de: que te sacan la navaja para pedirte las pelotas/// más vida de barrio

2. ¿pero de tu propio barrio?

1. sí sí en mi propio barrio

2. sí

1. o sea era más vida de barrio ahora la gente no se relaciona en el barrio/ prácticamente

2. ¿tú crees que se ha perdido eso?

1. claro/ claro/ los niños: (m:) se quedan en casa ¿no?/ viendo: la tele/ jugando al ordenador y/ tengo sobrinos y ninguno de ellos trabaja- o sea juega con sus amigos aquí en el barrio/// en aquella zona en Alcalá sí/ Alcalá era una especie de-// de: claro/ de sitio donde había llegado la gente de muchos pueblos/ y los niños de los pueblos sabes que sí juegan en la calle/// entonces aquí se hacía lo mismo prácticamente que allí en los pueblos// pero ya// no sé ahora porque se ha perdido esa- esa cosa supongo porque es más peligroso/ porque hay más coches/ porque- porque la gente no se fía

2. antes tú sí que: jugabas allí

1. sí sí sí/ yo tenía mi barrio mis amigos// de toda clase social y: cultural posible
2. ¿eran del colegio?
 1. con la gente del colegio también// claro/ antes al colegio era gente del barrio también ¿sabes?// entonces sí estaba en la calle como podía estar en un pueblo y: sí notaba/ antes un poco más de peligro// un poco desprotección ¿no? a nivel de-// de eso de peligro de:- de que la gente estaba en la calle
 2. pero en las zonas conflictivas de Alcalá no podrías jugar digo yo
 1. no no (?) no/// pero que ahí llegaba gente ¿sabes?
 2. (hm) (hm)
 1. pues la gente del Lian Sampó que te digo pues a lo mejor/ se iban de ronda por todo Alcalá y llegaban de vez en cuando allí a mi barrio y te cogían y te- y te pedían el- las diez pesetas que llevabas te las quitaban
 2. ¿te acuerdas de alguna anécdota o algo así que te haya pasado?
 1. pues recuerdo incluso de:- de haberme tirado una navaja alguien/// estaba en un montón de arena// y no sé qué pasó/ yo era muy pequeñito no me enteré muy bien ¿no? pero de ver como salía una navaja disparada y me cayó al lado de-// al lado del montón de arena// a ese nivel recuerdo cosas así anécdotas .../// no sé hombre no era un gran peligro pero para un niño sí que- sí que percibe cierto peligro ¿sabes?// que te pasan todas esas cosas y te impresiona mucho ver una navaja y/// yo la idea que tengo/ llegué a Alcalá .../ un sitio de navajeros
 2. ¿sí?
 1. sitio de navajeros
 2. ahora ya ha cambiado ¿no?
 1. no no ahora por supuesto que eso ya no-// ya no existe// no sé/// habrá otros- otros problemas ¿no? pero ese en concreto ...// entre los niños no creo que haya ahora mismo arma blanca por ahí/ rulando no sé
 2. porque ahora ¿qué barrio es el conflictivo// dónde está la droga que suele (?)?
 1. pues lo que te he dicho en Lian Sampó
 2. ¿sí?
 1. Lian Sampó sí// ahí pues cuando alguien .../ quiere conseguir pues

costo o: heroína o cocaína/ pues supongo que se va ahí al- al Lian Sampó

2. hace un frío hoy ...

1. ¿sí? no/ un poco fresquito ¿no? pero frío aquí dentro concretamente no ...

2. (?)

1. es que tienes la piel más fría

2. será- será eso// y:/// ¿tú las e:// las vacaciones dónde las- las has pasado?

1. pues aquí en Alcalá

2. ¿sí?

1. sí no no no somos de irnos .../ cuando éramos pequeñitos sí pero ahora ya no

2. ¿dónde era?

1. pues íbamo:s a: C R sí a las L de R/ que es una zona

2. ¡ah! ¿sí?

1. de veraneo cercana allí en C R// entonces cuando éramos pequeñitos sí porque tenía yo cinco o seis años/ incluso después de llegar a Alcalá nos fuimos un par de veces// pero desde hace: quince años/ desde yo tenía doce a lo mejor/ recuerdo que estaba en séptimo/ pues las he pasado aquí/ si acaso: salir una semana con un amigo de camping o de acampada o de albergues// pero yo no soy: un tío que esté un mes de vacaciones en tal sitio/ no no/ qué va

2. la playa nada

1. no/// si acaso te digo eso una semana coger con algún amigo alguna amiga irnos a-/ a lo típico a Asturias/ a un albergue

2. ¿cuándo pien- sales de camping o: ...?

1. sí/ en verano/ de camping .../ más que de camping de albergues

2. (hm) (hm)

1. de albergues o de:// o de haciendo dedo

2. ¡ah! ¿sí?

1. sí// movidas de ésas/// pero una semana/ diez días como mucho// un fin de semana

2. ¿has salido al extranjero también así o no?

1. no/ en el extranjero no he estado

2. ¿no has estado?

1. no

2. y: aquí en Alcalá/ ¿tú qué:/ bueno/ porque lo conoces// qué- qué tradiciones tiene o qué: ...?
1. ¿qué tradiciones tiene?/// tradiciones: (lapso = 4) ¡qué inoportuno! ¿no?
2. (?) a nivel religioso o a nivel cultural
 1. pues es que Alcalá es un mosaico de: culturas regionales/ porque aquí hay gente de Extremadura/ de Andalucía/ de Cataluña/ de Galicia de- de-// de Extremadura/ de Ciudad Real de La Mancha// entonces/ culturalmente:/ pues:/ cada uno tiene sus costumbres y sus ritos/ sus comidas/ sus bailes// no sé no- no veo que haya/ una corriente cultural concreta aquí en Alcalá// es que tampoco/ no sé si te he entendido bien la pregunta
 2. no en el sentido/ pues que:
 1. ¿tradiciones?
 2. sí/ comidas/ si sabes tú alguna/ algún- algo dul- no sé/ algo típico ¿no?///
 1. no/ en Alcalá no:
 2. ¿(?) en: Ciudad Real no sé o en Valdepeñas pues el vino no?
 1. ¿aquí en Alcalá?// ¡uf:! pues las/ ¿cómo se llaman?/ las almendra:s garrapiñadas
 2. ¿sí?
 1. no sé es que Alcalá es una: ciuda:d/ que es el cinturó:n:/ industrial de Madrid ¿no?// entonces:// no es un pueblo que se caracterice por tener unas costumbres conocidas o demasiado: importantes/ sino que lo que te digo es zona de inmigrantes donde- donde cada cual organiza: sus tradiciones en función de su origen/// entonces sabes que hay un centro aquí regional de- de casas regionales de- de Castilla-La Mancha/ de Extremadura// entonces ellos/ pues/ semanalmente ((ruido)) cada- cada cierto tiempo se reúnen/ hacen su fiesta anual/ su comida típica/ pero que eso me pill a mí tan lejos// porque yo estoy totalmente desconectado de ese tipo de cultura ¿sabes?/ la cultura tradicionalista no/ ni me siento identificado/ ni me gusta para nada/ claro
 2. ¿por dónde te mueves tú en qué campo?
 1. (e:) pues en: un campo voy a decir un poco más cultural más de/ gente que/ de gente creativa/ de gente que expone/ de pintores/ de músicos ...

2. ¿hay aquí en Alcalá para exponer?
1. hay sitios que se llaman/ bueno/ que yo llamo sitios alternativos ¿no? que son (e:) bares/ bares que-// que hacen exposiciones// no tengo que llegar a las galerías típicas oficiales de aquí de la Caja de Madrid/ que suelen exponer pues gente: (ts) un poco petarda ¿no? de:// las mujeres que hacen cuadros con miga de pan y movidas de ésas ¿no? que está muy bien ¿no? que la gente/ fomentar es tipo de cosas ¿no?// pero luego hay zonas más alternativas para exponer/ que son en concreto pues La Oveja Negra/ El Rincón/ La Galería// los conoces esos sitios ¿no?
 2. sí
 1. entonces pues ahí se suelen ...// pues los pintores que nos conoces de aquí/ un creativo/ un informático/ un músico/ pues entre todos hacemos/ un fanzine también llegué a hacer// entonces pues solemos hacer exposiciones
 2. ¿tú has expuesto algo?
 1. sí/ he hecho alguna cosa// algunas láminas con amigo: con un- un amigo que tengo que se llama AC/ pues él hace algún dibujo/ yo lo digitalizo/ lo coloreo y:- y lo expusimos en La Oveja Negra hace un mes// y bueno/ ahí hemos vendido también alguna obra// la vendes y// incluso te llaman para exponer fuera/ en Madrid
 2. ¡qué bien! ¿no?
 1. en otro sitio también nos han llamado ahora para exponer// luego hice pues un fanzine y también el fanzine al final hicimos una exposición para-/ para: promocionarlo/// el ambiente me he movido siempre con eso/ luego he estado en muchos grupos de música/ pues conozco a casi todos los músicos de Alcalá// ambiente/ no intelectual como me dijeron hace poco/ «es que te mueves en un ambiente muy intelectual»/ no/ me gusta relacionarme con gente creativa// con gente a lo mejor poco convencional ¿no?/ que busque un poco/ alguna- alguna historia un poco interesante/ si se puede hacer algo claro/ si se puede hacer una revista/ un fanzine/ si puedes colaborar hablando de música// si puedes ilustrar alguna cosa/ puedes organizar alguna exposición/ organizamos una hace un año:/ en el festival del cine que consistía en hacer un cómic/ entre diez dibujantes/ y exponerlo en La Galería y cada lámina trataba de una década del cine/ de los años cincuenta/

del cine español// entonces cada lámina estaba comentada por un cineasta/ por un director de fotografía/ famosillo A A/ N C/ el: M V éste/ el/// entonces eso lo organizamos nosotros/ entre diez personas/ y eso fue hace un par de años en el festival de cine

2. ¿el festival de cine está bien/ no?

1. el festival de cine está cada vez mejor/ sí/ empezó siendo un festival bastante: pequeñito pero ahora mismo tiene bastante renombre y bastante importancia// a nivel de cortometraje que es lo que es el festival/ no es un festival de largos// largometrajes se exhiben/ pero el festival en sí es un concurso de cortometrajes// y es tal vez de los más importantes de:- de Europa incluso

2. ¿sí?

1. sí/ es muy importante

2. ¿aparte de cuál?/ bueno el de Sitges pero ...

1. el de Sitges:/ el de Valladolid también// el de Valladolid claro son largometrajes/ pero de cortometrajes el de Alcalá de Henares es el más importante en España seguro// en España sí

2. ¿tú qué estás en la organización del fes-?

1. no no pues igual que conoces a mucha gente aquí conoces al director del festival de cine// y vas y le comentas/ «oye que se nos ha ocurrido esto/ si te interesa: que colaboremos con vosotros/ a cambio de nada por supuesto/ ni ingresos ni»/// y nada y como nos conocemos y: nos relacionamos pues o conoces a alguien que se relaciona un poco más con él/ se lo ofreces y el: hombre encantado por supuesto porque-/ porque precisamente hay parte de gente de Alcalá ¿no? y se supone que es un festival abierto a que entren ideas nuevas originales que la gente colabore ¿no?/// y nunca ha habido ningún problema// a la hora de colaborar con- con el festival como te digo con// a la hora de: colaborar con algún sitio para hacer una exposición de algo o: no sé

2. ¿tú si- si bueno si tú lo organizaras/ qué cambiarías o qué dejarías a lo mejor del festival?

1. ¿del festival de cine?// no no cambiaría nada// me parece perfecto

2. ¿sí?

1. sí// yo creo que la se-

2. la sección que tiene ¿la/ sección de largos/ por ejemplo?

1. no// hay una sección de largos y luego hay una sección de concurso que es/ de cortometrajes de- de cine/ y no sé/ no/ no cambiaría nada en absoluto
2. ¿tú crees/ pero claro/ tú crees que la política esta de:/ bueno que tenga aquí la:-/ el alcalde o la comunidad/ ayuda o no ayuda/ ya no sólo la gestión del festival/ pero a nivel de ...
 1. (m:)// a nivel cultural ayuda muy poquito
 2. ¿(hm:)?
 1. sí/// yo creo que podría hacer/ un poquito más por la cultura por-// por fomentar no sólo la cultura tradicionalista ésta que ha vuelto ahora el partido popular con ella ¿no? de-// de lo típico/ de lo tradicional/ de la zarzuela/ de-/ de lo arcaico/ de lo antiguo/ sino que debería prestar un poco más de atención a-// a lo que está haciendo:// gente un poco más alternativa// gente que no tiene más// no tiene oportunidades de- de exponer su obra o de sacar lo que ellos hacen// más que en dos sitios en Alcalá y esos sitios están un poco marginados por la- por la política/ cultural de Alcalá/// no sé yo creo que podrían moverse un poquito más// a nivel de eso/ a nivel de gente de la calle
 2. ¿y la universidad hace algo?
 1. sí la universidad también organiza-/ organiza exposiciones: (e:)// sí la universidad también hace bastantes historias/// no está tan cerrada como parece/ la universidad
 2. (hm) (hm)
 1. la universidad está abierta a gente// incluso el propio rector también se interesa por estas cosas ¿no?/// me recuerda a una exposición hace unos cuantos años ¿no? con cuatro amigos míos ya te digo uno es pintor/ el otro escultor/ el otro dibujante/ y expusieron allí en la-/ en una sala de exposiciones de la universidad/ y el propio rector se pasó por allí en la inauguración ¿no?/// y no sé/ está bien
 2. y luego ¿qué opinas tú de ...? ((ruido)) bueno y que Alcalá se- sea patrimonio de la humanidad ¿no? y que quieren llevarlo a-// que quieren hacerlo/ que sea patrimonio de la humanidad
 1. pues la verdad es que el tema no lo conozco bastante por lo que:/ no sé qué indicativos han cogido para pensar que Alcalá deba de ser patrimonio de la humanidad/ si no fuera porque sea cuna de

Cervantes/ lo único que se me ocurre así/// o por la universidad/
o por el casco antiguo// no lo sé si es por cosa cultural o por cosa
del patrimonio: artístico// entonces no lo sé// no/ no puedo
opinar sobre eso porque/ estoy un poco descolgado del tema ese//
no sé por qué lo quieren hacer patrimonio de la humanidad// si
me dijeran/ si supiera las razones/ porque Alcalá es la cuna de
Cervantes o porque Alcalá: tiene una universidad muy bonita/ pues
a lo mejor me decidiría ¿no?// no sé las razones por las cuales
quieren hacer

2. pero vamos en principio la idea te parece bien ¿o no?
1. hombre por supuesto me parece bien claro/ todo lo que sea: bueno
para Alcalá ¿no? será bueno para mí también/ que vivo aquí///
entonces si eso va a ayudar a conservar mejor los monumentos o va
a ayudar a- a que haya más turismo// a que haya gente que conozca
este sitio/// en principio me parece bien/ me parece bien
2. ¿tú pretendes/ o sea/ has pensado vivir en Alcalá?
1. pues no mucho la verdad (risa = 1)
2. ¿no?
1. no/ no me llego a adaptar mucho a este sitio/// me parece un poco
i:m- impersonal
2. ¿sí?
1. sí un poco impersonal/// no es un sitio que tenga una:- (ts) una
esencia propia/ ¿sabes?/ sino que es lo que te he dicho/ un sitio/
donde: se mezcla gente de todo tipo y:- y en el fondo cada uno/ es
muy diferente ¿no? entre sí/ cada uno tiene sus costumbres/ cada
uno tiene su-// es muy impersonal/ es como// la gente de aquí
puede ser la gente que hay en Alcorcón/ en Getafe/ en Torrejón/
¿sabes?/ no hay una identidad propia
2. ¿no hay no ...?
1. no hay esencia personal propia/ no hay un carácter propio
alcalaíno/ no hay algo que te identifique con esta ciudad
2. (ahá)
1. es un: sitio bonito con gente de todo tipo// y con gente que bueno
que no es ni mala ni es fea ni buena ni tonta sino que es gente común/
gente que viene aquí a trabajar/ gente que hace su vida// entonces
no- no me identifico: mucho con un sitio que no tiene personalidad/
a nivel personal

2. ¿entonces qué escogerías tú// qué ciudad?
1. pues hombre hay muchísimas que me han gustado pero claro es el tópico/ llegas a un sitio que te gusta mucho a lo mejor no conoces a la gente que hay allí/// pero generalmente/ mi carácter/ por lo menos percibo que/ me gusta más la zona del norte// norte/ sí/// igual que hay gente que le gusta/ se identifica más con la zona del sur/ y eso que yo soy prácticamente del sur/ porque soy de Castilla-La Mancha del sur/ sin embargo: me gustaría más vivir en una ciudad/ a lo mejor castellana del norte de León o:/ son zonas que me gustan más/ incluso la gente/ me identifico más con ella// no sé porque a lo mejor mi carácter ha salido a mi padre que es de Ávila/ a lo mejor por eso ¿no?/ que son más castellanos/ un poco a lo mejor más cerrados también ¿sabes?/// entonces yo no- yo no soy
2. ¿si te tocara la lotería o (?)?
1. pues/ seguramente en el-/ hombre si me tocara en la lotería lo suficiente para comprarme una casa en la playa pues me iría allí al norte a- a yo qué sé a Galicia/ a Santander/ a Asturias/// pero si/ no sé/ si tuviera que buscar algún trabajo pues incluso// en Segovia/ en Ávila/ en:/ en León/ León me gustaría// un sitio un poco más tranquilo/ más pequeño// donde la gente se conozca un poco más/// no tan impersonal como Alcalá/// Alcalá no// tiene muchos servicios/ es muy cómodo/ tienes Madrid al lado
2. (hm) (hm)
1. pero me gustaría un sitio: donde no sé/ yo es que soy muy idealista también con la gente ¿sabes? de/// no sé me busco un ideal de pueblo perfecto donde la gente se relaciona/ son todos buenos vecinos y tal (risa = 2)/// pero en Alcalá eso/ claro/ eso no existe en absoluto/// «buenos días señor vecino/ buenos días»
2. volver a la cultura de barrio otra vez
1. pues seguramente sí// sí// seguramente es algo que se ha perdido en Alcalá// incluso en los pueblos también
2. (hm) (hm)
1. en los pueblos se ha perdido bastante con// no sé por qué/// sí/ yo es que claro/ nací en un pueblo y- y aunque me venga aquí con ocho años/ con ocho años ya eres una persona madura// entre comillas ¿no? madura y que ya te has formado en un pueblo/ y luego te cuesta mucho:-/ te cuesta mucho: adaptarte a una- a una ciudad

2. ¿tú notaste el cambio cuando ... o no?
 1. claro/ muchísimo/ sí
 2. ¿sí?
 1. bueno cuando llegas aquí estás muy contento porque tienes todo/ te parece muy grande/ te parece enorme/ te parece superbonito// te parece que: tienes ahí al lado Madrid/ ves las montañas/// yo noté el cambio sí/// noté el cambio: a mejor/ pero luego me di cuenta que// que el cambio:// a nivel: cultural/ a nivel social me ha beneficiado por supuesto estar aquí que estar en un pueblo/ de La Mancha ahí perdido ¿no?/// pero a nivel: personal/ no lo sé/// no sé qué- qué puede tener una ciudad que no- que no haya en un sitio más pequeño/ más humilde/ con menos recursos/// no lo sé
 2. y luego la carrera de imagen y sonido/ ¿cómo es que la escoges/ cómo ...?
 1. pues la verdad es que estaba en COU y bastante:/ despistado ¿no?/ porque en principio iba a hacer derecho/ lo que te dicen tus padres/ porque yo claro con esa edad/ si no lo tienes nada claro y tus amigos hacen derecho pues tú vas a hacer derecho
 2. porque estaba enfrente de casa
 1. no/ antes no estaba enfrente de casa// antes estaba:// ahí arriba en el campus/ antes derecho no estaba aquí/// y en/ no en COU/ pues me empezaba ya a gustar este tema de la música/ de los dibujos/ dibujar y tal/ y conocí a un par de personas que me aconsejaron sobre esta carrera que no la conocía
 2. (hm) (hm)
 1. me dijeron «¿P por qué no haces imagen y sonido?»/ y yo pregunté «¿qué es eso?» «mira es de- de la radio/ de música/ de tal/ de-/ pues/ manejar equipos de sonido// fotografía y tal» ¿no? algo un poco plástico bonito que me pueda interesar a mí// y al final me animaron un par de amigos y empecé con ellos a estudiar/ pero de hecho si esos amigos no hubieran estado conmigo en COU// pues ni hubiera conocido la carrera y seguramente estaría con derecho// en el paro como todo el mundo claro/// incluso estuve a punto de cambiarme de carrera también ¿eh? porque/ mis amigos claro eran de derecho/ y yo les decía «joder macho/ qué carrera más rara! no entiendo nada»/ ahí en Madrid con gente super rara/// imagen y sonido pues igual que bellas artes ¿no? gente un poco snob/ un poco

2. (hm) (hm) ¿sí?

1. sí: sí gente ...

2. los creadores

1. sí sí/ gente muy snob y yo/ pues soy bastante humilde ¿no? a ese nivel/ me costó un poco adaptarme al principio pero luego no/ acabé la carrera y-/ y saqué algo beneficioso/// bien/ tardé siete años// fui a mi ritmo/ tampoco- tampoco fui a por ella así ¿no?/ aprobé y// todavía no tengo el título por cierto/ tengo que ir a pagarlo/ porque son doce mil pelas// me lo saqué hace cuatro ya// y:- y bien/ es una carrera interesante/// interesante sí

2. ¿no te decepcionó? porque muchas veces

1. sí/ sí te decepciona: a muchos niveles/ pero luego- luego ves que en el fondo/ si al final crees que es lo único que deberías haber estudiado/ que tenías que haber estudiado/ al final te da igual/ porque no/ no me imagino yo ahora mismo haciendo otra cosa ¿sabes? una vez que acabas la carrera/ no me imagino ahora/ si yo hubiera hecho esto o lo otro/ no/ yo creo que he hecho la carrera idónea/ entonces aunque dentro de ella no haya disfrutado mucho porque no he-/ porque no he estado en contacto con- con lo que realmente nos gusta la gente que estudiamos eso/ que es tocar una cámara o hacer un programa de radio allí ¿no?/ pues más menos hacía mi carrera y luego en Alcalá pues tenía mi programa de radio/ tenía mi informativo/ tenía mi fanzine/ tenía mi periódico para escribir/ entonces/ bueno/ ha sido un aprendizaje// y una carrera al fin y al cabo es eso la universidad es una forma universal de pensar ¿no?/ entonces eso se asimila en cualquier carrera

2. (hm) (hm)

1. y por la sensación que no ten- que tengas de no haber aprendido demasiado/ luego sí que se aprende y que-/ y que asimilas conceptos estéticos que- que antes no tenías o que/ bueno no me no me parece

2. falta la parte práctica ¿no? hay carencia de parte práctica en ...

1. claro hay mucha carencia de parte práctica/ pero la teoría:/ también te ayuda/ por supuesto/ a conocer/ a manejarlo/ un carácter práctico de las cosas ¿no?/ creo yo/// ahora así/ bueno/ decepción no/ porque decepción al fin y al cabo tiene que estar cualquier universitario en España ¿no?/ por eso hay- hay mucha carencia y

mucha// hay mucha materia o muchas inutilidades/ muchas formas de rellenar cosas que no/// pero bueno me parece que es la carrera idónea// me gustaría haberla estudiado en otras condiciones pues/ con más:-/ con menos gente/ menos masificada/ porque es una carrera/ claro/ demasiado masificada para- para lo que es/ se trata de- de concentrar un poco la gente en- en el carácter práctico que tiene// igual que medicina/ medicina no puedes estudiar sólo teoría/ tienes que hacer prácticas

2. sí claro

1. entonces imagen y sonido deberían considerar de la misma- de la misma forma// una carrera más práctica// incluso si/ tienen que meter menos gente porque pues que metan menos gente pero// bueno ya lo están haciendo dig- han subido la nota creo que dos puntos desde que entré yo/ entré con cinco con nueve/ y está ya con seis y pico

2. (hm) (hm)

1. han subido un punto fijo/ porque claro el boom este de las cadenas privadas de televisión/ entonces la gente se animó bastante a// y ahora que los periodistas son las estrellas más que casi los

2. sí

1. claro entonces la gente se animó bastante y// con los escándalos estos famosos periodísticos pues la gente se animó bastante a estudiar imagen y sonido y periodismo/ y está muy masificado ahora/ porque cuando entré yo prácticamente nadie la conocía// yo en COU no/ ni sabía que existía esta carrera

2. (hm) (hm)

1. y a partir de que entré yo/ pues/ a partir de los años siguientes/ que fue lo que te dije el boom de las televisiones privadas/ pues la gente se fue animando y conoció esta carrera y-/ y conozco mucha gente que se ha quedado fuera/ pero que:

2. que lo eligieron

1. que eligi- que eligió imagen y sonido y periodismo y se han quedado fuera

2. (hm) (hm)/// pero claro/ eso depende de-/ de ciencias de la información ¿no?

1. sí la universidad de ciencias de la información y luego dentro hay tres carreras/ imagen y sonido/ publicidad/ y periodismo

2. pero tu parte es más- más/ o sea artística que
 1. sí/ mi parte es imagen y sonido/ periodismo o sea/ prensa// prensa escrita
2. (hm) (hm)
 1. redactores de: cualquier redacción ¿no? pues hay alguien que escribe ¿no? que hace una noticia redacta una noticia/ que investiga una noticia/ que/ o sea un poco el contenido de la noticia/ imagen y sonido es más formal
2. (hm) (hm)
 1. cómo hacer un informativo/ cómo manejar una cámara/ cómo hacer una realización en directo/ cómo realizar un programa/ no tanto el contenido como la forma en que se va a hacer eso/ y/ siempre relacionado con medios audiovisuales/ con la radio y la televisión/ y periodismo es más con prensa/ prensa escrita/ básicamente eso y luego publicidad pues una carrera que está ahí también y- y bueno al fin y al cabo es medios de comunicación también ¿no? se apoya en medios de comunicación/ la publicidad prensa en radio// y es más creativo por supuesto publicidad que imagen y sonido// o sea creatividad puede ser publicidad (e:) periodismo es la- el contenido/ la noticia redacción/ periodismo de altura se puede decir ¿no? un poco más noble/ más/ y luego imagen y sonido pues el- el recipiente ¿no? donde- donde facturar toda esa información y
 2. ¿el marco que?
 1. el marco en el que: va la:- la info- la noticia ¿no? la noticia que redacta el- el periodista/// y bueno/ eso
 2. entonces tú (e:) me has dicho entre las tradiciones aquí no ves ni la Semana Santa o la Navidad
 1. sí pero igual que todos los-/ igual que todos los pueblos ¿no?/ pero algo concreto de Alcalá/ pues lo único la feria del libro/ que coincide con el nacimiento de/ el aniversario de Cervantes/ y: tradición pues
 2. ¿y ponen puestos también?
 1. sí ponen puestos para vender libros/// y: no sé/ pues el- el Don Juan también famoso ¿no? el Don Juan: ambulante/ que es una representación que se hace todo los años el día de los muertos/ el veintiocho de octubre

2. (hm) (hm)
1. y que se representa el Don Juan de Zorrilla/ en varios escenarios/ por la calle ¿sabes? la gente va de un escenario a otro/ de la calle Mayor a no sé qué
2. (hm) (hm)
1. y son escenarios: naturales ¿no? de edificios antiguos el Palacio Arzobispal/ la Universidad
2. ¡ah!/ sí sí
1. entonces es una tradición/ bastante alcalaína y muy importante a nivel nacional también porque todos los años aparece/ se representa en más sitios ¿no? pero Alcalá es la pionera a nivel de que se representa de un modo ambulante
2. (hm) (hm)
1. que no es un escenario fijo sino que se va de un patio alcalaíno de no sé qué convento/ a la plaza Mayor a-/ al Palacio Arzobispal
2. ¿y la gente?
1. la gente va detrás/ la gente va detrás de un lado a otro/ los actores/ se van de un escenario a otro/ y la gente va de un sitio otro/ ¡hombre! no está separado por/ un kilómetro ¿no? pero a lo mejor una zona concreta pues te puedes recorrer fácil trescientos/ cuatrocientos metros de un escenario a otro
2. lo que me han hablado mucho es la feria de ganado ¿tú la has vivido?
1. (ts) ni idea/// no sé// eso me suena un poco an- antiguo ¿no? de- de que a lo mejor aquí sí había una feria de ganado pero ...
2. así importante además que venía mucha gente de fuera
1. pero no/ eso la gente de Alcalá/ te lo puede decir pero la gente que hemos venido aquí no
2. (hm) (hm)/// tus padres tampoco se sienten alcalaínos a lo mejor
1. no/// no/ mis padres// claro se vinieron aquí ya con cincuenta años/ entonces/ mis padres/// no lo sé lo que se siente// no lo sé/ han hecho su vida aquí y// mi padre está jubilado ya y no sé// ellos/ están también conectados con la gente de Castilla-La Mancha ¿no?
2. (hm) (hm)
1. entonces tienen su centro regional y de vez en cuando van allí a- a hablar con su gente/ entonces bueno se relacionan más con la gente

de-/ les cuesta más ¿no? a una gente de-/ a una persona mayor adaptarse a una ciudad después de haber vivido toda su vida en un pueblo/ con su gente con su-/ entonces los centros regionales lo que hacen eso ¿no? acoger a-/ para que se relacione la gente que que no se sienta en un sitio extraño ¿no? que sigan manteniendo sus costumbres/ sus viajes a: los molinos/ sus viajes a/// entonces mis padres sí/ llegaron y se relacionaron// se siguieron relacionando con gente de allí de-/ del pueblo// les ha costado mucho/ hacer amigos aquí a mis padres

2. ¿y vosotros qué coméis/ comidas?

1. normal y corriente

2. quiero decir

1. mi madre hombre mi padre es de La Mancha pues de vez en cuando te hace unas migas

2. ¿sí?

1. o te hace algo típico de La Mancha/ pues lo típico/ el aceite que es nuestro prácticamente porque mi abuelo nos dejó unos olivares/ entonces el aceite es nuestro// (e:) o se trae el queso de allí manchego del: amigo suyo de toda la vida/ del barrio/ del pueblo

2. el pisto

1. el pisto/ bueno/ el pisto manchego lo hace muy bien/ claro (e:)/ pues no sé los chorizos las morcillas de allí/ el vino por supuesto de mi pueblo/ de V

2. sí

1. o sea que más o menos sí nos movemos con

2. ¿tienes también viñas?

1. y tení- teníamos- tenemos- tenemos viñas/ sí// pero ahora mismo creo que tenemos sólo olivos/ mis padres lo vendieron porque no/ como están aquí un poco desconectados de aquello/ creo que/ solamente tienen un par de- de olivares para-/ para proveernos de aceite durante todo el año/ o sea que dinero realmente no sacan ninguno solamente aceite todo el año/ y viñas tenían pero: creo que se las vendió a un tío mío/ por no estar pendiente de toda esa historia

2. ¿allí en Ávila también?

1. Ávila no conozco nada porque claro (uf) no/ de pequeño recuerdo ir allí pero- pero hace cantidad que no voy al pueblo de mi padre// sé que está en la sierra// y bueno recuerdo un poco pues// recuerdos

lejanos/// mi madre siempre ha sido la que más ha- ha manejado la familia a lo mejor/ en la zona de sus padres de La Mancha/ mi padre es de allí pero- pero apenas hemos- hemos vuelto por allí ¿sabes?

2. (hm) (hm)

1. no recuerdo prácticamente nada/ más que era muy bonito que me gustaba mucho porque era la sierra la montaña de Gredos/ entonces por allí no- no te puedo decir nada

2. ¿y los parientes nada/ aquí no tenéis ni familia ni nada aquí/ en Alcalá?

1. (e:) no/ la gente de Ávila está en Madrid

2. (ahá)

1. la mayoría// o sea la gente de Y (e:) lo mismo/ los hermanos de mi padre se fueron a Madrid a- a trabajar a/ viven en Madrid// aunque siguen teniendo allí una casa de pueblo y tal ¿no?// y los padres/ los hermanos de mi madre/ que son de La Mancha casi todos// pues/ lo único que nos mantenía un poco juntos eran mis abuelos// mis abuelos pues mi abuela se murió hace: tres meses/ mi abuelo ya se murió hace dos años/ entonces ya/ el contacto que hay con mis tíos es más bien escaso// más que nada que las relaciones entre ellos tampoco es muy buena ¿no?/// entonces antes de pequeño sí

2. ¿y eso?

1. pues movidas que tienen estos carcas/// de pequeño sí/ con mis abuelos ¿no? que eran mi abuelo era un gran patriarca ¿no? que unía a toda la familia/ entonces pues estábamos ahí con los primos y/ una familia enorme además ¿no?/ mis padres son diez hermanos/ mi madre son cinco/ y cada uno ha tenido cuatro hijos de media o sea que primos/ una familia enorme ¿no?/// pero ahora últimamente claro/ te quedas ya sin abuelos/ que eran un poco los unificadores de toda la familia/ entonces no// no hay mucho contacto/ o sea de vez en cuando hay una boda// antes eran las bodas ¿no?/ al principio las comuniones/ luego las bodas y ahora ya empiezan los entierros/ que es lo jodido (risa = 1) empiezan/ hombre espero que no empiecen ¿no? pero que ya más o menos/ los que quedan

2. (?) la muerte así como

1. no no no me refiero que:-/ que ha- hubo la época en que éramos pequeñitos los sobrinos ¿no? de la comunión del uno del otro/ luego

la boda ¿no? de los hermanos mayores/ yo es que soy de los pequeños/ entonces ahora ya pues prácticamente los hermanos mayores se han casado todos// y:- y los que quedamos solteros/ me suena que nos vamos a quedar solteros toda la vida/ porque no somos muy casaderos/ quedamos cinco o seis que no creo que/ entonces hombre aunque vengan los entierros no pues por su puesto ¿no?/ que no van a venir hasta dentro de mucho ¿no?// pero que lo único que nos hace unirnos a la familia era esas reuniones de bodas y- y comuniones/ bautizos y tal/ y a partir de ahora eso ya pues/ como ya somos mayores todos los primos y tal y

2. (hm) (hm)

1. no sé/ la familia no/// hemos estado muy unidos ¿no? pero ahora ya ...

2. lo de la muerte ¿tú alguna vez has llegado a sentir la sensación de que te ibas a morir o alguna enfermedad o un accidente o ...?

1. pues/ pues hombre sí/ bastantes veces ¿no?

2. ¿sí?

1. la sensación de que me iba a morir/ pues sí// sí/ el miedo esa:/// oye esto- esto es privado ¿no?

2. sí sí

((interrupción de la grabación))

2. bueno/ pues yo creo que ya

1. como quieras

2. no/ vamos que// no sé ya como la grabación está hecha/ yo que sé/ en cuanto a: cantidad de: minutos que sea

1. (hm)

2. que tenía/ (?)

1. si hombre/ de nada

2. (?) alguna vez/ a lo mejor te necesitamos otra vez

1. vale sí/ soy- bueno soy amigo de:- de F/ de F

2. (hm) (hm)

1. si queréis algo/ oye pues él- él// sabe que estoy ahí/ que soy hermano de: su amiga de toda la vida/ o sea que

2. (hm)

1. no hay ningún problema// ¿vale?

2. vale

Entrevista nº 3

**Hombre de 30 años, licenciado en Filología Hispánica (1H3),
informante nº 15**

Fecha de la grabación: 10-06-98

Observaciones lingüísticas: yeísmo; pérdida de la /-d-/ en la terminación de los participios; en algunas ocasiones pérdida de sílabas átonas *na* < *nada* y reducción grupos consonánticos *madalenas* < *magdalenas*.

2. I G/ S// en Alcalá de Henares// el día diez/ de junio/ del noventa y ocho (lapso = 3) bueno/// ¿cómo-/ cómo quieres que se te trate de tú/ o de usted?
 1. de tú de tú// claro//
 2. ¿sí?/ es que a veces es-/ ya sabes tú que es un problema ¿no?// y tú que te dedicas a esto ...// y:/ ¿tú cómo:-/ cómo sueles tratar/ a los amigos normalmente?
 1. yo normalmente como tú/ como tú/
 2. ¿y a:- a personas mayores?//
 1. depende// si no los conozco de usted/ si los conozco de tú
 2. ¿de tú?
 1. de tú// yo sí// (hh) pero vamos muchas veces me dicen que soy maleducado// y: muchas veces a los que no conozco también les trato de tú pero/ normalmente de usted
 2. y a los jóvenes siempre
 1. siempre de tú
 2. los conozcas o no/ siempre: ...
 1. (efectivamente)

2. (hm)
 1. alguna vez algún camarero en algún restaurante de lujo que pocas veces frecuento/ pues a lo mejor/ pero si no de tú/
 2. ¿y al médico por ejemplo cómo lo: ...?/
 1. de tú
 2. ¿cuando vas al médico?/ ¿también?
 1. yo lo trato de tú
 2. sí///
 1. al dentista le trataba de usted (risa = todos) porque me imponía mucho/ pero al médico de tú
 2. (ahá)
 1. pero vamos mi médico es joven/ o sea que tampoco/ al médico que yo voy es joven/ no es mayor
 2. ¿y a los vecinos:~/ también
 1. de tú
 2. también/ también
 1. bueno/ excepto a unos señores/ que: cuando yo era pequeño/ ellos ya eran mayores/ son ya:/ viejitos viejitos/ y a ellos sí les digo:/ usted/ bueno ni siquiera usted/ buenos días señor/ como se llame
 2. ¿y eso por qué?// ¿por qué I?// ¿por qué a veces ...?
 1. pues porque desde que era pequeño:
 2. ¿cuál era-
 1. ha sido así y es por costumbre// sin embargo a un hermano de ellos que vive también en mi bloque y que es de la misma edad o a lo mejor dos o tres años más joven a ese señor le trato de tú
 2. ¿qué-/ tú que sabes un poco de esto/
 1. (hm)
 2. qué factores son los que influyen en- en-/ en que le llames/ desde tú:-/ tú experiencia?/ ahora/ olvídate un poco de que eres
 1. para mí/ pero ¿de mi experiencia personal/ hablas?
 2. sí
 1. a mí lo que más me influye es que los conozca o no//
 2. (hm)
 1. más que el poder o el respeto/ es sobre todo que los conozca/// si yo los conozco/ y me han dicho ya que no quieren que les trate de usted/ porque si es viejo// le voy a tratar de usted// pero para mí

viejo es más de setenta años// mi padre tiene sesenta y seis y yo a la gente-/ a los amigos de mis padres les trato de tú

2. ¿nunca has tratado a tus padres de usted?

1. nunca/ en mi vida//

2. (hm) pero sabes que eso sí era-

1. sí

2. era común ¿no?/ (?)

1. mi madre-// mi madre los trataba a sus padres/ pero mi padre no/ / mi padre sólo tenía madre/ el padre se había muerto/ y la trataba de:-/ de tú// la llamaba mamá// o mama no me acuerdo pero: /

2. sí

1. pero no usted//

2. bueno/ muy bien/// bueno/ ¿cómo te encuentras hoy?

1. ¡ah! yo bien

2. bien/

1. un poco enfermo/ pero vamos bien/ no:

2. ¿qué te pasa con eso que me estabas contando ...?

1. pues que: me duele un montón la garganta/ empezó a dolerme a ayer/ y como fumo muchísimo// pues ...// no- no es más que eso/ y estoy con un poco de fiebre y/ nada más// pero bien

2. sí/ o sea que eso es cuestión de:-/ del tiempo/ posiblemente

1. del tiempo/ del estrés/ del cansancio/ no sé

2. ¿te ha afectado// el cambio éste que ha habido// de tiempo?

1. a mí sí// pero me afecta siempre todos los años/ a mí cuando llega el verano que aquí llega siempre de golpe/ vamos dicen que este año es diferente yo creo que es igual que siempre// y cuando se acaba el verano también// siempre caigo:/ suelo caer algo:/ malo/ dos o tres días/ pero nada más

2. ¿has notado mucho/ el cambio de:-/ de tiempo ahora/ entonces?

1. ¿este año?// igual que todos los años/ lo que pasa que ha sido bestial/ / este año ha sido muy fuerte ¿no?

2. ¿qué ha pasado/ cómo lo- cómo lo has visto tú ese cambio?

1. ¡hombre! pues que yo llevaba manga larga hace cuatro días/ y: ahora vamos/ me sobra todo la ropa y yo iría en pantalón corto no puedo por el trabajo// no está bien visto y esas cosas/ y me iré-// en bañador me iría y chanclas yo por mí encantado/ pero .../ y lo

noto en eso/ y lo noto en que estoy más cansado/ que duermo peor// que estoy bebiendo muchísimo

2. es que ha sido un:- ha sido un:-:/// un cambio: bestial ¿eh?

1. (hm)/

2. el solazo que: ...

1. y luego además se está levantando ahora aire/ yo no sé// y vamos yo no sé-/ yo que he tenido nunca alergia/ no he tenido nunca alergia// pero yo creo que debo tener algo de alergia al polen porque ahora me pican también los ojos los tengo siempre hinchados// pero paso de ir al médico/ no voy a ir al médico vamos// a que me atiborre de:/ pastillas no//

2. ¿tú-/ tú has notado que// (m:) en tu vida// que haya habido cambios/ importantes/ entre el invierno y el verano/ que haya habido: .../// cuando eras pequeño recuerdas?

1. no// yo recuerdo que cuando era pequeño llovía más/// pero no sé si es porque estaban las calles peor// porque aquí en Alcalá sigue habiendo charcos pero antes eran:// impresionantes y cuando yo me vine a vivir aquí al Val/ que llevo: veinti:/cinco o veintiséis años viviendo en el Val// cuando yo vine era todo campo// entonces me acuerdo de ir al colegio/ todo lleno de barro// y a lo mejor es que antes no había calefacción y notabas más el frío://// pero vamos/ y en verano yo (creo) que-/ en los veranos sí que lo noto// antes hacía muchísimo más calor de ahora/ o a lo mejor era porque yo pasaba más tiempo en la calle/ que ahora// pero: en verano antes en junio a estas alturas ya estaban abiertas las piscinas// y hoy en el periódico ponía que las abren el viernes/ y yo ya había ido a la piscina// desde que me daban las vacaciones por la tarde// o sea que lo noto más en el verano en el invierno no

2. y:/ nevar ha- has-/

1. sí

2. ¿has comprobado distinto:// evolución y:-?

1. mi hermana mayor/ que me lleva tres años se llama N// porque el año que nació ellos esperaban un niño claro// y nació una niña y la llamaron N porque se había tirado:// todo el invierno nevando// o sea que ...// y lo de este año/ que ha nevado un poquito creo que fue este año// en: navidades nevó un día pues// antes yo me acuerdo que nevaba más// más que nevar granizaba más hacía: más frío/ y

llovía más era- era-/ era diferente// ahora va con un abrigoito/ pasas frío un día o dos y ya está// pero yo creo que también tenía que ver con la ropa era peor/ o/ que/ vivíamos peor/ o no sé// o que no había calefacciones en las casas eran calefactores// puede ser que: sea así

2. yo creo que puede- puede que sea (algo de eso)

1. pero no lo sé/// además yo de climatología nada// (risa = 1)

2. eso no pero sí se dice ¿no? que está/ cambiando el:/ clima de: ...

1. sí lo del niño ...// hoy me ha dicho mi hermano que ayer en La Habana cincuenta y un grados// tuvieron en La Habana// entonces hasta que no lleguemos allí// pero vamos/

2. sí sí/ o a los sesenta grados que-/ que se ha llegado

1. pero yo no lo he notado// ¿sabes lo que noté? yo me fui a Estados Unidos a vivir/ y allí si que era: ...// mi madre siempre está contándonos que cuando ella era joven llovía mucho y mucho y cuando yo llegué allí/ y se ponía llover tres días seguidos sin parar// como estos días de tormenta aquí pero era tres o cuatro días/ entonces sí que:/ pero vamos

2. ¿dónde estuviste?/ ¿en qué?:

1. en Ohio// en una universidad muy pequeña/ se llama Bolingreen// que tiene un convenio con la universidad de Alcalá/

2. (hm)

1. y allí estuve// y estuve casi tres años

2. sí/ ¿y ahí si notaste/ el cambio?

1. ahí sí/ y ahí sí que se nota el cambio/ allí en cambio es brutal

2. ¿qué-/ ése-/ qué clima es aquel// el de Ohio?///

1. yo no lo sé/ yo creo que es continental/ lo que pasa que en verano// hay muchísima humedad porque están los grandes lagos a treinta kilómetros de donde yo estaba// el lago Erie está ahí// y entonces a los:-/// pues eso en veinte kilómetros// como está todo ese agua/ en verano/ yo llegué en agosto// y creí que me asfixiaba te duchabas/ salías a la calle en mi casa muy bien/ porque hay aire acondicionado/ había/ aire acondicionado// cuando llegas a la calle/ empiezas a sudar/ a sudar unos mosquitos como trompetas// gigantesco era horrible/ y ahí sí que se notaba porque luego en invierno// era como aquí// lo que pasa que sí que había estaciones aquí no hay estaciones aquí es// verano/ invierno// las estaciones son dos días//

y allí sí que las había// era como un mes o así que estaba (cambiando) el tiempo/ y de repente un frío horroroso// y luego llegaba la primavera// yo aquí no he visto la primavera nunca

2. ¿y- y allí siempre:// las nevadas eran: /

1. sí sí sí

2. nevadas y: ...?

1. y treinta grados bajo cero en invierno: y con el viento a sesenta grados bajo cero// pero el frío era igual que el de aquí o sea// no era más frío que el de aquí// era más incómodo porque había: nieve y se helaba y todo eso pero ...

2. ¿y eso/ la ciudad/ lo notaba mucho en: .../ porque tu vivías en (?)?

1. se notaba en las carreteras// yo vivía en un-/ era un pueblo// lo que pasa que: era una universidad/ pequeñita pero con treinta mil estudiantes/ que viven allí// y entonces pues es más o menos grande// una cosa como Azuqueca o una cosa así

2. sí/ sí//

1. y sí que se notaba/ las carreteras estaban todas rotas// por el cambio de: temperatura se rompían y en verano las tenían que arreglar// yo en verano de todas maneras me vine aquí// volvía en verano porque yo volvía en agosto// que empezaba el curso allí en agosto// pero yo me venía: junio y julio lo pasaba aquí en España// los tres años que estuve// pero:// no lo noté pero sí que hacía mucho calor/ más que aquí//

2. y (e:) ¿ahora aquí en Alcalá dónde vives?/ ¿en qué-/ en qué zona es?

1. una cosa muy rara// te he puesto ahí Virgen del Val

2. Virgen del Val

1. pero:/ he estado viviendo en el Nuevo Alcalá/ doce años// hasta hace: unos meses/// y: muchas veces me quedo a dormir en el Nuevo Alcalá// y yo en el Val paso muy poquito tiempo// porque voy a dormir/ mi madre dice que voy como los cerdos a comer y a dormir/ y a comer ya tampoco voy// voy a dormir y ya está/ y me he comprado un piso ahora en todo el centro// y bueno algún día me iré a vivir allí// pero vamos/ a mí el Val ya no me gusta/ me gusta el Nuevo Alcalá//

2. ¿y el:-/ o sea que el Nuevo Alcalá es donde has hecho toda tu vida y: dónde: ...?

1. no/ me fui a los dieciocho años// ¿dieciocho?/ bueno cuando en primero de carrera/ dieciocho años tendría// me fui al: Nuevo Alcalá/

2. (ahá)
 1. y luego me he quedado allí doce años yo venía al Val de vez en cuando
 2. porque/ antes entonces:/ ¿dónde vivías?
 1. en el:- en la Virgen del Val
 2. en Virgen del Val
 1. bueno yo nací en la calle F// que está en el paseo de la Estación// donde estaba el cine que/ ya no está// justo enfrente// y:- en la esquina con la calle G// y luego me vine al Val con:-// no sé si tenía tres o cuatro años// en el setenta y dos/
2. (hm)
 1. cinco años tenía// o en el setenta y uno no me acuerdo// fuimos al Val
 2. ¿y luego?
 1. y hace: doce años mi padre se fue a una portería// al N A// y hemos estado allí// y vamos al Val hemos venido:/ a ver a mis tíos que viven allí/ pero: nada más// cuando se casó mi hermana/ que nos quedamos allí: y nada ya está/
 2. ahora te has comprado un:-/ un pisito ...
 1. me he comprado/ bueno me he comprado lo estoy pagando ahora es del banco// (risa = 1) muy cerca de ti
 2. ¿sí?/
 1. en la calle S E///
 2. ¡ah!
 1. donde nos están metiendo
 2. sí sí
 1. a todos estos del periódico/ que están manifestándose los vecinos/ pues allí// allí al lado//
 2. no- no-/ no sabía eso// ¿qué es lo que pasa en esa zona?//
 1. no sé hoy he leído en el periódico que hay una familia/ marginal/ a mí es que esto de marginal me hace una gracia// y: los han metido allí// son una familia con un-/ tampoco lo he leído/ es en el Diario de Alcalá/ lo he mirado así// y es en la calle S C//
 2. (ahá)
 1. y vamos eso es calle S C y la mía es la siguiente// así que no sé
 2. S E//
 1. y han metido allí a la familia y quieren meter a más gente pero:-// pero no lo sé/ es que no-/ no sé de lo que va// además yo no

vivo allí ahora o sea que lo tengo alquilado y:/ que dure mucho:
tiempo//

2. ¡ah! ¿sí?
 1. yo sigo con mis papás/ que estoy muy a gusto/
 2. lo has comprado y:- y:- y:/ y lo has alquilado
 1. y lo he alquilado/ para pagar las letras/ si no:/ (risa = 1) si no me comen
 2. ¿qué es?/ ¿es piso o es un: ...?
 1. es piso es piso// no/ no es una casa de esas bonitas
 2. (?)
 1. que hay por allí/ no no no/ es piso
 2. por ahí sí- por ahí sí hay una zona: .../ ¿no?
 1. sí justamente los que hay al lado son:// como dúplex o algo así y luego la calle de la vuelta C T//
 2. sí//
 1. que por ahí se la ha comprado un profe de la universidad/ (risa = todos) allí: sí que creo que son casas// hay pisos hay: dúplex/ y hay casas/
 2. (hm)/
 1. pero el mío es un piso y: .../ hombre es grande// pero vamos/ para mí es enorme/ porque voy a estar yo solo// pero no sé//
 2. y tampoco tenías proyecto de cuándo irte a vivir ni: ...// nada ¿no?
 1. hay días que: me gustaría irme ya// pero: yo voy a mi casa nada más que dormir entonces es que me parece ridículo// y llego y me encuentro todo hecho// yo en eso soy muy machista/ me lo hace todo mi mamá/ (risa = todos) así que no me voy a molestar/// y:- y no me apetece nada irme ahora/// pero sí que me iré/ y no dentro de mucho porque ya tengo/ casi treinta y un años ahí te he puesto treinta pero me faltan dos meses así que/// ya es hora
 2. ¿y es- (lapso = 2) Alcalá te gusta/ para vivir?
 1. a mí sí (lapso = 2) cuando tenía diecisiete o dieciocho años lo odiaba// desde: que terminé: la universidad desde los veintidós// ya me empezó a gustar más/ cuando empezaron a restaurar Alcalá// porque cuando yo estaba en la universidad yo veía el colegio y se acabó// pero después cuando empecé:/ pues ya empezar a dar clases y: ver los demás edificios y ver como habían restaurado todo/ me empecé a gustar más y más y más// (hh) luego me fui y yo/ pensaba

que no iba a volver aquí en la vida// tuve que volver para hacer la mili/ y desde que volví sí que me gusta/ y bueno Alcalá es que no tiene nada que ver// ahora/ pero a mí sí me gusta//

2. sí

1. me gusta porque es/ lo suficientemente grande/ aunque esto es un pueblo/

2. sí sí

1. es pueblo aunque la gente diga que esto es una ciudad// y la gente de Alcalá lo dice/ yo tengo tíos que son de aquí de Alcalá y ellos dicen que esto no es un pueblo// que pueblo es Meco y:-// y que Madrid es más pueblo dicen ellos pero:-/ pero Alcalá es un pueblo// un pueblo culto/ un pueblo con: cultura// pero es un pueblo// lo que pasa que a mí me gusta porque es grande// a pesar de pueblo pero luego es pueblo/ y Madrid está ahí al lado si quieres ir vas y si no pues no//

2. ¿te irías a vivir a Madrid?///

1. ahora mismo no//

2. ¿por?/ ¿por qué?///

1. yo cada vez que voy a Madrid voy a divertirme casi siempre y: pocas veces voy a hacer-/ o a veces a hacer papeleos ¿no?/ pero normalmente voy a divertirme bueno y a veces que tienes que ir al CSIC y cosas así/ pero que vas en el tren te bajas y te subes o sea que no// pero cuando voy a Madrid/// me gusta y me divierto mucho pero: siempre voy como con prisas a lo mejor he quedado para ir al cine// y voy por el metro corriendo porque es toda la gente corriendo// y yo aquí en Alcalá ando muy deprisa y también corro mucho pero: .../ y hablo muy rápido y siempre voy con prisas pero/ eso me pone enfermo de Madrid/// y luego también: no me gusta el que no hay: contacto entre la gente// y mis padres son de un pueblo/ p- no es muy pequeño/ pero es un pueblo pequeño// y yo vivo aquí en mi:- en mi mismo bloque vivimos tres/ dos hermanos de mi madre con mis primos// entonces toda la vida hemos estado así como una piña/ y eso en Madrid no

2. necesitas// esa-

1. yo sí

2. esa-/ esa afectividad ¿no? de:

1. yo sí

2. que da la:- la pequeña o la mediana ciudad/ que:
1. pero me gustan las ciudades grandes o sea si tuviese que cambiarme de Alcalá/ porque a mí me gusta Alcalá/ después si me tuviese que ir me iría a una ciudad grande// o sea yo a Burgos por ejemplo no me iría
 2. ¿pero no a Madrid?//
 1. sí sí a Madrid sí/ pero primero a Alcalá/
 2. ¿y qué harías tú en Madrid?///
 1. ¿para vivir?
 2. sí/
 1. hombre pues me gustaría trabajar en lo que trabajo/ seguiría dando clase a extranjeros/// por la tarde seguramente que me iría: al cine/ porque me gusta muchísimo y aquí en Alcalá es-/ el cine es una porquería/ no hay versiones originales nunca// sólo en el Teatro Salón Cervantes que es muy incómodo así que .../// y por la noche saldría me encantan los bares de copas ahora las terrazas// me gusta muchísimo bailar/ las discotecas/ y las de aquí no me gustan porque me encuentro a toda la gente de Alcalá// el pueblo/// es que me gusta vivir pero no salir aquí en Alcalá yo en Alcalá no salgo// no salgo nunca// saldré la semana que viene que voy de boda/ y es aquí y entonces
 2. (¿sí? ¿dónde?)
 1. pero si no por Alcalá no salgo/
 2. o sea que:// digamos que Madrid/ lo que te ofrece más// es que:
 1. más facilidades
 2. y ese-/ ese anonimato ¿no? que es- que da la- la gran ciudad//
 1. pero ya no es el anonimato porque yo ya voy/ y voy a:/ siempre a Alonso Martínez y por allí/ a Bilbao/ que están todos/ mis amigos viven- además mis amigos casi todos son de Madrid de Alcalá no son// son de Madrid de Torrejón/ de Coslada/ o sea del corredor del Henares
 2. (hm)/
 1. pero de Alcalá no// y voy allí con ellos y:-/ y siempre quedo con ellos o sea que anónimo tampoco// y yo anónimo aquí/// la verdad que con el nombre y los apellidos que tengo poco// y además mi:-/ mis tíos eran gente aquí en Alcalá

2. (hm)
 1. familia de mi padre// mi padre es de Badajoz pero tenía familia ...// el nació en Badajoz y se crió allí pero a los quince años se vino aquí// y tiene familia que son de Alcalá tíos y/
2. (hm)/
 1. viejos que ya se han muerto y/ eran de aquí de Alcalá///
 2. muy bien/ ¿y en el:- el barrio/ en el que:-/ es- me has hablado de que has estado viviendo en dos/
1. (hm)
 2. ha cambiado mucho// los barrios-// el barrio?
 1. muchísimo/
 2. por ejemplo el:-/ el Val//
 1. ¿el Val? mucho/ cuando yo me fui estaban// (e:) la calle Juan de Austria// que no era calle Juan de Austria/ eran los pisos esos/ bajitos que hay ahí// que estaba mi colegio yo iba al Cristo de la Victoria// y luego desde allí/ hasta los pisos de cuatro plantas del Val donde yo vivo// no había nada/ era todo cam- bueno la calle Juan de Soto/
2. (hm)
 1. y algunas torres que hay aquí al lado de la casa de la juventud esas torres sí estaban// y luego nada más// y de repente empezaron a hacer los pisos del Val/ los de enfrente de la piscina// donde vivía Marina: Montes// y todos esos pisos los empezaron a hacer/ los chalets después// empezó a venir la gente bien/// a: la gente rica y:-// y a hacer urbanizaciones// todo de:-/ de mis pisos para allá porque mis pisos son de pobres y luego están los de los ricos/// y luego cuando me fui al Nuevo Alcalá igual// cuando esto ya estaba habitable y ya todo el mundo vivía por aquí// pues se va mi padre a una portería al Nuevo Alcalá// y allí era el: culo del mundo/ es que era lo último que había/ lo odiaba los primeros meses lo odiaba// pero lo mismo empezaron a construir// pues porque estaba el barrio Venecia// un campo y el Nuevo Alcalá/ o sea es que no había nada/ el paseo de Pastrana no existía// lo estaban haciendo todo eso se estaba haciendo// y luego veías Reyes Católicos ahí al lado// y bueno yo soy de aquí de Alcalá y Reyes Católicos y el Lian Sampó pues

2. sí sí sí sí
1. es donde vivía la gentuza esas tonterías ¿no?/ que aquí también vive mucha pero: ...
2. sí/ pero
1. pero bueno
2. pero están-/ hay barrios: ...
1. exactamente esto es residencial/ es como la Moraleja de Alcalá/ y entonces .../ y a mí el Nuevo Alcalá me gusta// y cuando estuve mirando para comprarme un piso yo miré por el Nuevo Alcalá// lo que pasa que costaban casi igual de caros que allí en el centro// y: el del centro me salía mejor para pedir el crédito y eso/ y me quedé en el del centro// pero me gustaba// y ahora están haciendo el hotel todo eso que han hecho allí// que no sé como se llama// al lado del- (e:) donde está la Rinconada lo que llaman la Rinconada pero vamos que es más del Nuevo Alcalá// todo eso: ha cambiado muchísimo// luego los parques que han hecho Sementales que lo quitaron hicieron un parque allí inmenso// todo eso ha cambiado/// y el centro ha cambiado muchísimo/ eso más que nada//
2. para bien todo/ claro
1. para mí sí
2. para bien//
1. para mí sí sobre todo el centro// porque lo de aquí bueno pues son ciudades: .../ Alcalá es un poco ciudad dormitorio// no es como Getafe porque tiene un centro y-// y tiene una historia y una cultura pero/ es ciudad dormitorio/ entonces todo esto es ciudad dormitorio pero el centro// es que me resulta estar contándote esto fíjate/
2. sí sí/
1. en:-
2. es que me estás contando:/ perfectamente bien/ muy bien/
1. que en el centro/ sí que lo he visto porque yo me acuerdo cuando era pequeño// que pasabas por el centro y lo veías como:-/ te estoy hablando cuando yo tenía seis siete años// ibas al centro nada más que los domingos// porque era como irte pues eso a Madrid/ como si ahora me voy a Madrid/ y luego/ también ibas en Semana Santa// en Reyes/ en las procesiones/ que antes había paradas militares con los paracas había un montón// y entonces/ todos los edificios estaban ocupados por militares/ hechos una pena/ no por los

militares sino porque no habría dinero o por lo que fuese// y de repente cuando empezó otra vez la universidad/// se empezó a ver// que esto cambiaba/ que cambiaba que cambiaba y cada vez ha sido más/ y sigue cambiando/ ahora es una pena el/ colegio éste de Carmen Calzado// el colegio ese del Carmen que está ahí el convento/ que a ver si lo levantan// pero es lo único que queda así hecho una pena//

2. sí/ está:-/ están renovando mucho ¿verdad?
 1. pero por ejemplo Caracciolos (puf)/ es in/creíble
 2. muy bonito
 1. absolutamente increíble/ el otro día dijo H L M que es la Facultad de Filología más bonita del mundo/// claro él lo puede decir que ha visitado muchas yo como no he visitado muchas ... pero de las que he visitado desde luego que sí
 2. (hm)/
 1. así que ...
 2. han hecho una gran-/ una gran obra ahí// es más///
 1. sin embargo el Colegio de Málaga no/// o la Paloma yo lo llamo la Paloma// no- ahora lo empiezo a llamar Colegio de Málaga pero para mí es la Paloma// y me acuerdo de los niños que vivían allí/los
 2. ¿que conocías tú algún educador?
 1. no/ pero los veías por Alcalá// y me acuerdo que los llevaban/ como de excursión/ por la mano y ...// había gente mayor allí/ pero había críos había críos pequeños// y yo no sé/ creo recordar que tampoco estoy seguro/ que les llevábase/s/ que mi madre llevaba ropa para ese-/ nosotros éramos cinco/ vamos y somos/ cinco hermanos y mi madre les daba:/ ropa y yo creo que era para ese colegio// las llevaba a Santa María// y de allí al:-/ al colegio
 2. al:- al://
 1. al Colegio de Málaga o a la Paloma/ vamos/
 2. y el:-/ me decías que no conocías a mucha gente de aquí/ ¿eso por qué es?// no- no te relacionas mucho (?) conoces/ pero que no: .../// de tu grupo de:- de amigos
 1. ¿de aquí de Alcalá?/ no yo conozco a mucha gente// muchísima// pero:// de mi grupo de amigos/ que sean de Alcalá de Alcalá// nada más que una amiga// que es de Alcalá ella/ su madre/ sus

tíos/ son los V// estos V que están por todo Alcalá/ no los de la inmobiliaria/ que esos son primos de ellos// sino los de:-/ bueno hay un municipal que se llama así// tienen un bar/ un mesón/ que está por la calle Empeci- por la calle Encomienda por allí// pues son esos V son un montón de hermanos// y esa e:s una amiga mía de toda la vida de Alcalá ella y una-/ y un hermano//

2. muy bien

1. pero:-/ pero los demás ninguno es de Alcalá/

2. (?)

1. y los que son de Alcalá son/ como yo// yo me considero de Alcalá// pero:/ también me:/ toca:/ Extremadura mucho// porque mis padres son de allí/

2. pero ¿por qué no tienes:/ esa relación no sé/ es por algo especial/ o porque ha coincidido así: ...?

1. no yo creo que es mira cuando yo hacía el instituto// yo iba al instituto este del Val/ al Complutense// que es el instituto del Val para mí// bueno pues en ese instituto la mayoría éramos hijos de emigrantes/ si es que Alcalá// cuando yo nací yo nací en el sesenta y siete/ Alcalá tendría veinte mil habitantes// y ahora tiene doscientos y pico mil// y/ todo el mundo ya si que es de Alcalá pero/ cuando yo iba al instituto/ todavía era// poquita la gente que había// a lo mejor habría cien mil no había más// y la mayoría no habían nacido aquí/ eran hijos de:-/ o no se consideraban de Alcalá// la gente de Alcalá Alcalá/ vivía en el centro// y eran los que tenían las casas de la calle Mayor/ que luego se empezaron a ir y comprarse pisos por el Val// entonces con esa gente no te juntabas// yo los conozco a los P/ a los G/ toda esa gente los conozco//

2. sí claro

1. y: los saludo hola adiós pero no son amigos míos

2. (pero no tienes ...)/ ya ya ya

1. tengo algunos/ al- algunos sí son más amigos pero:-/ pero no es normal

2. (?)// sobre todo gente de:/

1. de fuera

2. de: fuera// como has dicho antes

1. y donde yo vivía extremeños/ de Guadalajara/ y andaluces//

2. (hm)

1. muchos de Córdoba muchísima gente de Córdoba// pero: (?)
2. pero por pera- mera coincidencia/
 1. sí
 2. no porque:/ se vaya a buscar así
1. no/ no// pero mis amigos son casi todos de:-// no de Alcalá/ pero sí/ sí que han nacido en Coslada o San Fernando y sus padres son de allí/
2. sí sí sí
1. o de Torrejón// o de Madrid sí que son/ padres/ abuelos// o sea: ...
2. (sí que son)/ y la gente de-/ ¿sigues/ relacionándote con la gente de:-/ con la que estudiaste?//
1. sí hombre// están- son compañeros míos de:-// pues la T/ (risa = todos) M J T// pues desde el instituto// (ts) M C F desde el instituto// o sea toda esta gente/ J M: L/ desde el instituto/ te estoy diciendo
2. (?)/ quiero decir que sigues:/
 1. sí sí
 2. manteniendo con ellos: ...
 1. sobre todo con M J porque M J sigue siendo mi compañera/ y luego pues todos los que están de compañeros míos en I/ todo/ bueno/ (hh) pues el ochenta por ciento son de la facultad//
 2. ya
 1. lo que sí que es verdad yo tenía mis amigos del colegio// pero mis amigos del colegio se fueron todos a derecho/ y a filología/ nadie/ nada más que yo// y M/ que yo no sé si te acordarás de M/ M P// ella hizo clásicas/ esa chica está casada con un americano y: creo que vive en Estados Unidos o:-/ o por ahí// pero vamos vive en el extranjero// y esta gente estudió filología// pero:// M se fue a luego a Madrid a clásicas/ y todos mis amigos de derecho pues hicieron su vida en derecho// con los pijitos de derecho// y: yo me empecé a juntar con los de filología// entonces cuando tienes dieciocho años yo creo que-/ por lo menos en mi caso/ y en muchos de mis amigos/ cortas allí y empiezas con otros amigos// y entonces/ allí empezaron/ compañeros// y mis amigos eran de/ Torrejón de:-/ que habían estudiado conmigo aquí en Alcalá/ los de Coslada/ (e:) porque: estuvieron estudiando: aquí en el Complutense yo no sé por qué// que son dos amigos míos/ y estuvieron-/ vinieron a

estudiar al:-/ al instituto del Val// no sé por qué venían aquí/ me parece que su madre trabajaba aquí es que ya no me acuerdo// y:- ése es mi amigo:-/ mis amigos de siempre ¿no?/ pero: .../

2. ¿era- era el único instituto que había entonces?

1. no en Alcalá no// estaba la ULA/ la Universidad Laboral/ estaba el Complutense y estaba el Chorrillo// que no sé como se llama me parece que se llama Pedro Gumiel o:

2. sí

1. creo que es ése// y luego empezaron a hacer todos los demás

2. entonces-/ entonces

1. la ULA que era gigantesca y: ...// bueno que luego la tuvieron que tirar// todo eso// eso también ha cambiado mucho otro barrio que ha cambiado mucho (lapso = 2)

2. y://// ¿dónde:?// me decías- cuando sales por aquí por Alcalá/ me estabas contando que vas normalmente a: .../

1. yo por el centro

2. bares

1. voy a cafeterías sobre todo ya soy mayor/ así que ya: ...// voy mucho a La Tertulia// bueno cada vez menos/ voy muchísimo a un bar que se llama Chipén// a La Galería porque está al lado de mi casa// vamos de casa/ (risa = 1) de mi trabajo pero como paso allí más tiempo que en mi casa/// y:- y algún bar-/ algún bar de por aquí cerca del Val// pero a las discotecas ésas que había hace unos años las visité/ hace unos años que están a las afueras por:-/ por allí IFA (?)// yo esas no:- no sé ni dónde están// sé que hay muchas y las visitaré el próximo día que voy de boda pero-// pero ya está

2. ¿pero/ no sueles ir?

1. no no no/ en Alcalá no

2. ¿no? ¿y la gente mayor/ aquí en Alcalá// dónde:-/ dónde suele ir/ la gente mayor que tú?//

1. ¿la gente de más de: treinta años?

2. sí de: ...

1. pues mira de treinta a cuarenta yo creo que:-/ que a los mismos sitios que voy yo// más o menos igual cafetería/ bar tranquilito/ además todos tienen niños// y: los dejan un ratito por la plaza y están:/ ahora en verano en las terrazas que yo las odio// las terrazas de aquí porque está todo el mundo: pasando revista (risa = 2) como

en el pueblo de mi madre igual// y:-/ y entonces todos allí// y de más de cuarenta:// de cuarenta a sesenta más o menos/ antes de que sean jubilados (lapso = 2) yo creo que también más o menos igual yo creo que aquí la gente cuando se casa/ desde los treinta hasta los sesenta más o menos llevan la misma vida

2. (hm)/ (?) ¿tu crees que hay diferencia de: ...?

1. yo// no/ yo creo que no// creo que no hay mucha// además// suelen ir a cafeterías/ y las cafeterías además cerca del centro o darse una vuelta por el centro o sea lo de la plaza el domingo// que- que vas por la calle Libreros y ves como un mar de gente por la calle Mayor// eso es una tradición/ aquí// como ciudad castellana más que:-/ que del sur/ y esa tradición sigue// y luego la gente de más de sesenta también se pasean pero a lo mejor se quedan más en casa// o se quedan por el barrio// o en: los parquecillos// eso es lo que yo veo// pero mis padres tienen más de sesenta y van por allí o sea que no sé

2. ¿y para niños// crees que hay:-/ dónde-// qué hay aquí en Alcalá así para: ...?

1. ¿aquí en Alcalá?// mira pues ahora mismo tienen la ciudad deportiva/ llena de:-/ de gente// yo creo que no es una ciudad muy bien pensada para niños// cuando yo era pequeño estaba el parque// O'Donnell// que era el parque y ya está O'Donnell es ahora porque hay más parques pero estaba el parque ése que había uno:s/ columpios allí y los patos y me acuerdo perfectamente de los peces yo vivía al lado además// y no había nada más y la plaza// y: básicamente:// sigue existiendo lo mismo// más plazas porque hay más barrios pero para niños niños// vamos me parece un horror estos padres/ y nosotros lo hacemos con mis sobrinos// y mis hermanas lo hacen con: los hijos ¿no? de llevarlos al Alcampo y soltarlos por allí// a mí me parece un horror pero es lo único que hay// o la ciudad deportiva que hagan deporte y:/ no sé

2. ¿ibas mucho al parque tú?//

1. de pequeño sí// cuando vivíamos allí sí

2. ¿qué hacías allí/ en el parque?

1. pues/ la primera operación era subir el cerrito ése donde están-/ había como un estanque allí/ con peces de colores/ íbamos a ver los peces// y después a los columpios// a ti-/ primero/ pasando: la

comida a los patos// y después a los columpios a los peces no les echábamos comida//

2. ¡ah no!

1. yo creo que cuando era pequeño no dejaban// luego de mayor sí que he ido con mis sobrinos pero yo creo que cuando pequeño no/ a los patos sí// y luego a los columpios// y cuando nos vinimos al Val// todos los domingos// nos llevaba mi padre// a:l-/ al parque/

2. ¿a los cinco?

1. a los-/ bueno a los tres/ porque los otros do:s// nacieron ya aquí// y entonces-// entonces a- a estos no/ pero a los tres mayores sí// y luego nos llevaba a la piscina/ que la única que había era la del:-/ la del parque también// era la única piscina que había y luego abrieron la del Val// y cuando abrieron ya la piscina del Val/ pues al Val// y en verano a los quioscos del río por la noche/ me acuerdo que: nos íbamos a cenar allí// pero vamos yo ya/ como hace años que no voy con mis padres tampoco .../ y a la ciudad deportiva

2. ¿eso- eso cómo lo recuerdas?/ ¿qué recuerdos tienes de esos-/ de esos momentos de esa: ...?

1. ¿de cuando era pequeño?

2. de la niñez sí

1. hombre pues ahora lo recuerdo maravillosamente/ pero imagino que cuando-/ cuando era más pequeño yo me acuerdo que odiaba lo del:-/ lo del río// me gustaba un montón pero lo odiaba porque me ponían los mosquitos ...// bueno/ era un horror// lleno de granos de ronchas todo el día// y por la noche lo pasaba fatal porque llegaba a mi casa y me estaba todo el día rascando y ...// entonces ahora lo recuerdo y lo recuerdo/ pues como muy bonito todos juntos y muy bien/ pero:-/ pero me acuerdo que en aquella época/ lo odiaba

2. (?)/

1. pero yo de pequeño/ recuerdo:-/ recuerdo muchas cosas// pero no cosas relacionadas conmigo// recuerdo cosas de mis hermanos// recuerdo/ cómo era Alcalá: y costumbres y cosas que hacíamos en mi familia

2. a ver cuéntame cosas de esas//

1. pues mi mira me acuerdo-/ la Semana Santa es lo que más// la recuerdo perfectamente que nos íbamos/ mi madre decía vamos a visitar monumentos// que eran los pasos que iban a salir por la

noche// y los visitábamos el viernes por la mañana// nos vestíamos de domingo// ese día además// me- estrenábamos algo el Domingo de Ramos porque había que estrenarlo/ y luego ese día te lo ponías otra vez/// y íbamos (m:) mis padres y los cinco/ y si estaban mis abuelos también mis abuelos/ de iglesia en iglesia empezábamos en el Cristo de los Doctrinos// y íbamos luego al: convento de Santa Úrsula/ a las Agustinas a la Magistral// a las Bernardas/// luego a la calle de La Imagen el convento que hay ahí el de Santa Clara// a:l hospital de altez-/ bueno al hospitalillo que le llamamos aquí// y luego a Santa María// y luego pasábamos bueno/ primero parábamos en Salinas/ en la plaza antes de ir a Santa María a comprar dulces/// que no me acuerdo cómo se llaman/ eran unos dulces que había:// que son mazapán por dentro y fuera piñones// y me acuerdo que los compraban siempre/ y luego trufas/ trufas de chocolate blanco que estaban buenísimas// y luego nos íbamos a Santa María/ y parábamos otra vez en la pastelería Sevilla// que era la que había así: cerquita de mi casa y allí compraba mi madre torrijas// ella las hacía en casa pero/ las compraba allí porque eran de canela y mi madre no las hace de canela// y de eso me acuerdo perfectamente y luego por la noche a la procesión// que además me acuerdo porque me daba un pánico ...// pero era: pánico pero al mismo tiempo quería ir a verlo// y luego me acuerdo de los reyes yo me acuerdo de los reyes muchísimo/ es lo que más

2. (hm)/

1. porque a mí me encantaban los Exin Castillos/ no sé si tú te acordarás de: ...// y entonces todos los años me regalaban uno// diferente cada año más grande y más grande y entonces/ era todos los años esperar me daba absolutamente igual/ todo lo demás en mi casa eran muy generosos con los reyes// y yo me acuerdo que: nos levantábamos a las cinco o así mis sobrinos ahora se quedan en casa a dormir en la noche de reyes/ y los despertamos a las once de la mañana porque ellos ni se despiertan no/ no había juguetes no había esa historia// y recuerdo jugar los críos en la calle// pero no como ahora/

2. (hm)

1. los críos ahora van en pandillas y se sientan en un banco// quizás porque tampoco hay tierra// y antes en la tierra pues: jugabas al

rescate ahora es más difícil jugar con este: tipo de aceras que hay aquí// pero: jugábamos al rescate a la dola al pico pala puño: a hincar/ el hincue que era: hincar un: hierro en el- en la tierra mojada/ todas esas cosas y entonces/ los críos no tenían juguetes ni bicis ni nada// por lo menos los de mi barrio// y entonces jugabas con ellos//

2. claro por eso la- la- la noche de reyes era una cosa: ...
 1. hombre era: la noche especial y al día siguiente a las nueve de la mañana todos los niños en la calle// con los juguetes// y eso me acuerdo// y luego en verano me encantaba irme a la piscina/
 2. o sea que tú-// tú consideras:/ que tu infancia fue:/ feliz y: ...
 1. jah! la mía sí
 2. la recuerdas ...
 1. la mía sí pero curiosamente yo no la recuerdo/ o sea recuerdo cosas pero no:-/ no-/ por ejemplo yo sé que mi padre me regañaba y me cascaba// pero yo no recuerdo que mi padre/ nada más que una vez/ recuerdo que me cascó y además una tontería// pero me han contado otras veces de cosas más gordas que me cascó bien// o me calentó como dice él/ pero yo no:- yo no me acuerdo/
 2. (hm)
 1. no me acuerdo para nada
 2. ¿has hecho-/ has hecho muchas trastadas/ de pequeño?
 1. pero mis hermanos sí// es que yo tengo una hermana que nos llevamos trece meses/ y entonces los dos// juntos/ mi hermana mayor es una santa/ el que va detrás de mí es un santo pero nosotros dos/
 2. (?) el peligro
 1. el peligro
 2. el peligro de la familia
 1. claro/
 2. ¿qué trastadas/ recuerdas así haber: ...?/
 1. (ts) pues una vez fue mi madre/ y compró un:-// yo no sé si tú lo conocerás/ había unos almacenes/ en Alcalá/ en la calle Mayor que se llamaban El Barato// y todavía existen pero yo no sé como se llaman ahora// y compró mi madre un edredón// y tiene un edre-/ el-/ luego se compró otro ¿no? pero: era un edredón/ que había antes de tela como de:-/ de velo de novia una cosa espantosamente fea/ y está en el pueblo de mi madre ahora/ y era acolchado así// y bueno

pues me imagino que había estado ahorrando para comprarse el edredón// y: venía de comprarlo/ entonces mi tía vive en la puerta de al lado// mi madre llamó a mi tía/ «pues he comprado un edredón/ pasa a verlo»/ mi hermana y yo lo oímos// cogimos el edredón/ que estaba colocado en la cama lo sacamos y le hicimos un siete/ lo enganchamos en el picaporte// y le hicimos un siete/ y ésa es la que más me acuerdo// porque mi madre nunca nos pegaba/ y aquella vez nos cascó// nos pegó pero una buena paliza// a los dos y me acuerdo de:-/ además era:-/ era principio de invierno no era todavía no hacía frío porque estaban los niños todavía en la calle

2. (hm)/

1. y me acuerdo que queríamos/ bajar mi hermana y yo a jugar al rescate y al pañuelo que nos gustaba mucho y:-// y vamos nos pegó u:na paliza impresionante// y mi madre nunca nunca nos ha pegado/ nunca

2. ¿y ésa- ésa os dolió?

1. y ésa me acuerdo/ sin embargo mi padre me- como nos pegaba más/ pues no:-/ no lo recuerdo//

2. es eso

1. y ya no sé qué te estaba diciendo/

2. no/ hablabas/ te estaba preguntando eso .../ y de:-/ bueno pues/ no estás casado ¿no? pero:

1. no

2. ¿qué piensas/ casarte o: ...?

1. no/ ¡huy! no creo

2. ¿no?

1. (ts) (ts)

2. ¿no tienes ...?

1. no no no no no no// ni hijos ni nada de nada/ yo con mis sobrinos/ ¿cómo es ese: refrán? de quien:/ a Dios no le da hijos/ el diablo le da sobrinos/ pues eso/

2. o sea eso sí/

1. pero si me casase me imagino que acabaría casándome con alguien de Alcalá// porque yo de aquí o de Madrid o de por aquí/

2. de: ... (lapso = 2) y:/ tú/ si- si tus: hijos o tus sobrinos:/ estuviesen alguna vez/ en:- en peligro de muerte: o:/ peligro así importante ¿qué:-// cómo crees tú?

1. ¿qué haría yo?
2. ¿que- que reaccionarías?/ ¿qué: ...?///
1. si dependiese de mi:/ vida por ejemplo/ la daría vamos sin pensarlo/
/ pero con amigos también ¿eh?// con mis amigos amigos/ también/
/ vamos no me cortaría nada// y no me importaría además (lapso
= 2) yo soy muy parado muy muy parado: y muy miedoso y .../
pero cuando: hay situaciones de peligro o cuando estoy en
situaciones límite// vamos no me pienso nada las cosas//
2. ¿has estado alguna vez/ en situación: ...?///
1. pues: una vez sí// (e:) estábamos de campamentos// y yo estaba de
monitor de campamentos/ y una chavala:// que venía a los
campamentos bueno es una tontería/ porque tampoco era situación
de peligro// una chavala era:/ epiléptica// y se nos cayó por un
barranco/ y le estaba dando el:// era el:-/ no sé si lo conocerás Piornal//
2. sí
1. está cerca de Talavera de la Reina o por ahí/ bueno/ lo tienes que
conocer// de Talavera no de Navalmoral de la Mata está/ por allí/
bueno pues estábamos en Piornal y había un barranco
impresionante allí:/ se cayó la chica en el barranco/ y ahí había un
montón de: tíos cachas/ enormes/ que estaban todo el día haciendo
gimnasia o algo así// y todos se quedaron mirando a la chavala que
se caía en el barranco y además/ que estaba el barranco y había
como un/ riachuelo// o sea o un río o algo había/ yo me acuerdo
que había agua/ y yo fui el que me tiré/ y ni nadaba bien:/ ni: sabía
hacer escala:da/ ni nada de nada// y vamos/ luego la gente nos
contó que nos podíamos haber matado/ no ella/ porque ella se
había quedado en la piedra sino yo// y vamos no me lo pensé// ha
sido la única vez// y luego otra vez en Estados Unidos//
veníamo:s/ de:-// de Washington D C// y en Maryland// que es el
estado- bueno está Washington que es una ciudad allí sola que no
pertenece a ningún estado porque es la capital/ y luego está
Maryland/// y era Maryland y no me acuerdo si era Carolina del
Sur o Virginia del Este no me acuerdo cuál era el otro estado/ y en
la frontera// yo iba con un montón de: hispanos// y bueno esos
estados/ pertenecen al sur son: racistas racistas// y nos paramos en
una gasolinera a echar gasolina// todos hablando en español porque
eran: colombianos/ ecuatorianos que estudiaban conmigo// y

habíamos ido de excursión/ con un coche// y empezaron:/ a perseguirnos/ en unos coches con unos bates de beisbol igual que en las películas/// y vamos yo ni sabía conducir/ ni nada de nada/ y yo reaccioné:/ fenomenal vamos fui el único que no perdí los nervios y todo el rato/ «venga que no pasa nada abrochaos los cinturones tú ves deprisa déjalos que pasen ...»/// pero vamos/ me imagino que si nos hubiesen parado y los hubiesen pillado y no hubiese acelerado el chico que:-/ que llevaba el coche pues nos hubiesen pegado una paliza nos hubiesen matado y ya está//

2. (?)

1. que hoy además en la tele dicen que han matado a un: negro/ en no sé que estado/

2. ¿sí?

1. es que estoy todo el día oyendo las noticias/ estoy como los viejos ya// dime

2. pero eso/ no- no hay/ (e:) la sensación de:-/ de alguna vez estar realmente:/

1. no

2. al borde de ...

1. ¿de morirme?/ no/ en la vida

2. al borde de ...//

1. en la vida// y además otra cosa es que yo no concibo que alguien de mis seres queridos se pueda morir// o sea mis abuelos se murieron y vale y mis tíos también// pero que le pasa algo a mis hermanos/ o a/ mis padres ...// sé que a mis padres por ley de vida ¿no?/ que se dice/ les tiene que pasar/ pero es que no me lo imagino// o sea no me lo puedo imaginar ni me lo quiero imaginar// pero: espero:/ mis padres pues vale/ pero de mis hermanos si: se tiene que morir alguien prefiero ser yo el primero///

2. o sea ...

1. y que ellos lo pasen mal/ esa es una: actitud muy cómoda ¿no?// pero: creo que no lo soportaría// aunque tengo amigos que se les han matado hermanos y viven y no pasa nada ¿no?// pero:/ no me gustaría///

2. ¿cómo son tus padres?// descríbemelos/ cuéntame cómo: ...

1. pues mira mi padre tiene sesenta y seis años// es un señor muy serio/ no se parece nada a mí// bueno/ dice la gente que físicamente

pero nada yo no me parezco ni a mi madre ni a mi padre// y: mi padre es-/ ahora ya está: menguando ¿no? y disminuyendo pero: era un señor alto// de familia de militares y pinta de: familia de militares ¿no? muy muy recto muy recto// muy tieso además yo soy chepudo y él es muy muy tieso muy tieso muy tieso// siempre ha estado delgadito ahora está más gordo desde que está jubilado está más gordo// y/ sobre todo la característica de mi padre es que una persona (m:)/ es muy serio/ y muy frío/// serían las dos características así: .../// con los únicos que es muy muy cariñoso es con mis/ sobrinos/ vamos con los nietos/ con los tres nietos es/ otra persona/ pero con nosotros es muy muy serio// es muy divertido en su pueblo en su pueblo es otro// y eso que él en su pueblo solamente estuvo hasta los quince años// pero:/ allí es otro pero aquí en Alcalá:// con sus amigos también es otro pero en casa es muy serio/// y mi madre tiene sesenta y dos años// y es todo lo contrario de mi padre// ella es bajita es regordeta// típica señora: así: extremeña// muy muy divertida muy simpática// habla con/ por los codos igual que yo/

2. (hm)/

1. y:// además es-/ en- en el pueblo de mi madre se dice pamplinosa ¿no?// y es un- una persona pamplinoso es una persona que está todo el día diciendo pamplinas y: como pelota/ como aquí diríamos más o menos pelota ¿no?/ «¡oh qué bonito! y ¡qué no sé qué!» y mi madre es así ¿no? y mi padre no/ mi padre es justamente todo lo contrario/// y por eso: es lo que te decía antes que mi padre nos cascaba pero mi madre no/// y no sé/ mi madre es mucho más simpática/// y luego mis hermanos se parecen todos a mi madre/ todos físicamente a mi madre// pero de carácter nos parecemos más a mi padre// porque todos tenemos muy mala uva muy mala leche muy mal carácter// todos/ los cinco// y somos muy orgullosos ellos dos también// cuando se enfadan/ que se enfadan:/ desde que está jubilado mi padre/ todas la semanas una vez o dos// se enfadan y: son incapaces de echar:-/ de dar el brazo a torcer/ y solamente// cuando llama alguien por teléfono// además nosotros ya los hermanos nos preparamos y anda llama tú/ y llamamos por teléfono y ya:/ nos quedamos sentados esperando a que uno lo

coja// y «que se ponga mamá» y entonces ya tiene que llamar él//
y: así hacen las paces pero .../// no se parecen nada/// yo no sé
cómo pueden llevar tantos años casados//

2. y un amigo para ti/ ¿qué es/ un:-/ un buen amigo?// ¿cómo
describirías tú a un:-/ a un buen amigo?/

1. para mí un buen amigo es alguien que está en los buenos/ y en los
malos/ igual que en la familia/ o sea a las buenas y a las malas///

2. (?)

1. no hay:-/ esa es la descripción

2. ¿tiene algo que ver el:-// el-/ el físico por ejemplo (?)?

1. no/ a mí eso me da igual// a mí me da lo mismo/

2. ¿la edad?

1. ni el físico ni la edad ni la ropa que lleven/ ni el dinero que tengan//
sí que es verdad que cuando te mueves en un círculo// pues los
amigos son de ese círculo eso es evidente// y por eso los reyes se
van con reyes y los pobres se van con pobres/ eso es lo normal// y
además creo que eso no:-/ por lo menos aquí en España/ no va a
cambiar así como así// y sobre todo en ciudades como Alcalá
menos/ porque en Alcalá sí que:// esta gente es de los de Alcalá de
toda la vida: este no:/ aunque ya ha cambiado todo eso por-/ por
los institutos y eso pero/ en mi época todavía// estaban los hijos
de los militares y/ los hijos de: los que vivíamos por aquí:/ y estaban
los de Alcalá de toda la vida// o sea hacían una (amalgasen)// pero
a mí un a- para- pero para mí un amigo es/ eso que está siempre// y
vamos yo a mis amigos los quiero como a mis hermanos/ igual///
pero nada más que tengo: amigos que yo considere amigos/ tres//
amigo:s de estos que la gente considera amigos miles/ pero amigos
amigos que yo cuento siempre con ellos y que:// cuando yo me he
ido fuera han venido a verme y:-/ y hemos estado siempre en contacto
y dinero en conferencias y eso/ pues tres// tres además de:-/ de
toda la vida desde que yo tenía diez años once/

2. ¿y eso

1. entonces

2. (e:// va surgiendo así también o hay algún:/ modo de-/ de hacerse
con amigos o de: ...?

1. yo no sé si será con mi casa-/ en mi casa somos todos así// los
cinco hermanos/ los cinco// tenemos los amigos del colegio///

(e)/ los amigos amigos son gente del colegio o del instituto de//
menos de quince años

2. (hm)/ (hm)

1. y todos los amigos que yo tengo amigos amigos que considero
amigos/ son cuando tenía menos de quince años// con- el- el:/ que
más es J un amigo mío/ que- que vive en Torrejón// y a él lo conocí
cuando tenía:-/ pues iba a cumplir quince años// en el instituto//
pero los demás todos de antes/ y mis hermanos igual o sea todos
sus amigos/ luego se han casado y tienen otros amigos también pero
sus amigos de toda la vida son// desde el colegio/ del Cristo de la
Victoria todos// así que ...//

2. otra cosa ¿qué- qué sueles hacer tú normalmente/ en un día de
diario?//

1. ¿te describo un día de diario:// de diario/ laboral?

2. un día-/ un día normal/ eso es//

1. pues me levanto a la:s siete y media o así// lo primero que hago es
irme: directo a la ducha// bueno lo primero que hago es poner el
microondas con el café/ me meto en la ducha y salgo y me tomo el
café// con una tostada o algo así o una magdalena/ normalmente
una magdalena y un cigarro/// después me visto// además el café
me lo tomo tranquilamente sentado// me visto y me voy andando
hasta los Irlandeses// doy clases por la mañana// a veces también
me toca por la tarde pero por la mañana// y por la tarde estamos
allí haciendo manuales y:/ cosas del-/ del trabajo/// cuando salgo
de allí// si no tengo que hacer nada// que ahora estoy muy liado
pero si no tengo que hacer nada me voy-/ quedo con amigos míos o
me voy por ahí a tomar algo// y como a las nueve o nueve y algo
llego a mi casa/// y llego a mi casa y lo primero que hago al llegar a
mi casa es/ ducharme/ y cenar// y después ya me siento con mi
familia a leerme el periódico o algo así/ normalmente yo en mi casa
no- ni estudio ni hago nada a no ser que tenga que hacerlo// no/ no
me gusta hacer nada/ me gusta estar con mi familia// o sea un día
muy aburrido// muy normalito// y el fin de semana lo único que
varió que:-/ que me levanto más tarde// y que me paso casi todo el
día en la calle// o sea que ...// últimamente no/ porque me toca
estar haciendo trabajos y cosas pero ...

2. ¿estás haciendo lo que realmente te:-/ te gusta?

1. yo sí// sí sí sí ahora sí
2. ¿sí? ¿estás/ satisfecho de: ...?
1. yo he tenido suerte porque: desde que terminé la carrera// yo la terminé en junio y el julio ya empecé a trabajar en lo que quería// o sea he tenido suerte//
2. ¿y si no hubieras-
 1. y sigo haciendo lo que quiero/
 2. y si no hubieras hecho esto/ a qué te hubieras de-/ te hubiera gustado: dedicarte?
1. (puf)// pues probablemente me hubiese gustado ser médico o enfermero/ aunque odio la sangre y esas cosas me hubiese gustado me gusta ayudar a la gente// probablemente// pero: vamos yo soy de letras o sea que no sé/// y:- o me hubiese: gustado muchísimo dedicarme a ser crítico literario algo de eso:/ que está relacionado con esto// pero:/ a leer// o estar en una biblioteca: no me hubiese importado estar en una biblioteca pero no por atender a la gente sino por leer/
2. por leer
 1. por leer que me gusta muchísimo// y cosas que nunca hubiese hecho// nunca nunca es que además// hay gente que de pequeño querían ser misioneros y cosas así/ vamos yo en la vida// ni misionero ni bombero ni torero o sea ninguno de los tres ni futbolista tampoco// ninguna de estas cuatro cosas que todos los críos de mi edad querían ser// nada// yo out/ (risa = 1) fuera de todo eso/// no me gusta
 2. ¿tienes-/ tienes planeadas las vacaciones?///
 1. las tengo el uno de julio// y es el único plan del uno al treinta y uno tengo vacaciones/ y es lo único que sé//
 2. ¿no:?
 1. pero no me gusta planearlas// no me gusta planearlas porque me sale mal//
 2. ¿qué sueles hacer en vacaciones/ habitualmente?//
 1. siempre me voy al pueblo de mis padres unos días// siempre/ pues:/ este año no me voy a ir// porque el quince de agosto es mi cumpleaños/ y son las fiestas del pueblo// y/ va/ to:da mi familia// primos// todos los de Barcelona los de Alemania entonces nos juntamos el día de mi cumpleaños nos juntamos en mi casa// y me

gusta ir por eso/ pero me gusta ir tres días/ cuatro no más// este año no voy a ir porque el quince de agosto es sábado/ y encima trabajo en agosto así que: este año no creo que vaya// pero:/ si me toca en julio me suelo ir a la playa// suelo ir un- u:na semana a la playa// y/ me suelo ir otra semana a ver amigos míos/ o a Cádiz o a Barcelona que tengo amigos allí// o con mi hermana que tiene un: piso en El Puerto de Santa María// a veces me voy con ella// este año tampoco porque las pilla en agosto/ o sea que este año chungo/// pero no:-/ no me hago-/ nunca hago planes ¿eh?// o sea por- sobre la marcha

2. ¿te gusta más?

1. a mí sí

2. ir: .../

1. el año pasado terminé el día diecinueve de junio// y no tenía/ o el veinte no me acuerdo era viernes/ y/ empezaba otra vez el cuatro o el cinco de julio// y el mismo día veinte me fui a la estación de autobuses me saqué un billete para Alicante que tengo unos amigos allí y me fui// o sea lo hago así

2. ¿a qué playas vas?/ ¿qué-/ a dónde sueles ir?//

1. al Mediterráneo

2. Mediterráneo

1. si voy de playa al Mediterráneo me da igual// a mí el Atlántico no me gusta/

2. (hm)

1. me gusta el norte para verlo que es muy bonito pero:-/ pero ya está// no para la playa

2. ¿y-/ y tus vacaciones ideales/ si pudieses elegir qué: ...?//

1. un viaje por el mundo// si fuese- si pudiese elegir un viaje alrededor del mundo/

2. (?)

1. si:-/ si pudiese eso

2. si pudieses

1. un viaje alrededor del mundo/

2. alrededor del mundo/ (ahá)

1. pero no:-/ no de todos los países me gustaría/ visitar/ ciertos países del mundo// (e:) muchísimo/ Turquía/// mucho/ pero no:/ Turquía:/// no Turquía Estambul y eso no/ Petra// o sea esa ciudad

allí perdida/ eso es uno de mis sueños// otro de mis sueños es visitar China// y Japón/ me atrae muchísimo Oriente pero sólo China y Japón a mí Tailandia y todos esos sitios me dan igual// y:-/ y ir a: Machu Pichu// espero no morirme/ sin ir// y: ya está esos son los sitios que quiero visitar// y vamos y tú ya es- y los Fiordos ((interrupción de la grabación))

2. bueno/ me has contado muchas cosas y muy interesantes// mucho/

1. te voy a hacer trabajar mucho

2. ¿a la:-/ a la lotería y esas cosas/ juegas?

1. sí sí sí/ todas las semanas a la bonoloto y a la primitiva// nada más

2. ¿sí?/ ¿por qué?

1. hombre pues por hacer los viajes que te estoy contando// (risa = 2) y otra porque me gustaría que:-/ comprarles algo a mis padres/ algo a mis hermanos// para mí mi familia es lo más:// lo más lo más lo más/ incluido a mis amigos que para mí son como mi familia/

2. (hm)/

1. y luego:// si tuviese/ muchísimo dinero a mí no me va a tocar nunca mil millones o algo así pero si me tocase/ tantísimo dinero// sí que haría alguna cosa:/ de estas benéficas porque: bueno//

2. (hm)

1. sí que lo haría// casi todo-/ yo me quedaría muy poquito dinero// yo creo que: me/ quedaría el dinero para hacer los viajes/ pagar el crédito del piso y creo que no haría nada más/ ni dejaría de trabajar ni nada// yo creo que no lo haría// no lo sé ni: me van a tocar/ y si me tocan ya te lo contaré (risa = 2) pero:-/ pero no creo// pero sí echo a la lotería

2. bueno/ muy bien pues:- (lapso = 2) pues muchas gracias I por-/ por toda tu información/

1. pues de nada

2. ¿qué vas a hacer ahora? ahora vas ...

1. pues ahora me voy a ir a los I/ seguramente/

2. (hm)/

1. con todo este calor// a las cuatro y diez

2. si tuvieras que explicar a alguien// cómo se va a los I// cómo lo .../

1. ¿saliendo desde aquí?

2. sí/ (desde aquí sí)

1. jjo! desde aquí es facilísimo/ sales y/ todo recto hacia la izquierda// y señalando así bien con la mano como si fuésemos a torear// y todo recto a la izquierda hasta abajo va a llegar a la plaza// y claro allí no le dejan pasar/ entonces/ tiene que:/ otra vez mano izquierda// y después/ recto/ y la primera a la derecha// es facilito ¿no?
2. sí sí//
 1. pero fíjate se lo he explicado que si no sabe dónde es/ pues se va a perder// pero normalmente yo lo que digo es todo recto hasta la plaza y en la plaza pregunte
 2. claro (?)
 1. yo siempre digo eso
 2. es la mejor manera ¿no? (risa = 1) (?)
 1. yo les mando a un sitio fácil y luego que te pregunten
 2. muy bien// muy bien I pues muchas gracias/
 1. de nada
 2. por tu charla/ ha sido un:/ placer// (risa = 1) y: bueno/ espero que no te hayas:
 1. no
 2. aburrido mucho
 1. no no no no// se ha pasado volando ¿eh?

Entrevista n° 4

Mujer de 23 años, licenciada en Filología Inglesa (1M3), informante n° 16

Fecha de la grabación: 08-02-91

Observaciones lingüísticas: yeísmo; pérdida de la /-d-/ en la terminación de los participios.

2. ((pasos)) me he enrollado con:/ F/ abajo// es que como era el profesor tenía (antes siempre/ y me he acostumbrado) (?)
4. tú antes venías por la tarde ¿o qué?
2. sí
4. ¿sí?//
2. y te (hacen-) (m:) ha:/ ces sufrir a los profesores tanto como me hacía a mí sufrir// (risa = todos)
3. pero ¿que has estado aquí más años/ has estado más años aquí?
2. sí es que- (es que este año he hablado con F) pero entonces la clase que: estuve con: F el año pasado// era:/ gente que:-/ (m:)/ que estaba más atrás/ que yo/// o sea que estaba un poquillo de: matemáticas y eso un poquito pero:-/// pero se ve que cuando hice el examen como: te pones tan nerviosa y no hice mucho pues resulta que:// y dice «pues si te quieres cambiar» pero como ya estaba ahí/ y resulta que ahí no:/ perdí más o menos el tiempo
3. vaya/
2. pero no perdí el tiempo en cuanto a:-/// (ts) a escribir y cosas de esas porque tenía muchas faltas/ claro (lapso = 2)
3. ya/ y ¿sabes qué vas- qué vas a estudiar luego?/ siéntate (?)
2. ¿quién?/

3. tú:/
2. yo sí psicología
3. para ir a la uni luego
4. para azafata/
2. ¿yo?/
3. ¿azafata?/
2. para azafata en la universidad podría estar yo colocada ahora:/// mejor que nadie ganando más que nadie
3. (?) ahora se lo cuento yo a F bueno luego vengo entonces
4. bueno/
2. si la gente-/ si la gen-
4. (?)/ hacen bien/
2. si la gente que está allí ahora: (lapso = 2) tienen unos sueldos que no veas tú//
4. el qué/ ¿en la universidad?
3. (y la tonta que lo dejó) trabajaba en la universidad//
4. ¿en qué trabajas?
2. estaría de ordenanza ahora/
4. ¿sí?/
2. pero ya ves tú con veintitantos años de antigüedad (lapso = 3) porque: ...
3. trabajando sin hacer mucho/
2. porque yo ...
3. (ahora)
4. (el problema es que cuando-) ése sí que es el mejor oficio// el de conserje// el de ordenanza es ...
2. es que-// es que mira/ es que tú no te lo puedes imaginar pero es que allí hay de gente de/ bueno// en todos los sitios hay parásitos desde luego (risa = todos)
4. roperos (risa = todos)
2. roperos pero lo que es ahí/ es que la gente se despista/
4. ¿estás grabando?
3. sí/
2. se despista de tal forma que no veas tú lo que se despista la gente ahí// que si se van a tomar un cafetito que si se van a tomar ...// y resulta que cuan- al llegar tu hora// y nada// y no han hecho ni: ...
3. bueno los de:-/ los de abajo lo mismo

4. vamos// ¡hala! (risa = todos)
3. (como me tiene me trae por la vida de la amargura) este chico
2. ¿os vais?/
4. sí
3. ahora venimos
2. ¡ah! ¿que nos dejáis solas?
4. sí
3. os dejo solas un ratito y ahora vengo
2. ja:nda!/ nos dejan solas// ¿y tú de dónde eres?/
1. de aquí de Alcalá
2. ¡ah! que eres de aquí de Alcalá
1. sí
2. (?) de aquí también entonces/ ¿llevas muchos años?/ desde que has nacido
1. siempre//
2. claro por supuesto si eres de aquí de Alcalá/
1. si soy de aquí/
2. es que llevas muchos años aquí/ ¿por dónde vives?//
1. donde: A// en la misma calle
2. ja:h!
1. es mi prima//
2. ¡ah sí! entonces vives por aquí también// (hm)/ ¿conoces mucho Alcalá entonces?//
1. bueno// medio medio
2. regular
1. hay algunos sitios que cuando me dicen nombre de calles o de sitios digo «pues no tengo ni idea»
2. bueno sí
1. hay-/ hay más gente de fuera que sabe mejor// moverse por Alcalá que yo/
2. eso que:-/ eso siempre ha pasado desde luego
1. (sss)
2. porque:// casi siempre que te preguntan la calle a mí el otro día me preguntaron dónde estaba la avenida de:-// (ts) de la Complutense y dije «pues mira siga usted todo recto»// (risa = todos) y digo-// digo ...
1. yo también y muchas veces calles a lo mejor que (ts)/ al lado de la que vivo yo y digo «pues no sé»

2. y digo dónde-/ y digo «¿dónde habré mandado yo a este tío?» (risa = 2)
 1. y no me suena//
 2. sí eso sí pasa// yo vivo en: Iviasa//
 1. (hm)
 2. ¿no lo conoces?/
 1. sí está cerca
 2. ahí
 1. por donde yo vivo/
 2. por el Chorrillo//
 1. ¡ah no!
 2. vivo- es que
 1. no no/ me he confundido/ es que el-
 2. es que hay dos
 1. me he confundido con Priconsa
 2. es que hay dos Iviasas también
 1. sí sí//
 2. ahí está del Chorrillo y: la: otra que está: por allí por la:/ Vaguada o por: .../
 1. sí
 2. sí por allí// está// pero que yo vivo por aquí/ y entonce:s/ más o menos pues:/ las zonas:// se diferencian un poco de:-/ unas con otras/ porque ahora
 1. sí
 2. la zona muy:-/ que está muy bien es por allí precisamente// por la Virgen del Val
 1. sí/ por el Val y eso ahora es donde está todo .../
 2. donde está la:-// la cosa digamos// antes:/ vivía yo// en: los Santos Niños/ en la calle de los S/ ahora también está por ahí la movida/
 1. también (risa = todos)
 2. o sea que voy/ (risa = todos)
 1. de movida en movida
 2. de movida en movida en movida si es que a mí me gusta mucho la juerga
 1. la juerga
 2. me gusta más la juerga que un: ...// y entonces/ tienes amigo:s y cosas de esas

1. sí
2. te gusta/ el ambiente
1. sí
2. vas a discotecas// ahora las-
1. las discotecas la verdad es que no me:// gustan
2. las disco-
1. mucho
2. ¿no?
1. me gusta sí/ un rato// y no todos los días
2. (m:)
1. porque: me aburren// porque no me gusta mucho bailar y entonces
2. no te gusta
1. pare-/ me gusta por: la música/ por oír la música y:-/
2. y para eso
1. y la música la puedo oír en/ cualquier sitio//
2. claro
1. pues prefiero ir yo que sé a un pub o un ese que estás oyendo música y puedes hablar con la gente porque en una discoteca con el ruido no://
2. sí
1. no haces nada// no te enteras de nada/
2. (e:) y:-/ y: (m:) te tomas una coca cola a gusto y estás:
1. y estás a gusto y estoy hablando con la gente
2. y estás a gusto/ y estás hablando// porque y:// que quieres oír (m:) yo hace poco fui con un:-// con un grupo de chicos todos jóvenes porque yo: ya:// (risa = 1) tengo mis años pero me gusta:/
1. (hm)
2. de vez en cuando juntarme con/ gente joven// y fuimos a La Paloma/// y:-/ y mi marido es muy serio es más serio que yo// bueno// parece que se ha tragado un paraguas (risa = todos) y dice «y todo esto» y a-/ y me di- y: se acerca una de las veces se acerca a mí y se pone dice «y ¿no me digas a mí que todas estas cosas te gustan?» digo «¿es que no te lo estás pasando bien?» dice/ «pues no// pues yo aquí no me divierto» digo «pues hijo digo pue:s anda que: para tomarte una cerveza igual te la tomas aquí que te la tomas en otro sitio// por lo menos aquí estás más a gusto» y se pone «sí/

pero es que aquí yo no me entero de lo que hablan» digo «¡y qué falta te hace! que: no te enteres tú de algo»// (risa = 1) y allí estuvimos esperando a una amiga hasta que fue y dice// (pf)// dice «pues como no nos vayamos de aquí»

1. ya no vuelve más
2. dice «ya no vuelvo más» y luego nos fuimos a bailar a un:-// a una discoteca que está ahí en:// por lo:s/ sobreportales
1. (hm)
2. por aquí en una calle estrechita que está donde Robisco/ por ahí//
1. sí/
2. y ahí fuimos a: bailar a una discoteca// y igual ni bailó siquiera/ ahí se plantó el pobre/ y:-/ y nada y yo ahí venga a bailar// hasta que se explotó un extractor// (risa = todos) salimos-// salieron toda la gente y yo-/ y yo allí bailando y dicen «pero no te das cuenta que es que se ha explotado un chiri ...» y digo yo «y la gente cómo se va»// (risa = todos) la gente se iba y no sabía por qué se iba/ y yo allí venga
1. y no sabías muy bien por qué
2. a bailar y no me daba cuenta de que es que la gente se iba porque/ hab- había un olor/ porque al explotarse había un olor y todo eso ¡qué risa!/ después fuimos a tomar unas copas/ allí donde las calles esas de la movida y igual/ y cuando llegamos a mi casa dice mi marido dice-// digo «¿no te has divertido?» dice/ «pues yo no» digo (risa = 2) «hijo/ es que eres muy aburrido»// (risa = todos) vamos dice «pues no» digo «¿qué te hubiera gustado irte con gente más/ (m:) vieja? pues siempre: ...»/ oyes con gente joven iba- iban/ todos los chicos de veintitantos años// no te vayas tú a creer y claro/
1. (hm)
2. parecíamos los padres (risa = todos)
1. de-/ de todos//
2. parecíamos los padres de ellos (risa = 2) dice «¡anda!»// dice «desde luego toda esta movida lo que te gusta a ti» y:/ a mí sí es verdad que me gusta mucho ir con gente joven/// yo nunca voy con:-// hombre// algunas veces también vas con gente mayor ¿no? pero
1. con gente mayor
2. que prefiero ir con gente: joven porque siempre te pilla:// apre-
1. más divertido

2. aprendes algo por lo menos (risa = todos)
 1. cosas nuevas/
 2. claro es que así ...// porque antes (m:) ahora están quitando también mucho los cines aquí porque ...
 1. sí aquí ya cines ya ves/
 2. ni hay cines
 1. dos//
 2. pero me acuerdo yo cuando íbamos al cine que pillábamos allí unas colas para ir al cine pero ahora ya ni el cine y eso// lo que sí hay también/ muchas veces es:-// que vienen obras de teatro y cosas de esas
 1. sí// eso sí
 2. y entonces//
 1. porque ahora cine/ con la gente con:-// como tiene toda vídeo// pues coge la película que le gusta/ le sale más barata// y la ve tranquilamente en su casa///
 2. (hm)
 1. y: prefieren eso antes que ir a:l cine que está mucho más caro///
 2. (ts) antes (m:) y- y luego es que para los críos está:/ también el cine/ caro ¿eh? porque
 1. sí porque (pf)/
 2. porque el otro día fui yo a: llevar a los niños a la Vaguada/ que querían ver las pe- la:/ (ts) película esta de la:s/ tortugas ninjas o eso// y:-/ y los pobres después de estar allí un montón de tiempo en la cola// luego no pudieron pasar// porque:// (pf) claro lu- (ts) ellos como son peque- pe- pequeños y tal pues/ la gente se les fue colando/
 1. (hm)
 2. y como la gente somos muy: sinvergüenzas a lo mejor// «oyes tú sácame una entrada» la otra «sácame una entrada» «sácame una entrada» total que a lo mejor los que están allí/
 1. claro que cuando llegó ya no quedaba .../
 2. pues los pobres como eran más bien:/ pequeños pues cuando llegaron/ dice que se quedaron en la puerta//
 1. claro//
 2. y no pudieron pasar/ pero que:// lo único que lo ponen por lo visto es los miércoles más barato para la gente//
 1. sí// los miércoles sí/ he oído yo decir que lo ponen más barato pero vamos// que:-// que está muy caro el cine ahora/ como para ir así:

2. (hm)
 1. para ir: así:/ todos los fines de semana o eso porque a mí el cine me gusta mucho pero
2. (hm)
 1. (puf) yo hace- yo creo que no piso un cine///
 2. desde hace
 1. desde hace muchísimo tiempo
 2. yo:-// yo de ir al cine hace que no voy: ni se sabe yo creo que desde que me he casado no he ido al cine// bueno he ido a: sí películas de estreno en Madrid pero que: aquí a Alca- en Alcalá
 1. sí
 2. no he ido:-/ no he ido mucho al cine porque con el vídeo y eso no: ...// ahora mismo después de grabar dos:/ películas// que:-/// que no te da tiempo con tantas (m:)
 1. sí:
 2. programación que hay en la televisión ni te da tiempo
 1. no sabes a cuál//
 2. no sabes ya
 1. cuál elegir:
 2. y he grabado dos películas y mañana nos queríamos ir a la sierra pero ¡jolín! con el frío que hace (risa = todos)
 1. es que hace un frío .../ y eso que hoy está el sol fuera que si estuviera:/// nublado yo que sé// haría un frío ...
 2. así que no sé// si iremos a la:/ sierra porque:-// pues oyes por los críos/ pues vas y-/ y luego vas por ahí a comer y ya se pasa el domin- el: sábado/ porque el domingo// ya
 1. el sábado// no el domingo poco se puede hacer porque el domingo ya hay que venirse//
 2. (ts) y luego que están las carreteras// peor
 1. (ss)/ están mucho peor/
 2. (hm)
 1. y eso que ensegui- y ahora que todavía/ se hace enseguida de noche// (ts) pues/
 2. (hm)
 1. hay que venirse/ temprano nosotros también nos vamos fuera los fines de semana// a: los Santos de la Humosa///

2. y en- entonces// ¿tú has visto las ferias de:// de aquí solamente donde:-/ o te acuerdas de algún sitio que hayan estado las ferias (m:)
 1. no:/
 2. de: ...?
 1. cuando estaban aquí en el parque
 2. ¿también/ te acuerdas?
 1. (sss)
 2. ¿y cómo vei- dónde// ves tú que?
 1. porque yo antes vivía por aquí en la calle del Muelle (lapso = 2) ahí en:-/ en una calle que hay cerca de aquí// y me acuerdo de cuando las ponían en el parque// luego cuando las pusieron:-/ un año también las pusieron donde:// enfrente de: la ciudad deportiva// y luego ahora ya e:n-/// donde ya están- están todos los años
 2. ¿te gustaba en el parque/ o es- ahí estaba todo muy apiñado?
 1. estaba: no sé// estaba todo muy junto
 2. muy apiñado ¿verdad?
 1. muy eso
 2. ahí estaba: muy estrecho
 1. ahora:/ está mejor porque:// hay mucho más terreno y mucho más:
 2. yo cuando era
 1. mucho más sitio/
 2. cuando era joven ¿sabes? lo que sí hacían aquí es que eran- ponían los:// (ts) los cantantes que traían/ que:/ no sé si tú te acordarás serías muy pequeña/ (hh) que cantaban aquí en el parque///
 1. (hm)
 2. ahí hacían la:-// digamos el show de:-/ de la gente que venía a cantar y: gente- ahí en la plaza los toros/ en el Palacio Arzobispal también
 1. (hm)
 2. en el Palacio Arzobispal todavía/ puede que tú te acuerdes- o sea que
 1. (sss)// yo he ido// al Palacio Arzobispal a ver (e:) las zarzuelas que era lo que ponían//
 2. sí:
 1. por lo menos/ de las veces que he ido yo/ que era ahí donde ponían las:-/ las zarzuelas y eso// y: sí he ido algún año a ver las zarzuelas/

2. el año pasado también cantó ahí:/ el año pasado no hace dos años la Pantoja// ahí estuve yo viendo la Pantoja ahí: estuve viendo porque no:-// no quería ir a cantar a la plaza los toros// y cantó ahí también//
 1. (sss)
 2. menudo:/ cisco se formó ahí en esas calles porque: ...
 1. sí con la Pantoja (risa = 1)
 2. con esa- en la calle esa ¡madre mía!// yo ese a:- en ese: Palacio Arzobispal me:/ (ts) me gusta ir ahí además que tengo buenos recuerdos de cuando era jovencilla porque/ ahí solía hacer yo obras de teatro// cuando era jovencilla así que tendría:/ diez o doce años y trece/ ahí hacíamos obras de teatro
 1. obras de teatro
 2. en el colegio porque: yo iba al colegio ahí en:-/ éste que hay en los Santos Niños/
 1. (hm)//
 2. y:- y hacíamos ahí obras de teatro// me acuerdo yo que hicimos una vez una obra/ qué risa// nunca se me olvida// decía «mi querida hermana Eva»// y yo tenía que entender beba (risa = 2)
 1. ¡ah sí! esa obra//
 2. y bebía y: sí// yo se lo cuento muchas veces a los críos míos (sss)// digo:-// yo cuando era pequeña es que en todos los sitios me apuntaba iba:-// en el colegio/ decían «una voluntaria para el comedor»// y allá que me apuntaba yo/ para hacer la leche/ también ponía
 1. también
 2. para todo me apuntaba yo/ a todos los sitios que ...// y:// de hecho la cría mía también yo creo que va a salir como yo de habladora (risa = todos) porque en el colegio muchas veces la dicen-
 1. sí
 2. la dicen:/ «Carolina que-/ que no hables» y dice// «si yo no he sido señorita la que he hablado» (risa = 2)
 1. ya si habla tanto ya: cuando oigan hablar ...
 2. ya la: ...
 1. ya se la toman como que ha sido ella aunque no haya sido
 2. (hm)// ya muchas veces la:- por el mero hecho// de:-// de que como siempre la cogen a ella pues ya la pobre pues siempre:-/ siempre la dicen que es ella// (hh) yo:// ahora por ejemplo mira anoche fui

a: hacer gimnasia me encontraba (m:)/ cuando voy a un sitio/ por primera vez

1. (hm)

2. me encuentro un poco:/// (ts) así como:-:/// como que:/ me da vergüenza y como

1. sí

2. que no: me salen las palabras// y (e:) pero luego (m:) cuando ya llevaba más tiempo/ pues ya empiezo a meter- (risa = 1) a meter cizaña y eso// y ya la gente yo creo que en vez de hacer gimnasia lo que:-/ lo que harán será que- que se ríen porque// anoche ya: al final/ me dicen «¿qué tal la gimnasia?» digo «¡jo!»// digo «verás tú mañana qué agujetas» di- digo: «hasta que encuentre:s/ (ts) la forma de: ...»

1. sí hasta que ya se acostumbre el cuerpo que aunque hagas el ejercicio no se nota tanto

2. llevaba mucho tiempo sin nada de:-// pues llevaba por lo menos cinco o seis meses que no:/ como/ cuando empecé a venir aquí al colegio/

1. (hm)/

2. que hacía gimnasia y pues:/ por no juntar dos cosas/ pues me:-/ la gimnasia la dejé:/// pe:ro ahora como: me han dicho que:-/ «pues si quieres venir/ por la no-/ por la tarde» dice «pues vienes»/ así que vamos de siete a ocho// y con: el colegio por la mañana/ la gimnasia por la tarde

1. por la tarde//

2. las charlas o: la eso (risa = todos)

1. todo:- todo el tiempo ocupado

2. todo: el tiempo lo tengo ocupado:/// a mí la casa es que no me hace mucha gracia desde luego/

1. a mí tampoco (risa = 1)

2. ¿no te gusta?// a mí es que la casa/ madre mía parece como si me viniese la casa encima

1. hombre hay veces que sí me apetece estar en casa// a lo mejor: yo qué sé// oyendo música o viendo una película:/

2. (hm)

1. así buena

2. bueno es que eso sí
 1. y eso y siempre apetece algunas veces
2. a mí eso también me apetece y sentarme- y si me tengo que sentar en un sillón/ allí:// para escuchar música y estar yo sola y: cerrarme la ve- la: persiana un poquito allí: ...
 1. sí así a oscuras a mí es como me- me gusta oír la música a oscuras
 2. pero:/ yo me refiero a que la casa no me gusta en el: hecho de- de- de trabajar de: estar
1. sí
 2. haciendo las cosas pero de estar relajada y eso sí// eso sí me encantaría si fuese estar siempre así no me: importaría estar/ siempre ahí: ...
1. no a mí tampoco/ (risa = 1) a mí tampoco las cosas de casa tampoco me ...
 2. de hecho cuando me alboroto mucho y me duele la cabeza y voy al médico me dice «mire se mete usted en la habitación// y:-// y se queda: en penumbra» dice «y entonces/ verá como se le quita la:
 1. el dolor
 2. la jaqueca/ el dolor de cabeza»/ pero: a ver cómo estás tú en una casa
 1. claro que no puedes/ no se tiene ((golpe)) tiempo para: ...
 2. en penumbra y además/
 1. eso se puede hacer alguna vez pero no:// todos los días/ porque
 2. y más teniendo críos/ cuando estás sola sí porque yo cuando se van los críos al colegio y me quedo un rato sola// digo «¡jo qué a gusto!»/ aunque luego los echas de menos pero:/ de momento
1. sí//
 2. te: .../ y el:- y luego/ ahora en este tiempo que no vas a ningún sitio porque luego cuando empieza ya el buen tiempo
 1. hombre ya luego ya se empieza uno a salir más/
 2. ya sales
 1. y ya es otra cosa/ es que el invierno es muy ...
 2. muy/ triste
 1. (hm)
 2. yo- nosotros como: vivimos aquí// y tiene piscina la:
 1. en la:

2. los pisos
 1. los pisos/
 2. pues luego cuando llega el buen tiempo los críos se bajan a jugar al tenis// a mí también me gusta jugar al tenis desde luego
 1. sí a mí también/ a mí vamos en general me gustan todos los-/ todos los deportes
 2. los deportes// y:/ no es que juegues bien pero oye para/ tirar pelotas (risa = 2)
 1. pero: hombre//
 2. para tirar
 1. claro y también se hace ejercicio aunque no se juegue bien
 2. para tirar pelotas de un lado para otro por lo menos oye ya: ... y colgarlas al otro lado de la valla también (risa = 1) las he col-/ las cuelgo pero bueno pero me paso el: tiempo y:
 1. sí
 2. y te relajas y: ...
 1. estás entretenido te relajas y: ...
 2. los críos se bajan a jugar al futbito ahí juegan al baloncesto// hay chavales que:/ hacen/ grupos entre ellos/
 1. (hm)
 2. y juegan al baloncesto/ y: se lo pasan bien de: .../// ahora no porque:// aunque
 1. es que ahora no apetece mucho// ponerse:
 2. pero también/ van as- muchos chavales y chavalas a jugar al baloncesto lo que pasa que éstos// no:-// no les llama mucho la atención de bajar a://// (ts) ahora se van:/ claro que tampoco los pobres tienen tiempo/ // salen del colegio// se van a: hac- a hacer inglés se van a hacer:
 1. claro es que ahora los críos
 2. están con el ordenador y están super
 1. tienen muchas cosas porque todos después de los colegios la mayoría el que no va a inglés va a informática y el que no va yo qué sé a hacer:/ algún deporte en un gimnasio o en un////
 2. a mí me gusta
 1. y tienen:// todos// las horas
 2. ¿te gustan los deportes entonces?
 1. a mí sí/ a mí mucho//
 2. a mí sí lo que pasa que: eso//

1. lo que pasa que es el:-/ que sí/ que no: tiene una tiempo para poder ...//
2. estás estudiando
 1. practicarlo//
 2. ¿y tú a dónde-
 1. y estás trabajando
 2. vas a la universidad?///
1. (hm)// vamos tengo:/ soy maestra// tengo el título de magisterio y ahora estoy haciendo:-// licenciándome en Filología Inglesa
2. ¡ay! pues yo me creía que eras más joven/
 1. (ts) ¡qué va!//
 2. ¡huy! pues da la sal-// da el aspecto como que tuvieses dieciséis o diecisiete años
 1. (sss)// sí
 2. ¿no te lo han dicho?
 1. (sss)/ muchas veces//
 2. pues ahora mismo que
 1. pero luego
 2. estás hablando digo «pues: si:-»
 1. ¡qué va!/ veintitrés/ pronto voy a hacer veinticuatro//
 2. (m:)// pues hija
 1. pero me echan menos
 2. sí sí sí/ es que/ parece que tienes menos/
 1. menos edad/
 2. menos edad así como que seas así una chica serieta
 1. (hm)
 2. y: ...// ¿eres seria?/ eres:
 1. al principio luego ya bueno/ (risa = 1)
 2. no
 1. de que ya:-/ como todo el mundo ¿no?/ de que
 2. cuando
 1. ya conoces a la gente: con la que vas y todos los rollos/// nada
 2. ya se coge conversación y: ...
 1. sí//
 2. yo es que al principio cuando me: encuentro así// con: una persona de primer- de principio me encuentro un poco sí/ un poco cortada pero:/// (ts) pero después ya cuando las conozco a la gente pues ya entonces es cuando:/

1. claro
2. cuando: te sale ya más: las palabras
1. bueno sí
2. yo me estaba diciendo digo «pues esta chica tiene que ser más bien joven»// por eso:/// no sabía si muchas veces de:// hablar de una cosa o de otra digo pues:
 1. no no
 2. yo creía que eras más joven// o sea que ya tienes esa edad hasta de-/ de tener novio/
 1. sí pero no tengo
 2. no tie-
 1. (ts)
 2. bueno es que ahora eso del novio no se lleva
 1. no se lleva (risa = todos)
 2. ahora se lleva el amigo
 1. el amigo no tampoco tampoco/
 2. se lleva más bien: los amiguitos y tal y: ... y antes no antes-/// antes no te comías dos roscas (risa = todos) no te: comías dos roscas ibas con un chaval:/ un ese y decían «huy mira esa ya tiene novio y tal» y a lo mejor ni- ni:/ iba contigo porque iba
 1. ni nada de nada// sí
 2. porque:/ ibas a lo mejor cinco o seis meses y te agarraban de la mano y para darte un beso no veas tú
 1. había que llevar casi
 2. y ya te llamaban novio y ahora/ (risa = 2) están todo el rato los na- los chavales/ que están juntos se dan besos entonces/ y son amigos o sea que
 1. sí:/
 2. para mí-/ para mí má:s-// má:s/ bien:// la juventud de ahora porque:// te lo pasas bien// y dices «mira pues es mi amigo» y además/ (pse)/// hace poco:/// (ts) mi: hermana- mi:/ hermana tiene una chica de diecisiete-/ de dieciocho años// y:-/// y digo:/ «pues si me parece que la N tiene novio» dice «novio no/ (ts) es amigo»// (risa = 1)
 1. sí ahora ya: nadie te dice que ten-/ tiene novio
 2. digo «pues si: yo la he visto y: ...»/ «bueno pero como ahora son amigos» digo «¡ah! bueno bueno»/ pues mejo:r porque si son

amigos// se divierten// van a este sitio van al otro se divierten y lo pasan luego y- y como no son/ pero es que antes esto lo daban por hecho//

1. (hm)///

2. a lo mejor no te- ya te digo que:-// yo/ una vez salí con un chico cinco o seis meses/// cinco o seis meses/ y un día fuimos al cine y me dijo que le diera un beso// y yo digo «¡huy un beso muchacho qué dices tú!» (risa = 1) y yo decía «madre mía pero si a mí este chico me gusta y por qué no me dejaré que me dé un beso»// eso lo pensaba yo después/// ya ves tú ahora para ir un: chico con una chica cinco meses

1. cinco o seis meses bueno ya/

2. y no darle un beso (risa = 2) y yo decía «madre mía» digo// «y el caso que a mí me gusta» digo «pero// es que»

1. claro/ casi es la-// van de un extremo a otro// es que es eso

2. digo «pero es que si me digo:-/ es que si me dejó be- de darme un beso luego me va a decir que si soy un poquito ...»// y luego (m:) no-/ de hecho luego me dejó porq- por eso porque decía que era una piedra muy dura y tal/ y una amiga mía le dice «pues ¿no ibas tú con A?» dice/ «(bah) pues si esa es una roca si es más dura que ...»/ y digo yo «ves»// o sea que si te dejabas malo y si no te dejabas

1. y si no también

2. también porque te dejaba (risa = todos) porque te dejaba no sabías cómo:-

1. como eso de todas maneras es que antes

2. cómo era

1. era eso ante:s// (ts) siempre

2. yo:

1. había que llevar mucho tiempo// y eso y ahora a lo mejor a los cinco minutos ...

2. sí yo: me he casa- y no me he casado: joven ¿eh? que yo me he casado ya muy mayor/ que he disfrutado lo mío/// yo tuve novio a lo:- luego me eché novio cuando tenía dieciocho o diecinueve años y estuve con él tres o cuatro años// y luego él/ se marchó a Sevilla y tal// y:-/ y dije que ya no me iba a echar novio/ y luego aquí viv- o sea luego salía con las amigas me eché otra vez

1. (hm)
2. amigas nuevas/ porque enton- yo tenía antes las amigas de siempre de cuando tenía catorce o quince años
1. (hm)
2. siempre he tenido/ las amigas y eso luego/ me eché otra amiga que bueno que vive donde:- vivía donde yo en la:- en el mismo piso/ y nos llevábamos siempre muy bien// y ella también se echó novio y también regañó luego con el novio y luego/ nos juntamos otra vez
1. las dos
2. las dos sin novio// y después ya pues nada dijimos «pues ahora nos vamos a reír lo que podamos»// y en- salimos con varios chicos pero/ como ya se llevaba otra cosa de que eran amigos
1. sí (?)//
2. pue:s como ya eran amigos pues bueno pues íbamos- salíamos con un chico era amigo salíamos con otro era amigo/ y yo ya me he casado con treinta y un años no te vayas tú a creer que me: ...
1. (hm)
2. sí ya me y:/ bueno pues:-// pues eso pues si me- como me gustaba ir a la discoteca pues íbamos a la discoteca nos íbamos a bailar íbamos a este sitio o al otro// nos divertíamos lo que podíamos/ cuando no nos íbamos a Madrid/
1. (hm)
2. nos íbamos//
1. no es que/ hay que divertirse porque ...
2. y yo deci- y yo la verdad es que decía que no me iba a casar// bueno yo/ que decía mi madre-
1. eso nunca se puede decir/ como se suele decir
2. que decía mi madre «pero ¿no te vas a casar?» y decía «no» dice «bueno pues mira si no te vas a casar (e:)// pues: ...»/ tenía piso y todo/ pero como no me iba a casar pues/ se metió mi hermano en el piso y yo como no me iba a casar pues nada luego me:-/ hasta que luego ya me:// dije yo «¿y qué- y qué voy a hacer yo todo la- todo el tiempo soltera? luego qué-/ ¿qué hago yo cuando sea luego ya mayor?» porque ahora sí hasta que tienes veintitantos años
1. sí se está bien luego-
2. que vas a

1. luego siempre lo piensas decir ...
2. que vas a las discotecas y eso pero después ya: llegaban: muchas veces a las-/ llegábamos muchas veces a los sitios mis amigas y yo/ y ya se nos veía/ (ts) más mayores que las otras
1. (hm)
2. ¿no? y ya decían «huy ¿y éstas? éstas son/ ya muy mayor y tal»// y ya te acomplexaba un poco eso// sí y tal/ pero: de hecho- (lapso = 2) (ts) de hecho: la:- la juventud de ahora a mí casi me:-/ me gusta más que la de antes/// hombre la de antes la que se divertía// la que se salía ((ruido)) (?) también se divertía
1. sí
2. se lo pasaba bien/ pero que te criticaban más la gente:
 1. si antes la gente: bueno sí
 2. te criticaba más y ahora/ a lo mejor/ antes hacías menos que ahora/ / y te criticaban más
1. y te criticaban más/
2. y ahora que a lo mejor las: chavalas salen y que están con éste que están con otro y que eso/ y:-// y como se lleva eso pues oye pues ...
1. pues no: nadie dice nada
2. pues nadie dice nada
1. o-/ o a lo mejor lo piensan pero no (ts)
2. pero no es tanto
1. no lo dicen no es como antes
2. la:- sí la juventud:d/// y eso que:// (e:) yo cuento esto pero que: más antiguo era: todavía
1. era todavía peor
2. era todavía peor pero que: ... y ahora cuan-/ según vayan pasando los años pues será
1. pues será otra cosa
2. habrá- hay más libertad hay más:-/ todo el mundo: queremos más libertad porque la mujer como queremos también las mismas condiciones que el hombre pues oyes// también tenemos el mismo derecho a divertirnos
1. claro
2. pero que yo muchas veces pienso y eso sí es verdad/// que: la juventud de antes hemos sido muy/ pero que muy tontos// porque

cuando te apetecía una cosa/// o sea que te apetecía y no lo hacías por el: mero hecho de decir qué dirá la gente// y ahora/ ((ruido)) que lo puedes hacer (risa = 2) ya no te apetece

1. ya no te (risa = todos)
 2. ahora muchas veces digo «¡huy!»/ a lo mejor/ (e:)» le digo a mi marido// «mira te voy a dar un besito» y digo- y dice-// y digo «hijo mío si no sabemos ya ni- ni- ni dar un beso con lo que éramos»// me acuerdo yo cuando:/ hombre no es que:// pero al principio cuando salíamos juntos que- que- que era otra ilusión y otra cosa y ahora ya// dices bueno pues ya no es tanta ilusión
1. ni te llama la atención
 2. no porque todo se pierde
1. claro
 2. sí sí todo se va perdiendo ((ruido)) oye que nos has dejado aquí solas

Entrevista nº 5

Mujer de 31 años, licenciada en Filosofía y Letras (1M3), informante nº 17

Fecha de la grabación: 10-06-98

Observaciones lingüísticas: a veces aspiración de /-s/; yeísmo; pérdida y debilitamiento de consonantes implosivas; alternancia de pérdida y mantenimiento de /-d-/ en los participios; debilitamiento de /-d/ que en algunas ocasiones se realiza como /θ/.

2. para el cuestionario// ya sabemos tus datos/// entonces/ vamos a empezar// con cuestiones de:l/ tratamiento ¿cómo: te gusta que te trate (risa = 1)// de tú o de usted?//
 1. me voy a partir de risa (risa = 2)/// a:- a mí me gusta que me llamen de tú/
 2. siempre
 1. normalmente:/ sí/// excepto/ en:/ pues en: el trabajo// a los alumnos/ depende
 2. ¿los alumnos te tratan de usted?/
 1. no de usted pero vamos/ intento que me llamen M por lo menos/// es que yo: como tengo un apodo que es M/
 2. sí
 1. me gusta utilizarlo: con los amigos y eso
 2. con los amigos
 1. pero en clase: yo intento que:// o me llamen profesora o:/ M// para que sea un poco más:s-/ de un poco más de respeto
 2. pero M/ y luego tú// te dicen tú ellos ¿no?/// ¿M/ me puedes decir (?)?

1. sí me suelen decir profesora
2. ¿sabes o sabe? ¿M/ me puede explicar o M me puedes explicar?/
 1. no así// tuteo tuteo/ sí/
 2. ¿y tú cómo lo haces?///
1. normalmente yo a las persona:s mayores// (m:)/ y por ejemplo del trabajo también//
2. sí/
 1. a: profesores más mayores y esto y a gente:/ suelo llamarla de usted/
 2. (ahá)
 1. lo intento sí///
 2. ¿a las personas mayores conocidas también?//
 1. a los familiares: depende// (risa = todos) depende de quién se trate
 2. ¿ah sí a los familiares de usted? (lapso = 3)
 1. a algunos// que no son así muy/ que no los conc- que no tengo mucha confianza// de estos que ves a lo mejo:r/ de pascuas a ramos/// pues sí
 2. (hm)/// ¿y al médico?
 1. ¿al médico?/// usted también//
 2. sí/
 1. sí (risa = todos)
 2. vale// de acuerdo/// y:
 1. yo es que ya te dije el otro día que:/ me gustan un poco los formalismos/
 2. (?)
 1. no demasiado pero:/ de vez en cuando: sí que: lo veo/ apropiado vamos/
 2. cuando no: te conoce alguien entonces/ te gusta que te llame de usted/// pero tú me has dicho que te trate de tú (risa = 2)/
 1. no a mí no// yo soy:- vamos yo/ me considero una persona joven no:-/ no creo/ en ese trato/// exceptuando ya te digo en el término profesional sí me gusta
 2. sí (hm)//
 1. ¿sabes?/ porque mantienes un poco las distancias
 2. claro
 1. pero vamos// luego: ...// e:n/ otros aspectos no: ...///

2. muy bien// y:// ((tos)) por ejemplo/ ¿qué: te ha parecido el: tiempo que ha hecho este año?/
 1. (uf:) ¿el tiempo atmosférico?
 2. sí (risa = todos)
 1. pues fenomenal para mí/// porque a mí el calor es que me atonta: muchísimo/// entonces:/// ya te digo que soy de:- te dije el otro día que era de:-// manchega/ entonces:/ estoy muy acostumbrada al calor/// y: casi que prefiero los-/// (ts) los ambientes más:/ húmedos más fríos//
 2. (hm)
 1. porque/ el calor como que:// digamos que me: a:- me atontan me:// no sé
 2. ¿y en los días como hoy cómo te encuentras?//
 1. pues bien//
 2. bien
 1. me gusta que haga un poquito así: de fresquito/ pero hoy
 2. (?)
 1. por ejemplo ha empezado ya el calor//
 2. (hm)
 1. y lo he notado
 2. sí
 1. y ya te digo que: (risa = 1)// no me gusta/// prefiero que haga un: tiempo así más fresco/// no demasiado calor
 2. claro// prefieres el invierno// ¿no?//
 1. (e:) otoño más bien// primavera (risa = 1)
 2. (hm)/// muy bien
 1. los términos medios vamos/ que no haga ni mucho frío ni mucho calor//
 2. muy bien// y:/ vamos a ver// (m:)/ el barrio en el que vives// ¿dónde está?//
 1. yo vivo en el centro// más o menos// en Cuatro Caños// y:/ bueno es una zona cercana al centro y: (lapso = 3) se encuentra a cinco minutos- dos o tres minutos/ más o menos de lo que se considera el casco histórico el:- (lapso = 2) y es un barrio:/// que antes era bastante tranquilo pero// de aquí a un:-/ unos tres años// hace unos tres años ha cambiado bastante/// y sobre todo: en ruidos// yo he notado muchísimo cambio/// para mal//

2. (hm)
1. porque claro la gente prefiere la tranquilidad
 2. sí sí//
 1. y entonces es un:-/ un barrio que:-// pues ahora/ por el que pasan muchísimo:s// autobuse:s/ coche:s/ sobre todo coches// (ts) y como vivo al lado de un:-/// de una residencia de oficiales y de:/ militares y esto// un cuartel/// pue:s/ cuando vienen de maniobra/ cuando/ no pasan corriendo: todos// los militares/ cantando y esas cosas
 2. ¿así que cantan?
 1. y cuando vienen con los camiones y esas cosas/ ahora ya menos/ pero antes me acuerdo: cuando estaba esto más:s-/// cuando tenía más vida el cuartel porque ahora ya:/ por lo visto han trasladado a muchos/
 2. ¡ah!
 1. muchos soldados (hh)// pues era horrible/ cuando venían de maniobras/ ahí: y los ruidos de los camiones// motos/ coches/ de todo//
 2. ¿tú crees que sería mejor que lo cerraran?//
 1. ¿el cuartel éste?
 2. (hm)//
 1. (hh) a mí como que no me importa que esté ahí ¿sabes?/ porque como estoy acostumbrada ya// a verlo: de toda la vida// vamos desde que vivo ahí/// mientras ya te digo/ mientras esté tranquilo// no me importa/
 2. (hm)
 1. los fines de semana también se ponen ahí a jugar al fútbol// organizan
 2. ¿los soldados?
 1. ya ves// y organizan cada:-// cada pitote//
 2. (hm)
 1. porque son más brutos// empiezan a chillar ahí y se llevan los tambores// (risa = 2) empiezan a tocar ahí ... (risa = todos)// y claro como está en frente de casa// lo que es cruzas la calle/ lo encuentras/
 2. ¿y qué tal os habéis llevado con ellos/ o no habéis (tratado mucho)?

1. no hemos tenido: ya te digo problemas lo único el ruido/
2. (hm)
1. que preparan// cada vez que vienen de maniobras y eso///
2. ¿y:/ de cuando eras pequeña a ahora ha cambiado mucho Cuatro Caños?// ¿de lo que tú recuerdes?/
1. sí/ lo que te digo//
2. pero: más pequeña/ no hace tres años sino cuando tú era:s (?)/
1. cuando llegamos aquí y eso
2. (?)
1. no porque yo llegué co:n diez años/ ya te digo
2. ¡ah! llegaste con diez años sí
1. llegué a Alcalá con diez años
2. (hm) (lapso = 2)
1. ha cambiado en ese aspecto que te digo// en:// ruidos// coches// que pasan muchísimo:s/ coches ahora// (hh) y: (lapso = 2) luego gente/ se ve mucho más movimiento:/ de comercios y cosas de éstas/
2. (hm)/
1. tienda:s han puesto mucho:// el supermercado éste de: Ifa/ que va muchísima gente
2. ¡ah! sí/
1. el de las bolsas verdes famoso
2. sí (risa = 2)/
1. ahí es que va:-/ está siempre-/ siempre lleno
2. ¿ahí te las cobran las bolsas?
1. no ahí no te las cobran (risa = todos)///
2. es que hay sitios en donde sí/
1. sí es en el Día (risa = 1)
2. sí///
1. y luego pues eso/ que hay muchísimo comercio/// tiendas por todas partes están apareciendo bare:s
2. (hm)///
1. ahora tengo-// en ese aspecto tampoco me puedo quejar mucho porque:// (ts) hay: dos o tres calles cercanas// que como no hay edificios altos/
2. sí

1. so:n/ estas calles de: Padre Francisco:/ me parece que se llama (lapso = 2) y unas cuantas por ahí alrededor/// que no son-// todavía no están excesivamente explotadas
2. (ahá)
 1. digamos// (hh) donde está la contribución del agua y todo esto no sé si lo conoces/ no me acuerdo
 2. yo: no conozco muchas calles
 1. yo es que de calle:s/ no me preguntes porque:/ no sé/// y:-// y ya te digo/ no es excesivamente: (lapso = 2) ruidosa
 2. ¿tu: en el:-/ la casa en la que vives es la de tus padres?/
 1. sí
 2. (hm)/// ¿y cómo es tu casa?///
 1. (hh) pues mi casa/ es que/ nos la cedieron// se la cedieron a mi padre porque es:/ profesor/
 2. sí/
 1. y entonces son vivienda:s de profesorado/
 2. ah
 1. muy antiguas/// de:-/ de la época de Franco yo creo (risa = 1)/// me parece que son del año cuarenta y nueve o así/ o el:/
 2. (ahá)
 1. sí del año cuarenta y nueve puede ser o del cincuenta y nueve// no estoy muy segura/
 2. (hm)/
 1. que por cierto ayer me: comentó mi madre que ha oído que: las van a retirar de Alcalá ya porque://
 2. ¡ah! ¿sí? y ¿qué vais a hacer?
 1. que las quieren: .../ (ts) bueno nosotros es que ya más o menos lo sabíamos
 2. ¿sí?
 1. nos habían avisado que esas casas/ (hh) se nos ceden por:-/ hasta que mi padre se jubile/ ¿sabes?
 2. (hm)//
 1. y entonces nos han dicho que ya las quiere:n/ por lo visto:// derruir porque: ...
 2. ¿pero os van a ofrecer una alternativa// o no?//
 1. es que no: estoy muy informada// pero vamos nosotros como ya más o menos lo sabíamos porque mi padre:// se jubila ya
 2. sí/

1. pues entonces://
2. ¿pero tenéis otra opción?// ya pensada vamos
1. sí/ nosotros tenemos en Meco otra vivienda// la compraron mis padres//
2. sí
1. porque empezamos a ir en verano y eso
2. (hm)
1. (hh) conocíamos a gente allí// y entonces se decidieron a comprar un: chalé digamos// así:/ pequeñito
2. jah! ¿y cómo es el chalé?//
1. no es chalé es/ adosado/ ¿sabes?// está en una calle/// de los de hace ya: por lo menos/ diez años o: así/ quince años deben de tener/// de cuando vivían:/ los-/ los de la base de Torrejón
2. ¡uf! sí//
1. que iban allí muchísimos militares y:
2. sí sí//
1. pue:s/ cuando se empezaron a:/ desalojar// pues:/ los que tenían alquilado el chalé/ pues lo vendieron y eso// entonces nosotros lo compramos/// que vamo:s mis padres han tenido casa hasta hace cuatro días ¡eh!/ que la han acabado de pagar ahora// (hh) y entonces es la vivienda que: nosotros:/ utilizaremos//
2. o sea que te toca ir a Meco a vivir/
1. me toca/ sí
2. ¿y qué te parece la idea?
1. (risa = 1) pues fatal// pero bueno/// (?)
2. ¿conoces Meco?/ bueno has estado allí
1. sí// conozco mucho Meco
2. ¿y qué es pequeño/ grande:// cómo es Meco?/
1. ha crecido mucho pero: es un pueblecillo (lapso = 2) normal tampoco e:s/ grande/ grande// un pueblo/
2. pero ¿con respecto a Alcalá?/
1. ¿eh?
2. con respecto a Alcalá (lapso = 2) ¿en qué se diferencia?/
1. en muchas cosas (risa = 1)// Meco es que es-/ es pueblo// digamos/// está creciendo está cambiando bastante porque:/ va mucha gente allí a vivir y eso/// no sé si conoce:s todo lo que han construido y eso//

2. no he estado en Meco nunca
 1. ¿nunca has estado?
 2. jamás///
 1. pues lo que es a la entrada de:l pueblo así a mano derecha// en la parte baja porque Meco está un poco: su- empinada así digamos sobre una:-/ la-/ una parte alta//
 2. (hm)
 1. en la parte: de abajo/ han construido/ una inmensidad de chalés/ de estos alucinantes:/ enormes: (lapso = 2) y:/ también construyero:n edificios hace ya:// un poco más de tiempo/
 2. (hm) (lapso = 3)
 1. y allí vive:/ mucha gente: de éstas que trabaja en Alcalá y se van allí a vivir// sobre todo ahora
 2. ¡ah! ¿tipo ciudad dormitorio?
 1. sí ahora-/ ahora es cuando está-/ les ha dado más en auge//
 2. (hm)
 1. es que mi hermana es concejal de Meco/
 2. ¡a:h!
 1. por eso/ también/ estoy más enterada
 2. sí/ sí sí
 1. y entonces pues// eso/ ahora: por lo visto:/ la pelea de allí de:/ los políticos es por la cuestión de todo esto de la construcción de: casas y tal
 2. ¡a:h!
 1. porque es que está:// en auge/ muchísima gente de ésta que trabaja aquí pues se van allí:/ a vivir
 2. sí sí/ ¿y el suelo está muy caro?//
 1. (ts) ¿el suelo?/// pue:s no lo sé/ (risa = 1) no te puedo decir
 2. imagino que se habrá revalorizado ¿no? (sí ahora: ...)
 1. claro// el problema:- el último problema de:- (risa = 1) ha sido por ahí/
 2. sí
 1. y mi hermana estaba bastante cabreada// yo es que tampoco:/ me interesa mucho el tema pero vamos sí:/ era por cuestiones de éstas/
 2. (hm)/// y:/ vamos a ver/ ¿tu hermana/ vive en Meco/ vive allá?
 1. sí ella sí// ella es que se casó allí/// y entonces:// ella vive allí
 2. ¿y cómo es físicamente tu hermana?

1. ¿eh?
2. ¿físicamente cómo es?/
1. ¿mi hermana?
2. sí/ ¿se parece a ti o: es muy distinta?
1. se parece más a ti//
2. ¡yo!
1. es de tu: estilo
2. ¡vaya! (risa = 2)
1. sí/ es/ así más delgadita// y: má:s/ es más:// dicharachera digamos más simpática es la simpática de la casa//
2. pero ni que tú fueras antipática/ ahora (risa = 2)
1. no hombre/ no sé// pero no es mi:
2. digamos que menos tímida a lo mejor
1. sí/// yo es ahora mismo ya te digo estoy hablando mucho pero suelo ser cortada ¿eh? (risa = todos)// y: mi hermana es más así má:s// se corta menos más simpática// con la gente es más abierta/ digamos
2. ¿y físicamente?///
1. pues se cuida mucho: (risa = todos)
2. (¡ah! ¿sí? ¿hace ejercicio?)
1. hace aeróbic (risa = 1)/// yo es que me parto con ella porque es un caso
2. (risa = 2) ¿sí? ¿por qué?
1. ahora está haciendo rayos uva/ no sé qué: sesiones
2. ¡huy no me digas!
1. de rayos uva: ...
2. o sea que: ...
1. se cuida fenomenal hombre// tiene dos niños// y entonces para tener dos niños no se le nota apenas/
2. ¿pero cuántos años tiene?
1. porque le gusta vestir así muy juvenil y eso// tiene treinta y:/ cuatro/ / sí/ treinta y cuatro//
2. ¿y su marido es de aquí también?//
1. su marido es de Meco//
2. ¿y cómo es él?//
1. ¿cómo es? (risa = 1)
2. desde tu punto de vista claro

1. pues:/// una persona que:-// muy metida en su trabajo//
2. (hm)
1. digamos muy: (lapso = 2) él está en una empresa de allí de: Meco:/// bastante conocida de un:-// de gente: (lapso = 2) (m:) (ts) de gente empresaria de allí de Meco que://
2. (hm)
1. digamos que le va bien/ le ha ido siempre bien//
2. (hm)
1. y entonces él está como si dijéramos de:/ segundo:/ de a bordo// de la empresa//
2. (ahá)
1. entonces una persona que está muy dedicada a su trabajo y: ...// y luego (lapso = 2) pues también le gusta mucho:/ el pueblo digamos
2. (hm:)
1. lo que es la diversión del pueblo/ las fiestas allí:// mi cuñado es
2. ¿oye qué- qué tiene Meco así de diversiones?
1. pue:s (risa = 1) (lapso = 3) eso/ las fiestas (risa = 1)
2. ¿qué fiestas son/ las que hay allí?//
1. pues allí son en verano// aquí es en septiembre (lapso = 2) y las fiestas es que duran me parece que muchos días/ una semana o:// más de una semana: y allí pues eso:/// (hh) lo que hay mucho es: la vidilla ésta que le dan las peñas (lapso = 2) entonces como la gente allí se conoce: la mayoría// pues organizan peñas los: pequeños los mayores los jóvenes los menos jóvenes/ ¿sabes?// y allí pues:/ digamos que la gente hace la vida en las peñas/ en las fiesta:s/
2. (hm)
1. comen allí:// ¿sabes?// pues como aquí// lo que pasa es que aquí la-// la gente se conoce menos/ y allí al conocerse
2. (?)
1. más
2. sí/ sí sí sí
1. pues claro es como si: estás en familia
2. sí//
1. yo es que como: iba siempre a las peñas// me lo pasaba pipa
2. ¿y aquí hay también peñas y fiestas de este estilo/ en Alcalá?
1. sí
2. (ahá)

1. ¿tú es que no vives aquí?
2. yo no/ (que va)
1. ¡a:h!
2. yo:-/ yo no/ yo vengo aquí a estudiar a la universidad pero yo soy:
de Rivas
1. es que el otro día me preguntaste y digo// «no sé pues no: ...»
2. yo no:/ ¡huy! yo no conozco nada de esto
1. ¡a:h!/ por eso me extrañaba/// pues eso// aquí también hay
mucho:-// muchos rollos además// los político:s siempre:/ (risa =
2) intentan// pelear por eso// a ver quién se lleva el gato al agua//
porque las peñas son muy: ...//
2. ¿pero son peñas políticas?//
1. no: peña:s// ¿no conoces las peñas?//
2. (risa = 2) hombre/ sí pero como has dicho esto de: los políticos//
que pelean por/ las ferias pues ...
1. (hh) es que me pierdo// que:/ las peñas son/ en las fiestas//
organizan pue:s/ actividades/ lúdicas/ para divertir a la gente//
entonces se unen/// por ejemplo un grupo de jovencillos pues se
unen/ organizan una peña// y allí digamos que: desde allí// ellos
organizan/ actividades para/ la gente// de Alcalá/ en las fiestas//
por ejemplo:/// carreras de sacos o: .../// lo que es ahora aquí en
Alcalá muy conocido es la:-/ el nombramiento esto del-/ del míster//
guapo/ del/ míster Alcalá
2. ¡a:h!// sí// es verdad
1. del damo/ le llaman
2. (?) (ya se queda lo de míster)/
1. damo le llaman// (risa = 2) en vez de dama// (e:)/ el damo
2. ¡ay por favor!//
1. y ahora está muy en auge eso// y luego pues eso que te decía// en
Meco:/// es otro estilo
2. (hm)//
1. porque es-/ ya la gente se conoce más (lapso = 2) aunque en Meco
está cambiando mucho eso porque ya te digo que está yendo:
muchísima gente de fuera// y los de Meco son muy de Meco//
(risa = todos) son muy cerrados/ para ese:-/ esas cosas///
2. ¿se llevan mal con los de Alcalá? (lapso = 2)

1. (hh) con los de Alcalá a lo mejor no tanto pero con los de otros pueblos de alrededor sí// sí que ha habido:/// (ts) roces// no sé (lapso = 3)
2. ¿y si tú pudieras elegir// si no dependiera de la casa elegirías/ Alcalá o Meco?//
 1. yo elijo Alcalá:/// me gusta más Alcalá:/// más que nada porque en Meco no hay:/ cosas que hacer (lapso = 2)
 2. (hm)/ ¿y dónde: vivirías en Alcalá/ si te quedaras por aquí?//
 1. pues por donde vivo/ porque me encanta/ la zona// yo creo que soy privilegiada en ese sentido/
 2. (hm)
 1. porque: (lapso = 2) ya te digo que vivo justo en el centro y aunque tengo: el inconveniente de los ruidos// que es lo peor que llevo// personalmente pues// (hh) tengo que reconocer que: vas a un sitio vas a otro y es que:// no tienes apenas que moverte es que tienes todo: el centro:/ relativamente cerca/
 2. (hm)/
 1. y muchos servicios// son bibliotecas:/// yo a la facultad he estado yendo .../ fíjate/ que está en la plaza/ al lado de mi casa en cinco minutos:/// y luego muchas cosas:/// yo he estado trabajando en academias pues ya te digo/ no he tenido que:/ trasladarme mucho/ muy lejos ni nada// porque está: digamos que// la mayoría por el centro//
 2. oye y estas vacaciones/ ¿tienes algún plan ya?
 1. (risa = 1) ¿qué te dije el otro día? (risa = todos)
 2. improvisa/ eso es lo mejor/
 1. a ver/ vacaciones tenía pensado:// sali:r/ ya digo nada/ casi nada/ poco// si acaso algún fin de semana así de escapadilla// y algún que otro: (lapso = 2) pasar el día por ahí//
 2. (hm)/// ¿qué sitios de por aquí cerca:/ bueno de por aquí cerca/ quiero decir cerca de por aquí// quieres conocer?/
 1. ¿que me guste?/
 2. sí
 1. yo por mí muchas cosas/ pero/ lo que pasa es que no puedo/// a mí me gusta mucho el:-/ el ir de:-/ de pueblos y eso/ conoce:r/// sitios así/ pequeñitos/ con encanto/ que se llama/
 2. (hm)

1. y:/ por ejemplo el año pasado estuve en Patones/ que es un pueblo: ...
2. (hm)/ sí sí
1. ¿no lo conoces?
2. sí:/ sí sí sí//
1. fenomenal vamos/ una preciosidad/ a mí eso de-/ de irme: a andar por ahí/ a ver cosas/// aunque sea un pueblecillo pequeñajo/// que tenga una cosa así que-/ bonita/ aunque sea un riachuelo o una cosa así// ya me encanta (lapso = 2) no soy muy de ver muchas iglesias/ porque para ver una iglesia hay que verla a fondo y esas cosas// por lo menos yo/// pero:/ me gusta salir a:-/ a sitios así que sepas que// vas a verlos bien//
2. (hm)//
1. pero que tienes que andar un poquito/ no excesivamente pero:// que no te: vas allí: a sentarte a ve:r (risa = 1)/// ¿sabes? no me-
2. sí sí sí
1. me gusta salir para andar un poco para:
2. sí sí sí
1. ver/ campo//
2. (hm)// ¿y si pudieras elegir// a dónde te gustaría ir de vacaciones/// si tuvieras/ mucho dinero?
1. ¿si pudiera?
2. sí/ dime
1. dónde no me iría es a la playa/// aunque también ¡eh!// también me iría a la playa/// no sé/ pues (lapso = 4) no se me ocurre// Salamanca por ejemplo que tengo muchas ganas de conocerlo
2. mujer pero (risa = 2) te he dicho si te tocara la lotería
1. ¡ah! ¿si me tocara la lotería?// es que yo soy muy humilde (risa = todos)
2. ponte en ese caso//
1. como eso no me lo creo/ pero bueno// (e:)// pues me iría a otra-/ me iría a otro país yo qué sé/// conocería Egipto// me encantaría conocer Egipto// o yo qué sé (lapso = 3)
2. vale
1. Inglaterra también// repetiría//
2. ¿que tú estuviste en Inglaterra tú? (risa = todos)//
1. yo es que estuve en verano en Inglaterra
2. sí

1. (e:) hace: tres años ahora// pero:/ simplemente un viaje: .../// porque tenía allí una amiga entonces me invitó// y estuve un mes (lapso = 3)
2. ¿y qué tal por allí/ cómo te fue la experiencia? (risa = 2)
 1. si ya lo sabes (risa = 1)
 2. pero bueno cuéntamela/
 1. pues// bien/// me sirvió mucho// personalmente para:// crecer (risa = 1)
 2. (hm)
 1. en sentido personal porque yo soy un poco:// paradilla/ digamos// y en ese sentido pues me ha servido mucho// para:// espabilar/ como yo digo/
 2. (hm)/// y cuéntame alguna cosilla así en plan anecdótico que te sucediera por allí/ así que aventuras/ tuviste//
 1. sí// pues como me tuve que buscar un poco la vida// porque esta amiga se volvió// a la semana siguiente de estar allí/// pues el personaje de la persona aquella que me:/ alquiló la habitación era:/ de cuadro vamos/// era una señora española que era rarísima/// y que no me:-/ me hizo pagar el primer día/ ya/ de entrada// y de:// tene:r/// un dinero:// ya guardado por si acaso me escapaba o algo/
 2. ¡uf: madre mía!// ¿de dónde era la señora?
 1. me hizo pagarle quince libras me parece que eran/// era española/ era gallega/
 2. ¿gallega?//
 1. no es por nada pero// tienen fama/// y ¿qué te iba contar?/// ¡ah! pues que no me avisó que la luz iba po:r// había que echar una monedita// cuando se apagara/ o sea cuando://
 2. no me digas
1. (ts) había que echar un moneda para// (e:)/ mantener digamos la electricidad en la habitación// y entonces yo estaba allí tan tranquila un día/
2. sí
 1. a la:s once// y claro esta señora era tan puntual que había que estar allí a las once y si no te cerraba la puerta/// y:-// y estaba yo preparándome la cena// tenía un hornillo allí/ chiquitajo// yo me compré unas salchichas de esas de:-// irlandesa o no sé qué// y un botecito de aceite que me clavaron//

2. bueno me imagino sí/
 1. es que tú imagínate
2. sí/ yo-/ yo también lo viví aquello/ del aceite/ sí//
 1. yo la próxima vez que vaya a Inglaterra/ paso//
2. garrafón (risa = 2)//
 1. no sé si garrafón pero/
 2. no quiero decir desde aquí/ que te lo llevaras
1. paso de:-// no// tampoco/ creo que hiciera eso pero vamos/// hamburguesas y ya está// (risa = 2) y a tirar/
2. comida basura
 1. o lo que sea// comida basura/// porque ya te digo que pagué el pato/// me compré una barrita de chorizo también/// y claro eso allí es que es exquisito
2. sí (?)
 1. porque// lo que me costó era exagerado/
 2. ¿y qué pasó con la luz entonces?/
 1. pues nada que me estaba haciendo mi cena (risa = 1)/ tranquila// y de repente se apagó la luz/// digo «y esto qué pasa» se me apagó la televisión/ todo/// y al rato viene:-/ me asomé a la puerta la llamé a esta señora// y estaba asomada en la ventana/ espiondo (risa = todos)// espiondo en la puerta/ espiondo ya// y me dice// «¿qué te pasa?»// digo «pues mira que se ha ido la luz»/ digo «¿qué ha pasado?»// «ay es que no te había avisado// cada día hay que echar una moneda de una libra» o no sé qué/
2. ¡qué fuerte!
 1. digo «¡ah! bueno pues esto no lo sabía yo/// esto lo podías haber avisado para saberlo por lo menos»//
 2. me parece increíble ¿hace cuántos años fue eso?/
 1. pues tres/ años o así/// a mí lo que me cabreó no fue que se me fuera la luz es que/ por lo menos me hubiera avisado// de que había que echar ahí cada cierto tiempo una moneda/// y luego nada/// anécdotas muchas//
 2. ¿qué te pasó/ cuando ibas para el aeropuerto?//
 1. cuando iba al aeropuerto/// ¿qué me pasó?
 2. algo de un accidente//
 1. ¡ah! pero eso fue en España//
 2. sí sí/ cuando ibas para el aeropuerto aquí

1. sí/ tuve un accidente/// pues nada que un seño:r// taxista pue:s// no se le ocurre otra cosa que ponerse como hacía tantísimo calor aquel año// en verano// llevaba un parasol de estos de coche/ puesto// y claro no se le ocurrió otra cosa que:// quitar el freno de mano y:// como allí sabes que se forman unas hileras grandes de taxis/
2. sí/
 1. pues nada/ sin mirar ni nada:// siguió para adelante// sin quitar el parasol/// (risa = 1) para adelantar un poco de terreno/ entonces claro nosotros pasábamos y: nos pegó un golpe pero:// fuerte/ jorobado/// nos pegó un susto enorme además íbamos// mis dos sobrinos y mi madre atrás (lapso = 2) y un susto ya te digo// el coche destrozado/
 2. ¿y era la primera vez que montabas en avión aquel día?//
 1. sí
 2. ¿sí?/ ¡huy!/ ¡madre!
 1. encima eso/// iba con los nervios de:/ la primera vez/
 2. claro/
 1. y no veas tú/// que si no es porque me presentó mi madre-/ mi padre allí una chica que// antigua alumna que:
 2. ¡a:h!
 1. que fue con la que me vin-/ me fui a Inglaterra y eso (lapso = 2)
 2. ¿y en qué sitios estuviste de por allí?//
 1. estuve: (lapso = 2) en Birmingham// y en Londres/// en Birmingham/ solamente/ una semana// y luego en Londres/ las otras tres//
 2. (hm)
 1. luego salimos por allí a Stradford// a ver/// el sitio de el nacimiento de Shakespeare y luego:// también fuimos a Oxford
 2. (hm)//
 1. que aquella era la espinita que yo me tenía que quitar/ porque/ si no voy a Oxford/
 2. es como si no hubieras ido a Inglaterra
 1. como si no hubiera ido a Inglaterra (risa = 1)// me decepcionó un poco porque: (lapso = 2) (ts) no es como te lo imaginas/ lo ves en las películas y esas cosas y: lo ves
 2. sí/ muchas/ sí
 1. todo tan cuidadito y tan eso

2. (hm)
1. que no te digo que no estén cuidados los colegios antiguos y esos
pero:/// me decepcionó un poco// a lo mejor también lo vi más
seco y eso
 2. (ahá)/ ¿y tú fuiste después de hacer la carrera no?//
 1. sí pero:/ pasados ya
 2. ¿qué hiciste?/ ¿pero qué hiciste entonces?
 1. hice filología inglesa//
 2. filología inglesa/// ¿y: por qué escogiste filología inglesa?//
 1. pues no sé// la verdad porque me gustó el inglés desde que empecé
en el colegio con él/// tuve un profesor muy bueno// en el
colegio/// y me:-// no sé cogí yo con muchas ganas/ el:/ segundo
idioma
 2. (hm)///
 1. a pesar de que luego en el instituto pues tuve una profesora que me
hizo// desilusionarme mucho pero:-/// pero bueno/// estaba
indecisa// yo no sabía si elegi:r// filología inglesa o:/// educación
infantil// bueno me decidí por eso pero ...
 2. ¿te hubiera gustado más se:r/ educadora?//
 1. (risa = 1) sí bueno/ eso son las cosas que:-/ que dices/// lo hice
pero me hubiera gustado hacer otra cosa pero bueno// tenía que
elegir/// y como en aquella época tampoco tenemos la suerte que
tienen ahora los jóvenes//
 2. ¡huy! ¿qué suerte es esa?
 1. pues de/ que les informan tantísimo de:// todas las posibilidades
que tienen después de acabar una carrera//
 2. (hm)
 1. para meterse en el mercado de trabajo/ por lo menos les informan//
no te digo que no:/// (ts) que les faciliten más las cosas/// pero por
lo menos esa información yo no la tuve/// a nosotros nos hicieron
en el instituto un test// y a mí me dijeron que tenía cualidades
artísticas/
 2. ¡ah! ¿sí?/
 1. sí
 2. fíjate
 1. que yo con las manos/ podría hacer cualquier cosa/
 2. ¿y no te lo has planteado?/ ¿o no los has puesto en práctica?

1. (risa = 1) pues poco/// he trabajado poco ese terreno// sí/ me gusta pintar y eso pero:// ya te digo/ que a mí no me:/ informaron/// no me ayudaron en ese sentido/// y yo como he sido un poco indecisa/ / pues ...// tenía en mente/ ser profesora/ pero no sabía exactamente de qué// los niños me encantan
2. (hm)
 1. y entonces pues/// tenía esas dos opciones//
 2. ¿pero estás contenta con:/ ser ahora lo que eres?
 1. sí// yo no:-// no puedo estar descontenta vamos (lapso = 2) la verdad es que haber conseguido una carrera tan larga y: ...//
 2. ¿y ahora harías/ educación infantil?//
 1. sí no me importaría/// lo he pensado alguna vez/ digo bueno
 2. jah! ¿sí? (hm)
 1. no me importaría si://// (ts)// si no tuviera otra:s (lapso = 2) prisas en otro sentido/// porque ponerme a hacer ahora una carrera es como:// perder un poco el tiempo digamos//
 2. ¿tú crees?//
 1. sí/// (risa = 1)
 2. ¿y por qué?// ¿por qué es perder el tiempo hacer otra carrera?//
 1. pues porque yo lo que necesito es trabajar/// es primer objetivo// ahora mismo///
 2. ¿y cómo (?)?
 1. aparte de otros personales pero vamos
 2. sí sí/
 1. socialmente sí/ mi objetivo es trabajar en algo// y ganarme un poco el pan/ porque:/ mis padres ya están un poco (risa = 1) hartos de aguantarme/// como yo a ellos pero vamos (risa = todos)///
 2. ¿pero si lo hicieras a la vez?///
 1. ¿si lo hiciera a la vez?/// sí/ lo haría (lapso = 3) ganas tengo/
 2. (hm)/
 1. pero: .../// no sé ya te digo tengo más prisa en:/ encontrar un trabajo/// trabajar y:-// y luego ya pensaré en estas cosas///
 2. ¿y en qué te gustaría trabajar entonces? (lapso = 2)
 1. ¿trabajar?
 2. (hm)
 1. yo es que soy profesora entonces: ...
 2. jah! ¿te gustaría ser/ lo que eres/ no?

1. sí
2. ¿encontrar algo fijo o cómo?
 1. yo mi trabajo es éste// ahora// mi trabajo es ser profesora y educadora pero: (lapso = 2) porque yo sé que por ahí mis satisfacciones personales son: las que má:s se cubren
 2. sí/ (hm)//
 1. ahora/ en la:/ situación en la que yo actualmente estoy/
 2. sí/
 1. pienso que:// que trabajaría en cualquier cosa/// (risa = todos) y de hecho estoy ayudando a mi hermana/ estoy limpiando la casa/ (risa = 1) de maruja//
 2. (hm)
 1. de criada y-// y bueno/ por eso: ...
 2. ¿y por eso te está pagando algo?
 1. y me paga/ sí//
 2. ya ya ya
 1. porque ella como tiene niños/// la mayor pues:// tenía una chica que se le marchó y entonces me:-/ me lo sugirió a mí y digo bueno// bien// me paga y eso/ pues bien///
 2. muy bien// ¿y estás ahorrando// ahora?
 1. no (risa = todos)
 2. (gastas todo lo que entra en tu casa)
 1. gasto porque me estoy sacando el carné//
 2. ja:h!
 1. de conducir entonces// nada se me va todo
 2. ¿y qué tal con eso/ porque yo también quiero y no sé?
 1. pues el lunes voy a examen (risa = 1)
 2. ja:h!//
 1. lo que pasa es que:/// ¿te vas a presentar// vas a: animarte?//
 2. (m:) quiero/ sí/ (a ver ...)
 1. ¿quieres?///
 2. (s:)
 1. pues te aconsejo que no te lo pienses//
 2. (risa = 2) ¡ah! ¿sí?
 1. o sea que si empiezas// digas/ mira/ yo me lanzo y a por todas/
 2. ¿sí?//

1. porque mira yo:// me puse con el teórico y:/ como: me:// (ts) debe ser que como soy estudiante estoy acostumbrada a machacar mucho las cosas y-
2. sí
1. y le di cien mil vueltas// y yo creo que si me hubiera presentado a los dos meses de: haber empezado
2. (hm)/
1. habría aprobado sin problemas/ pero lo dejé pasar// el verano por medio// tal/ cual// ¿sabes?/
2. (hm)/
1. y se me eternizó un poco/// me saqué el teórico a:// a los nueve meses/
2. ¡uf:/ madre mía!
1. ya te digo que yo soy un caso único
2. pero porque no quisiste// (no porque te entregaste)//
1. sí es que me:// me empeciné un poco/// como soy yo muy/ cabezona para algunas cosas// pues yo/ preguntaba a mi cuñada/ a mi hermano/ dudas que tenía// el profesor la verdad que no:// no me ayudó mucho// no me resolvía mucho// y entonces pues (lapso = 2) (risa = 1) me lié/
2. y ahora vas a por el práctico//
1. y ahora ya voy a por el práctico sí//
2. ¿y qué te encuentras en el-/ en el coche que manejas?
1. me encanta// eso me encanta
2. ¿sí?
1. (s:)/// lo que pasa que también me estoy encontrando con:// un profesor que es un poco:/ cabezón/ digamos/
2. (risa = 2) suelen serlo
1. y me mete mucha caña y: ...// hay veces que hasta me da voces y todo y me cabrea de una manera/ digo «mira»/// de esto que dices/ «mira me paro»/ y le digo/ «vamos a ver/// me estás poniendo de los nervios/ (risa = 2) te callas// o nos bajamos del coche»// porque es que empieza/ a pegar unas voces
2. ¿no me digas?
1. (s:)/// ya te digo que me pone nerviosa porque tú vas conduciendo y:-/ y lo que menos te gusta es que te vayan diciendo ...
2. bueno claro// claro

1. hay veces que me coge el volante/ me:-/ me pone: ...// pero vamos a mí es que me gusta mucho///
2. ¿y tienes coche?//
1. no (risa = 1)///
2. es demasiada inversión ¿no?// (risa = todos)
1. es una inversión sí (risa = todos)///
2. y:
1. yo es que el problema que tengo es que como mis padres se quieren ir a Meco a vivir/
2. (hm:)/
1. pues yo la idea es eso/// digo/ «¿qué hago yo en Meco/ metida?»
2. claro//
1. porque sí hay comunicación hay autobuses y eso
2. ¡ah! ¿sí? hay autobuses// y tren (?)
1. ¿qué?
2. ¿tren hay?//
1. ¿cuál?/
2. ¿tren?/
1. también// bueno de no de:-// es que en Meco/ la estación de tren está un poco alejada
2. ¡ah! ¿sí?/ (está fuera)
1. (hm:)// pero vamos autobuses hay muchos/// ahora el último es a las diez y media/// entonces tú imagínate un fin de semana// allí metida///
2. ((uf) ¡qué horror!)
1. entonces mi idea era ésa pues// sacarme el carnet y a ver (lapso = 2) posibilidad de comprarme un coche pero:// lo veo muy mal ahora///
2. aunque de segunda siempre tendrías// coches para ti y eso
1. sí:// pero es que no hay (risa = 1)///
2. ¿no hay:?/
1. no hay pelas
2. ¡ah!// bueno ya verás ahora/// ya verás ahora/// y vamos a ver M ¿tú conoces algún:/ plato típico de aquí de Alcalá?///
1. ¿platos típicos?
2. sí
1. sí

2. cambiando mucho de tema (risa = todos)///
 1. pues sí/ pero: ...///
 2. ¿eres buena cocinera?/
 1. los:-/ los pruebo poco// ¿cocinera yo?///
 2. quiero decir/ ¿sabes hacer algún (?)?
 1. sí/// jah! si me pongo sí// sí no me disgusta/// de Alcalá conozco las garrapiñadas/
 2. (hm)/// ¿y cómo (?)?
 1. la costrada
 2. sí//
 1. dulces casi la mayoría
 2. sí///
 1. ¿y qué me decías?//
 2. ¿cómo sabes hacer alguno de esto:s postres// alguno de estos dulces?///
 1. saber no/
 2. ¿no?/
 1. no/// típicos de Alcalá no/// y luego pue:s/
 2. ¿la costrada qué lleva?/// ¿cómo es/ por dentro?
 1. me parece que:// ¿la has probado?
 2. ¡qué va!/// y tengo ganas ya ¡eh!/// de probarla
 1. hombre es un postre que a mí/ no me gusta excesivamente//
 2. (hm)
 1. porque es muy seco// no es/ muy .../// lleva una capa de hojaldre/ luego:/ crema/
 2. (hm)//
 1. y luego me parece que lleva:/// (e:) merengue típico ése/
 2. ¡ahá!
 1. y así trocitos de almendra/
 2. ¡ahá!///
 1. no está mal ¿sabes?
 2. bueno tiene buena pinta así por el como lo dices
 1. pero yo por mí-/ tuviera más cremita más:-/ algo un poco más// esponjoso
 2. (hm:)/ sí
 1. porque el hojaldre sabes que es muy seco
 2. sí lo sé//

1. y luego las garrapiñadas/ ¿no las has probado?/
2. sí// eso sí/
1. ¡ah! (risa = 1)// eso son almendritas con:-// que las hacen las clarisas las monjas de aquí//
2. (s:)
1. y: son: almendritas con-/// con cobertura de:/ me parece que miel o algo así no sé/// una capa de algo///
2. ¿y plato:s para comer?//
1. ¿platos?/// pues de Alcalá la verdad que no conozco (lapso = 2) no sé si migas o: .../ no lo sé// migas me parece
2. ¿sabes cómo se hacen las migas?
1. sí porque yo: ... (risa = 1)// pero yo conozco las migas manchegas// que es de donde soy
2. (?)
1. pues se fríe pan/ me parece/// se:/ rehoga:/ vamos/ se hace un sofrito de chorizo/ panceta/// ajo me parece (lapso = 3) y no sé qué más
2. (hm)//
1. bueno todo eso se: rehoga/ y luego se:/ parte pan/ del día anterior// se hace en trocitos y:-// y se echan en la sartén/
2. (hm)/
1. me parece que:/ se moja algo/ el pan// se humedece un poco// se echa en la sartén/ se rehoga// se mezcla todo (risa = 1)//
2. (?)///
1. y luego pue:s// los trocitos de: chorizo y de panceta me parece que/ o se juntan o se separan// depende// mi madre lo hace separado//
2. ¡ahá!
1. a mi madre como es manchega/// (risa = 2) en mi casa las gachas y las migas///
2. ¿las gachas también?/ pero eso no/ eso no es no es de Alcalá
1. no eso no es de Alcalá/// y de Alcalá no conozco más/ no sé/// no sé si el cordero es típico/ pero vamos no ... (lapso = 2)
2. (?)//
1. ¿el cordero?///
2. digo:/ manchego no// eso es de Segovia/ por ejemplo//
1. sí más típico/// que de aquí de Alcalá///

2. muy bien// y://// bueno que ya hemos hablado antes del accidente//
¿has tenido:// prac- el pequeño accidente porque tampoco fue/ otra
cosa has tenido alguna otra ocasión en la que haya peligrado tu
vida?//// ¿o la de alguna persona cercana? (lapso = 2)
1. lo estuve pensando el otro día cuando me lo preguntaste digo no////
te dije eso/ lo del accidente de Madrid/ solamente////
2. sí
1. pero ver así yo: ...//// estar en:-/ en peligro yo personalmente no
han sido sustos muy pequeños/
2. sí////
1. y luego familiares pue:s// no/ han sido todo muertes naturales (lapso
= 3) y accidentes pue:s (lapso = 2) graves/ en mi familia pues mi
hermana: la mayor/
2. (hm:)/
1. que venían de Madrid y:/ destrozaron el coche pero a ellos/ por/
suerte no les pasó nada ¿sabes?
2. (ahá)
1. mi hermana el cuello un poco pero:/ poco//// y yo personalmente
pues en Alcalá me atracaron pero no:-/ tampoco fue nada//
2. ¡ah sí!/ ¿te atracaron en Alcalá?
1. sí/
2. ¿por la noche?
1. por la zona// ¿conoces la zona?
2. sí// sí////
1. pero no fue tampoco nada
2. la zona está por:/ ¿por dónde es?// porque me (?)
1. por los Santos Niños//// ¿has ido// a la zona?
2. sí/ pero:/ de noche/ así me:/ perdía////
1. hombre es que:/ en Alcalá/ como no vayas a la zona (risa = 1)
2. sí sí sí sí
1. estás perdida// (risa = todos) no ves nada// por la noche//// y:////
eso que te digo nos asustaron// a mi amiga que llevaba un abrigo
de:-// de ante// se lo robaron//// le pusieron aquí una navaja pero:////
no pasó nada (lapso = 2) nada así fuerte/
2. ¿y cuando sales sales por ese sitio// por esa zona?/
1. sí
2. ¿sí?// ¿y qué hacéis?//

1. bueno/ ahora ya menos/ ya te digo/ me he vuelto más discotequera (risa = todos)
2. (hm:)//
1. en ese sentido/ y:-// (ts) y: salimos a:-// así en:-/ en plan más de: tranquilillo// ahora en verano pues// vamos a las terrazas/
2. sí//
1. a charlar allí un rato y eso hasta que: se hace un poco más tarde// pero en invierno:/ casi siempre a: bares así más tranquilillos//
2. sí
1. La Tertulia:// La Prensa/ así sitios// no La Prensa no// ya no me acuerdo ahora//
2. pero por esa zona ¿no? de: ...
1. sí/ en plan así de: sentarte/ a charlar un rato y tomar algo// y luego si acaso un poco más tarde pues// comes-/ cenas algo// unas raciones o un:// bocata de algo
2. (hm)/
1. y luego ya pue:s// o me voy a sitios así a: discobares//
2. sí/
1. donde se pueda bailar un poquito// o si no pues:/ ya alguna discoteca más grande (lapso = 2) a bailar sobre todo// a moverte mucho y: (risa = 1)// y luego pue:s (lapso = 2) eso/ conocer gente y:// conoce:r (lapso = 2) (risa = todos)
2. chicos/
1. chicos y:-/ y lo que sea (risa = 1)
2. y lo que sea// muy bien
1. a: relacionarte/ con la gente//
2. oye/ y en estas ocasiones en las que has tenido// algún familiar// así que ha estado cerca de la muerte// ¿tú te has planteado/ si han estado en situación estacionaria// y has visto que no había ninguna salida te has planteado tu opinión sobre la eutanasia? (lapso = 3)
1. pues es que como no: he tenido ningún caso// operaron a mi padre hace cuatro años// y estuvo muy mal/ fue un-/ una operación muy jorobada
2. sí//
1. pero:// no// en la eutanasia no he pensado mucho// si quieres te digo mi opinión pero: ...
2. sí: dime tu opinión sí//

1. yo no: la admito// la eutanasia// me parece que:// hombre cada persona es responsable de lo que:-/ de su vida// y si quiere: matarse// pues que coja y se cuelgue// y el que no puede matarse como el caso de este señor que ha habido
2. sí// sí (lapso = 2)
 1. pues si/ él-/ él no puede hacer eso/
 2. (hm)///
 1. no-/ no tienen por qué actuar otras personas/// por mucho que: ...// ¿sabes?///
 2. ya ¿pero si él se lo pide?/// tú imagínate/ que estás en el caso de una persona muy cercana/ que te lo ruega y te lo pide porque
 1. no
 2. está sufriendo mucho
 1. yo no//
 2. tú no lo harías//
 1. yo ahí soy fai- fascista total (risa = todos)
 2. ¡ay!/ ¡por Dios!///
 1. porque es que// yo lo que no admito/// no lo puedo hacer/ entonces// por mucho que tú me pidas a mí que yo-/ que yo haga algo (lapso = 2) que está en contra de mi:s-/// de mi opinión
 2. sí
 1. que yo no lo admito como bueno entonces tú por mucho que me lo pidas// yo creo que no lo haría no lo sé/ es que// no lo sé// yo pienso eso/
 2. (hm)
 1. a lo mejor luego me veo en la situación y cambio//
 2. (hm)//
 1. de:-
 2. sí
 1. de forma de pensar/
 2. claro/
 1. pero es como si tú me dices ahora mismo oye pégame una torta (risa = todos)/// a ver// ¿por qué te voy a dar yo a ti una torta? (risa = 2)/// es que no lo-/ no-/ estoy en contra de la violencia/ entonces ...
 2. (hm)// y entonces respecto al aborto ¿tienes más o menos una opinión semejante o cómo lo ves?//

1. igual// lo mismo/// lo mismo/// porque en ser humano desde que:/// hombre ahí ya también/ tienes que pensar más cosas//
2. ¿si estuvieras en peligro?
 1. ahí he cambiado más de opinión ves (risa = 2)
 2. ¿sí?/
 1. sí (risa = 1)//
 2. ¿en qué aspecto?
 1. porque ahí me han tocado más la fibra/// porque he visto: gente que ha tenido hijos// sin/// tenerlos que tener/ pero bueno/
 2. ¡ahá!/ sí
 1. y que están en este mundo pero bueno (lapso = 3) la gente:/ muchas tiene hijos sin saberlo/// no se plantea estas cosas/
 2. (hm)//
 1. pero: (lapso = 3) pero también//
 2. pero si te tocara a ti/ estar en esa situación y supieras que// tú corres peligro/ o que el:/ bebé corre peligro todo ese tipo de casos que se contemplan en la ley
 1. en ese caso/// claro/// en ese caso sí/// sí/
 2. sí//
 1. en ese caso sí/// en que haya peligro: de vida para: otros seres// porque oye al fin y al cabo/// es que no sé// si un/// a lo mejor suena fuerte pero es que si un niño aún no ha nacido (lapso = 3) no-/ al no verle ya// por lo menos es que no hay ese-/// ese afecto que puede haber/// con la madre//
 2. sí
 1. que al fin y al cabo la madre ya tiene hechos unos afectos y unas-/// unos lazos emocionales más ((interrupción de la grabación)) a ver si se pasa un poco ¿no?
 2. yo creo que sí
 1. ¿ya?
 2. sí
 1. que digo que supongo que una madre (lapso = 2) mis hermanas que han tenido hijos a lo mejor no piensan lo mismo/// porque yo supongo que un niño: se le debe querer desde que:/ (risa = 1) es nada//
 2. sí//

1. porque ya el mero hecho de haberlo hecho// es porque lo quieres//
2. (hm)
1. pienso (lapso = 3) no sé si piensas tú lo mismo (risa = 1)///
2. a mí me interesa lo que-/ lo que piensas tú// pero:/// bueno yo discrepo algo de: tu opinión
1. ¿sí?
2. (hm) (lapso = 3)
1. es que yo creo:-// yo el día que se- que sea madre///
2. (hm)// (hm)
1. supongo que es que: pensar solamente en que ya/ he/ hecho un niño//
2. sí//
1. ya me he acostado con la persona a la que quiero//
2. sí//
1. ya ahí cabe la posibilidad de que haya un niño//
2. sí//
1. ¿no?/ porque la puede haber// a no ser que ponga/
2. hombre eso te iba a decir que también existe la posibilidad de poner una serie de medios para que no (?)
1. sí/ tu pones los medios// pero poniendo los medios sabes que hay una/ ín-// ínfima posibilidad de que haya u:n/// ¿no?/// es que yo ahí soy muy ra- soy muy radical
2. (?) cuidado// para que no haya ni una mínima posibilidad
1. sí
2. sí no lo deseas/
1. (hm)
2. es que (?) deseas y no lo puedes/ impedir/// pero tú piensas que:/// si se ha dado esa posibilidad es porque lo deseas/
1. claro
2. de acuerdo con (?) ¿sí?//
1. yo es que ahí soy muy radical ya te digo
2. sí/ sí ya veo/ ya veo
1. a lo mejor me gustaría cambiar de opinión// a lo mejor que me convenciera alguien//
2. (hm)
1. de lo contrario/// porque eso/// me ha traído problemas esa manera de pensar

2. ¿cómo te ha traído problemas?//
1. (risa = 1) porque he perdido:// cosas importantes///
2. ¿amistades y eso?
1. pensando de esa manera// sí
2. bueno ¿y eso?//
1. sí/// pensando de esa manera//
2. no me digas//
1. sí/// ya te digo (lapso = 2) pues eso/// que: una es muy ignorante (risa = 1)//
2. no/ mujer/ ignorante no//
1. se piensa que:-/ que eso// que tú te acuestas con una persona porque le quieres y entonces/// ya sabes que://// (hh) si te acuestas con él// es para-/// con la posibilidad de que/ pueda pasar algo/
2. ¡ah! ¿sí?//
1. sí (risa = 1)
2. ya ya ya ya/// que gracia oye
1. ¿qué te parece?//
2. bueno me parece que es tu opinión// tan respetable como cualquier otra///
1. entonces eso// que te estaba diciendo/
2. (hm)/
1. que ya en el momento que sabes que/ puede haber:r// una vida//
2. (hm)
1. ahí// yo es que soy muy emocional en ese sentido
2. sí:
1. entonces// si ya pienso que puede haber:r// una vida (lapso = 2)
2. claro/ lógicamente/ y te gustaría entonces tener hijos claro por lo que: estás diciendo///
1. sí/ me gustaría
2. claro por lo que te estoy entendiendo
1. ahora mismo no me lo planteo (risa = 1)// es lo más lejano que veo yo en este mundo pero://// ahora mismo://// no tengo esos-/ ese pensamiento// intento apartarlo// pero sí: me gustaría// ser madre sí/
2. ¿cuántos te gustaría tener?///
1. ¿cuántos?/// ¡jjo! pareces mi psicólogo (risa = todos)///

2. un poco
 1. a ver estoy yo aquí hablando:/// (risa = 1) parece una terapia esto (risa = todos):/// a ver///
 2. (luego cuando pare seguimos)//
 1. pues:// venga:/// yo he pensado si alguna vez/ pues/ por lo menos dos o tres/// no me importaría tener tres//
 2. ¿y cómo te gustaría que fueran?
 1. o cuatro/// ¿cómo me gustaría?/// pues buena gente/
 2. ¡ah!//
 1. así:/// educarlos:/// como buenas personas y:-// y que sean decididos en la vida que tenga:n- (lapso = 3) que sean vivos/
 2. ¡ahá!
 1. que tengan mucha:/ vida/ actividad:/// y que: eso ((ruido)) (lapso = 4) guapetones también// (risa = todos) ¿por qué no?// (risa = 1)
 2. sí/ claro/ puestos a elegir sí/
 1. y eso
 2. muy bien:/// pue:s/ nada más/
 1. ¿ya está?/
 2. yo creo que sí ya has terminado/ ¿no ha sido tan parecida a la del otro día no?
 1. ha sido-/ ha sido divertido// todo lo contrario (risa = todos)
 2. todo lo contrario:/// ¿pero está bien no?
 1. porque el otro día hablamos de transportes y esas cosas también ¿eh?//
 2. sí/ ya lo sé
 1. hoy no hemos tocado nada de eso
 2. no/ no no/ no hacía falta
 1. ¿no: te hace falta?
 2. no
 1. no te lo digo por si acaso te hace falta por poner algo parecido
 2. no el otro día/ (también estaba yo más despistada/ era la primera que hacía)//
 1. sí/
 2. y no:/ te creas que tenía muy claro qué tiempo (?) y lo módulos (?)/ bueno/ estaba despistada//
 1. ¿y:-/ y las que has hecho/ son muy diferentes a esta?
 2. sabes lo que pasa que depende mucho de:// ((tos)) de la persona a la que entrevistaste//

1. (hm)
2. hay veces en las que estás con: alguien// que: responde sí/ no// únicamente/ o que a lo mejo:r// cuando tiene: la posibilidad de hacer una argumentación más grande pues:/ se corta y no la hace/ y tienes que estar tirando/ tirando continuamente/ y luego hay gente sin embargo como esta señora que te cuento de:l otro día con sesenta y tres años// que no me dejó hablar/
 1. ¿se enrollaba?
 2. que no dejó hablar// llevaba la cara b ya/ y toda la cara a éstas son cintas de noventa toda la cara a/ y la mitad/ o más de la b/ tuve que cortar ya con la conversación (?) ella me había dicho «pues ahora cuando terminemos te enseño:/ el/ jardín// y ahora cuando terminemos te enseño:/ la casa/ y luego ...» digo bueno (?)
 1. pero eso es normal en una persona ya tan mayor pues ...
 2. claro y además que era una señora
 1. ¿qué?
 2. era una señora/ señora//
 1. ¿sí?
 2. que tenía una de historias
 1. ¿señorona?
 2. sí// (ts) no estirada ni nada de eso ¿no? pero:/
 1. sí que tenía:
 2. una señora muy culta: y:/ todavía con una lucidez impresionante/
 1. ¿pero que vivía sola?
 2. (s:) hija que tenía una casa ahí en don- en el parque San Julián///
 1. no sé donde está eso/ (¿lo sabes tú?)//
 2. está yendo a la estación (lapso = 2)
 1. ¿a mano derecha?
 2. (s:)/ sí sí/ que: hay ahí unos bloques/ con unos jardines///
 1. ¡ah!
 2. donde está hacienda//
 1. ya// (hm)///
 2. tiene una casa estupenda la señora/ sí sí
 1. claro// los mayores siempre parece que:
 2. (s:)
 1. como han vivido más// está muy bien escuchar a los mayores
 2. sí pero sí pero:

1. yo es que perdí a mi abuela hace: poquito/
2. ¡ah! yo también//
1. ¿sí?
2. sí/ el-/ el tres de mayo//
1. ¿en mayo mismo? menos todavía//
2. el tres de mayo y además vivía ahí cerquísima de nosotros/
1. ¿(hm)?
2. (s):/// pero bueno/ y con los abuelos (?)
1. yo es que: con mi abuela:// hablé mucho// y: es que me encantaba oír// a veces- las últimas veces que venía aquí a Alcalá y eso// es que la pobre ha acabado: hecha polvo// en una cama: ...// me encantaba oír// hablar// porque es que te enseña mucho ¿eh?/ no valoramos:// hasta que no se nos va esas cosas ¿eh?
2. eso es sí
1. a mí me ha pasado
2. eso es verdad/// eso es verdad
1. la experiencia es buena

Entrevista nº 6

**Mujer de 30 años, licenciada en Filología Hispánica (1M3),
informante nº 18**

Fecha de la grabación: 15-06-98

Observaciones lingüísticas: conservación de /-s/; yeísmo;
conservación de /-d/ debilitada.

2. ¿cómo quiere que la trate/ de tú o de usted?
 1. de tú por favor/// (risa = 2) ¿puedo: también tratarte: de tú?
 2. si es que es difícil pero así es así es
1. ¿podemos tratarnos de tú o no?
2. sí sí claro/// ¿cómo tratas tú a tus amigos de tú o de usted?
 1. ¿a mis amigos?/// de tú
 2. ¿de tú// aunque sean mayores?
 1. sí// sí a todos
 2. nos va a entrar la risa dentro de nada
 1. no// ¿pero podemos reírnos o ...?
 2. sí
 1. ah bueno sí se// luego se quita si no
 2. luego no se transcribe
 1. bien// bien// porque es que preguntas cómo éstas// como sigas por ahí/// bueno sí// sí de tú
 2. ¿aunque sean mayores?
 1. sí// (m:) sí// a los ami- los amigos que tengo mayores/ tampoco lo son tanto/ cuarenta// cuarenta y tantos// y si: los considero amigos (e:) es porque cierta confianza// sí

2. sí/ ¿y a la gente mayor en general cómo la tratas// que no son amigos que son conocidos?
 1. de usted
 2. ¿de usted?// ¿si vas por la calle y preguntas a alguien alguna dirección o algo// cómo lo- cómo lo tratas de tú o de usted?
 1. pues depende
 2. ¿depende de?
 1. yo creo que hasta los/ cuarenta y pocos trato de tú// cuarenta// hasta los cuarenta trato de tú más o menos// a partir de ahí ya dudo// según como los vea y-/ y luego ya de usted// hacia los cincuenta ya de usted
 2. ¿y al médico por ejemplo// cómo le tratas?
 1. bueno tengo un médico muy joven// y de tú
 2. de tú// ¿y a los profesores?
 1. de tú
 2. de tú también
 1. o sea a los que te conocen
 2. ¿siempre?
 1. (m) no// ¿puedo dar nombres? (risa = todos)
 2. sí
 1. a M la trataba de usted
 2. sí
 1. el primer año/// sí creo que luego ya no// creo que a- a en primero// no/ en segundo ¿no?// a C A también
 2. sí
 1. a (?)
 2. ¿por qué razón?
 1. porque// por respeto/// creo// es que me parece recordar que me dijo que le- le tratase de tú// me parece// en M seguro// seguro que la trataba ...
 2. de usted
 1. al principio
 2. por la edad sería ¿o?
 1. sí// sí luego tenía a L/// y ya cuando- cuando terminé la carrera ya
 2. se acabó
 1. se acabó el respeto

2. el respeto/// ¿y- y tienes algún tipo de trato simétrico con tus alumnos/ por ejemplo// te tratan de tú o de usted?
1. de tú
 2. ¿de tú/ siempre?
 1. (m:) algún oriental me trataba de usted
 2. sí
 1. me está llamando vieja (?)
 2. ¿no te gusta que te traten de usted?
 1. en absoluto
 2. ¿nunca en ninguna situación?
 1. en ninguna/ y ya empiezan a tratarme de usted// y es algo que me preocupa (risa = 2)// sí/ sí
 2. ¿por qué?
 1. me sienta fatal// cuando los niños estos de/ quince años en la tienda/ me preguntan// «¿tiene usted?»// «niño»/// nada hija las arrugas
 2. pues no será porque tienes muchas maja/ porque ...
 1. no sé// el otro día bueno da igual// no una anécdota que
 2. a ver cuenta// cuéntame
 1. no que un alumno me calculó treinta y ocho años
 2. ¿treinta y ocho años?
 1. sí/// dije: «bueno tú ya tienes tres puntos menos en el examen directamente»/// (risa = 2) ¡treinta y ocho años!
 2. mira el (?) ése/ si tú ni aparenta:s
 1. ¡ah! no sé
 2. ni mucho menos
 1. afortunadamente los de:- los del máster no// que calculaban mejor
 2. claro los del máster
 1. pero éste
 2. si es que tú no aparentas esa edad ni mucho/ es que no aparentas ni treinta
 1. pue:s ya te digo treinta y ocho/ me dijo «no bajo de los treinta y cinco ¡eh!»/ digo «¡vaya!»
 2. ¡qué jeta! (risa = 2)
 1. sí/ ¡será posible!// sí sí depresión durante:/ más de una semana (risa = todos)
 2. y ¿tú crees que:- que:/ se debe tratar de usted a la gente/ es decir/ que puede-/ debe haber/ este tipo de relació:n o este tipo de respeto?

1. (hm:// no/ vamos no creo que implique un mayor respeto// realmente/ sólo que:// yo me he educado en un colegio de monjas/ supongo que eso: ha influido
2. ha influido
 1. yo creo que sí
 2. ¿notas que ahora se trata mucho de usted?
 1. pues yo creo que no
 2. ¿se trata más de tú?
 1. yo creo no sé/// (e)// también lo veo po:r:-/ por la forma de tratar a:- a mi madre// en la tienda:/// muchos chicos la tratan de tú/// mucha gente/// a ver yo creo por ejemplo mis sobrinos/ no la saben tratar de usted
 2. ¿sí?
 1. a mí me da la impresión de que tratan de tú a todo el mundo/// pero con una naturalidad que yo no tenía ¿sabes?// entonces// yo mantengo el respeto ante la duda// la verdad es que lo mantengo
 2. (hm) (hm)/ yo también/// bueno ¿cómo estás?
 1. (risa = todos) muy bien
 2. (risa = 2) ¿estás nerviosa?
 1. ¿eh?
 2. ¿estás nerviosa o no?
 1. no:/// no me gusta esto/ pero: ¿qué se va a hacer?
 2. (?)
 1. me pone enferma: la grabación y las fotos y ese tipo de cosas// pero bueno ya me voy acostumbrando
 2. ¿sí? ¿y el tiempo qué tal te sienta/ este cambio de tiempo?
 1. ¡a:h!/// bien bien
 2. ¿te gusta el verano?
 1. bueno// el verano:/ si se quedara así/ estupendo// pero: no// lo veo bastante mal/// pero bueno/ sobre todo porque vivo en un séptimo/// exterior/// (m:)/ el último piso// y le da el sol todo el día/// (?)
 2. a mí me pasó igual/ vivía un décimo// exterior// y es que nos pasa igual/ que teníamos un calorazo en verano que te mueres/// ¿y el invierno te gusta más?
 1. (m)/ hombre// (m:) prefiero el verano// creo que prefiero el verano
 2. ¿por qué por el clima?

1. a pesar de los calores no no/ por el clima no/// por la luz/ sobre todo
2. sí/ ¿qué tipo de tiempo te gusta a ti en general?/
1. hombre/ (e:)// la primavera// si tengo que escoger la primavera desde luego
2. ¿por qué?
1. porque:/ porque:/// no sé/// me parece una temperatura idea:l// mucha lu:z// empiezan a cantar los pajaritos (risa = todos)/ no en serio// estoy más animada que en otros: ...
2. ¿por el tipo de tiempo por el ...?
1. sí sí// me apetece más:s// no sé/ (levantarme ir a clase)
2. y:
 1. en invierno me quedaría en la cama
 2. no yo también// o en casa/ por lo menos
1. en casa siempre
2. ¿tú crees que está cambiando el tiempo como dicen?
1. pues yo creo que sí
2. sí ¿en qué lo notas?
1. ¿en qué lo noto? en:// esto:s// desequilibrios/ constantes ¿no?/// no hemos tenido el mes más lluvioso de:l siglo/// (?)
2. (?)
1. y de aquí se nota poco pero vamos ...
2. y ¿tú crees que:- que: cambiará más?
1. pues seguro
2. ¿qué podría pasar// qué crees que puede pasar?
1. (hm)// (?) (risa = todos) el efecto invernadero
2. no:
 1. no pues// hombre// yo creo que sí:/ puede ser peligroso desde luego
 2. y ¿en qué sentido?
 1. (risa = todos) pue:s/ (e:)// por el deshielo// de los polos por ejemplo/// (m:) cosas de ese tipo// ¿no:?
 2. mira aquí en España ¿qué crees que podría pasar// si se diera:n/ estos cambios así?
1. (m:) no sé// aquí creo que:// se notará siempre menos/// más que por el- el-// pienso// no tengo ni idea// no tengo absolutamente ni idea// más que por el: cambio climático/// (e:) quizá porque los

incendios// eso puede afectar de forma más directa/ yo creo que:// que el cambio climático aumenta ¿no?/ aquí (?) como en otras regiones (lapso = 2) pero bueno// no:- no creo que:// se produzca ningún daño así// oye de vez en cuando:// en Valencia lo tenemos ¿no?

2. (hm)/// ¿a qué crees tú que se debe todo es- todo esto estos tiempos estos cambios de tiempo?/// (risa = 2) no te rías (risa = todos)
 1. es que/ me lo pones un poco difícil
 2. o sea ¿a qué crees tú:?
1. ¡ah! ¿qué creo yo?/ pue:s/// pue:s (m:) básicamente a la contaminación a lo:// al poco cuidado// de la naturaleza
2. ¿(hm)?
 1. no sé// a la acción humana// vamos sin duda// no es una cuestión de creer o no creer ¿no?
 2. (hm) (risa = todos) (?)
 1. parece que lo de la capa de ozono es responsabilidad nuestra
 2. ¿y qué crees que deberíamos hacer?
 1. que tomara:n/ medidas
 2. ¿de qué tipo?
 1. pues muy serias/// reducir la emisión de gases por ejemplo:/ y no: seguir retrasándolo/// por ejemplo/ y: yo// ahora/ en cuanto ahorre un poquito quiero cambiar mi motor y ponerle uno nuevo de gasolina sin plomo// aunque dicen que:-/// que el coche puede:-// puede funcionar peor// no sé/ no tengo ni idea pero sí quiero
 2. si cambias el motor entero no/ no tiene por qué ¿no?
 1. no// por lo visto dicen que:- que no es lo mismo// no tengo ni idea/// al menos
 2. a lo mejor tienes que cambiar el:/ tienes que cambiar el motor y tienes que cambiar una pieza más
 1. no sé/ no- no he preguntado ¿eh?/ porque:// ahora mismo: vamos supongo que:-// que será bastante caro o sea que .../// pero// al menos contribuyo un poquito/// no no contaminar más/ si es posible
 2. ¿dónde vives ahora?
 1. ahora:/ en la calle (?)// bueno en la zona/ esa de
 2. (?)
 1. sí sí/ vivo: (?)

2. (?)
1. (hm:)
2. cuéntame un poco cómo es tu casa
1. ¿cómo es mi casa?/// pue:s (e:)/ ¿qué tendrá/ ciento:/ veinte o algo así?/// ciento veinte metros/// una cosa así/// exterior// las mejores vistas de Alcalá/// porque es el primer edificio alto/// (m:)// el límite:/ del casco:- del casco histórico// entonces/ veo/ (m:)/// (m)// por la izquierda// (m:)/ bueno/ los Santos de la Humosa los veo incluso la fachada de la Universidad
2. ¿sí:?
1. se ve la mitad de la fachada de la Universidad/// y:-// y a la derecha tengo el Palacio Arzobispa:l/// o sea todo// la Magistral por supuesto// todo// una maravilla/// (risa = 2) es lo mejor que tiene la casa
2. y luego por dentro// ¿cómo es?
1. ¿por dentro?/// pues// (e:) (m:)/ bueno tiene el salón// o no/ tenía:/ cuatro habitaciones/ pero una// la hicimos salón// y aparte: el/ cuarto de estar/// luego tres habitaciones/// (m:) baño completo// un aseo/// cocina (?)
2. (?)// descríbeme alguna de ellas/ yo que sé// el salón:n/ tu habitació:n
1. (risa = todos) ¿mi habitación?/ un completo desastre/// papeles por todas partes// libros en el suelo// porque no me caben en ningún sitio/ entonces// los amontono// sí sí sí
2. (hm) (hm)
1. entonces nada (?)// no es que tenga todos los libros así pero:/ (m) sí// tengo unos cuantos/ de verdad// que no me caben ya en ningún sitio// o si// no/ los pongo en/ la silla del ordenador// cuando me voy a sentar (risa = 2) sólo tengo la cama// así- así me paso el día/// (?)
2. no y te has comprado un piso me dijo F antesdeayer
1. (hm) un superpiso
2. que yo me quedé
1. de cuarenta metros
2. bueno bueno bueno/ ¡maja!/ pero ¿dónde está el piso?/ yo me quedé
1. pues mira/ ya nos saludaremos// cuando me levante (risa = todos)
2. ¿y eso:?

1. es lo peor/ que tiene el piso desde luego
2. es lo peor porque/ maja/ tú para ir a trabajar
1. no/ fíjate
2. no sé cómo se te ha ocurrido comprarte un piso:// yo es que cuando me lo dijo F digo no:/ te estoy hablando de M J// «mira que M J se ha comprado un piso» dice «I otro»
1. ¿I otro?/ exactamente/// pues que ya era hora ¿no?/// un piso/ un apartamento// hombre/ una habitación/// bueno una habitación y el:- el saloncito ¿no?/// pero yo feliz de la vida
2. y ¿te vas a ir a vivir allí?
1. hombre// sí// en cuanto pueda
2. porque I- I lo va a alquilar me decía o lo ha alquilado
1. sí/ lo ha alquilado/// (?)/ no no yo lo quiero para- para irme a vivir ahí
2. y ¿cómo que en cuanto puedas?/// ¿cómo que en cuanto puedas?/ ya puedes
1. no: porque: tengo que comprarme muebles (risa = todos)// un detalle importante/// no/ he hecho: unos pequeños arreglos
2. ¿sí?/ ¿qué has hecho?
1. (m:)// y tan pequeños// dos arcos/// lo que/ antes era un vano/ sin puerta// y me he hecho dos arcos// tengo que:-/ que pintar/// y: lijar/ el parqué// y luego comprar un somier/// y he estado viendo/ (m:)// tres metros de: estanterías porque no quiero casi// básicamente va a ser un: mueble de estanterías/// y// así/ y un mueble para la televisión// con todo cajones y ya está/// pues/// (m:)/// uno que más o menos me gustaba/ cuatrocientas mil pesetas
2. pues ¿cómo lo quieres?
1. no no no no/ ¿qué dices?/ he visto dos más baratos/ pero: doscientas cincuenta mil// y no son nada
2. pero ¿qué es? un mueble: especial? (?)
1. no muy funcional/ no no no no
2. tipo así aparador
1. no no muy funcional/ o sea yo quiero/ un:- un mueble// para el televisor/ otro de cajones por ejemplo y otro de: puertas// y arriba todo//
2. estanterías
1. baldas/// todo estanterías
2. (?)

1. parecido a este// y:-// y otro/ seiscientas y pico mil pesetas/// de verdad/ que yo me he quedado alucinada
2. (hm)
 1. más// bueno- estanterías
 2. las estanterías por ejemplo te las puedes hacer tú:
 1. no/ pero es que tampoco quiero:/ yo aquí me meto// sabes no quiero:// comprar un algo que:-/// que tenga que tira:r// dentro de unos años/// voy a estar a disgusto/ ¿sabes?
 2. (?)
 1. ya prefiero: meterme en algo que-// que bueno que lo vea como:// para bastantes años
 2. (hm) (hm) ¿estás contenta?
 1. mientras siga en- en mi pisito// (risa = 2) estar contenta con los muebles
 2. ¿estás contenta con el piso?
 1. sí:// lo estaré/ más aún/ cuando me vaya
 2. bueno me parece increíble ¿verdad?// es que como cambia todo tan rápido maja
 1. sí rápido// rápido// (como una tía mía)///
 2. fíjate cómo estamos ya///
 1. (?)/// yo:/ (bah)/ ya es una necesidad/// era una necesidad
 2. ¿por qué una necesidad?
 1. pues porque sí porque me apetece mucho
 2. (hm) (hm)
 1. irme sola
 2. no nada/ lo que pasa que ahí/ sola/ es lo que menos vas a vivir/ porque tú imagínate enfrente/ «me voy a casa de M J a tomar un café/ me voy a casa de M J»
 1. no nada (risa = todos) yo pienso-/ estoy pensando ya en las cortinas (risa = 2) sí sí las cortinas es lo principal
 2. pero está enfrente de:- del laboratorio de fonética
 1. justo// justo
 2. ¡madre de Dios!
 1. el otro día me asomé/// en el de-/ de idiomas/// ¡anda! ¡esta es mi casa! si me van a ver en cuanto me levante/ (buah)/// y en verano// ¿te imaginas?// con el balcón abierto// no sé

2. bueno en verano tienes suerte porque allí no hay tanta gente
entonces
1. ya/ hombre no hay tanta gente pero/ ¿y qué?
 2. pero en invierno que están ahí los profesores (?)
 1. no podréis entrar sin que yo os vea// ¿sabes?
 2. claro
 1. porque con esas ventanas
 2. tan grandes (risa = 2)
 1. un metro de (risa = todos) ...
 2. te vamos a tener más controlada (?)
 1. (?)
 2. oye y ¿por qué has elegido ese barrio?
 1. pues fue porque:/ estoy acostumbrada/ al centro: y:/// y:/// bueno estuve mirando en otras zonas/// por el mismo precio podía comprar un piso// normalito/ vamos de/ tres habitacione:s/// pero:/ yo que sé/ veinticinco: años// treinta años/ y:// no me apetecía/// y me gustó éste/ pequeñito pero muy funcional// recto// mío mío ya está/ soy posesiva ¿verdad?/ tú di que sí// creo que está en un buen sitio
 2. ¡jo!
 1. además (?) me gusta la pinta y:-/ y los vecinos parecen majos/ o sea que mejor/// o sea que:/ creo que puede ser un sitio agradable
 2. sí// ¿has notado mucho cambio en la zona esta de hace un tiempo a esta parte?
 1. (hm) sí/// sí// por la obras/ vamos
 2. (?)
 1. la rehabilitación de:- de edificios/ históricos/// yo creo que eso es lo principal ¿no?/ la recuperación de:-/ de esos edificios bueno/ pues la universidad// desde luego
 2. (hm)// ¿te gustaba más antes o ahora el barrio?
 1. no/ ahora
 2. ahora ¿no?/ claro (?)
 1. ahora la verdad es que-// la verdad es que construcciones últimas no están muy bien/ pensadas// porque ahí tienes el:- el edificio ese de la calle: Nueva// yo no sé qué tendrá/ veinticinco treinta a- treinta años/ yo que sé// que es una mole blanca y negra// de cuatro: plantas o algo así/// la calle Nueva// una bocacalle de la calle

Mayor/// de repente se levanta: un bloque ahí espantoso// bueno/
claro// desde mi casa es que se ve perfectamente// todo// casitas
de:// de:/ máximo dos (m:)- dos plantas/ y de repente// éste edificio
¿no?// tendrá cuatro o cinco/ no sé/ pero:/// es un monstruo
ahí// blanco/ y negro (risa = todos)

2. (?)

1. pues// pues eso la:- de los Santos Niños/ hacia Cervantes/// la:///
bueno la primera bocacalle/ realmente// bueno tiene:s San: Felipe
Neri/// la calle que lleva a las Bernardas/ (?)

2. (?) ésa de ahí es la misma de la de los Santos Niños// o sea que es la
misma (?)

1. esa no/ esa no/ la siguiente

2. donde vivía el lector de sueco: (?)

1. al lado// sí/ ahí mismo/ en esa calle

2. en esa calle

1. ves// la casita del: lector// es una maravilla

2. bueno de los lectores porque teníamos dos lectores

1. bueno lectores (risa = 1) ya:/ ¿por qué te acuerdas tú (risa = 1)?
¿por qué se acuerda A C de:// (risa = todos) del lector de sueco?
(risa = 1)

2. bueno vamos a ver/ esa calle (risa = todos)

1. esa/ esa misma (risa = 1)/// con lo fácil que habría sido decirte eso
¿no?

2. oye ¿te gus- te gusta vivir aquí en la ...? bueno y en la zona donde
viven tus padres ¿has notado más cambios?/// porque es distinta
no es/ es el centro/ pero es distinta/ no es como tú que ahora vas a
vivir en el casco antiguo vamos

1. bueno/ pero:// esto es la primera calle/ ¿sabes?// se puede considerar
no: centro/// y:/// eso// a mí el barrio en sí no me gusta// mi
calle todavía/// pero ya: (m:)// no sé ni cómo se llama bueno// E C
C o eso donde está la policía// es un horror/// con los coche:s

2. y ¿ha cambiado// ese barrio de:- de un tiempo a esta parte/ o sigue
igual?

1. yo creo que sigue más o menos igual

2. ¿tú siempre has vivido allí/ desde que eras pequeña?

1. primero vivimos en la calle Mayor// bueno no no/ primero en la
Manrique/// pero ya/ ni- ni me acuerdo// ni me acuerdo:/// en la

- calle Mayor hasta los/ siete años/ me parece/// sí porque hice la comunión// y ya hice la comunión en este otro piso (risa = 2) eso es lo que recuerdo/// o sea fíjate/ veinti:tres años
2. (hm) (hm)/ (muy bien)/// y ¿qué tal te llevas con:- con otra gente de por allí/ (con tus vecinos y eso)?
 1. bueno/ de pequeña:// jugaba bastante/// con los críos del barrio/// pero:/// bueno// hay de todo// es un barrio un poquito:/// (m:)/ viven/ muchos de los alcaláinos de verda:d// de los de siempre de toda la vida (risa = 2)
 2. los de toda la vida
 1. pero:/// (a mí)/ no me entusiasma el barrio// no me entusiasma
 2. ¿notas diferencia- notaste diferencias entre unos barrios de Alcalá y otros?
 1. yo creo que sí
 2. ¿en qué sentido por ejemplo?
 1. pues por ejemplo el mío:// (hm:)/ en el mío se concentra la població:n (e:) de derechas/ por ejemplo (risa = 1)/ es así// y la gente que se (e:)- que se cree un poquito la élite// en- en esas calles/ no sé por qué al menos ((ruido)) en determinados barrios lo ...
 2. en cada casa (risa = 2)
 1. un:/// bueno// de todas formas como (?) ¿no?
 2. bueno
 1. pero:/// pues yo que sé/ pues dice:s Reyes Católicos o: la zona de la ULA/// no sé
 2. ¿tú crees- crees que ha cambiado mucho Alcalá?
 1. pues (m)// sí/ y sobre todo los últim- bueno/ no:/ si de:- ¿de qué tiempo a esta parte/ estamos hablando?
 2. desde que tú lo recuerdas
 1. no/ para nada// nada/// pues ni de:/// bueno yo lo que más he notado/ los cambios en:-// en estos últimos años// en los edificios:// antiguos// que se han recuperado para:-/ para- para otras funciones/ para la universidad sobre todo// esa preocupación// yo creo que está bien/ está bien por-// por recuperar estos edificios ¿no?
 2. y luego casas/ tipo de casas ¿tú crees- tú crees que ha cambiado// o que está cambiando?
 1. sí/ yo creo que ahora: se practica// y antes no// antes se levantaba:// una torre o:// edificio en cualquier sitio// y ahora ya no//

afortunadamente se cuida/ bueno// para mí/ es espantosa la:- la facultad de:// económicas// o de empresariales

2. de empresariales (?)

1. me parece espantoso/// yo prefiero respeta:r

2. (risa = 2)

1. sí:/ sí sí las/ formas de/ vamos de-// de las casas de:- muy antiguas ¿no?// la verdad es que:// no me hace mucha gracia// introducir esos elementos así: extraños// pero bueno

2. y todos esos- toda esa que están haciendo alrededor- alrededor ¿qué te parece?

1. ¿Espartales y todo eso?

2. sí

1. no tengo ni idea// vamos que no lo he visto

2. ¿no lo has visto?

1. n:o// imagino que estará bien// pero no me hace gracia esto de tener que coger el// a mí lo de coger el coche no me gusta/// me gusta estar e:n ((ruidos)) la calle ¿no? (risa = 1) ahí/// en el centro y:/ tener todo: al lado/ es que he vivido siempre así// y me resultaría difícil/irme a vivir ahí/ lo pensé también/ por los precios/ de los pisos/// pero no

2. y ¿has pensado en comprar un chalecito o eso?/ porque ahora todo el mundo

1. no:/ no hija// ¡huy yo ahora no!

2. (?)

1. sí (risa = 1)

2. ¿te gusta Alcalá para vivir?

1. psí/// psí/// bueno he tenido:/ períodos en los que no:-// en los que no: me gustaba pero vamos/ sí/ creo que:-// que está bien/// que tiene todas las comodidades// de la:-/ de la- de la ciudad se puede decir// la cercanía a Madrid// sin los agobios de-/ de: la capital ¿no?/// sí: creo que:/ (?)

2. y ¿qué haces- qué haces aquí para divertirte/ por ejemplo/ en el tiempo de ocio?

1. ¿en el tiem-?

2. en el tiempo de ocio (risa = 2)

1. es que desconozco/ el concepto (risa = todos)

2. no te creas yo cada vez lo desconozco más

1. no me digas/// pues// salgo// claro/ evidentemente
2. (?) (risa = 2)
1. ¿a dónde? (risa = 1) no/ ya://// a pocos sitios// porque ya/ llamas la atención// no (risa = 1) no:// ya no salgo// ahora cuando era joven sí
2. ¿qué hacías?// ¿cuál es la diferencia entre lo que haces ahora y lo que hacías cuando eras joven?
1. hombre pues que antes incluso iba
2. bueno cuando eras joven (risa = 2)
1. antes incluso iba a bailar y esas cosas (risa = 1) ya no// y ahora voy a sitios tranquilos/// con mesas y sillas// para pode:r/ charlar/// sí// no: me gusta escaparme// si puedo si tengo tiempo// (m:)// me gusta hacer escapadillas/ por ahí
2. ¿dónde?
1. pues a otras ciudades a otros pueblos// (?)
2. ir a ve:r a:-// a pasar el día
1. sí:// el día o:/ una semana/ lo que sea// pero vamos
2. (?)
1. no el sábado/ el sábado santo me voy/// a: al no sé qué de una (?)// un yacimiento:// no me digas// el nombre no tengo ni idea/ un yacimiento romano/// voy a tener la suerte de verlo/ porque no está abierto al público
2. ¿ése de Segóbriga?
1. n:o/ salió el otro día en El Mundo me han dicho// (m:) es en Fuenlabrada o por ahí/ no lo conoce nadie
2. ¿sí:?:/ ¿no lo conoce nadie?
1. y va a estar cerrado otros cinco años// calculan cinco años más para hacer excavaciones
2. sí pero si J sabe de eso/ y no me ha dicho nada
1. janda es verda:d!// es verdad/ pues ya se lo diré// ya se lo diré (?)// porque se oye nada de esto pero:/ ya te digo/// y://// sí que ha salido un reportaje:/ en El Mundo
2. si yo como no leo ni: el periódico// (uf:) (risa = 2)
1. la verdad es que está bien/ una escapadilla// me gustaría: tener tiempo para hacer deporte/ por ejemplo/// y:// bueno/ no sé:// bueno mira
2. cállate (risa = 2) cállate

1. (?)
2. ¿qué?/// bueno bueno bueno/ sin comentarios eso
 1. sin comentarios
 2. ¡tiene jeta!
 1. se me caen las carnes (risa = 2)
 2. la edad debe ser/ que por aquí los kilos/ que no te perdonan
1. (m:) kilos (?)// si es que es normal// me paso la vida sentada
2. (m:) igual que yo (?)
 1. ya pero:
 2. pero ahí lo que se nota es el culo// maja// y tú de cu:lo: (risa = 2)
 1. cu:lo/ pues también y esto
 2. igualita que la mía
 1. tripa/ tripa/ sobre todo tripa// michelines por todas partes
 2. sí ya ya
 1. ¡bueno!
 2. ya
 1. bueno
 2. ¡una cara!/// ¿te gustaría vivir en Madrid/ entonces?/ por ejemplo
 1. pues:/ (m:)/ Madrid me encanta/ pero n:o sé/ no sé si (m:)- me adaptaría/ en poco tiempo
 2. y ¿por qué te gusta Madrid?
 1. pues porque me gusta mucho/ la mezcla de-/ de gente/ enorme// lo que no me gusta de Alcalá es que:// es muy pueblo/// la gente// la gente/ (m)// al menos en la zona en la que vivo yo también es verdad// todo el mundo se conoce:/ no sé/// y eso no me gusta// eso de// ver// siempre/ a la misma gente// cuando sales/ (m)/ los sábados// encontrarte también con los mismos/// me gusta más/// (m)// la casualidad de: la noche/ no sé/// sí me gusta Madrid por eso/// también// evidentemente yo cuando pienso en Madrid/ pienso en el centro// (risa = todos) no pienso en barriadas ¿sabes?
 2. si pudieras elegir donde vivir/ ¿dónde vivirías?
 1. ¡qué difícil!/ ya sé- ya he elegido/ la calle del G (risa = 2) no sé/// pues hombre también por cuestiones no sé
 2. tu sitio ideal
 1. no me lo he planteado porque:/ quiero estar abierta a cualquier/ posibilidad/// por cuestiones de trabajo/ sobre todo ¿no?/ pues donde haya trabajo (risa = 1) allí estaré

2. ¿qué haces ahora?
 1. ahora doy clases de español// (?)
 2. y ¿qué más?/ estás de coordinadora
 1. sí// de coordinadora de:-/ de: gramática
 2. (hm)/ y ¿qué tal?
 1. bien/// bien me gusta/// bastante trabajo pero:// pero interesante
 2. ¿estás a gusto entonces?
 1. sí/// sí sí
 2. ¿eso es lo que quieres hacer?
 1. pues sí sí que me gusta/// sí que me gusta// a veces no// según el: grupo que me encuentre// pero:/ por ejemplo/ ahora llevo un trimestre// (uf:)// con un grupo espantoso/// pero bueno// ya se acaba (risa = 2) tres días/// porque los dos últimos no: los cuento// tres días/ ahí/ de curso/// no:/ pero:/// cada vez me va:- me va gustando más
 2. (hm) (hm)/// si pudieras elegir/// ¿te quedarías con eso/ harías eso:/ o: harías/ otra cosa?
 1. pues no lo sé/ la verdad es que no he probado en otro campo/// hombre por supuesto también/ me gusta la investigación/ y ahora estoy investigando/// español para extranjeros pero estoy investigando/ en gramática// se ve que me gusta// estar haciendo materiales/// en la programación/ me gusta/ me gusta// y por supuesto:/// me encanta lo que: (m)- lo que he hecho/ durante:/ no sé cuántos años// a la vez// la tesis vamos// historia de la lengua
 2. ¿te gustaría seguir historia de la lengua o no?
 1. sí/// no es/ no lo sé/ son las dos cosas/ sigo/ es que de hecho/ sigo// ¿me entiendes?/ me gano la vida con// esto pero:// algunas cosillas sigo haciendo en historia de la lengua// al menos transcribir documentos// (uf:)// nada
 2. y ¿cómo te imaginas que sería tu vida si en vez de:-/ en vez de haber empezado a trabajar en español para extranjeros hubieras empezado a trabajar en la universidad/ por ejemplo?
 1. ¿en la universidad?/// no sé/ quizá más estrés todavía (risa = 1) no lo sé (risa = 1)/ más o menos igual// no sé/ supongo
2. menos clases quizá
 1. menos clases/// es posible// pero bueno// hombre// (e:)/ claro yo me veo en la universidad/ dando historia de la lengua: o:// o

bueno// hay más- hay más cosas que no me importaría dar ¿no?///
pero por ejemplo/ no me veo/ dando literatura/ sería incapaz//
me costaría mucho/// medieval sí// pero ya: otro tipo de literatura
posterior ...

2. pero cualquier otra cosa de lengua sí

1. sí// es que/ me gusta// me gusta// y la gramática por ejemplo
siempre me ha gustado// o la dialectología/// la veo muy relacionada
con/// bueno muy relacionada con la asig-/ sí también:// con la
historia de la lengua ¿no?/// y la sociolingüística/// que cuando:
me meto// pues que me:-/ me gusta/// lo que menos me gusta ya
te digo es la literatura/// la interpretación (?)

2. (?)

1. no/// no: no me siento con:-/ con los// con los pies en la tierra no
sé/ no: es una sensación un poco extraña/// sí// me gusta mucho

2. y ¿qué planes tienes (?)?

1. ¿qué planes?/// ¿planes?/ ¡ni idea!/ vamos yo espero seguir como
estoy// confío

2. (hm) (hm)/// ¿te apetece seguir así?

1. sí// ¿en el trabajo?/ sí

2. (hm)/ y ¿en la vida personal?

1. en la vida personal

2. ¿cómo estás ahora?

1. muy bien/// bien/// bien

2. ¿no tienes novio?

1. (n:)-/ algo parecido/ así

2. ¿sí?: (risa = 2)

1. pero bueno esto// esto luego (?)

2. esto no te preocupes que esto sólo lo voy a oír yo (risa = 2)

1. pero bueno (e:) pero/ no es/ a ver/ ¿dónde está la cuestión?

2. cuéntame cómo es

1. pero bueno// ¡qué barbaridad!/// y- y ¿qué os importa?/ digo
yo/// vaya cotillas (risa = 1)

2. ¿no me lo vas a contar/ cómo?/ por lo menos cuéntame algo/ cómo
lo has conocido/ o algo de eso

1. pues:

2. o quién es/ ¿lo conozco yo?

1. no/ creo que no (risa = todos) pues ya ves tú// pue:s/ (e:)/ nos presentó su hermana (risa = 1) no/ fue// nada// un amigo: (?) pero:/ bien/// bien/// (risa = 1)
2. punto (risa = 2)/// descríbemelo por lo menos anda
 1. ¡cómo quieres que lo- que lo describa!
 2. anda físicamente
 1. pues// no porque no gana mucho (risa = 2)
 2. no/ físicamente
 1. ¿físicamente?/ no/ ¡no! físicamente pue:s (m:) que no
 2. no (risa = 2)
 1. no es// no llama la atención no// la verdad es que no// no es muy alto// no tiene nada:- ningún rasgo especial ¡eh!// físicamente ningún rasgo especial/// pero:/// oye// ya ves tú (risa = 1) estas cosas que// algo encuentras (risa = todos)
 2. ¿es amigo tuyo?
 1. ¿eh?
 2. ¿es amigo tuyo?
 1. (e:)/ bueno/ ahora sí/ claro
 2. ¡ah! bueno
 1. ahora sí
 2. ¿qué consideras tú que debe tener un buen amigo?
 1. ¿un buen amigo?
 2. (hm)
 1. pue:s:/ sobre todo/ que sea una persona en la que puedas confiar// y que confíe en ti
 2. (hm)
 1. básicamente eso
 2. ¿tienes muchos amigos?
 1. (m:) no muchos pero:/ sí buenos/// bueno también es verdad que:/ (m:)/// yo:/ (m) no considero:/ aunque me trate: bastante con ciertas personas/ no las considero amigas// porque hay un:-/ un:- una barrera// una barrera/ no sé/// que para mí es llegar a un punto// para que// (m) pueda considerarlo: amigo ¿no?/// si no pues es un conocido// (m:)/ con quien me puedo llevar genial/ pero:/ pero nada más
 2. y ¿dónde está la barrera esa?

1. pues es en:-/ en:/ tener mucha confianza con esa persona/// saber que estoy muy a gusto con esa persona y:// saber que te puedes fiar plenamente/ contarle:// tu vida y que/ esta persona te va a contar ((ruido)) a ti la suya
2. sí// y ¿tienes todavía amigos de la infancia?
 1. sí/// sí// sobre todo una que:- que- que fue:/// nada del colegio/// del colegio/ ya está
 2. y- y ¿crees tú que la amistad desde la infancia es diferente a la amistad de cuando se es más mayo:r y: ...?
 1. hombre/ imagino que sí// ahora/ yo creo que con la edad// es más difícil// hacer amistades/// eso/ y conocer a gente
 2. (hm:)
 1. y:// no sé/// yo creo que estoy aprendiendo de:- de las personas/// hombre/ (e:)/ tuve:/ sobre todo dos buenas amigas/ de la infancia/ muchos años/ pero: se acabó//
 2. se acabó ¿por qué?
 1. pues (m:)/ pues no por nosotras porque/ no me a- no me acuerdo muy bien/ hubo algún problema/// entre nuestras familias/ es una historia// una tontería// pero que empezamos a enfadarnos por eso/// la verdad es que sí/ sólo conservo de:- de la:-/ de la infancia a M C/// bueno y M del instituto/ con:/ catorce años ¿no?/ (?)
 2. en el instituto con catorce/ sí
 1. catorce/ esa es la más antigua (risa = todos) no hombre M C desde los diez años una cosa así// una cosa así
 2. ¿sí?
 1. (hm)/// no eso sí las conservo ¿eh?/// las amistades las conservo/ normalmente
 2. (?)
 1. sí// sí/ (e:)/ por mi parte sí// otra cosa es que:// se rompa la amistad po:r-// por otras cuestiones ¿no?// pero// no suele ser la causa normalmente
 2. (hm)// y ¿con tus padres qué tal te llevas?
 1. bien:
 2. ¿cómo son?//
 1. pues son pequeños
 2. tus padres (?)
 1. ¿no puedes/ (hm)/ ser más concreta? (risa = todos)

2. dime como son:/ en todos/ los sentidos para ti:
 1. son buena gente/ buena gente
 2. y ¿físicamente?
 1. ¿físicamente? (risa = 1) eso es más difícil todavía// físicamente/ pue:s/ (m)/// (e:)/// ¡qué preguntas más raras (risa = 1) haces! (risa = 2) pues nada:/ bajitos/ no// bueno normales (e:)// para: su época claro (risa = todos) se conservan jóvenes/ de espíritu joven// mi madre sí// aunque es mayor/// (m)/// no sé si es que no asume su edad (risa = todos)/ no de verdad/ tiene:/ un espíritu muy joven// más que yo
 2. ¿sí?
 1. yo creo que sí
 2. y ¿tu hermana// qué tal con ella?// tienes una hermana/ ¿no?
 1. una/ una hermana// bien// bien// sí/ tenemos una buena relación
 2. sí y qué/ ¿cómo es?/ y ¿tus sobrinos/ cómo son?
 1. mis sobrinos/ (m:)/ en fin/ prefiero no hablar (risa = 1)
 2. ¿por qué?
 1. nada ahora están en un: período muy malo: y:// (?)
 2. pero como todos los niños/ vamos nada
 1. no no no/ es que no son niños/// es que ya: el mayor cumple diecisiete
 2. ¡ah:!(risa = 2) ¿diecisiete años tiene tu sobrino?
 1. diecisiete/// diecisiete// y de ser un: cielo en todos los sentidos:// desde que entró en el instituto/ bueno// un desastre// no no/ en serio
 2. ¿diecisiete años tiene tu sobrino ya?
 1. diecisiete/ bueno dentro de un mes (m)// un mes justo
 2. pues yo lo recuerdo muy pequeño
 1. bueno/ pue:s/// bajito sí// bajito/ M A/ el mayor ((carraspeo)) sigue siendo bajito// se ha quedado así// de altura// pero:/// pero diecisiete años/ (?)
 2. ¡madre!
 1. y los estudios (bua)/// ¡ni caso!// está en un: plan/// un poco borde
 2. pero todos los chicos en general ahora

1. sí:// pero desde luego:// mi hermana lo está pasando fatal (lapso = 2) (?)
2. ¿tus padres a qué se dedican?
 1. comerciantes
 2. ¿qué es lo que tienen? ¿sólo una tienda?
 1. (risa = 1) y ya es bastante
 2. ya es bastante
 1. ya es bastante sí
 2. ¿les gusta?
 1. sí/// sí/ a mi madre sobre todo/// a mi padre- el trato al público le cuesta más// pero:/ mi madre tiene una facilidad pasmosa
 2. ¿sí?
 1. sí
 2. bueno y ¿qué haces este verano?/ que ya empieza a hacer calorcito aquí: y todo eso
 1. este verano me voy a México
 2. ¿te vas a México?
 1. ¡hombre!
 2. ¡ay madre! (risa = todos)
 1. me voy a México
 2. ¡al máster!// ¡es verdad!
 1. hoy/ justamente me van a dar una charla (?)
 2. ¿qué vas a da:r?// gramática ¿no?
 1. (hm:) sí/ pero no sé: muy bie:n qué// porque:// (m)// a ver// como son profesores/// espero que se comporten
 2. (?)
 1. yo lo que hacía/ aquí/ o lo que hago// (e:)/ o sea es todo muy práctico/// cómo enseñar la gramática y qué-// para qué explicarles
 2. bueno pero no son profesores/ bueno sí/ son profesores que han estado en el extranjero pero también son profesores de literatura:/ otros de inglés
 1. sí/// pues entonces
 2. sí sí (?)
 1. me dijo M J que la verdad es que-:// que mejor algo más práctico/ actividades (?) ¿cuántas horas?/ un montón/ ochenta horas/ o lo que sea/ no sé cuántos módulos tiene ella ¿no? pero no sé

2. sí/ me parece que cuarenta/ (?)
1. ¡ah! cuarenta/// ¡ah! yo pensé que tenía cuatro/ o sea cuatro de
2. sí
1. creí que tenía cuatro de veinte/ fíjate
2. no/ son cuarenta horas
1. pues eso///
2. ¿y tú has ido ...?
1. (?)/ ¿eh?
2. que- que si que los pasajes son un problema/ no te creas/ bueno ya lo verás/ cuando llegues te das cuenta en seguida
1. sí// eso espero
2. sí/ además- y además esta gente es/ majísima majísima
1. (hm)
2. y luego ¿qué vas a hacer/ te vas a ir por ahí de vacaciones?
1. no menuda:s/// (?)
2. (?)
1. (uf)// y me:/ (?)/ (m) sí/ tenía otros planes// (m)/ pero ahora ha habido: ciertos problemas con:-// con los vuelos- con los vuelos// y:// menos mal que tenía una reserva hecha ya de hace un:- hace un montón de meses/// sí/ (m)// febrero o por ahí/ hice una reserva// luego me: aconsejasteis que:-/ que lo hiciera desde México/// y el otro día:// hace quince días o así A dijo que:- que había problemas para:-// para hacer la reserva ¿no?/// y afortunadamente// me alegro de haber tenido la reserva porque si no alucina/ y no la había anulado// y ya no puedo ampliar// ¿sabes?//
2. tres días
1. sí/ tengo los vuelos/ del seis al veinticinco/// entonces quiero ...
2. ¡del seis al veinticinco es una barbaridad!
1. no: es que quería ir a Estados Unidos/ quería ir a Dallas
2. ¡a:h!
1. que tengo ahí:
2. ¿a dónde/ a Dallas?
1. a Dallas
2. (?)
1. ya:// creo que voy a hacerlo/ pero imagínate/// (m)// me voy: no sé qué día/// pero bueno// vuelvo/// al menos estar cuatro días allí/ o cinco

2. pero ¿vas a estar sola?
1. pues no lo sé/// no lo sé/// no lo sé porque: J/ se va/ a vivir a:/ se va a Nueva York/// a:// supongo que allí
2. ¿J quién es?
1. (e:)
2. ¿J C?
1. mi chico
2. ¡a:h! (risa = todos) ¿se va a vivir a Nueva York?
1. sí// es ingeniero y: bueno/ tiene que irse:/ bueno/ con:- con viajes/ tiene viajes
2. ¡ah! bueno
1. (?)// volverá dentro de un año/// entonces ya veremos/ seguramente nos veamos allí
2. ¿en Nueva York?// o sea que piensas ir este verano
1. (?)/ no/ en:// en México// en México
2. ¿en Dallas/ en México?
1. yo creo que sí/// y quería ir a- quería ir a:- a Dallas/ para ver a:-/ pues a una amiga/ que tengo allí/// ya estoy-/ ya estoy hablando (risa = 1)
2. de todas formas/ en México sola:
1. ya
2. no sé si:
1. ya/ ya lo sé
2. lo digo porque entre otras cosas tampoco/ puedes hacer tantas cosas/ estando tú sola porque// no conoces nada ni ...
1. nada
2. vas a estar- vas a estar en Jalapa en el centro// luego el- el centro digamos/ la zona de:
1. pero ¿dónde dices/ en Jalapa?
2. no en México
1. ¡ah/ en México!/ no en México no no no no/ no voy a estar- allí no voy a estar sola
2. y si no te gusta Jalapa (?)
1. no no no/ yo que sé:/ pues visitaré: lo que haya que visitar/ por allí
2. pero tu bajarás a (?)
1. (?) lo que haya allí de ...
2. Veracruz

1. sí/ mira/ lo que haya allí
2. Coyoacán
1. (?)/ ¿dónde está?
2. está en Veracruz// Yucatán está lejos/ lo que tienes cerca es/ en Coyoacán/ no Coyoacán está lejos/ espera/
1. bueno/ (?)
2. Coatepec// y todas esas (?)
1. (?) en la zona de la península está ¿no?/ donde está:n/ las pirámides (?)/ no tengo ni idea je:h!
2. no/ yo creo que no
1. (?)
2. yo creo que no ¡eh!/ vamos yo no lo sé tampoco/ pero yo creo que eso está muy lejos
1. ¿eso está muy lejos?
2. lo que tienes allí es la playa de Veracruz
1. ya/ no no no no/ bueno yo te digo la zona ésa/ digamos de lo que es el golfo
2. ya
1. vamos/ lo mismo son:/// tre- cuatrocientos kilómetros/ yo que sé/ (risa = 1) no tengo ni idea ¡eh!/// pero:/// hombre/ en el mapa dices/ «¡ah/ mira qué cerquita!»// lo mismo es como de aquí a París (risa = 1) o sea que no
2. no no (?)
1. (?)
2. lo- lo mejor que puedes hacer es// Veracruz// y luego los pueblecitos de cerca:/ el Coatepec ese
1. no hombre/ no:// mi:- mi idea es viajar un poquito:// o sea cogere un autobús/// (m)// cinco horas/ hasta llegar a no sé dónde
2. a México por ejemplo son cinco horas
1. (?)/// no a México me da un poco de miedo
2. sola sí/ si no:
1. por lo que me han contado ...
2. ¿eres miedosa?
1. no:-/ no excesivamente pero:
2. ¿aquí en Alcalá por la noche te da- te da miedo:?
1. ¡ah no!
2. aquí nada/ no tienes miedo a la (?) y a la delincuencia (?)

1. yo creo que no hay tanta/// no hay tanta
2. ¿y no hay ningún caso así que te haya pasado hace poco/ ni nada?
1. ni idea/// yo creo que no
2. allí:// la verdad es que nosotros cuando estuvimos no:-/ no la vimos// o sea no la vimos pero dicen que sí: ¿eh?
1. yo me imagino (risa = 1) lo de los taxis/ ¿no?/ que cuentan/// (?) no sé
2. pero (?) los papeles
1. (?) (?)// fíjate/ si voy a Dallas/// tendría que coger un avión (e:)/ tendría que regresar a México/ o sea yo quería// evidentemente hacer// Madrid México/ M:éxico Dallas/ Dallas Madrid
2. Madrid
1. y ya imposible// tengo que ir y volver/// vamos/ tengo que:- que volver a México/// ¿(m)?// entonces darme una paliza// lo primero una paliza
2. ¿cómo que tienes que volver a México?
1. sí/ tengo que hacer lo de-/ el viaje si quiero ir a Dallas/ tengo que volver a México luego para:- para venirme aquí
2. ¡ah! tienes que ir a/ Dallas/ (?) a México otra vez/ y México:
1. o sea que imagínate/ y si lo hago// como tengo pensado el mismo día// cojo el avión a las seis y media de la mañana// me (hm)-/ Dallas// no sé a qué hora llego/ a las diez o por ahí/// a las cinco así hace escala en Houston/ a:-/ a México (risa = 1) y a las diez de la noche sale el otro// y me veo doce horas ahí/ no sé/ en el aeropuerto
2. en el aeropuerto no-/ no puedes estar doce horas porque es un aeropuerto tan/ pequeño
1. ¡ah! ¿sí?/// ya te digo/ me voy a: (?) a:/ me voy a la (?)
2. (?) para entretene:rte y ver y no sé qué/ (?)
1. ¿y está muy lejos de:- de México?
2. está en México// pero-/ pero no en el centro/// pero bueno podrías ir
1. ¿podría ...?
2. ir al centro ¿no?/ cogerte un taxi/ irte al centro/ como no tienes problema porque son taxis oficiales
1. ah claro
2. entonces no tendrías problema

1. y ¿para volver?
2. y para volver te puedes ir a cualquier sitio/ a- a un hotel o algo/ y que llamen a un taxi oficial
 1. ya
 2. a un hotel en- en el que hayas estado/ que como conocen a la gente y eso/ y que llaman a un taxi especial o algo así/ como está en el centro
1. o sea sí encima un taxi oficial/// ¿y no puedes llamar tú:/ no puedes localizarlo tú o qué?
2. no lo sé/// el caso es que no puedes coger uno de por la calle
 1. ya
 2. pero llamarlo no sé
1. yo qué sé/// (?) entonces a ver/ el caso es que no me veo yo allí sola// (?) o sea/ dormir/ o: bueno dormir/ pasa:r/ una noche/// en el aeropuerto de Dallas/// y luego/ todo el día en el: de México// imagínate// y: no sé cuantas horas/// llegar aquí/ bueno (ts)
2. te esperan unas vacaciones bastante: ...
 1. sí/ ¡mira tú qué vacaciones!
 2. moviditas/// y ¿a qué se dedica tu chico?
 1. ingeniero de teleco/// comunicación (risa = todos)
 2. ¿qué estará haciendo ahora?/ ¿qué te imaginas que estará haciendo ahora?
 1. ahora:// (hm:)/ no// ya está:/ ya llegando a: casa/// o se habrá ido/ es que está en la piscina
 2. o sea que se pega buena vida vamos
 1. psí:/// psí:/// yo creo que sí/ no vive mal (risa = 1)
 2. así que te espera un verano pero bien movidito
 1. sí
 2. si/ si pudieras elegir un verano irte a algún sitio ...
 1. ¡huy!/// pue:s/ a muchos
 2. porque el de- lo de México es obligado
 1. a muchos sitios/// (hm:)// me gustaría conoce:r/// empezaría por Europa seguramente/// no me importaría repetir Italia/ porque me encanta/// (hm:) vamos los sitios/ (m)/ que conozco// me gustaría volver a los sitios que conozco/ la verdad es que sí// y luego estar muchísimo más/// viajaría
 2. (hm)

1. turismo de interior (risa = 1)
2. (hm)/// ¿cuáles son las otras vacaciones que tienes aparte de verano?
 1. (m)/// no hay más/ vacaciones
 2. ¿no?// ¿y e- y en:- en Semana Santa?/ una semana
 1. b:ueno no
 2. y ¿en Navidad?/ ¿qué sueles hacer en Navidad?
 1. en Navidad/ trabajo (risa = 1) en la tienda
 2. ¡ah es verdad!/ claro ((interrupción grabación))
 1. todo el día en la tienda
 2. sí/ y ¿por la noche qué- tiene- es algo especial en tu familia las navidades y eso?
 1. (?) sí
 2. (?) ¿qué haces?// ¿comes con e- cenas con ellos?
 1. sí:/// a toda costa vamos/// que se me ocurra deci:r/// (m)/ ni- ni en Navidad ni en Nochevieja// nada imposible/// Nochebuena:- Nochebuena y Nochevieja/ en casa/ luego ya (risa = 1) después de las uvas/// pero no
 2. ¿qué/ cenáis/ normalmente e:n- en Navidad? ¿qué coméis (?)?
 1. nada/ no somo:s/// una familia típica no sanos/// (e:)/ (m) a mi hermana y a mí no nos gustan los mariscos/// entonces// (e:)/ casi se hacen dos cenas ¿no?/ mis padres/ mi madre hace algo para e:ellos dos// y nosotras pues optamos po:r platos/ (m) navideños y: españoles/ como la lasaña (risa = todos) sí// a veces/ a mi madre le da la vena y: hace: (m)// ¿cómo se llama esto? ¿calabacines?// no me acuerdo/ la lombarda/ alguna cosa así ¿no?/ pero:// ni besugo/ no nos gusta ni pavo ni nada de eso
 2. nada de eso// ¿sabes cocinar?
 1. no (risa = 2)
 2. ¿nada? ¿no sabes hacer nada?
 1. yo creo que:/ m:uy pocas cosas
 2. ¿qué sabes hacer?/ por ejemplo
 1. (m) tortilla:s (m) (?) (risa = 1)
 2. pero tortilla:s francesas o: ...
 1. hombre/ (hm)/ de todo tipo/ yo le meto lo que sea (risa = 1)
 2. ¿de patatas?/ ¿sabes hacer tortilla de patata?
 1. alguna he hecho

2. y ¿cómo la haces?
1. ¡anda ya! (?)
2. venga dímelo (risa = todos)
1. (e:)/ pelo las patatas// (risa = 1) las corto
2. venga
1. con cebolla
2. sí/ y/ ¿no tienes ningún plato especial que tú sepas hacer y que
1. no// yo sólo sé hacer uno:// no
2. nada dime alguna receta anda/ una receta que tú te sepas
1. como te voy a decir alguna receta A si no cocino
2. pero ¡cómo que no! (risa = 2) nada
1. si no cocino
2. pues ya verás ahora cuando vivas sola
1. no:/ pues sí ya ves tú
2. pero vas a ver/ problemas
1. si: (hm:)// no:/ n:o voy a hacer ningún plato especial eso te lo aseguro
2. (hm)// ¿no sales nunca en Navidad// no sales de Alcalá?
1. (m)// imposible// en Navidad imposible
2. ¿con la tienda? y:
1. con la tienda
2. ¿te da miedo conducir// te da miedo salir de viaje y eso?
1. ahora ya no
2. ¿antes sí?
1. sí// el primer año los primeros años de:/ coche bueno// fatal/// sobre todo: ir a Madrid// me ponía mala
2. y ¿has tenido alguna vez algún accidente o algo?
1. (m) bueno/ hace poco/ tuve un accidente pero (risa = 1) sé que no calculo bien la distancia// y le di:// a uno/ (?)/// pero bueno/ nada/ nada/ no pasó nada/ no
2. pero ¿has sentido miedo alguna vez?/// miedo de verdad de decir: ...
1. ¿con el coche?
2. con el coche o:/ cualquier otra situación de decir:/ me muero aquí
1. (m)// no sé/// hombre a-/ alguna vez me han pegado algún tortazo pero no:/ de pequeña/ que era un poco gamberra y (risa = 1) sí/// (m) alguna caída de éstas un poco raras cuando estaba por ejemplo:// caminando por los tejados de: (risa = 1) del casco antiguo sí// sí es

que mis abuelos vivían:// en la calle Mayor/ y:/ nos gustaba a mi primo y a mí pasar de tejado en tejado// y alguna vez tuvimos algún percance así (risa = 1) pequeñito/// algún susto nos llevamos/ pero bueno

2. y:/ cuéntame alguna anécdota así de tu vida que:-/ que te haya pasado yo que sé algún premio: que te hayan mencionado especialmente/ algún viaje

1. ¿algún premio?

2. o algo no sé algo destacado de tu vida/ algo que:- que- que no se te olvide nunca/ algo así que digas/ esto no se me va a olvidar en la vida

1. esto (risa = todos) esta entrevista no se me va a olvidar en la vida (risa = 1)

2. aparte

1. ¿aparte? (m:) (m:) es que cosas más raras no sé// (m)/ ayúdame (risa = 1)

2. ¿no tienes ninguna:// (?)

1. hombre/ tendré muchas/ seguramente

2. pero ¿alguna especial:? yo que sé la tesis/ cuéntame

1. ¿la tesis?// bueno// la tesis fue uno de los mayores sustos de mi vida// por supuesto (risa = todos) pero ya:// superado

2. sí/ que cuéntame qué pasó

1. nada/ lo pasé muy mal// por supuesto/// sobre todo porque:/ lo sabes ¿no?

2. ¿el qué? (risa = 2)

1. pues nada// que: la noche antes me di- me di cuenta:// de que había:-// había metido: una versión antigua de: un capítulo/// (risa = 1)

2. (?)

1. esto sólo me pasa a mí pero/// sí// digo «voy a repasar esto»/// (hm:)/// un:- un capítulo que:-/ que me: ((ruido)) (?)/ nada eran catorce páginas// catorce páginas// y había cambiado/ el contenido el mismo/ pero:// realmente no había cambiado// había añadido alguna cosa:/// y: había intentado/ explicarlo mejor// y: nada ((entra un nuevo interlocutor))

3. ¡hola!

1. ¡hola!

3. ¿A C?
2. sí/ es aquí/ soy yo/ cinco minutillos
3. ¿no ha venido todavía?
2. estamos grabando/ soy yo/ y estamos grabando y dentro de cinco minutillos salgo
3. vale
2. salgo// ¡hasta ahora! ((sale el interlocutor 3))
1. y: nada// y:-/ y me di cuenta/ pues eso/ a la:s// yo que sé/ a la una:/ de la m- de la madrugada digo:/ digo «voy a repasarme esto por si (risa = 1) ¡Dios mío! ¿qué es esto?// si no está»/// bueno/ me puse mala/ me puse malísima
2. y: ¿te dijeron algo/ luego allí?
1. (m) no/ P me dijo/// pero es que no lo comparó con la tesina/// y:// y nada me dijo que/ podía amplia:r/ ese capítulo/ pero:/ no me hizo las críticas que me había hecho:
2. antes
1. (?)/ no/// o sea que/ parece que// al leerlo por segunda vez// realmente no cambiaba: el contenido/ porque:/ no/// porque/ no podía cambiar de idea ¿no?
2. (?)
1. era lo que dije antes/ pero:-/ pero bueno// no// iba como un flan// iba/ aterrorizada
2. ¿sí?
1. y nada// al final// se superó bien (risa = 1) menos mal/// no fue tan- no fue tan grave no
2. bueno ¿qué tal estás?/ ¿estás contenta del todo// con la vida y eso?
1. sí:// sí un poco cansada
2. ¿juegas a la lotería?
1. no
2. ¿no?
1. no
2. si te tocaran doscientos millones/ bueno no te van a tocar
1. no// yo creo que no
2. pero si te tocaran/ ¿qué harías/ con tanto?/// bueno doscientos son pocos/ mil/
1. no: sí ¡a:h! bueno/ en ese caso: (risa = 1) en ese caso/ ya veríamos si cambiaba de profesión (risa = 2) sí por los viajes por ejemplo (risa = 1)

2. ¿dejarías de trabajar?
1. (m)/ hombre/ de otra forma/ con más tranquilidad/// sí/// diría: «ahora no me apetece»/// no/// (m)// (m) son opciones que (?)/// claro
 2. y ¿qué harías/ qué es lo primero que harías si te tocaran- si tuvieras/ ese dinero?
1. ¿si tuviera ese dinero?
 2. si tuvieras mucho dinero
1. no hombre si es mucho dinero:/ evidentemente:/ repartiría/// (m)// gran parte/// incluso le daría a mis sobrinos/ incluso (risa = todos) y: (m:) no sé:// (m)/ supongo que:/ quizá:// me cambiaría de- de casa sin haber estrenado ésta (risa = todos)/// una// con algún metro más (risa = 1)// seguramente
 2. y ¿qué piensas ...?
1. y ya no esperaría las rebajas de agosto/ para comprarme los muebles// no// no no no (risa = todos)
 2. y ¿qué piensas tú cuando a alguien le toca la lotería?
1. ¿que qué pienso?
 2. cuando te enteras que le ha tocado/ mil millones de pesetas
1. que tiene mucha suerte// que qué pena no se:r yo/// su ahijada (risa = todos)
 2. por ejemplo// bueno pues ya está
1. bueno pues
 2. estar aquí
1. muy bien
 2. encantada de hablar con usted
1. pues muy bien
 2. (?)
1. mucho gusto// ha sido un placer// ha sido un placer
 2. ha sido un placer hija y hasta:-/ hasta/ ya mismo
1. por Dios/ no me amenaces/ con otra (risa = todos)

Entrevista nº 7

Hombre de 40 años, Magisterio (2H3), informante nº 31

Fecha de la grabación: 25-06-98

Observaciones lingüísticas: /-d/ implosiva interdentalizada y ensordecida; pérdida de /-d-/ en la terminación *-ado*; yeísmo; la /-s/ implosiva a veces se aspira ante /k/.

2. estamos con J. F. en Alcalá de Henares el veinticinco de junio de mil novecientos noventa y ocho// hola J/ ¿qué tal estás?
1. buenos días/ muy bien
2. bueno (e:) como ya nos conocemos/ pues/ nos tratamos habitualmente de tú y lo seguiremos haciendo// pero yo te decía que- que: me gustaría saber/ ¿cómo sueles tratar tú a la gente de tú o usted? a veces es un problema
1. hombre pues de forma natural/ me sale siempre: el tratamiento de tú/// porque: supone siempre como un tratamiento más cordial/ más próximo// mientras que el usted pues ya/ supone una barrera inicial// como que pones una especie de-/ de barrera entre medias// y a veces es difícil de superar en cambio ((carraspeo)) con un tratamiento de tú pues parece que hay un mayor acer- acercamiento: por las dos partes// y es como la manera más natural eso/ o sea además no significa ni pérdida de respeto ni nada/ simplemente pues que: quieres tener un trato// más cercano y más próximo más agradable con la persona con la que estás hablando// también es algo que:-/ que a veces adquieres dentro de tu mismo trabajo/// al estar co:n// alumnos adultos/ pues hombre los primeros años

parece que sí te costaba un poco/ el llamarles de tú/ porque eran señoras mayores tú eras más joven y tal/ pero: después veías que era mucho más/ provechoso más productivo/ si tenías/ un trato más próximo más cercano/ desde el principio ((ruido)) les llamabas de tú ellos se sentían más cómodos/ veían que alguien se acercaba a ellos que les iba a hacer caso y tal/ y entonces ya pues por deformación/ parece como que: lo aplicas prácticamente a casi todo el mundo// eso no quita que de vez en cuando pues a una persona pues sí a un profesional así de estos de/ vamos a decir de alto rango/ y que es un señor mayor y tal pues como que te pide más el tratamiento de usted en principio// (hh) y siempre estás un poco a la espera/ de ver si él mismo corresponde si no corresponde// pues le sigues llamando de usted/ y si ves que «no no:/ déjalo pues vamos a tutearnos» o sin que lo diga él te empieza a llamar de tú pues (ts) vas cambiando: poco a poco

2. sí sí que no te plantea problemas no conflictos de ...
 1. desde luego no es una cosa que te pongas a pensar y a ver qué hago si trato de tú y tal/ te va saliendo y según te va saliendo y vas viendo la reacción de: la otra persona pues/ vas cambiando/// (?)
 2. ¿tampoco nadie te ha dicho: nunca «oiga a mí no me trate de: ...»?
 1. yo que: recuerde pienso:- pienso que no que directamente no/// sí te lo dan a entender pues con eso que te estoy diciendo que estés tú tú tú y de repente pues diga «bueno usted tal» y dices «bueno/ pues esta persona parece ser que no- que no está muy por la labor» entonces cambias y ya está/ pero vamos sin que suponga ningún: problema/ el trata- el tratamiento el trato sigue siendo/ igual
 2. muy bien/ bueno y- y ¿qué has hecho hoy/ qué:// desde que te has levantado qué es lo que has estado haciendo?
 1. bueno pues el día de hoy me he levantado un poquito más tarde de lo habitual/ dado que ya los niños no van al cole// y nada pues me he-/ me he preparado mi desayuno// he estado escuchando un poco la radio/ que es ya la costumbre mientras desayuno/ ver un poco lo que ha pasado/ el día anterior// y: nada después el aseo personal// he ido: a hacer un ingreso: a la Caja Postal// y me he venido:/ para el colegio/ iba a decir me he venido a trabajar pero me he venido para el colegio (risa = todos)
 2. esa distinción está bien ¿y qué- qué harás/ luego/ cuando ...?

1. pues allí estaba: (m:) teniendo un pequeño conflicto interno que se lo contaba a A/ porque de repente me ha venido el flash/ había quedado hoy para llevar el coche a que le cargaran el aire acondicionado// y: de repente me he acordado/ que F me ha dicho que a la misma hora/ teníamos que ir al médico rehabilitador que le tiene que mandar otro ciclo de sesiones// y entonces estaba pensando a ver cómo me lo organizaba/ para estar en los dos sitios// entonces/ en vista de que es totalmente imposible que pueda estar en los dos sitios/ y estableciendo un orden de prioridades/ he pensado bueno pues llevaré a F un poquito antes al médico/ para después ir corriendo a ver si me da tiempo a que me lo cojan/ en el:/ taller este del aire acondicionado/ que me imagino que no/ porque después/ de pasada la hora que me habían dado pues habrá tres o cuatro por detrás que los pondrán por delante/ con lo que o me quedo toda la tarde allí pringado/ o: tengo que ir otro día con lo que/
2. ¿dónde es?
 1. han cambiado todos los planes/// pues yo no lo conocía porque además es un sitio que casi no se ve/ es en la carretera de Daganzo/ enfrente del polígono Azque/ y: la verdad es que no lo había visto que había por allí unos tallercillos/ pero sí: fuimos una vez (m:) había una chiquita que tuvimos en casa cuando los niños eran pequeños cuidándolos y tal// que dejó de cuidarlos y entró a trabajar en Daganzo en- en una empresa que se llama M/ que es de sistemas de aire acondicionado// (ts) y entonces// así una vez comentando/ «bueno si alguna vez tienes que cargarle el aire acondicionado del coche/ pues lo traes a nuestra empresa» y tal/ total que hace como: cuatro o cinco años/ aparecí un día por allí// y me dijo ella misma dice «mira si te lo metemos aquí como es un taller/ o es un: no es taller es empresa/ pero como es un sitio oficial// pues la verdad es que entre unas cosas y otras te va a costar el doble que por ahí// te voy a dar la tarjeta de unos chavales que fueron empleados de M/ que han puesto un tallercito ahí donde enfrente del polígono/ les dices que vas de parte mía/ y que te hagan un apaño»// y bueno pues fui a través de esa chica por lo que// conseguí saber que había ahí un sitio// es de- debe ser además de estas cosas que funcionan de boca en boca porque ya te digo que es que/ pasas con el coche y ni lo ves

2. será cuestión de ir
 1. porque tú también/ lo tienes que cargar (risa = 1)
 2. yo es que estuve allí también/ fui a una casa aquí en:/// en el paseo de los Curas
 1. (hm)
 2. y me dijeron «vete a/ al polígono»
 1. sí además es muy curioso porque la primera vez me dijo «bueno tú dices que vas de parte mía y te hacen un apaño»/ entonces lo dije/ y me dijeron que me habían hecho un apaño// hasta que después con el tiempo te enteras que es el precio normal que (risa = 1) cobran a todo el mundo/ porque de hecho además ayer les dije «bueno ¿cuánto: me vais a cobrar?» dice «bueno pues el año pasado estábamos cobrando nueve pero este año hemos bajado: mil pesetas o sea que te va a costar ocho» digo «o sea que me cuesta lo mismo:- lo mismo que siempre»/ siempre me cuesta ocho ((ruido))
 2. ¿y en/ por qué/ qué pasa- qué le pasa/ al aire/ es/ cuál es el problema?
 1. pues el problema: yo no sé lo que duran las cargas esas/ porque además nunca me lo han contado// pero: sí es cierto que en el invierno/ también hay que ir poniéndolo de vez en cuando/ hay que ponerlo media horita o no sé qué para que/ como es un líquido/ por lo visto/ cuando lleva un tiempo sin usarse// va cristalizando/ y se queda en las paredes de:-/ de los conductos que tenga el circuito// (hh) entonces no lo ponemos en invierno lógicamente/ y llega la temporada siguiente y ya no enfría como en el anterior/ y el año siguiente ya no enfría nada ya es aire: caliente/// (e:) F ha tenido la precaución como es la que usa el coche ese/ de vez en cuando de ponerle y tal pero vamos de vez en cuando puede ser cada (risa = 1) dos o tres meses// con lo que no se consigue nada y/ pues no te digo que de año en año pero casi casi/ el segundo año siempre ya: enfría mucho menos que- que el primero// (hh) y esta última vez ni el primer año tampoco: funcionaba muy bien// con lo que: más tarde o más temprano/ si seguimos con el coche habrá que cambiarle todo// (hh) todas las gomas/ ponerlas nuevas porque debe estar ya ahí todo hecho una pasta/ y no debe enfriar nada// eso a ver si se lo digo antes de que me lo echen

2. ¿y coges mucho el coche ahora?
1. (m:) pues ya casi es por costumbre/ si te pones a pensar porque en realidad antes lo cogía pues porque tenía que hacer la ruta de los chicos para dejarla en el instituto a A en el colegio a J/ pero sí es verdad que en estos días podía haber venido dándome un paseo/ y es que ni:/ ahora que lo hablamos es cuando me lo estoy planteando pues es verdad/ no sé por qué he cogido el coche (risa = 1) ya lo he cogido por inercia
2. o sea que/ has pasado calor al venir ¿no?
1. se pasa mucho calor/ si: además es son de esas cosas que dices «bueno el aire acondicionado ya lo pondré» y tal// entre otras cosas porque luego no lo usamos mucho/ los chicos dicen que no lo aguantan/ que les marea/ que huele/ que no sé qué// y entonces vamos de viaje y tenemos que llevar el aire acondicionado apagado ya solamente cuando no aguantamos más// aunque sea con las ventanas abiertas hay que enchufarlo porque// más donde vamos a veranear allí a Murcia aquello es insoportable/ es como el calor de estos días pero un poquito más/ y con un agobio tremendo/ entonces llega un momento en que aunque sea con las ventanas abiertas algo de fresco te tiene que entrar porque si no/ te quedas pajarito
2. hablando de eso/ del calor de estos días ¿qué- qué te parece/ lo que está haciendo?
1. pue:s/ (m:) pasa como cuando viene la ola de frío como cuando vienen los días de muchas lluvias// son momentos en los que: no te los esperas te pilla de sopetón y: además te pilla siempre con la ropa puesta/ es decir todavía no te ha dado tiempo a sacar lo de la temporada de verano porque no te lo has creído/ y andas que si voy por las mañanas con la camisa manga larga/ pero luego por la tarde me tengo que cambiar a una camisa manga corta/ hasta que ya estos días se ha quedado el calor muy fijado y ya vas con ropa de verano prácticamente/ pero sí te cuesta bastante primero porque no te lo crees/ aunque lo estés padeciendo que pueda ser normal/ y después por eso porque es un proceso que te pilla un poco todavía sin-/ sin recambios// pero vamos me imagino que también como:-/ como son finales de junio pues es el calor que- que tiene que hacer no tanto/ a las temperaturas a las que estamos porque la mínima está siendo muy alta/ (hh) pero bueno/ más o menos es el calor

que:-/ que tendría que haber venido de una forma más:/ graduada que ha venido de sopetón

2. el año pasado por estas fechas también:// ((carraspeo = 1) yo creo que hacía menos ¿no?

1. yo creo que sí que ha sido por lo menos// (e:) ha sido todo de una forma más graduada y no te ha pillado/ tan de sopetón/ porque ha sido un cambio muy brusco de estar más o menos/ con un tiempo: agradable más bien fresco a de repente un calor tremendo/ que no corre casi el aire/ otras veces ha ido res- refrescando un poco la tarde o la noche con tormentas// (m) estaban medio anunciándolas y no terminan de venir nunca/ con lo que el ambiente sigue estando muy- muy reseco/ y se está viendo pues una cantidad de incendios que está habiendo estos días/ por dejar como estaba/ alrededores de Alcalá con los matorrales// hace: cuatro o cinco días era por el Gurugú/ hace: tres o cuatro un poquito más para acá/ por la zona de los chalets de la Rinconada nuevos que hay por allí/ y ayer mismo vamos detrás del auditorio

2. ¿al lado de tu casa?

1. sí/ por detrás claro// sea: de forma natural o: provocada la verdad es que está todo: deseando arder o sea que/ se veía- se veía venir/ y sí el del otro día debió ser importante/ el que hubo hace: yo creo que fue el domingo por la tarde// el que hubo por detrás de los chalés esos de:- de lo que llaman la Rinconada ahora// pues llegó además a extenderse por gran parte de lo que es la zona próxima a la ribera del Henares/ y llegar hasta:/ casi la zona de la:-/ de la isla esa del colegio/ enfrente del ferial// porque fue J con la bicicleta para allá/ y: dice que cada vez iban más de prisa/ más lejos más lejos/ y estuvieron dos helicópteros de éstos/ apagafuegos con ello y que no podían hasta que al final ya entre éstos y los bomberos y tal/ consiguieron apagarlo pero sí debió alcanzar/ una longitud importante

2. claro es que// J mi hijo/ decía/ «lo soñé/ (risa = 1)// lo soñé el día anterior que iba a- a quemarse y nos iba a pillar/ (?)»

1. anoche mientras dormía/ soñé/ bendita ilusión (risa = 1)/// si es una cosa que además yo creo que se barruntaba/ y de hecho: (e:) pues de las pocas veces que ha habido una previsión de- de incendios// hace cosa: de quince días estaba todo eso:/ la zona que hay por

detrás del auditorio// de matorrales/ de hierba hasta arriba/ e incluso había zonas que claro como ha estado lloviendo tanto/ (m) superaban los dos metros/ y se les ocurrió la feliz idea/ de: llevar una máquina y acabar con todo lo que han dejado prácticamente sin nada/ de rastrojo/// lo que haya crecido e:n- en ese lapso de tiempo de siete días y tal es lo que se ha ido quemando/ pero si se llega a quemar lo que había (risa = 1) hubiera ardido el auditorio y- y todo

2. y eso que antes/ tú que has vivido (?)// ¿antes lo recuerdas más o menos igual/ el tiempo/ la climatología/ los incendios?
1. yo es que/ creo que es una cosa que no tiene tantas variaciones como a veces se dice que hay ¿no?/ y tendrá bueno pues claro que tendrá incidencia lo de:/ la capa esa del agujero de ozono y tal// pero yo me imagino que fríos intensos los ha hecho siempre// (m:)// unos calores tremendos también// n:o sé si: ha habido un cambio muy significativo pero yo creo que: esos extremos de calor frío/ dado el clima que tenemos en interior/ pues son propios de la zona y: ya está/// además el tiempo como otras muchas cosas/ suele ser cíclico/ tiene períodos de cuatro cinco años/ con su:s cuatro cinco años de sequía/ sus cuatro o cinco años en los que llueve más y tal// y yo creo que cambios muy significativos no los hay/ como la diferencia además se traduce en un grado grado y medio no sé cuántos años tal/ pues la verdad que tampoco nos podemos dar mucha cuenta/ yo me imagino que será con el paso de muchos muchos años cuando ya sí se haga un estudio/ y se diga que ha habido una variación muy importante y que sea muy significativa pero/ hasta el momento: yo creo que:- que sigue todo más o menos-/ más o menos igual
2. y en// ¿pero tú recuerdas de/ cuando eras pequeño algunas tormentas de viento o algunas ...?
1. yo creo que:- que no: lo tengo como algo que recuerde así porque hombre sí recuerdas ah pues una nevada que hubo no sé qué no sé cuántos y tal bueno pero es que una nevada así te puede caer en: cualquier momento ahora también/ o una ola de calor de: éstas/ tremendas que si viene aire sahariano y que te trae tierra y polvo y no sé qué/ pues eso yo me imagino que eso es/ cosas que van sucediendo cada cierto tiempo/ (m) ya te digo que no como algo

que sea muy significativo o muy preocupante de decir es que está cambiando totalmente la climatología/ y esto está totalmente loco y desorbitado// además de que intervienen muchísimas variables/ como ahora lo que comentamos el otro día el dichoso Niño que anda por ahí tocando las narices y tal ((carraspeo))/// me imagino que hay muchas variables y que es muy difícil estudiarlo en el momento pasa como muchas cosas hay que dejar pasar un tiempo para luego hacer/ un estudio un poco más serio y decir bueno/ pues sí es verdad que con el paso de veinte veinticinco treinta años ha ido habien-(e)- ha habido una variación de tanto y tal/ y sí es significativa y sí puede ser por esto o por lo otro pero no/ por el hecho de que unos años haga más frío más calor o llueva más o llueva menos

2. bueno (e:)/ ¿y de Alcalá/ en general/ ha cambiado mucho desde que- desde que tú eres ...?
1. pues ha cambiado ((carraspeo))/ y me imagino que muchísimo y digo me imagino/ porque soy de una: generación un poco entre:-/ entre dos aguas// yo he conocido Alcalá/ más o menos como era/ pues lo que sería: el casco histórico y un poco más// y he conocido la:-/ la Alcalá de:-/ de este año/ de finales de siglo/// entonces// como me ha pillado muy pequeño ese cambio/ no puedo hacer una valoración de cómo era Alcalá antes y cómo es Alcalá ahora/ con un conocimiento pleno de causa porque me pilló muy pequeño// sí es más un poco por referentes/ de lo que te cuentan// pues en Alcalá pues pasaba esto/ y estas familias y estas otras/ y de hecho muchas veces cuando hablamos en casa// mis hermanos mayores sí que tienen un conocimiento más preciso pues de eso de ciertas familias de ciertos hechos de ciertas cosas/ o de ciertas zonas de Alcalá/ que yo no lo tengo/ y te hablan «porque: los no sé qué los no sé cuánto» así hablando de apellidos// y la verdad es que me pillan muy fuera de juego/ pues la mayor parte de ellos porque conoces pues tres o cuatro así/ que has oído más/ pero no: tantos como ellos conocen// (hh) entonces en ese sentido los cambios de Alcalá (m) yo he pasado- yo he pasado por ellos/ no los he sufrido he pasado por ellos/ sí he visto que ha ido: cambiando pues en lo más visible que es en cuanto a la:-/ a la construcción de viviendas// sin una idea de-/ de urbanizarlo de una manera un poco coherente con

un poco de sentido// era sólo construir construir/ pero sin tener en cuenta otras cosas/ qué servicios hacía falta en la zona/ qué espacios hacía falta/ libres para poder disfrutar de ellos/ entonces en ese sentido sí que te vas dando cuenta/// no ((carraspeo))/ no haciendo una valoración tampoco en esos momentos/ porque ya digo son edades muy jóvenes que a ti lo que te preocupan son las chicas y la diversión y te da igual que construyan aquí veinte pisos que allá catorce y que tengan o no tengan jardines o parques// (hh) sí es ahora cuando haces un poco más ese balance decir pues/ pues ¡qué pena! que se podía haber hecho de una forma un poco más:/ más cuidada y más coherente y ha sido algo caótico/ y ya cuando sales por ahí/ y vas a otros sitios si vas al extranjero pues ves/ las barbaridades que aquí se han hecho porque/ vas a otros sitios y ves/ pues que tiene:n/ un:-/ un cierto objetivo en cuanto al urbanismo y un cierto cuidado en mantener un tipo de construcción y una armonía/ y llegas aquí: y es justo todo lo contrario es el ejemplo de:- de lo no armónico/ del mal gusto/ de- del interés crematístico// de unos cuantos por llevarse las pelotas rápidamente// entonces sí que lo empiezas a notar más y lo valoras más// en esos momentos pues la verdad es que no te da:s-/ no te das mucha cuenta// (hh) y sí que se podía haber hecho una ciudad más coqueta/ más guardando un poco ese sabo:r/ tradicional y ya pues me imagino que será demasiado tarde/ (hh) porque no se pueden tirar ahora:/ las viviendas abajo para hacer otro- otro tipo de:-/ de urbanismo en Alcalá// (hh) pero se sigue: sin cuidar/ porque se sigue construyendo pues todo lo que se está haciendo ahora en los alrededores de Alcalá en Espartales y tal/ y hombre ya no son/ torres monstruosas como en las que yo vivo/ pero sí siguen siendo construcciones muy impersonales que pueden ser lo mismo de Alcalá que de Zaragoza que de: cualquier sitio// entonces/ en eso sí que se sigue sin cuidar y sigue primando el interés:-/ el interés económico sobre cualquier otro tipo de intereses/// tú fíjate además la zona de Espartales ta:n-/ tan próxima a la universidad que se podía haber hecho un conjunto un poquito más armónico y tal en ese sentido/ pues la verdad es que/ sigue siendo todo ladrillo/ cemento// todo: grises/ y: el verde se olvida (risa = 1) para todo// pero bueno/ me imagino que:-/ que después pondrán un poco más de: cuidado y sí que habrá zonas

dedicadas para espacios verdes y tal/ que todavía no los ves porque todavía está en proceso de:-/ de construcción

2. ¿y el- el las relaciones humanas/ ha cambiado eso/ ha cambiado en la zona?
1. hombre (e:) eso sí que tiene que cambiar a la fuerza no es lo mismo Alcalá de Henares en los años sesenta en donde más o menos todo el mundo se conoce// (hh) e:n una Alcalá de finales de siglo en donde: si conoces a los vecinos es de casualidad// porque ya lo que es un trato con la gente:// se ha perdido// se ha perdido/ y ya cuesta hasta incluso trabajo el saludo/// antes era: normal ir por Alcalá y no parar de saludar/ yo recuerdo que mi madre/ además no es que se cabrease con mi padre pero sí que le daba un poco de cosilla que mi padre conocía a todo el mundo y todo el mundo le conocía// y iban por la calle e iban/ pues iban de aquí a:/ digo de aquí/ de donde vivíamos en la calle Mayor/ a la plaza de Cervantes/ que andando: es un minuto/ (risa = 1) pues/ podían tardar perfectamente una hora porque se iba parando a hablar con todo el mundo// todo el mundo/ le conocía y él conocía a todo el mundo entonces/ sí había:-/ sí había ese trato/// para lo bueno y para lo malo/ porque claro cuando alguno de sus hijos había- hacía una faena/ todo el mundo lo sabía// y enseguida decían «oye: R/ que tu hijo ha hecho esto no sé qué/ que le hemos visto con no sé quién/ y que ha estado con no sé cuántos» y/ entonces estábamos completamente controlados/ y teníamos un margen de:- de maniobra muy- muy reducido/// pero bueno también tenía su:sus ventajas su encanto/ ahora ya pues/ todo eso: se ha perdido (m) yo creo que hasta incluso hasta la misma gente de Alcalá (risa = 1) pues no:- no mantiene tampoco eso como muy vivo/ y ya para los que no son de Alcalá o:/ tal pues/ lo que te digo/ incluso hasta cuesta trabajo/ mantener relaciones con el vecino de al lado// (hh) y hasta te cuentan historias de esa gente como: que te resultan muy lejanas porque como no te has involucrado con ellas pues la verdad es que te:-/ te resultan muy-/ muy fuera de lo que es tu ámbito y tal// entonces en eso sí pero vamos tampoco: yo creo que es el mal de:-/ de toda la sociedad de:-/ de lo que es un:-/ un país más desarrollado/ que en cuanto uno empieza a tener cosas y empieza a mirar para dentro pues ya/ todo lo que sea:/ contactos con lo de

fuera pues se empiezan a:- a perder// (hh) y ya si incluyes eso lo de las modernas tecnologías entre: los ordenadores que si la tele que si no sé qué no sé cuántos pues ya/ todo eso sirve para que cada uno siga encerrándose: más y cada vez más en sí mismo

2. (hm)/ pero sin embargo/ yo sí- sí noto que en Alcalá a diferencia de lo que ocurre en Torrejón/ o en otros/ es una ciudad que engancha mucho más// no sé eso ...
1. (m:) claro/// tú has tenido las dos partes de lo que es la vida en Torrejón y la vida en Alcalá y haces una comparación/ yo de Alcalá no he salido// lo que es vivir no y cuando vas un día para visitar/ no te haces cuenta ni idea de las cosas// (m:) sí hay gente que es cierto incluso en e:l- en el país venía un:-// un articulillo el domingo en don- en donde alguien/ agradecía un poco eso que tú dices ese:/ Alcalá: que engancha que seduce que gusta// a lo mejor/ pasa muchas veces como:- como en otras cosas que tú estás dentro de ello y no te das tanta cuenta y piensas que es que a lo mejor es así e:n todos los sitios// no sé yo hasta qué punto:/ sí puede tener esa seducción/ (m:) no sé si: lo dices por el trato: de las personas/ porque sea un poco más ameno más agradable/ o porque: lo que es el casco antiguo pues es una zona agradable y te invita al paseo a- a la calma:// a encontrarse con la gente/ sí en ese sentido puede- puede que sí
2. bueno en- en Torrejón viví allí y era/ pues otra- otra relación con la ciudad ¿no?/ y no es que la gen- con la gente no te llevases bien si no/ no apetecía tanto pasear
1. (hm:)
2. como sucede aquí
1. sí es posible ya te digo que: cuando estás metido dentro de las cosas pues no-/ no veas el-/ el bosque pero vamos// (m) sobre ello ya te digo es que no:// si hubiese estado: otro tiempo en otros sitios/ porque cuando estás un tiempo por ahí de veraneo y tal/ tampoco te haces idea de las cosas porque: es gente que viene de fuera y:/ (ts) no es lo mismo decir bueno pues sí es verdad que comparativamente pues Alcalá parece que es como más agradable y tal/ no lo sé// eso sí que no ...
2. ¿vivirías en Madrid/ por ejemplo?
1. no de ninguna manera// porque: me agobia mucho:/ la rapidez:/ e:l ruido/ y creo que en ese sentido Madrid es demasiado caótico/

para lo que:- para lo que es mi gusto/// sí hubo una época en la que nos planteamos el ir a vivir sobre todo porque F como tenía allí el colegio/ pues para que no estuviera yendo y viniendo todos los días/ que le resultara más:- más próximo de estar allí más cerca/// (m:) la verdad es que: la vivienda era mucho más cara/ estuvimos viendo por la zona próxima a Arturo Soria vamos próxima está en el quinto pimiento/ pero digo donde nos podíamos acercar que era la zona de Hortaleza// y la verdad es que no:-/ nos gustaba mucho además era/ bastante más caro que:- que en Alcalá// (hh) y yo creo que inconscientemente: también ponía yo muchas pegas para que no nos moviésemos porque sí es cierto que no/ aunque sí es una zona más tranquila/ pero que no es lo:- lo que me agrada no- no me gusta/// me gusta una zona un poquito pues eso más- más sosegada más tranquila/ y eso que Alcalá pues cada vez está:/ acercándonos ahí más un poco al vértigo también de la gran ciudad y ya empiezas a soportar atascos de- (hh) de un montón de:/ no voy a decir de horas pero de minutos en la antigua nacional/ cuando tienes que ir de un sitio al otro y tal sobre todo los viernes por la tarde// (hh) pero bueno// es uno de los tributos que hay que- que hay que pagar al progreso me imagino ¿no?

2. (hm)

1. y al crecimiento de las ciudades y- y tiene que ser así

2. bueno/ por lo menos eso se dice ¿no?

1. sí (risa = 1)

2. ¿estuviste el otro día/ te pilló el atasco del otro día?

1. (e:) depende de a cuál te refieras (risa = 2) porque ya- ya hay que hablar del atasco de todos los días/ sí sé que el viernes-// el viernes fue caótico durante todo el día/ y de hecho/ cuando quise salir de aquí del colegio// vi que había un follón tremendo por lo que estaban haciendo ahí del asfaltado en Cánovas/ que yo no sabía que era por lo del asfaltado de Cánovas/ pero vi que estaba toda esta calle parada// la carretera de Daganzo completamente parada/ la antigua nacional por la Cruz Verde completamente parada/ y me tuve que plantear digo «pues por aquí yo no puedo salir porque voy a tardar// (e:) un montón de tiempo» entonces me fui por aquí por detrás de la escuela de idiomas/ cogí la carretera de Daganzo/ y por detrás del cementerio/ pero al llegar al puente/ también estaba todo atascado//

claro que aquello fue un poco más fluido que- que esto pero vamos sí vamos normalmente tardo diez minutos en llegar a casa y ese día tardé media hora justa

2. yo igual exactamente igual

1. y luego por la tarde también salimos a no sé qué/ ahora no me acuerdo/ y bueno recuerdo que igual/ atascos por todos los sitios/// y: sí que es verdad que los viernes ves más diferencia pero ves que hasta ese punto/ yo pensé además digo esto es que ha habido un accidente gordo:/ e:n la nacional nueva/ en la de circunvalación/// y la gente ha decidido porque a veces pasa eso meterse por la ciudad para- para no pillar e:l el atasco allí// que alguna vez sí ha pasado/// pero luego dijeron que no que era por follones que había por aquí/ entre lo- el colector/ las obras de aquí: de Cánovas lo otro/ e:l gas natural por otro lado pues/ al final/ e:l infarto/// (risa = 1) se empieza a saturar/ y pega el infartazo

2. me hablabas el otro día del barrio/ de los problemas que tenéis con la de- con la depuradora

1. (hm:) sí es un: asunto bastante desagradable// porque igual que hay otras cosas que:-/// que puedes cerrar los ojos y: no lo miras y ya está/ pues si tu barrio es feo/ con pasar de: mirarlo y encerrarte en tu casa/ si tu casa la tienes bonita pues dices «bueno»/ pues más o menos estás a gusto estás bien/// pero es que el olfato no lo puedes/ prácticamente mitigar con nada ni aun echándote colonia es mucho peor todavía resulta más asqueroso el olor// ni perfumar la casa ni cosas de ésas/ una de dos o tienes la casa completamente cerrada que en estos días es imposible// o tienes que empezar a abrir ventanas y claro/ como abres ventanas porque tienes calor/ y es porque hace mucho calor en la calle/ pues una depuradora que tiene problemas de olores/ los olores se empiezan también a multiplicar/// y es además un olor/ fétido y:- y de putrefacción a:l doscientos por cien/ porque es un olor asqueroso/ es decir para la gente que no esté próxima a esa zona puede pensar que es exagerado// pero es totalmente: cierto o: incluso más// porque es un: olor en ciertos momentos que resulta muy muy desagradable porque es un olor a mierda total// entonces es un asunto que se tiene que resolver/ pues porque no se puede seguir así// sí se comenta por parte del ayuntamiento que/ e:l solucionar eso son muchos miles de millones/

que no merece la pena porque se está pensando ya en hacer/ una depuradora mayor/ pero claro/ en el ínterin ese/ mientras se hace no se hace/ pues los vecinos de aquella zona tenemos que sufrir las consecuencias y son consecuencias muy desagradables// (hh) te contaba el otro día y es cierto que además es muy curioso/ porque la calle está/ como dividida en dos// entonces/ por donde yo vivo huele mal pero es más o menos soportable/ y no siempre huele// mientras que desde la mitad de la calle hasta Reyes Católicos el olor es asqueroso a cualquier hora/// es (e:) tres o cuatro veces más que lo que yo pueda estar oliendo por casa/ y es que además es curiosísimo porque saco a la perra a pasear por el auditorio por detrás del auditorio y no huele tanto// es// yo no sé si es que hace: la avenida de Reyes Católicos una especie como de embudo// y lleva por allí el aire/ y: pillá en la vertical con la de- con la depuradora o qué/ pero allí es asqueroso a cualquier hora/// hombre sí es cierto que hay días a lo mejor yo no sé si ya es la costumbre/ o hay días que no huele tanto/ pero hay otros días que cuando huele/ huele de verdad/ (risa = 2) como la española/// y es- es muy asqueroso/ es un tema: ya te digo que igual que hay otras cosas que/ con inutilizar el sentido: es suficiente/ es que aquí no puedes/ resolverlo de ninguna manera no puedes dejar de respirar para no- no olerlo// (hh) entonces yo me imagino que sí se tomarán el asunto en serio y alguna salida le- le tendrán que dar porque/ no puede continuar así/ no puede continuar así y no puede continuar así (risa = 1) porque es que huele fatal

2. y:/ ahora vamos a hablar de tu familia un poquito/// háblame de F
1. bien ((carraspeo))// bueno pues/ e:/ con F llevo muchísimos años// pues desde que tenía yo dieciocho años/ pues hay que echar las cuentas/ y saldrán veintidós años de conocimiento// (risa = todos) que es un- un tiempo muy importante es más de la mitad de mi vida/// la conocí en el instituto// creo estaba yo en COU// y ella estaba en quinto// sí me parece que sí/ que era así/// y bueno pue:s se había aficionado ella al baloncesto hacía muy poquito tiempo/ la había gustado// y: bueno como yo era un forofó del baloncesto/ habíamos estado haciendo un curso con gente de:- del Estudiantes hacía poco/ y como cuando aprendes una cosa enseguida la quieres transmitir/ pues bueno cogimos a un grupito de chicas

que había en el instituto/ y entre: otro compañero/ J y yo/ pues estuvimos un poco con ellas enseñándolas las cositas que nos habían enseñado/// y un poco la capitana y la líder del equipo de las chicas pues era F// y nada como te dirigías un poco más a ella que al resto/ y tenía una presencia bastante agradable/ pues te empiezas con las tonterías con el ligoteo con el no sé qué no sé cuántos/ (ts) y vas detrás de ella/ pues eso a ver si te la ligas/// hasta que parece ser que se dio una cierta correspondencia/ te decides no te decides te da miedo te da vergüenza// y ya un día pues/ se lo quieres decir/ y es muy curioso porque además el día que se lo dije que si quería salir conmigo/ pues nos duró:/// dos kilómetros largos cerca de tres kilómetros la decisión/ porque salimos del instituto «bueno pues vamos a dar un paseo por ahí» y tal/ un paseo por ahí/ que llegamos hasta la ermita del Val/// y: claro ella veía que yo tenía que decir algo y se imaginaba lo que era pero no terminaba de arrancar ni decir y ella decía este chico/ o e:s muy cortado muy cortado/ o es tonto o a lo mejor es marica porque no es normal (risa = todos) que esto dure tanto tiempo/// total que: ya después de mucho andar e incluso estaba lloviendo y todo/ el paseo ya no se estaba haciendo tan agradable/ ni era tan idílico como podía parecer aunque hay gente que lo idílico es la lluvia ¿no?/ a ella sí le gustaba// (hh) pues ya al final arranqué/ hubo una aceptación por su parte/ y salimos/// y bueno/ pues así: hasta:- hasta ahora// (e:) nos casamos muy jóvenes// yo creo recordar que tenía veintitrés años// ahora cuando- como ya estamos en la edad de hacer balances/ es cuando decimos «pues muy pronto fue/ teníamos que haber aguantado un poquito más»/ y tal bueno/ pero eso ya es/ toro pasado y- y no tiene solución pues nada// (e:)/ la verdad es que el balance en el día de hoy pues// con sus altos y sus bajos/ se puede decir que es positivo// (hh) y: hemos tenido: dos criaturitas// una niña/ A que tiene ahora quince años// y: J/ que va a cumplir catorce en agosto// y bueno pues allí estamos luchando con ellos/ pues como me imagino que todos los padres luchan con sus hijos para- para que como los gitanos tengan buenos principios ¿no?/ para que sean algo// y ahí andamos/ a A le acaban de dar las notas ahora/ y ha aprobado todo tercero de la ESO/ sí es verdad que tiene: capacidades para alcanzar un mayor nivel que el que aparece reflejado en notas/ pero

también ha tenido ese:// curso de trasiego de lo que era// la escuela semiprivada a la- al instituto// a lo público/// y: pues bueno/ ha cogido/ parte de esa parte negativa que tiene de:- de:/ más libertad y más de: descontrol/ entre comillas/ y ha bajado con respecto a:- a la privada y ha bajado bastante// porque de ser una chica siempre ha andado a caballo entre el notable y sobresaliente// pues tiene la mayor parte de las notas con suficientes algún notable por ahí perdido/ eh/ pero la mayor parte son suficientes cuando ella tiene un nivel:// para alcanzar notas mucho más altas// además yo pensaba que iba a ser al contrario bueno/ (ts) sí me imaginaba este año de trasiego y que iba a ser complicadito en ese sen- en ese sentido// pero parece como que todo el mundo te dice pues hay más exigencia en: la privada y: cuesta más trabajo sacar un notable un sobresaliente en la pública es mucho más sencillo/ y yo pensaba que iban a ser pues más notables más tal pero bueno no ha si- no ha sido una cosa que me haya preocupado/ nunca/ sí la decimos que tiene que hacer ese:- ese sobreesfuerzo/ o ese esfuerzo porque este año ni siquiera ha sido esfuerzo// (hh) para que el día en que esas notas porque creo que de la secundaria obligatoria no les cuenta después para la media de:/ selectividad ni nada pero bueno/ para cuando haga el bachillerato que sí se lo tome un poquito más en serio// porque ahí ya las notas sí que tienen un valo:r/ mucho más importante y hay que tenerlo ya previsto para bueno no será selectividad será otra prueba/ que a fin de cuentas será una prueba selectiva dentro de la universidad/ lo que tenga que hacer y por lo menos que eso sí lo:-/ se lo tome un poquito más en serio/ este año como que ya perdonamos un poco ese:-// ese trasiego/ pero que para otros años lo tiene que tomar un poquito más:- más en serio/// y J pues estoy esperando mañana le dan las notas// (e:) su nive:l

2. ¿a qué colegio va J?

1. va al colegio Arcipreste de Hita/// (ts) a:l final del Val/ cerca del Alcalá Nahar/ creo que está pegado al Alcalá Nahar/// (hh) o al Alonso de Avellaneda/ es que yo/ los ubico/ además mal// el Alonso de Avellaneda es el que está pegado al colegio/ el Alcalá Nahar es el que está al otro lado de la calle Ávila ¿no?// sí al lado del colegio Nuestra Señora del Val
2. el Alonso de Avellaneda está

1. el que está más lejos de todos/ sí// bueno pues es el que está pegado/ al Alonso de Avellaneda/// y optamos po:r llevarle allí el año pasado porque el año anterior había tenido conflicto en las Escolapias/ había tenido algunos problemas y tal// (hh) y entonces pues: decidimos: cambiarlo de colegio porque ya tenía:// creada una fama que le estaba resultando muy negativa tanto para él como para su relación con la gente del centro con el profesorado y con sus compañeros// (hh) y decidimos además que fuera a un sitio/ alejado de donde vivimos/ alejado de las Escolapias/ para que cambiara también un poco de:-/ de: compañeros y tal// y:/ por ende un poco también de:-/ de amigos/ porque siempre de los compañeros sale algún amigo/// (hh) entonces era la idea eso llevarlo a un sitio desconocido/// que claro tuviese comedor escolar/ porque como F trabaja en Madrid/ A del instituto no sale hasta las tres/ y yo salgo a las tres/ pues/ como entran a las dos y media no había otra manera que/ tuviera comedor escolar/// (hh) y claro// pues eso/ fue allí al Arcipreste con-/ con todas esa:s variables que habíamos visto que tenía que tener// y: a la semana controlaba la situación// o sea el cambio no le significó gran cosa porque controlaba todo/// (e:) alguna vez «¿y no tuvo problemas de adaptación?» digo «no los demás tenían problemas de adaptación con él»// él no tiene nunca problemas de adaptación con nadie o sea se adapta perfectamente/ es muy maleable// (hh) y: entonces/ enseguida se mete en harina y conoce a todo el mundo y es amigo de todo el mundo/ y claro eso es positivo para algunas cosas y muy negativo para otras/// (hh) negativo en el sentido que claro/ su círculo de amistades tiene que ser gente// que: vaya un poco en consonancia con su forma de ser es decir gente movida: que le guste el jaleillo/ alguna putadita pues de vez en cuando que haga gracia/ porque le gusta mucho hacer gracia/ le gusta ser el centro de atención/ (hh) y entonces empezó a ser conocido demasiado pronto// y claro empezó a tener sus consecuencias/ tuvo un grupo por ahí de compañeros que luego eran amigos bastante complicado// (hh) los profesores enseguida: le calaron y: enseguida empezamos a hablar// yo pensaba que iba a pasar un poco más desapercibido el primer trimestre pero vamos/ desde el primer mes empezamos a hablar// (hh) y así hemos estado con visitas quincenales con el tutor y tal/ nos ha costado

mucho trabajo ahora ha sido al final cuando ha dado un pequeño apretoncillo/ (hh) pero vamos/ muy poco significativo y no sé:/ al final de qué manera se va a traducir// (hh) estuve hablando luego con el tutor y ya le dije que no me preocupaba en absoluto que repitiera es decir si no tiene el nivel de conocimientos prefiero que repita que no vaya a tercero del instituto para que le peguen/ palo va palo viene/// (hh) y allí se quedó un poco en la duda// quedamos en que hablaríamos ahora al final no me ha llamado/ con lo que me imagino que: eso significa que le van a pasar// al instituto y bueno pues ya veremos/ a ver en:-/ a ver en qué queda el asunto

2. ¿tú qué prefieres?

1. ((tos)) es muy complicado la opción/ y no hay una opción ideal/ no hay una opción que sea la buena// porque si vuelve a repetir/ uno de los problemas que ha tenido/ es que domina mucho a los chicos pequeños/// (e:) aunque sea jugando/ porque a veces hasta se ha puesto en plan mafioso/ jugando pero claro se ha puesto en plan mafioso y a veces los niños traducen eso en: que hay alguien que les está oprimiendo/// (hh) ((carraspeo)) no tiene ningún: mal sentimiento: ni ningún fondo:/ maligno en ese sentido porque es muy-/ muy natural y muy agradable pero sí hay chavales que eso no lo entienden no y lo pueden tomar como una extorsión// (hh) entonces no sería positivo desde este punto de vista la repetición/ porque además como e:s muy alto/ y destaca mucho pues encima con críos pequeños a los que controla domina y encima el padre de todos/ puede que fuese negativo// a lo mejor no/ a lo mejor sería/ positivo para otras cosas// (hh) ((carraspeo)) en el instituto/ pues claro si no tiene el nivel de conocimientos mínimos para poder desenvolverse/ pues entre: que no le gusta estudiar/ que se distrae muchísimo y encima que le falta base/ pues va a ser el caos/// después e:s dado también de vez en cuando a hacer algunos novillos y tal con lo que: como no le tengas muy controlado pues al instituto: puede que vaya de visita de vez en cuando/ con lo que vamos a tener que estar en plan policial/ (hh) y no apetece para nada:/ que como padres nos tengamos que poner en esa situación/ porque es bastante desagradable para todos// (hh) pero me imagino que tendrá que ser así claro si pasa al instituto tiene que tener un seguimiento/ tendré que estar hablando también cada cierto tiempo co:n los

profesores y tal/ (hh) para que de alguna forma sí en su caso pues haya un cierto control porque si no pues/ va a tener muchas más horas de: ocio que- que de trabajo pero bueno// todavía no quiero anticiparlo hasta no saber en qué va a quedar el asunto porque no:- no lo tengo todavía claro/ ya veremos a ver/ (hh) mañana qué es lo que dicen/ qué es lo que trae/ y ya tomaremos decisiones/ (hh) hemos barajado otras posibilidades/ incluso hasta: buscar algún internado por ahí a ver si: lo podían meter un poco más en cintura// pero escuchas también: n opiniones en contra de los internados/ precisamente para/ pues la tipología de J no de/ gente que es que/ es pájaro de libertad él no puede estar además que no soporta los sitios cerrados y en donde tenga que estar quieto durante mucho tiempo/ no aguanta no puede// de hecho desde los últimos novillos que hizo que fueron hace una semana/ que además los hizo muy mal/ yo creo que además lo hace muchas veces para que le cojamos// (hh) pues lleva castigado una semana y le queda otra más de castigo/ porque era un castigo para quince días mínimo y: lo está soportando pero lo está soportando: (risa = 1) con todas las lagartijas/ comiéndole por dentro/ porque encima con este calor que hace pues/ lo que le apetecería: como nos apetecería a todos es ir a la piscina porque es casi como irse con los amigos por ahí// pero bueno/ lo va llevando/ lo va llevando

2. tenéis también un perro ¿no?

1. una perrilla- una perrilla que además

2. nació hace poco

1. va a cumplir cinco años/// han pasado más deprisa que los- que los hijos/ como: necesita menos atenciones y menos cuidados/ y como no necesita una educación y un colegio (risa = 1) te da menos problemas// pero sí tenemos ya: la perrilla hace cinco años va a hacer ahora/ hace ya/ para primeros de julio

2. ¿es de raza?

1. no: bueno por un lado/ dicen que no: que es un cruce no: tiene una raza definida/ pero por otro: a gente entendida y que tiene perros te dice que sí que tiene:/ unos rasgos de:- de raza/ la verdad que tampoco:// nos preocupa mucho vamos que la cogimos porque nos la dieron/ es un- es de una camada en la que: pues como pasa muchas veces en estos casos nosotros no nos- no nos habíamos planteado

nunca tener animales/ F los perros nunca le han gustado/ incluso hasta le han dado miedo// pero claro un día te llegan que de una camada queda una perrilla/ que no la: saben colocar/ que encima casi sí es seguro que se va a morir/ porque es la más pequeña de todas y ha salido canija y que muy melindres y muy tal tal/ lo sigue siendo// y: «bueno pues venga»/ un poco te mueve el sentimiento «pues tráela a ver si la podemos sacar adelante:/ a ver si con los niños se anima un poquillo» y tal y bueno pues se animó se animó/ y salió:- salió adelante/// (e:) la verdad es que:/ hombre a mí siempre me han gustado los perros y de hecho algún perrillo: durante un tiempo sí lo he tenido de pequeño/ no han durado mucho en casa porque mi madre sí que no los podía soportar y en seguida los- los largaba/ y los colocaba por ahí// (hh) pero: yo sí sabía que un perro es muy esclavo/ que te cambia: mucho la vida:/ que te ata a muchas cosas que luego no puedes hacer/ pero se habían empeñado por esos sentimientos F y los críos/ yo ya les dejé muy claro que se iban a encargar ellos de cuidarlo/ (hh) y así ha sido el que se encarga soy yo/ (risa = 1) de la perra y el que la saca (risa = todos) y: hombre la verdad que es que es muy agradable ¿no?/ y son muy agradecidos y a veces

2. (?)

1. no qué va si es muy canija si/ canija: era porque: era la última: de la fila/ y sigue siendo canija (ba:)// alza/ tiene un/ alza muy pequeña// y: es un/ pero es muy simpática muy maja muy zalamera muy melindres muy melosa y siempre está ahí la verdad es que: algunas veces te:-/ te hace mucha compañía te agrada/ (hh) llegas a comunicarte con los animales algo que a mí además antes me hacía mucha gracia porque iba con F por ahí y le decía «mira que gilipollas ése hablándole al perro» y tal/ como si el perro:/ tuviese entendimiento (risa = 1) yo además me acuerdo/ del padre A una vez en clase de religión del instituto// que: nos dijo que los perros por supuesto alma no tenían eso estaba claro/ porque para eso eran perros/ pero que es que que ni siquiera soñaban/ ni siquiera soñaban/ para quitarles esa parte de humanidad que pudiera tener un reflejo de a lo divino y cosas de esas// (hh) y joder que si sueñan/ sueña:n/ tienen sentimientos/ (e:) si existe el alma tiene un alma que adem-/ vamos segurísimo y tendrán su cielo y todo/ y la comunicación con ellos

llega a ser total/ llega a ser perfecta// tú que puedes mostrar tus sentimientos y la perra entenderlos y viceversa// (hh) incluso/ yo no sé si oyen o presienten un montón de cosas// y bueno de hecho/ yo le digo a F «esta tarde tengo que llevar al veterinario a la perra» y lo primero que hace la perra es desaparecer// (hh) y después cuando llega la hora del veterinario no: haber manera de cogerla/ y estar en la calle y tirar tirar tirar que no quiere ir y todavía/ se supone que como es tonta y no tiene entendimiento no sabe adónde va/ pero sabe perfectamente adónde va// y de hecho escucharás a gente decir que cuando ya son muy viejos y lo llevan a sacrificar el perro sabe que lo llevan a sacrificar/// y mira con la cara esta de tal / hombre habrá también una parte de sentimiento de culpa por parte de- de la persona que lo lleva pero sí es cierto que barruntan muchísimas muchísimas cosas/// de hecho esta mañana/ todas las mañanas antes de venirme para acá la saco un ratillo para que haga sus cosillas y tal/// y: bueno todas las- durante todo el año es una hora que no le apetece a ella es muy perezosa// y siempre se:- se esconde y tal/// (hh) pero hoy y- hasta por automatismo yo tampoco me había planteado el sacarla en ese momento y sí he ido al dormitorio y no sé qué y de repente ha hecho la perra (ru:n) y se ha metido debajo de la cama como- (risa = 1) como otros días porque ya sabe que a lo que vas por allí es a sacarla/ a darle un paseílo y en esos momentos ella está muy cansada/ tiene mucho sueño/ y le apetece dormir un par de horitas más antes de salir/ y ya le he dicho a F digo «mira me voy que la saque luego J o: quien pueda porque no voy a estar aquí esperando»/ porque luego eso es una lucha/ sacarla de debajo de la cama/ se: coloca en el centro:/ exacto de la cama para que no puedas trincarla de ninguna manera/ y de vez en cuando tienes- tienes que meterte debajo de la cama cogerla de una pata que como es tan canija digo «cualquier día le pego un tirón de la pata/ más fuerte de lo normal y me quedo con la pata en la mano»// y nada ahí se pone/ pero sí es verdad que los animales so:n- son la leche y que: te sorprendes mucho de muchas reacciones/ y que cambias completamente de:-/ de mentalidad con respecto a ellos

2. ¿y en verano qué hacéis con ella?

1. pue:s era lo que te decía antes que una de la:s-/ de las pegas que tiene esta historia es que:/ pues es uno más// no te voy a decir de la

familia pero vamos prácticamente como si lo fuera// que: no lo puedes dejar por ahí/ y que te achateata muchísimo porque muchas veces hemos pasado pues este verano en vez de irnos a Murcia pues vámonos una semana a: Canarias o (m:) no sé a/ a cambiar un poco: el chip ¿no? y cambiar de aires o vamos al norte y tal// y no hay manera porque: pues en muchos sitios no son aceptados// me imagino que será: más o menos normal/ y digo más o menos normal porque la verdad es que sí hombre pueden armar un poquito de escándalo y tal pero en cuestiones de: higiene y limpieza/ son animales que están muy cuidados/ y ni transmiten ningún tipo de enfermedad porque no la pueden transmitir que están: vacunados y: están con sus pastillas para parásitos y tal// y: no ensucian mucho:/ por supuesto sus necesidades no se le ocurre nunca hacerlo en un sitio en donde ve que está cuidado/ ya está más o menos acostumbrada// y: es algo que te digo que no:- no lo entiendo muy bien/ porque si hay otras veces que te lo: admiten y te lo admiten como una especie de aparte y tal/ y otros que está totalmente prohibido el/ el paso de los animales// (hh) y ya te digo que teniendo cuidado en algunas cosas/ pues se podría: meter en cualquier parte perfectamente// en los mercados por ejemplo/ dicen que es por cuestiones de higiene tampoco/ vamos si lo llevas el perrillo y tienes cuidado de que donde está la fruta// que además está mal hecho porque no tendría que estar tan/ al alcance de: no de los ani ((interrupción de la grabación))

2. cuéntame cómo fue el accidente de/ ¿qué pasó?

1. pues nada iba:/ como todos los días camino del colegio/ por la nacional dos/ y como siempre está atascada a pesar de la ampliación con un carril más// pues tiene ya/ la costumbre de:-/ de tomar el atajo: por el Parque Corredor// que es un atajo con el que ganan/ pues prácticamente:/ casi nada/ cinco minutillos pero bueno/ ya lo han cogido como costumbre/ y: tiró para allá entonces estaba parada en e:/ no sé si es un ceda el paso creo que es un ceda el paso/ no sé dónde está/ que hay del- a la bajada del puente de: Torrejón// y según estaba parada/ la: chica que estaba en el coche de detrás/ no sé por qué/ le:- le dio que F había iniciado la marcha y que ya no estaba ahí/ porque ella siempre ha jurado y perjurado que no había ningún coche delante de ella// y tiró para adelante/ se

puso nerviosa: y: en vez de pues frenar y tal/ le dio por acelerar más más y más que sacó a F pues hasta:-/ hasta casi prácticamente no el primer carril/ sino el segundo carril de bajada del puente// venía un coche a toda velocidad// si: no: a ciento veinte pues desde luego a cien/ y: ahí sí que: F pues casi casi estaba pensando ya que se la llevaban por delante/ de manera muy seria vamos que la mataban// el coche que venía muy de prisa consiguió esquivarla/ y los otros que fueron frenando/ pero claro ya la habían dado el topetazo la chica esta por detrás/ que además para ser un golpe de dos coches que estaban parados/ fue muy escandaloso// porque la chica pues se hizo bastante: en la parte delante del coche/ y a nosotros nos ha dejado un coche por detrás hecho una-/ una mierda// cuando normalmente parados/ tampoco llevas velocidad como para/ o sea que es/ imagínate cómo salía la otra la otra salía/ como si estuviera en Cabo Cañaveral/// y: nada pareció que no: tenía mucha importancia de hecho me llamó F por teléfono «oye pues ven a buscarme que me han dado un golpe y tal»/// ((ruido)) nada fui para- para allá para el Parque Corredor/// estuvimos viendo lo que había pasado/ a la otra chica el coche le funcionaba/ la había dicho el de la grúa que convenía que no se lo llevase hasta porque esta chica trabajaba también en Madrid/ porque claro seguro que un radiador estaba afectado/ y: se iba a quedar a mitad del camino/ claro los de la grúa tratando de convencerla de que la tenían que montar en la grúa para llevarse sus quince mil/ pelillas de transporte y tal// yo la estuve mirando el coche dije «mira/ líquido no está perdiendo por ningún lado con lo que me imagino que el radiador no está afectado/ tú verás si te lo/ pero vamos/ desde luego no:»/ y de hecho luego nos llamó por la noche y había llegado a Madrid perfectamente esta chica y no/ y había vuelto a Alcalá/ sí a la vuelta dejó el coche en un taller/ (hh) y el mismo del taller le dijo «¿pero con qué te has dado?/ pero si esto no es normal»/ «con un coche que estaba parado delante de mí» «¿con un coche que estaba parado delante de ti?/ ¿pero tú sabes el: mogollón que tienes aquí montado?»// (hh) y: nada F parece eso que no había tenido: ni había sufrido ningún daño sí tenía molestias en el cuello y tal pero bueno/ como cuando te han dado un golpe por detrás// (hh) y fue al paso de dos días que cada vez iba siendo (?) cada vez le dolía más/ tenía mayor rigidez de cuello y

tal// (hh) y subimos al hospital a los tres ((ruido)) a los tres o cuatro días y sí la vieron una contractura muscular// la mandaron/ medicación suave para ello// la colocaron un collarín/ y a ver si así/ en unos días// y yendo al traumatólogo se le:-/// la orientaban le mandaban cualquier cosilla por ahí y se iba pasando/// nada al paso de los días fue que cada día iba peor cada día iba peor hasta que un día pues/ nos presentamos en urgencias e:n-/ en la clínica de la Moncloa en Madrid/ porque ella tiene/ Asisa de particular// (hh) y:-/ y nada no nos hicieron mucho caso la estuvieron mirando:/ vieron lo que le había mandado el hospital de Alcalá/ la mandaron: unos calmantes un poquito más fuertes y de vuelta para acá// volvimos otra vez de urgencias una segunda vez a los dos o tres días// poco más o menos lo mismo/ otra vez para casa/ (hh) y ya: a la semana o así de esa primera vez que fuimos de urgencias empezó a:-/ que no le:-/ no podía mover un brazo/ no podía mover una pierna/ ya la cosa se ponía muy seria/ muchísimo muchísimo dolor/ y no ya dolor sólo de cuello sino de todo el cuerpo/ (hh) empezó a tener eso/ signos por ahí de: inmovilización de ciertos miembros muy preocupantes y ya nos fuimos a por todas a Madrid/ dijimos vamos a la Moncloa y ya te tienen que ingresar/ pero por narices// tampoco la querían ingresar a pesar de que fue en ambulancia/ porque claro sacarla de casa fue un poema/ la dolía tanto que no te podías ni acercar a- a echarla una mano// ((ruido)) y entonces la llevaron en ambulancia/ para Madrid/ la acompañó A// porque yo no sé qué tenía que hacer que teníamos también problemas en casa con el agua que se estaba saliendo/ bueno es que es un follón en el mismo día de un montón de cosas

2. lo que siempre pasa ¿no?

1. sí// además se estaba saliendo el agua por un lado y F gritando por otro// (hh) y tenías que venir a arreglarlo y bueno fue un follón tremendo// total que llegaba a la Moncloa/ (e:) tampoco la hicieron mucho caso y al final la ingresaron/ y lo pusieron así además en el parte de ingreso/ «porque la enferma se empeña»/ (hh) pero no porque ellos vieran// unos signos preocupantes/ hasta que la hacen un:-/ una resonancia magnética y ven que ya no es la contractura y tal sino que del mismo golpe/ (hh) se había formado que no es muy habitual pero bueno/ a veces pasa/ pues una hernia discal/ en las

cervicales/// se había quedado ahí pinzada/ la médula un poquito/
y bueno/ pues era lo que estaba originando todos esos dolores tan
fuertes y la inmovilidad de:-/ de la parte izquierda de- de tanto de
brazos como de pierna/// (hh) estuvieron tres o cuatro días con
medicación para ver si:/ porque el hecho de que sea una hernia no
significa operación inmediata/ hay gente que vive con ellas durante
mucho tiempo/ y más en las vértebras que nadie se deja tocar/ por
si acaso/ porque es una zona tan complicada que- que da miedo a
todo el mundo// (hh) pero en vista de que con la medicación
hospitalaria que la estaban dando la cosa iba a peor a peor a peor a
peor al final dijo el cirujano «mira// no vamos a estar aquí dando:
vueltas y mareando la perdiz/ vamos a meter el cuchillo y se
acabó»/// y así fue/ a los cuatro o cinco días de estar en la clínica/
se planteó/ la operación para el día siguiente y así fue// y bueno/
la verdad que es que ya nos han dicho que la rehabilitación es muy
lenta muy pesada/ sigue teniendo dolores/ tiene días buenos días
malos// y: hay gente ya nos ha dicho que en seis meses se recuperan
otros en nueve meses otros en un año otros en un año y pico año y
medio (risa = 1) así dependiendo de cada caso ¿no?

2. no hay ...

1. como no hay claro/ no hay una rotura estándar para todo el mundo
ni:- ni una hernia estándar/ en la que te digan esto es tanto// pues
bueno/ lo que:- lo que dure el- y tenga que durar pues así será/// ella la
verdad es que lo está llevando con mucha paciencia y con bastante
dignidad pero claro/ a veces pues se- se cansa ya/ es mucho tiempo
ya son cuatro meses y pico// se hace muy largo/ ha sido siempre
una persona muy activa y eso de estar ahora pues prácticamente
casi- casi todo el día en la cama/ (hh) pues la va- la va minando un
poquito la moral pero bueno/ la verdad es que lo va llevando

2. ¿las cosas de la casa entonces quién ...?

1. en las cosas de la casa no ha habido: (m:) variaciones/ porque como
ella: (e:) tiene tal vocación al trabajo/ pues ha estado siempre de sol
a sol trabajando/ pues prácticamente la casa la:- la he ido llevando
yo/ quiero decir (e:) llevarla en cuanto a: lo que es la compra de la
comida el hacer la comida y tal// (hh) porque: cuando hemos tenido
épocas en las que no ha habido señora en casa cuidando a los niños
y tal/ pues sí iba haciendo yo otras cosas/ lo que es a lo mejor pues

planchar unas cuantas cosas limpiar esto y tal/ ahora pues prácticamente como hay una señora se resume a eso a ir a comprar la comida hacer la comida/ (hh) y poquito más no hay mucho:

2. lo haces tú ¿no?

1. sí/// sí en eso además es una cosa que me gusta/ que me resulta agradable/ y:

2. y lo que me comentaste el otro día lo de la/ ¿qué es lo que te ...?

1. ¡a:h! bueno lo de las (risa = 1) los calamares que no son calamares/// la- los calamares con- con las chirlas/ las patatas y el arroz/// sí soy muy: cocinillas/ y además siempre buscando alguna variación entre los platos que nunca sean iguales que siempre tengan algún punto diferente para ver si gusta más o gusta menos/// yo poc- me imagino que también es un poco:// (ts) hasta en plan egoísta ¿no? yo creo que además que toda la gente que le gusta mucho la cocina es como muy interesado/ muy// (ts) (e:) le gusta para que después le digan «huy qué bien te ha salido y tal» y te regalen un poquito el oído no- no creo que sea solamente por la vocación y por el gusto de hacer las cosas/ que sí es verdad que me gusta/// (hh) sino un poco por esa satisfacción que después te muestra la gente «huy ¡qué rico estaba qué bueno estaba! a ver si para otro día te sale igual» no sé qué no sé cuantos

2. la parte artesanal ¿no?/ de la propia elaboración ¿no?

1. sí (m:) y mira que eso sí que no es una cosa que yo haya podido heredar/ porque mi padre no freía un huevo// aunque se muriera de hambre// y mi madre era pues bastante mala cocinera

2. cuéntame cómo- cómo los haces/ repítelo eso/ esa- esa ...

1. sí

2. (?)

1. no es una (m:) es que es una receta co:n-/ con una carga sentimental importante/ porque era una receta de mi madre ya he dicho que mi madre cocinaba mal/ (hh) pero sí había algunas que le salía:n bien// claro como decía ella y tenía razón claro que cuando uno tiene dinero y compra cosas buenas es muy difícil hacer recetas malas co:n-/ con cosas buenas// porque hasta un filete de lomo es imposible cargárselo/ (e:) muy manta tienes que ser y mucho lo tienes que quemar para que eso salga mal/ tiene que salir bien seguro no tiene ningún misterio// (hh) y sí esta receta tiene esa carga

sentimental porque es de las cosas que más nos gustaba a mi madre/
y era pues (e:) muy sencillito/// (hh) (e:) se puede hacer con
calamares pero como no es más barato el volador y además sale
bueno/ pues con volador está bien// (hh) y es comprar dos o tres
voladores grandes para cuatro personas/// (ts) y: unas poquitas
chirlas/ ciento cincuenta gramos de chirlas o así/// (hh) y entonces/
limpiar bien el volador/ hacerlo trocitos

2. ¿anillas?

1. como quieras/ o retalitos/ ¿eh?/ casi mejo:r y más agradable yo
creo que está:n retalitos con las tijeras chas chas chas/ sale muy
apañadito// (hh) entonces primero eso sí haces un sofrito co:n
cebolla: ajo: pereji:l laurel// una pastilla de estas de caldo Avecrem/
con el aceite y tal/ se va sofriendo/ y echas/ lo:s- el volador hecho
trozos y las chirlas// nada y se va: haciendo un poco con el sofrito//
y después le añade:s/ unas patatas/ y un poquito de caldo no
mucho/ para que no salga muy caldoso/ un pellizquillo de sal y tal//
(hh) y: en la olla a presión// nosotros lo hacemos todo e:n en la
olla a presión/// y: nada así: durante: diez minutos más o menos//
(hh) y después como lleva arroz/ normalmente lo que hacemos es
lo preparamos el día de antes/ para que además vaya cogiendo el
saborcillo y tal// (hh) y ya al día siguiente ya sí vuelves a:-/ a: poner
la olla en el fuego/ le echas los puñaditos de arroz que creas más
convenientes/ que siempre es muy difícil acertar/ y además ahí sí
que está el punto// porque si echas/ arroz en exceso/ todo el almidón
que tiene como no tiene mucho caldo/ pues lo deja muy pastoso
muy: tal/ entonces es lo más difícil de acertar ¿eh?/ incluso echándole
la misma medida yo no sé si es que hay arroce:s/ (hh) de: tipo
diferentes o de cosechas diferentes pero nun- no te sale nunca
exactamente igual// (hh) y: nada/ se pone el arroz durante cinco o
seis minutillos en la olla/ y: listo para: para comer y sale/ riquísimo
sale sale muy bueno

2. (hm) (hm)

1. pero eso sí que es de las cosas que hay que tener cuidado por lo que
te digo
2. eso es un (?)
1. porque el arroz es un poco:/ un poco: la variable no de ahí variar
mucho ¿no?// porque: la variación estaría en la condimentación/ y

nosotros en la condimentación sí que no: echamos nada de: condimentos/ más que nada porque no:/ (hh) tanto F como yo hemos tenido problemas de estómago y tal y no podemos meter condimentos fuertes// y en eso sí que jugamos un poco en desventaja/ (hh) porque sí es verdad que hay platos que: el condimento es una parte: importante para darle ese punto de sabor// (hh) que se lo tienes que ir dando tú/ pues con otra:/ con otra serie de cosas:/ e u:n- cargando un poquito más de cebolla o: un poquito más de ajo para ciertas cosas// (hh) pero no metiéndole ni pimienta molida ni cosas de esas porque entonces luego lo:-/ lo pagamos

2. muy bien ¿a la lotería y a esas cosas juegas?
1. (m:) el único:// juego// por sistema que: tengo es el de:// (m) una combinación fija de bonoloto y: y primitiva/// que es para todos los días de la semana/ porque la bonoloto es lunes martes miércoles y viernes/ y lo otro es para:// jueves y sábados/ o sea que quitando el domingo que a eso sí que no juego al gordo porque eso ya sería mucho (risa = 1)/ ya sí es una combinación fija que llevo además yo no sé cuánto tiempo pero desde que empezó a funcionar lo de la bonoloto hice una combinación fija// (hh) tuve la mala suerte de que me tocó// y entonces/ continuó// ¿eh? pero esto de los juegos es lo que pasa que como piques una vez ya:// y:
2. ¿te tocó mucho?
1. no qué va si fuero:n doce o trece mil pesetas/ pero es que dije jolín pues esto es un negociazo porque si he invertido cuatrocientas y me da:n/ (risa = 2) tanto/ pues la verdad es que es u:n buen rollo este// nada luego vas recuperando: los reintegro:s o que: has sacado tres o que has sacado o cuatro pero la cantidad era pequeña: (bua)/ la verdad es que muchas veces casi lo: comido por servido es decir no:/ (hh) no me supone un gasto: importante aparte de que no:- no hago una inversió:n/ importante// (hh) pero sí un poco por la esperanza de que a ver si te toca alguna ve:z y ya: pues miras un piso que te gusta un poquito más grande:// ya lo del chale:t lo abandonamos porque:// entre otras cosas los chalets son más caros/ y aparte es una cosa que no nos termina de convencer/ después de todo lo que ha ido pasando estos años// (hh) pues por Madrid en los alrededores y tal/ que si entran// eso te supone que ya tienes que poner todo lleno de re:jas/ con ala:rmas/ y al final

pues es una especie de cárcel en la que tienes que vivir y que no:// y que no te gusta siempre andas un poco así y además// (hh) (e:) escuchando cualquier ruido «a ver si es que quieren entrarnos» no sé qué no sé cuántos entonces eso ya// y sí estamos un poco en la idea de un piso:/ mejor/ algo más céntrico// con una habitación más por lo menos/// y: con alguna:s calidades más/ pero vamos// tampoco es que estemos a disgusto ya te he contado antes donde: estamos que estamos más o menos bien/ siempre// un poco por la aspiración esa que tienes de tener un pisillo un poco más:/ más cómodo// (hh) ayer precisamente nos quedamos/ mirando yo ya los había visto F no los había visto// (hh) pues cerca de donde vive A/ por donde está: u:n/ pub de estos que le llaman el Vadillo/// yendo/// para la plaza de toros/ pero no por la parte de: Avenida de Guadalajara sino por una de la bocacalles que hay por detrás// es que no me acuerdo cómo se llama esa calle// donde está:/ una compañía de seguros/ la Catalana de Occidente

2. sí hombre (?)

1. (hh) ahí han hecho unas viviendas muy bonitas

2. en- en- e:n esa:-/ ¿en esa zona de casas bajas que hay por allí?

1. (hm) (hm) sí/ pues han hecho unas construcciones además// que para Alcalá/ es muy bonito/// (e:)/// a diferentes alturas// y es asimétrica la construcción/// hay además una de las viviendas que tiene una terraza:// enorme/ debe tene:r/ cuarenta metros o así/ / y:/ pillamos el teléfono para ver lo que cuesta pero vamos/ seguramente pues costará un pastón/ y:- y no será: accesible

2. ¿qué- qué haríais/ vender el piso?

1. lo: intentaríamos vender otra vez/ que ya lo hemos intentado:/ y nos hemos estrellado// pero sí/// bueno// sí/ dices// luego habría que: meditar la cosa y tal pero que:- que son de las cosas-

2. (?)

1. son de las cosas que ves y:- y te gustan// porque:// ves muchas cosas en Alcalá pero no te gustan/ ah bueno pues si la zona es buena y tal pero/ la verdad es que ni:/ me dice nada el piso/ ni:/ me dice nada:// la zo- la calle en concreto// ni el porta:l/ ni nada// (hh) y en cambio// pues esto fue un flash// porque además es algo diferente a lo que hemos visto:// nos pasó lo mismo// por aquí detrás/ de

donde:// vivía yo con mis padres/ en Daoíz y Velarde// también hicieron aquí unos apartamentillos// co:n-

2. (hm)

1. con do:s alturas// y aquellos también nos gustaron cuando lo vimos// claro en aquel momento era:n// hace ya:/ cinco o seis años/ diecisiete millones y pico sin el I:VA/ que con el IVA escrituras y tal/ pues eran veinte/ veinte largos// y también fue un flash también nos gustó// tenían balconci:tos// (e) la parte de arriba era muy bonita/ estaba muy:- muy bien puesta y tal// y habían cuidado muchísimo// la parte interior// hasta tenían armarios empotrados con su espeji:to y tal

2. (hm) (hm)

1. y te gustaba/ que era agradable vamos/ más que// el hecho en concreto del espejito// a lo mejor era una:- una horterada no/ pero vamos que

2. sí sí sí sí

1. que lo habían puesto bien para:/ que la vista te gustara/ y dijeras/ (hm)// pues mira el balconci:to// el salón e:n- era muy grande// tenían dos dormitorios/ que luego la parte de arriba diáfana pues para dejarla/ pues como dormitorio:/ de los chicos o del matrimonio y tal// y aquello// fue de: lo que te digo/ de esas cosas que te gustan// (hh) y estos de ayer// son de esos que los miras y dices/ pues qué bonitos son// qué:-/ qué buen gusto han tenido

2. pero ¿dentro no los has visto?

1. no no no si fue:-/ si además están sin terminar/ ni nada// pillamos el teléfono/ pues para: hacernos un idea// (hh) como el primer descarte/ normalmente siempre es el precio/ y cuando te digan/ veinticinco quilos/ bueno pues muchas gracias/ hasta luego (risa = 1)

2. (hm) (hm)

1. a ver si ya/ viene: la bonoloto/ toca y: (risa = 1)

2. que no se entere E (risa = 1) porque ya sabes tú que: (risa = todos) también:n

1. pero si es verdad que es-/ era:n/ muy bonitos// muy bonitos// y:/ y es que a mí/ yo siempre- se lo comentaba también a: A/ el otro día/ siempre he soñado/ con tener/// un ático// con una terraza de estas de impresión// dice:/ «¿la mitad del piso?»// digo// «hasta si es la misma superficie que el piso/ no me importa»

2. (hm) (hm)

1. pue:s porque siempre te ha gustado e:l-/ poner u:n toldo/ y: tomarte ahí tu desayuno:/ y: estar a gusto no/ eso tiene que se:r// el máximo ¿no?// y bueno/ pues a ve:r// a ver qué nos dicen/ pero vamos/ me imagino que será:-// más que nada porque el tipo de construcción muchas veces te dice un poco y te orienta que: la cosa es carilla/ y:- y que va a costar dinero/ pero bueno// como los proyectos no cuestan nada pues// se mira: se piensa: tal tal y luego: ah/ pues no/ pues no/ no

2. (hm)

1. estoy esperando una cosa/ algo mejor que esto (risa = 1) ya veremos

2. muy bien/ bueno/ pues/// e:l rato/ se pasa:

1. sí

2. volando// no sé/ por lo menos para mí/ no sé si ... (risa = 2)

1. no/ yo: además/ como ya me estoy acostumbrando (risa = todos)
ya/ hasta que no llames// otro día a casa y: digas/ pues que lo:/ volvemos a repetir (risa = todos)

2. bueno/ muchas gracias/ J

1. muy bien

Entrevista nº 8

Hombre de 39 años, Diplomado universitario (2H3), informante nº 32

Fecha de la grabación: 15-06-98

Observaciones lingüísticas: yeísmo; conservación /-s/ implosiva; en alguna ocasión ensordece e interdentaliza /-d/; esporádicamente pierde /-d-/ intervocálica en *-ado*.

2. bueno ¿cómo: prefiere que le trate/ de usted o de tú?
 1. ah de tú/ por favor
 2. tú/// es que uno tampoco sabe:
 1. (risa = 1) nada tranquilo
 2. cómo hay que tratar ¿no?// porque con esto de las- del tú y usted// no sabes si/ pone uno u otro/// (e:) ¿nombre y apellidos?
 1. M V S M (lapso = 2)
 2. ¿el lugar de:- de nacimiento?
 1. Alcalá de Henares
 2. (hm) (hm)/// ¿edad?
 1. treinta y nueve
 2. ¿profesión?
 1. pues en este momento documentalista (lapso = 2)
 2. bueno esto ya/ sería de tercer grado// ¿barrio donde:-// donde habitas?
 1. e:n la antigua de la plaza de:- de toros
 2. (hh)// plaza de toros/ el barrio:
 1. sí es que el nombre:/ sería: plaza de toros el- el nombre del barrio vamos/ así siempre:

2. más o menos

1. ahora que no está la plaza de toros pues no sé cómo (risa = 1) cómo le llamaremos ¿no? hombre la calle R A o sea pero vamos el barrio siempre ha sido/ plaza de toros
2. ¿este nombre ya hace- hace tiempo que está: instalado?
 1. ¿el- como nombre del barrio?/ pues desde que existe la plaza de toros
 2. ¿cuántos años tenía?
 1. la plaza de toros se: creó en mil ochocientos setenta y nueve o sea que desde esa época/ hombre lo que pasa que cuando se creó la- la plaza pues solamente había un: grupo pe- casas/ bajas/ un: grupo de casas/ (hh) (e:) antiguas// pero posteriormente ese barrio pues siempre ha sido/ el barrio: de- de plaza de toros/ no es su nombre oficial porque los barrios en Alcalá no tienen nombres oficiales/ o sea (e:) ninguno de ellos/ pero: nombres oficiales tienen las calles pero vamos el barrio se conoce como plaza de toros
 2. ¿tú- tú has vivido siempre allí?
 1. no// no no yo nací en la calle Santiago// nací en el casco-/ en el casco histórico
 2. y en/ o sea ¿ves diferencia entre ese barrio/ de la plaza de toros donde ahora vives/ y donde vivías a ...?
 1. hombre lógicamente claro e:l- el sitio en el que yo vivía pues era un edificio/ del siglo diecisiete/ un antiguo colegio universitario/ colegio de Aragón/ y: claro que había diferencias/ pues la diferencia de vivir en una:-/ en una zona de:- del siglo diecisiete pues a vivir ya en u:n barrio/ (e:) que se crea en mil novecientos sesenta y seis vamos o concretamente las casas en las que yo- en las que yo habito claro que- que noté diferencia
 2. ¿tipología de casas y ...?
 1. tipología ambiente: e:ntorno: absolutamente todo
 2. ¿sí el ambiente también ...?
 1. claro/ claro que había una diferencia importante lo que ocurre es que/ yo me mudé aquí (e:) pues (e) cuando se hicieron estas casas en el año sesenta y seis/ ¿eh?/ entonces en aquel tiempo realmente eran las únicas casas nuevas (e:) que había en esa- en esa zona no estaba nada construido/ Juan de Austria no había ninguna

construcción/ Marqués de Alonso Martínez tampoco/ es decir que/
bueno pues que/ estabas rodeado de- de huertas// de campo

2. (hm)/ o sea que sí que hay/ un cambio
 1. claro/ de vivir/ en el centro/ a vivir en aquel momento en la periferia/ ahora resulta que ya no es/ ni mucho menos la periferia/ ahora andando/ yo desde mi casa a la:- a la plaza de Cervantes al ayuntamiento pues tardo siete ocho minutos andando es decir que ahora pues- pues sería en el límite ¿no?/ o sea estaría en e:l prácticamente en el centro pero en aquel tiempo era el- el- el extrarradio/ claro
 2. (hm)/// ¿la dirección exacta sería?
 1. (?)
 2. ¿teléfono?
 1. (?)
 2. ahora con esto de los teléfonos con el nueve uno
 1. el noventa y uno verdad/ vamos que ponerle ...
 2. y:/ en cuanto a/ de este barrio que me contabas anteriormente/ también el poder adquisitivo a lo mejor de los vecinos o// ¿tú cómo lo ves o cómo lo distribuyes Alcalá?///
 1. (e:) ¿te refieres/ cómo es el poder adquisitivo en ...?
 2. sí sí ¿el barrio determina ...?
 1. no/ no/ hombre es un barrio: (e:) todo el mundo que ha buscado: una nueva vivienda en o: que busca vivienda en Alcalá/ o que busca una nueva vivienda/ (e:) se da cuenta de que: dentro de los barrios (e:) mejor valorados/ es decir en los que la vivienda es más cara/ evidentemente en la zona de plaza de toros Juan de Austria es una de:- es una de ellas// (e:) pero la vivienda en la que yo:-/ en la que yo: habito no e- no lo era/ e:s decir el año sesenta y seis era/ pues hombre/ las primeras viviendas que se hacen en esa:-/ en esa:-/ en esa zona// entonces (e:)
 2. ¿de protección oficial o:?
 1. era un tipo/ eran: iniciativa de la Caja de Ahorros/ era un tipo de iniciativa de protección oficial/ no era una vivienda social era una- una- una vivienda de protección oficial
 2. ¿la podrías describir un poco cómo: ...?
 1. bueno es un bloque que tiene tres alturas/ bueno tiene cuatro bajo y: tres alturas// yo vivo en un tercero/ solamente hay dos viviendas

por- por planta/ es decir que en total somos ocho-/ ocho co- diez ocho vecinos// (e:) y los bajos además son comerciales/ entonces realmente serían- serían seis vecinos/ (e:) la parte delantera pues da a la calle a la calle/ a R A/ y la parte trasera pues da a la C/ la C e:s un espacio: (e:) privado/ solamente de los: aunque no pasa la gente por allí/ pero vamos no hay tráfico rodado/ es una zona arbolada/ (m:) en la parte delantera pues hay un balcón y en la parte trasera pues una- una terraza/ tiene cuatro habitaciones/ un salón/ un cuarto de baño/ cocina

2. ¿se puede decir que está bien comunicada: con respecto al resto de- de zonas de Alcalá?
1. hombre estoy a: siete minutos andando de la plaza de Cervantes// yo creo que mejor comunicada imposible// de la:-/ de la Continental/ pues a tres minutos/ de: la estación del ferrocarril: (e:) diez minutos/ no llega a los diez minutos quizás/ (e:) yo creo claro que está en pleno- en pleno centro
2. (hm)
1. (m:) no está en el casco antiguo/ pero está ahora/ prácticamente en pleno centro de la ciudad
2. ¿y respecto al- al cambio que ha experimentado Alcalá ¿cómo lo ves?// ¿es proporcionado/ ha crecido de manera (?)?
1. hombre es evidente que el cal- que el crecimiento de Alcalá sobre todo el crecimiento que se produjo en los años/ (e:) del límite entre los años sesenta setenta/ y toda la década los setenta fue un crecimiento completamente: desbordado: sin ningún tipo de control/ (e:) sin una planificación urbana adecuada/ (e:) en las/ (m:) un crecimiento en el que la especulación: (e) fue pues la tónica dominante en prácticamente casi todos los-/ en casi todos los barrios/ con construcciones de poca calidad/ (e:) sin servicios/ evidentemente el crecimiento de Alcalá ha sido: lamentable/ a partir de la- de la década de los ochenta es cuando se ha: empezado a hacer otro urbanismo: con un concepto un poco:-/ un poco diferente// pero en todo caso el que se hizo en los setenta fue:// demoledor///
2. ¿dónde se ha producido (?)? ¿mejor crecimiento o ...?
1. hombre se aprecia pues en que hay barrios/ por ejemplo/ el barrio el polígono Puerta de Madrid es un barrio con una construcción distinta// es un barrio que tiene espacios mucho más (e:) abiertos//

tiene jardines tiene servicios es decir tiene espacios destinados para colegios públicos// para: (e:) incluso zonas deportivas/ (e:) (ts) zonas sociales/ (e:) círculo de jubilados/ (e:)/ (ts) ambulatorios/ (e:) las calles pues son calles ya más- más amplias/ no son: (e:) son por ejemplo pues pisos de- de- de no una demasiada altura/ es decir ahí es donde se nota una buena- una buena planificación/ ejemplo de mala planificación por ejemplo (e:) pues tenemos el- el barrio de Nueva Alcalá// una auténtica barbaridad/ es decir meter edificios de- de- de once plantas (e:) una concentración tan- tan brutal de- de gente/ con calles muy estrechas sin zonas de aparcamientos/ (e:) pues- pues (e:) eso evidentemente está denotando un- un mal urbanismo ¿no?/ y eso que es un urbanismo

2. ¿qué pediría entonces ese:/ qué es lo que- qué es lo que pediría o qué necesitaría Alcalá?

1. ¿Alcalá? (risa = 2) Alcalá quizás (e:) a lo mejor soy un poco drástico/ pero quizás lo que necesitaría sería: demoler actuaciones (e:) lamentables de:/ sobre todo en el casco histórico/ actuaciones absolutamente lamentables de los años setenta/ y bueno pues (e:) (a:) (m:) las dimen- hacer las dimensiones// las casas/ a las dimensiones que requiere pues el caso del casco histórico/ pues con una limitación de como mucho tres alturas/ y: y fuera del casco bueno pues dejando espacios libres que- que hacen mucha falta que hay (e) algunos distritos en Alcalá:/ sobre todo el seis y el siete/ fundamentalmente el seis// en los que la concentración: (e:) de población es- es brutal/ es absolutamente brutal no hay zonas no hay plazas no hay prácticamente jardines/ no hay zonas de aparcamientos/ no hay (e:)- no hay nada/ no hay nada/ entonces es u:na hace que la ciudad sea/ poco agradable poco:/ (a:) bueno pues poco vivible/ poco humana/ tiene unas dimensione:s que/ bueno/ que no son las que desde luego yo- yo pienso (?)

2. ¿qué harías si fueras presidente o sea si fueras?

1. es que- es que no depende de eso/ es decir el propietario de una casa (m) (e:) es el propietario/ es decir que no le puedes obligar a tirar su casa ¿no?/ digo que son actuaciones- actuaciones que son muy complicadas entiendo que son complicadísimas/ pero en todo caso lo que se puede hacer en el caso por ejemplo del casco histórico es todos esas casas que realmente no se ajustan a (e) lo que es la

normativa de- del casco histórico artístico claro el conjunto histórico artístico// pues sería dejarlas fuera de orden/ de ordenación// ¿qué supone eso? pues que más pronto o más tarde/ dentro de diez veinte cincuenta ochenta cien años/ pues esas casas/ como están fuera de ordenación (e:) llegará un momento en el que no se podrán (e:) digamos arreglar y lo que habrá que hacer será sustituirlas/ por viviendas adecuadas al entorno en el que:-/ en el que-/ e:n el que se encuentran ¿no?

2. ¿pero actualmente se han aprobado planes de rehabilitación?

1. es que los planes de rehabilitación// es// tienen otro- otra función: distinta ¿no? y es devolver las viviendas// a: la habitación// o sea que la gente a que se hagan de nuevo habitables en el casco histórico hay muchísima vivienda/ pero desgraciadamente la mayoría está vacía// en muchos casos porque los propietarios (e) tienen planteamientos un poco: especulativos es decir el tema de que la vivienda se arruine construir sacarle el mayor rendimiento posible/ hoy en día con el plan especial de protección del casco histórico artístico que- que se ha aprobado recientemente por el ayuntamiento/ pues realmente posibilidades de éstas/ al menos en teoría quedan pocas entonces una vez que se corta esa posibilidad de la especulación/ supongo que se empezará a rehabilitar esas viviendas/ para destinarlas a:-/ a que la gente las vuelva a: habitar/ pero claro habitar esas casas yo que he vivido en una casa: antigua pues desde que nací hasta los (e:) ocho-/ ocho años// (e:) siete ocho años pues (e) sé lo que supone son casas (e:) que los muros/ en ocasiones de tierra/ muros reventados con problemas de humedad/ enormes en ocasiones una ventilación inadecuada/ (e) a los que hay que meterles pues unas conducciones suficientes de electricidad/ naturalmente de agua y por lo tan- y también pues de gas etcétera etcétera/ entonces son casas a las que hay que rehabilitar/ que hay que- que hay que adaptar// (ts) la rehabilitación// de las viviendas/ como por ejemplo en la que yo vivo/ que ya son viviendas que tienen más de treinta años/ pero que no están en el casco histórico/ plantea otras situaciones distintas porque (e:) (ts) por ejemplo la que yo vivo es una vivienda de las primeras que se hizo// entonces curiosamente aunque es de las primeras/ todavía se mantenía un nivel de calidad en la construcción/ la época peor/ fue pues allá

entre el año sesenta y nueve setenta/ y setenta y seis setenta y siete/
en las que lo- lo- las calidades de los materiales eran:/ (e:) bueno
pues- pues (e:) horribles/ (e:) malísimas/ bajísimos unos- (m:) unos
niveles de calidad bajísimos- bajísimos en las construcciones// la
rehabilitación de esas viviendas/ es tremendamente complicada/
aparte de que/ tú puedes rehabilitar y bueno pues puedes adecuar
una un pero si tienes un entorno si tienes casas/ y le hay- y hay en
Alcalá cuidado hay muchas/ si tienes una casa de cincuenta y tantos
metros cuadrados/ por mucho que lo rehabilites siempre seguirá
teniendo cincuenta y tantos metros cuadrados/ y eso no es-/ no es-
no es- no no no no no no no permite una rehabilitación/ eso sería
pues- pues (e:) es que es imposible o sea además ampliarlo supondría
comprar la casa de al lado/ y no siempre el vecino está dispuesto/
además a los precios que está la vivienda en Alcalá pues tampoco
muchas veces es-/ es posible

2. ¿está muy cara la- el metro cuadrado?

1. hombre: Alcalá tiene: un: precio que es sup- (m) que es muy
superior a muchísimas capitales de provincia/ dentro de la comunidad
de Madrid/ (e:) hombre evidentemente/ es que claro también
depende de:- de Madrid capital// pero vamos/ quitando Madrid
capital y quitando las zonas más residenciales/ históricamente más
residenciales// pues yo qué sé la Moraleja o zonas como
Majadahonda que son zonas más caras/ pues en: vivienda- en ciudades
de: más o menos de su- del mismo tipo que- que Alcalá/ (e:) la vivien-
la vivienda está más cara// por ejemplo en Alcalá está por- el metro
cuadrado está más caro que en- que en Torrejón/ también depende
de las zonas/ en Alcalá hay muchas diferencias ¿eh?/ hay diferencias
muy considerables/ hay sitios en los que el metro cuadrado (e:)
pues puede: superar incluso hasta las doscientas cincuenta mil
pesetas// (hh) y hay zonas en las que: el metro cuadrado/ (e:) pues
está: a lo mejor en las setenta/ sesenta mil// setenta mil pesetas/
claro algo en el Barrio del Pilar/ o en Nuestra Señora de Belén/
pues (e:) allí te puedes comprar un piso: perfectamente po:r/ aún
en estos tiempos por seis/ siete millones de pesetas// no es extraño
¿no?/ sin embargo/ claro/ no busques en otra zona/ porque en las
zonas cerca del paseo de la Estación/ por ejemplo/ pues (e) un:
piso de ciento diez ciento veinte metro:s cuadrados/ de segunda

mano/ supera:s probabl- vamos casi con total seguridad los veinte millones de pesetas/ entonces claro hay diferencias/ muy considerables

2. y luego en cuanto a-/ a tu infancia que dices en aquella casa del- del siglo diecisiete ¿no?

1. sí

2. ¿qué recuerdos tienes o: cómo:- cómo lo has vivido?

1. hombre/ era una cosa como:-/ como completamente distinta/ a- a como se vive ahora/ realmente en aquel tiempo/ (e) se hacía mucho la vida e:/ fuera de la propia casa/ es decir o bien en el patio/ o bien en la calle/ entonces bueno pues yo recuerdo:/ teníamos un patio/ era un patio porticado con columnas como patio que era del siglo diecisiete/ y yo ahí pues- pues era el- la zona normal de: el sitio del juego// (hh) (e:) el sitio de juego incluso hasta el sitio de baño/ es decir bueno pues yo recuerdo por ejemplo de pequeño poner un barreño gigante de zinc/ te estoy hablando cuando era pequeño/ cuando tenía tres cuatro años/ un barreño de zinc se ponía a primera hora de la mañana/ daba el sol se calentaba el agua y por la tarde ya te podías/ (e) bañar en el- en el barreño ¿no?/ naturalmente en- en la casa no había-/ no había una bañera/ había como mucho una ducha/ pero no había una bañera entonces bueno pues eso era la forma la que tenías en el verano ¿no?/ (hh) el juego pues se hacía fundamentalmente ya digo en el patio o en la misma calle/ vamos yo recuerdo pues de haber estado jugando a la pelota en la calle porque claro había muy poco tráfico// pero poquísimo/ (hh) de tal manera que/ bueno pues simplemente cuando llegaba un coche pues bueno te retirabas dejabas pasar el coche y seguías jugando/ en plena calle Santiago ¿eh?/ estoy hablando en plena calle Santiago

2. ¿eso dónde está?

1. pues la calle Santiago es donde: a: el Teatro sal- Salón Cervantes ¿sabes dónde está?

2. sí

1. el Teatro Salón Cervantes hace esquina calle Cervantes/ calle/ Santiago// yo nací enfrente del Teatro Salón Cervantes

2. ¿estaba asfaltado ya aquello o ...?

1. (e:) bueno lo que había era un tipo de: adoquinado/ esa calle estaba adoquinada// el asfaltado: llegó después/ yo recuerdo la calle

adoquinada// ¿eh? o sea tenía naturalmente sus aceras y luego lo que era el- el firme estaba (e) adoquinado eran adoquines muy: iguales/ pero era- era adoquín

2. ¿y tus- tus amistades/ en principio se circunscriben a aquel barrio no?

1. claro en principio: claro ya digo que yo me marché de allí pues con unos siete u ocho años/ entonces claro eran los/ el entorno además yo prácticamente vivía al lado del colegio de las Escolapias que era el colegio en el que estudiaba/ entonces claro pues todo era el grupo de- de gente de- de- de niños que vivíamos en esa calle ¿no?/ cuando ya me traslado a- a vivir/ pues prácticamente la relación con aquel grupo (e:)/ casi casi se-/ se-/ (e) se perdió

2. ¿tienes alguna anécdota así: que recuerdes de: ...?

1. hombre anécdotas/ puede ha- puede haber muchas pero vamos no sé: así de qué tipo te:

2. travesuras que hicisteis o:

1. bueno yo travesuras recuerdo a lo mejo:r (ae) pues no sé teniendo pues eso cosa como de unos tres años/ pues: como siempre además las puertas de la casa estaban abiertas ¿eh?/ pues recuerdo una vez que: bueno pues que- que- que me marché// y al rato pues mi tío: me parece ser que me encontró por el parque/ por el parque: y dijo «bueno ¿dónde vas?» dije «bueno voy a cazar pájaros»// esto te estoy hablando con tres años ¿no?/ me cogió de las manos dijo «vente que te voy a llevar a casa» ¿no? cuando llegó aquí/ «oye el niño y tal» «¡huy! no sabía que se había ido»/ y «sí sí sí pues se fue/ y- y se había ido al parque O'Donnel» ¿no? al parque- el único parque realmente que había en aquel tiempo en Alcalá// dice «me lo he encontrado allí que decía que iba a cazar pájaros» ¿no?/ pues eso una

2. ¿no llegaste a cazar?

1. no evidentemente no: no sé si llegué a cruzar la carretera lo que se conocía en aquel tiempo la carretera general/ no sé si llegué hasta- hasta el parque/ no creo que la aventura llegara tan- tan lejos (risa = 1)

2. ¿antes tenía peligro la carretera?

1. hombre ya que tenía algo de:- de peligro ¿no?/ no tenía tampoco un excesivo tráfico ¿eh?/ pero vamos/ hombre ya tenía a mediados de los sesenta ya tenía-/ ya tenía:-/ ya tenía su-/ su peligro claro/ evidentemente era una carretera nacional/ la carretera que unía Madrid con Barcelona entonces/ hombre pues tráfico tenía claro

2. ¿y tú ahora mismo (e:) por dónde sales en Alcalá:// qué zonas son las que: ...?
1. el casco:- el casco histórico/ el casco histórico pues por muchas razones primero porque es el sitio en el que:- en el que tre- tengo el trabajo// (hh) y es realmente pues el sitio en el que hago: las- (e) la mayoría: de las compras// salvo las compras más directas que las hago en el barrio// (e:) pues es donde hago las compras y donde: tengo: los amigos o por lo menos donde: coincido con los amigos/ es donde está la actividad cultural/ la actividad social
2. (hm:)
1. probablemente es el- el más que en mi propio barrio en el que/ estoy/ relativamente poco tiempo/ pues es en el:- el casco histórico// en el entorno de: el centro de la ciudad donde- donde hago mi vida
2. ¿y para las compras no sueles salir fuera/ a otra ciu- a Madrid o se va: ...?
1. hombre yo a Madrid: (e:) voy a comprar cosas muy específicas ¿no?/ por ejemplo pues a mí una: de mis aficiones/ pues son los libros antiguos/ grabados/ hombre eso evidentemente en Alcalá no hay mercado entonces tengo que irme a Madrid/ pero salvo eso// (m:) aquí puedes hacer absolutamente todas las compras/ es decir cualquier cosa que necesites/ te la puedes comprar en Alcalá pero bueno no ahora sino hace ya mucho tiempo/ hombre yo recuerdo una época/ pero ahora te estoy hablando pues de principios de los setenta/ en los que las posibilidades (e:) que te ofrecía Alcalá/ sobre todo para comprarte ropa/ pues eran: limitadas/ es decir el número de tiendas de ropa que había que había bastantes ¿no? pero (ts) era limitado ¿no?/ entonces claro cuando querías algo pues- pues algo distinto// algo un po- te ibas a Madrid ¿no?/ (e:) pero bueno te estoy hablando de eso de principios de los setenta/ te estoy hablando de hace:- de hace veinticinco: casi treinta años ¿no?/ (m:) realmente yo creo que Alcalá ofrece todas las posibilidades es decir no- no creo que sea necesario irte a/ (e) buscar fuera para ir a- a/ de hecho mucha gente que viene de fuera compran aquí ¿no?//
2. (hm) (hm)
1. entonces no- no
2. y luego la-/ la conflictividad de los barrios/ que se dice que ha crecido/ tú también ¿cómo lo ves/ en tu barrio/ hay conflictividad?

1. no/ no es un barrio conflictivo/ no
2. ¿conoces las zonas conflictivas de Alcalá?
1. sí/ claro// lo que pasa que la conflictividad muchas veces/ se mueve:/ en función de:// bueno pues de algunos criterio:s (e:// por ejemplo pues e:n un momento determinado/ se decide desplazar a los toxicómanos/ de determinada zona ¿no?/ bueno pues parece que con el desplazamiento de los toxicómanos/ la: conflictividad social/ (e)// que no la inseguridad ciudadana que puede ser otra cosa pues la conflictividad social/ se- se traslada a otros-/ a otras zonas de Alcalá/ a otros barrios ¿no?// pero vamos (m)/ (ts) Alcalá pese a todo/ no es una ciudad especialmente: dura/ especialmente conflictiva ¿no?/ (m)/ (e:)
2. ¿no crees que hay una sensación de ...?
1. no/ y además yo no creo que vaya en aumento/ al contrario creo que va en:- en- en franca disminución// y además lleva ya notándose desde hace años/ es decir el número de denuncias/ por ejemplo pues/ eso es una estadística ¿no?/ y como estadística/ pues siempre está sometida a/ un cierto falseamiento pero- pero es verdad ¿no?/ o sea el número de- de casos (e:)/ de- de:/ bueno pues de atracos/ robos (e:)/ con violencia:/ yo qué sé violaciones cualquiera de ese tipo de cosas/ evidentemente (e) se ha reducido la época: quizás un poco: peor/ (e) fue:/ principios/ de los ochenta// mediados de los ochenta/ fue una época muy:- muy mala// muy mala/ pero vamos eso se ha reducido bastante ¿no?/ y- y yo creo que se tendrá que reducir aún más en el futuro/ (hh) en función de la integración que se vaya consiguiendo de la-/ de la gente
2. ¿tú- tú has vivido alguna situación así conflictiva?
1. pues no/ yo: soy de las épocas de las que la gente decía que bueno que aquí no se podía vivir que esto era horrible que no sé qué/ yo siempre lo:- lo he dicho lo mismo ¿no?/ bueno pues que llevo desde que nací aquí en Alcalá y a mí nunca me han atracado/ en Alcalá/ nunca me han atracado///
2. (hm) (hm)
1. hombre tampoco me han atracado por ejemplo en Madrid/ que la gente también es muy fácil que le atraquen en Madrid/ bueno pues tampoco/ tampoco me han robado el radiocasete del coche/ no sé no- no- no he sufrido afortunadamente ninguna de estas-/ ninguna

de estas:/ hombre también tomo mis precauciones ¿no?/ no sé si:/
pero bueno (e) nunca he tenido ningún problema de// así de://
de- de un atraco de: o de una acción violenta ¿no?

2. (hm) (hm)// ¿y en cuanto a/ bueno la- la (?) de tus padres son de ...?
1. (e:) mi padre es de:- de aquí de Alcalá/ (e) mi madre: no mi madre
(m) su familia procede de Alicante// ella nació en:-/ en Huesca/ y:
llegó a Alcalá pues con:-/ con cinco o seis años// cinco años
2. entonces (e) a la hora de veranear// ¿cambiáis// veraneáis allí o
veraneabais en: ...?
1. no// no// no tiene que ver nada con la:-/ con la fam- vamos te digo
que mi madre lleva aquí/ mi madre y sus padres (e:) y sus abuelos
desde que se trasladaron a vivir aquí a Alcalá cuando mi madre tenía
cinco años entonces no/ digamos que yo soy de los que no tiene
pueblo de eso de ir a veranear al pueblo y todo eso no- no tengo
familia en el pueblo no (risa = 2)
2. (?)
1. no teng- no tengo pueblo mi pueblo es éste/ entonces:/ en todo
caso pues veranear sería veranear aquí// no/ no/ no/ hombre yo
las vacaciones las tomo en función de:- de mis gustos y de mis
intereses/ vamos
2. ¿dónde sueles ir?
1. (m) depende/// (m) no sé/ depende o: voy al extranjero o voy a
visitar/ generalmente me interesa más el turismo de interior y el
turismo cultural/ más que por ejemplo la playa no la hago nunca//
no no no
2. ¿por?
1. pues porque no me gusta/// no me gusta// tampoco me gusta la
montaña// es decir/ bueno/ pues sí pues lo mismo un día: a la
montaña o a la pues- con la naturaleza y tal pero (e:) al- a partir del
segundo día pues me parece como la playa me parece un poco rollo
me canso me aburre/ entonces yo por eso prefiero hacer (e:) turismo
ciudadano
2. ¿eres de asfalto?
1. no necesariamente de asfalto/ es decir ir por ejemplo pues a recorrer
(e:) hago rutas corr-recorriendo por ejemplo pues- (m) pues pueblos//
voy de un pueblo a otro// hago turismo:- turismo rural pero quiero
decirte que no hago ni montaña/ ni turismo: de- de montaña de: ni

tampoco hago turismo de playa ¿no? no- no me gusta ni una cosa ni la otra/ bueno (ts) un par de días pues está bien pero ya te digo que al tercero ya/ estoy de arena hasta las narices y bueno pues los montes pues te can- o me canso ya de subir y andar y de bajar y

2. ¿si te ofrecieran un viaje dónde irías dónde:- qué harías?
 1. a ver ¡huy! hay montones de sitios que me gustaría-/ que me gustaría ir pues no sé/ ahora (m) últimamente un sitio que tengo muchas ganas de:- de visitar pues es Praga bueno entre general toda la República- la República Checa tengo una gran-/ unas grandes ganas de-/ de visitarla por ejemplo
 2. me parece que ya ha cambiado también ¿no?/ la República Checa que:
 1. precisamente por eso// quiero- quiero verla hombre me hubiera gustado haber ido hace diez años ¿no?/ por ejemplo
 2. a eso me refiero
 1. pero:-/ pero me parece que tiene un:-/ un dinamismo cultural// una:- una actividad realmente importante// aparte: el patrimonio histórico que tiene el/ del pasado ¿no?/ entonces pues sí me/ vamos te digo un primer sitio pero vamos hay muchísimos otros/ que me gustaría:
 2. ¿en relación con tu trabajo o no tiene por qué?
 1. no/ no tiene por qué// no tiene por qué
 2. ¿tu trabajo te ha llevado también a viajar a ir a sitios?
 1. no// no/ no
 2. luego/ con respecto a-// a Alcalá en cuanto a las fiestas que tiene// ¿de qué fiestas dispone o qué fiestas son las más// que se consideran más importantes en Alcalá?
 1. hombre la fiesta más importante es el- son las- las ferias de agosto/ ¿eh?/ que no so:n/ (e) tienen una peculiaridad y es que no son unas fiestas religiosas como en casi todos los sitios/ sino es una/ antigua feria medieval/ (e) que bueno pues se ha ido transformando con el tiempo y hoy en día pues prácticamente se ha perdido todo el concepto de feria/ de mercado/ y lo que se ha convertido/ es en: lo que son los festejos lúdicos ¿no?/ pero que no es una fiesta religiosa como en la mayoría de los sitios que aquí se/ que se celebran los patronos o la virgen// no/ no aquí pues es- son las- las ferias de:- de agosto// esas son sin lugar a duda las ferias má:s- las fiestas más importantes de:- de Alcalá

2. ¿y las religiosas crees que?

1. las religiosas/ hombre/ aquí son los patronos/ los Santos Niños y la Virgen del Val/ pero/ no tienen ese: carácter de importancia que tienen naturalmente las- las ferias de:-/ de agosto/ de hecho los Santos Niños pues se limita/ a u:na procesión religiosa una:s (e:) bueno y una pequeña verbena en torno a:l- al recinto de-/ de la plaza de los Santos Niños/ y:-/ y poco más/ y la:s fiestas de la Virgen del Val bueno pues las ha adoptado ese distrito en el que está la-/ la ermita del Val pues las ha adoptado como fiestas suyas y entonces bueno pues ahí esas tienen dos carácter/ una zona es una parte más religiosa ¿no?/ con la romería: el sábado: a la ermita en la que llevan a la Virgen y el lunes el- el regreso/ toda la- la- la misa del domingo/ en fin/ las actividades más religiosas/ y luego pues algunas también/ pues más lúdicas ¿no? lo clásico bailes/ fuegos artificiales/ en fin un poco más- más eso/ pero ahora digamos las más importantes son las ferias de- de agosto

2. ¿y la Semana Santa no tiene ninguna ...?

1. sí: la- la Semana Santa ha tenido una recuperación muy importante// pero la Semana Santa yo creo que es más una manifestación: religioso cultural/ más que-/ que festiva como tal ¿no?/ yo no: (m) no lo encuadraría: dentro del concepto: de fiesta/ quizá porque no tiene ese carácter-// (e:) ese carácter lúdico

2. sí pero por ejemplo ¿tiene cofradías?

1. sí pero: en principio son cofradías penitenciales es decir bueno la cofradía de la Semana Santa aquí/ aunque tiene muchas influencias de fuera/ porque bueno Alcalá es pues es una ciudad/ con muchísimas influencias externas/ una ciudad muy heterogénea/ pues (e:) hombre no- no es como en: Sevilla o como en otros sitios de Andalucía ¿no? que realmente pues aquello es un-/ es un poco: viva la Virgen ¿no?/ o sea un poco un- una (risa = 1) una auténtica- un auténtico jolgorio ¿no?/ aquí pues tiene todavía/ aún mantiene/ algunos (m) ese carácter un poco pues recogido más de- de lo que es le: Castilla ¿no?/ (m) que bueno que parece que es lo que más se corresponde con una Semana Santa ¿no?/ con una semana de pasión// más que la juerga ¿no?

2. (hm) (hm)/// ¿y luego las/ durante esas ferias como: por ejemplo la Semana Santa y- o la Navidad// también se hacen:/ cenas típicas/ encuentros en- por ejemplo en Navidad sería ...?

1. bueno en Navidad (m) no tiene gran manifestación/ exterior/ salvo lo que son pues las iluminaciones/ las cabalgatas de reyes/ en fin// las clásicas cosas que se hacen en todos los sitios// digamos que la semana:-/ la Navidad en Alcalá no tiene un carácter peculiar/ distintivo de otros lugares ¿no?// se celebra igual que se celebra en cualquier gran-/ en cualquier gran-/ gran ciudad// se han ido perdiendo pues a lo mejor aquellos elementos un poco más- (e) más (e:) populares/ y bueno pues/ (m) a: todo lo que es un poco más// aquello que nos viene a través de la sociedad de consumo// de la influencia pues es quizás lo que ahora tiene más-/ más presencia ¿no?///
2. (hm)
 1. quizás a lo mejor más presencia en la calle// (e) aun no teniendo una gran tradición en Alcalá tienes los carnavales// los carnavales sí que hay más actividad en la calle ¿no?/ sí que hay pues
 2. ¿y eso por qué?
 1. bueno es que/ yo creo que- que hombre el tiempo no porque realmente en febrero// que es cuando hacen los carnavales// normalmente suele hacer un: frío en Alcalá bastante considerable// pero hombre es que la:- la: no sé el/ (e:) hay más el- el baile en la calle mientras que en Semana Santa los bailes no son en la calle no se hacen en las plazas ¿no?/ sino que se hacen más en recintos cerrados/ mientras que- que:- que en carnavales se hacen en la plaza de Cervantes ¿no?/ entonces/ (ts) bueno eso quizás
 2. ¿la gente se disfraza aquí?
 1. sí sí sí/ cada vez más// cada vez más// (e:) sobre todo la gente más joven/ luego lo:s- los niños/ son los-/ muchísimos vamos/ muchísimos
 2. ¿hay concurso y: ...?
 1. hay concurso de disfraces/ hay concurso de murgas/ de- de charangas// en fin hay varios concursos y bueno pues sí la gente se disfraza/ se disfraza bastante
 2. ¿(?) de fuera?
 1. pues sí (e) realmente el carnaval: que se hace ahora en Alcalá/ (e:) en Alcalá la (e:) hubo una ruptura muy importante/ claro/ con la prohibición de los carnavales/ pues a partir del año treinta y nueve// pue:s// (e:) el carnaval en Alcalá prácticamente desapareció/// (m)

luego: es en:- en el año ochenta cuando se recuperan por primera vez// cuando empiezan y bueno pues entonces es un carnaval/ que digamos toma muchas cosas/ de otros carnavales de fuera/ por ejemplo pues el entierro de la sardina/ evidentemente se está tomando del carnaval de Madrid/ los concursos de murgas se están tomando pues de otros carnavales (e:) tipo Cádiz etcétera ¿no?/ (e:) bueno/ es- es un poco ha ido perdiendo un poco ese caracte:r (e:) vamos ha ido perdiendo no lo ha perdido completamente pero porque se ha producido una ruptura/ claro han sido cuarenta años en los que no se ha podido celebrar el carnaval ¿no?/ entonces bueno pues más con/ por- de una forma o de otra pues se fue-/ se fue naturalmente: (e) perdiendo ¿no?

2. sí pero lo recupera la gente que no lo vivió
1. hombre claro mayoritariamente/ la gente que vive ahora aquí en Alcalá/ no e:s/ es gente ni nacida en Alcalá ni de:-/ ni de:/ origen alcalaíno/ en:- en un porcentaje muy elevado/ vamos/// en un porcentaje ((interrupción de la grabación))
2. ahora somos demasiada gente ha subido- ha subido Alcalá ...
1. claro de una ciudad/ que: bueno pues que tenía:/ (e) por ejemplo pues la que yo conocí cuando era pequeño una ciudad de veinticinco mil habitantes/ pues a una ciudad de ca- de casi ciento setenta mil/ que tiene ahora en la actualidad/ pues evidentemente han tenido un crecimiento muy importante hombre/ ha sido un crecimiento menor/ que en otros sitios/ que realmente eran pues los absolutamente chiquititos con- con que no llegaban ni a los mil habitantes y que de pronto pues se han metido cincuenta mil o sesenta mil habitantes ¿no?/ entonces bueno aquí no ha sido tanto es decir aquí la- la población/ pues se ha podido multiplicar por siete ¿no?/ mientras que en otros sitios se ha multiplicado por veinte por veinticinco por treinta ¿no?/ o sea que- que- que digamos proporcionalmente el crecimiento/ en Alcalá no ha sido tan- tanto como en otros sitios/ entre otras cosas porque Alcalá ya era una ciudad/ (e) con- importante con su núcleo de pobla- de población importante/ antes del crecimiento del desarrollismo de los años sesenta// pero pese a todo eso// claro hay:- hay bastante: pero bastante bastante más de- de ciento treinta mil ciento cuarenta mil personas que han venido de fuera// y claro eso: (m) bueno pues son gente que viene con

otras culturas/ con otras costumbres/ con- de otra manera/ que han tenido que venir aquí en parte forzados/ buscando un puesto de trabajo/ buscando un medio de vida/ y eso claro eso condiciona y determina ¿no?

2. y usted ha:- ha vivido la feria de- del ganado/ aquella que se ...

1. sí yo la: vamos la feria del ganado- la feria del ganado por ejemplo/ en Alcalá// yo recuerdo que se estuvo celebrando hasta el año ochenta y cinco ochenta y seis// aún/ y de pequeño yo lo recuerdo perfectamente/ todas las eras de San Isidro// cuando no estaba nada construido// es decir toda la zona de Simago/ toda esta zona/ eso eran unas eras ¿eh?// una zona sin construir// y allí era donde se hacía el mercado de:- de ganados/ y eran bueno// centenares de caballo:s burro:s (e) todo tipo de- de ca- de caballerías realmente era importante ver a- ver aquello/// era algo: bueno era impresionante ¿eh?/ era impresionante porque era un- una superficie enorme o sea es que claro es que/ ahora es difícil hacerse un poco la- la:- la idea pero (e:) digamos que por la parte delantera pues llegaba desde la avenida de Guadalajara// (e:) y estaba libre/ hasta la ermita de:- de San Isidro/// realmente/ la ermita es- tampoco había nada construido alrede- alrededor o sea estaba libre/ y luego/ (e:) por dond-/ por el: oeste/ (e:) pues llegaba desde el paseo de la Estación// hasta/ por el este/ (e) lo que era: la Ronda del Abrevadero que- que hoy se llama avenida de Caballería Española/ es decir que era una superficie enorme/ gigantesca/ en la que allí era donde se ponían ¿no?/ y bueno pues eso hacía que tuviera una gran actividad/ luego todo lo que era/ las actividades lúdicas/ se colocaban en la plaza de Cervantes/ calle Libreros/ y calle Mayor/

2. (hm) (hm)

1. ¿eh?/ y entonces/ y en la plaza de San Diego// en la plaza de la universidad/ la plaza ésa: de la universidad por ejemplo pues se (m) ponía el circo// y en la plaza de Cervantes pues se solían poner los cachivaches/ es decir pues la ola: las tómbola:s (e:) la noria:/ en fin/ todo lo que eran esas actividades// y luego los puestos de bebida (e) de comida// en torno de la calle Libreros y la calle Mayor/ pues más los de venta de: yo qué sé/ todo tipo de baratija:s juguete:s// cosas de ese tipo

2. y pero eso/ ¿cuándo terminó cuándo se acabó?

1. (e:) la feria se estuvo celebrando en pleno centro de la ciudad/ en el- en la plaza de Cervantes// hasta el año sesenta y ocho// en el año sesenta y nueve se trajo precisamente aquí donde estamos ahora/ en el primer/ en este tramo de aquí del- del paseo del Val/ y bueno fue un absoluto desastre// fue un absoluto desastre (e:) por falta de asistencia del público también por mal tiempo/ fue un desastre/ la gente no estaba acostumbrada/ a desplazarse desde el centro a venir aquí a- a la feria vamos a irse a- a- a un sitio tan lejano como era-/ como era éste/ y el año siguiente en mil novecientos setenta// pues se llevó al parque O'Donnel// y en el parque O'Donnel pues permaneció la:- la feria pues hasta la- hasta principios de los años ochenta/ en la que curiosamente volvió otra vez aquí a la zona del-/ a la zona del Val/ (m) frente a la casa de la juventud// la zona que está ahora más o menos construida// la avenida de Castilla/ en toda esa zona/ se ponía:/ todo lo que era los- las- las actividades (e) feriales ¿no?
2. ¿y ya/ se ha perdido- se ha perdido/// sigue celebrándose algún tipo de ...?
 1. no la feria sigue celebrándose vamos/ (e:) lo que pasa que claro/ pues hoy en día como en muchos otros sitios/ es decir en: pues ha perdido quizás ese carácter hombre hay elementos que un poco/ (ts) son diferenciadores ¿no?/ todavía se sigue manteniendo los elementos básicos/ de la feria de Alcalá siempre fueron/ por lo menos desde mi punto de vista/ pues los/ fuegos artificiales// (e:) hombre a parte del ferial de ganado/ pero eso era digamos el aspecto pues más de ferias/ estoy hablando de lo que es la parte más de fiesta/ bueno pues eran los- los fuegos artificiales/ que naturalmente se conservan/ se mantienen/ (e) las actividades musicales/ siempre en torno al quiosco de la música/ de la plaza/ que ahora ha cumplido precisamente este año los-/ los cien años/ y: (e:) los gigantes y:-/ y cabezudos/ los gigantes y cabezudos pues era otro de los festejos básicos de Alcalá/ luego naturalmente había muchísimas otras actividades/ pero/ (m) esos han sido los elementos// que siempre han permanecido (e:) fijos en las ferias de Alcalá en los cien añ- en los cien últimos años/ o sea nunca se han movido nunca- nunca- nunca han de- no han desaparecido quiero decir luego ha habido muchas otras cosas ¿no?/ que se han (e:)- que se han metido nuevas/ algunas han desaparecido luego otras:/ se han mantenido por ejemplo

la actividad/ deportiva/ pues también es muy antigua/ en la feria de Alcalá/ también tiene más de cien años// de hace más de cien años ya hacían carreras de-/ de velocípedos/ de bicicletas

2. (hm)

1. entonces bueno pues también la actividad deportiva siempre ha sido un elemento que- que/ muy fijo de las ferias de- de Alcalá/ pero vamos/ esos tres elementos que te he dicho pues quizás// junto con los toros naturalmente/ con la- con las corridas (e) de toros// pues han sido los elementos que han caracterizado un poco más la- la- las fiestas de Alcalá

2. bueno y ahora los toros ¿qué- dónde se celebran donde:?

1. ahora los toros se celebran en una: desde que han derribado la plaza de toros// el año pasado ya se hicieron ahí/ en una plaza portátil/ que se sitúa en las eras del-/ del silo (e:) al final de la calle Torrelaguna/ a la- a la izquierda/ pegado a la vía del ferrocarril

2. (hm) (hm)

1. (e)/ allí es donde:- donde se van a celebrar/ pues hasta que se construya la nueva plaza de toros que va/ (e:) precisamente donde está el actual recinto ferial aquí en el-/ en el: enfrente de la puerta de:- de aguadores/ lo que llamamos la eme quince//

2. (hm) (hm)/// y luego ¿e:n cuanto a:/ tu: trabajo?/// tú me has dicho que eres documentalista

1. sí

2. ¿dónde:- dónde está el

1. pues

2. el trabajo?

1. pues tra- pues trabajo en el centro municipal de documentación/ que está dentro de:- del edificio del: archivo municipal y de la biblioteca Cardenal Cisneros/// es un edificio moderno// (e:) construido hace muy poco tiempo y bueno/ pues ahí están los tre:s- los tres servicios// yo en el centro de documentación pues llevo la: hemeroteca fonoteca biblioteca ¿eh?/ y: bueno pues allí es donde desarrollo mi trabajo

2. y luego qué ¿qué pasó/ se trajo todos los/ se creó este archivo por alguna necesidad concreta o ...?

1. sí este edificio se creó/ evidentemente tanto el archivo como la biblioteca Cardenal Cisneros necesitaban un nuevo edificio/ y el

centro de documentación igual se había quedado pequeño/ el edificio que anteriormente tenía entonces bueno pues han metido en este que es un edificio grande moderno/ (e:) bastante grande y entonces están los tres servicios metidos- metidos ahí/ juntos

2. (hm)/// y luego te:/ ¿tú estás casado?

1. sí

2. ¿y tu mujer de dónde es?

1. de aquí de Alcalá

2. de Alcalá (lapso = 2) ¿y luego (e:) tenéis hijos?

1. no

2. no/// ((ruido))/// luego me:// ((ruido)) en cuanto a:// ((ruido))/// tu vida diaria dentro de Alcalá// o sea aparte de tu trabajo// ¿qué es lo que sueles hacer o qué sueles ...?

1. (hh) ¿que qué suelo hacer? hombre pues yo le suelo dedicar mucho tiempo/ a: bueno pues a trabajos de investigación que: (?)

2. ¿haces investigación?

1. sí/ y a bueno pues a escribir libros a:- a:- a investigar/ bueno eso es lo que dedico: prácticamente todo mi tiempo libre y se lleva muchísimo tiempo eso sí// se lleva mucho tiempo es decir que/ digamos que ofrecen pocas-/ pocas/ (e:) me- me deja poco tiempo libre para más cosas

2. ¿ahora mismo estás escribiendo algo?

1. ahora sí claro estoy:- estoy investigando por ahí alguna (risa = 2) algunas cosillas no siempre todo referido pues un poco a la historia de:-/ de Alcalá

2. ¿te interesa la historia de Alcalá?

1. sí muchísimo/ claro

2. ¿y eso por qué/ por tu trabajo o por ...?

1. no no no no/ es una afición/ no tiene nada que ver con mi:-/ con mi trabajo// es una afición es lo que me gusta vamos (e:) es más que un: hobby vamos es una:-// es una- es una pasión en sí

2. ¿pero ya de pequeño no sé/ (?)?

1. sí sí hace muchos años ya esto empezó hace ya muchos años/ no te puedo decir pues cuand- pues tenía trece catorce años cuando ya empecé pues a- a interesarme por esto/ y desde luego pues (e:) metiéndome en archivos (e:) leyendo: buscando: escribiendo:

publicando/ pues no sé:/ cosas de/ (m:)/ desde el año setenta y ocho setenta y nueve

2. ¿hay bastante publicado en Alcalá?

1. sí bastante

2. ¿sí?

1. (hm) (hm)

2. ¿entonces qué no sé/ tú qué aportas nuevo o qué ...?

1. siempre hay muchas cosas/ una ciudad como Alcalá tiene muchísimas posibilidades/ entonces hay pues cantidad de temas vírgenes vamos/ o sea// las posibilidades de- de investigación son// no te voy a decir que sean: (e:) pero son amplísimas vamos/ hay cantidad de temas de Alcalá que- que- que- que están todavía por-

2. ¿pero en cuanto a la época de Cervantes/ que ahora es de ...?

1. no/ cualquiera cualquiera yo he- yo he investigado/ desde época- desde la época de la Edad Media// tengo cosas publicadas sobre la Edad Media// hasta el siglo veinte vamos/ o sea realmente no- no me circunscribo// no me he especializado en ningún/ período concreto// realmente (?)

2. ¿no hay algo que te interese más algún periodo que ...?

1. no no y además he tocado tanto historia como historia del arte: historia de la cultura: incluso tradiciones/ (e:) algo de etnografía: he tocado un poco de todo

2. o sea// es que// por ejemplo las tradiciones// ¿tú crees que se ha perdido demasiado la tradición porque es?

1. (hm:) lógico/ ha venido muchísima gente de fuera/ y bueno pues eso naturalmente ha hecho que:- que:-/ que- que- que- que se perdiera/ claro

2. ¿tú estás de acuerdo con el- con la calificación de ciudad dormitorio que se le da// que se le ponía a Alcalá?

1. eso no tiene:- no tiene lógica/ no tiene lógica porque en este momento es decir (e:) eso es- eso/ si alguien se lo pone es porque desconoce realmente cuál es la situación de Alcalá// porque en este momento hay muchísima más gente/ que viene a trabajar o estudiar a Alcalá// que gente de Alcalá/ que va a trabajar o estudiar fuera y luego viene a dormir a Alcalá// por ejemplo la universidad/ y lo- todos los institu- las instituciones oficiales que hay en la ciudad/ genera unos flujos/ de gente que viene a trabajar o estudiar a Alcalá/

y luego se va a dormir a su población/ por ejemplo en este caso// Madrid incluso sería una ciudad dormitorio de Alcalá/ más que Alcalá una ciudad dormitorio de Madrid/ hay más gente que se desplaza de Madrid a Alcalá que de Alcalá a Madrid/

2. (hm) (hm)

1. sí/ eso es una realidad/ vamos constatable

2. ¿y todo el polígono y las fábricas?

1. bueno las fábricas es que aquí prim- primero hay muchísima gente/ que vive en Alcalá y que trabaja en Alcalá// ¿entiendes? entonces (e:) bueno eso hace que no sea ciudad dormitorio es decir el concepto de ciudad dormitorio es una ciudad en la que se va solamente a dormir pero que toda tu actividad tu trabajo y eso lo tienes/ fuera lo tienes en otro- en otro lugar/ hoy en día/ se está produciendo un fenómeno un poco diferente/ y es que hay muchísima gente/ que tiene su actividad en Alcalá/ y: (e:) bueno pues luego su residencia la ha fijado/ en los municipios/ cercanos a Alcalá// ya sea Villalvilla: Camarma: Los Santo:s/ (e:) Azuqueca: Meco/ entonces bueno pues es gente que- que esos se están convirtiendo en ciudades dormitorio de Alcalá// es decir la gente viene aquí a estudiar a trabajar a estu- a- a- a- a incluso al médico: a cualquier actividad a ver el teatro y luego se va a dormir a- a- a su ciudad ¿no?// entonces/ yo creo que de verdad/ llamar a Alcalá ciudad dormitorio es/ (e) desconocerla/ es decir uno nada más que tiene que- que recorrer las diferentes ciudades dormitorios de- del entorno de Madrid// (hh) y bueno pues se da cuenta de que no tienen un casco histórico como Alcalá: no tienen- no tienen una- un aspecto de- de ciudad son/ bueno pues/ lugares de crecimiento

2. ¿Alcalá tiene una identidad?

1. hombre eso es indu- eso es indudable/ o sea si no hubiera tenido una identidad pese a- pese a todo este crecimiento si la sigue manteniendo esa identidad/ si por ejemplo pues se aspira ser patrimonio de la humanidad/ es por algo// y es porque todavía se ha mantenido parte de esa identidad porque se ha defendido/ se ha conservado/ dentro de lo que cabe/ pese a todo este crecimiento/ que te he comentado antes/ negativo/ todo este desarrollismo de los años sesenta// se ha conseguido todavía mantener un casco histórico artístico en unas condiciones (e) bastante aceptables

2. pero es ahora cuando se aborda ...
 1. bueno a ver si está ahora abordando digamos la recuperación de esos edificios/ pero la conservación de esos edificios/ se ha estado haciendo alrededor de los cien últimos años/ ten en cuenta que si esos edificios se hubieran demolido/ ahora no te- no estaríamos rehabilitando/ habrían desaparecido todos esos edificios/ ahora se están recuperando/ se lleva años recuperando esos edificios/ pero porque no se han demolido/ ¡ojo!
 2. ¿qué parte tiene la universidad en todo esto en ...?
 1. (ts) hombre tiene una parte sin duda importantísima/ no es el único agente que ha:- que está llevando a cabo una: labor de rehabilitación en la ciudad/ porque el ayuntamiento/ (e:) bien directamente/ bien a través de la comunidad de Madrid/ sí que está haciendo también una labor importante/ o el propio obispado de Alcalá/ o incluso iniciativa privada/ también está haciendo activida- (e:)- actuaciones importantes en Alcalá/ pero naturalmente la universidad sí que tiene un: peso específico importantísimo ¿no?
 2. ¿y la gente percibe esto o ...?
 1. sí yo creo que sí/ claro que la gente lo percibe
 2. ¿sí?
 1. sí
 2. ¿como que la ciudad está cambiando/ está co- está mejorando?
 1. sí lo que ocurre es que: las mejoras son lentas y a veces// la percepción de esas mejoras es un poco (e:) subjetiva/ y: la gente a veces no- no ve muy directamente/ de qué se beneficia/ que exista la universidad y que la universidad rehabilite los edificios// alguna gente puede pensar que eso no va con él/ y eso no es verdad/ porque (e:) que la- que exista la universidad// que la universidad rehabilite/ que la universidad genere está generando una serie de actividades económicas y acti- y- y de actividad no- no unos flujos de actividad que: son muy importantes que generan puestos de trabajo que generan actividad/ probablemente si no existiera la universidad y no existieran todos estos flujos pues hombre: vamos probablemente no// seguro// e:s/ aquí no existiría el nivel de empleo que hay// aun teniendo un nivel de paro que tenemos bastante importante// bastante considerable// uno de los más altos de la comunidad de Madrid// (hh)

2. ¿sí?

1. pues/ sí/ pues (e:) habría muchísima más gente sin- sin trabajo/ la universidad desde luego mueve muchísima actividad/ genera muchísima actividad

2. (hm) (hm)/// entonces/ ¿me acabas de decir que hay mucho paro?

1. sí

2. si resulta que tiene sus fábricas/ ¿cómo no puede subir tampoco esta:// (?)?

1. pues tiene/ pues tiene- tiene una razón de ser/ (e:) hombre en principio las fábricas (e:)/ ya no son el elemento que genera más empleo en Alcalá/ desde hace mucho tiempo/ Alcalá ya hace mucho tiempo que dejó de ser una ciudad industrial/

2. ¡ah! ¿sí?

1. (e:) mayoritariamente industrial quiero decir// ((interrupción de la grabación)) es decir tiene- tiene (e:) dos apar- ba- básicamente tiene dos apartados// (e:) un- son dos semanas una primera semana en la que se hace el festival de cortos y luego una: segunda semana en la que se hace la muestra internacional de largometrajes/ que suele ser pues (e:) con algún tipo: (e) con algún: (e:) (m:) de esto pues algún creador/ algún-/ algún cineasta: (e:) específico o bien pues alguna temática concreta/ y:- y bueno pues en total (e:) tiene un gran movimiento vamos (e:) no recuerdo los datos de este último año pasado/ pero me parece que ha superado las veinte mil personas/ las que:-/ las que pasaron por el festival de cine de Alcalá

2. ¿ah pero es la gente de Alcalá?

1. no/ no hay mucha gente que viene de fuera también a:-/ el festival de cine ya está muy consolidado/ en Alcalá// ten en cuenta que se creó en el año sesenta y nueve/ y tiene ya pues una larga tradición tiene prácticamente treinta años ¿eh?

2. sí sí

1. o sea que no es una cosa que se ha creado vamos co:n- hace cuatro días no no es que ya tiene una tradición de hace treinta años

2. bueno muy bien pues ya:-/ ya hasta aquí hemos llegado con la grabación

Entrevista n° 9

Hombre de 40 años, Segundo de Ciencias Químicas (2H3),
informante n° 33

Fecha de la grabación: 10-06-98

Observaciones lingüísticas: aspiración de /-s/ y de otras consonantes
implosivas; asimilación de /-s/ a la consonante siguiente; pérdida y
mantenimiento de /-d-/; yeísmo con rehilamiento.

2. estamos con A C D en Alcalá de Henares/ el día diez de junio del
noventa y ocho/// primero (e:) bueno primero (e:) ¿cómo quieres
que nos tratemos de tú o de usted?
 1. por mí no hay ningún problema/// o sea que en ese aspecto
 2. ¿tienes algo-// tienes alguna preferencia por tratar de tú o tratar de
usted?
 1. muchas veces// trato más de tú que de usted
 2. que de usted (ahá)// ¿a la- a quién sueles tratar de:- de:- de tú?
 1. de tú/ bueno/ generalmente con la gente má:s o sea conocida
 2. (ahá)
 1. la llegada normal no pero con la conocida sobre todo
 2. sí/ la gente más joven también ...
 1. y mayor/ sí
 2. y las- y los mayores también
 1. lo// lo// todos ...
 2. te da igual ...
 1. me da lo mismo que tengan setenta años que tengan cincuenta que-
que tengan veinte ¿no? a través de la vivencia con ...
 2. lo que influye es- es el

1. la amistad/ el conocimiento de esa persona
2. sí sí sí// y por ejemplo/ si vas al médico ¿cómo lo tratas?
1. generalmente de usted/ porque no suelo ir casi (risa = todos)
2. ¿lo tratas de usted porque no sueles ir o por o por ...?
1. no no/ porque no suelo ir y aparte de que: aunque hubiera cierta confianza ... soy de esa forma de ser ¿no?
2. sí sí// da- da como más respeto ¿no? sí
1. no/ no es el- no es ni falta ni// de respeto
2. y a los vecinos normalmente ¿cómo los tratas?
1. (e:) nos tuteamos generalmente
2. también ¿no?/ tienes/ si es de poco: si son poco conocidos o: tal ¿qué es lo que ...?// también hay (?)
1. no si son poco conocidos generalmente no te paras tampoco a estar hablando ¿no? le dices «buenos días/ buenas tardes» el- lo que es el- el cumplimiento
2. si tienes que llamarles ¿cómo dices «oye/ oiga» qué es lo que ...?
1. (e:) generalmente «oiga»
2. oiga
1. si no son de roce/ es lo más normal
2. sí sí
1. que se dice
2. ¿y a ti te- te molesta que alguien te:- te trate de- de tú o de usted?
1. muchas veces cuando me tratan tú- de usted// me suelen hacer más viejo de lo que soy (risa = todos)
2. entonces eso ... piensas: «huy/ que yo no soy ...»
1. es que no soy tan mayor no en ese aspecto sí
2. sí sí sí (m:) (m:)// muy bien/ bueno/ pues (lapso = 2) es que hay veces que ¿no?/ que- que- que suele ser un problema ¿no?// a ver cómo
1. sí lo tengo// en ese aspecto conmigo no hay ningún problema
2. ya sabes además que hay mucha gente que// (ts:) oye// que luego:
1. sí sí que le dices de tú y lo primero (risa = 1)
2. pues sí// ¿te has encontrado alguna vez con gente que- que se haya
1. sí
2. ofendido por ...?
1. no ofendido en el: sentido de la- de la fe- bueno/ en el aspecto ése/ sino de: lo hacen por superioridad más que por otra cosa
2. (m:) (m:)// sí

1. y superior es ninguno (risa = 1)// bajo mi punto de vista
2. muy bien// bueno// ¿qué tal estás?
1. bien
2. ¿bien// estás?
1. (?)
2. ¿has notado algún/ el cambio este de tiempo/ lo has notado?
1. la brusquedad del- del cambio/// aunque tampoco ha hecho frío estos días de: lluvia pero/ es el calor de golpe
2. ha sido un cambio tremendo ¿verdad?
1. lo que pasa aquí en Alcalá// nunca hay primavera/ por lo general/// se pasa del frío al calor
2. ha sido ...
1. de repente
2. ¿antiguamente era- así también// en Alcalá/ cuando tú eras pequeño ...?
1. bueno/ los cambios- lo- lo que son los cambios de temperatura sí/// en las lluvias pues bueno eso son ciclos que van y vienen
2. ¿no notas ...?
1. en determinadas épocas
2. ¿tú notas que haya- que haya ese:- ese cambio: brusco entre ahora mismo llueve más o llueve menos que antes o ...?
1. bueno ahora veo que:/ entonces helaba más de lo que hiela hoy/ en día// porque hoy en día tenemos dos días en invierno// antes los inviernos eran inviernos/ por lo menos que yo recuerde
2. sí/// cuéntame// cuéntame ¿cómo/ que cómo los- los vivías tú o cómo/ qué era lo que se te- te parecía a ti ...
1. pues de pequeño pues/ de pequeño fíjate cómo estaban las calles aquí en Alcalá pues se hacían charcos allí y que se hacían todos unos bloques de hielo y a patinar sobre el hielo ese que se hacía o sea que ...// era un: claro era mucho más reducido Alcalá también/// no había tanta polución como hay hoy en día entre industrias/ coches/ de todo
2. sí
1. se nota/ bastante
2. ¿y eso tú crees que ha influido en el- en el cambio de:- de tiempo?
1. no sé si influirá o no/ pero bueno la sociedad avanza/ tiene que avanzar diciendo/ bueno

2. es lo que:- lo que hay ¿no?
1. es el ritmo de vida que existe
2. y el/ ¿comparado con el- con el año pasado? ¿crees que estamos más o menos igual de tiempo o ...?
1. del año pasado a este: poca diferencia hay/// que hay- que haya llovido algún día más algún día menos pero
2. lo que sí parece sí es que hay- que ha habido/ se va cambiando ¿no? y el
1. sí que hay ciclos que hay ciclos que se hacen ...
2. o sea que eso que dicen ...
1. el año pasado por estas fechas todavía estaba haciendo mal tiempo// que duró hasta julio por ahí/ a mediados de julio
2. sí el año pasado
1. por eso creo que son ciclos allí que- que poca diferencia hay con// en ese
2. muy bien// y el ...// vives ¿dónde/ me has puesto en el barrio ...?
1. sí/ en la calle M donde Simago ahí en la zona de San Isidro
2. sí (ahá)// ¿qué tal es el barrio ese? cuéntame// háblame del barrio
1. bueno/ yo poco estoy/ hoy porque he venido pronto pero generalmente vengo tarde del trabajo pero// por ahora tranquilo
2. sí
1. o sea/ está bien para los críos/ tienen todo
2. ¿es un barrio de- de los de toda la vida ¿no?/ de- de Alcalá?
1. hombre/ en comparación con toda la vida de:- de Alcalá no ¿no?/ pero es ...
2. sí
1. un sitio más donde:- donde estar viviendo y-// y pasar el tiempo
2. que tiene// es decir que ¿no es de estos de que la- este el (?) de San Isidro no- no surgió a mediados de los sesenta no?
1. surgió- surgió mucho más tarde
2. ¿más- más tarde todavía de- de eso? (ahá) ¿tú lo recuerdas aquello?
1. aquello todo eran fincas con su er- la ermita/ y el abrevadero/ o sea pasabas lo que es- lo que era la antigua general/ todo eso eran fincas// era una finca todo aquello con su ermita y su abrevadero/ no había nada de nada
2. ¿y fue entonces después cuando ...?

1. pues eso sería (lapso = 2) sí por el sesenta y ocho por allí supongo tampoco o sea la edad ya el- las fechas tampoco lo recuerdas ¿no?/
pero fue bastante tarde
2. y el/ ¿entonces tú has- vivías antes en otro sitio// antes de ...?
 1. sí yo estuve viviendo en la plaza Cervantes
 2. (ahá)/ o sea que vamos/ en el cogollito:
 1. luego de allí me trasladé- bueno mis padres se trasladaron a:- al barrio de los Toreros y luego ya hasta que me casé me fui yo/ a vivir allí
 2. sí// y el ... ¿notaste diferencia? ¿cómo fue aquel- aquel cambio?
intenta ahora recordar lo del cómo ...
 1. ¿de:- de dónde?
 2. de donde vivías a:l a lo de San Isidro
 1. a donde estoy viviendo bueno de donde vivía con mis padres// al casarme y eso pues/ la diferencia e:s (lapso = 2) no es por las personas que haya integradas en un sitio o en otro sino el cambio tuyo mismo de vida de estar casado y tenerte que ...
 2. se amoldar a
 1. que amoldarte tú a la situación en la que estás
 2. ¿qué tal lo?//
 1. bien
 2. ¿lo llevaste bien eso?
 1. bien lo he llevado muy bien/ como es un- además son zonas cercanas también dentro (lapso = 2) en ese aspecto no ha habido
 2. ¿y el- el lugar donde vives ahora te gusta?
 1. sí
 2. ¿sí?// ¿qué cambiarías// de esa ...?
 1. ¿de esa zona?
 2. de esa zona
 1. cambiar cambiaría otro-/ pero ¿físico o: ...?
 2. sí bueno físico de- de/ bueno de lo que tú- de lo que tú creas
 1. bueno allí se podría/ o sea el aspecto: no fí- bueno sí/ físico cambiaría todo el parque aquel// entero
 2. ¿qué harías?
 1. no/ poner un parque lo que es en condiciones/// también los- los animales tienen derecho a hacer sus necesidades pero quitaría ciertas cosas que se han puesto ...

2. sí sí sí que hay ...
 1. porque al final se- se lo están haciendo- se lo hacen por todos lados por fuera menos donde: el dinero que se gastan en eso en vez de utilizarlo en otra infraestructura
 2. sí
 1. sea poco o sea mucho es de- yo no miro el global de lo que valga la inversión
 2. sí sí/ que pondrías una zona sólo para- sólo para perros ¿no?/ de
 1. no tampoco es decir ... pero lo que no puedes es/ bueno que la culpa no es del animal/ es del dueño siempre (risa = todos) lo que no se puede hacer que se pongan unos servicios/ y al final se hagan otras cosas/// y más a mí que pego justo en frente del parque/ vivo en un primero y todos los olores/ y ahora en verano todos los días tengo que estar echando ... y eso no se puede aguantar tampoco
 2. claro eso/ porque eso- ese parque lo arreglaron ¿verdad? ese parque ...
 1. sí sí ahora
 2. no era así// era- antes creo que era unas eras ¿no?
 1. antes era una era/ sí
 2. ¿entonces el- el arreglo en qué consistió/ qué fue lo que ...?
 1. pues/ bueno/ cuando empezaron a edificar ¿no?/ cogieron la zona que ahí quedó en el centro// eso hicieron como una especie de parque// todos los arreglos que hicieron aquí// quitando infraestructuras de un lado y metiéndolas/ no metiéndolas en otro lado sino que/ metieron la pata en los dos sitios/// porque yo- donde yo vivo allí iba un parqu- un jardincillo// y a costa de arreglar eso un poquito/ de arreglar// no de plantar todo el parque// pues/ lo pusieron todo de losas de ésas/ hicieron un poquillo del parque que hicieron una miseria en aquel entonces y fastidieron dos// dos cosas diferentes
 2. luego// ahí fue donde pusieron el- el quiosquillo ese que hay ahora ¿ése estaba también o ...?
 1. ¿cuál quiosco/ el de bebidas ese/ ése de bebidas?
 2. sí
 1. no/ ése llevará cuatro años y por ahí// cuatro/ cinco años aproximadamente
 2. sí ¿qué tal os da mucha lata/ a los vecinos?

1. no
2. no ¿no hay: jaleo ni?:
 1. no hay jaleo/// suelen dar más/ las discotecas/ muchas veces- y con este tiempo// tienes que abrir la ventana y el ruido de los coches pasando e:s- es normal// es ley de vida
 2. la cantidad de// muy bien/ y: ¿te gustaría vivir en- bueno/ te gusta vivir en Alcalá?
 1. sí
 2. sí/// cuéntame ¿qué te parece a ti la ciudad?
 1. la ciudad se ha:- se ha ensanchado demasiado/// demasiadas casas que se han ...
 2. ¿te gustaría vivir en?
 1. demasiados bloques pero por alturas
 2. ¿te gustaría vivir en otro- en otra ciudad?
 1. no me lo he pensado nunca
 2. ¿en Madrid? ¿qué te parece?
 1. no/// trabajo en Madrid y no viviría nunca en Madrid
 2. ¿por qué/ por qué no?
 1. el agobio/ el ajetreo
 2. (m:) (m:)/// ¿estás trabajando allí?
 1. sí sí/// yo voy más tranquilo/ coger aquí el tren e ir tranquilamente en el tren sentado que estar entre autobús y el metro por allí moviéndote y tal/// el ajetreo es diferente forma de vida
 2. ¿qué diferencias ves así más- más grandes entre una ciudad grande y una ciudad pequeña como- como Alcalá?
 1. bueno la diferencia es que (e:) yo supongo que aquí/ vivo más tranquilo que allí o sea hay menos ajetreo/ menos cualquier cosa/// las comodidades las tengo todas igual por así decir (lapso = 2) luego otras soluciones que tiene/ que bueno vas a visitar a cualquier amigo lo que sea o cualquier familiar/ y te vas andando tranquilamente/ cosas que en Madrid// como te tengas que ir de un: lado a otro
 2. tiene que ser ...
 1. es a base de transporte por todos los sitios/ eso es ...
 2. el paseo se pierde ¿verdad?
 1. el paseo se pierde
 2. es eso/// es uno de los encantos

1. el paseo que es un encanto que existe y aparte te vas encontrando con personas conocidas por la calle y- y con- y hablando con ellos/ siempre teniendo/ son convivencias muy diferentes
2. (m:) (m:)// y eso- y eso es más entrañable
 1. es más entrañable es/ siempre hay más comunicación de esta forma
 2. (ahá)
 1. que de la otra
 2. muy bien/ y ¿conoces a mucha gente de por aquí (e:) de aquí de Alcalá?
 1. conozco bastante/ bueno desde el principio de que vine a vivir pues sí/ conozco bastante luego he ido conociendo bastante/// hombre
 2. ya conocías a bastante ...
 1. en func- en función/ sí ya conocía bastante/ en función de lo que ha crecido esto pues bueno pues conoces a
 2. sí/ que vas- vas por la calle y vas/ saludando por no
 1. sí/ sobre todo por la zona donde te:- te sueles mover/ lo que es por el centro y eso pues vas saludando por barrio de tus padres o de lo// barrio de- de los padres de la mujer pues ibas con la gente
 2. ¿la relación con los vecinos es buena/ normalmente?
 1. sí sí sí
 2. sí
 1. tengo buena relación
 2. (e) ¿para ti qué es un buen vecino?
 1. ¿un buen ve- un buen vecino? aquel- aquel que no te incordie
 2. (m:) (m:)/// ¿el que: no se mete con- no se mete contigo o no se mete con nadie
 1. no no/ no es decir que se meta exactamente/ sino/ que no se mete en cuestiones// porque yo como digo yo// aunque tenga vecinos/ pero yo voy a vivir con mi familia en mi casa
 2. (m:) (m:)
 1. los vecinos les tienes que echar una mano a quien sea/ es normal/ te lleves bien te lleves mal// cuando se necesita se lo tienes que echar la mano
 2. a ti te gusta mantener buenas relaciones con los vecinos/ claro
 1. sí/ sí porque si no// no estaría viviendo allí/ me hubiera ido a vivir tranquilamente a un:a casita baja para

2. ¿tiene- tiene ventajas e:l vivir en bloque// vivir en un bloque o vivir en una casa// tú cómo lo- cómo lo ves eso?
 1. ¿ventajas? bueno depende de dónde estuviera ubicada la casa
 2. (m:) (m:)// pero: (e:) ¿si tuvieses ...? ¿tú has optado/ o- o no tenías otro ...?
 1. otro medio más que- que comprar un piso ¿no?/ en un bloque
 2. pero si hubieses pod- si pudieses/ imagínate no/ que dices «bueno/ ahora (e:) puedo o comprar una casa»// ¿qué ventajas ves a comprar un:- una casa o un chalé adosado y- y qué ventajas ves a- a vivir en un piso?
 1. (m:) de comprar/ bueno/ un chalé ado- bueno sí un chalé/// tu independencia como familia entera/// más tranquilidad// menos molestia de ruidos que siempre se suelen generar en todas las comunidades o cualquier cosa/// perderías parte de relación ¿no?// de las convivencias que tienes con los vecinos poco a poco// es que son dos cosas contraproducentes entre sí// son contrapuestas
 2. y- y ¿qué opinas por ejemplo de- de: el hecho de que (e:) bueno/ en un bloque grande de vez en cuando te toca asumir responsabilidades que no son tuyas/ no? el cargo ese de ser presidente eso (e:) que casi todo el mundo dice «no no que lo haga otro»
 1. sí/ echando balones fuera// son cosas que
 2. ¿te ha tocado alguna vez/ ser el presidente del bloque de donde estás?
 1. sí/ ya me ha tocado un par de veces
 2. (m:) ¿y qué?
 1. son cargos que hay que asumir
 2. ¿hay que asumir?
 1. que al fin- que al fin y al cabo da lo mismo porque es una parte tuya la que defiendes igual/// aparte que defiendes a todos los vecinos defiendes una parte tuya
 2. ya/// y es/// ¿dan mucha lata entonces los- el resto de los vecinos cuando ...?
 1. pero las latas eran po:r- por cuestiones mínimas// que es lo de menos (risa = 1)
 2. tienes un buen- un buen bloque
 1. un buen bloque

2. muy bien y los (lapso = 3) (e:) (lapso = 4) ¿qué diferencia ves ahora entre: cómo era la ciudad (e:) la ciudad cuando tú empezaste como/ o sea cuando tú naciste/ cuando empezaste a- a recorrer sus calles// cómo la- qué ha cambiado?
1. bueno es que esto en sí era un:- una ciudad muy pequeñita/ porque tampoco se la puede llamar pueblo ¿no?/ pero era// una zona muy pequeña nos cono- como aquel que dice nos conocíamos todas las personas/// el tránsito/ no había tanto tránsito de coches/ ni de motos que existe hoy en día/// claro/ las calles// pues fíjate lo que eran/ sí es que llegaba/ eran todas empedradas// en aquel entonces de adoquín
2. ¿de todas o prácticamente de// sí?
1. prácticamente bueno yo de las que recuerdo generalmente casi todas de adoquines
2. ¿tú has visto el cambio de:- del adoquín a- al asfalto?
1. sí sí// al asfalto
2. (m:) (m:)// sí sí
1. claro/ la vida se hacía aquí pues en el centro en el- en la plaza Cervantes
2. (m:) (m:)
1. en aquel entonces
2. ¿y el (lapso = 3) (e:) y cómo te imaginas que será en el futuro?
1. pues ((ruido)) esto se seguirá: engrandeciendo porque se ha ido:// ha ido en detrimento pues no sólo Alcalá sino las más grandes ciudades en detrimento/ todos los pueblecitos pequeños en todos los lados/// porque claro van buscando su trabajo y su
2. ¿si tuvieras-?
1. y sus comodidades// la gente de pueblo que no saben las oport- las comodidades que tienen los pueblos
2. ¿si de ti dependiera qué- qué harías/ aquí en la ciudad// es decir/ cómo la- en qué sentido la cambiarías en qué sentido?
1. ¿cambiar cambiar?
2. ¿cómo la modificarías por ejemplo?
1. habría que pensar demasiado/// habría que pensar demasiado para saber cómo cambiarla
2. no es cuestión de ...
1. no es cuestión así en un momento de ...

2. muy bien/ y: ¿normalmente (e) sales/ a divertirte por ahí?
 1. ya con lo:s// con los críos ya// menos
 2. no sales
 1. generalmente- generalmente no estamos aquí los fines de semana tampoco
 2. ¿dónde sueles ir?
 1. solemos ir al: pueblo de mi suegro aquí cerquita// un pueblo muy pequeñín// bueno/ allí estás todo el día en la calle ¿no? estás relacionándote// viviendo tus vivencias igual// y a la vez la tranquilidad de por la noche
 2. y el: ¿aquí en Alcalá no- no salís:?)
 1. no entre diario// entre diario no// entre diario sales poco ¿no?/ pues a ver a:// algunos amigos/ algunos familiares/ cosa normal
 2. para divertirte entonces
 1. para divertirme nada
 2. ¿y al cine por ejemplo// vas de vez en cuando?
 1. no
 2. ¿o a: bares a tomar algo?
 1. sí bueno sí/ eso sí
 2. con los- con los amigos
 1. sí sí nos reunimos un grupo/ pues vecinos/ generalmente porque paras// siempre donde vives por lo general
 2. ¿y los- los jóvenes aquí adónde van// qué es lo que hacen?
 1. pues eso sí que no te lo puedo decir (risa = 1) porque en el aspecto ese de la juventud no me muevo acá
 2. ¿los mayores- los mayores dónde:- dónde suelen ir aquí en-// en Alcalá:?)
 1. bueno/ los mayores/ pues bueno pues generalmente estás// a dar un paseo lo que decimos// generalmente más los fines de semana ¿no?/ que entre diario pues lo que es// a recorrer hacia el centro hacia la ...// también buscando partes del campo/// buscando respirar un poco mejor oxígeno (risa = 1) que el que se respira por el centro
 2. sí/// aquí la verdad es que no lo tenemos demasiado lejos ¿no? que enseguida llega
 1. que no está demasiado lejos// que dentro de lo que cabe está muy bien en ese aspecto

2. ¿y: hay algo que te gustaría/ que tuviera Alcalá y que no:- que no lo tiene// para los mayores para los- para los menos mayores// para los niños por ejemplo?
 1. para los niños bueno harían falta:// pues más espacio de zonas de deportivas pero más:- más cercanas ¿no?// porque muchas veces existe el desplazamiento hasta/ lo que hablamos antes/// antes el desplazamiento era un paseíto cerca
 2. sí ahora/// ¿tú tienes hijos?
 1. sí/ tengo
 2. ¿tienes/ sí/ cómo son// tienen- cuántos- cuántos años tienen?
 1. uno va a hacer diez años/ el otro ha hecho siete
 2. (m:) (m:) ¿y qué hacen ellos/ normalmente por// cuando salen del colegio/ qué es lo que hacen?
 1. pues en ca- bueno se quedan en casa jugando// se salen// otro rato abajo porque como es una u/ hace como un patio// se bajan abajo con sus amigos// a jugar también
 2. ¿salen/ no salen del perímetro de: ...?
 1. no/ no/ generalmente no salen// si van a salir te llaman y dicen que salen// claro tampoco puedes estar detrás de ellos
 2. ¿y qué te- qué te gustaría a ti que tuviera// el ... Alcalá para- para ellos por ejemplo?// ¿echas en falta algo?// se te ocurra ...
 1. si es que en Alcalá de c- de construirles el qué un parque temático un zoológico o eso// pero que tampoco tiene-// tiene sentido porque irían una o dos veces/// no irían más/// entonces para ello es más bonito coger y hacer un viajito a ver ... fuera de lo que es su ciudad (risa = 1)
 2. muy bien/// (e:) ¿tú crees ahora que:- que hay mucho problema de: delincuencia y cosas de estas aquí en- en Alcalá? ¿has oído- has oído a alguien ...?
 1. yo creo que- yo creo que tiene que haber como en todas las ciudades
 2. ¿conoces a alguien que le hayan/ atracado/ que le hayan?
 1. sí/ a un vecino- a unos vecinos en la- el mismo portal de casa
 2. cuéntame cómo// ¿qué- qué les pasó?
 1. bueno se- según la historia de ellos/ claro
 2. sí
 1. porque yo tampoco lo he visto// pero pues que llegaban habían sacado dinero en el cajero automático y al entrar por la noche en la- al portal pues allí les atracaron/// o sea que les habían visto sacar el-

2. ¿les estaban esperando?
 1. no no no/ que venían detrás de ellos les habrían visto sacar el dinero del ...
 2. sí sí ¿pero bueno/ no es un hecho muy frecuente ¿no? en Alcalá?
 1. en funció:n
 2. (?)
 1. de:- de la masificación de la ciudad// pues no es tanto (lapso = 2) ojalá fuera menos (risa = 1)
 2. ya// como en todas las
 1. como en todas las ciudades
 2. sí pero/ no es especialmente Alcalá
 1. no
 2. una ciudad conflictiva en eso ¿no?
 1. no en ese aspecto no es ...
 2. muy bien (e:) te voy a preguntar ahora unas cosas sobre- sobre tu familia/ estás casado ¿no? ya me has dicho
 1. sí
 2. ¿y cómo conociste a- a tu mujer?
 1. pues/ en una discoteca// cuando entonces había discotecas/ hoy en día ya no las hay (risa = 1)
 2. ¿te importa contarme cómo- cómo fue y: ...?
 1. pues hace: bueno ya hace// pues fíjate// para veinticuatro años// veinticuatro veinticinco pues/ en una discoteca donde solíamos ir cuando la juventud entre dos o tres discotecas que había en aquí en Alcalá// pues era el sitio preferido para unos// cada uno era para unos y allí nos conocimos
 2. (?)
 1. a través/ de amigos y de todo y ella que iba- salía con- iba/ en una panda con una prima mía o sea que (risa = 1)
 2. ¿no la conocías de antes ni:- y fue en la discoteca donde ...?
 1. sí sí/ yo antes no la conocía/// nos conocimos allí
 2. y a partir de entonces la cosa fue a mayores hasta- hasta ahora ¿no?
 1. hasta que (risa = 1) hasta el momento
 2. y- y los/ ¿qué tal el- el nacimiento de los hijos// qué tal el/ le fue- le fue bien a ella// tuvo algún problema?
 1. bueno problema// sí con- bueno problemas con el mayor (e:) pero bueno fue que nació bajo de peso y ...

2. ¿tuvo ella algún:- un peligro: corrió su vida peligro en algún momento o algo?
 1. pues no sé/ a nosotros no nos dejaron entrar a nadie porque le subió la tensión o sea/ fue un parto un poco complicado el del mayor pero bueno/// experiencias de la vida
 2. ¿de tiempo/ o quiero decir que- que la complicación fue de- de que duró mucho o de que ...?
 1. no/ no/ de complicación de subirle tensión todo tenerla que anestesiar hacerle cosas ahí// pero bueno// experiencias de la vida (risa = 1)
 2. ¿y: queréis tener solamente dos hijos// o: ...?
 1. sí// con estos
 2. ¿os habéis planteado alguna vez el tener más?
 1. no no no/ nos lo hemos planteado y hemos dicho que no/// ya está ya es que dijimos que no
 2. ¿por qué son// por qué dos?
 1. porque uno tampoco/// uno tampoco me gusta porque a lo mejor es mal criar
 2. (m:)
 1. tienes dos y de vez en cuando les das- y les das caprichos teniendo uno ...
 2. sería más
 1. sería más complicado al final/// porque sería un todo
 2. ¿y para ellos cómo- cómo- cómo crees que sería// o sea qué es// el- es mejor o es peor/ para ellos ser dos a ser uno?
 1. a- aparte de sus rivalidades que tengan entre ellos no apar- y de la- de la/ pues bueno/ para jugar para cualquier cosa siempre están
 2. (m:) (m:)
 1. mejor que en una casa con un niño sólo// siempre dos críos- dos niños
 2. ¿se llevan bien/ tus hijos?
 1. sí/ bueno
 2. o tienen ...
 1. tienen/ cada uno tiene su carácter// a veces: regañarán// saldrán a tortazos pero se llevan bien// luego cuando falta alguno de ellos que esté en casa de quien esté/ se echan

2. se echan
 1. de menos// y entonces eso es lo bonito que hay
 2. ¿y te hubiera gustado tener hijas?
 1. pues es una cosa que no me ...
 2. ¿no teníais ni preferencia?
 1. no he tenido preferencia ni que fuera niño ni niña
 2. eso está bien
 1. sino como vienen que hay gente que dice/ no no/ yo quiero niño o quiero niña y ya está/ que no se hable más
 2. no teníais (e:) ninguna preferencia
 1. no/ a lo mejor/ puedes decir/ bueno/ pues me gusta más que sea niño ¿no? y a la mujer le gustaría más que hubiera sido niña/ por así decir pero
 2. no hay
 1. tampoco ha habido/
 2. y bien/ vamos la- la relación con ellos como se llevan poco
 1. bien
 2. son dos años
 1. sí/ porque se llevan dos años
 2. muy bien (lapso = 2) ¿y: sí- sí: corriese peligro alguna vez// qué te parece// imagínate ¿no?/ que- que tus hijos corriesen alguna vez peligro// pero: serio ¿no?/ y tú cómo piensas que reaccionarías qué ...?
 1. pues/ no sabes cómo reaccionar pero en función del peligro// hablando así normalmente ahora a lo mejor// lo estamos hablando demasiado fríamente
 2. (m:) (m:) sí sí bueno claro/ claro
 1. porque de la otra forma a lo mejor te pillaría en caliente y en función de qué peligro/// así supongo que actuaría// bueno/ lo primero que har- que sería/ sería actuar por- por los hijos es normal
 2. sí/// por los hijos todo ¿no?// que es lo que ...
 1. es lo más normal que hay
 2. muy bien/// (e:) descríbeme a tu- a tu mujer ¿cómo es? dime físicamente cómo es
 1. pues
 2. y a tus hijos/ descríbemelos

1. pues la mujer es bueno un poquito más bajita que yo/// normal/// de la edad pues aproximadamente como la mía tiene un año menos/// una persona bastante sociable (lapso = 2) que le gusta relacionarse también con- con las personas y// poco más puedes explicar así que es ...
2. sí muy bien
1. y los críos bueno pues// uno es finito/ el otro más gordito (risa = 1) es el pequeño// cada uno tiene su carácter/ su genio fuerte
2. sí
1. habrán salido al padre (risa = todos) pero bueno/ se llevan .../ son estupendos para mí
2. ¿cómo es- cómo es el carácter// de uno y de otro?
1. el mayor// bueno/ el mayor le ha cambiado/ normal se ha visto el cambio y// de un par de años aquí pues se le ha visto/ es normal// en el momento que se crece es/ más sensible
2. sí
1. un carácter muy fuerte
2. el pequeño ¿qué pasa// qué es// se le nota que es el pequeño? ¿es verdad eso que dicen que ...?
1. sí// sí
2. ¿y en qué se nota?
1. porque le regañas o le: tienes que sacudir un sopapo por así decir// y no:- no es como el mayor/ que se pone a llorar lo que sea sino que encima te hace la pelota y te dice «dame más fuerte»
2. sí (risa = 2)
1. te está tomando el pelo// te está haciendo
2. la rosca ¿no?
1. la rosca y se aprovecha/ del mayor/ es normal/// ahora ya se van aprovechando menos ya porque ya/ con la edad y según van avanzando se van aprovechando menos
2. y: ¿por supuesto te gusta cómo son tus hijos// no?
1. sí sí/// y si no- y si no me gustara me daría lo mismo así
2. ¿qué te gustaría?
1. así vinieron (risa = 1)
2. ¿qué te gustaría a qué- que hicieran/ a qué se dedicaran// tienes pensado algo en el futuro para ellos?
1. a lo que a ellos les guste

2. ¿pero no tienes// por ejemplo yo qué sé
1. lo que yo no les puedo imponer una profesión
2. no/// no no no no/ no digo ya eso sino lo que a ti te gustaría/
luego dices bueno/ ellos van a hacer lo que les dé la gana/// pero
ahora a mí lo que// si yo// si estuviera en mi mano y// ¿a ti qué te
gustaría que ...?
1. es que tampoco te lo puedo decir/// sería su vida al fin y al cabo
2. ¿te gustaría que estudiaran por ejemplo?
1. que/ sí bueno/ a mí me gustaría que estudiaran/ que encontrarán
pues/ lo normal como cualquier familia que encuentre un trabajo
estable/// vivir cómoda- vivir cómodamente por decir/ vivir
cómodamente
2. sí/// ¿alguna profesión en concreto te gustaría que tuvieran?
1. no// tampoco me: preocupa
2. ¿te gustaría que hicieran lo que tú?
1. pue:s tampoco
2. no tienes ...
1. porque yo soy de estas personas que yo donde estoy trabajando//
dije que no entraría a trabajar en la vida
2. ¿a qué- a qué te dedicas?
1. yo estoy en- yo estoy en control de gestiones// en- en Renfe
2. (ahá)
1. y es una cosa que no tiene nada que ver con lo mío
2. ¿no tiene nada que ver con lo tuyo ¿no?// con lo- con lo que
estudiaste/ bueno?
1. sí
2. en principio ...
1. y yo dije que en esa empresa no entraría a trabajar nunca que eso//
allí ya había estado mi padre/ y al final terminé allí
2. sí sí (risa = todos) o sea que- que no se puede decir aquí
1. que nunc- «de esta agua no beberé nunca»// o sea que es así/// yo
tiré mi vida por un lado/ pero bueno
2. entonces// ¿si tus hijos se dedicasen a: hacer químicas como tú
entonces ...?
1. yo les intentaría ayudar// en todo lo posible/// bueno/ que hicieran
eso o hicieran la carrera que hicieran/ si/ suponiendo que hicieran la
carrera como si hicieran formación profesional/ lo que hicieran

2. si a los- cuando terminen a los catorce años dicen «ya se acabó aquí el estudio ...»
 1. y ¿qué haces con ellos?
 2. ¿qué haces con ellos?
 1. no ...
 2. te lo pregunto yo
 1. no/ que te lo estoy preguntando yo// pues tendrás que// aguantar con ellos porque tampoco les puedes obligar a trabajar y con esas edades tampoco
 2. (m:) (m:)
 1. sino que se lo piensen ellos lo que tienen que hacer// porque a esa edad ya pueden ...
 2. no pero la verdad que es- es a veces doloroso ¿no?
 1. es doloroso sí (?)
 2. porque dices// bueno/ están viendo ¿y qué vas a hacer// te vas a estancar allí y tal no?
 1. y estar allí tampoco/ entonces// a esa edad ya son un poco mayores ya es intentar razonamientos con ellos
 2. se llama mano izquierda a ver si
 1. para ver qué es lo que les gustaría hacer
 2. si cambian ...
 1. cambiarles algo
 2. muy bien/// ¿el- la- la producción en la que estás dices que/ ... donde estás trabajando ahora te gusta?
 1. sí
 2. (m:) es// descríbeme qué es lo que:- qué es lo que haces
 1. yo estoy// ya te digo yo estoy en- en control de gestiones// mirando los parámetros de producción que existen// ver cómo van en función de los presupuestos y:
 2. ¿eso que llamáis parámetro de producción qué es?
 1. parámetro de producción/ bueno pues// nosotros// es que dentro de Renfe hay varios departamentos ¿no?/ yo estoy en tracción// que son maquinistas y máquinas
 2. sí sí sí// es ...
 1. entonces nosotros prestaríamos a los demás// los máquinas y los maquinistas
 2. (m:)

1. y en función de lo que se ha presupuestado de qué van a necesitar y dando los real- y intentando// evitar (lapso = 2) las fluctuaciones que existan (risa = todos)
2. que se des- se desvíen ¿no?
 1. que- que- que no haya tantas desviaciones
 2. ¿y si no te hubieras dedicado a- a esto// qué hubieras querido hacer?// ¿qué te hubiera gustado?
1. pues de lo que había estado estudiando
2. (m:) (m:)/// ¿hiciste- tuviste oportunidad de encontrar algo (e:) algún trabajo en químicas o en ...?
 1. si/ pero ya estando casado y con un crío y entonces no
 2. ya no- ya no compensaba
 1. no es que// no es que compensara o no/ yo ya tenía un// lo primero pensaba en la familia y en el hijo ent- con un trabajo estable o estar en un trabajo temporal otra vez
 2. y esto que ...
 1. que a lo mejor al final no hubiera sido igual/ pero
 2. ¿lo que te ofrecían qué era un: trabajo (e:) temporal// un trabajo por contrato?
 1. sí al principio era- un contrato temporal entonces/ vas pensando en la familia y no ...
 2. ya tienes mucho lastre
 1. ya tiene uno encima el lastre (risa = 1) como para estar ...
 2. muy bien/// ¿y: (lapso = 3) qué sueles hacer normalmente en un día- un día de tu vida normal// qué es lo que haces?
 1. pues/ lo que es el/ aparte del trabajo bueno pues llegas a casa// depende las horas// de llegar
 2. ¿a qué hora sueles llegar/ más o menos?
 1. bueno// hay días que vengo pronto otros días a lo mejor llego a las ocho de la tarde a las nueve de la tarde o sea que/ tampoco tienes en eso ...
 2. ¿no tienes horario:?
 1. no/ excepto dos días que me he marcado yo aquí a la semana de:- de venir pronto por el- porque voy a entrenar aquí al- al fútbol al Avance/ ahí a la escuela de fútbol// entonces para salir de la rutina del trabajo me- me lo he impuesto yo
 2. ¿que entrenas o sea que (e:) formas parte de un equipo?

1. no/ yo entreno al equipo de ...
2. ¿o tú eres el entrenador?
1. sí/ entrenador
2. ¡ah!
1. hasta que// entonces me lo autoimpongo// y desvíó un poco el trabajo y: ...
2. eso está muy bien
1. y sigue
2. muy dive:- atractivo parece ¿no?
1. sí/ lo que es salir de la rutina y cambiar un poco// al día siguiente irás al trabajo como de otra forma diferente
2. ¿qué tal las- los chavales// qué tal son?
1. bien/// como (?) irles enseñando poco a poco (risa = 1)
2. bien/ bueno me- me contabas entonces/ (e:) hay días que:- que vienes de trabajar y te vienes a entrenar y otros ...
1. y otros días que generalmente bueno pues salimos a dar una vuelta cuando vengo// o vamos a ver a/ bueno sí/ si sales a dar una vuelta vas a ver a familiares/ amigos// eso es lo que solemos hacer
2. ¿los fines de semana también/ ese es el ...?
1. generalmente- generalmente todos los fines de semana nos vamos
2. ¿y allí en el pueblo qué- qué es lo que haces?
1. bueno/ pues allí estamos// en el campo/// en parcelas pequeñas cultivando cosas allí//
2. (ahá)
1. o con los animales/ con gallinas y cosas de esas y luego están y viñas// pasas un rato/ luego/ bajas otra vez al pueblo y estás tan tranquilo/ allí
2. bien/// muy bien
1. entablando amistades
2. muy bien/// ¿qué te imaginas ahora que- que está haciendo tu familia tu:// estarán en casa ahora?
1. les he dejado en casa (risa = 1)
2. ¿y qué hacen?
1. pues estarán viendo la televisión/// la mujer/ los críos estarán jugando por allí
2. (m:) (lapso = 2)
1. estarán bueno pues con cualquier cosa o con el ordenador/ con una de las dos cosas

2. ¿juegan al ordenador?
 1. sí
2. ¿les gusta el- la informática?
 1. sí/ el principio con la edad que tienen pues les gustan los juegos/ me imagino
 2. bien
 1. pero sí/ poco a poco/ habrá que:/ inculcársela (risa = 1)
 2. ¿y en- en vacaciones qué soléis hacer habitualmente?
 1. pues en vacaciones (e:) al no ser que: salimos un:- una semana o por ahí a la costa y luego lo demás/ al pueblo/// buscando la tranquilidad/// fuera/ del agobio/ de- de lo que padecemos todo el año
 2. ¿las programáis las vacaciones o: vais dejando un poco que vayan ...? ¿cómo lo-/ qué sueles hacer// cómo ...?
 1. no según vienen// yo es que generalmente pues las tengo en agosto entonces ya ...
 2. ¿tenéis- vais a un sitio fijo de la costa?
 1. no/ tampoco// generalmente lo que es la zona de Levante
 2. (m:) (m:) a cualquier ...
 1. sí sí sí/// tampoco es
 2. ¿no tenéis ...?
 1. no está programado de antemano// decimos ...
 2. no sois gente muy- muy estricta ¿no?// de los que organizan desde dos años antes
 1. no/// yo lo más- yo lo más con una semana o dos de antelación (risa = 1)
 2. y:- y en el (lapso = 3) ¿y te gusta (e:) estar en casa?
 1. sí
 2. ¿te gusta estar en tu casa?
 1. sí
 2. ¿te gusta hacer cosas de la casa?
 1. no hay más remedio
 2. no hay más remedio (risa = todos) nos ha tocado/// ¿la cocina te gusta?
 1. cocinar/ bueno// ciertas cosas las hago sí y tal
 2. ¿sabes hacer algún- algún plato?
 1. quitando los típicos de los macarrones (risa = 1)
 2. (m:) (m:) ¿cómo los haces? cuéntamelo

1. que cómo ...
2. cuéntame cómo haces
1. bueno pues/ pones a hervir el agua// con aceite/ cebolla y laurel
2. (m:) (m:)
1. le echas los macarrones lo vas teniendo: veinte minutos// y cuando has terminado bueno// le quitas el agua y a la vez haces un sofrito de-// de tomate/ chorizo// ajos// le incorporas/ lo calien- lo vuelves a recalentar
2. se te da ... eso es que se te da bien
1. eso está claro/ que hay que hacerlo
2. y así más- más (e:) más complicado eso ya:
 1. más complicado ya no
 2. ya no// ya (risa = todos)// muy bien
 1. más complicado sería un huevo frito/ como yo digo (risa = todos)
 2. muy bien/// ¿y en navidades también: os vais/ al pueblo o qué- qué soléis hacer? ¿tienes- tu tienes// en navidades tú tienes algunos días?
 1. sí al pueblo bueno lo que es quitando las fechas señaladas de: no// días no// quitando las fechas señaladas de- de los dos días/ que estemos// o con mi- o con su familia o con la mía// los fines de semana siempre al pueblo/ o sea da lo mismo que llueva que nieve
 2. os vais ¿no?
 1. nos vamos
 2. ¿y: en- en esas fechas señaladas os juntáis/ toda la familia/ os juntáis los- la familia de tu mujer y tu familia?
 1. no no/// somos/ no porque somos
 2. muchos
 1. somos bastantes o sea somos tres por (m:) parte de mi mujer y tres por parte de la mía// es imposible siempre juntar a las dos familias
 2. ¿cómo soléis celebrar (e:) las navidades// qué se suele hacer/// qué es una- una celebración típica de Navidad?
 1. bueno la celebr- para mí la celebración no es: típica lo normal ¿no?// de juntarte// pues estar a cenar// a cenar o a comer o que me da lo mismo también
 2. sí
 1. o sea que sea de:// y entonces// pues al final lo que vas echando en falta por tu trabajo o por lo que sea// las horas que te tiras con la familia en ese momento/ hablando// divirtiéndote

2. (m:) (m:) ¿hay algu-?
1. hablando así
2. ¿hay alguna comida especial ese día?
1. la gente lo intenta pero es (lapso = 3)
2. pero
1. se- se quieren hacer cosas de más ¿no?// pero- y no se dan cuenta que es un día normal/// a la hora de comer
2. ¿se suele hacer?
1. se suele hacer sí// se suele
2. ¿qué- qué es lo que se suele// tú dime// cuál es el: digamos// entre comillas el (e):- la comida típica de un- de Navidad o de Año Nuevo de: ...?
1. bueno/ pues ya// yo lo que recuerdo así/ pues lo que es marisco y carne y: pescado o carne creo que: es juntar lo que es más de lo que:
2. sí
1. en sí comes
2. sí bueno
1. de lo que haces ningún día
2. para ti lo:- lo importante es el:
1. el estar con la familia
2. conversar y charlar (m:) (m:)///
1. conversar con la familia
2. ¿y: recuerdos de que tú tengas de:- de pequeño// de:-de esas fechas/// (e:) te acuerdas de alguna así// de:- de niño// cómo recuerdas tu infancia?
1. mi infan-
2. aquí en Alcalá
1. aquí en Alcalá/// bueno pues/ lo típico ¿no?// quitando el colegio// que íbamos al colegio/ pues bueno jugando allí en la plaza Cervantes// haciendo picias// lo que se dicen picias entonces no porque siempre se hacían y se han hecho/// como en todos los sitios
2. ¿te acuerdas de alguna// de alguna picia así/ graciosa que: ...?
1. ¿graciosa? montarme pues una vez de:- pues con cinco años/// en un camión de Coca-cola/ agarramos la barandilla// y- y dar la vuelta entera a la plaza Cervantes// o montarme en un taxi decirle «dame la vuelta a la plaza» o sea que cosas que- bueno que son- que son normales

2. ¿anécdotas no?
 1. son anécdotas más que otra cosa
2. ¿y al- alguna vez tuviste algún problema: digamos/ algún peligro o alguna .../// ¿recuerdas?
 1. no creo
2. ¿has estado alguna vez// (m:)// a lo largo de tu vida en algún peligro de muerte o de: ...?
 1. que yo sepa no
2. ¿has tenido operaciones importantes?
 1. no/ operaciones no// importantes importantes no
2. ¿has tenido: tampoco: yo que sé// algún accidente de tráfico?
 1. no/ por suerte no
 2. no has tenido nada ...
1. por suerte no hemos tenido
2. ¿y de tu familia ha habido alguien así que estén ...?
 1. no/ accidentes ...
2. ¿que haya estado en esa situación?
 1. en esa situación/// bueno/ pues una vez mi suegra que:// en un autobús/ pues se abrió por la cabeza entera ¿no?/ en un frenazo pero ...
2. (m:) (m:)
 1. las horas previas entre que se llega y si- y se rehacen las cosas fue más// pero luego ya/ bueno poco a poco fue pasando
2. ¿cómo lo vivísteis?// intenta- intenta describirme eso cómo- contarme/ cómo vivísteis esos- esos momentos
 1. pues fíjate/ llamarte a casa de que han tenido un accidente y llegar allí// porque fue fuera de aquí de Alcalá/// llegar al hospital y estar allí que llevaban dos horas (lapso = 2) a ver que- que la acababan de meter al quirófano y no sabían lo que hacer/ cuando se habían tirado una hora sin/ tenerla desangrándose/ entonces son situaciones que
2. (m:) (m:)/// ¿qué pensábais vosotros cuando- cuando os lo dijeron?// ¿qué- cómo os lo comunicaron?
 1. por teléfono/ nos llamaron por teléfono/ que habían tenido un accidente
 2. accidente y
 1. y que fuéramos a tal: hospital que allí estaba

2. ¿qué- qué pensasteis vosotros-// qué pensasteis// que era- que era lo peor// que se lo pusisteis en- en lo peor o que ...?
1. no no porque tampoco e:s// te pones peor después una vez allí que- que lo que piensas// porque como tampoco era un-// tampoco sabías de qué era
2. ¿y tu mujer qué ...?
1. pues claro ella sufre más porque era su madre/ normal
2. ¿cómo lo vivía ella entonces?// ¿te comentaba ella qué era lo que sentía o cómo lo vivía o cómo ...?
1. no- no pero se la veían las expresiones y todo// la intensidad con lo que lo vivía// y luego pasarse allí los días con su madre/ normal
2. la angustia de no saber
1. la angustia que tenía
2. ¿tardasteis mucho desde que llegasteis al hospital hasta- hasta que supisteis ya: hasta que la visteis digamos ¿no?// y tuvisteis// la situación?
1. bueno yo- yo- yo no la ví entonces// no la ví porque no nos dejaron// a mí por lo menos no:// y la vería la- la mujer al final solo
2. (ahá)
1. yo me tuve que venir para quedarme con el crío// cuando/ con el mayor sólo que teníamos entonces
2. ahí/ el único que teníais entonces
1. y había que cuidarlo también
2. o sea que no has tenido// nada más que ésa es la- la historia más
1. así es
2. llamativa
1. sí por así decir más ...
2. entonces no ha sido// digamos demasiado
1. no han sido de/ situaciones de peligro peligro
2. muy bien/// y- y: ¿os contaron a vosotros algo de la gente quienes/ cuando llegasteis allí con todo// estaba la- el conductor del autobús o algo o no había nadie?
1. no no no// no había nadie de la empresa
2. ¿no le pasó a nadie más tampoco nada?
1. nada/ luego se le
2. ¿nada más que a ella?

1. a ella que/ bueno se levantaron allí en mi suegro para bajar en la parada// se cruzó un coche/ tuvo que pegar un frenazo// y entonces cuando existían los torniquetes con la- la placa que sujeta los torniquetes con eso
2. (m:) (m:)
 1. al frenazo o sea que ...
 2. muy bien/// ¿juegas a la lotería?
 1. ¿eh?
 2. ¿juegas a la lotería habitualmente// te gusta?
 1. ¿la lotería? no
 2. bueno/// juegos al azar o ...
 1. lo que yo juego/ bueno la ma: la lotería primitiva/ pues echar una/ con una o dos todos/ todas las semanas nada más
 2. y: ¿qué harías// qué harías si te tocase// el- el bote?
 1. irme a vivir al pueblo
 2. ¿y qué?
 1. buscando la tranquilidad
 2. ¿qué harías allí?
 1. relajarme totalmente/// y si fuera mucha la canti-// claro tendrían que ser cantidades importantes importantes
 2. mira/ tú imagínate
 1. pues montar ...
 2. como estamos aquí puedes// te ha tocado todo- todo el dinero del mundo
 1. pues allí en un terreno bastante grande que tenemos hacerme mi casita (lapso = 2) con mi: (lapso = 2) con mi corral con un par de caballos
 2. (m:) (m:)
 1. y estar por allí por el monte
 2. ¿te gustan los- los caballos?
 1. sí
 2. ¿cómo es la- la- la casa que harías// qué- qué características tendría?
 1. ser- bueno/ una especie de chalet de una planta pero sería (e) a cuatro o cinco kilómetros del pueblo o sea/ metido dentro de un monte solamente en ese terreno
 2. (m:) (m:)
 1. aunque bajaras a todas las horas claro al- al pueblo pero

2. sí sí
1. buscando la tranquilidad
2. (m:) (m:)
1. es lo que
2. y el:// y: ¿si oyes que a alguien le- le ha tocado un:- un premio?///
¿le ha tocado a alguien de tu- de tu familia un premio importante?
1. pues te alegras por ella claro
2. ¿le ha tocado// el con realmente le ha tocado a alguien una ...?
1. que yo sepa no
2. nada// nadie// premios así medianos o ...
1. no
2. tampoco/// ¿cuando tocó aquí en Alcalá no- no te tocó nada a ti tampoco?
1. tampoco que ellos ...
2. pasaron de
1. pasaron de largo
2. pasaron de largo (risa = 1)
2. muy bien/ y: (lapso = 3) en// si tú pudieras// tú imagínate ¿no?
que tienes todo el dinero ese que te ha tocado
1. sí
2. e: ¿irías a visitar- qué// lugares que visitarías o qué- qué te gustaría//
qué te gustaría?
1. ¿lugares a visitar? (lapso = 2) (m) bueno/ recorrer España pues/
alguna parte que me:- que nos faltara de:- de ver
2. (m:) (m:)
1. y: bueno del extranjero tampoco tengo preferencia por ningún país
2. ¿te gusta visit- te gusta viajar?
1. sí ((interrupción de la grabación))

Entrevista nº 10

Mujer de 53 años, Magisterio (2M3), informante nº 34

Fecha de la grabación: 15-06-98

Observaciones lingüísticas: mantenimiento de /-s/; alternancia de mantenimiento y pérdida de la /-d-/.

2. no te he preguntado ¿cómo quieres que: me dirija a ti?

1. oye/ E (risa = 1)

2. ¿E y de tú?

1. hombre claro// por supuesto

2. pero/// ¿y tú cómo te diriges a la gente así que no conoces así en general?

1. pues es que/ pues/ no sé/ depende/ depende

2. ¿depende/ de qué depende?

1. pues de la primera impresión/ muchas veces

2. ¡ah! ¿sí?

1. no sé

2. pero/ ¿cómo:~/ por ejemplo

1. ahora todo el mundo se tutea ¿no?

2. sí

1. (hm)/ y todo el mundo se besa y: muchas cosas (risa = 1) y por eso te digo que

2. ¿no te parece bien?

1. ¿al qué?

2. el tuteo y todo eso

1. el tuteo sí:/ mis alumnos me: fíjate/ yo estuve veintidós años y pasaron de decirme profesora y señorita a decirme E/ o sea que (risa = 1)

2. ¿pero por ejemplo a una persona mayor?
 1. hombre a una persona mayor la trato de usted/ pero vamos
2. y: ¿alguien mayor pero conocido?
 1. ¿cómo?
 2. alguien mayor pero:/ conocido
 1. ¿conocido? de tú
 2. ¿y al médico?
 1. el médico de usted/ normalmente
 2. ¿sí?
 1. sí/ a no ser que le conozca
 2. (hm) (hm)// ¿tú eres de Alcalá?
 1. ¿qué?
 2. ¿eres de Alcalá?
 1. no/ nací en Valencia pero:
 2. (hm:)
 1. to- la- toda la familia de mi madre es de Alcalá// y yo en el- vine a vivir a los cuatro años/ a Alcalá (lapso = 4)
 2. muy bien
 1. y la familia de mi padre pues// y mi: bisabuelo compró ya una casa en Alcalá
 2. sí
 1. aunque no eran de Alcalá mi bisabuelo ya se estableció en Alcalá// la familia de mi padre
 2. (ahá)/ ¿pero ellos de donde eran originalmente?
 1. ¿qué?
 2. ¿de dónde eran originalmente?
 1. mi abuelo de Zaragoza/ mi abuela de Granada/ por parte de padre// y por parte de madre mi abuelo de aquí// y:- y mi abuela de Toledo
 2. (hm:)/ muy bien/// (e:) tú eres/ bueno has sido de profesión profesora ¿no?
 1. sí (lapso = 4)
 2. hasta hace muy poquito (?)/ entonces
 1. ¿pero esto se está grabando ya?
 2. sí sí
 1. ¡ah! ¿sí/ desde el principio? (risa = 1)
 2. ¿y qué carrera has hecho?
 1. ¿qué?

2. ¿qué carrera has hecho?
 1. magisterio (lapso = 3)
2. ¿estás casada?
 1. sí
2. (hm) (hm)// ¿y de dónde es tu marido?
 1. mi marido nació en Melilla pero: al- cuando tenía una semana vino a Alcalá
 2. cuando tenía sí (risa = 2) ¿y cómo fue eso?
 1. pues porque: mi suegro estaba destinado en Alcalá lo que pasa que:-// que mi suegra se- fue a dar a luz a Melilla que vivía su madre/ en Melilla
 2. ¡a:h!/// ¿y entonces allí?
 1. ¿qué?
 2. ¿entonces qué pasó allí?
 1. pues nació el niño en Melilla y luego se vino otra vez allí como mi suegro estaba destinado aquí (risa = 1)
 2. (?)
 1. ¿qué?
 2. (?)
 1. sí
 2. muy bien (lapso = 2) bueno y:/ vamos a ver ¿tu madre/ no tu padre de dónde era?
 1. mi- mi padre no nació- nació en Larache
 2. ¿y qué:?
 1. Larache era el protectorado de Marruecos
 2. (h:) (hm) (lapso = 4)
 1. o sea/ no Marruecos/ era el protectorado
 2. ¿y tu madre?
 1. ¿qué?
 2. ¿tu madre?
 1. mi madre en Alcalá (lapso = 5)
 2. ¿oye qué edad me has dicho que tenías cincuenta y: dos?
 1. cincuenta y cuatro voy a hacer el mes que viene/ ahora tengo cincuenta y tres pero bueno// el treinta y uno de julio hago cincuenta y cuatro
 2. bueno E y ¿entonces tú: en qué: zona de Alcalá vives?

1. yo ahora vivo: (hm:) camino de: la hípica/ por carretera de Meco/
vivo ahora// pero desde el año pasado
2. ¿y cómo es el barrio?
1. muy tranquilo
2. (hm)/// ¿qué tipo de casas tiene y eso?
1. pues/ la mayoría son chalets unifamiliares pero/ nosotros vivimos
hay/ como:/ unos bloquecitos pequeños
2. (hm) (hm)
1. y: son- bueno/ hay una urbanización que es la urbanización del
Pilar que son varios bloques
2. (ahá)
1. pero son pequeñit- o sea es pequeña y luego hay la nuestra que
sólo son tres bloques
2. (ahá)/// ¿y tu casa cómo es?
1. (hm:) pues es/ bonita y hermosa la compré el año pasado
2. ¿pero cuántas habitaciones tiene?
1. cuatro
2. describemela/ describemela un poco
1. pues tiene cuatro habitaciones/ dos baños// dos terrazas/ una de
ellas muy grande (lapso = 3) y luego pues tenemos trastero pero
que: y plaza de garaje/// es un tercer piso
2. ¡ah! es hermosa sí que
1. sí pero tengo muchos problemas con ella
2. ¡ah! ¿y eso?
1. pues porque tengo un:- una avería de la calefacción hija mía y me la
arreglan y- y sigue y sigue y llevo desde marzo/ a ver si consigo que
me arreglen la avería
2. la calefacción/ y con el frío que hace ¿no?
1. pues fíjate// ahora tendrán que venir a arreglármela y tendré que
ponerla para probarla otra vez (risa = todos) con que me moriré
como en una sauna
2. pero en cualquier caso// este: año hasta mitad de marzo ha estado
fastidiado porque ha hecho frío
1. no pero es que (hm:) (e:) no pero es que ha estado puesta la calefacción/
por eso es un-/ es una junta
2. sí

1. de los tubos de la calefacción que se ha- que no está bien soldada/ y por ahí pierde// y entonces se ahuecó el parquet y por eso vimos que
2. ja:h!
1. que había una avería/ si no no nos enteramos
2. ja:h!
1. claro/ y- y la avería se ha notado después de un año// de mojarse// claro t:- todo el suelo y- y por eso se ahuecó el parquet
2. (hm:)
1. porque al principio no nos dimos cuenta claro
2. ya ya ya ya ya ya/// ¿y te gusta vivir en?
1. no/// me cambié porque estaba camino del colegio y porque la casa era nueva porque a mi marido y a mi hija le gustaba/ pero yo vi- estaba más a gusto en Juan de Austria/ que vivía antes
2. jah! vivías en Juan de Austria
1. sí
2. ¿cómo era: aquello en diferencia?
1. pues// tenía todas las tiendas alrededor/ que era lo que a mí me gustaba/ eso sí muy ruidosa a mi marido y a mi hija no le gustaba/ porque era muy ruidosa
2. sí
1. mucho mucho mucho
2. sí sí
1. bueno siempre había ruidos/ y allí nunca tenemos ruidos
2. y por la noche también ...
1. claro y (e:) y:- y allí tenemos garaje y aquí no teníamos y allí tenemos piscina aquí no teníamos/// pero:
2. ¿pero a ti te gusta más aquello?
1. (hm:) más animado// salías y aunque sólo fuese a comprar el pan pues ya veías a alguien (risa = 1)
2. claro
1. no pero mira no lo he echado de menos mientras estuve trabajando y el medio año que estuve trabajando no/ porque me venía muy bien e- yo al colegio tardaba cinco minutos (lapso = 3) pero ahora al estar todo el día/ en casa pues sí echo de menos el bullicio de Juan de Austria (risa = 1) ahora echo de menos los ruidos
2. ¿y tu marido qué hace?

1. mi- mi marido trabaja para el Estado
2. trabaja/ y está: fuera de casa
1. todo el día
2. la mayoría del tiempo
1. no/ todo el día// desde las siete y media de la mañana hasta las diez y media o las diez de la noche
2. ¿no me digas!
1. sí
2. o sea que estás todo el tiempo sola
1. sí
2. ¿y qué haces? un día normal ahora que
1. ¡ah! pues depende (hm:)/ por ejemplo hoy pues ha tocado limpieza (risa = 1) y:/ los jueves me voy a casa de mi hija/// a Tres Can-
2. ¿vive aquí en Alcalá?
1. no/ vive en Tres Cantos/ por eso
2. ¡ah! en Tres Cantos/ lejitos
1. claro por eso suelo ir los jueves
2. ¿y es la ...? ¿cuántos hijas tienes?
1. tr- dos/ dos y un chico
2. dos/// y un chico// ¿y: todos están fuera ya?
1. no/ la pequeña vive con nosotros
2. ¿cómo es de pequeña?
1. tiene veintiocho años
2. ¡bueno! o sea que no tan pequeña (risa = 2) ¿qué hace ella va a ...?
1. es aparejador
2. ¡a:h! ¿hizo la: carrera de arquitectura o ...?
1. sí/ arquitecto técnico
2. (hm) (hm)/// muy bien/// y: por ejemplo/ (e:) si pudieras vivir en Madrid ¿te gustaría?
1. no/// lo encuentro demasiado grande/// siempre hay que estar cogiendo metros/ autobuses// a mí cuando voy a Madrid un día (e:) termino cansadísima
2. ¿sí?/// bueno claro es que acostumbrado a Alcalá
1. sí yo termino cansadísima en Madrid/ además antes de joven me gustaba ir pero ahora ya/ menos menos
2. menos
1. menos

2. porque ahora ya en Alcalá por ejemplo compras todo lo que quieras
 1. de todo sí/ sí
2. ¿y antes no era así no?
 1. no
2. ¿cómo era antes?
 1. pues había muy poquitas tiendas// sobre todo de ropa muy pocas// y: luego pues// (e:) no sé e- era pequeño// y:// qué te voy a decir pues/ había l- lo imprescindible pero (hm:) zapaterías había también muy pocas
2. (hm) (hm)
 1. pues que yo me acuerde/ zapaterías me parece que dos/ cuando yo era pequeña
2. ¿sí?
 1. sí
2. (risa = 2) y ahora ya hay dos- dos en cada calle (risa = 2)
 1. ¿dos? dos o tres que me acuerde// Calzados Alcalá pero eso yo ya era una jovencita/ yo debía tener catorce años o trece cuando Calzados Alcalá/ de la que me acuerdo de pequeñita era Penalba
2. ¿dónde está Penalba?
 1. enfrente de Prenatal estaba Penalba
2. ¡a:h! claro
 1. al lado de la farmacia de Huertas// ahí
2. sí en la calle del Tinte
 1. sí en la calle del Tinte ahí ahí ahí// había una zapatería/ ésa me acuerdo yo desde pequeña
2. (hm) (hm) ¿y cómo notas Alcalá desde: que tú/ vivís ahí ...?
 1. mucho/ muy cambiado/ cambiadísimo
2. ¿para bien/ para mal?
 1. pues unas cosas para bien y otras para mal
2. ¿sí?
 1. hay de todo
2. por ejemplo
 1. pues/ para mal/ ahora hay delincuencia que antes no había/// ah antes Alcalá Al- Alcalá/ no veías las papeleras tiradas ni todas esas cosas que ves ahora/ ni pintadas ni:- ni- y podías ir tranquilamente por la calle a cualquier hora// luego coches había poquísimos// bueno la calle de los coches la llamaban a la: calle Cisneros

2. ¿calle Cisneros?
 1. desde la Puerta de Madrid/ la calle: estrechita que va para la plaza de los Santos Niños
 2. ja:h! sí
 1. esa la llamaban de los coches y pasaban dos coches al día (risa = todos) porque es que ésa era la antigua carretera a- a Zaragoza/ pasaba por ahí
 2. ja:h! ya claro/ es verdad/ pasaba por ahí
 1. pasaba por ahí la antigua carretera a Zaragoza/ pasaba por el centro de Alcalá/ por la calle Mayor/// claro la llamaban la calle de los coches porque sólo había dos coches al día/ o tres
 2. y ahora van a hacer una autopista y te quedas todo el día atascada ¿no?
 1. en Alcalá a lo mejor dueños de coches había dos o tres nada más// cuando yo era pequeña/// claro
 2. (?) ¿no? ¿había mucha diferencia antes entre ...
 1. sí
 2. entre las diferentes clases?
 1. sí (lapso = 4)
 2. vale/// y: ¿conoces a bastante gente por esta zona/ por tu barrio o por Alcalá en general?
 1. pues sí conozco a gente pero/ no demasiada tampoco porque/ (hm) mis amigos y amigas de soltera la mayoría no viven en Alcalá
 2. jah! ¿no?
 1. no
 2. ¿y dónde están?
 1. (u:) pues mira/ una en Italia/ otra en Almería// que me he- que me he perdido// otra en León// no sé/ por ahí/ todas
 2. ¿y tú si tú te hubieras podido ir a otro sitio dónde hubieras ido?
 1. jahj no he estado en muchos sitios antes de:- de: aquí llevo seguidos/ bueno desde que me casé/ he estado en muchos sitios hasta luego volver otra vez a Alcalá
 2. (hm) (hm) y: ¿en qué sitios has estado?
 1. en Cartagena/ en Ceuta/ en Cádiz// en la Granja de San Ildefonso// jah! no me ac-// me parece que na- jah! en Leganés/ en Leganés también
 2. y ¿cuál:/ elegirías// de todos éstos?

1. ¿de todos éstos?
2. ¿si tuvieras que elegir?
1. ¡ah! pues no sé/// no sé porque ...
2. ¿ninguno te ha gustado especialmente?
1. no/// en Cartagena estuvimos muy bien/ es- es el sitio que hemos estado más cómodos
2. ¿sí? ¿y entre todos esos y Alcalá?
1. ¿qué?
2. entre todos los sitios y Alcalá ¿con cuál te quedarías?
1. ¿entre todos los sitios?// ¿para vivir dices?
2. sí
1. pues// la plaza Cervantes
2. la plaza Cervantes/// porque es lo más centro-/ lo más céntrico
1. no porque además de ser lo más céntrico pues/ te asomas al balcón y ves una plaza no ves/ una calle y aunque hay tráfico pues parece que es un espacio amplio
2. ¿y cómo era la plaza Cervantes cuando eras tú pequeña/ te acuerdas?
1. de tierra
2. ¿de tierra?
1. de tierra
2. ¿y qué más?
1. de tierra/ tenía dos aceras// pero solamente a los laterales/ y luego lo demás era de tierra/ (e:) Cervantes no estaba donde está
2. ¿no?
1. no tenía unos jardincitos alrededor
2. (hm) (hm)
1. y había una (hm:)- como un piloncito que caía el agua/ en invierno se helaba y se formaban chupones/ cosa que ahora no se ve (risa = 1)
2. ya
1. en verano también había (hm:) veladores
2. (ahá)
1. de un hotel que se llamaba Ul/ que es donde- que esta: ahí es donde está correos ahora
2. ¡a:h! ¿había un hotel ahí?
1. ahí había un hotel/ que se llamaba Ul/ Hotel Ul// y enfrente estaba Salinas

2. ja:h!/
 1. que sigue estando
 2. sí sí sí ¿Salinas es la confitería?
 1. la confitería/ que sigue estando// y luego donde está el Colegio Santo Tomás/ detrás del Círculo/ eso era un hotel también/// cuando yo era muy pequeña
 2. ¿(?)?
 1. no no// tú sigues la acera/ (e:) Correos
 2. (hm) (hm)
 1. el Casino/ pues la siguiente casona que es Santo Tomás/ el Colegio Santo Tomás/ que están ahí los pequeños
 2. (hm) (hm)
 1. que era donde E y yo trabajábamos/ pues ahí había un- otro hotel
 2. ja:h!/// todo eso ya no está/ claro
 1. no/ claro
 2. ¿y qué otras calles así: recuerdas tú/ muy diferentes a como son ahora?
 1. pues: (lapso = 2) la calle Libreros/// ha cam- sobre todo la primera parte ha cambiado mucho nosotros vivíamos en la calle Libreros/// donde está el/ me parece que es/ Caja Ibérica o:
 2. (hm:)
 1. bueno es que ha cambiado muchas veces de nombre ese edificio// que es un edificio de cristales muy feo// que yo no sé cómo hicieron ese horror en la calle Libreros (risa = 1)
 2. ¿entonces los cambios te han parecido en general peores// para: empeorar?
 1. pues algunas cosas sí/ ese edificio por ejemplo se sale completamente de la calle Libreros// es horroroso/ y encima está en la esquina que va a dar a la universidad/ cómo se les ocurre hacer esa monstruosidad/ tenían que haber conservado como era la casa/ una casa como todas las de la calle Libreros/ de dos pisos
 2. sí
 1. con- con buhardilla
 2. sí
 1. así era la casa que había ahí y-// y fíjate lo que hicieron y en la Caja de Ahorros pasa lo mismo era una casa de dos pisos/ o sea en toda esa zona (ts) no han conservado:/ como tenían que haber conservado ...

2. ya
 1. los edificios
 2. ¿y cómo crees que va a evolucionar esto/ crees que cambiará mucho: que se quedará igual// cómo será?
 1. pues la gente se está yendo a vivir al- a las afueras/// a los chalecitos unifamiliares/// yo veo que cada vez ve- vive más gente ...
 2. sí/// que se está abandonando el centro
 1. sí/ yo creo que sí
 2. (ahá)
 1. a no ser las casas que rehabilitan por la calle Mayor y: la calle Santiago// eso sí pero ...
 2. ¿y prefieres el centro o prefieres// la zona: periférica de Alcalá?
 1. a mí me gusta más el centro
 2. ¿sí?
 1. el centro histórico es muy bonito// lo que pasa es que está muy mal conservado/ y muy mal cuidado
 2. ¡ah! ¿tú crees?
 1. fatal/// creo/ unos socavones en el suelo así/ (e:) sucio/// y los sábados y los domingos que es cuando vienen los visitantes está la calle Mayor indecente/ de sucia/ si es verdad
 2. sí sí
 1. sí sí/ está sucísimo/ pero sucísimo
 2. ¿y eso de quién es culpa tú crees?
 1. pues es- es cul- (e:) es culpa yo creo de que- de que no hay coacción/ porque la gente aquí no funciona si no hay coacción (risa = 2) ¡ah! sí sí en España somos así
 2. ¿pero qué harías tú por ejemplo?
 1. ¡huy!/ pues yo para em- para empezar/ la policía nada de coche/ a patrulla:r/ a patita/ y a poner multitas a los que tiran los papeles/ a los que tiran las bolsas/ a todos esos/ a los comerciantes que sacan los cartones y los dejan abandonados en la acera
 2. o sea que pondrías más policía
 1. más policía y mul- pero multas efectivas/ en el momento/ verías cómo dejaban de/ al que pone a hacer caca al perro/ que está Alcalá de cacas de perro que no hay quien pise
 2. (risa = 1) sí

1. oye en Vitoria/ ponen quince mil pesetas de multa como te vean tirar un papel al suelo o poner: al perro a hacer caca
2. ¿es así?
1. y (s:)/ y es una de las ciudades más limpias de España/ con que mira si la coacción funciona (risa = todos)
2. bueno/ y en cuanto a diversiones ¿qué tal lo ves por aquí?
1. bueno/ hay pocas
2. pocas/ cuando eras pequeña y eso ¿qué:- de qué te acuerdas/ lo que hacía:s?
1. ¿de diversiones?
2. sí
1. ¡ah! pues cuando era muy pequeña pues/ el cine íbamos al cine// la- lo que es ahora el te- el teatro que están:// arreglando (lapso = 2) en la calle en- en la plaza Cervantes
2. ¡a:h!/ sí sí sí
1. el teatro que están arreglando eso era un cine
2. ¡ah!
1. el Cine Pequeño lo llamaban// y donde está el teatro teatro lo llamaban el Cine Grande
2. (hm:)// ¿y cuál era la diferencia?
1. (risa = 1) porque uno era pequeñito y otro era grande
2. ¿y uno no era más barato?
1. no no no/ ponían distintas piel- películas eran del mismo dueño y ponían distintas películas
2. (hm) (hm)/ ¿y qué más cosas había?
1. pues (e:) las ferias// que eran muy divertidas/// (hm:) ¿qué más había?/// (hm:)/ poca cosa más
2. (hm:) ¿y ahora// cuando quieres hacer algo una tarde o un fin de semana te vas a Madrid/ te quedas por aquí?
1. no/ no vamos a Madrid porque mi marido está harto de ir a Madrid todos los días (risa = 1)
2. ¡ah!
1. si no sí iríamos
2. ¿y qué hacéis?
1. nada/ pues salimos a tomar una cerveza con unos amigos/ o: si ponen alguna cosa en el teatro/ que nos guste vamos
2. (hm) (hm)/ muy bien// ¿y qué:/ y tus hijos/ por ejemplo?

1. bueno mis- mis hijos es que no vive aquí nada más que la pequeña
2. ¡ah!/ ¿y ella qué hace?
1. a: pues muchas veces se va a Madrid
2. ¿sí?
1. sí
2. porque encuentra más/ lugares allí
1. no/ porque tiene compañeros de carrera con los que se lleva muy bien y todos viven en Madrid y por eso yo creo
2. ¿dónde ha estudiado ella?
1. en:- en la Escuela de Aparejadores/ en la Ciudad Universitaria
2. ¡ah!/ o sea en la Complutense ¿no?
1. sí/ en la Complutense
2. muy bien/// y:- y ¿cómo os conocisteis tu marido y tú?
1. pues porque en Alcalá se conocía todo el mundo (risa = 1)
2. ¿sí? antes era más fácil ¿no?
1. no habías visto que conocía a estos dos señores que había aquí
2. y ahora sin embargo la gente joven seguro que (?)
1. es que mis abuelos vivían- mis abuelos paternos vivían en la misma calle que ellos/ en el paseo de la Estación
2. ¡a:h! que:- que Pilar y ...
1. que Pilar/ claro
2. ¡a:h/ qué gracia!/// ¿y entonces tu marido y tú os conocisteis por aquí?
1. de toda (s:) de toda la vida nos conocíamos
2. ¿y erais amigos primero o ...?
1. sí
2. ¿sí?
1. sí
2. ¿y cuántos años lleváis juntos?
1. ¡huy! pues desde que yo tenía catorce años
2. ¡no me digas!
1. sí te digo (risa = 1)
2. ¡madre mía!// pero: de novios y eso
1. pues de novios desde que yo tenía catorce años/// quince/ catorce o quince tenía
2. ¿y cómo se salía entonces porque me imagino que sería distinto a ahora/ no?

1. ¡huy! pues/ si todo estaba mal visto hija mía (risa = todos) todo estaba mal visto/// no podías ir nada más que a pasear por la plaza
2. por la plaza/ y- y de la mano
1. porque todo lo demás estaba muy mal visto/// ¡huy! ni de la mano (risa = 1) a pasear por la plaza
2. y ahora esas cosas ¿cómo las ves?
1. hombre/ ahora mejor
2. ¿mejor?
1. mejor/ mejor
2. pero
1. también hemos dado un pendulazo muy grande o sea/ hemos pasado de nada a mucho/ pero vamos// la liber- la libertad si se sabe usar no es mala
2. y: físicamente ¿cómo: son tus hijos? por ejemplo/ descríbeme a tu hija/ ésta: la pequeña
1. ¿a la pequeña? pues es rubita// con los ojos claros (hm:) está gordita (lapso = 5)
2. ¿alta?// no
1. pues más alta que yo/ pero no:/ no muy alta
2. y tú marido ¿cómo es? descríbemelo
1. pues: una estatura con: un- un poco más alto que yo/ delgado// rubio/ bueno rubio pero/ oscuro (lapso = 4)
2. (hm) (hm)// ¿y los otros hijos?
1. pues P es alto y grande e:l chico/ y E es alta y muy delgadita muy delgadita
2. (hm) (hm)// ¡qué diferencia! ¿no?
1. sí sí
2. muy bien/// y: te gusta tal y como son/ no:
1. ¡ay!/ por qué no me iban a gustar
2. no/ pues no sé/ ¿te hubiera gustado que fueran de otra manera o ...?
1. no/ ¿por qué? son mis hijos y yo les veo guapísimos (risa = 1) sí
2. y las amistades que tienes/ las tienes ... entonces/ po:r Alcalá o: me has dicho que las tienes todas fuera ¿no?
1. sí/ no por Alcalá no
2. por Alcalá no tienes ...
1. por Alcalá conservo muy pocas amistades aquí en Alcalá
2. y los amigos así reales para ti ¿qué son// qué significan?

1. tengo muy pocos// de verdad amigos amigos tengo muy pocos
2. ¿y qué es un amigo?
1. hombre pues alguien con el que puedes contar/ cuando estás en un apuro
2. ¿y qué más?
1. no sé
2. y en la infancia/ los amigos de la infancia ¿te parecían más: cercanos o los sentías como más amigos que?
1. sí
2. ¿sí?
1. sí
2. ¿y por qué crees que cambia eso?
1. pues yo no lo sé/ también porque no-/ sigues conservando las mismas amistades por eso que te digo que como te vas/ de sitio/ ellos se van/// porque siempre que nos encontramos con alguien de la infancia pues es una alegría tremenda
2. claro/// pero la gente esta amigos de la infancia ¿está en Alcalá o no?
1. no la mayoría no viven en Alcalá
2. no viven en Alcalá/// y: si hubiera:s/ podido elegir otra profesión/ u otros estudios ¿qué hubieras hecho/ qué te hubiera gustado hacer?
1. medicina
2. ¿medicina?/ y ¿por qué no lo hiciste?
1. ¡huy! porque tenía novio desde los quince años y era una carrera que no iba a terminar nunca (risa = 1)
2. ¿por qué/ muy difícil?
1. no porque era muy larga// y magisterio sólo eran tres años
2. (ahá)// y la profesión ¿hubieras sido médico por ejemplo o ...?
1. ¿qué?
2. la profesión que te hubiera a ti gustado hacer
1. medicina sí/ médico
2. médico/// pero no lo hiciste entonces por eso ¿no? por ...
1. sí/ porque era muy larga
2. y si hubieras sido médico ¿cómo crees que hubiese sido tu vida?
1. no lo sé// no
2. (?)

1. no
2. ¿te gusta tal y como es/ estás contenta con lo que has hecho con lo que ...?
1. pues hasta ahora sí estaba contenta/ ahora es cuando no estoy contenta
2. sí y con los niños ¿qué tal/ te has llevado?
1. muy bien// yo era una buena profesional
2. (ahá)/// o sea que esto ha sido/ un batacazo/// y además sin ninguna-// sin ninguna culpa por vuestra parte claro
1. no claro/// (ts) las cosas son así
2. (ahá) muy bien/// y: por ejemplo ahora mismo (e:) ¿tu familia qué estará haciendo?
1. mi familia ¿qué familia?
2. tu fami- tu:
1. ¿mi madre?
2. no tus hijos ¿qué estarán haciendo ahora mismo?
1. pues mi marido trabajando/ y mis hijos también// bueno/ la mayor no trabaja/ tiene una niña chiquitita
2. ¡a:h!/// la mayor vive en Madrid
1. en Tres Cantos
2. en Tres Cantos/ es verdad Tres Cantos// ¿y ahora en vacaciones?/ ¿tienes algún plan?
1. sí pues voy a ir a Tenerife/ a conocer al nuevo nietecito que va a nacer estos días
2. ¡ah! ¿sí:?!/ ¡qué bien!
1. en julio/ una semana voy a ir a Tenerife a conocer al nue- al nuevo nietecito
2. ¡ay qué bien!
1. que va a nacer estos días// porque mi nuera ya está fuera de cuentas con que
2. ¿y tienes más?
1. ¿más/ qué?
2. nietos
1. sí uno de mi hi- una niña de mi hija
2. ¿y qué tal con los nietos?
1. ¡huy! muy ricos
2. ¿qué tal abuela eres? una abuela muy buena

1. muy ricas las niñas/ me quieren- nos quieren mucho a- a los abuelos
2. ¿sí?// ¿y cuántos años tiene la niña?
1. dos dos/ ha hecho en mayo
2. ¿la ves a menudo?
1. sí/ todos fines de semana vi- bueno yo suelo ir los jueves y ellos vienen los fines de semana
2. todos los fines de semana// muy bien// muy bien muy bien// ¿y tú eres buena cocinera?
1. ¿que si soy buena cocinera? sí
2. ¿sí? ¿y sabes preparar algún plato típico de aquí de Alcalá?
1. ¿un plato típico de aquí de Alcalá? pues no/ no sé hacerlos
2. ¿no/ y cuáles son?
1. pues las rosquillas// las almendras garrapiñadas/ la costrada/ las migas
2. ¡ah! las migas ¿tú sabes hacer migas?
1. no/ la única vez que inten- que intenté hacerlas (risa = 1) me salió como/ como una/ pasta y ya no lo he intentado más
2. y de confitería tampoco sabes hacer
1. tampoco no// no
2. muy bien/// y:-// y por ejemplo si tú pudieras elegir/ bueno me imagino que si pudieras elegir elegirías ir a ver a tu nieto porque eso/ lo elegiría todo abuelo ¿no? pero/ si no estuviera esta circunstancia ¿dónde irías de vacaciones?
1. bueno luego vamos a ir a Torreblanca/ Torreblanca es en Castellón que tenemos un apartamento pequeñito allí// y es un sitio muy tranquilo/ que se está muy bien/ tiene unas playas muy buenas
2. ¿sí?/ ¿dónde está?
1. al norte de Castellón/ como a:- a cuarenta o cincuenta kilómetros hacia arriba de Castellón cerca de/ está entre:- entre Oropesa de Mar
2. sí
1. y Alcoceber
2. ¡a:h! yo conozco- yo conozco Alcoceber y Oropesa
1. ¡ah! pues al ladito está/ bueno/ andando por la playa se puede ir de Alcoceber a Torreblanca
2. ¿sí?
1. sí

2. ¿y aquello cómo es/ tranquilito?
 1. sí/ Torreblanca muy tranquilo/// es- hay poca gente/ es que no hay mucha construcción/ hay poca construcción y hay poca gente y unas playas muy buenas
2. ¿y qué vida haces allí cuando vas en verano?
 1. ah/ pues nada más que ...
3. ¡hola!
 2. ¡hola!
 1. ¡hola!
3. ¿os sobra alguna de esas sillitas/ puedo cogerlas?
 2. sí/ sí cógelas
 3. de este tipo ¿sí?/// ((ruido)) perdón ¿cuántas ...? sí toma/ coge tú ésa y yo cojo la otra/// os vamos a dejar sin nada/ perdonad/// ((ruido)) vale/ ¡hasta luego!
 2. ¡hasta luego!
 1. ¡hasta luego! ((ruido))
 2. esto no estaba preparado/// (risa = todos) no sé por qué y/ me estabas contando lo que haces allí cuando vas
 1. ¡ah! nada pues (hm:) nos levantamos y: cuando ya hemos preparado las cosas para la comida y arreglado la casa y eso pues nos bajamos a la playa
 2. (ahá)
 1. y luego por la tarde pues// y- y nos echamos un poco la siesta/ en fin yo- yo como nunca duermo la siesta me pongo a leer
 2. ya
 1. normalmente a lo mejor en la terraza que se está muy fresquito/ y luego pues cuando/ ya veo yo a la gente que se levanta de la siesta y está la gente en la playa porque mi cuñada vi- vive allí también en verano y eso/ pues me bajo un poco a la playa
 2. (hm) (hm)
 1. y luego ya pues subimos/ cenamos/ salimos/ damos un paseo/ esas cosas// tranquilo
 2. muy bien/// y luego cuando salís de viaje:/ así:/ que ¿vais en coche o: soléis ir en otros medios?
 1. bueno/ pues a Torreblanca vamos en coche
 2. (?)

1. porque hace falta- hace falta el coche en Torreblanca porque la playa está a tres kilómetros del pueblo
2. (hm:)
1. y entonces si quieres ir al pueblo a algo pues ...
2. ¿y has tenido alguna vez algún accidente os ha pasado alguna vez algo?
1. bueno/ tuvimos un pequeño accidente una vez pero nada más/// pero pequeño/ pequeño// nos salió uno de un stop y le dimos
2. y ¿además has estado?
1. bueno eso fue yendo con mi marido/ yo tuve ...// dos golpes (risa = 1)
2. ¡ah! ¿sí?
1. sí pero en ciudad
2. en ciudad ¿qué te pasó?
1. una aquí en Alcalá y otra en Cartagena/ pues e:n- en Cartagena di una vuelta de campana tenía un seiscientos y me quedé bocabajo
2. ¡por Dios!
1. y: porque pisé un bordillo que estaba mojado/ acababa de aprender a conducir
2. sí
1. y- y aquí en Alcalá pues un señor iba mirando a unas chicas que llevaban la falda muy corta
2. ¡ah!
1. y- y se distrajo y nos dimos/// salió/ en un sitio que no tenía que salir y se me cruzó/ y claro/ yo no lo esperaba y le di
2. (hm:) pero bueno en ningún caso:/ tuviste nada grave
1. no no no (ts)
2. ¿y si volvieras a:- si te volviera a pasar algo así/// ahora/ crees que te asustarías más?
1. sí// sí/ porque estoy de ánimo baja
2. ¿sí/ y eso influye?
1. sí/// (lapso = 2) mucho
2. ¿y en qué/ cómo lo notas tú/ estás más vulnerable o ...?
1. sí/ tienes/ un estado de ansiedad constante
2. ¿y tú ves que existe alguna posibilidad de:/ no sé volver a dar clases?
1. no
2. ¿no/ lo ves así de claro? (lapso = 4)

1. así de claro lo veo
2. ¿por qué?
 1. porque tengo cincuenta y tres años
 2. bueno/ pero si has sido una buena profesional toda tu vida ...
1. sí pero en los colegios privados no quieren nada más que a gente joven// y contratarla por horas y ...
2. ¿y intentarlo en la pública?
 1. hay que hacer oposiciones y yo ya no tengo edad de ponerme a estudiar (risa = 1) para una oposición
 2. ya/// y:/ no sé cuéntame así alguna cosa que te haya sucedido/ curiosa o alguna anécdota que hayas tenido: de la que te acuerdes así especialmente// ahora o hace poco o hace mucho o cuando eras pequeña/ cuando eras joven
1. ¡ah! pues en un- en un viaje que hicimos/ al pasar por-/ el avión por lo de seguridad (risa = 1) ven- venga a tocar (risa = 1) pi pi pi pi y yo me iba quitando cosas me iba quitando cosas y se ponían (risa = 1) a hablarme en inglés y cada vez yo me ponía más nerviosa y el señor se ponía más nervioso/ hasta que vi que era una pulsera que llevaba/ así/ hecha de plata/ hasta que descubrí yo lo que era/ y yo como el señor me gritaba en inglés pues cada vez estaba más- (risa = todos) más sofocada
2. ¿y dónde ibas en ese viaje?
 1. pues fui con mi marido por todos los países de la OTAN
 2. ¡a:h/ jolín!/ pues menudo recorrido
 1. él iba a trabajar y yo iba de// a pasar- de acompañante sí
 2. ¡jolín!/ y ¿qué tal?/ y ¿qué viste?
 1. ¡huy! pues muchas cosas/ muy bonito todo
 2. ¿pero qué países fueron esos? porque son un montón
 1. pues (e:) estuve en todos los de la OTAN menos en dos/ no estuvimos ni en:- ni en Turquía// ni en: Noruega/ en todos los demás países estuvimos de la OTAN
 2. ¿y los viste bien/ te dio tiempo a (?)?
 1. no no// sí bueno/ en Estados Unidos vimos muchos sitios
 2. ¿sí?
 1. sí/ en Estados Unidos estuvimos en muchos sitios/ de Estados Unidos
 2. ¡qué bien! lo de Estados Unidos// ¿te gustó?

1. lo que menos
2. ¡lo que menos!
1. lo que menos
2. (?)
1. bueno en e- en Estados Unidos lo que más me gustó fue San Francisco y es porque es lo que más se parece a Europa ¿eh?
2. ¿sí?
1. sí
2. ¿y de Europa?
1. de Europa lo que más me gustó Venecia
2. (hm:)
1. y Bruselas ... Bruselas no/ Brujas
2. Brujas
1. Brujas bueno pero en Bruselas y en Brujas he estado varias veces
2. y: o sea y ¿y qué viste?
1. ¿dónde?
2. en Brujas
1. ¡ay! Brujas la ciudad entera es preciosa
2. ¿sí?
1. parece una ciudad de- una ciudad de éstas de:- de cuento de hadas/// es preciosa preciosa Brujas además es muy pequeñita/ vas andando por todo recorriendo la ciudad por todos los sitios/ la plaza del ayuntamiento es preciosa
2. o sea que has viajado un montón
1. sí
2. claro/// ¡qué bien/ qué suerte! ¿cuánto tiempo duró ese viaje?
1. pues (hm:)// el vi- es que la base de la OTAN- la escuela de la OTAN estaba en Roma/ y entonces estuvimos allí seis meses en Roma/ pero luego de Roma íbamos a- a los otros sitios
2. ¡en Roma seis meses! ¿hablaste italiano/ sabes hablar?
1. no/ no/ nada
2. ¿no aprendiste?
1. no/ me manejaba con las cosas en el supermercado y esas cosas pero no
2. ¿y qué tal la vida en Roma cómo era?
1. ¡ah! pues muy bien/ muy cara
2. ¿sí?

1. carísima/ los primeros días miraba los precios en el supermercado luego dejé de mirarlos porque me daba vértigo (risa = 1) bueno no te digo más que te cobraban las bolsas
2. sí ¿las bolsas de plástico?
 1. sí/ cinco pesetas la bolsa
 2. ¡u:h!
1. para que la gente llevase sus propias bolsas y: eso lo hacían como medida ecológica
2. (hm:)
 1. para que la gente llevase sus propias bolsas y no gastar así plástico ...
 2. sí sí/ también se entiende/// aquí ya lo hacen en algunos sitios
1. sí sí pues cinco pesetas la bolsa/ fíjate
2. ¡jolín/ madre mía!/// muy bien E y:/// vamos a ver ¿tú juegas a- a la lotería o a algún juego de azar?
 1. ¡ah!/ pues normalmente no
 2. ¿no?
 1. no/ si hay algún grupo que juega y dicen E ¿te apuntas? pues bueno/ pero normalmente no
 2. y si te tocan: un premio de trescientos millones ¿qué harías?
 1. ¡huy! hacer feliz a mucha gente/ todos no me los iba a quedar
 2. ¿sí?/ pero por ejemplo ¿qué cosas te gustaría hacer?
 1. ¡ay! pues lo primero (risa = 1) (?) de la casa
 2. (risa = 2) sí
 1. y luego hacer lo mismo con mis hijos (risa = 1)
 2. (?)
 1. hombre/ claro/ por supuesto
 2. pero para ti/ ¿harías algo?
 1. me iría de viaje/ me encanta viajar
 2. sí/// pero ya conoces un montón
1. ¡ay! sí/ pero es que/ pero no conozco Viena y me encantaría ir a Viena
2. ¡ah! es muy bonito Viena yo sí he estado
 1. ¿has estado?
 2. sí
 1. y en Salzburgo/ me encantaría ir
 2. son sitios: maravillosos
 1. y no me importaría volver a Venecia otra vez

2. se parecen algo/ bueno/// sí es más bien ese aire recoleto de ciudad/ (e:) antigua pero a la vez/ señorial/ tienen ... Salzburgo y Viena tienen algún parecido/ son muy bonitos/// y: ¿y cuando tú oyes que a alguien le ha tocado/ la lotería?
 1. digo ¡qué suerte ha tenido! (risa = 1)
 2. sí ¿pero te planteas que te hubiera gustado que te tocara a ti?
 1. bueno mi- mi hi- mi hija juega a la lo- a la bonoloto y dice que vamos a medias pero vamos (risa = 1) yo/// y algunas veces me dice mamá échala que- que yo no:- no tengo tiempo/ pero es porque ella lo hace y todo si no .../// yo no soy de/ o si paso por una señora que a lo mejor está la pobre en la calle vendiendo los cupones y tal/ antes cuando vivía en Juan de Austria siempre se ponía una en la esquina y cuando pasaba para el colegio/ pues me daba pena una señora mayor y se lo compraba pero por eso no porque yo sea jugadora
 2. pero por ejemplo ¿alguna vez has ido al bingo o así?
 1. no nunca
 2. ¿no?
 1. en el bingo nunca
 2. ¿no te gusta tampoco?
 1. no
 2. ¿tienes algo en contra de ellos?
 1. y el de maquinatas esas tampoco he jugado nunca
 2. y:/// no sé/ ¿tus hijos/ tu marido?
 1. tampoco- tampoco son jugadores/ mi hija M juega a la bonoloto pero bueno
 2. ¿y qué aficiones tenéis vosotros?/ bueno tú háblame de ti
 1. a mí me gusta leer/ me gusta el cine/ me gusta el teatro// me gusta la música clásica
 2. ¿sí/// tienes mucha?
 1. sí no me gusta el bacalao/ nada (risa = 1) me horroriza
 2. a mí tampoco me gusta escucharlo
 1. me horroriza ¡ay! además también es que se te mete en los oídos
 2. y/ bueno de tu etapa de maestra y eso ¿qué:- qué destacarías/ qué es lo que más te ha gustado/ lo que más has aprendido?
 1. ¡ah! pues lo que más me ha gustado es el cariño de los niños/ los niños quieren mucho a su profesora/// muchas veces me encuentro por ahí antiguos alumnos y siempre me- me saludan

2. sí
1. «¡E/ E!»
2. te llaman E/ ni señorita ni profesora
1. nada no// E/ el otro día precisamente ayer o antesdeayer encontré a uno pero muy mayor// que ya está en carrera y todo «hola E»
2. sí/// y bueno/// pue:s yo creo que más o menos// no sé ya ha terminado/// queda un poquito de cinta/ podemos seguir hablando si quieres/// ¿tienes prisa?
1. no// yo ahora/ pocas prisas tengo (risa = 1)
2. ¿dónde me habías dicho que vivías?
1. se llama R F/ la calle
2. R F
1. número (?)// (?) (lapso = 6)
2. muy bien/// pues (lapso = 2) desde aquí a la estación ¿cuál es el camino más: corto para ir/ andando?
1. ¿para ir-? ¿para irte tú?
2. sí
1. ¿ahora te vas?
2. bueno no cuando termine
1. ¡ah! porque yo te iba a decir que iba a Simago/ que te dejaba en Simago que ya te pillaba muy cerquita
2. ¡ah! no no/ luego voy andando
1. porque tengo el coche ahí
2. es que me tengo que ir un poco más tarde pero
1. pues/ el camino más corto es todo recto hacia allá/// ¿dónde estamos? ¡ah! es que estamos ¿dónde está la obra?
2. sí
1. todo todo todo de frente/ es el camino más corto/// la calle donde está la cafetería Maica
2. sí
1. ¿sabes cuál es?
2. sí
1. pues/ todo todo de frente es el camino más corto para llegar a la estación
2. ¿pero recto se va recto?
1. recto recto/ sí
2. ¿sí?

1. recto// recto hasta que llegues a la gasolinera San Isidro/ y allí pre-
¿sabes dónde está la: facultad de:- de derecho?
2. (s:)
 1. pues todo recto vas a parar ahí/ y luego de ahí/ de la facultad de
derecho ya también todo recto hasta la estación
 2. y- y caminar así por las calles de Alcalá por la noche ¿no es peligroso?///
¿ahora hay delincuencia?
 1. bueno (hm:) no lo sé// porque yo de noche no suelo salir// o sea
menos/ pero sí oyes/ cosas así ...
 2. ¿qué se oye? ¿qué cosas has oído?
 1. pues que/ pegan tirones al bolso/ que hay gente tirada por la calle
borracha// cosas así
 2. ¿sí?/// pero a ti no te ha pasado nunca nada de eso ni a ti ni a tus
hijos ...?
 1. no no no (ts) no// pero a un hijo de un primo/ le pegaron entre
unos cuantos
 2. ¡huy! ¿sí?
 1. sí
 2. ¿cómo fue aquello?
 1. pues una vez que iba/ por la calle por la calle esta que llaman la
movida
 2. ¿eso qué es?
 1. pues por la calle Empecinado y por todo eso lo llaman la movida
 2. ¡ah! ¿lo de la zona?
 1. eso/ la zona/ digo yo la movida la zona (risa = 2) pues/ que si no me
dejas pasar/ que si me dejas pasar/ y se liaron a puñetazos con él y:
 2. ¿pero qué eran/ nazis o algo así?
 1. no no no/ no
 2. porque yo he oído que en Alcalá lo que había eran ...
 1. sí sí también// también también/ pero no no éstos no/ éstos eran
simplemente unos gamberros
 2. ¿y le dieron mucho?
 1. pues sí
 2. ¿sí?
 1. se metieron primero me parece con una chica con la que iba él/ o
sea sí y le// tuvo la cara bien señalada
 2. ¡jo! ¿y no los encontró luego?

1. no lo sé// no creo/// no los conocía de nada
2. ¡qué barbaridad! ¿y eso cómo lo solucionarías tú también? poniendo las patrullas éstas (risa = 2)
1. pues sí: un poco: y cuando- y cuando a la gente le pasa algo debe denunciarlo aunque no sirva de momento parece que para nada ¿no?// porque así/ pues contribuye a que haya más policía más/ pero si no lo denuncias/ pues
2. ¿y no lo denunció él?
1. no no lo sé/ no lo sé/// no lo sé
2. hombre estas cosas .../ son serias para
1. no a mi marido también le metieron un puñetazo una vez en la nariz
2. ¡no me digas!
1. sí/// enfrente de la pastelería Sevilla/// ¿sabes dónde está la pastelería Sevilla?
2. no
1. pues- pues ¿cómo se llama la calle?/ (hm:)/ Teniente Ruiz/ se llama la calle/ pues ahí pasábamos era invi-
2. ¿dónde está? es que me suena pero
1. cerca de los Cuatro Caños/ la calle que va hacia los Cuatro Caños/ pues pasábamos y era invierno y era cerca de Navidad
2. sí
1. y nos echaron espuma de ésa
2. blanca
1. blanca/ y mi marido se volvió// y el otro dijo que le había llamado hijo d-/ y mi marido no dijo ni mu/ pero el otro ent-entendió (e:) no le dijo «estate quieto no me manches» o algo así le dijo mi marido/ y el otro entendió que le había dicho hijo de puta/ fíjate tú/ y se lio a puñetazos con él
2. vaya
1. y llevaba un:- un anillo de esos:// (hm:)- de ésos que son para dar
2. ¡ah! sí de estos estriados ...
1. y le puso un ojo/ sí:- y le puso un ojo/ pero/ (pf:)/ que le tardó un mes en quitársele lo del ojo/// y eso fíjate dónde fue
2. ¿y tu marido/ cómo reaccionó ante eso?
1. pues nada/ nos fuimos ¿qué vas a hacer? si además era un- un grupo ...
2. numeroso
1. numeroso

2. ¿sí?// (ts)/// ¡qué impotencia! ¿no?
1. sí
2. ¿y por qué pasan esas cosas?
1. pues fue una cosa visto y no visto o sea que no- que no nos dimos cuenta ni de que le iba a dar el puñetazo (lapso = 3)
2. ¿pero por qué:/ porque eso en Alcalá pasaba antes?
1. ¿qué?
2. ¿por qué pasan esas cosas ahora?
1. ¡ah! no lo sé/ porque la gente es más violenta también
2. sí
1. además ahora se ven pe- (e:) desde pequeños películas de violencia/ a todo pasto y se creen que eso no es malo
2. sí/// sí/ eso puede ser
1. bueno y además se ve que era un chico violento porque llevaba un anillo de éstos de:-de dar puñetazos// pues era un chico violento ya de por sí ¿no? porque si no no llevaría eso
2. no claro/// ¿en Alcalá hay bastante:s/ grupos así de este tipo/ tú crees?
1. no lo sé// eso lo saben mejor la gente joven/ que son las que salen: y// pero sí sí debe haber alguno (lapso = 3)
2. pues qué problema/// porque además no sé si-// si la gente joven tiene un que tienen un sitio para salir/ luego se ve atemorizada ¿no?
1. no/ no salen atemorizados pero/ algún grupillo debe haber por ahí
2. ¿y lo:s-/ y de los grupos esos de cabezas rapadas has oído algo?
1. no/ hace mucho que no (lapso = 2)
2. y aquí lo de que haya (hm:) militares ¿cómo influye en la vida lo de que haya militares? quiero decir/ que haya muchos cuarteles/// ¿influye de alguna manera o es algo con lo que se convive pacíficamente?
1. pues- pues es que me parece a mí/ que ahora/ como se van a su casa/ / los soldados/ porque yo cuando bajo algunas veces en autobús veo muchos soldados salir del cuartel y se van a la estación a coger// eso yo creo que influye poco ahora/ no era como antes que los soldados ...
2. estaban por las calles
1. estaban por las calles y estaban todo el día en Alcalá y todo/ o sea y- y bueno no te digo todo- toda su vida militar/ ahora yo creo que/ salen del cuartel y se van a sus casas y ya influye menos/// pienso yo// porque eso sólo es un pensamiento/ no ...

2. sí/ pero es posible ese supuesto/ puede que tengas razón
1. cuando yo era pequeña sí la vida militar tenía mucha influencia ((interrupción de la grabación)) entonces// como además era la posguerra/ pues ...
2. ¿cómo fue la posguerra?// ¿te acuerdas?
1. bueno yo me acuerdo de:-/ de la primera vez que comí pan blanco
2. ¡madre mía!
1. sí/ porque hasta entonces era pan: (m) moreno que era por racionami- racionamiento por cartillas
2. (hm) (hm)
1. te quitaban un cupón ¿no? yo muy bien no me acuerdo porque yo debía tener cuatro o cinco años// pero me acuerdo la primera vez que comí pan blanco que me subió mi abuela/ teníamos una panadería al lado de donde vivíamos/ como: una cestita// hecha de pan blanco/ y nos- bueno/ aquello nos pareció un manjar (risa = 1)
2. ¿sí?// ¿y era muy difícil la vida entonces?
1. pues no- pues no lo sé/ porque yo era muy pequeña/ y: no lo sé/ me figuro que sí
2. ¿cómo de pequeña te pilló?
1. pues eso/ cuatro o cinco años como mínimo o sea viví en Alcalá
2. y poco a poco se notó que se fue mejorando
1. (m:)/ esas cosas ... tardaron bastante
2. tardaron/// ¿y cuándo has empezado así a: bueno me imagino que ya/ en los tiempos modernos no?// a vivir con más tranquilidad y más holgura
1. no tranquilidad y holgura yo no me enteraba// o sea que/// además yo creo que dentro de las familias la nuestra es- era muy afortunada o sea que no: ...
2. (?)
1. (uf)
2. pasándolo muy mal
1. por eso
2. muy bien// E pues/ yo creo que podemos ir terminando ya
1. bueno
2. ¿vale?
1. pues ¿si te ha servido de algo?
2. sí mujer cómo no/ sirve de mucho

Entrevista nº 11

Mujer de 39 años, Magisterio (2M3), informante nº 35

Fecha de la grabación: 10-06-98

Observaciones lingüísticas: relajamiento de /-d/ implosiva final, que a veces tiende a interdental; conservación de /-s/ implosiva; yeísmo.

2. Z H (e:) Alcalá de Henares a: diez de junio de mil novecientos ochenta y ocho// bueno lo primero- lo primero que:// debo preguntar en este caso es ¿cómo quiere- cómo prefiere que la llame?
 1. de tú
 2. ¿de tú?
 1. de tú
 2. ¿normalmente siempre te tratas de tú con todo el mundo?
 1. sí/ sí
 2. ¿con qué personas usa:s un tratamiento distinto/ con quién tratas- hablas con?
 1. con personas más mayores y a las que conozco: un poquito menos// que me inspiran algún respeto: especial
 2. por ejemplo ¿qué:// en qué situaciones crees que: hablas de usted?
 1. pues eso cuando me presentan a alguie:n mayor/ o que no conozco demasiado/ y bueno pues sí/ un respeto especial/ el respeto ese de:- de educación (risa = 2)
 2. ¿y con los vecinos/ si te los encuentras por la calle?
 1. con los vecinos/ «hola tal»/ vamos con los vecinos una relación totalmente:/ de tú a tú
 2. y si por ejemplo una persona mayor que no conoces mucho que está en un ba:nco en un comercio o algo así// (e:) tú la tratas de

usted y esa persona te contesta a ti de tú ¿tú qué haces? sigues tratándola

1. sigo tratándola de usted
2. sigues tratándola de usted
1. sí/ salvo que ella me-/ me diga que por favor la trate de tú/ la sigo tratando de usted
2. muy bien/ bueno/ y dime: ¿qué te ha contado: F sobre esta entrevista/ te ha dicho algo?
1. nada (risa = 2) nada
2. ¿no te ha dicho nada nada nada de qué va?
1. nada/ me dijo que viniera/ vamos que si quería// hacer la entrevista dije que sí que de qué iba que ya- que ya lo vería/ y ya está
2. oye
1. ya sabes que en casa del herrero cuchillo de palo
2. (risa = 2) claro// ¿estás un poco nerviosa?
1. bueno/ es que: yo no hablo demasiado/ pero no
2. ¿no eres de mucho hablar?
1. no
2. pues ahora tienes que habla:r/ todo lo posible
1. bastante parca de palabras
2. sólo lo posible// bueno/ vamos a empezar a hablar un poco sobre: la época del año en la que estamos el tiempo que está haciendo ahora: y cómo ha cambiado el tiempo: y todo eso/// cuéntame: cuál es tu impresión
1. de
2. ¿tú crees que ahora hace:/ (m:) un tiempo distinto al de unos años?
1. ¿me te- te refieres al tiempo atmosférico?
2. sí sí sí
1. sí (e:)/ hace unos años/ pues parecía que había más invierno y ((ruido)) más verano/ y más primavera/ y otoño// y ahora: pues parece que: está como más igual todo/ no sé/ una época así// entre primavera// más todo el año
2. este año la primavera ha sido:/ tremenda ¿no?
1. exagerada/ exagerada/ ¿y la lluvia?
2. cómo ha llovido
1. y la lluvia// y eso/ el invierno pues no es tan fuerte como:-/ como antes// vamos yo por lo que oigo hablar// y lo que recuerdo/ sí que es verdad// cuando éramos pequeños/ el abrigo la bufanda

2. y que nevaba más

1. y: nevaba// y ahora pues apenas nada una nevadita al año para que: lo conozcan los niños (risa = 1)// y poco más
2. ahora ya no nieva aquí en los inviernos
1. nada nada nada y el abrigo pues te lo pones algún día pero/ que no es el frío de- que yo recuerdo cuando era-/ cuando éramos más pequeños
2. (hm) (hm)
1. pero vamos
2. ¿y tú crees que ahora llueve más o llueve menos?/ eso que dicen que ahora ...
1. pues (e:) este año ha llovido muchísimo/ en general o sea que:// no sé si es que llueve más o que:- que/ bueno/ pues que-// que ha sido así este año/ no tengo ni idea
2. oye/ y los veranos aquí ¿cómo son// son muy calurosos?
1. calurosos/ insoportables
2. ¿sí?
1. son insoportables/ es que Alcalá es:/ una sartén// lo llamamos la sartén// y: hace muchísimo calor/ es un calor además muy agobiante// muy muy agobiante// te deja bastante tirado todo el día sin- sin ganas de hacer nada
2. tú has vivido siempre entonces en Alcalá/ ¿no?
1. pues desde los dos años// desde los dos años/// y estoy muy contenta
2. ¿sí?
1. me gusta mucho Alcalá
2. cuéntame un poco cómo es la vida así cotidiana aquí en Alcalá
1. ¿cotidiana?
2. y ¿cómo son la- cómo recuerdas tú que eran las cosas antes si han cambiado:?
1. pues (e:)/ sí ha cambiado muchísimo Alcalá cuando yo vine/ apenas había edificios/ era una ciudad/ pequeña en la que: nos conocíamos casi todos// sobre todo la gente: así del centro
2. ¿por dónde vivíais? todo el mundo por el centro
1. vivía// bueno en aquel tiempo donde yo vivía no era el centro// era (e:) totalmente ya fuera/ en las afueras de Alcalá// pero ahora mismo es el centro// entonces al salir no había nada más que campo/

campo y: fuentes// y ahora mismo/ pues ya te digo/ estamos (e://
donde viven mis padres es el centro de Alcalá/// entonces

2. ¿cuál- qué calle es?

1. es e:l- l- la P del V// está/ bueno/ pues en el límite de lo que es el centro

2. explícame un poco cómo se llega desde aquí/ ((tos)) porque yo/ aunque trabajo en Alcalá como solamente vengo a la universidad/ a Alcalá no sé muy bien por dónde

1. sí/ pues nada/ es venir desde aquí/ que esto- está/ sabes que es el paseo del Val

2. o sea este es el barrio

1. sí

2. es tu barrio

1. (e:) no// mi barrio es el centro

2. bueno pero quiero decir el barrio donde vives ahora

1. no tampoco

2. ¿has vivido en el centro?

1. yo he vivido en- en el centro

2. a:h no lo sabía ja:h es verdad es verdad claro/ en la universidad!

1. sí// donde está la universidad/ al lado

2. sí sí sí

1. muy cerquita/// y: bueno pues desde aquí llegaríamos// lo que es toda la calle Colegios// hasta: la plaza de Cervantes// seguiríamos la calle Escritorios/ y luego ya/ a la izquierda/ (e:) iríamos directamente a- a la P del V// que es donde yo vivía hasta que me casé// y ya- ya te digo es el centro de Alcalá// entonces eso bueno/ pues era- era muy tranquilo Alcalá/ era:/ (m) ibas a todos los sitios sin ningún problema ¿no? no como ahora que tienes que decir/ «niño ten cuidado/ al cruza:r»// nada sin ningún problema/ te conocía casi todo el mundo/// y pues las calles eran casi todas empedrada:s// era muy agradable muy bonito

2. y ¿la universidad también es- existía?

1. la universidad existía solamente lo que es la universidad cisneriana

2. pero no había ...

1. pero no/ no había: entonce:s lo que hay ahora para nada vamos// en realidad solamente debía haber algún: tipo de estudios o de: .../ pero nada más// en la universidad cisneriana al lado estaba el

instituto// funcionaba como instituto/ el único instituto que había en Alcalá

2. ¿sí?

1. sí

2. estaba ahí en la:

1. sí// el uno// estaba en la universidad cisneriana

2. ¿en la plaza San Siego?

1. en la plaza San Diego// y era el único instituto que había en Alcalá hasta-:/ hasta: después de terminarse

2. y tú irías a ese instituto seguramente

1. pues no porque yo fui a: un colegio de monjas

2. ah sí (risa = todos) ¿a cuál?

1. en Alcalá había entonces// pues/ uno o dos colegios públicos

2. ¿dos?

1. sí/ dos o tres/// y: dos privados// y entonces bueno pue:s ya sabes ese tipo de educación de los padres y tal// (e:) «que: mi hijo vaya al mejor colegio que reciba la mejor (risa = 1) el mejor tipo de educación»// y iba a un colegio de monjas/ a las Filipenses

2. (hm) (hm)

1. que está también en el centro/// entonces hice ahí toda la- vamos toda la primaria todo el bachillerato// (ts) y luego ya hice COU en: Santo Tomás// que está en frente también ahí al lado/ con lo cual no- no fui al instituto

2. oye y:

1. luego hice magisterio

2. oye y- y ¿vosotras cuando erais pequeñas/ jugabais en la calle?

1. muchísimo (risa = 1)

2. ¿sí?

1. la calle era nuestra

2. ¿tú tienes hermanos?

1. sí// tengo una hermana y un hermano/// jugábamos muchísimo/ hacíamos la panda típica del barrio// y sobre todo en verano era: pues salirte después de cenar/ y jugar por allí

2. esta época qué buena es (?) tan tarde ¿no?

1. al escondite:// era- era precioso/ por eso/ porque salíamos todos los del barrio/ todos los niños (?)

2. y ahora ¿tus hijos hacen lo mismo o:?

1. no: aquí no pueden hacerlo
2. pero también vivís en una zona más o menos tranquila
1. sí: y:- y juegan mucho con los niños de alrededor porque: bueno pues hay un patio en casa// y salimos mucho a los parques y demás/ pero no es la relación de decir bueno me salgo a la calle
2. yo solo/ ¿no?// con los
1. a jugar// no es lo mismo no
2. ¿cuántos años tienen/ tú seguro ya tienes alguno mayor/ no?
1. mi hijo- mi hijo tiene:- va a hacer diez y: L va a hacer/ doce
2. doce/ ¡fíjate!// o sea que sí que está:n en la edad de ...
1. sin ningún problema (risa = 1) no han dado ningún problema con los niños
2. ¿ya no tenéis problema?
1. no/ bueno ahora es que tampoco lo he tenido nunca// han salido majetes
2. oye: y: ¿crees que ahora Alcalá se ha vuelto un poco peligroso por las noches para las/ vamos a ver (ts)/ ahora L todavía sólo tiene doce años pero dentro de tres o cuatro años cuando ya diga de salir
1. hombre// peligroso/ depende supongo que como- como siempre/ hay zonas// zonas a las que: pues es mejor que no- que no vaya// pero yo supongo que estando en el centro estaba más o menos también:n cerca de casa controlada de alguna manera// ¿el miedo? el miedo siempre ha existido// recuerdo cuando éramos pequeños que siempre había las típicas pandas/ en unas zonas determinadas/ e:n la Rinconada por ejemplo que era una zona muy: determinada de Alcalá// a la que: daba miedo ir
2. ¿sí?
1. porque había peleas pues (e:) había:/ (m) pues que- que te daba un poco de: (risa = 1)// y había zonas/ pues eso el Chorrillo la Rinconada zonas además muy picadas de la gente/// entonces las peleas siempre han existido// ¿el miedo? pues/ el que quieras tener
2. ya
1. tampoco puedes ir
2. por la vida
1. siempre con miedo ¿no? quizá todavía no me ha llegado el tiempo de tenerlo

2. oye/ y en la casa donde vivís ahora ¿tenéis así una relación con los vecinos
 1. sí
 2. parecida a la que tenías antes cuando: (?)?
 1. pues sí porque vivimos en una casa que somos sólo cuatro vecinos/ entonces// es agradable no es el típico edificio de: cuarenta: vecinos a los que ni conoces
 2. pero ahí no habéis vivido siempre/ ahí lleváis poco tiempo ¿no?
 1. no/ ahí llevamos:-// ahí llevamos siete años/ o alguno más/ no sé// no antes vivíamos en: Juan de Austria// entonces
 2. no sé dónde es/ pero sé que está cerca del paseo de la Estación
 1. es el paseo del Val (e:) es la- la paralela al Val/ es Lope de Figueroa y la siguiente es Juan de Austria// y bueno también era una: zona muy agradable/ tengo unos recuerdos encantadores
 2. ¿sí?
 1. claro (risa = 1) allí me fui cuando me casé
 2. oye/ cuéntame cómo conociste a F
 1. ¡huy! madre mía (risa = todos)
 2. de todo me tienes que contar un poquito
 1. pues a F le conocí en magisterio
 2. ¡a:h!
 1. nos conocimos en magistero
 2. ¿fuisteis compañeros?
 1. fuimos compañeros los tres años de magisterio// pero ni salíamos
 2. ¿no salíais juntos?
 1. no no no/ éramos muy buenos amigos nos llevábamos muy bien/ pero: para nada/// y bueno/ teníamos una relación muy muy agradable/ vamos encantadora// y nada/ luego: terminamos magisterio: cada uno se puso a trabajar en lo suyo// él tenía su novia: y:
 2. ¿tenía otra novia?
 1. sí/ claro hombre (risa = todos) y yo seguía en mi panda pero seguíamos siendo muy buenos amigos/// y no luego ya las circunstancias de la vida/ a los años// empezamos a salir
 2. ¿con cuántos años teníais cuando empezasteis a salir?
 1. pues a lo mejor teníamos ya// (m) veintitrés o veinticuatro
 2. ¿o sea que tú- que tú con cuántos años acabaste magisterio?
 1. con diecinueve

2. ¡fíjate/ qué jovencita!
1. sí/ es que soy de- de diciembre/ entonces
2. y del plan antiguo
1. claro y del plan antiguo
2. o sea que empezaste a ir a la universidad co:n ...
1. con dieciséis años
2. ¡fíjate!
1. con dieciséis años
2. pero y ¿cómo fue que volvisteis a: ...?
1. pues/ no la relación siguió: o sea que íbamos teniendo el grupo/ hemos tenido siempre un grupo muy-// muy:/ grande de amigos y: siempre: íbamos juntos a todos sitios// entonces/ la relac- la relación siguió siempre llena de amistad: también/ muy muy buena/// y bueno pues de estas casualidades de la vida que empiezas a enrollarte un poco más// y al final// pues terminas saliendo
2. (risa = 2) ¿con cuántos años os casasteis?
1. nos casamos con veinticinco años
2. los dos sois de la misma edad
1. sí// los dos
2. y ¿os casasteis aquí en Alcalá?
1. nos casamos aquí en Alcalá (risa = 1) a mí me hacía mucha ilusión casarme en Alcalá
2. claro
1. nos casamos en- en la iglesia de San Diego/ en la universidad/// y: bueno pues/// una boda normal (risa = 1)
2. oye/ cómo- y cuéntame un poco cómo fue al principio los primeros años cómo empezaron a venir los primeros hijos
1. bueno pues/ al principio// cuando
2. ¿dejasteis pasar un tiempo?
1. cuand- sí (e:) esperamos un par de años/// cuando: vivíamos sin hijos pues una gozada porque claro (risa = 1)/ aparte de que salías y entrabas (m) ya sin ningún permiso// pues era una relación muy a-/ muy muy agradable// luego ya cuando vino L/ pues las cosas cambiaron claro
2. ¿cambiaron mucho/ tú notaste una diferencia:?
1. notamos mucha diferencia pero:/ en ningún momento para peor/ sino que lo asumimos como-/ como algo que venía que estaba ahí

y/ (m)/ claro cambió mucho/ el ritmo nuestro de-/ de vida/ pero:-
pero:/ muy bien asumido ¿no:?

2. ¿tú seguías trabajando?

1. sí// sí

2. siempre has estado- siempre has trabajado

1. hasta hace unos años sí/ ahora ya no

2. ahora no trabajas

1. no ahora no trabajo/// y nada pues (e:) muy bien// con:- cuando
tuvimos a L muy bien estuvo dos años ella sola// y luego ya/ tuvimos
a J/// y sí/ can- con J cambió más// se notaba/ de uno a dos

2. dos hijos se nota mucho ¿no?

1. sí/ cambió bastante bueno pues porque/ con L ya: ibas a ciertos
sitios/ podías moverte:// ((tos)) ya de formas diferentes/ y claro ya
vino el pequeñajo y- y era otra vez volver a atarte (risa = 1) a los
horarios y demás// pero vamos lo hemos llevado muy bien

2. (hm)

1. y ya luego como/ siempre nos han gustado los niños/ pues no
hemos tenido ningún problema/ hombre los típicos familiares

2. claro como todo el mundo ¿no?

1. pero vamos

2. ¿y por qué decidisteis pararos en dos hijos?

1. pues porque no está la vida para-/ para tener más/ en principio//
aparte de que/ bueno/ pues se pasa mal ¡qué narices!/ cuando tienes
un hijo (risa = todos)

2. sí

1. físicamente se pasa mal

2. sí/ ¿tú lo pasaste muy mal?

1. yo: con: L lo pasé muy mal// con J mejor porque ya sabía cómo era

2. a lo que ibas

1. como era todo// pero con L sí lo pasé muy mal

2. con el primer hijo es que se va: con una ingenuidad

1. claro/ vas muy ingenua/ y encima yo tenía problemas de riñón/
entonces

2. ¿qué te pasó?

1. yo tengo un riñón más grande/ de lo normal/ y entonces bueno
pues fue: llegar al hospital pensando que estaba de parto/ y (e:)/ y
me dijeron el día anterior que no que me quedaba mucho y demás/

entonces yo pensé que era un cólico al riñón// con lo cual no:-/ en ningún momento: (m) me puse de parto normal pensando que iba de parto sino

2. o sea tú creías que era:

1. que era un cólico al riñón y ya está// entonces lo pasé mal// porque no controlé// y:

2. ¿fue un parto muy largo?

1. no ¡que va!// no me puedo quejar/ aunque con mucho calor (risa = todos)

2. fue en verano

1. claro fue en- en junio y a cuarenta grados/// y: ya con J mejor/ porque:/ pero de todas maneras/ hoy es que la vida no está/ ni las casas ni lo que es la ciudad/ para tener un montón de hijos/ por mucho que te gusten los niños

2. ya

1. así que: hay bebés a los que:/ dar un besito y acariciarlos (risa = todos)

2. pues sí// la verdad es que sí/ y además cuando ya has tenido dos se ha quitado un poco la:/ (?)

1. no la verdad es que:/ está muy bien// los cuatro: de maravilla

2. oye y:- y me dices que hace ya unos años que habías dejado el trabajo y ¿por qué has dejado?

1. sí/ tuve un problema (e:) tenía problemas de nódulos en la garganta y// entonces fui tan ingenua/ que en vez de llegar a casa y comentarle que venía del médico que me tenían que operar/ pues me fui directamente al- al centro donde trabajaba y: a la semana tuve la carta de despido

2. ¿te despidieron?

1. sí

2. o sea fuiste a decirlo

1. fui a decir que: como era/ fue justo en septiembre/ antes de que empezara el curso escolar// pues para que los niños no tuvieran ningún problema:// (e:) que empezaran conmigo: y se acostumbraran a mí pues quería avisar// que pusieran a otra profesora y yo me quedaba sustituyendo hasta que me operaran// me dijeron que no había ningún problema que tranquila/ y a la semana me dieron la carta de despido

2. y bueno y/ pero eso es to- completamente ilegal ¿no?
1. eso e:s// bueno pues nada/ al final no gané los juicios/ después de muchos problemas// bueno imagínate los juicios sin poder hablar/
2. (hm)
1. estaba operada (risa = 1)// pero vamos// entonces nada/ ya dejé de trabajar
2. y ¿y dónde trabajabas/ qué era/ un colegio público?
1. trabajaba en un colegio privado
2. privado
1. pero:/ bueno (m) lo pasé mal pero: ahora mismo creo que ha- hemos ganado en calidad
2. ya
1. los-/ los cuatro// o sea que:
2. oye y: así: con una perspectiva de años ¿estás contenta de haber elegido lo que elegiste/ de haber estudiado magisterio?
1. sí muchísimo/ muchísimo me encanta
2. si tuvieses que volver a- a hacer esa elección ¿elegirías lo mismo?
1. vuelve- volvería a elegir lo mismo
2. ¿sí?
1. me encanta/ me encanta magisterio// me encanta me lo paso muy bien con los niños/ disfruto muchísimo con ellos// y además bueno pues (e) te deja: ser muy creativa/ e imaginativa// cosa que a mí me gusta mucho entonces:s// la verdad es que me encanta/ me lo paso muy bien con ellos
2. ¿y no te queda/ no echas de menos de vez en cuando volver a ello?
1. sí: sí: sí me gustaría y supongo que algún día quizá vuelva/ lo que pasa es que bueno en este momento// pues por circunstancias (e) sabes que F está muy liado
2. (hm) (hm)
1. los niños (e) tienen una edad pues que- que: valorando cuando has trabajado dentro y fuera// pues yo la verdad he visto que en este momento: estaba mejor en casa// por todo// y/ no sé no sé/ es la opción que de momento he tomado/ no sé cuánto me durará// porque realmente me lo paso muy bien con los niños
2. oye ¿dónde estudiaste magisterio/ en la escuela de Guadalajara?
1. en: no no aquí en Alcalá en los- en los maristas
2. ¡ah! en los maristas

1. en los maristas/ estudié sí
 2. ¿y alguna vez os habéis planteado ir a vivir a Madrid?
 1. no
 2. ¿no te gusta Madrid?
 1. mira/ de hecho ayer lo comentamos
 2. ¿sí?
 1. porque como ahora estamos yendo a Madrid todos los días// y lo comen- yo no podría vivir en Madrid
 2. ¿por qué?
 1. pues porque/ bueno a lo mejor es que no nunca he vivido ¿no? y no me he acostumbrado Madrid me encanta/ m:e gusta muchísimo ir al teatro a Madrid ir al cine pasar una tarde/ pero vivir// me parece agobiante// me parece muy agobiante/ salir a la puerta y ver autobuses coger el metro// cuando en Alcalá te vas andando a todos los sitios
 2. (hm) (hm)
 1. a lo mejor es que es eso como estoy tan acostumbrada:// a Alcalá que además tiene de todo/ o sea que:
 2. sí
 1. es verdad que tiene:/ entonces/ no me gustaría vivir en Madrid
 2. bueno aparte de que Alcalá tiene un tamaño:
 1. claro impresionante
 2. que ya es más grande que: la mitad de las ciudades
1. tiene todos los servicios o casi todos/ y bueno pues para cuando te apetece ir a Madrid// pues no tengo ningún problema
2. está muy bien comunicado//
 1. es media hora- es media hora// (m:) te digo que Madrid como y vamos me gusta muchísimo muchísimo/ lo que es la zona centro el Madrid de los Austrias// me encanta// pero: eso para vivir .../
 2. y a tus hijos// ¿les gusta vivir en Alcalá también?
 1. sí/ sí les gusta vivir en Alcalá// no: han protestado/ tampoco es que hayan vivido en otro sitio (risa = 1) salvo en los veranos// pero sí/ sí les gusta Alcalá// sí les gusta
 2. oye/ vamos a hablar un poco ahora de:-/ de tus hijos// dime un poco cómo son físicamente
 1. ¿físicamente?/ L es- es- es una fotocopia mía
 2. ¿sí (risa = todos)?

1. somos iguales/ por dentro y por fuera
2. (risa = 2) ¿sí?
1. bueno a veces/ yo choco mucho con ella (risa = 1)
2. fíjate (?)
1. no/ sí sí sí/ la verdad es que:
2. tener una hija (?)
1. es:- es muy parecida a mí en todo/ físicamente muchísimo// y luego como persona también// es- es una:- una cría muy/ encantadora/ es muy maja// muy responsable: la hemos hecho quizá demasiado madura (?)/// y: sus consecuencias tiene/// pero: bueno/ es una niña: muy muy encantadora/// va muy bien en el colegio (e:) es muy madura muy madura/ y:- y demasiado sensible
2. ¿sí?
1. es muy sensible/ entonces todo se lo toma a pecho y: ...// pero bueno// sufre mucho y ríe mucho/ tiene los dos extremos (risa = todos)/// o se está riendo muchísimo o está: vamos/ con una angustia terrible/// y: bueno (m:) problemas con ella no hemos tenido/// (e:) ni así: de relación// bueno los típicos problemas de choque ya te digo/ pues porque a veces le digo es que eres// y- y la verdad que es que es igual que yo (risa = todos)/// entonces algún choque quizá ¿no?/// pero ella no/ la verdad es que me aguanta mucho (risa = 1) muchísimo/// y luego (e:) pues de enfermedades y demás pues tampoco salvo el problema del tipo alérgico/ la verdad es que lo pasa bastante mal/ pero es una niña que no nos ha dado ningún problema
2. y el niño ¿es J no?
1. y J bueno/ pues es el pequeño/// el pequeño/ en todo/ entonces es el- el típico niño que no quiere crecer (risa = todos)/// (e:) que a lo mejor le hemos consentido mucho más que a L// y le hemos hecho: más- más niño/ sobre todo yo
2. ¿y físicamente a quién se parece?
1. físicamente también: es parec- muy parecido a mí vamos a mi hermano sobre todo// es igual que mi hermano
2. ¿es moreno?
1. es muy moreno y es regordete como:/ mi hermano ha sido siempre tampoco exagerado/// ((tos))/// y: de carácter es muy perfeccionista/ es un niño muy- muy cuadrulado/ todo lo tiene que hacer

exactamente como es/// le:- es muy sedentario/ le gusta muchísimo jugar en plan sedentario igual que a L le encanta salir/ a él le encanta estar en casa// y hacer sus puzzles sus legos/// y es muy- está muy enamorado/ vamos (risa = 1) no es que se- esté- esté enamorado así conmigo ¿no?/ pero:-/ pero le encanta: ser el pequeño// y ser- ser protegido por su: por su madre

2. cuéntame qué hacéis (e) cómo es vuestra vida cotidiana así en plan

1. pues mira un día cualquiera (?) hoy mismo (risa = 1)

2. hoy por ejemplo

1. pues nada:// (e) F se levanta el primero/// y:-/// y- y muchos días se va incluso antes de que yo me levante/// yo me levanto// desayuno que es lo primero que hago/ si no no puedo (risa = 1) y- y levanto a los niños// se- se van vistiendo y demás mientras les preparo el desayuno// (m) desayunan// y: bueno pues hablamos un ratito si- si tenemos un poquito de tiempo/ ya tienen preparadas las- las mochilas y todo// (?)/// y se van al colegio/// ahora ya no les llevo yo ya se van con- con otra vecinita/ y se van para el colegio// yo ya me quedo en casa ahora// pues hago las cosas de:-/ de la casa/ mis labores (risa = 1)/ y: preparo: la comida o lo que tenga que preparar// y bueno pues depende si tengo que:-/ que ir a comprar o que ten- o tengo que ir a:/ a hacer algo en especial/// o surgen cosas especiales// con mi familia o con la familia de F/// luego ya a las doce y media salen del colegio/ voy a buscarles// L a veces se viene conmigo a veces ya: se va con sus amigas/// entonces nos vamos para casa comemos los tres/ porque F cada día tiene un horario diferente: entonces ya no contamos con él (risa = 1)

2. o sea que ya estáis mentalizados

1. comemos y: charlamos un poco incluso si nos da tiempo hacer algún deber/ de: lo que han tenido por la mañana// y: nada/ pues estamos muy tranquilos hasta las dos y media que se vuelven a nosotros volvemos al colegio ya los llevo yo

2. entran a las tres

1. entran a las dos y media

2. ¡qué horario! ¿no?

1. está muy bien porque salen a las cuatro

2. claro

1. con lo cual (?)/// y luego// pues a las cuatro voy a por ellos// F ya ha venido// por lo general// ya ha comido// no le ha dado tiempo a más// luego ya por ellos/ volvemos y: hay días que tienen inglés en casa/ con un- una profesora nativa// entonces están en inglés// y luego/ pues si no tienen/ los pocos deberes que tengan// si hace bueno pues nos solemos ir por ahí al parque a pasear o a montar un rato en bicicleta// si hace malo: L sobre todo se suele ir a la biblioteca/ a- a leer o a ojear un libro// y con J o jugamos o nos bajamos al parque para jugar un ratito// y: luego ya pue:s duchas de los niños cenas/// y:- y a la cama:// les ponemos la musiquita/ ponemos la música todas las noches
2. ¿sí?
 1. sí (risa = todos) hasta ahora siempre les contábamos un cuento por la noche/ y nada les leías un cuento// y ahora ya no/ ahora ya (m) normalmente se lo:s leen ellos// pero echan mucho en falta que se los leamos
 2. ¿sí?
 1. así es que el encargado era F// por la noche tenía que leerles
 2. ¿sí?: ¡oye/ qué organizados!
 1. sí/ a lo mejor demasiado (risa = 1)
 2. bueno/ y qué cada uno
 1. yo sigo bastante estri- estricta para los horarios es verdad/ entonces se acuestan muy pronto
 2. la verdad es que dicen que: a los niños es muy importante: darles siempre de una forma
 1. sí pero: es verdad
 2. (?)
 1. a mí me echan en cara muchas veces eso que «jjo/ si yo se- ya soy mayor// y me sigue:s manteniendo el horario a raya!»/// pero bueno es que yo creo que es necesario que duerman// a mí me da mucha pena levantarles por la mañana/ es lo que más me cuesta// (risa = 1) entonces (m) pues a lo mejor les acuesto pronto// ahora ya que:- que no tienen clase por la tarde/ aguantan más// eso y los días que no tienen inglés/ tienen actividades de natación// con lo cual/ hacen un poquito de deberes y nos vamos a natación// vuelven// ya casi es ducha/// (e:)
 2. oye/ ¿y no ven la tel- y no ven tele nunca?

1. (hm) la ven muy poco/ ven un poquito a lo mejor de dibujos a mediodía si les da tiempo// o si no tienen muchos deberes o si no nos hemos enrollado hablando/ y poco más y un poquito antes de cenar a lo mejor L que J ni eso/ ven muy poco la tele/ no:/ la verdad es que yo- yo nunca pongo la tele en casa/// y bueno pues se pone poco F cuando está sí la pone pero:// no es un:- el tip- el mueble ese que ya existe
2. está siempre ahí en medio (?)
 1. no// (risa = 1) no no ni mucho menos
 2. oye/ y tú estás contenta con- con tu vida/ naturalmente/ ¿no?
 1. sí// creo que no me puedo quejar// para nada
 2. oye y ahora que viene el verano ¿tenéis algún:- tenéis algún plan o:?
 1. pues sí/ bueno el proyecto// hay muchos proyectos lo que pasa que luego siempre se te complican/ pero bueno/ el proyecto es/ (e:) ir a Valencia/ tenemos una casita allí
 2. ¿sí?
 1. sí/ nos compramos el año pasado una casita en un barrio/ de pescadores
 2. ¡qué bien!
 1. y es un encanto porque claro los niños están todo el día en la calle están haciendo lo que no pueden hacer aquí// y eso:/ una vida completamente distinta/// pues eso/ de relax de hacer cada uno lo que quiere/ y de no estar (m) preocupada por horario ni por porque al niño le va a pillar un coche o no puede salir más allá de/ o sea que/// y: luego pues queríamos ir a la Expo de Lisboa claro (risa = todos)
 2. y fíjate// y yo me encontré con vosotros en la Expo de Sevilla
 1. sí en la Expo de Sevilla/ ahí te conocí (risa = 1)
 2. y en aqu- y eso sería/ pues claro/ en el año noventa y dos
 1. en el año noventa y dos
 2. ¿y qué hicisteis con los niños en aquella ocasión?
 1. los dejamos con mi:s suegros/ en aquella ocasión fue con mis suegros/ no tenemos problema con ellos
 2. ¿no tenáis/ se quedan con ellos (?)
 1. (?)
 2. ¿los dejáis con ellos? ahora que

1. pues continuamente/ (e:) aparte tenemos algunos problemas de enfermedades/ familiares// pues en ningún momento hemos tenido ningún problema ni con mi familia ni con la familia: de F sí sí sí/ tenemos una suerte
2. pues eso sí que es una suerte:// eso ya no es tan común (e:) porque yo a mi niño no lo tengo tan fácil (e:)
 1. sí sí sí sí// tenemos muchísima suerte/ a nivel familiar/ pero muchísima o sea// de no tener nunca ningún problema con las salidas y los niños tampoco tienen ningún problema por quedarse con nadie o sea que (risa = 1) que fenomenal/// entonces queríamos ir a la Expo pero esta vez co:n
 2. con los niños
 1. sí/ esta vez ya queríamos ir con los niños// y también// pretendíamos ir a- a Eurodisney con
 2. a París
 1. con los niños/ a París/// pero bueno ya te digo que todo esto es/ (hm) lo que/ tienes proyectado de ahí a que/ se pueda hacer o no/ pues ya veremos
 2. hombre/ lo bueno con la profesión de la enseñanza son las vacaciones ¿no:?
 1. bueno no te creas/ porque no sé que te pasará a ti pero nosotros no tenemos vacaciones (risa = 1)
 2. una cosa e:s lo oficial y otra cosa es lo rea:l ¿no?
 1. (¿) o hasta ahora alquilas el apartamento donde sea/ llevarte el ordenador (risa = 1) ya sabes que: F está trabajando: pues muchísimo/ pero bueno te lo tomas de otra manera// él está trabajando en la habitación
 2. claro es distinto a que tenga un horario y todos los días (?)
 1. claro (?)// que los niños van a estar en la playa/ que los niños van a estar en el campo y:-/ y bueno/ que vas a tener algún ratito más de-/ de estar los cuatro juntos/ que bueno/ que es verdad que a diario/ estamos muy poquito juntos// lo que es los cuatro
 2. claro
 1. las cenas/ obligatoriamente los cuatro/ por eso de:/ de vernos/ pero nada más
 2. oye y: ¿eres buena cocinera?
 1. no// bueno/ dicen que no soy mala cocinera/ pero no me gusta cocinar

2. ¿no te gusta cocinar?
 1. no me gusta la cocina// la verdad es que soy/ (m) no me gusta comer: mucho/// (risa = 2) así que con cualquier cosa me conformo// (risa = 2) entonces no soy de las (?)
 2. pero todos los día:s les preparará:s a los niños
 1. sí no/ y bueno/ dicen que está bueno/ pero quiero decir que no es que a mí me guste cocinar// ni me gusta la (m) presentación vamos no es que no me guste sí me gusta que lo hagan los demás pero que yo no hago presentacione:s/ bonita:s// F es mejor cocinero
2. ¿sí?
 1. le gusta más (risa = 1)// sí
 2. y dime así: un plato que te salga bien/ que te: ...
 1. ¿que me salga bien? pues a ver/ dicen que me sales muy bien// las (m) un plato que son alcachofas// (m)// echas zanahoria/ con jamoncito: picado y ajo// y:// a ver qué más le echo (risa = 1)
 2. a ver/ explícame un poco cómo lo preparas
 1. sí// era- era un sofrito de: ajo y jamón/ serrano// y: carne/ si tengo/ trocitos de magro y demás// (e:) después se echan las alcachofas// (e:) se le echa pan rallado/ y un poquito de- de vino// y se de- se deja cocinar aparte se cuecen hue- se cuecen huevos cocidos// y:- y después se echan los huevos cocidos en-/ en la salsita que te ha salido con las alcachofas// y ya está// y bueno es un plato que:- que a la gente le gusta mucho/ hay otro que también me gusta mucho que es el: bacalao
 2. ¿cómo lo preparas?
 1. el bacalao salado- salado// pues: lo:- lo tengo a desalar dos días en el frigorífico
 2. ¿le cambias el agua?
 1. le cambio el agua/ y:-/ y lo que hago es freír patatas/ pajita// muy finitas muy finitas muy finitas pero claro te tiras una hora haciendo patatas/ porque/ luego ya se- cunde muy poquito// entonces/ frío (e:) las patatas pajita muy finitas/ (e:) las- las retiro/ frío un poquito de cebolla/ y echo el bacalao desmigado// y: luego ya/ echo: las patatas/ un par de huevos/ (m) lo remuevo bien// y lo tapo// y bueno está exquisito
 2. es como el bacalao que hacen los portugueses

1. ése sí/ sí es un bacalao de:-/ de los portugueses/ yo nun- no lo he- no lo he comido en Portugal// pero vamos
2. es que la cocina portuguesa:
 1. bueno/ es que es un placer (risa = 1)// la verdad es que es un placer
 2. esos pescad:os (?)
 1. y los acompañamientos que- que te ponen siempre/ después tienes tus patatitas el arroz//
 2. sí/ sí sí
 1. y bueno/// y/ eso son/ platos que hay que: en casa gustan mucho// a mí me gusta mucho también la paella// y bueno/ no me sale mal/ pero// quiero decirte que no: (?)
 2. (?)
 1. que yo comería un huevo:- un huevo frito todos los días y ya está (risa = 1)
 2. oye/ y: ¿y vosotros habéis viajado mucho solos/ o sobre todo con los niños?
 1. (m) bueno/ pues (e:) hacemos escapaditas/ solos/ ahora que: no se puede/ cuando (m)- cuando salíamos juntos y antes de tener a los niños/ sí hemos aprovechado el tiempo// y con los niños pues bueno pues siempre ha sido más-/ más cercano/ y ya no hemos salido juntos al extranjero// ya
 2. ¿y alguna vez en alguno de estos viajes habéis tenido así una situación:n/ difícil?
 1. ¿con los niños o sin los niños?
 2. o/ de cualquiera de las dos maneras ¿os habéis visto alguna vez en un accidente o:/ una situación así?
 1. bueno/ pues sí/ pero bueno// tampoco: las considero yo extremas// sí recuerdo cuando J era bebé/ que nos fuimos de-/ de camping// y se- acabábamos de comprar el coche y se- nos- nos quedamos tirados// con el coche (risa = 1)// total/ que tuvimos que dormir en un- al lado del- del mar casi pero// (risa = 1) los cuatro/ como pudimos (risa = 1)// pero bueno que tampoco fue una situación que te lo tomas como algo alarmante o:- o que te desesperas dices bueno pues paso la noche en el- en el coche y ya está ¿no?
 2. ¿puedes recordar así algún momento en tu vida que haya sido especialmente: difícil para ti?
 1. ¿difícil?

2. así una situación extrema ¿no?// o una anécdota: o una circunstancia familia:r o algo
 1. pues ahora mismo/ estamos pasando por una circunstancia familiar bastante difícil
 2. ¿qué es lo que pasa?
 1. está mi padre con cáncer y:-/ y creo que es de lo más difícil que he pasado// he pasado/ pues también difícil cuando me echaron/ del colegio
 2. claro
 1. fue una: bueno pues pues muy difícil superarlo/ porque además me había metido muchísimo/ era- era siempre lo he dicho como si te quitan un caramelo de la boca/ además un caramelo que te gusta/ entonces lo pasé muy mal// y ahora con el problema de mi padre pues la verdad es que es una situación:n/ muy difícil
 2. ¿y está muy avanzado el cáncer?
 1. sí/ y:/ bueno/ la verdad es que: lo estamos pasando muy mal pero a la vez/ él lo sabe: y:- y creo que es el que más nos está ayudando a todos// él es el que nos va- va dando ánimo nos: (m) nos da una seguridad/ y una:/ tranquilidad impresionante/ entonces
 2. ¿qué edad tiene?
 1. setenta y siete/ es:- son creo que- son situaciones difíciles ¿no?
 2. sí sí
 1. pero:-/ pero que lo estamos pasando:/ creo que- que bastante bien// o sea// los niños: de momento no se han enterado/ ya te digo que es una situación que: podían haberse enterado// si:- si nos ven a nosotros amargados o mal/ y/ no sé/ creo que lo llevamos bastante bien// así como cuando me echaron sí que lo pasamos mal
 2. ya
 1. pues ahora// pues es una situación de- de una: tranquilida:d exterior
 2. pero eso te-/ contribuye: ¿no?
 1. eso es lo que te dice// o sea que
 2. sin duda/// y vamos a pensar en cosas un poco más alegres (risa = 1) piensa a ver dime cuál es así uno de los momentos más alegres de tu vida
 1. ¿de mi vida?/ ¡huy! yo es que me emociono enseguida (risa = todos)/ // hay muchos- hay muchos momentos alegres en mi vida// pues yo que sé cuando: nos casamos

2. ¿sí?

1. fue muy muy muy alegre y bonito

2. cuéntame un poco como fue vuestra boda

1. es que fue una// la- la celebración de la boda: fue:-// fue muy bonita/ entre los dos elegimos/ a un cura que era un amigo// entonces: preparamos la boda como nosotros quisimos hacerla// / no hubo ceremonia típica para nada// en las lecturas F me hizo a mí una poesía muy bonita:/ (e:) yo le recité a él otra no hecha por mí (risa = 1)// (e:) la música: el piano: lo tocaba un amigo nuestro: (e:) o sea que era todo: pues como muy preparado por nosotros entonces// pues fue muy bonita/// (e:) con los niños hemos tenido momentos/ pues muy muy bonitos/ y:-/ y con la relación nuestra también/ muchos momentos/ muy bonitos// (m) momentos también así: (?)

2. (ahá)

1. (?)/// ya te digo que es que yo soy muy emotiva entonces (risa = 1) enseguida tiro la lágrima fácil/// y:/// es que:// para hay muchos momentos muy bonitos cualquier cosa: que se salga un poco de lo normal: que:/ (m)-// que es agradable// es bonito

2. ¿y cuándo nacieron tus hijos?

1. bueno pues es que te habían hablado tanto de «¡qué bonito es tener un hijo!// ya verás ¡qué placer!»// que realmente cuando nacieron yo dije «pues no/ no era:

2. no es para tanto (risa = 2)

1. no es para tanto esto ¿no?»// pero sí el- el- el vivir con ellos/ el- el verles crecer día a día// es algo:/ muy muy bonito// o sea// muy agradable/// pero: que no recuerdo el momento del nacimiento como algo:

2. especial y espectacular

1. algo tan- tan bonito como decían sino bueno pues como algo como en lo que lo pasas mal/ que realmente te sale una cara por ahí preciosa que no vas a cambiar en la vida ¿no?/ pero no:// n:-/ no esa emoción materna:l de la que hablaban/ sino/ pues hijo/ pues esto duele

2. sí sí sí esto está muy mal

1. pero vamos/// luego sí// momentos hemos tenido buenos/ mucho

2. ¿qué edad es la que más te ha gustado de tus hijos?
1. ¿de mis hijos?
 2. sí (?)
1. ¿sabes qué pasa? siempre lo decimos/ que: a un hijo siempre dices «¡huy/ está en lo mejor!// ¡huy/ está en lo mejor!» (risa = todos) sí que es verdad// «¡ay! ¿cómo está: L o cómo está J?»// «¡jo!/ pues ahora está: precioso»// o «ahora está: preciosa»/ y realmente no te das cuenta de que siempre estás diciendo lo mismo/ o sea que (e:) cada momento sale bonito/ a mí la edad de dos a cinco años me parece una edad preciosa
2. sí
1. es un descubrimiento de la vida: (m) maravilloso/ por parte de los niños entonces// (m) esa edad la disfruté mucho porque además es verdad que-/ que yo hice magisterio y que siempre he dado/ o casi siempre/ he estado con niños de infantil
 2. ¿sí?
1. y es lo que me gusta/ es la especialidad que tengo/ entonces/ (m) me encanta la edad esa// me parece que es que descubre la vida de una forma: (risa = 1)
2. ¿tú has disfrutado muchísimo/ no?
1. con los niños sí/ bueno y en la vida es que tampoco me puedo quejar/ bueno/ supongo que era adolescente lloraba mucho y todo eso
 2. ¿de toda tu vida cuál es la etapa que más te ha gustado?
1. ¿la que más me ha gustado:???/ (ts) recuerdo la niñez/ muy bonita/ y además muy: familiar// luego la adolescencia pues era muy rebelde y muy- muy debía ser bastante bicho// entonces la recuerdo como-/ como algo que:- que me agobiaba muchísimo: que lloraba muchísimo: pero- pero a la vez la recuerdo con:-/ bueno pues como que tenía que ser así o sea que la había que vivir así/ que odiaba mucho a lo mejor a mi madre y a mi- lo típico: de la adolescencia/// entonces creo que también la viví mucho// aunque pareciera que lo pasaba muy mal era una cuestión típica de:-/ de adolescente// luego/ pues el magisterio y demás la verdad es que me lo pasé muy bien/ y como he seguido con el mismo grupo de gente y sigo
2. ¿sí?// ¿tenéis- tenéis los mismos amigos de esa época de los estudios?
1. sí// tenemos- seguimos teniendo una relación muy buena/ con:- con mis amigos entonces no ha dejado// bueno ha ido pasando el

tiempo cada uno ha hecho su vida pero:/ (m) pues no es que haya cambiado demasiado mi:-/ mi mentalidad o mis pensamientos// es verdad que: en apariencia hemos cambiado mucho

2. ¿sí?

1. sí bueno// mi padre muchas veces me dice eso «¡ah tú/ la que ibas a vivir debajo de/ puente! (risa = todos) y cómo te buscaste tu piso y: cuanto más bonito mejor ¿no?!»/ o sea/ que cambias/ en esas cosas ¿no? pero:/ (ts) en los pensamiento:s/ fuertes creo que no hemos cambiado o sea que-/ que seguimos siendo: pues bastante: utópicos o bastante:

2. ¿sí? lo que me da la impresión después de todo lo que me has contado es eso de que fuerais tan amigos tantos años y de pronto se fija (?) (risa = 2)

1. sí además es que es sorprendente porque yo para: jamás jamás

2. pero ¿tú nunca habías pensando en él así de una for-?

1. no:/ yo a- vamos yo sabía que a F le gustaba de siempre ¿no?

2. ¿sí?

1. de- desde: que empezamos magisterio/ pero no:

2. ¿a ti no te gustaba él?

1. yo nunca: nunca pensé que iba a salir con él jamás

2. ¿no? (risa = 2)

1. jamás// y nos llevábamos muy bien además/ éramos pues (e:) nos tirábamos a lo mejor tardes enteras sentados en una montaña de arena hablando: o cantando: (risa = 1) o sea que nos lo pasábamos bien// pero jamás para- para tener una relación con él jamás/// y luego:

2. ¿tú tuviste algún novio antes de F?

1. bueno amigos (risa = todos)/ sí unos cuantos pero no/ novio novio (ts) la verdad es que yo he tenido una- una educación a lo mejor demasiado: (m) tradicional no lo sé bueno pues esto de que si tenías un novio era ya es para toda la vida ¿no?// y: he salido bueno pues sí me han gustado muchos chicos antes que F// y: he salido con ellos más o menos pero no novio/ (ts) lo que se dice novio

2. (hm)

1. cuando empezamos a salir F y yo teníamos- también éramo:s/ un poquito: más maduros y entonces/ ya teníamos las cosas más claras/ y fue- como nos conocíamos tanto// pues también fue empezar a salir y decir bueno pues nos casamos

2. ¿y qué le pasó a F con la novia que tenía antes de ti?
 1. pues nada que seguía gustándole yo al parecer (risa = todos)
 2. es que no te puedes fiar
 1. eso dicen// eso dicen// la gente que le conoce (e):- que le conocía// y además (e) la novia que tuvo era:/ amiga mía también
 2. ah sí claro era compañera de magisterio
 1. era:-/ era de: dos años más// me parece que sí// dos años después// de magisterio/ pero bueno que:/ la panda que formamos allí era:/ de: no solamente del curso nuestro/ sino de todo- de varios cursos// y entonces bueno salió con ella// así bueno yo le:-/ le dije que muy bien que saliera con ella y tal (risa = 2) o sea que:/ y luego bueno pues (e) pues aquello no funcionó y:- y: al parecer/ bueno pues yo le seguía gustando// yo
 2. ¿él se te declaró a ti?/
 1. pues ya no sé si ya fue una declara- declaración mutua o empezar a salir así un poco a lo tonto de «quedamos mañana tomamos un café»
 2. ya poco a poco:/ se va haciendo la relación
 1. (?) y al final pues/ pues ves que la relación:/ (ts) está bien/ o sea que:/ pero vamos que ya te digo que no fue el flechazo típico:/ ni nada de eso// fue una relación
 2. bueno/ pues ya esto más o menos
 1. (?)
 2. ¡ah! bueno una- una última cosa que te voy a preguntar sobre:-/ sobre la posibilidad de que te ganara diner- que te tocara dinero en la lotería o los ciegos ¿tú juegas a algo?
 1. no (risa = 1)
 2. ¿no?
 1. no (risa = 1)
 2. bueno si algún día por alguna razón te tocara la lotería o lo que sea (?) mucho dinero ¿qué harías?
 1. pue:s si pudiera/ si todo saliera bien// hacer un viaje: al- al- al hacer vamos dar la vuelta al mundo
 2. ¿sí?
 1. me encantaría/ me encantaría hacer un viaje grande de placer pero:/ por lo menos con F
 2. (risa = 2) por lo menos con F

1. por lo menos con F/ eso me encantaría// por supuesto lo repartiría: entre la gente entre la familia// (?) si tengo mucho dinero/ tampoco lo quiero para mí (risa = 2)// y bueno pues supongo que viviría como ahora o a lo mejor un poco mejor ¿no?/ aquellas cosas que nunca tienes y-/ y has deseado/ pero una de las cosas que más gustaría sería hacer un
 2. un viaje
 1. un viaje// me encantaría
 2. ¿y qué ciudad- qué parte del mundo es la que te atrae (?)?
 1. pues de siempre:/ tengo muchas ganas de ir a Grecia
 2. ¿sí?
 1. de siempre/// (m)/ espero hacerlo (risa = 1)/// luego pue:s// no sé Europa me gusta mucho/ me gusta mucho// por supuesto me gustaría ir a Cuba porque/ es casi obligatorio (risa = 1) pero- pero me gusta más Europa
 2. (hm)
 1. sí me encantaría mucho/// siempre lo he dicho que cuando nos jubilemos/ compraremos una rulote y nos iremos por ahí
 2. oye/ y cuando oyes de alguien que le ha tocado algo/ que le ha tocado así una cantidad grande de dinero ¿tú qué piensas?
 1. ¡ay! yo me alegro muchísimo por él/ y vamos yo pienso eso que// que está bien siempre que:- que puedas repartir un poco:/ o que-/ que realmente puedas satisfacer:/ una serie de necesidades:/ pues que te apetezcan/ oye que está bien que te apetezcan// pero: siempre: bueno si te sobra mucho tampoco-// tampoco hay que/ vamos que vives bien como vives// o sea que// no soy ambiciosa de- de/ en cuanto al dinero
 2. ¿estás satisfecha// con tu: nivel de vida?
 1. sí/// no nos vamos a quejar
 2. desde luego vamos
 1. para nada
 2. nosotros no nos podemos quejar preci- precisamente
 1. no
 2. bueno pue:s ya más o menos:/ creo que:/ hemos tocado todos los temas que queríamos sacar ¿qué te ha parecido todo esto?
 1. nada bien:/ pensé que:/ iba a ser más/ bueno no pensé que- que queráis más información sobre Alcalá

2. ¿sobre Alcalá:~/ hombre son:
 1. sí/ sobre Alcalá: (?)
 2. (?) un poco sobre todo pero sí que has contado:
1. sí sí
2. las cosas de Alcalá: ¿no?
 1. sí: pero: eso que pensé que- que queríais más concretamente cosas de Alcalá sé que no va por ahí la (risa = 1) la cosa
 2. de Alcalá: y: tuyas también
1. no:/ pero vamos esto es una entrevista personal (risa = 1)
2. claro (risa = 2)
1. pero no: (risa = 1) no me importa (risa = 1)// no me importa en absoluto (risa = 1)
2. pues ya está/ yo creo que ya: ¿cómo va esto? sí ya está

Entrevista nº 12

Mujer de 37 años, Segundo de Medicina (2M3), informante nº 36

Fecha de la grabación: 24-06-98

Observaciones lingüísticas: yeísmo; conservación de /-s/, que a veces aspira ante /k/; interdentalización de /-d/ implosiva final.

2. estamos con M Z H/// en Alcalá de Henares/ el veinticuatro de junio del año noventa y ocho vamos a empezar otra vez con la encuesta/// (ts) bueno// ya sabes que lo primero que hay que hacer es preguntar cómo quieres que te llame de tú o de usted
 1. de tú
 2. de tú ¿no?// ((carraspeo = 1)) y: ¿hay- hay con algunas personas con quien hables/ o prefieras que te llamen de usted?
 1. (m:)// que prefiera no me- la verdad es que me da igual/// lo único/ yo sí tengo por costumbre llamar de usted a: pues a gente mayor que yo// con la que no tengo confianza
 2. ¿como de qué edad?
 1. pues como la de mis padres (risa = todos)
 2. la de tus padres aproximadamente/ ¿y con los vecinos/ vecinos que son de la edad de tus padres pero con los que tienes un mínimo de trato?
 1. (m:) no/ les llamo de tú/ con los que tengo trato de tú lo- con los que: es «hola buenos días»// y nada más de usted
 2. (hm) ¿y si ellos te tratan de tú?
 1. no me molesta pero
 2. pero tú sigues tratándoles de usted
 1. sí si no tengo confianza sí///

2. (hm)
 1. si tengo confianza// pues les t- les trato de tú
 2. y:- y ¿a qué te dedicas tú/ en qué trabajas/ dónde trabajas?
1. (f:) tengo trabajillo:s así raros
 2. esporádicos ¿no?
 1. esporádicos temporales
 2. ¿y en el trabajo en el ámbito profesional// (m:) tú tendencia ¿qué es/ a: hablar de tú con la:s compañeros/ con la gente o: ...?
 1. hombre normalmente de tú porque es gente con la que:// (e:) me he tratado ya más veces que conozco de hace tiempo// y:-/ y bueno son más o menos también jóvenes/ no son mayores// y no hace falta el tratamiento de usted
 2. qué poco te pareces a E ¿eh?
 1. sí
 2. no te pareces nada (risa = 2) ¿tú te ves parecida a ella?// sois como totalmente distintas ¿no?
 1. hay gente que nos saca:/ por el parecido gente que igual la conoce a ella// y no me conocía a mí y me ha dicho tú eres hermana de E
 2. ¿sí?
 1. y de esto que te quedas así// supongo que tendremos pues rasgos comunes ¿no?// (e:) la forma de habla:r o bien:// algún tipo de aspecto físico no sé en cuál porque la verdad (risa = todos)
 2. ¿y en la forma de ser// crees que os parecéis?
 1. yo creo que no mucho
 2. ¿tú eres más joven que ella no?
 1. sí// pero poco/ dos años
 2. pero/ ¿y sois más hermanos?
 1. sí hay un hermano más// un año mayor que ella/// nos llevamos poquito
 2. tú eres soltera
 1. no
 2. casada
 1. casada
 2. ¿y tienes hijos?
 1. dos
 2. ¿ah sí?
 1. niño y niña

2. ¿de qué edad?
1. ocho y seis (lapso = 2) años
2. yo no me imaginaba que tenías hijos ¡fíjate!
1. sí
2. (risa = 2) no sé por qué// no te hacía con hijos// bueno cuéntame un poco a ver/ ¿qué tal/ coe- cómo es la vida qué haces en:- en un día normalmente/ un día habitual/ desde por la mañana ...
1. pues un día habitual (m:) me levanto (m:)/ desayuno: me ducho/ (e:) preparo a los críos/ les llevo al colegio/// y después depende/ si tengo algún trabajillo: de estos esporádico:s pendientes/ pues me dedico a él// y si no pues (e:) compras: limpieza: esas cosas/ desagradables de la casa
2. tus labores (risa = todos)
1. las cosas desagradables
2. ¿no te gusta la casa?
1. no las- las faenas de la casa nada (risa = todos)
2. nada
1. nada (risa = todos) pero bueno hay que hacerlas pues se hacen
2. ¿y después?
1. y después pues recojo a los niños/ el colegio
2. ¿ellos comen en el colegio o comen en casa?
1. comemos// no// comen en casa/// comemos (e:) si da tiempo jugamos un ratito// depende un poco lo que quieran ellos
2. (hm)
1. y después otra vez al cole// y ya está/ poco más/ vuelta a empezar// luego salen del cole y:// si tienen algún tipo de actividad// pues/ les llevamos a la actividad que tengan
2. (hm) (hm)///
1. y: nada ((ruido))// vuelta para casa: parque: cena
2. eso de las actividades es muy/ común/ ¿no?
1. es- es exagerada yo creo
2. ¿sí// qué hacen/ qué actividades hacen?
1. pues los- los míos hacen teni:s/ natació:n// la niña hace pintura// y: los dos inglés/// y ya está
2. ¡qué barbaridad!
1. y ya está bien// es una burrada

2. ¿y pero ellos- ellos quieren/ les gusta?
 1. (m:)/// en general sí/ hay días que se quejan// yo lo entiendo// o sea hay días que no les apetece: hay días que: prefieren hacer otra cosa/// pero vamos sí lo piden/ de hecho/ pues bueno
2. ¿esas actividades quién las ofrecen/ los colegios?
 1. (m:) en:- en nuestro caso no/// el colegio no tiene actividades extraescolares
2. ¿y entonces?
 1. pues las buscamos// por ejemplo el:- el tenis lo hacen los fines de semana: en un club// que- al que vamos// (e:) natación pues la:- la ciudad deportiva/// pintura lo hace en la casa de la juventud// y el inglés (e:) van a casa de una señora
 2. o sea que no es que os hayan venido vamos que os las habéis currado ¿no?/ las actividades (risa = 2) porque dices «demasiadas» da la impresión de que- de que no ha sido idea tuya
1. hombre// no/ ¿sabes qué pasa? que ahí tienes siempre la duda// de decir igual es demasiado pero igual/ (ts) no les estás ofreciendo lo que puedes y: al fin y al cabo// pues es darles un abanico de- de opciones distintas/// que igual el día de mañana no: se deciden por ninguna///
 2. oye a mí no me molesta nada ¿eh?
1. pero
 2. lo del fumar y el tabaco ¿eh?// te lo digo porque veo que te lo apartas así con mucha
1. bueno/ es que yo entiendo que la gente que no fumáis
 2. no no/ pero yo/ no fumo ahora pero sí fumo en otros momentos
1. y por otro lado te lo piensas y dices ¡jo! tan pequeños ya tan: con un ritmo tan acelerado y/// y bueno con: tampoco demasiado tiempo para jugar porque:// entre ir volver estar/ pues se les va:- se les va un buen rato
2. ¿tú por dónde vives en Alcalá?
 1. en Cuatro Caños
2. ¿y tienen: posibilidad de jugar por ahí por la ca- en la calle y tal?
 1. (m:)/ (e:) lo que es en la calle no hay un parquecito/ cerca/// pequeño
2. ¿y van/ salen- salen ellos a jugar al parque o ...?
 1. solos no

2. contigo

1. conmigo/ o con-/ o con A/// solos no porque: no me atrevo yo// a dejarlos solos
2. pero antes sí jugabais no/ en la calle solos
 1. sí cuando nosotros éramos pequeños sí// tampoco había el tráfico que hay ahora///
 2. ¿pero qué es lo que más temes?// porque (ts) o sea/ digamos que es el mismo contexto en el que tú has crecido/ y cuando tú eras pequeña no era peligroso ¿no?/ ¿de qué te da miedo/ del tráfico?
 1. el tráfico me da miedo porque no:-/ (ts) no controlan:// todavía:// suelen mirar/ pero (f:) no me fío del todo/ que en un momento dado se despisten y no controlen// a la hora de cruzar// principalmente el tráfico y luego bueno/ pues siempre te da la cosilla de// (e:) que alguien les pueda deci:r algo y: ellos no sepan reaccionar o no sepan// defenderse/// yo es que soy un poco// miedica (risa = todos) es verdad
 2. cuéntame cómo era Alcalá cuando tú eras pequeña// ¿cómo han cambiado todas estas cosas?
 1. pues hombre a nivel por ejemplo de moverte por la calle era mucho más accesible yo me recorría Alcalá en bicicleta// sin ningún tipo de problema// yo he ido: viendo cómo crecía la ciudad/ pues porque cogíamos la bici y venga ahora para este barrio ahora para el otro// pues porque: no había el tráfico que hay ahora y no había problema para montar en bicicleta por ejemplo
 2. (hm)
 1. luego (m:)// hombre hay cosas que yo he visto que han mejorado/ pero ultimamente/ pues por ejemplo esto ¿no?/ la rehabilitación de:- de edificios// que antes eran cuarteles o- o estaban medio caídos
 2. eso cuando tú eras pequeña ¿no?
 1. cuando yo era pequeña eran todo cuarteles/ cuarteles o conventos (lapso = 2) y:
 2. ¿y tenía pero as-?
 1. bueno no estaba conver- no estaba conservado
 2. ¿tenía otro aspecto la ciudad?
 1. lo que es el centro sí/// lo que es bueno los alrededores:// a mí me parece que ha ido creciendo muy de prisa/ y no se ha cuidado la

urbanización// se han hecho edificios muy altos calles muy estrechas/// un poco: bueno// pues al libre: albedrío del constructor de turno/ sin:- sin cuidar nada

2. (hm) (hm)// ¿y te gusta el aspecto que tiene la- la parte nueva de la ciudad?

1. no/ no mucho (risa = 2)

2. no te gusta

1. no// la parte nueva me parece fea// la parte antigua (s)// ya te digo que ahora// parece que se está dando más importancia ¿no?/ de unos años para acá// y: se está mejorando/// pero vamos me gusta Alcalá de todas formas ¿eh?

2. ¿te gusta?

1. sí

2. ¿no vivirías en Madrid por ejemplo?

1. no

2. ¿qué ventajas le ves a Alcalá exactamente?

1. pues que puedes ir andando: a todos los sitios/ (e:) tardas menos en llegar/ ((ruido)) de un sitio a otro/// (m:) al ser una ciudad pequeña es más fácil controlar lo que hay o lo que no hay// es más económico

2. (hm)

1. y tiene la ventaja que al estar tan cerca de Madrid// pues en cualquier momento te puedes ir a Madrid a-/ a lo que quieras (lapso = 2)

2. (hm)/// y: ((ruido)) respecto a cuando tú eras pequeña- (?) ¿de cuando tú eras pequeña ha cambiado el tiempo? el clima

1. ¿el tiempo? yo creo que sí

2. ¿sí// en qué?

1. pues quizás había más períodos de primavera y otoño// un: cambio menos brusco de-/ de frío a calor (lapso = 2)

2. (m:)

1. respecto al frío pues no sé igual hacía más frío pero:// (risa = 2) yo creo que no se llevaba mal (risa = 2) y respecto al calor la verdad es que en verano casi nunca: he estado aquí// siem-

2. en verano os marcháis

1. sí

2. ¿dónde os ibais?

1. pues cuando era pequeña íbamos al pueblo// generalmente (lapso = 2) a un pueblo de Ávila/// y: bueno pues eso que el verano no///

(e:) lo pasábamos en el pueblo tan ricamente y no:- no sufríamos estos calores/// (risa = 2) y bueno ahora pues depende// sí solemos irnos también los dos meses// pues una- unos días al pueblo de mi marido: otros día:s de camping// a la playa:/ no tenemos así fijo nada

2. (hm)

1. pero vamos volvemos estamos dos días nos volvemos a ir// solemos aprovechar un poco ...

2. sí os gusta moveros ¿verdad?

1. sí/// sí además no nos gusta estar demasiado tiempo en un sitio

2. (hm)

1. nos gusta más/ cambiar

2. ¿la gente en verano aquí se va mu- se va mucho en- de Alcalá o: (?)?

1. hombre yo creo que yo creo que todo el que puede se va (risa = 1)

2. lo que no sé yo es si hay muchos que puedan ¿no?

1. pues la verdad es que no controlo yo mucho/ pero me imagino que:/ bueno pues que el que más y el que menos algún: día saldrá/ siempre habrá gente que no pueda a ¿no?/ pero

2. (hm)

1. no lo sé o: no te puedo decir// qué porcentajes hay

2. y entonces para las fiestas que son aquí en: agosto no estáis nunca ¿o sí?

1. pues ultimamente sí solemos venir// (m:) bueno tampoco todos los años ¿no? pero/ alguna vez sí hemos venido/ pues ya por los críos porque también les apetece conocerlo y verlo

2. (hm)

1. pero a mí particularmente no me llaman nada la atención

2. ¿no te gustan las fiestas?// ¿qué se hace aquí en las fiestas?// o sea ¿qué- qué tipo de actividades hay?

1. pues: (m:) debe haber variadas/ pero no te creas que yo me entero mucho (risa = todos) no me entero mucho porque:/ (e:) normalmente cuando estamos aquí nos vamos al club este que te he dicho// que bueno/ que es campo y hay piscina y-/ y estamos al aire libre y está más fresquito que aquí// entonces no- no me entero mucho/ por las noches bueno pues// lo que es la feria/ típica/// (hh) y: supongo que: habrá actuaciones:/ de: cantante:s actuales y tal// pero: no estoy al día no

2. ¿no te gusta la vida nocturna// a ti?
 1. depende/ sí no- no me desagrada
2. ¿tú sales/ por la noche?
 1. alguna vez/ pero vamos/ tampoco muy a menudo
2. ¿y cuando sales por dónde salís más- más en Alcalá o: vais a: Madrid o a otros sitios?
 1. no/ nos solemos quedar en Alcalá
2. ¿y qué tal está?
 1. pues (e:) salimos con los amigos/ es que somos muy sosos
2. ¿ah sí?
 1. sí/ bueno (ts) somos muy sosos// (e:) nunca nos han gustado las discotecas ni los bailoteos ni// entonces nos gusta más ir a un sitio donde se pueda charlar/ te tomas una copa y:-// y estar tranquilo/// pero eso de siempre o sea que no es de: ahora que ya somos un poco mayores ¿no?/ sino que/ de jóvenes tampoco nos atraían// las discotecas
2. ¿y cómo está: la cosa por la noche aquí para salir/ para la gente joven y tal/ tú crees que es peligroso// que hay mucha delincuencia o: ...?
 1. yo creo que tampoco es tan exagerado
2. ¿dicen que es exagerado?
 1. yo creo que sí que se comenta ¿no? que:- que hay peligros y tal pero yo creo que no:-/ no más que en: cualquier otro sitio y:// yo no noto una:-// (ts) una violencia excesiva
2. ¿no?
 1. tampoco yo salgo por la noche muy a menudo y donde voy pues sota caballo y rey y no
2. ya
 1. (e) no frecuento igual locales donde hay gente más joven y tal/// pero yo tampoco creo que:- que haya una: violencia: (ts) como para tener miedo
2. ya// ¿y de qué edad- de qué edad es más o menos la gente que sale así todas las noches?
 1. pues supongo que de veinte a treinta una cosa así no supongo ¿eh?// porque yo tampoco:
2. yo no sé// a mí me a mí me da la impresión de que la gente ahora sale más joven que antes// todas las noches

1. sí sí/ (e:) los horarios también: han cambiado mucho (lapso = 2)
supongo que tendrán sus razones (m:)
2. tú cuando te toque:- cuando lleguen tus hijos a la edad de salir por la noche ¿qué actitud vas a tener con ellos?
1. pues depende un poco también según vayan creciendo cómo:- cómo sean ellos/ pero yo imagino que tampoco te puedes negar a la evivencia ¿no? y: (ts) en el mundo en que están es en el que se tienen que desarrollar// entonces/ pues igual no me hace ninguna gracia: que vuelvan a las seis de la mañana pero igual tengo que adaptarme no lo sé/// (ts) particularmente pienso que no es necesario estar hasta las seis de la mañana para divertirse/// pero cuando llegue pues ya-/ ya veremos (risa = todos) igual hay que tragar por todo eso es que nunca sabes
2. (?) (risa = 2) cómo// cómo reaccionas (risa = 2) descríbeme un poco cómo son tus hijos
 1. pues nada (risa = 2)
 2. físicamente
 1. niños/// físicamente son: altos
 2. ¿tu marido es alto? ¿cómo es?
 1. es más alto que yo:/ no excesivamente alto pero vamos sí es// de la media para arriba/// los niños son/ pues eso grandes/ altos y grandes/ en- en tamaño/// bien/ normales
 2. ¿morenos o rubios?
 1. morenos/// morenos de pelo (e:)/ blanquitos de piel (risa = 2)/// y:
 2. ¿y tu marido cómo es?
 1. pues: también es: moreno: de pelo y blanquito de piel (risa = todos)
 2. como y tú también ¿no?/ más o menos
 1. sí/ sí ellos más blanquitos que yo todavía/// ((ruido)) y: bueno/ pues: no están gordos ninguno// yo soy la gorda de la familia (risa = todos)/// y: bueno pues gente normal yo creo que: pues en- en una media
 2. ¿y de carácter?
 1. ¿de carácter?/// pues: mi marido es de: tiene un carácter muy alegre
 2. ¿sí?///
 1. es (m:) extrovertido/// y los niños so:n timidillos:/// aunque bueno según van creciendo: se van abriendo más/// (m:) el niño es más alegre que la niña yo creo// tiene: una autoestima más alta

2. ¿sí// por qué?

1. pues no sé/ no sé por qué// pero él es el primero en todo/// claro es que él te cuenta que él es el primero en todo vamos que (risa = todos)

2. que tiene optimismo

1. sí sí no tiene complejos de nada (risa = 1)/// pero bueno pues luego son: pues críos buenos/ no son muy trastos/// se comportan bastante bien/// juguetones// pero/// nunca han hecho nada así:

2. ¿nada/ no te han dado todavía ningún susto así fuerte?

1. no// no no

2. ¿no has pasado con ellos ningún momento de: angustia/ de peligro?

1. fuerte no/// no

2. ¿y en tu vida así en general has tenido algún momento: especialmente peligroso o: que recuerdes// con:// por algo negativo?

1. no/ no recuerdo

2. un momento que te hayas visto de verdad apurada (lapso = 2)

1. yo creo que no ¿eh?

2. ¿no?/// y a- y al contrario// un momento que recuerdes como el mejor momento de tu vida?///

1. hombre sí/ mejores momentos que otros hay// pero bueno son cosas muy normales/ yo supongo que le pasan a todo el mundo ¿no?

2. ¿pero qué por ejemplo?

1. pues cuando te vas a vivir con la persona que quiere:s o:// (ts) (e:) no sé/ situaciones que te dan alegría pues porque estás muy feliz en ese momento: muy a gusto: pues cuan-// cuando nació mi hija/// que fue la primera/// cosas así

2. ¿te dio más alegría la primera que el segundo?

1. sí// sí porque: sentí: algo distinto

2. ¿por qué porque era la primera o porque era una hija?

1. no/// no no sabía lo que era/ cuando nació: bueno no lo sabía antes/// no: me daba igual que fuera niño o que niña no fue la sensación al:// cuando nació/ una sensación muy gratificante

2. ¿sí?

1. que ya con el segundo no se dio ya debe ser que ya con el primero se (risa = 1) se quedó cubierto

2. sí

1. momentos así pero bueno supongo que son momentos/ que le pasan a:-// a cualquiera ¿no?/ o- o a mucha gente
2. no sé// pero cada uno lo vive con una:// ((ruido)) con una intensidad distinta ¿no?/ ¿y cómo conociste a tu marido?
1. pues (m:) (m) (m) (m)/// él se vino a:- pidió Alcalá/ para trabajar// porque vivía un hermano suyo aquí/// y bueno pues su hermano conocía a amigos mí:os y a través de:- de su hermano bueno pues empezó a salir/ en nuestra panda y tal// y ahí nos conocimos
2. ¿con qué edad le conociste?
1. yo creo que tenía: veintiuno veintidós
2. ¿jovencita no?
1. bueno (risa = todos)
2. ¿y cuánto- y- o con cuántos años os casasteis?
1. yo tenía veintiséis/// y él espérate/ el veintinueve me parece/// o veintiocho
2. ¿o sea ya llevas unos años viviendo con él no?
1. sí bueno// (m:) casados llevamos:/ va a hacer once años (lapso = 2)
2. no está mal
1. no
2. oye y cuando me dices eso de que haces trabajos esporádicos ¿qué tipo de trabajos haces?
1. pues:/ depende hacemos proyectos y lo que sale: pues va para adelante y lo que no sale pues
2. ¿pero proyectos de qué tipo?
1. pues mira ahora mismo estamos:- estoy haciendo un proyecto/ para hacer una escuela de música// en Alcalá
2. ¿ah sí?
1. (e:) pues hace unos meses
2. pero para hacer- hacer una escuela de música pero en qué/ es que yo no sé qué profesión tienes tú
1. (e:) mira/ el taller de música de Alcalá
2. (hm)
1. no está reconocido como escuela oficial de música
2. (hm)
1. y lo que estamos es preparando todos los papeleos y-// y haciendo el proyecto que te exige la ley// para que esa- ese taller pase a ser escuela: de música reconocida

2. ¿pero vosotros quiénes sois una empresa?
 1. no (m:) a
 2. un colectivo
 1. no/ a mí me lo:-// me lo ofreció: el- el coordinador del taller de música
 2. (ahá)
 1. porque me conocía/// (e:) yo estuve trabajando en una escuela de tiempo libre:// y era: la coordinadora de las actividades que se hacían/// después estuve una temporada:// ((ruido)) tuvimos un albergue// juvenil y:-/ y estuve una temporada dirigiéndolo
 2. ¿ah sí?
 1. entonces bueno/ pues vas aprendiendo cosillas ¿no? en y: la gente que te conoce dice bueno pues/ para este tipo de trabajo puedes valer o para// o me interesa para este otro tipo de trabajo/ ((ruido)) entonces son cosillas así que salen
 2. esporádicamente
 1. esporádicamente
 2. ¿y nunca has tenido así un trabajo: regular?
 1. cuando estuve en la escuela de tiempo libre sí estuve unos cuantos años// pues como seis o siete años una cosa así
 2. ¿y lo echas de menos// tener un trabajo fijo estable?
 1. pues a veces sí/ pero a veces no/// a veces sí porque bueno pues económicamente:/ es mucho más
 2. más seguro
 1. gratificante ¿no?/ decir sé que tanto al mes/ puedo contar con ello/// pero a vece:s bueno/ pues te sientes muy libre a nivel de horarios/ / a nivel de:- de poder/ atender a los niños de la manera que tú quieres
 2. pero
 1. entonces (m) pues bueno a veces dices «¡jo!// si tuviera un trabajo estable pues económicamente estaría mejor»// pero por otro lado también/ (ts) si te apañas con lo que tienes// (m:) pues no todo en esta vida es dinero ni:-/ ni tener/ sino disfrutar de lo que se tiene
 2. ¿y con tu tiempo libre tú sabes bien lo que hacer/ con el tiempo que tienes libre// no te aburres en la casa o haces algún tipo ((ruido)) (?)?
 1. no no/// nunca me aburro ¿eh?

2. ¿no?/// ¿qué es- qué cosas haces cuando no te dedicas a- eres buena cocinera?
 1. no/ soy malísima cocinera (risa = todos)
 2. pero cocinas todos los días
 1. ¡qué remedio! (risa = todos) pero soy muy-/ muy de sota caballo y rey vamos/ no se me ocurre hacer
 2. díme algún plato que se te dé especialmente bien que te:
 1. qué va si/ no de verdad/ soy malísima (risa = 1) vamos soy normalita/ te quiero decir que si hay que hacer unos macarrones// pues sé hacer unos macarrones pero// que no: se me ocurre: hacer cosas muy especiales:// ni ser original/ en la cocina decir voy a probar esto voy a probar/// lo otro no
 2. ¿qué es lo que mejor se te da// de- de comidas?
 1. el filete a la plancha (risa = todos)
 2. ¿algo un poco más elaborado que un filete a la plancha?
 1. no/ si:// de cosas normales hago: de todo
 2. por ejemplo cocido
 1. pues
 2. ¿haces el cocido?
 1. sí
 2. ¿cómo lo haces?
 1. (f:) muy mal/ echo todo a la olla y que cueza (risa = todos)
 2. (?) dime qué le echas
 1. pues garbanzos// (e:) ((tos)) un trocito de tocino: (e:) carne:// un trocito de chorizo// y: ya está/// a la olla y a cocer
 2. ¿y cuánto tiempo lo tienes en la olla?
 1. pues una hora yo creo más o menos
 2. ¿y sabes hacer croquetas?
 1. sí
 2. dime cómo las haces
 1. pues pongo en una sartén aceite/// cuando está caliente echo la harina: lo dejo que se dore un poquito// echo el:-// (ts) la leche// remuevo remuevo remuevo/ hasta que cuece aquello/ y luego le echo pues el- los trocitos de jamón o de huevo de:// carne: de lo que: vaya a hacer las croquetas
 2. o sea que te: ¿salen bien?
 1. sí

2. las croquetas son difíciles ¿eh?
 1. no/ son pesadas (risa = todos) no son difíciles/ son pesadísimas
 2. (?) y pesadas pero no a todo el mundo le salen bien unas croquetas oye
 1. no si normalmente/ (ts) no es que haga nada así con sabores muy especiales pero lo que hago se puede comer (risa = todos)
2. ¿tus hijos qué dicen?
 1. no se quejan (risa = 1) comen de todo
 2. (risa = 2) están acostumbrados// a tu cocina/// ¿qué hacéis aquí en las navidades?
 1. (m:)
 2. ¿cómo las pasáis?
 1. normalmente estamos la mitad del tiempo aquí// y la otra mitad en el pueblo de A/ porque su madre vive allí
 2. ¿de dónde es A?
 1. de Villarcayo/ Burgos
 2. ¡ah!/ yo conozco ese pueblo
 1. (hm)/// pues// estamos normalmente aquí en Nochebuena/// y luego nos vamos para allá
 2. (?)
 1. y nada// son fiestas familiares típicas// de juntarse/ los que podemos
 2. ¿te gustan las navidades?//
 1. bueno/ (ps) no me: emocionan mucho pero tampoco:// me niego a la tradición vamos/// no me apasiona/ no me emociona como cuando tenía: quince años o: diez/// pero bueno
 2. (?)
 1. sí disfrutas (e:) bueno pues viendo disfrutar principalmente a los mayores que// en mi familia lo viven más// y a los niños/// que sí que les parece algo más especial
 2. ¿e- eres muy familiar tú?
 1. yo creo que sí soy familiar
 2. ¿sí?
 1. pero debe ser que me han educado un poco así
 2. vosotros estáis muy unidos todos los hermanos ¿no?/ y tus padres y todos
 1. yo creo que sí// que sí que: (f:) nos llevamos bien:/ intentamos:// ayudarnos siempre que: hace falta// yo creo que sí estamos unidos

2. ¿os habéis llevado siempre bien E y tú?
 1. no/ tuvimos una época
 2. ¿sí?
 1. que nos llevábamos mal bueno pues supongo que la típica época de jovencita que ella// (ts) que yo la estorbaba de alguna manera claro// // porque ella ya era mayor y yo quería ser mayor como ella (risa = todos) pero bueno
 2. (?)
 1. hemos tenido las típicas peleas de hermanos que supongo que hay en todos los sitios/// pero nada:-/ nada serio (risa = todos) yo creo que sí ahora mismo yo creo que nos llevamos bien ahora mismo y hace años ¿no?// que sí que nos llevamos bien
 2. ¿tú crees que sois/ parecidas en la personalidad?
 1. (m:)// yo creo que no/ que no somos parecidas// pero que como nos conocemos tan bien/ pues/// sabemos un poco por donde tira cada una///
 2. oye y- y tú cuando salís así alguna vez/ alguna noche/ con tu marido y tal ¿sales con:- con E// o- o: tienes un grupo de amigos distintos?
 1. no/ son los mismos
 2. son los mismos
 1. sí desde hace muchos años/// son:
 2. ¿has conservado los amigos de: la adolescencia y tal?
 1. y de la niñez (risa = 1)
 2. ¿sí?
 1. sí hay: gente bueno pues que íbamos al colegio// juntos// pues desde chiquititos (lapso = 2) pero vamos (m:) sí/// normalmente: salimos ellos:/ y nosotros juntos/// alguna vez bueno pues que sales tú y no salen ellos o al revés pero// normalmente sí
 2. (?) siempre ¿no?/ porque el otro hermano que me has dicho que tenéis/ ¿qué es mayor que vosotros?
 1. sí// un año mayor que E vaya/ tampoco hay mucha diferencia
 2. o sea que estáis todo:s// ((ruido)) más o menos lo mismo ¿no?/// ¿y: tus padres están- están:- tu padre es o tu madre es tu padre es el que estaba enfermo ¿no?
 1. sí
 2. ¿y qué tal está?

1. pues de aspecto: físico: muy bien/// pero: es que no:-// (f:) no puede saber realmente cómo:-/ cómo va evolucionando/// hasta que no le hagan algún tipo de prueba que veamos si eso va a más o a menos o está igual o
2. ¿está en Madrid no?
 1. no/ está aquí
 2. ¡ah!/ creía que estaba ingresado en Madrid/// ¡ah no!
 1. no está ingresado ¿eh? está en casa
 2. ¡ah! está en casa/// pero entonces hay otro familiar que tiene F que está: en
 1. sí una hermana/ de F/// está: la pobre ya lleva: casi un mes ahí metida
 2. ¿(?)?
 1. pues tiene algún problema de riñón/// ((ruido)) pero es que además solo tiene un riñón con lo cual: bueno pues es una situación delicada
 2. (hm)
 1. y: bueno me parece que le han quitado: pues unas piedras pero unas piedras tamaño:/ familiar/// y: no sé/ de- debe estar teniendo algún tipo de complicación// pues con el- la expulsión de orina o con alguna cosa así
 2. ¿y tú qué tal estás de salud?
 1. yo muy bien
 2. ¿tú tienes buena salud no?
 1. sí (risa = todos)
 2. ¿y tus hijos?
 1. también (risa = todos)
 2. están/ toda la familia buena de salud// ((ruido)) cuéntame eso de la lotería/ que ya te lo preguntaría A el otro día
 1. no juego (risa = 1)
 2. o al juego
 1. no juego
 2. ¿que no juegas?
 1. a nada (risa = 1)
 2. ¿no// ni a la lotería/ ni a los ciegos?
 1. en:/ creo que en Navidad/ que es cuando juega todo el mundo
 2. pero alguna vez

1. si me ofrecen compro pero vamos (risa = 1)
2. pero alguna vez te habrás imaginado esa situación ¿no?/ siempre se fantasea con eso si me tocara: no sé qué// ¿qué harías?
1. pues supongo que:/ compraría una casa más grande (lapso = 2) y: no sé si fuera mucho dinero/ pues intentaría:/ invertirlo de alguna manera/ (m:) que creara algún tipo de:-// de puestos de trabajo/ no sólo para mí sino bueno/ pues algo que fuera productivo// y: bueno ayudaría a la familia también/ claro/// (risa = todos) repartiría algo con la familia
2. ¿y- y- y no invertirías en alguna cosa que te pudiera: dar- dar trabajo a ti?
1. sí también a mí claro
2. ¿en qué/ por ejemplo qué proyecto?
1. (f:) (f:) (f:) no lo sé/ es que eso es para pensárselo mucho/ si realmente lo tienes/ si no (ps)
2. ¿tú marido en qué trabaja?
1. es maestro
2. ¿ah sí?// ¿y da clase aquí en un colegio?
1. en adultos/ en el J P/// es que no sé si conoces Alcalá
2. no conozco mucho// o sea todo este tipo de- de cosas ya así concretas no las conozco// la verdad
1. pues es un colegio para:- para adultos
2. ¿por dónde está?
1. cerca del parque/// ¿la escuela de idiomas/ sabes dónde está?
2. no// a ver explícame desde aquí ¿queda muy lejos?
1. (ts) pues mira desde aquí/// (e:) vas a la plaza// (m:) y te metes por la callecita esta estrecha: que va a la general
2. ¿que va a la plaza de San Diego?
1. sí// pues sigues has- hasta la plaza de San Diego
2. sí
1. no no// San Diego no// me había confundido con Santiago
2. ¿por la- por la que va:// por la del Postre?
1. por la del postre/// cruzas/ sigues toda la calle Torrelaguna/ y la calle es Daoiz y Velarde/ a la izquierda// llegas hasta: la iglesia de Santiago
2. (hm)/ ya sé
1. y allí te metes a la izquierda pues al final de esa calle/ está la escuela de idiomas y: la escuela de adultos/// que ya al fondo se ve el parque

2. ¿tú qué estudiaste?///
 1. ¿que qué estudié?
 2. sí
 1. ¿pero terminado o sin terminar?
 2. o no o sin terminar
 1. sin terminar estudié/ hasta/ tercero de medicina que no terminé
 2. ¿ah sí?
 1. sí// y: ya está// terminado hasta COU
 2. ¿y por qué no quisiste terminar? ¿y por qué no quisiste terminar terminar?
 1. pues porque: me agobiaba mucho ya en los hospitales/ en tercero:/// bueno tampoco era buena estudiante no vamos echar la culpa a los demás// era muy vaga (risa = 1)
 2. oye pues llegar a tercero de- tercero de medicina ya has trabajado ahí un rato
 1. y fue cuando empecé con:- con las prácticas de hospital/// y coincidió// pues yo creo que coincidió una época que estaba mi madre en un hospital mi padre en otro/ y luego tenía
 2. ¿estaban ingresados?
 1. y luego tenía que irme a Guadalajara a- a las prácticas y ya creo que dije se acabó/ no piso un hospital en mi vida
 2. y lo dejaste
 1. y: bueno/ supongo que eso influyó// y que/ me suponía: demasiado esfuerzo que no quería hacer en ese momento///
 2. y decidiste dejar los estudios// ¿y qué hiciste/ como alternativa en ese momento?
 1. me matriculé en filosofía por la (risa = 1) UNED
 2. ¿ah sí? (risa = 2) (?)
 1. sí aprobé primero (risa = 1) y después ya/ me olvidé del asunto
 2. (risa = 2) y tuviste que:
 1. nada hacía- hacía trabajitos también (risa = todos)
 2. ¿qué te dijeron en casa?
 1. ¡huy! en casa lo llevaron muy mal
 2. hombre dejaste medicina: imagínate vamos/ tener un hijo médico es siempre: el orgullo de la familia
 1. pues:/ mi madre más que nada porque su padre era médico/ entonces bueno// además es que ningún nieto y somos// yo qué

sé treinta y tantos/ (risa = 1) y a ninguno le ha dado por la medicina/
// y a mi madre sí le hacía ilusión/// y bueno a mi padre le daba
igual el caso es que estudiara/ o sea que le daba igual medicina que:/
cualquier otra cosa/ el caso es que hubiera tenido:// una carrera
(lapso = 2) ((ruido)) y bueno/ pues lo llevaban- lo llevaron mal pero
(f:// tampoco me van a matar ¿no?

2. qué remedio les quedaba// (risa = 2) ¿pero seguías viviendo en casa
¿no?/ una vez que habías- a pesar de haber decidido dejar la:

1. sí// sí sí///

2. muy bien// oye mira pues yo creo que ya: lo vamos a dejar

1. ¿se acaba: el tiempo?

2. más o menos

Entrevista n° 13

Hombre de 64 años, Estudios universitarios, eclesiásticos y civiles (3H3), informante n° 49

Fecha de la grabación: 15-06-98

Observaciones lingüísticas: mantenimiento de /-s/ con muy pocas excepciones; restos de distinción ɹ/ y; consonante /-d/ en final de palabra > [θ].

2. (e) ya nos conocemos y como/ ya hicimos la otra vez (e:) nos tratamos habitualmente de tú y vamos a seguir así
 1. sí sí
 2. lo que sí quería/ que me dijese cómo- cómo normalmente tratas/ a la gente
 1. sí
 2. de tú o de usted
 1. yo no suelo hacer problema en este sentido ni siquiera con los alumnos/ ahora realmente (e:)// para mí el- el tuteo o el no tuteo/ no es un problema de que a través del tuteo se vayan saltando barreras sino sencillamente/ cuando se tiene sentido del respeto/ el tuteo o no/ (e) siempre es una:-/ pues una circunstancia puramente (e) pues ocasional o/ desde luego primaria en cualquier caso no/ (e:) a título anecdótico y algo que no- que el otro día no comentábamos y que se me ocurre ahora/ (e) por ejemplo/ es el caso de- del obispo de Alcalá/ entre los curas hay un grupo que lo llaman de tú/ él nunca ha dicho que le llamen de tú/ ni de usted nunca lo ha dicho hay un grupo que lo llama de tú y otro grupo que lo llamamos de usted y él nunca/ nunca/ ni ha desmentido a unos ni ha desmentido a otros/

por tanto/ ¿qué ocurre?/ pues que- que se conoce que no hace problema/ exactamente es mi caso es decir yo no- yo jamás (e:) planteo que un alumno por ejemplo de pronto me empiece a tutear y yo le llame de usted para que se dé cuenta/ pero claro me parecería mal/ una actitud un poco ridícula/ tratándose de un alumno/ y otra persona habitualmente con las que trato pues/ si tiene confianza/ evidentemente lo llama de tú con toda la razón del mundo/ y si no la tiene me llama de usted pues porque no la tiene/ como yo tampoco me lanzo a una persona que le pregunto por las buenas/ por la calle/ (e) por el número de una calle o por una calle/ tampoco se me ocurre/ tutearle/ a no ser que sea un muchacho joven o: un niño o un chaval o una chica o lo que sea ¿no?/ entonces ¿por qué?/ (ts) pues porque me parece que hay una serie de circunstancias de sentido común/ (e) de sensatez/ que aconsejan/ en un momento determinado el trato/ pero desde luego de ninguna manera me parece que sea un problema de:- de-/ como para- para distanciar a la gente o para juntarla más

2. ¿has ya vivido ese- ese cambio no? porque ha habido un tiempo ...
1. eso sí evidentemente sí/ yo lo he vivido y/ por ejemplo/ yo he vivido (e:) en el instituto donde se don- en las clases// bueno todavía hay aquí en este centro/ hay personas que llaman a los alumnos de usted/ yo sé de algunos ¿eh?/ y tú también los conoces/ bueno/ (e) pero el bachillerato que yo estudié en Alcalá nos llamaban de usted pero de usted absolutamente distan- capaz de distanciar/ de poner barreras/ es decir no era un usted (m:) (ts) ni siquiera solemne/ ni siquiera ... (m:) así vamos el mayestático no/ es de distanciamiento/ es decir había un empeño en que la barrera/ no pudiera ser traspasada ni siquiera en ese aspecto ¿no?// y claro/ pues (e)/ incluso profesores jóvenes// ¿eh? por tanto/ donde la diferencia/ aunque fuéramos chavales de dieciséis años y él tuviera veintitantos no era tan insalvable/ hoy lo es muchísimo más pero (e:)/ (a) y por supuesto en personas mayores/ sin duda/ y/ curiosamente también tengo que decir a ese respecto/ que:/ llegamos con profesores que nos llamaban de usted/ llegábamos a un clima de acercamiento/ que prueba que cuando hay verdadera cercanía ni siquiera el usted o el tú ponen o quitan barreras/ sino que sencillamente las cosas funcionan porque funcionan porque hay un-/ como se dice ahora química/ entre ambos

2. es una- una fórmula y ya está
 1. sí sí sí// (hm)/// sí
 2. muy bien/ bueno/ (e:) cuéntame qué has hecho hoy/ qué: ...
 1. ¿la jornada habitual?
 2. la jornada/ sí
 1. yo me levanto todas las mañanas a las seis y cuarto/ soy un:/ impenitente madrugador (e:) porque para mí la mañana:/ tiene que darme mucho de sí/ y si no me da de sí la mañana/ el día me viene muy cojo/// bueno/ la razón fundamental de que yo me levante a esas horas es que yo tengo que decir misa todos los días a las siete y media de la mañana/ a una comunidad de monjas de clausura que la tienen a esa hora/ bien es verdad que: las pobrecillas pues son muy flexibles y que cuando en alguna ocasión por alguna circunstancia especial/ haya algún motivo/ lo mismo por razón de ellas o por razón mía/ se puede cambiar la hora pero/ habitualmente me levanto a esa hora/ bueno/ y/ dedico un rato a- a la oración preparatoria de la eucaristía y demás y a las siete y media bajo a decir la misa// termino ocho y diez/ ocho y cuarto/ he ido a comprar el periódico/ he tomado café/ me he vuelto a casa/ he leído la prensa/ (m:)/ he estado un ratito en casa leyendo con calma la prensa/ y (e:) me he venido aquí a esta entrevista contigo
 2. lees mucha pren-/ lees mucha prensa mucha prensa ¿no?
 1. mucha prensa/ he leído cuatro periódicos yo leo todos los días/ El Mundo/ El País/ ABC/ y Diario de Alcalá// esos periódicos son los que leo/ y luego (e:) los domingos también alguna revista de información/ Época y Cambio en concreto son las que habitualmente leo/
 2. (hm) (hm)
 1. de revi- de información general/ y luego/ (e:) ya me he venido aquí como te digo/ y/ me volveré a casa porque tengo un trabajo pendiente en el ordenador/ que: me va a ocupar prácticamente todo el verano/ luego si hay oportunidad hablemos de ello y/ dedicaré prácticamente el día/ y luego esta tarde no me perderé/ como mucha gente supongo/ calculo entre trece millones de españoles/ no me perderé el partido (risa = 1)
 2. el partido de/ fútbol
 1. sí

2. ¿qué crees que va a pasar en ese partido?
1. yo creo que: les va/ a- si son capaces de serenar los nervios/ porque jugar contra el crono es fatal/ para todo/ si son capaces de- de: jugar con cierta serenidad y marcar pronto es posible que hasta/ haya un partido lucido y- y con goleada o por lo menos con abundancia de goles/ y con triunfo español ahora/ si: como está ocurriendo estos días juegan con prisas/ acelerados/ y atropelladamente/ volveremos a ser un:- un equipo penoso y además sin suerte porque la verdad es tampoco nos acompaña/ cosa que a otros par- a otros equipos les está acompañando desde el principio como les ha pasado a Italia o cosa por el estilo ¿no? pero en fin/ yo creo que la suerte es para quien la busca y/ o que la merece no sé/ en este caso/ no lo sé
 2. ¿te gusta cómo está:- como está jugando/ España estos ...?
 1. no en absoluto ni me gustan los planteamientos ni me gusta// es decir (ts) a mí/ yo sí estoy de acuerdo con esas- con esas opiniones que ha habido/ de que España ha ido con una prepotencia y una- y una sensación de dominio/ creyendo que aquello iba a ser pan comido y apabullar desde el primer día hasta el último a todo bicho viviente que se pusiera por medio// eso ni es bueno ahí/ ni es bueno en ninguna parte/ porque primero esas cosas/ se demuestran/ o no se demuestran pero no se cuentan/ porque como los demás ni son tontos ni cojos// juegan/ y lo curioso es que está ocurriendo/ una cosa muy- muy notoria en este mundial/ y es que fútbol bueno no ha habido ni un solo partido/ que merezca la pena/ de un partido de los verdaderamente de- de un fútbol vistoso y tal/ jugadas sueltas sí/ pero hay una serie de equipos africanos que están jugando con un entusiasmo impresionante/ hombres con clase porque están jugando todos en Europa ya/ pero que se agrupan una vez cada cuatro años para jugar en el mundial y resulta que son unos equipos (m:)/ que hace años eran impensables y hoy/ son capaces de poner en apuros a cualquiera/
 2. (hm) (hm)
 1. (m:)/ y/ Brasil tampoco está haciendo nada del otro mundo/ ayer mismo se dio contra- contra Noruega/ el penalti se lo sacó el árbitro de la mano eso está claro-/ de la manga pero vamos empataron con facilidad y pudieron ganar el primer tiempo incluso los noruegos/ y por tanto hay un- un gran equilibrio/ en el fútbol/ es verdad que

está habiendo un gran equilibrio y/ (ts) también hay hasta un fenómeno sociológico y es el despertar de los países jóvenes/ o sea África está despertando a este fenómeno social/ que es el fútbol/ y no digamos el problema político que se ha suscitado con la victoria de Irán que parece que ha sido poco menos que- que la venganza contra el gran- el gran diablo/ satánico del- del norte ¿no?///

2. y eso- y eso

1. pero en fin

2. y eso con qué/ qué piensas tú de esa/ (e:) ese elevar el fútbol a estos- a estos niveles ¿no? el otro día se alegraba

1. sí

2. (e:)/ Escocia ¿no? los escoceses se alegraban de que hubiera perdido: Inglaterra

1. claro/ pues claro/ es que es decir todas las- todas las rivalidades// aparecen en oportunidades como ésta porque es donde/ en el fútbol/ como ocurre con todas las- los fenómenos de masas/ lo que afloran son los sentimientos más escondidos pero más reales/ es decir/ en un momento de frialdad/ un país/ que tenga sus rivalidades con otro/ como puede ocurrir con Escocia y el País de Gales contra- contra Inglaterra (e)/ los tres reinos de la- del Reino Unido de la Gran Bretaña como puede ocurrir en España con el País Vasco o con Cataluña o con otras regiones pero fundamentalmente esas dos/ afloran con ocasión de oportunidades de enfrentamiento/ entonces a lo largo del curso/ a lo largo del año en situaciones normales/ puede haber una frialdad y puede haber una cierta racionalidad de- de trato/ pero cuando afloran los sentimientos/ cuando aflora la visceralidad/ cuando la- el apasionamiento predomina sobre la razón/ es entonces cuando se ve a la gente/// ¿qué es más verdad entre estas dos actitudes?/// más verdad es lo segundo/ es decir el sentimiento/ no digo que sea mejor digo que es más verdadero/// (e) ¿por qué? pues porque en realidad// es ahí donde se manifiesta (e) la gente como es/ (e)/ y ¿qué ocurre/ por ejemplo con la manipulación que se hace a cuenta del fútbol pues con la rivalidad entre Escocia e Inglaterra/ o/ como citaba yo ahora/ que los iraníes apelen a Alá como el gran valedor que les ha proporcionado esa victoria contra el- contra el gran satán norteamericano/ o que los marroquíes ayer/ pues (e:) después de:- de esperar que Alá les

protegiere de pronto a los cinco minutos antes de acabar el partido se van del mundial porque Noruega marca un gol/ entonces ya a ver/ ya ha dejado de existir la protección es decir/ cuando se miran las cosas con racionalidad dices/ aquí algo no funciona bien/ pero mientras funciona lo sentimental/ (ts) ahí hay mucha verdad (e)/ eso está claro// otro detalle por ejemplo/ que está ocurriendo con la selección española/// difícilmente/ en España/ se sale/ hoy por hoy/ a la calle con un sentimiento patriótico tan claro como cuando va la gente ahora a Francia llenos de banderas y pintarrajeada la cara/ eso en otra época del año y con otra circunstancia tiene una connotación distinta en España

2. sí

1. la tiene/ nos guste o no/ la tiene/ allí no/ al contrario/ lo vemos todo muy- muy normal y muy- muy lógico/ pero es que esto sucede a todos los países/ yo creo que hay un ruido general/ de todas las situaciones/ y el fútbol/ es/ pues la nueva- el nuevo elemento alienador del- o alienante del- del siglo veinte ¿no?/ y eso está muy claro/ es decir/ la:

2. sabes que hay quien lo defiende ¿no? dice que- que eso

1. sí

2. es una manera de- de/ bueno/ de evitar conflictos mayores ...

1. sí sí por supuesto sí/ si yo-/ pero bueno/ y además ((tos)) lo que tampoco podemos es luchar contra la historia es decir ir contra esto contra este fenómeno a mí me parece que es ir un poco contra la historia/ lo cual no significa que estés de acuerdo con todo lo que rodea al fútbol/ pero significa/ como hecho social que está ahí/ que hay que estudiarlo/ que detenidamente/ hay que/ valorarlo y que tendrá lo que tenga de bueno y de malo pero que es una realidad con la que hay que contar y que hay que- y que- y que nos ayuda a entender/ montones de cosas/ por lo menos periódicamente porque luego/ a lo largo de los años con las ligas y con los- y con los enfrentamientos entre clubes/ ocurre lo mismo en el nivel regional o en el nivel hasta de ciudades ¿no?/// son cosas que/ vamos/ hasta la gente encuentra// es- se ha convertido el fútbol hasta en un instrumento de identidad/

2. sí

1. es decir lo que no- / lo que en realidad no estaba inventado para eso pero bueno supongo que sucede con montones de cosas ¿no? // así
2. (e:) ¿practicabas algún deporte / tú?
 1. he jugado mucho al fútbol / ahora por falta de tiempo no- no practico pero he jugado mucho mucho mucho al fútbol / mucho / he jugado mucho y: / antes de estar en el seminario / en el seminario y después / siendo cura mucho / he jugado muchísimo al fútbol y me ha gustado mucho por tanto no he sido- no he sido simplemente espectador / espectador en estadios / no sé si habré ido // de pequeño iba mucho al Alcalá era socio / era socio del Alcalá cuando estaba en tercera división / iba mucho / cuando era estudiante / luego ya (e:) no sé si he ido al Bernabeu tres o cuatro veces / no he ido más / no sé si conozco el Metro- el: iba a decir el Metropolitano / al Metropolitano que / donde estaba lo conocí pero nunca fui y al Calderón tampoco / ¿por qué? pues porque no ((tos)) // yo soy una persona a quien / las aglomeraciones / molestan bastante // a mí me molesta mucho la aglomeración humana / y tengo el pequeño defecto / no sé si grande o pequeño pero a lo mejor es defecto / que cuando hay una aglomeración humana me interesa más estudiar a la gente que el espectáculo que se contempla lo cual es perder un poco el tiempo yo lo comprendo / porque nadie paga para ir a ver eso / pagas para ver lo que veas / la corrida de toros o el campo de- o el partido de fútbol / supongo / pero para ir a estudiar a la gente / entonces / (e:) a mí me- me ha entrado gran tentación de estudiar a la gente sus reacciones su- su: sentido tan primario de- de las- de las cosas cuando está allí / su negación de todo lo que signifique: lo contrario / es decir el equilibrio o la- o la seriedad de las personas tan aparentemente graves y que luego cuando se desatan son insoportables todo eso yo lo estudio bastante todo eso no me- no me gusta / no me gusta el- las aglomeraciones / me molestan vamos / me molestan bastante / (e) entonces el deporte de masas (e:) / por ese motivo tampoco me- me apasiona precisamente
 2. sí / (hm) // porque (e:) / tú eres- eres sacerdote ¿no? entonces /
 1. (hm)
 2. sí / en- te hubiera- / te has planteado alguna vez (e:) qué hubieras hecho si te hubieras dedicado al deporte o: si hubiese sido otra cosa?

1. yo siempre: vamos/ yo tuve siempre muy claro// que:/ yo tuve una vocación desmedida y- y- y escandalosamente clara desde el principio por el mundo de las letras// yo he sido siempre una persona que ha leído muchísimo y que: me ha gustado mucho leer y que- y que he leído desde niño muchas cosas/ y por tanto pues/ no sé/ (e:) me apasionó siempre el mundo de la cultura ¿no?/ en el más noble sentido del término// y yo/ cuando acabé el bachillerato ya había empezado a estudiar filosofía y letras/ la rama de historia/ concretamente/ una especialidad que luego no hice// a mí me ha apasionado siempre la historia medieval/ siempre/ y mi: interés como yo no tenía ningún motivo especial cuando hice filosofía y letras después de ser sacerdote// (e:) en/ hacer una especialidad concreta por ningún motivo que no fuera el del gusto// la verdad es que mi intención fue hacer historia medieval// pero/ yo ya hacía el turno de tarde porque por la mañana estaba ya aquí donde estamos de- de profesor en este centro/ y por tanto necesitaba la tarde y me matriculé por la tarde y allá/ era necesario/ no sé hoy cómo funcionará eso porque los planes son distintos/ hacía falta un grupo de al menos veinte alumnos para montar un grupo de tarde/ de medieval/ y no llegábamos/ no sé si llegábamos a quince o doce/ y no nos lo proporcionaron entonces tuve que hacer moderna y contemporánea// pero vamos (e:) cuando estudié la parte medieval/ y me ocurre igual ahora mismo/ que cuando me pongo a leer y a estudiar artículos o leer artículos o estudiar detalles de cualquier/ punto de vista de la historia/ sea/ en un nivel local/ de la ciudad/ o en un nivel de España o en el nivel europeo o en el nivel incluso mundial/ la edad media me sigue apasionando más que ningún otro momento de la historia/ acaso sea porque es un momento/ verdaderamente curioso del pensamiento humano y/ curiosísimo de las relaciones humanas/ es decir/ es un mundo a la vez/ de una parte/ el mundo medieval/ tremendamente lógico bajo el punto de vista del poder/ del dominio//
2. (?)
 1. de vertical/ y por otra/ tremendamente contradictorio/ pues porque eso/ en el fondo/ se sabía que no podía tener futuro/ porque eso no- no podía tener futuro
 2. ¿tú crees que ...?

1. yo creo que estaban convencidos de que no podían tener futuro/ y la razón era/ que se defendía con la fuerza de las armas el poder/ porque de otra manera no te- no era- era inestable/
2. (hm) (hm)
1. (e)/ entonces hasta la iglesia se implica en esa lucha de poder/ (e) y la historia de la iglesia está llena de- de detalles de es- en este sentido/ claro la inestabilidad/ cuando se es-/ cuando- cuando llega/ y en este caso era permanente/ hay que defenderla como sea sobre todo cuando tú eres el que tienes las armas/ y el poder/ entonces claro/ por eso me apasiona el mundo medieval y me apasiona también por el mundo del pensamiento/ es decir/ para mí/ (e:)/ pues no sé/ (e:) figuras como pueden ser/ desde el comienzo de la edad media/ bajo el punto de vista: tanto histórico/ por ejemplo/ para mí una serie de- de figuras/ del comienzo de la alta edad media hasta el final/ ¿qué diría yo?/ desde el Papa Bonifacio Octavo/ pasando por Santo Tomás de Aquino/ o:/ hasta/ con los- los planteamientos de oriente o los planteamientos del- de la- de la Alemania de-/ medieval/ el imperio romano-germánico/ los planteamientos de poder de una- de los primeros pasos de eso que podría haber sido una Europa unida en aquel momento/ (e:)/ el- el avance impresionante o el- o la-/ el desconocimiento tan tremendo que se tenía de una cultura tan avanzada y tan apasionante como era la oriental/ la china/ la japonesa en ese momento/ es decir es un mundo que a mí me parece que/ me ha interesado siempre mucho/
2. (hm) (hm)
1. (e)/ el- el mundo de la- medieval/ me ha interesado siempre mucho/ hasta la arquitectura por ejemplo yo soy/ a mí me encanta mucho más el románico que el gótico/// ¿por qué?/ porque me parece un arte mucho más/ sereno/ más austero y mucho más elegante/ por la sobriedad/ en el gótico luego ya entran otros elementos/ con todo lo solemne que es y todo lo/ pero lo sobrio/ del románico/ (e) y la elegancia del románico/ y la desnudez del románico me apasiona/ en ese sentido/ me encanta/ igual que me agobia mucho el barroco/ me agobia mucho// me agobia/ yo entro-/ vamos recuerdo con auténtico: vamos/ se me marcó/ la escena de entrar en la sacristía de- de San Juan de Dios de Granada/
2. (hm) (hm)

1. donde no hay un centímetro cuadrado en la sacristía/ no hay ni un solo centímetro cuadrado/ libre de adornos/ ni uno/ aquello es- es un- es una auténtica- vamos/ (e) entrar en un-/ se te viene el mundo encima no en un-/ no había ni un solo detalle/ que no esté adornado/ me agobia/ a mí eso me agobia mucho/ se me viene encima
2. entonces ¿tú te hubieras dedicado a:- al arte de no haber sido ...?
1. sí sí sin duda vamos (e;)/ dentro de la especialidad ésa sin duda al arte// sin duda ¿no?/ sin duda/ mira un- un detalle que- que el otro día no tuve oportunidad de- y ahora ya que me lo mencionas pues lo- lo saco ¿no?// mira una de las satisfacciones y además/ como fue tan sorprendente/ por lo menos para mí/ que me he llevado y me sigo llevando/ es/ yo pertenezco a:- a una academia/ que se llama Academia de Arte e Historia San Dámaso que funciona en la provincia eclesiástica de Madrid/// esta academia/ la fundó el cardenal Tarancón el año setenta y nueve/// el cardenal Tarancón/ vio que en Madrid/ entonces era Madrid Alcalá/ por tanto una diócesis sola/ había necesidad de que una serie de personas/ más o menos especialistas y/ enteradas/ se preocuparan/ con carácter consultivo/ como no somos un órgano deli-/ no somos un órgano ejecutivo sino deliberativo// nuestro carácter es de consulta/ (e) hacía falta/ (e) que una serie de personas en un momento determinado dictaminaran/ una cosa tan sencilla como es// una especie de registro del patrimonio/ o que el párroco de tal parroquia/ que tiene una iglesia del dieciséis o del quince o del trece o del dieciocho/ que quiere cambiar no sé qué no sé dónde/ tenga un elemento asesor que le permita no meter la pata bajo el punto de vista artístico/ y no hacer barbaridades como muchísimas se han hecho en- en la historia de España ¿no?/ con la mejor voluntad pero con-/ también con el mayor desacierto/// entonces el cardenal Tarancón creó esa academia compuesta de cuarenta académicos// de los cuales pues el setenta por ciento son/ directores de a- de reales academias de- de Madrid/ la Real Acade- la Real Academia de la Lengua/ la Academia de la Historia/ catedráticos de la Complutense/ y sacerdotes somos cinco// ¿cómo se entra ahí? pues porque alguien te propone// y como ocurre muchas veces pues el último que se entra es el propuesto/ y yo me enteré hace exactamente cinco años/ que soy académico/ y yo me enteré pues por una llamada/ de teléfono del actual arzobispo de Valencia/ mi- mi

gran amigo A G G/ entonces obispo auxiliar/ que fue el que me propuso/ a la academia porque era entonces el vicepresidente/ siempre la preside el obispo de Madrid y delega la- la presencia real/ la delega en un obispo auxiliar/ y fue el que me propuso y fue él el que/ me comunicó el nombramiento/// bueno ¿por qué? (lapso = 2) pues no lo sé/ si será porque me he dedicado siempre al- a la: delegación del patrimonio/ histórico artístico de Alcalá/ desde que es diócesis y por tanto pues/ ya llevaba tres años la diócesis/ y me nombraron por eso/ y/ incluso ahora pues pertenezco al- al- al órgano directivo y tal y tenemos reuniones mensuales/ el órgano directivo/ y cada tres meses/ la plenaria/ y hombre yo puedo decir/ y además se lo hice así saber a- a alguno de los académicos el día que tomé posesión/ que:-/ que el mismo día por cierto entramos a la vez/ que doña V T/ que es una catedrática de arte especialista en el barroco madrileño/ hija de don A T el famoso catedrático/ una gran señora/ y agradabilísima/ y/ se lo dije a ella y a unos académicos el día que me dio posesión el cardenal Suquía/ a mí me dio posesión el cardenal Suquía/ digo «aquí yo vengo a aprender»// y me contestó «mira// eso lo decimos todos cuando venimos aquí// pero acabamos enseñándonos todos a todos»// y supongo que es verdad// supongo que es verdad/// entonces esa- ese aspecto de lo- de lo artístico// pues la verdad es que te proporciona un bagaje/ de conocimientos// de la- de lo que es el patrimonio artístico de Madrid/ impresionante// porque hay que ver// la de documentación que pasa por nuestras manos/ y es sencillamente impresionante ¿no?/ y cómo/ nos vamos enterando del- del muchísimo bagaje histórico artístico que tiene la vida de la ciudad de Madrid/ y detalles pues por ejemplo pues nuestra participación en- en la famosa ampliación del Museo del Prado en relación con San- San Jerónimo

2. ¿y no os dedicáis/ sólo a cuestiones (e:) digamos eclesiásticas sino que es patrimonio/ en general?
 1. sí no es patrimonio sólo de la iglesia
 2. sólo de la iglesia
 1. sólo de la iglesia
 2. ya ya
 1. sólo de la iglesia/ sí/ sí/ es más/ el cardenal Rouco/ el actual arzobispo de Madrid/ nos prometió desde el primer día que tomó posesión/ y lo viene cumpliendo con una exactitud y una- y un

escrúpulo verdaderamente grandioso/ que no daría un paso en el terreno artístico histórico en la diócesis sin consultarnos/

2. (hm) (hm)

1. y lo está-// hombre/ pues desde: toda la reforma que está llevando a cabo en la Almudena/ nosotros hemos dado nuestra opinión/// que unas veces te tienen en cuenta/ bien/ que no/ no pasa nada si nosotros somos un órgano consultivo/ nos damos por contentos no con que nos den la razón/ sino que nos pregunten/ que no es poco (risa = 1) por eso te decía antes que me siento bastante satisfecho en ese campo

2. ¿qué sentiste tú cuando- cuando entraste en esa .../ cómo te sentías?

1. yo (m:) pues muy:- muy pobre// muy pequeñito/ delante de:- de gente: impresionante ¿no?/ porque: no sé/ es gente de mucha talla/ algunos han sido profesores míos en la facultad y entonces claro yo sentía cierta- pues/ cierto: complejo ¿no?// pero luego mira/ el clima si vieras qué clima más/ cercano hay/ y/ mira ahora mismo/ acabamos de cambiar de director el director siempre es un académico de número/ que se propone por el consejo y se vota por el pleno/ y luego se ratifica por el- por el arzobispo de Madrid/ (e:) y era antes/ una señora/ ya mayor/ incluso por problemas de salud ha tenido que dejarlo y tal/ es una antigua directora del Museo del Prado/ doña C S P/ lo ha dejado y le ha sucedido/ P P/ P P es un catedrático de- de contemporán- de arte contemporáneo en la Complutense especialista en escultura concretamente/ que es un hombre de lo más cordial y de lo más sencillo y de lo más/ que da gusto/ esa es la verdad (m:)/ y:-/ e incluso/ cuando se:- cuando la Academia tiene algún criterio que razona// (m:) que a lo mejor/ se nota/ es un criterio que no va a triunfar/ no por eso:-/ no por eso abdicamos de nuestro planteamiento/ por tanto (e) (m) nos parece que porque hay un gran respeto y un gran/ eso sí como trabajamos todos absolutamente gratis et amore ahí no hay-/ no hay un duro por medio/ ni uno/ no nos pagan ni los viajes/ ahí sí que: sí sí sí nada/ absolutamente/ y los presupuestos que hay son para publicaciones/ hemos hecho alguna bastante interesante/ la última que se ha hecho ha sido/ el hallazgo/ la publicación de un:- de una:/ vida de San Isidro del catorce/ que se encontró en los bajos de la antigua basílica de San Isidro en la calle Toledo// redactada por un

diácono/ un tal Juan/ que es del catorce y que no se- de cuya existencia no se tenía noticia una cosa preciosa se hiz- se hizo una edición facsímil/ y el primer ejemplar el número uno se le regaló al Papa el año- el año ochenta y ochenta y cuatro ochenta y seis fue?

2. sí

1. pues en esa/

2. (hm) (hm)

1. ese fue el-/ y luego tiene bastantes más publicaciones/ pero vamos/ realmente/ (m:)/ yo una dice me preguntabas por el principio/ ahora (e:) es curioso/ (e) con la libertad con que allí cada uno/ nos mostramos y-/ e intervenimos/ porque la gente pues (e:) claro/ hay que tentarse muy bien la ropa/ porque: me parece que académicos de la historia/ creo que son cuatro y de la lengua hay tres/ dentro de la academia nuestra/ y claro/ ante una gente de ésas/ te quitas el sombrero para empezar/ para empezar te quitas el sombrero/ pero luego/ ves/ que es una gente tan cercana/ que da gusto/ ahora tienes el orgullo de conocerlos y ser amigo suyo que- que para mí lo es/ claro/ no sé para ellos supongo que yo no lo seré para ell- para ellos pero para mí sí/ eso está claro/ o sea que

2. muy bien/ vamos- vamos a hablar un poquito de Alcalá

1. sí

2. ¿cómo era antes/ qué:-/ cómo era antes/ qué es lo que recuerdas/ cómo ha cambiado la ciudad?

1. sí/ mira/ pasar de un pueblo de quince mil habitantes mal contados incluida una enorme población militar con una permanente presencia en la ciudad/ pues porque entonces no era como hoy que los- los soldados se ponen de paisano en cuanto se cruzan la puerta del cuartel o para cruzarla mejor dicho/ sino que/ el uniforme no se lo quitaban/ pues era una ciudad/ (m:) verdaderamente pues muy- muy- muy- bastante pueblerina/ yo recuerdo un detalle bastante curioso/ con el que yo me encontré/ cuando: de niño llegué a Alcalá/ son ya cincuenta y dos años los que llevo aquí/ por tanto me parece que tengo ya una referencia bastante clara/ (e:) que en la plaza Cervantes/ una clase social paseaba por la acera del círculo de contribuyentes y otra clase social por la acera de lo que es la contraria/ la del: lado del Teatro Salón Cervantes/// eso era un

hecho// y nadie se mezclaba// los que íbamos por un lado siempre íbamos por el mismo y nos- y no se nos ocurría cambiarnos al otro es que ni se planteaba el problema de cambiarse/ pero (m:) yo no sé si alguien se hubiera atrevido/ o es que daba miedo- o no daba nada/ yo sé que íbamos todos por el mismo sitio/ los mismos días y los mismos días los otros por el mismo sitio y que si querías ver a uno que salía por el otro lado tenías que cruzarte deliberadamente/ porque lo encontrabas allí/ nunca en el lado contrario/ ¿esto a qué se debía?/ pues que había unas clases sociales bastante marcadas/ y sobre todo/ en una Alcalá/ en la que había muy poca gente estudiando// hay que tener en cuenta que/ en el instituto Complutense// (e:) que ya se llamaba entonces así/ y que: hoy ha heredado el- el llamado anto- luego número uno y hoy es Complutense otra vez/ ha heredado aquella:- aquel-/ o es el primero que hereda el- el instituto: original/ éramos ciento cincuenta alumnos ¡en total/ en todo el instituto!/ yo recuerdo haber estudiado bachillerato el último curso/ y éramos cuatro alumnos/ dos chicos y dos chicas/ cuatro/ con lo cual/ que me cuenten a mí hoy lo que significa la atención personalizada y el número de alumnos (risa = 1) ¿no?/ que me lo cuenten a mí/ que me lo sé muy bien eso/ ¿entonces qué ocurría?/ que el número de estudiantes/ entre el instituto y Santo Tomás/ que era el- el otro- el colegio/ privado y Escolapias y Filipenses que también existían para las chicas/ sólo para las chicas/ ocupábamos el núcleo de estudiantes que íbamos por la acera del- del círculo de contribuyentes/ y los no estudiantes por el otro lado// entonces/ eso- eso era el paseo de la plaza Cervantes (e)// ¿había enfrentamientos?/ no/// lo que había también era/ bastante cotilleo:- cotilleo: social ¿no?/ por ejemplo yo recuerdo haber oído comentar/ que en un- en lo que es hoy-/ hoy la: pastelería Salinas que fue una famosa cafetería y una famosa marca de:- de almendras/ que cuando se lo compró el actual dueño al- al/ primer Salinas padre de una actual supongo que se habrá jubilado ya/ eminentísimo catedrático de matemáticas de la Universidad de Zaragoza y un gran investigador/ don B R S/ creo que vive todavía/ su padre/ se la vendió al actual dueño/ y le compró la marca porque estaba muy acreditada/ bueno pues allí/ en la cafetería/ había un grupo de personas que/ con un simple- una simple jarra de- o botella de gaseosa/ en toda la tarde/ menudo gasto

hacían/ y/ era aquello una especie de cotilleo/ a falta de revistas de corazón en el momento ¿no?/ sí era una ciudad bastante pequeña en ese sentido o sea aquí se cortaban muchos trajes/ era una ciudad bastante cotilla en ese sentido ¿no?/ bastante cotilla/ y: pero bueno/ una ciudad muy clericalizada/ lo era/ muy clericalizada/ es decir aquí/ el abad era un personaje de gran relieve/ tuvimos la suerte/ bien es verdad/ de que independientemente de que socialmente estuviera muy en candelero porque su figura/ como tal era relevante/ tuvimos la suerte de contar con un personaje verdaderamente eminente independientemente de esa situación/ que fue/ don F H G/ un sacerdote que murió como canónigo arcediano de la catedral de Madrid no hace mucho años/ (e:) de quien me:- me glorié siempre de ser muy amigo y él de mí y de mi familia/ y realmente era un personaje de una talla intelectual religiosa y humana de primerísima categoría/ impresionante/ (e:)/ él a parte de- de lo que en la ciudad fuera considerado lo e- lo era él por sí mismo ¿no?/ entonces (ts) había una gran prestancia/ pero no una gran presencia del clero/ para todo/ por otra parte/ era una- una ciudad en la que- (m:) no era sin embargo una ciudad que pudiéramos llamar una ciudad religiosa/ no lo era// era distinto el planteamiento/ es decir/ esa especie de- de alejamiento de lo religioso/ no es de ahora/ no es de ahora/ no ha sido nunca Alcalá en ese sentido una ciudad fácil ¿eh?/ eso en cuanto a lo:/ luego/ en cuanto a:/ la situación/ la- la ciudad de al- la economía y el comercio/ eran pues muy- muy- muy- (m:) muy de andar por casa/ l:a ciudad empezó a prosperar un poquito en lo- en lo puramente urbanístico/ a partir de los años cuarenta y ocho al cincuenta/ cuando se- se pone el primer suelo/ nuevo/ en lo que había sido la carretera hecha en la dictadura Primo de Rivera que pasaba por plena calle Mayor que se pone un suelo ya más digno y que/ con unas zanjas im- impresionantemente (e:) complicadas y llenas: montones de tierras y con unas nevadas que había entonces en la ciudad/ muy- muy considerables/ pues (e:) fue poco a poco abriéndose pero/ siempre en un casco muy reducido/ pensemos que estoy hablando de un Alcalá que terminaba/ y cuando digo terminaba es porque a partir de los puntos que voy a citar era campo abierto y limpio y morondo/ pues/ bueno exactamente puerta de Santa Ana y lo que es Reyes Católicos hoy

era un camino- un camino de- de- de carretas/ la puerta del Val y sigo girando en el sentido contrario a las agujas del reloj y me llego a la: puerta de Aguadores y continúo por la puerta de Mártires o carretera de Guadalajara y me encuentro con la puerta de Madrid por el otro lado/ bueno y el parque/ que era el- lo que es cruzar la vía/ por el llamado camino de los Pinos/ era irse lejísimos

2. ¿sí?

1. y/ un Alcalá en que los- los chicos para jugar al fútbol/ íbamos por las tardes a lo- a estas eras que hay aquí debajo de la carretera que va/ desde el cruce del- de la escuela central de idiomas hasta la- la carretera de- de Daganzo/ bueno que esa carretera/ la que pasa por encima de la vía/ esa era la calle del silo/

2. sí

1. junto al silo/

2. (hm) (hm)

1. que la llamábamos la era del Chaquetón

2. ¿y eso?

1. era del Chaquetón porque los dueños/ una familia muy eminente de Alcalá/ los L L se apellidan/ se apellidaban y se apellidan/ los hijos y nietos de aquel señor/ pues le llamaban así porque/ por lo visto:/ (m:) había venido a Alcalá una familia de estas un poco/ que había prosperado a partir de muy poco/ y que había llegado a Alcalá pues (m:) no sé si procedente de un pueblo de Guadalajara con una especie de- de chaquetón grande y le llamábamos la era del Chaquetón/ ahí jugábamos al fútbol/ que por cierto está como estaba// ¿eh? porque está exactamente igual o sea yo/ cuando paso me acuerdo muchísimo de las veces que jugábamos al fútbol ahí porque tampoco teníamos otros- otros- otros medios ni lugares ¿no?// y luego una ciudad ((tos)) en la que naturalmente/ (e:) los dos cines que había el-/ el cotilleo local era a ver cuándo cambiaban de película y cuál ponían/ y/ una circunstancia que entre la juventud/ por lo menos entre la que yo me movía/ que teníamos/ era propio del momento/ hoy cuando a veces lo comento con los alumnos pues se me ríen de- de mandíbula a mandíbula cosa que me parece muy normal/ era nuestra obsesión por saber previamente la censura de la película// antes de saber si valía la pena o no/ o de qué iba/ ver de qué color era/ porque entonces era por colores ¿no?/ hoy

ya por años y entonces colores/ que si blanca que si: azul que si: rosa que si morada que si negra que era/ y pasábamos del- de lo bueno a lo pésimo/ y/ por ejemplo yo recuerdo que hubo en Alcalá una verdadera revolución moral/ con-/ con la película Gilda

2. (hm) (hm)

1. y una cosa que a mí me ocurrió y que padecí yo/ en mis propias carnes/ a este respecto/ voy a contar porque resulta una anécdota de lo más curioso/// vino a Alcalá/ estoy hablando del año// cincuenta y dos/ cincuenta y dos/ cincuenta y dos// vino el Teatro de Manolita Chen/ que a la gente le suena hoy y por eso lo cito así/ y para aquella época era un espectáculo absolu- hoy lo llamaríamos degradante/ innoble/ inmundo/ todo eso lo llamaríamos ¿no?/ pero en a- vamos hoy- hoy no lo llamaríamos nada quiero decir/ hoy no lo llamaríamos nada pero en aquel momento lo llamamos así hoy lo llamaríamos/ uno más de entre los diecisiete millones que hay empezando por la televisión todos los días/// y/ colocaron por la ciudad una serie de carteles/ de- de pósters/ pegados/ en la pared/ en la que aparecía la tal Manolita Chen/ que no habla de (?) transexuales esas cosas bueno/ por aquel momento no se hablaba de esas cosas/ (e:)/ aparecía más o menos ligera de ropa pero vamos hoy día pues/ comprenderás que hoy pues yo me a- yo me acuerdo de aquello y me sonrió a mí mismo/ de nuestra ingenuidad y de nuestra- de nuestro atrevimiento/ entonces/ un sacerdote/ que nos daba clases de religión/ eminente sacerdote que vive y es párroco en Madrid y muy buen amigo mío/ que cuantas veces que he reído yo con él comentando esto/ muchísimas veces nos hemos reído mutuamente/ al cabo de los años ¡nos/ enervó un poco en clase! para que hiciéramos una especie de santa cruzada a quitar los carteles/ // bueno/ pues ni cortos ni perezosos/ al día siguiente los chicos del instituto a hacer nuestra campaña de cruzada a la moralidad pública al estilo de ciudad calvinista (risa = todos) a:- a hacer la- la campaña por la calle Mayor yo recuerdo que quité uno/ me acuerdo como si fuera ahora/ que estaba puesto en lo que es hoy el Burger King que hay en la esquina entre la calle de Cervantes y la calle Mayor/ que era entonces un establecimiento de telas de una familia que se llamaba I/ que eran de ascendencia vasca/ una familia encantadora de la ciudad/ bueno pues ahí arranqué uno y la gente

me miraba con bastante sorpresa// porque claro tampoco es normal que se vayan quitando los carteles por la calle sean de lo que sean/// y en aquel momento tampoco y en las tiendas/ entrábamos/ y los pedíamos para romperlos/ pero romperlos lo hacíamos de una manera ostensiblemente manifiesta o sea no se trataba de/ «oiga esos carteles de» no no no no/ era una cosa muy espectacular en las tiendas que los tenían puestos en los escaparates y los tenían allí puestos en la.../// bueno/ esto era por la mañana/ llegan las cuatro de la tarde/ y allí nos llegan a nuestras casas los guardias municipal y nos detienen a todos (risa = todos) con una lista/ al ayuntamiento/ allá fuimos todos/ y parece que me veo/ sentado esto era el mes de enero creo que era enero o febrero/ allá me veo/ parece que me acuerdo ahora/ con uno que es ahora profesor de la universidad de Zaragoza/ profesor de árabe/ V M/ e:l y yo sentados en la puerta del ayuntamiento actual/ allí/ esperando a que nos dijeran/ entonces/ (m:)/ llegan como las seis de la tarde las siete/ claro con la inquietud de nuestras familias porque claro habían ido allí a preguntar y no sé qué que no que no se pueden marchar que- que a lo mejor les van a poner una multa/ claro que- que nos pusieran a nosotros una multa aunque fuera de veinte duros/ era una barbaridad/ pero bueno/ la verdad es que/ y/ a media tarde bueno a media tarde ya: con el crepúsculo/ a las seis de la tarde a las siete en esa época del año pues ya casi oscuro/ pues/ que nos fuéramos a casa// y nos enteramos// de un detalle muy muy curioso y que además habla muy bien de él/ del sacerdote a quien he mencionado hace un rato/ don F H/ don F H que era párroco y abad de la ciudad y que no había tenido arte ni parte en el asunto porque había sido cosa/ de otro sacerdote/ se solidarizó plenamente con nosotros/// al final supimos/ cosa que le honra aún más/ que no estaba de acuerdo con el método/ pero que por encima todavía hay que salvar a las personas// entonces/ eso lo supimos después/ fue a ver al alcalde y le dijo/// «don L/ don L del C/ don L si estos chicos van a Santa María la Rica» que era una espec- que era lo que es hoy Santa María la Rica que está ahí en la calle de- junto al seminario actual que era una especie de casa de prevención aquel calabozo que había allí/ municipal/ «si estos chicos van a Santa María la Rica voy yo con ellos/ o todos o ninguno»/// comprenderás que el alcalde

no se iba a embarcar en eso pues/ y menos en aquel momento//
 «bueno se pone usted así no sé qué» y nos mandaron a la calle/
 entonces claro luego ya lo supimos/ y vimos que había sido un:
 acto moralmente que le ennoblecía mucho ¿no?// bueno/ pues esto
 a título de- de anécdota/ claro aquello fue la comidilla de la:- de la
 ciudad/ durante- durante un montón de días/ porque éramos todos
 gente conocida y- y demás ¿no?/ pero (?) porque el ambiente propio
 de aquella:-/ porque en el fondo/ luego/ acabamos teniéndolo
 nosotros mismos y nos encantaba además te- ponernos ¡defensores
 de la moral pública! vamos/ ¡nosotros habíamos estado habíamos
 ido a combatir al turco/ pero en favor de la causa de cristo! vamos
 entonces lo teníamos más claro que el agua/ hoy día pues mira/
 comprenderás que las cosas son distintas y no se-/ ni se me ocurre a
 mí decírselo a nadie/ vamos no de hacerlo sino decírselo a nadie
 ¿no?/ pero vamos/ es fruto .../ éramos hijos de nuestro tiempo

2. eso está claro

1. sí

2. (hm) (hm) muy bien/ oye me decías que antes- que antes (e:) había-
 que caían unas nevadas grandes aquí

1. sí sí sí era un- era un clima muy extremo en la ciudad era un clima muy
 extremo/ sin embargo los veranos no eran tan duros/ yo creo que ha
 habido ahí/ así como ha habido un suavizamiento de los inviernos/
 porque las nevadas eran descomunales/ eran unas nevadas espectacu-
 lares/ al igual que- lo cual provocaba las famosas riadas/

2. (hm) (hm)

1. Alcalá era una ciudad completamente al- al paio de lo que se le
 ocurría al Henares/ el Henares era el dueño de su vega/ y la invadía
 cuando le daba la gana ¿eh?/ ha sido siempre un río que ha tenido
 muy poco cauce/ (e) muy- muy somero/ únicamente las- las temi-
 bles pozas/ que siempre/ han sido digo temibles porque no había
 verano que no se ahogara alguien en las pozas/ en los remolinos

2. ¿tú has estado alguna vez en- en peligro de ...?

1. sí una vez en algu- en alguna ocasión me:- me ocurrió a mí en la
 finca el Encín/ me cogió un- un remolino y lo pasé mal me echó
 mano uno pero lo pasé mal/ sí/ porque aquello era muy peligroso/
 era peligroso

2. recuérdalo/ cuéntame eso// era una excursión

1. sí (?) sí en una excursión/ en una excursión que hicimos con- con este mismo sacerdote que nos hizo lo de los carteles por cierto fue/ a: la:- al Encín/ a la finca del Encín que era entonces del estado como sigue siendo hoy/ era entonces del- (e) era de experimentación agrícola y/ éramos bastante amigos del- del ingeniero jefe porque dos hijos suyos eran compañeros nuestros de- de bachillerato/ los hermanos/ del P del O/ ¿cómo se llamaban aquellos chicos?/ era un apellido así y: del P/ del P era y:/ fuimos una excursión un domingo/ y pues sales con la tortilla y tal es como era pasar el día en el campo/ y nos- me tiré al agua y la verdad es que/ vi una poza y me- me absorbió// yo vi que me iba abajo/ total que ya/ saqué la mano/ me echó mano uno y ya ahí no me metí más/ pero es que era muy peligroso/ me lo habían advertido/ y lo pasé mal ¿eh?/ lo pasé mal/ sí pero vamos no fue ninguna cosa de otro mundo me echa-/ en seguida me echaron mano/ salí/ me recuperé y otra vez me fui al agua pero vamos quiero decir que- que era muy peligroso/ en la- en las pozas ¿no?// bueno este- este Alcalá era una ciudad donde la palabra piscina pues estaba reservada a/ la hípica/ la piscina hípica que era: del mundo militar y por tanto reservado para ellos/ no había más piscina que ésa y por tanto la palabra baño significaba el río nada más (e) nada más/ no había problema ninguno de contaminación como hay hoy/ pero sí había peligro de- de- de esos remolinos que ... a los que me he referido ¿no?/ y luego los famosos riadas ¿no?/ claro hasta que hicieron los diques/ pues/ realmente Alcalá estaba completamente sometida a los- a los vaivenes del río/ la: llegar el agua a lo que es hoy la- el Instituto Cervantes esto del- del la Fundación Colegio del Rey/ el antiguo cuartel de Sementales/ en la calle del Empecinado/ eso era normal en el Henares/ y/ con todo lo que suponía venir/ inundando todo lo que es hoy el barrio del Val/ es lo que es hoy/ en la zona del Campo de Puertos y por supuesto todo lo que es hoy el ferial/ todo eso comprendido en- en agua ¿no?/ eso en cuanto al Henares y al Camarmillo verlo aquí en la- en la rotonda esta de- del final del Paseo de los Pinos o/ a la altura de la residencia de- de la tercera edad que hay aquí en- en el barrio de Chorrillo eso era absolutamente normal ¿eh?/ hombre no: me pareció un acierto (e:) cuando publicó hace cuatro o cinco años la

Universidad/ la:-/ reeditó la historia de- de Alcalá de- de Manuel- don Manuel Azaña/ (e:) de don Esteban perdón de don Esteban Azaña pues (e:) publicar/ fotos antiguas/ de la ciudad (e:) y entre ellas publicó varias en las que- vamos/ circunstancias que yo he conocido perfectamente y que he identificado en seguida/ una foto de- de este barrio/ de la zona que menc- que menciono del Chorrillo/ bueno eso/ era/ porque primero/ no es que lloviera más que ahora/ llovía con cierta normalidad/ pero/ es que había/ una- una indefensión contra el río/ absoluta/ eso hacía/ tenía un doble efecto/ primero/ el bueno/ convertir la vega del Henares en una vega feracísima/ feracísima/ de una- de un- vamos era- era de una fecundidad y de un- y de un- de una riqueza impresionante/ y segundo/ que no se puede construir allí// la ciudad no podía crecer por allí porque era una amenaza/ mientras el río no- no fuera dominado de una otra manera/ hubo soluciones se pensó un cambio del cauce se pensó en una especie de drenaje/ para hacerle más profundo y por tanto dar más cauce al- al río pero claro había que contar con que tenía que ser desde arriba desde la-/ desde el nacimiento en la- en la presa de allá en Beleña de Sorbe y todo aquello ¿no?/ pero (e:) la solución ya estuvo en los diques/ que bueno/ yo la verdad es que no he vuelto a conocer ni la más pequeña: y no es que no haya habido motivos porque la verdad es que el río/ se ha tenido motivos para enfadarse sobre todo este año/ y nunca/ vamos de haber- coincidió las lluvias/ el régimen de este invierno con una situación como aquella/ Alcalá hubiera tenido este año/ no una inundación/ hubiéramos sido una inundación todo el invierno/ permanente/ sin duda/ eso sin duda

2. y en cuestiones de- de hielo y eso ha habido un cambio de ...
1. temperaturas sí/ temperaturas sí eran muy bajas yo- eran muy bajas/ yo recuerdo auténticas heladas/ pero vamos de- de- de- de- de- de pasar un frío atroz ¿no?/ (e:) sobre todo/ un año que estuvimos/ el primer bachillerato/ y segundo/ yo lo hice en lo que es hoy el rectorado en lo que es la Universidad Complutense en la Cisneriana/ luego ya se cerró para- para otros usos y luego ya/ empezaron en- empezaron en seguida las obras para habilitarlo para lo que fue el famoso instituto éste de- de: preparación de los hispanoamericanos y tal ¿no?/ bueno/ pero (e:) hasta que fue

instituto/ o mientras fue instituto/ allí pasábamos un frío negro/
 luego ya nos fuimos a lo que es hoy/ al lado de la casa de la entrevista/
 lo que es hoy el grupo escolar Cardenal Cisneros que teníamos allí
 el turno de- de tarde y la- las- las- el instituto era por las mañanas y
 los alumnos de: primaria por los-/ mejor dicho nosotros por la tarde
 y ellos por la mañana/ fue un arreglo que hubo ahí y allí estuvimos
 hasta que acabé/ luego ya en seguida se marcharon otra vez ya: al
 nuevo/ pero/ (e:) hemos pasado todo el frío que hemos querido/
 realmente eran muy duros los- los- las mañanas ¿eh?/ muy duras las
 mañanas de invierno y sobre todo por la nieve bastante- bastante:
 frecuente/ claro/ era una ciudad muy tranquila porque tampoco
 había problemas de tráfico/ lo único eran los- los carros aquellos
 tipo: caravana del oeste y esas carretas de cuatro ruedas articuladas
 las primeras y llevadas por caballos percherones típicos del ejército
 del momento/ y que metían un ruido ensordecedor con los cantos
 de la calle/ que eran unas carretas inmensas llenas de- de forraje de:
 o de suministro para los cuarteles/ y que metían un ruido/ era un
 ruido que verdaderamente/ se veía por la calle como- como vehículo
 así más/ presente ¿no?/ los coches eran// escasísimos escasísimos
 y/ la- la calle Mayor (e:) tenía la parada/ el autobús/ la misma
 compañía que ahora pero es curioso lo de/ hoy día dices la palabra
 y ha vuelto otra vez la marca pero en aquel momento/ hubo una
 época en que en España no se conocía vamos a ver/ en Alcalá había
 que hablar del Lancia/ Lancia ¡hoy Lancia! es una marca de coche
 que todo el mundo conoce y que puede tener un Lancia Delta
 cualquier persona que se compre un coche ¿no?/ por hablar/
 Lancia/ y/// «vas ¿dónde vas? ¿a Madrid?/ ¿en qué vas?»// «en el
 Lancia»// ya la gente no sabía de qué hablar y acababan diciendo
 en el ansia/ decía la gente ¿no?// lo decían mal// bueno en el- en el
 Lancia/// ¿por que?/ pues parece ser// que los primeros coches
 que tuvo la compañía esta// la Imb- la:- la Contin- Interen-

2. la Continental

1. la Continental// debían de ser de esa marca///

2. (hm) (hm) (hm)

1. y// se quedó:- se quedó con la marca esa desde el- y la gente/ Lancia/
 donde está hoy/ en la cafetería Topeca de la calle Mayor era el
 despacho de billetes/// un despacho de billetes pues que era una

habitación muy pequeña y// doce o catorce metros cuadrados no tenía más// y donde// había tres o cuatro coches al día camino de Madrid/ no más/// y la llegada/ y la salida eran/ tan acontecimiento como puede serlo en un pueblo por donde pasa el- el autobús de turno/ que la gente/ va/ al acontecimiento de quién va quién viene a dónde/ y qué trae o qué lleva/// que era un acontecimiento// típicamente de:/ (ps) casi (?)// pero bueno que era- que era así/ era- era una forma de cultura ¿no?/// y así era/ era:/ claro pues podía- podía circular tranquilamente por la- por la calle Mayor pues porque era la calle/ donde no había ningún coche más que ése ¿no?// o: tres o cuatro más// sí

2. ¿te acuerdas de- de algún profesor tuyo así en particular?

1. sí// me acuerdo

2. descríbelo físicamente// ¿cómo era?

1. sí// sí sí// de dos// un señor y una señora/// concretamente/// de dos// me acuerdo de don R M/ y M// profesor mío de historia/// la primera vez que yo oí mencionar/ a la España árabe con la palabra Al-Andalus/ se la oí a este señor/// siempre que me- la oigo/ me acuerdo de don R M// además M era un personaje/ curiosísimo/// andando el tiempo/ en aquel momento no- no lo sabíamos ni:- ni lo hubiéramos entendido/// pero después con el tiempo lo supe y lo entendí// y además le- si me apuras// me ayudó a- hasta quererle un poco más// porque/ era un hombre que había sufrido mucho/// fue un hombre depurado por la- por el sistema político del momento/// él había sido republicano durante la guerra civil y vino aquí el año/ cuarenta y cinco cuarenta y seis a mí me dio clase en el año cincuenta/// y:/// este hombre// en las clases// nunca usaba libro/ y explicaba siempre paseando de un lado a otro/// alto/ fuerte/ moreno/ con bigote/ el pelo para atrás// muy elegante/// vestía/ pues con la elegancia propia del momento me refiero porque nadie/ vestía bien en aquel momento porque no había medios/ pero/ lo que traía siempre era un hombre muy elegante// con una voz/ grave// sonora// y rotunda/// y explicaba/ que sencillamente/ estábamos/ como ves un partido de tenis// al igual que él/ él paseaba de un lado para otro/ y los tenistas mueven la cabeza de un lado para otro/ nosotros/ mirándole a él/ porque nos embobaba/ y jamás usábamos libro// yo nunca aprendí tanta historia/ a lo mejor le debo

a él quererla tanto// a lo mejor// a lo mejor/// bueno pues este hombre/// (e:) cuando yo// (m:) decidí// marcharme al seminario que ya no era alumno suyo porque había acabado el bachillerato y estaba en la universidad// como era muy amigo mío/// pues/ (e:)// fui a verlo/// «don R// me marché al seminario»/// «bueno L»// me dijo/// «sabes que no hemos- nos hemos llevado siempre muy bien tú y yo// en las clases/ y que te has entendido muy bien conmigo y que»/ «sí»/// digo «y yo porque me tengo- para amigo suyo vengo a decírselo»// «sabes también que yo no soy creyente»// me dijo// digo «usted no me lo había dicho nunca ni tenía por qué/// pero en fin/ esas cosas se notan»/// «sabes que no soy creyente/ pero// una cosa sí te digo/// te respeto tanto/// que contarás con f- visitas más frecuentes al seminario de Madrid o en Alcalá donde estés/ si es en Alcalá en Alcalá/ si es en Madrid en Madrid»/// efectivamente fue a visitarme bastantes veces/ a verme// simplemente a charlar conmigo// vivía en Madrid/ en la plaza las Salesas/// (en una cara)// hacia un rincón en la plaza// en el lado contrario de donde está la iglesia de Santa Bárbara// allí vivía// y hace unos días/ estuve haciendo una boda/ de un primo carnal mío en las Salesas/ y me acordé mucho mucho de él/ porque allí/ digo «allí vivirán sus hijos/ supongo»// murió no mucho tiempo después// murió/ me enteré tarde/ si no hubiera ido al entierro/ y le recuerdo con cariño// y una señora// que acabó siendo directora del instituto Juana de Austria en Madrid// profesora de física y química// que tuvo un hermano// que fue// diputado en el primer- en las- en las- en las cortes constituyentes// y fue luego delegado de gobierno en Aragón/ M R/ se llama// hermano de ella/// bueno pues esta familia/ que vivían en Madrid en la calle de la Madalena/ me acuerdo// esta señora// profesora de física y química// soltera ya mayor// ésta era lo contrario/ una mujer muy creyente/// pero:// era/ de una disciplina/ de un rigor/ intelectual/ y científico en sus clases/ de una seriedad/ que aprendíamos física y química por un tubo con ella/// era/ muy dura/ pero muy cariñosa// muy exigente/ pero muy cercana// tenía un equilibrio extraño/ aquella mujer/// y la he visitado// ya está jubilada// no sé si-/ hace mucho que no sale ya// es posible incluso que haya muerto/ no lo sé// pero/ la verdad es que/ la- la guardé siempre un cariño muy muy entrañable/ doña N M R y don R M M/ los dos

profesores/ y otro profesor a quien recuerdo también con mucho mucho mucho cariño// mucho// a don J M de A y C era gallego/// profesor de lengua/ y literatura/// con este hombre// yo aprendí/// la intemerata/ escuchándole también// dábamos clase/ éramos cuatro/ ya lo he dicho hace un rato/ en torno a una estufa/ de leña/ como estamos tú y yo aquí/ y en lugar de haber una mesa/ una estufa// entonces este hombre// (e)/ empezaba/ a hacer los comentarios de texto en lengua/// y es que/ nos dejaba absortos/ yo/ vamos/ de verdad/ encantado/ yo salí con él// y hace unos días/ aquí en la biblioteca de la casa/// buscando no sé qué libro/ me encontré// co:n-// con la:- con el discurso/ de ingreso/ de D C/ en la Real Academia// y es que el discurso de D C sobre la Biblia/ al ingresar en la Academia/ él se lo sabía de memoria/// y en alguna ocasión lo recitaba/ como pieza oratoria de:-/ de primerísima fila// y yo// conocí en aquel momento vamos/ era- era un hombre por ejemplo/ era un estusista de Góngora y de Garcilaso// leíamos a Garcilaso y a Góngora como- como- como agua ¿no?/// y yo le- de verdad/ muy muy entrañable/ era un hombre muy muy desganchado/ muy muy poco cuidadoso de su persona/ le daba igual// tener- traer la correa suelta que: la bragueta abierta o la corbata al revés le daba igual/ pero como no se lo tomamos en cuenta/ era así// don J/ A era así/// y luego un día lamentablemente no hace mucho tiempo leí en ABC la:- la:- la esquila de su muerte y/ la verdad que recé por él porque-/ porque lo quería entrañablemente///

2. (hm) (hm)

1. don J M de A/ de lengua// muy bien/// sí// esos son los recuerdos que tengo

2. tienes muchos// muchos

1. sí sí (risa = 1) muchos

2. es un:- es una- una delicia hablar contigo

1. sí (risa = 1) sí tengo/ sí

2. en fin// (e:)/ quiero decir/ para terminar este- este rato y ya-/ y ya ... (risa = 2)// ¿juegas a la lotería?

1. nunca///

2. ¿no?

1. nunca// bueno// voy a ser más exacto ¿no?// pero: (e) aquí/ en la casa- en el centro donde estamos/ naturalmente invierto todos los

años en:-// en navidad/ los compromisos lógi- yo/ a los chicos que me ofrecen lotería yo no les digo que no/ ¿por qué?/ porque me parece una manera de colaborar con ellos a algo/ bueno pues bien// entonces/ vas sumando vas sumando y acabas gastándote la intemerata/ pero bueno// merece la pena ¿no?// entonces por ese compromiso// y luego// alguna vez// si hay un amigo mío en Alcalá con el que/// me veo/ los viernes y tomo café con él// no todos pero muchos// y siempre va y compra// y me dice/ «como mañana me toque y no hayas comprado te vas a enterar»/ entonces voy «bueno pues ¡hala!/ deme usted uno»/ de esos de los ciegos/ pero que es que ni- ni- ni los miro/ al día siguiente ni los miro// en los juegos de azar/ es una cosa que no me interesa nada/ quinielas// nada/ en absoluto/ no ni-/ que no/ los juegos de azar no me llaman la atención en absoluto/ no/ no: tampoco lo tengo yo ni por virtu:d/ no no no/ es un hecho que está ahí/ que yo no sé si es interpretable o no/ pero vamos/ que no tiene mayor problema/ es un hecho

2. pero ¿qué harías?/ ¿qué harías si te tocara alguna vez un premio importante?
1. complicarme la vida mucho/// para empezar me complicaría la vida/// porque me plantearía// que yo no sería// yo he tenido siempre un sentido de lo propio// en razón de que es de los demás también un poco ¿no?// la propiedad// no como algo que yo// (m:) domino sino como algo que lo administro/ lo cual es distinto ¿no?/// porque:/ lo mío/ no es mío sólo/ es de mucha gente/ y- y habrá otra gente que tendrá que participar// de ello// y sobre todo sintiendo/ pues las necesidades de- de los demás/ supongo que compli- me complicaría la vida/ a ver cómo en-// en buscando el método// más justo/ más equilibrado y más// adecuado// de que los demás participaran/ no sé cómo// y como no: me ha tocado nunca/ y no sé si me tocará/ difícilmente porque// como digo/ no juego/ pero si llegara/ me complicaría bastante la vida esa es la verdad ¿no?/ porque:// creo// que soy una persona que se conforma: bastante con lo que tiene// no me quejo en absoluto// cubiertas mis necesidades lo demás me sobra// y/ en ese sentido/ sí/ me preocupa el poder compartir/ porque sí soy consciente/ de lo mucho// y mal// de lo- de lo- de lo- (m:) de lo mal// que lo pasa/ mucha

gente/ y por tanto/ pues/ en ese sentido/ pues/ m:e gustaría poder
echar una mano// más o menos// (e:)/ decisiva o-/// o:- o suficiente
para mucha gente ¿no?

2. (hm) (hm)

1. sí// en ese sentido

2. bueno L// pues:// muchas gracias/ por este://

1. vale

2. por este rato

1. encantado de: ...// hemos hablado de lo mismo del otro día/ y
muchas cosas más me parece/ ¿verdad?

2. sí sí (risa = 2)

1. vale

Entrevista n° 14

Hombre de 60 años, Tercero de Económicas (3H3), informante n° 50

Fecha de la grabación: 15-06-98

Observaciones lingüísticas: pérdida de /-d/ final; distingue /ɹ̥/ de /y/ aunque a veces confunde; conservación de /-s/ implosiva; ataque glotal duro en los inicios de enunciados; habla muy sincopada; léxico culto con ultracorrecciones ocasionales.

2. ¿o sea/ la formación:/ estudios académicos?
1. sí:/ (e:)// hasta tercero de:- de exactas/ (e:) perdón de: económicas/ digo yo de exactas
2. jah! o sea tiene el bachillerato y luego hizo:
1. sí// sí porque: me: presenté a la: escuela naval militar/ y luego ya/ lo- o sea lo dejé/ y me pasé a:-/ a económicas pero no lo terminé
2. jah!/ hizo hasta tercero de económicas (lapso = 6) ¿el:- el barrio en que vive usted?
1. aquí en (ʔ)/ (e:) es: (e:) los Cuatro Caños
2. ¿se llama Cuatro Caños?
1. Cuatro Caños (lapso = 3)
2. y ¿ha vivido uste:d/ siempre bueno no sé si prefiere que le trate de:-
1. de tú:// de tú://
2. de usted?
1. tranquilamente
2. es que ya uno:
1. nada/ tranquilo/// yo he- yo he vivido en:- ((tos)) en la:/ plaza o sea al lado de la universidad/ en:-/ en la calle esta de: Busta-

Bustamante de la Cámara no la otra/ Pedro Gumiel// he vivido en la calle Nueva// y:- y ahora ya vivo en: T R

2. o sea nació en: (?)
 1. yo nací en Madrid/ entonces nac- nací en guerra// de: allí me llevaron mis padres a Barcelona por todas las vicisitudes de:- de la guerra// entonces volvimos a Madrid// y: eso/ a los cuatro años aproximadamente/ entonces ya/ me vine a Alcalá de Henares/ hasta el día de hoy
 2. (hm) (hm)// y ahora/ actualmente el barrio o: sería de la dirección/ ¿qué dirección exacta es?
 1. ¿la mía?/ (?)
 2. y ¿ha notado? bueno/ naturalmente sí que se nota diferencia ¿no? entre:// en cuanto al barrio:
 1. hombre claro/// piense- piense que cuando yo: vine a Alcalá/ el:-/ lo que era// T R/ los Cuatro Caños/ por enten- entendernos mejor// era ya/ el final de Alcalá/ era:- era campo/ o sea era: (e:) la- la última:- la- la última calle que había aquí era/ (e:) este- la calle de la Encomienda:/ y: Divino Vallés/ o sea/ y al fi- y ya todo lo demás/ era/ totalmente campo
 2. (hm) (hm)/ y el barrio/ igual/ en el que vive/ es/ ¿dónde lo clasificaría dentro de Alcalá/ es un barrio: ...?
 1. hombre yo/ (e:) le-/ lo pondría como de segundo orden// puesto que:// ((tos)) si:/ le vamos a da:r una: calificación// pondría toda la zona de:- de la estació:n y todo esto pues (e:) de-/ quitando el centro ¿no? o sea eso ya lo dejo a u- a una:- a un lado/ pues yo creo que:/ un barrio de s- de segundo ¿no? segundo orden lo pondría
 2. (ahá)/ y la-/ ¿más o menos usted// podría hacerme una clasificación de Alcalá cómo lo distribuiría en cuanto a zonas/ si cree que existe una:-// un desequilibrio a lo mejor?
 1. ¿desde: qué punto de vista o sea: ...?
 2. si se- si se puede hablar de barrios obreros de barrio:s// o la- ha habido o existe una clase media:
 1. hombre hoy día- hoy día ya: esa:-/ esa diferenciación no existe tal y como: me la está planteando/ o me la estás planteando perdón/ (hh) (e:)/ en la época de: los años cincuenta: los años sesenta: sí/ sí existía esa clasificación de- de barrio ((tos)) de gente/ de: obrera/ y-

y gente de clase media tal/ porque claro en Alcalá de Henares/ clase alta realmente no ha existido nunca

2. ¡ah! ¿no?

1. no/ no porque Alcalá/ o sea/ (ts)/ (e:) Alcalá de Henares es una:- una ciudad/ que: su evolución es/ de:/ un cantón militar// (e:) te estoy hablando de:- de mil ochocientos noventa: es un cantón militar// (e:) llega:- llega ya: el siglo/ y: aquí (m:) industria/ realmente no hay hay artesanía/ en tanto en cuanto/ puedes llamar artesanía a la:s/ (e:)/ cerámicas/ que es lo único que:- que existe// y me parece que es sobre: no puedo dar exactitud de fechas pero:/ ponle por mil novecientos treinta y tantos/ que entonces aparece aquí en Alcalá/ como industrias Forjas de Alcalá

2. (hm)

1. ¿eh? y esa es la única industria/ es una:- una empresa/ dedicada/ al mantenimiento de la Renfe// y// esa es la- la única industria que tienes/ hasta que ya/ apareces en el año:/ sesenta más o menos/ ¿eh?/ que entonces empieza a- a venir (e:) Gal

2. (hm) (hm)

1. que empieza a veni:r esta: Roca// te pongo como señeras ¿no? o sea como industrias señeras// y entonces/ sí/ tiene/ esa época/ sí tiene/ una evolución/ industrial/ bastante aceptable en Alcalá de Henares// y/ hasta ya/ (m:) llegar/ a la época de: los años: setenta y seis o setenta y siete// (hh) en que se inclina/ más/ hacia la ciudad universitaria

2. (hm) (hm)

1. esa aspiración que tenía Alcalá de- de volver a ser universitaria/ (hh) que ya lo intentó en su día cuando la universidad central/ se llevó// la Universidad/ Complutense y ahora/ mal denominada/ (e:) Complutense pero bueno/ pues vale es así es la vida y sansehaacabado ¿no?/ y entonces/ se/ decanta más/ hacia/ la parte (e:) docente// la industria se está marchando de Alcalá// está bajando completamente/ y entonces eso/ que es/ a lo que íbamos al principio/ de cómo clasificas Alcalá (m:) (e:) en barrios de clase media de clase obrera etcétera y tal/ ves que es una amalgama/ que no// porque// al final/ se e:n-/ ya/ a partir de los años ochenta/ se te convierte Alcalá/ en una ciudad dormitorio

2. ¡ah!

1. esta- esta es la realidad/ claro
2. claro/ ¿usted lo entiende así?
1. sí/ yo- yo lo entiendo/ como una ciudad dormitorio puesto que/ ya Alcalá// su identidad industrial/ realmente desaparece
2. (hm) (hm)
1. te quedan una: serie de industrias aquí en Alcalá pero/ realmente no es así ya/ y/ se ha decantado más sobre la cuestió:n/ universitaria
2. (hm) (hm)
1. ¿cuál es el futuro de:- de Alcalá?/ pues chico no lo sé porque: eso ya/ primero no soy: un futurólogo/ y segundo/ pues eso ya depende/ de: las autoridades/ por donde se decanten// yo tengo como anécdota te puedo: decir/ que cuando en los años sesenta ((tos)) Alcalá de Henares// por una cosa tradicional n:o me preguntes/ cuál es la razón/ de cómo Alcalá/ (m:) ha estado siempre// sometida subyugada/ por Madrid// que no la ha dejado/ Madrid no la ha dejado/ no me preguntes// cuál es la razón/ Madrid no la ha dejado prosperar a Alcalá// igual que:/ (e:) te diría Aranjuez
2. (ahá)
1. o: te diría Colmenar Viejo te estoy hablando de lo que eran cabezas de partido// pues sí/ han ido prosperando de-/ Alcalá/ siempre la ha puesto Madrid inconvenientes// (e:)/ a título de anécdota te puedo comentar nada más// (e) aquí se comentaba/ e:n- en esos años ¿no?/ en los años sesenta// cincuenta o sesenta/ (m:) que Alcalá/ (m:)/ pues estaba:- estaba marcada/ por el régimen de Franco/ y: que/ Alcalá había sido roja ¿no? (risa = 1) le- le pusieron e- ese título ¿no?/ y/ que- que por eso/ en Alcalá/ que no:- no se hacía nada y tal/ y es verdad (e:) si lo ves de- claro/ treinta kilómetros de: la capital/ no es nada// entonces/ si tú quieres desarrollar aquí una vida cultural/ si tú quieres aquí (e:) ((tos)) desarrollar una vida social/ realmente no lo puedes hacer/ ¿por qué?/ pues porque/ Madrid lo tienes/ a treinta kilómetros/ hoy día con las comunicaciones que hay/ (e:) está a un paso/ y entonces pues chico/ la verdad es que llega la gente y dice/ «bueno/ para ver aquí un teatro/ me voy a Madrid»/ (e:) has visto ahora mismo: si estás leyendo/ pues la polémica que hay/ con la plaza de toros que si se hace
2. ¡ah!

1. la plaza de toros que si no se hace tal/ claro una plaza de toros y alguna actividad de éstas/ es pequeña// tiene que ser muy cara
2. (hm) (hm)
 1. tienes en Madrid una gran plaza/ más barata/ incluso/ si tú/ añades/ como gasto el ir a Madrid/ te sale más barato el ver una corrida en Madrid que en Alcalá de Henares/ te hablo del fútbol te hablo de esto y te hablo de lo otro y tal// entonces/ la verdad es que luego/ si buscas// (e:) la raíz de Alcalá/ desde el punto de vista individual// claro Alcalá es una ciudad// de verdad de transeúntes// nace la:- la época industrial// todas las demás provincias españolas se encuentra:n con una:- ((tos)) con un:- una economía muy baja/ la gente empieza a emigrar de los campos etcétera a la zona/ industrial// pero no se arraigan en Alcalá/
 2. (hm) (hm)
 1. (e:) la gente no se ha arraigado en Alcalá entonces la prueba está/ que toda esa gente/ que te hablo de mi edad/ que vinieron a Alcalá de Henares/ (hh) pues con veinti:cinco o treinta años/ en cuanto ha llegado su época de jubilación// inmediatamente/ vuelven a:-/ a sus destinos
 2. (hm) (hm)
 1. por eso/ has visto que al principio te he calificado/ desde mi modesto punto de vista/ (hh) que Alcalá se ha convertido en una ciudad dormitorio/ entonces no tiene arraigambre/ entonces si tú quieres buscar/ una vida/ (m:)/ social de- en Alcalá de Henares no la encuentras// (hh) te pongo ejemplos/ si nos vamos ahora que es la época universitaria/ de Alcalá/ si tú te vas/ a Salamanca/ si tú te vas/ a Valladolid/ tú/ allí vives/ una vida/ de estudiantes/ la ves/ existe/ esa sociedad/ existe/ una vida de:- de:- de claustro/ una vida de profesorado/ tú en Alcalá de Henares/ eso/ no lo ves/ y la universidad de Alcalá de Henares/ es bastante grande ya
 2. (hm) (hm)
 1. pero es que no/ ¿por qué?/ el profesorado que:- de Alcalá-/ de la universidad de Alcalá/ seguro estoy/ que/ no sé/ por ponerte/ (hh) un porcentaje el ochenta por ciento viven en Madrid/ vienen a dar sus clases/ terminan sus clases y se van/ los chicos/ pues lo chicos/ vienen de distintas sitios de España/ entonces/ estos señores/ en

cuanto termina el curso/ salen pitando/ de Alcalá de Henares// entonces esa vida ...

2. (hm) (hm)

1. entonces/ una identidad/ que la quieren dar/ que la quieren buscar/ (e) un-/ una gente: con añoranza de Alcalá de Henares/ (hh) pues la ver- la verdad es que no la puedes encontrar/ porque/ por ese desarraigo/ yo no digo que la gente que viene/ no quiera Alcalá/ no// está muy a gusto en Alcalá vive muy a gusto en Alcalá pero en cuanto puede/ se marcha de Alcalá/ (hh) ¿por qué?/ porque no hay esa iden- identidad// (hh) tienes una población muchísimo más pequeña/ que siempre la hemos puesto como comparación/ en Alcalá/ que es Guadalajara/ bueno pues mira ya/ cincuenta kilómetros de Madrid/ (hh) capital de provincia y tal/ muy pequeña/ pero tiene su vida// tiene/ de verdad su identidad/ y en cambio Alcalá no la tiene/ aunque/ querramos que la tenga y tal/ pero es debido a- a ese aluvión/ que ese aluvión/ se/ va/ y no termina de:- de arraigar aquí

2. en cuanto a:-/ a su infancia en el barrio/ ¿cómo- cómo:- qué tipo de vida se llevaba/ o qué tipo de:-// qué costumbres había?

1. bueno es- (e:) claro es// (e:)/ la noche y el día/ es una comparación con- con lo de hoy completamente: ((tos)) distinta// pues mira/ la vida que he llevado- que se llevaba en Alcalá en el-/ la gente: joven/ pues era/ los que estudiaban// ir a: su instituto o a su colegio// (hh) los chicos/ que era:n/ aprendices/ a: los talleres que/ sí proliferaban talleres mecánicos/ pequeños etcétera/ y/ (m:)/ pues no tenías nada más que:/ después/ por la tarde/ (e:) no sé si (e) algunas otras personas que: vengan/ te lo dirán// (hh) e:l deporte/ e:l// ocio/ era/ sacar agua// ¿sabes lo que es sacar agua?/ sacar agua era/ en la plaza de Cervantes// pasear/ de arriba abajo y de abajo arriba de arriba abajo y de abajo arriba/ (risa = todos) eso era sacar agua/ y en cambio ahí sí hay una cosa muy curiosa/ de eso que decías/ (hh) de diferenciación de- de barrios y tal// efectivamente// en la plaza/ si te situas/ m:irando hacia el ayuntamiento// la parte de la derecha

2. (hm) (hm)

1. era/ de la gente trabajadora// y/ la parte de la izquierda/ lo que da al casino y eso y tal/ eso era da:- de la clase media// y no se pas- y

no se pasaban/ los unos a un sitio y los otros a otro pero cuidado/
no es que nadie/ pusiese el veto/ no es que si tú paseabas por el
otro lado/ alguien iba a decir «tú no puedes pasear por aquí/ tienes
que pa-» no no/ e-/ esa- e- esa clasificación/ se hacía/
automáticamente/ libremente/ o sea/ los que paseaban por un lado/
no paseaban por el otro (risa = todos)/ ¿la razón?/ pues chico no
me la preguntes porque además era muy curioso// la- la parte/
llamemos/ sí sí/ no no te rías que es- es/ au- auténtico/ (hh) la
parte: que llamemos obrera/ pues/ en los sobreportales/ que estaba/
un: café muy bonito/ que hoy me parece que es un banco/ no
perdona/ (e:) bueno/ ha sido un banco que ha- ha- ha pasado tantas
cosas por ahí// (hh) lo que es ahora/ un mesón/ (e:) está Salinas es
una confitería

2. (ahá)

1. y al lado/ hay ahora un ba:r un: mesón tal/ bueno pues/ eso era/ el
café de Salinas o sea la pastelería y el café/ (hh) y era un café de esos
antiguos/ precioso era- era: un:-/ y entonces/ ese: café/ iba la élite
de Alcalá/ llama: élite de Alcalá/ el alcalde/ el general de: la plaza/ y
el juez

2. los poderes

1. e:ran los poderes fácticos los- los que estaban allí/ y estaban
sentados/ en los sobreportales/ quiero decirte/ que// la clase media
estaba al otro lado/ la:- la clase obrera/ paseaba por ese lado/ pero/
los poderes estaban allí/ quiero decirte/ (hh) que-/ que nadie lo
interprete/ como una discriminación/ no/ fue una discriminación
natural/ que se hizo/ pero que era curiosísimo

2. claro

1. y entonces/ luego/ pues nada/ no tenías nada más que:/ (e:) el ir
aquí a:-/ a/ vamos/ a- a aquí donde estamos en este momento no/
un poco más allá/ donde están esa galería que se llama Bonsái

2. (hm) (hm)

1. ese era el campo de fútbol del Alcalá/ pues ir a ver al Alcalá/ y:-/ y
claro cuando llegaba la época esta que estamos en este momento
que es verano/ (hh) pues entonces sí/ entonces nos íbamos aquí al
río/ que verdaderamente/ entonces sí se podía ir al río/ (hh) porque
((tos)) te podías beber hasta el agua del río tranquilamente y tal/ y/
pues nada/ ésa era nuestra vida/ los dos- lo:s cuatro únicos día:s

fuera de serie/ cuatro ¡eh! te digo/ como ahora ya son muchos/
pero/ los cuatro días/ fuera de serie/ pues era/ la:// esto ¿cómo se
llama:? las ferias

2. (hm) (hm)

1. del veinticuatro al veintisiete/ pues era (e:)

2. ¿eso no ha cambiado la fechas ni: ...?

1. no/ las fechas de las ferias no lo único que las han dilatado o sea:/ la
han puesto ya pues ocho días o nueve días ¿no? y tal/ y ésa era:- ésa
era nuestra...// (e:) ir a algún pueblecito de éstos de alrededor cuando
llegaba septiembre por las fiestas y tal/ pero vamos

2. ¿con las bicis?

1. no/ no tenía: o andando/ con las bicis o andando/ no tenías porque://
círculos de reunión de los chiquitos jóvenes// en aquella época//
pues/ solamente tenías dos// que era/ Acción Católica

2. (hm) (hm)

1. o// el Frente de Juventudes// era- era lo único que tenías/ no:

2. los lugares de reunión o: ...

1. co- es- es lo que te estoy hablando ¿no? como-/ como lugares de
reunión así/ o ibas a: Acción Católica/ o ibas/ al Frente de
Juventudes/ porque claro en el Frente de Juventudes por ejemplo/
ahí sí te:- ahí (m:)/ todos los chicos que era:n// aprendices/ a ésos
los obligaban a ir/ ¿no?/ sí era- era una cosa: ya de tipo político y tal
que:- que en fin/ ibas/ y entonces luego ya/ cuando llegaba el
verano/ pues/ la única: salida que tenías/ si querías irte de:- de Alcalá/
pues era/ irte con el Frente de Juventudes/ a los campamentos que
hacía el Frente de Juventudes

2. ¿eso eran las vacaciones?

1. que eso ya eran vacaciones yo te puedo decir que: o sea en mi caso:
particular/ (hh) pues/ gracias a eso/ he conocido toda España/ y
además la he conocido andando/ a los dieciséis años// o sea/ todos
los veranos/ iba// (e:) eso no eran campamentos eran marchas/ del
Frente de Juventudes

2. (hm) (hm)

1. y entonces/ mira/ para que el diablo no se ría de la mentira ((tos)) la
única zona que no pisé/ en esa época/ fue Extremadura/ lo demás/
lo pisé toda España

2. y ¿cada- cada verano se iba: ...?

1. cada verano/ pues mira u- unos veranos era al norte/ otros veranos era al sur/ otros veranos era: al este/ pero o sea/ (m:)/ claro/ todo tenía/ una connotación/ política/ o sea/ (m:)/ quiero decirte por ejemplo/ pues/ quiero recordar/ en la parte de:- ((carraspeo)) en la parte del noroeste/ (e:)// se celebraba no sé qué era de la batalla del Ebro//
2. ja:h!
 1. (e:) en el norte/ era: que inauguraba:n lo que hoy es el campo de Anoeta y tal y cual/ (hh) e:n la parte del sur pues otra: efeméride de éstas de la guerra civil o tal/ pero bueno/ (hh) (m:)// con la perspectiva del tiempo/ pues/ llegas y dices/ «yo/ de lo único que me:/ beneficiaba/ era que iba conociendo España»// ¿eh?/ la cosa política/ me traía sin cuidado/ además/ con toda la honradez del mundo te digo que a los dieciséis años/ tenía las ideas muy claras políticamente
 2. (ahá)
 1. y entonces yo eso sí que no:-/ o sea/ eso lo apartaba de mí/ y yo sólo iba a la parte para mí positiva/ de/ pasear/ de: conocer de ver de etcétera y tal ¿no?/ entonces pues/ eso era la: vida nuestra
 2. (hm)
 1. no había otra
 2. luego ¿las vacaciones han cambiado y tal/ han: ...?
 1. hombre:
 2. ahora actualmente ya: ...
 1. hombre/ fíjate si han cambiado/ que pasado mañana mi hijo/ de: veinte años se va a Dublín ¿no:~/ se va dos meses a Dublín/ (risa = 1) en mi época/ ya te digo/ lo más- lo más largo que:- que yo he ido/ bueno y yo era un privilegiado/ yo y los que íbamos ¿no?/ pues eso/ de conocer Bilbao/ o conocer San Sebastián/ o conocer Valencia o conocer/ Tarragona ¿no?/ claro fíjate si- si ha cambiado/ lo que pasa es que/ (e:)/ yo no sé a lo mejor soy un bicho raro/ porque: la gente mayor/ siempre dice/ que:/ tiempos pasados fueron mejores/ (m:) te soy tan sincero de decirte que yo/ ni tiempos pasados fueron mejores/ ni tiempos actuales so- son mejores// cada tiempo es su tiempo// porque/ yo no puedo comparar/ mira nosotros íbamos al baile/ una vez/// al año/ que eran/ los días de:- los días de feria// hoy un chico// a las discotecas está harto de ir/ y no va// yo iba al cine/ (pf) pues no sé qué decirte: una vez a la

semana o: tres veces cada dos semanas// un chico hoy/ con la televisión/ se ve todas las películas habidas y por haber// es distinto/ yo// salía a las cinco de la tarde de mi casa/ y volvía a las diez de la noche// porque era así/ ahora/ es/ salir/ a las doce de la noche y llegar a las cinco de la mañana/ chico ¿qué es mejor/ lo de entonces?/ no lo sé/ ¿es mejor lo de ahora?/ pues chico/ no lo sé/ creo/ que no de- se debe de comparar/ sino que/ cada uno/ en su momento/ puede llegar y decir/ pues esto es lo mejor/ o esto es lo peor/ hombre lo que no puedes hacer/ es// eso/ esa comparación absurda/ de llegar y decir no no/ es que en mi época era mucho mejor/ no/ porque yo te puedo decir/ que/ en mi época/ estábamos/ totalmente mimetizados/ por la iglesia

2. (ahá)

1. entonces la iglesia/ estaba/ con un poder absoluto/ de absorber/ absolutamente todo/ y entonces/ tú llegabas/ y- y veías por ejemplo una cosa que era una fijación para chicos de:- de quince dieciséis años/ de llegar/ la fijación/ del sexto mandamiento por miedos y tal/ pero/ cuidado/ llegabas y decías/ si analizabas un poco decías «hombre/ esto es horrible/ pero que ése se esté muriendo ahí de hambre no pasa absolutamente nada»// entonces/ la verdad es que no ((tos)) no/ que hoy día: dice: la gente «no/ es que son// es que son muy libres los chicos y tal y cual»/ pues mira te voy a ser tan sincero de decirte/ que/ a lo mejor si en mi época no-/ no hubiese habido esa opresión// cuidado/ no/ política ¿eh?/ eso era la sociedad/// pues hubiésemos sido a lo mejor/ exactamente igual que son los de ahora/ o muchas veces/ creo que se puede llegar a pensar y decir «caray si yo en mi época fu- hubiese sido como la de ahora»/ no lo sé chico/ (hh) es muy difícil/ poder/ calibrar y decir pues/ realmente esto es lo mejor/ o esto es lo peor/ no lo sé

2. luego en cuanto a:/ bueno sus padres/ ¿de:- de dónde eran?

1. mi padre de Madrid

2. de Madrid/ y ¿su madre?

1. de Vi- (e:) Orduña

2. ¿dónde?

1. Orduña/ Orduña

2. jah!/// de- porque usted/ ha conocido estos sitios/ bueno Madrid sí digo Orduña?

1. Orduña también lo conozco
2. ¿sí a-/ va de vacaciones allí?
1. no no no/ no/ es- es que pasa una cosa/ (e:) mi madre no nació en Orduña no:- no tenemos vinculación de ninguna especie/ (hh) mi madre nació en Orduña/ (m:) casualmente/ accidentalmente/ su padre era militar
2. (ahá)
1. lo destinaron a Orduña/ (e:) mi abuela iba embarazada o: en fin dio a luz allí/ y se vinieron y tal/ o sea/ hay: raigambre con: la zona vasca y eso y tal ninguna/ porque/ ya te digo/ es-/ de todos sus hermanos/ fue la única/ que nació en Orduña/ los demás nacieron en: ((carraspeo))/ pues mira/ no te quiero mentir/ pero me parece que de/ mis tíos cada-/ bueno/ han fallecido todos y mi madre también/ (hh) entonces/ pues/ me parece que nacieron casi todos aquí en Alcalá
2. (ahá)
1. y alguno en Madrid/ quiero decirte que el entorno es de:- de esta-
2. (?)
1. de esta zona/ y mi padre-/ y mi padre en cambio igual/ mi padre nació en Madrid/ pero nació accidentalmente porque su padre era militar también era- era marino/ y entonces (e:) nació en Madrid/ y/ toda la familia de mi padre/ pues es de la zona/ de Cádiz/ San Fernando/ y:- ((carraspeo)) y Jerez/ es- es
2. ¿por la zona del Puerto por ...?
1. por- por toda- toda esa zona/ o sea/ mi padre/ tampoco/ él/ (m:)/ tene:r arraigambre en Madrid/ nada// él nació en Madrid/ pues también te digo circunstancialmente porque/ su abuelo// ((tos)) fue ministro de marina/ estaban en Madrid como es natural como y tal/ mi abuelo era: ((tos)) en el- en el:- en el momento aquel me parece que ya era: comandante de infantería de marina/ (hh) y entonces pues nació mi padre ahí/ en Madrid/ y me parece que le pasó lo mismo que a mí que: muy pequeñito pues ya se lo llevaron a San Fernando a:- a- a Cádiz en toda esa zona y tal/ por eso te digo que (e:) la familia
2. y ¿e-/ su us- usted está ca- está casado usted sí?
1. yo estoy casado
2. y ¿su m:ujer de dónde es?

1. de Madrid
2. ¿de Madrid?
 1. ésa sí e- ésa sí e:s/ su: ya tiene más raíz de:- de Madrid///
 2. luego la:s/ en- en Alcalá/ ¿se puede:-/ uno puede ver las costumbres o sea/ y por lo menos en:- en fechas señaladas como puede ser la semana santa o:-/ o la navidad// uno puede apreciar/ que hay unas costumbres propias/ características también?
1. yo te diría-/ te diría que no// o sea (m:) de una manera taxativa te diría que no// por eso que te he dicho al principio de la conversación/ que es que no hay una arraigambre tan grande tan grande como/ parece/ yo ahora mismo// con todos los respetos/ a esa sociedad de amigos de Alcalá/ (m:) que te sacan-/ te sacan cosas que ocurrían en Alcalá// (ps) la realidad/ es que/ como ejemplo te pongo que:/ leí// de estos señores diciendo/ que en Alcalá de Henares/ era muy tradicional ((tos)) en la época de:-/ de las ferias// del concurso ése de tirar a la sogá
2. (hm) (hm)
 1. y yo/ difiero/ con ellos/ por una razón muy simple/ porque efectivamente no dicen mentira/ ni mucho menos// pero (m) se aparta un poco de la realidad/ sí había un concurso de:-/ de tirar de la cuerda/ pero eran los ceramistas// que hacían su concurso/ coincidía/ que lo hacían en la feria/ y ya está/ pero
 2. (?) por así decir
 1. pero los que participaban/ eran/ ellos/ o sea/ el pueblo lo que tú me estás preguntando el pueblo/ no/ como participación del pueblo pueblo/ (e) la comparsa de gigantes y cabezudos/ sí/ ésa te diría sí/ ésa era:- eso sí era del- del pueblo entero ¿no?// pero así cosas// hombre/ había:/ si quieres/ que te ponga como- como ejemplo ((tos))// no sé si te habrán comentado/ otras personas y tal/ ((carraspeo)) que aquí hay/ un misterio un milagro: como lo quieras llamar de las santas formas// las santas formas// es para decirte/ que hombre como raigambre/ la fiesta del corpus/ pero la fiesta del corpus/ (m:) pero ya más vinculada hacia las santas formas/ las santas formas te:- te lo digo es un: capítulo/ es un misterio un milagro ((carraspeo)) (e:) hablan/ de esto es de la época de los judíos/ (m:) parece ser que/ se acercó/ a: un confesionario/ un judío y le entregó a un sacerdote veinticuatro formas

2. (hm) (hm)

1. estas formas/ (e:) se llevaron a:-/ para de- (m) las iban a consumir/ (hh) pero entonces un sacerdote debió decir «cuidado/ a ver si están envenenadas»/ porque claro había las luchas estas entre judíos etcétera y tal/ entonces/ las tirá- las metieron e:n- en un sótano// pasó un tiempo// fueron/ vieron/ y las formas seguían intactas/ tal y como se las habían dejado/ metieron otras formas consagradas metieron formas sin consagrar y tal/ y al cabo del tiempo esas formas/ se destruyeron/ pero estas veinticuatro/ seguían/ tal en fin/ pasó el tiempo/ se consideró un milagro/ y entonces/ eso sí era una fiesta/ muy importante en Alcalá/ cuidado/ esto te hablo/ por antepasados por-/ de oídas porque yo eso no lo creo conocido/ porque estas formas desaparecieron en la guerra

2. (ahá)

1. en la guerra/ desaparecieron// entonces/ lo único que sí te puedo decir/ que/ lo conozco como vivencia de Alcalá/ es que en este momento// existen

2. ¿sí:?

1. no te puedo decir si:- no te puedo decir si:-// si será/ milagro si no será// en la:- en el convento de las Bernardas

2. no sé dónde está

1. sí (e:) ¿sabes dónde está el Palacio Arzobispal?// (e:) ¿sabes dónde está la: Magistral la Catedral?

2. sí

1. bueno/ (e:) en la calle/ hay una calle y sales a:- a lo que era el:-/ el- la residencia del obispo

2. (hm) (hm)

1. pues al lado hay un convento/ que es/ las Bernardas// (hh) pues ahí en este convento/ me parece que hay/ no sé si son cincuenta o sesenta formas// que están incorruptas/ desde hace/ yo te estoy habl- yo tengo sesenta años/ pues debe de llevar ya/ unos cincuenta años

2. pero se conoce/ no se conoce mucho eso

1. no no está un poco: sí/ ha ya salido/ ya lo ha- (e:) en:- en prensa escrita ya ha salido y tal/ (hh) y se ha hablado de ello/ pero/ eso sigue allí/ guardado/ ¿eh?/ y no te puedo decir/ cuánto tiempo/ considerará la iglesia/ que/ tiene que seguir eso allí/ y decir que es/ o no es milagro eso ya no te puedo decir

2. tendrá que haber también un:- un abogado del diablo que: dirima
 1. sí claro estarán con ello o sea/ esto-/ esto yo me enteré hace bastantes años ¿eh?/ bastantes/ y entonces sí es verdad que/ era/ si quieres un poco/ secreto del sumario ¿no?/ (hh) y entonces lo sabía/ poca gente en Alcalá/ pero ya sí se ha escrito sobre ello y tal/ y están en este momento están/ y están incorruptas
 2. sí pero se visita se hace una visita
 1. no no no no no eso nada o sea/ eso/ (e:) es una cosa que se sabe pero/ ahí están
 2. no porque/ bueno la sábana santa en Milán y:
 1. sí no no/ por eso/ entonces/ la fiesta ésta de las santas formas/ pues era una fiesta en Alcalá/ de mucho cuidado ¿no? porque/ si quieres un poco/ dentro de la vanidad humana/ pues si la fiesta del corpus/ es una fiesta muy arraigada en España en general la de Toledo etcétera y tal/ pues claro fíjate tú// aquí era más/ si ahí salía una custodia aquí eran veinticuatro:/ formas/ y claro e:ra ... no además/ eso sí lo conozco por fotos eso no lo he visto porque desapareció/ el viril donde iban: colocadas y tal era una preciosidad y eso/ y entonces pues eso te digo salían veinticuatro no una (risa = 1) eran veinticuatro// eso/ era como una fiesta/ ésa sí estaba arraigada en Alcalá/ desapareció por eso// y: fiestas así/ de verdad no:- no:// no-/ no tengo constancia de llegar y decir «hombre es que/ estaba esta fiesta/ concreta/ o esto concreto que se hacía en Alcalá de Henares»/ yo para mí mi o- claro entiéndeme/ es mi opinión y es mi impresión/ puedo estar equivocado/ de medio a medio en cosas pero es la percepción mía ¿no?/ (hh) entonces/ yo no// ¿qué te diría:? (e:)/ como si estuviésemos en otra: ciudad de España/ donde llegas y dices «hombre/ el día tal/ es maravilloso porque se va a esto tal y cual»// aquí/ como cosa de mucha raigambre que yo haya conocido/ la Virgen del Val/ el ir/ a merendar/ a la Virgen del Val el de- es el tercer domingo de: septiembre/ entonces sí/ eso sí/ esa romería/ de ir/ a:- a merendar a la Virgen del Val/ sí te puedo decir como un hito// relevante/ dentro de eso que me preguntas/ (hh) pero en general no:
 2. hombre/ al campo ya no se va ¿no?
 1. bueno va algo/ va gente pero claro date cuenta/ claro es que todo/ cambia/ date cuenta de que toda esa zona/ donde tú y yo estamos

en este momento eso era campo/ y- y hasta la ermita era campo// hoy fijate/ tienes todas las pistas tienes todos los chalets tienes todas las casas dime dónde están las hormiguitas ya no hay hormiguitas para poderse uno sentar/ entonces/ pues la verdad es que/ hombre/ hay gente que va: ¿no?: que/ (hh) pero muy poca o sea/ se ha desarraigado por completo ¿no?:/ pero vamos lo ha desarraigado/ la vida/ no:- no:- no: la gente ¿no?:/ porque/ pues eso/ ha cambiado com- completamente

2. oye/ tengo un calor/ yo

1. bueno yō no:/ por desgracia no:- no tengo mucho calor (risa = 1)

2. por desgracia y ¿eso por?

1. no si lo quitas te lo:-/ te lo digo (risa = 1)

((interrupción de la grabación))

2. después de este inciso (risa = 1)

1. dime/ dime

2. no y luego: es:/ la:s/ no ya costumbres ¿no? porque// (ts)/ yo lo que he- lo que sí he oído que la identidad- bueno había la feria de ganado por ejemplo sí que era un ...

1. bueno la- la feria del ganado sí/ o sea/ pero claro// me has preguntado/ sobre/ Alcalá/ (e:) el alcalaíno/ realmente/ de la feria de ganado/ él no vivía// la feria de ganado/ eran unos señores que venían/ a Alcalá de Henares/ donde hacían/ porque estaba legislado así/ como cabeza de partido etcétera y tal/ hacían sus transacciones/ eso era un día o dos días de la feria de:- de San Bartolomé/ (hh) y sí efectivamente las eras de San Isidro/ allí/ se formaba el peaje/ y/ tú ibas a visitar el peaje/ pero

2. pero ¿lo del peaje qué es exactamente?

1. peaje donde se hacían las transacciones de:

2. no es que el peaje ahora la palabra ha cambiado

1. sí/ no el peaje en:- en aque:l- en aquel/ entonces ((carraspeo)) era la transacción/ de todo: semoviente ¿eh? que:- que se estaba: tratando/ (e:) en ese momento/ (hh) entonces sí/ el ir a visitar/ el peaje etcétera y tal bueno sí/ sí/ (e:)/ era- (e) era si quieres denominarlo un acto social (risa = 1) era un acto social ¿no?:/ claro era-/ hombre/ era: si lo: comparamos con el día de hoy/ pues esa:s famosa:s ferias internacionales que hay etcétera y tal bueno/ a un nivel muy ínfimo/ pues sí/ (e:) era el ir a ver aquello/ pero que te quiero decir/// que yo

lo he interpretado/ como la participación del pueblo de Alcalá/ el pueblo de Alcalá/ no participaba iba/ y veía/ lo que ocurría allí/ pero/ el pueblo de Alcalá/ no vendía: burros/ no vendía mulas/ no- no ha- no hacía/ (hh) hombre/ quitando dos o tres muleteros que había en Alcalá de Henares/ (hh) pero quiero decirte el pueblo como- (s:) como:-/ como pueblo/ pues/ sólo/ veía/ sólo estaba/ no hacía más

2. bueno y de- bueno si: usted/ desde su posición como ciudadano de Alcalá/ pudiera cambiar/ ¿qué cosas/ propondría como cambios o qué: ...?

1. es muy difícil (e:)/ piensa que:/// (ts) que- que va- yo l:o único que: intentaría/ cambiar en Alcalá de Henares/ es/ que tuviese/ una entidad propia/ y que tuviese/ esa sociedad que te decía/ cultural/ ¿eh?// propia/ que existiese de verdad que:- que el- el pueblo participase/ pero que partici- ((carraspeo)) pase de verdad/ no una élite// esa élite/ existe// hay unas asociaciones culturales que:- que funcionan y tal/ pero que fuese todo el pueblo o sea/ que fuese el pueblo el que estuviese/ integrado en ello// ¿cómo te diría yo/ como ejemplo para yo saberme explicar?/ pues por ejemplo/ (e:) la: muestra/ de teatro/ de Almagro

2. (hm) (hm)

1. participa todo el pueblo/ es del pueblo/ ¿me entiendes?/ aunque- aunque luego sean unos cuantos pero/ sí lo vive el pueblo/ (hh) aquí en Alcalá de Henares/ que/ culturalmente ¿qué vive el pueblo? el pueblo/ no vive absolutamente nada/ lo viven una serie de personas/ (hh) pero te vuelvo a repetir lo mismo/ (hh) no porque las demás personas que vivan en Alcalá/ no quieran/ sino porque están desintegradas por completo por eso que te digo de ese maléfico de Madrid que no sé por qué pero existe ese maléfico/ ¿eh?/ (hh) y/ entonces/ eso sí me gustaría que cambiase/ ahora tienes dos teatros// claro/ te pasa una cosa/ ¿cuál sería mi:- mi ideal?/ (hh) pues que aquí hubiese/ todas las representaciones habidas y por haber/ pero ¿qué te ocurre? ((carraspeo)) pues que/ esas representaciones valen muchísimo dinero/ (hh) los aforos son muy pequeños/ los precios son/ prohibitivos/ pues/ perdona/ cojo la Continental o la Renfe me voy a Madrid y lo veo en Madrid/ esto es el problema ¿me entiendes?/ (hh) darle esa identidad/ a Alcalá/ de verdad que es muy

difícil/ hombre/ me gustaría muchísimo/ que lo consiguiesen/ no el título/ no el papel// nada de eso/ sino que fuese una realidad/ que Alcalá/ fuese/ una ciudad/ histórica/ ¿eh? y que le diesen/ el título de patrimonio mundial/ pero/ no-/ te vuelvo a repetir no el título/ no para colgarlo/ sino que Alcalá/ fuese/ patrimonio/ pero fuese/ porque se conserva/ porque se lleva a cabo/ hombre/ se ha hecho/ a mi modesto entender/ una gran labor/ con toda la reconstrucción de edificios

2. (hm) (hm)

1. que todos ellos eran cuarteles ((tos)) o eran: silos/ o- o- o eran almacenes/ etcétera y tal/ mira la:-// la iglesi- la capilla de San Ildefonso/ pues yo// cuando me levantaba todas las mañanas/ la tenía enfrente en la calle Pedro Gumiel pues/ la tenía enfrente// (s) yo allí he visto-/ me acuerdo perfectamente/ te voy a decir que era muy pequeño/ pues:// pues/ diez años:/ tendría/ nueve o diez años/ (hh) yo me acuerdo perfectamente/ ver mulas allí dentro/ ¿eh?/ si no la conoces tiene un artesonado que

2. no/ no la he visto

1. tiene un- e:s lo que- la que está pegadita a la universidad

2. (hm) (hm)

1. tiene un artesonado que es una maravilla etcétera/ (hh) ((carraspeo)) el sepulcro está un poco deteriorado pero bueno (e:) de: Cisneros/ pero en fin o sea es aceptable// (hh) y entonces yo lo he conocido con mulas dentro o sea (pf) (e:) un establo ¿no? y tal/ entonces claro/ recuperar todo eso/ yo:/ no sé si viviré/ para conocer/ el cuartel que hay al lado/ el cuartel/ que ya se marchan los paracaidistas

2. ¡ah! ¿sí:?

1. sí/ los paracaidistas se: van/ pues dentro de un año dos años ya desaparecen de Alcalá/ hombre es muy lógico y muy natural/ date cuenta de que es una unidad/ muy operativa/ y entonces tú a esa unidad le tienes que dar mucho movimiento/ tú pri- (e:) imagínate en Alcalá de Henares/ con todos los problemas de tráfico que hay y tal/ (hh) te las- la unidad/ empezase a sacar/ todos sus elementos/ ¿eh?/ te cortaban todas las calles te a- te armaban o sea/ se tienen que ir/ a un espacio y tal/ me parece que se van a Paracuellos o: por ahí o sea por una zona de ésas/ bueno/ pues/ ese- ese:-/ ese cuartel/

que era un colegio: era un colegio: menor/ pues ése/ que da/ a la calle de los Colegios donde está la:- la Hostería del Estudiante

2. sí

1. claro ahí- ahí se pueden hacer una cosa para estudiantes/ algo fuera de serie ¿no?/ por eso te digo/ no sé si lo viviré/ lo conoceré/ lo llegaré a ver/ (hh) pero claro/ (m:) donde está/ hoy/ (e:)/ ahora han hecho-/ ahora han hecho la:-// la biblioteca ((tos)) y al lado han hecho-/ han-/ otro de los conventos/ es que ahora no recuerdo qué finalida:d tiene/ bueno/ ese otro convento/ eso no es que lo he conocido he estado jugando era intendencia/ (hh) y/ lo que era la iglesia/ era un pajar

2. ¿el de San José de Caracciolos?/ no

1. eso es/ era- era un:- era un pajar/ y te digo que es- que he estado jugando dentro de él/ o sea en el pajar era/ toda la paja para: (e) como aquí los regimientos eran de caballería/ (hh) pues para las caballerías y tal/ claro/ (m:) hace pocos días o sea por una: serie de circunstancias tuve yo que pasar/ (hh) por allí/ y:- y entré/ y claro/ pues te quedas/ con la boca abierta/ diciendo «por Dios/ lo que yo he conocido/ y- y- y lo que es esto ahora ¿no?»/ o sea que te quiero decir/ que eso/ hombre en eso sí se ha hecho/ y se está haciendo/ una gran labor ¿no?/ cuesta mucho dinero/ cuesta muchos años/ pero vamos/ en eso- en eso/ todos los que han pasado por-/ por el ayuntamiento ((tos)) sean del signo político que: sean me trae sin cuidado/ pues la verdad es que han hecho una buena labor/ hoy sí se está haciendo

2. pero vol- volviendo a lo cultural:/ aunque haya esa dependencia de Madrid ¿no? que usted señala/ pero ¿se puede:-// Alcalá oferta-/ da una oferta: (lapso = 2) necesaria a todo- a todo lo que es el espectro de la sociedad tanto a los jóvenes como: ...?

1. no no/ tendía que:- tendría que: cambiar/ muchísimo/ pero es por eso/ por eso que te estoy diciendo// es/ una dependencia nefasta de Madrid/ no me preguntes/ por qué ni por qué no// pero/ es ésa/ (hh) entonces ...// y sobre todo yo/ lo que sí veo hoy día/ es eso/ que como Alcalá se está convirtiendo en una ciudad dormitorio/ pues claro/ aún// se desarraiga más la:- la gente de:- de Alcalá o sea viene a dormir y luego se marcha a hacer su vida por- por otros/ ((carraspeo)) senderos/ que no son éstos/ ésta es la

realidad/ (hh) ¿la oferta?/ es que es eso// (e:) (pf)// tendría que:-// se tendría que trabajar mucho para que esta gente// se/ integrase/ realmente/ (e:) en Alcalá// porque claro la gente dice/ los que no son de aquí// yo me considero aunque no- no sea de Alcalá pero vamos me considero de Alcalá por- por los años que llevo// que llegan y dicen «no es que nos discrimináis/ es que no queréis saber nada de nosotros»/ (hh) yo considero que no que no es así que son ellos/ los que no se quieren integrar/ (hh) en Alcalá/ porque están unidos por otros lazos de otras ciudades de otros sitios/ donde han venido/ y/ quieren/ retornar y quieren volver a ese sitio/ (hh) entonces/ por eso te digo que// 1- la opción// poderles dar/ muchas cosas/ (pf) la realidad es que es muy difícil/ por eso que te digo no:- no- no le veo:/ una salida así muy clara/ para poder// entonces con lo que hay ((interrupción de la grabación)) famosas almendras garrapiñadas/ (hh) porque lo demás/ Alcalá (lapso = 3) lo dividamos en// provincias// (hh) en territorios/ en comunidades/ en lo que te dé la gana que lo: comentamos/ esto es (lapso = 2) Castilla La Vieja (lapso = 2) La Mancha// o como lo quieras llamar/ y entonces pues oye// (hh) ¿los guisos?/ pues la:- la:-/ las sopas de ajo// (risa = 1) los asados/ etcétera etcétera lo de lo de- o sea no hay/ yo para mí// en Alcalá// una cosa típica típica de Alcalá claro lo único son las almendras garrapiñadas no- no tienes más// (ts) esta: es la realidad// porque si llegas y dices/ hombre/ cordero/ pues sí cordero de Segovia pero/ en Alcalá de Henares pues cordero:/ pues no/ o sea se sigue haciendo (risa = 1)/ harán asados de corderos etcétera y tal ¿no? pero nada más/ es lo único/// además no- no- no podemos hablar como Meco/ que Meco por lo menos tiene su bula

2. ¿ah sí?// (?)

1. nosotros no la tenemos// ¿no sabes la anécdota de: Meco?

2. no

1. sí hombre// ((tos)) Meco/ parece ser// que geográficamente/ es el punto más apartado/ de España/ del mar

2. ¿ah sí?

1. y entonces/ tiene bula papal// (m:) pues debe de ser de:-/ del siglo: catorce o del siglo quince// tiene bula papal/ porque sabes que en la época de cuaresma// (e:) está prohibido/ el comer carne ¿no?/ y

entonces los (e:) habitantes de Meco ellos pueden comer carne/
porque el pescado/ no:- no les llegaba etcétera y tal ¿no?

2. ¡ay qué gracia!

1. sí hombre/ bueno eso ya fíjate eso son cosas/ bueno la bula existe
o sea eso es una realidad ¿no?/ te iba a decir eso son cosas anecdóticas
¿no?/ pero bueno/ eso existe y es real ¿no?// (hh) la- la gastronomía
de Alca- de Alcalá pues eso ya te digo no:-/ no hay una cosa// (pf)
(e:)/ como:- como cosa: excepcional pues te puedo decir/ era la
época:- la época de: fiestas// pues que en la:- en los hornos de las
panaderías de las tahonas/ pues/ e:ntonces existía como existen en
muchísimos puntos de España/ el que llevabas/ la comida a que te
la asasen o: el besugo o: tal/ (hh) aquí/ pues/ hombre (e:) la huerta/
aunque: te parezca mentira/ aquí había huerta// en Alcalá de
Henares había muchas huertas/ (risa = 1) aunque parezca que no/
(hh) y entonces pues hombre la cosa: de:- de huerta y tal en la época
del verano y eso pues-/ pues hombre: se consumía el producto://
autónomo ¿no?/ (hh) pero/ la realidad es que/ un plato especia:l
especial/ yo chico// en Alcalá de Henares no lo he conocido/ no- no
te puedo decir/ (hh) igual que te digo ((tos)) como cosa/ fuera de lo
común y de lo: (e:) no sé que- que adjetivo ponerte// que era/ que
en el verano// algún día/ algún día/ del verano// a tu casa/ llevaban/
un helado/ y eso era ya- eso ya era/ el no va más ¿no? (risa = todos)
o sea no- no te puedo decir/ de decirte/ hombre pues hay/ unas
sopas/ tal/ sí// tú podrás en la hostería leer/ sopa de Alcalá de
Henares no sé qué en el otro lado tal/ vale// o sea como tal sopa de
Alcalá de Henares tú ahora vete por ahí/ y si hablamos del cochinillo
de Segovia/ sabemos de lo que estamos hablando/ tú/ vete por ahí
a ver si oyes/ un ((carraspeo)) producto culinario/ de Alcalá de
Henares quitando las almendras esas sí/ ésas sí e- ésas son ...

2. bueno pues muy bien ya con esto// ya hemos terminado

1. muy bien hijo

2. así que

1. nada/ como quieras

2. para ir a:/ es que tengo que ir ahora a coger el tren

1. sí

2. entonces// ¿qué autobús tengo que coger? porque// yo vengo de
Cervantes ahora

1. pue:s/ hombre/ como:- como eres joven// te diría que no te hace falta autobús/ hombre/ es un poco:// ¿te vas ahora mismo?
2. sí sí
1. venga vámonos

Entrevista nº 15

Hombre de 64 años, Magisterio (3H3), informante nº 51

Fecha de la grabación: 15-06-98

Observaciones lingüísticas: elisión de /-d-/ en participios en *-ado*; dequeísmo; yeísmo; aspiración esporádica de /-s/.

2. en primer lugar/ me gustaría que me dijera cómo quiere que le trate de tú o de usted
 1. de tú de tú
2. (e:) porque a veces es un problema ¿no? lo de- lo de tratar a la gente ¿verdad?
 1. sí
2. ¿cómo- cómo suele usted habitualmente- o bueno cómo sueles tratar habitualmente a la gente/ de tú o de usted?
 1. yo/ hasta tanto no me han dicho si de tú o usted/ de usted// y cuando ya me han dicho de tú pues de tú// al revés/ antes se trataba de usted casi siempre o me trataban de usted/ y últimamente/ pues noto sobre todo los alumnos y demás/ por/ esa modernidad y tal/ a mí me: importa un pimiento/ yo les digo que/ lo único que necesito es con respeto// el tú y usted es lo de menos
2. y el- el: ¿alguna vez has tenido así problemas/ de con el tratamiento alguien que se haya ofendido porque le trate de tú o al revés o porque le trate de usted?
 1. no/ normalmente no
 2. no suele haber ningún problema
1. no/ ni a- ni yo hacia otros ni otros hacia mí/// en general/ no ha habido/ yo no recuerdo jamás de haber tenido ningún problema sobre eso

2. muy bien y el-/ ¿qué le parece ahora el tiempo este? lo que estábamos comentando ¿no? vaya una ola de calor ¿no? que ha- que ha venido
1. pues sí:/ sí/ pero vamos/ lo único que ha ocurrido es que se ha retrasado yo pienso que se ha retrasado pero/ que habitualmente: en esta época siempre hace el mismo calor/ lo que pasa es que nos habíamos acostumbrado un poco ya a:- al:/ tiempo u:n/ poco normal en España y de repente pues al venir/ no nos acordábamos de que debía de hacer este tiempo
2. ¿qué he-/ eso en eso- has notado que haya cambio de-/ desde ...
 1. ¿hace unos años?
 2. bueno de hace unos años/ de cuando eras pequeño aquí en Alcalá?
 1. pues (e:) sí he notado en Alcalá pues que ha hecho/ calor// yo cuando era joven cuando:-/ me refiero a: hace cuarenta años/ por ejemplo/ pues/ yo creo que casi nos asustábamos todos al pensar que/ había cuarenta grados en Andalucía y decíamos que eso podía ser insoportable// pues hace un par de días estuve en Madrid y vi el termómetro en cuarenta grados/// entonces/ esto ha cambiado/ ha cambiado hacía más calor/ indudablemente
 2. ¿y en invierno también/ qué crees?
 1. en invierno/ efectivamente// en invierno también/ antes hacía más frío/ es decir yo pienso que es cuando me/ he mentalizado de que efectivamente el planeta se estaba calentando//
 2. (hm)
 1. porque los inviernos ahora/ ya casi es más necesario en Alcalá y lo hemos comentado con algunos amigos/ es más necesario que los pisos nuevos que se pudieran vender/ (e:) se promocionará el aire acondicionado/ más que la calefacción/// a pesar de que la calefacción pues puede ocurrir que (ts) que sea necesaria unos cuanto:s días/ al año/ pero es más necesario el aire acondicionado en el verano que l:a calefacción en el invierno///
 2. (hm)
 1. cosa que antes/ parece que nos extrañaba cuando se hablaba de Canarias/ vamos a suponer que no había (m:) calefacción/ y que: sí podía haber aire acondicionado/ si es que lo hubiere/ pero que era más necesario el aire acondicionado que la calefacción/ ahora es cuando yo me he dado cuenta de que efectivamente eso está

ocurriendo ahora y es por el calentamiento indudablemente del planeta

2. sí o sea que:// o sea que la teoría esa del calentamiento de ...
 1. sí sí sí yo estoy de acuerdo totalmente vamos por las vivencias más no por/ mis teorías científicas/ indudablemente
2. ¿y qué pasará si esto sigue- si esto sigue así qué?
 1. pues no lo sé pero yo pienso que:// es algo grave yo algunas veces lo pienso que es grave// grave porque-/ porque entre las alergias que están-/ (e:)/ que estamos viviendo/ en general en gentes que nunca/ o cuando- cuando había alguna persona que tenía una alergia determinada pues parecía que era un bicho raro/ hoy en día/ casi vamos a ser bichos raros los que no tenemos alergias// eso/ y: el calentamiento de:- de todas las capas estas (e:) esos/ malas noches que estamos pasando: normalmente y todo eso yo pienso que sí que es/ que algo tiene que ver con todo esto/ indudablemente
 2. porque ¿antes nevaba más y helaba más también que ahora? ¿no?
 1. sí// yo he visto- yo he visto hasta nevar// recuerdo anecdóticamente el día de mi santo/ santo no cumpleaños que es el dos de junio/ San Marcelino/ ¿eh?/ haber nevado/// no digamos que fue una nevada intensa ni de- pero haber nevado el dos de junio// y hoy en día si eso ocurriera que nevara el dos de junio pues casi nos asustaríamos// en cuanto al calentamiento sin embargo hemos vivido/ esto se manifiesta yo pienso que antes o yo era demasiado joven y no apreciaba eso de las teorías de los cinco años de sequía y cinco años de humedad// pero ahora sí que lo voy apreciando de que- de que esos cinco días- cinco años de- de: calentamiento de:- de las capas de:l- el niño etcétera etcétera/ pues se manifiesta mucho más que se manifestaba antes porque era/ pues (e:) un poco más: normal/ todo/ y no tan diferenciado// porque efectivamente/ ahora (e:) estos cinco años últimos que llevamos/ desde las- o los últimos cinco anteriores/ que eran de una sequía espantosa/ y de que/ yo ya pensaba en la desertización y todas esas cosas y ahora/ vemos que estos cinco últimos/ que han sido de: humedad/ pues/ son maravillosos//
 2. (hm)
 1. pero/ yo/ en alguna ocasión/ y no hace muchos días/ yo pensaba en estos ratos que uno piensa/ y pensaba ¿qué serán de los cinco

- próximos cuando empiecen de sequía?// yo me asusto// de verdad
2. es que es- es un problema ¿eh?
 1. sí sí sí sí yo pienso que es un- va a ser un problema/ me asusta/ ojalá/ me equivoque
 2. ojalá
 1. ojalá sí
 2. muy bien y la- (e:) ¿usted ha vivido siempre- tú has vivido siempre en- en el mismo barrio de Alcalá?
 1. no// yo (risa = 1) el otro día/ me recuerdo de que/ comentando con mi mujer decía- le decía yo (e:) en el- en el hecho/ de haberse cambiado de domicilio: uno de mis hijos/ y entonces al otro invitarle a que se cambiara al suyo anterior/ puesto que el piso era de su propiedad y tal/ y entonces/ asustado mi hijo y mi nuera de/ los problemas que dan el cambio de domicilio/ pues entonces yo le decía que recordara a mi mujer/ el número de veces que nos habíamos trasladado de domicilio/ y yo le dije que una decena/ y ella me dijo que ¡qué exagerado era!/// bueno pues le contabilicé nueve (risa = 2) la décima no pude probárselo porque fue una cosa así/ rápida y no pude memorizar rápidamente/ son nueve/ yo he vivido en el centro generalmente y en el extrarradio ha sido muy pocas veces (e:) fue una vez/ en el extrarradio cuando el extrarradio se consideraba en Alcalá/ esto/ donde estamos ahora/ era el extrarradio// y entonces/ yo vivía aquí en la caja de ahorros/ en las viviendas estas/ cuando las construyeron/ que todo esto era campo/ entonces/ he vivido dos veces// porque era un piso de mis suegros etcétera/ y luego después/ en el centro he vivido en Cerrajeros/ otro par de veces/ en distintos sitios de- en:- (e:) en otro:- otras casas de las alquiladas para:- (m:) por problemas/ también viví: en otro momento/ y: luego en Santa Catalina/ una vez/ luego me subí al Zulema/ ya más alejado claro y además dependiendo de Villalbilla aunque yo seguía trabajando en Alcalá yo bajaba como si fuera/ aquello de Zulema fuera una barriada que en realidad lo es de Alcalá aunque pertenezca al municipio de Villalbilla/ porque si aprecias- si aprecias el mapa de- del término municipal de Villalbilla pues (e:) yo lo com- lo- lo- lo comparo con un boomerang/ tiene- tiene la forma de un boomerang/ exactamente/ y entonces (e:)/ casi/ está más cerca de Alcalá que de Villalbilla aproxi- desde el cual pertenece//

entonces yo estuve allí en otra ocasión viviendo en Villalbilla/ luego volví a bajarme a Santa Catalina/ aunque no al mismo piso porque primero lo vendí y volví a comprar otro/ es decir/ he estado viviendo en distintas barriadas para:- para- para contestar a la pregunta que me puedas formular ahora

2. y ha- y eso ha cambia- bueno el barrio entonces ...

1. sí

2. habrá ido cambiando muchísimo desde- desde entonces

1. sí sí/ cada vez- cada vez que nos trasladábamos al barrio era- iba cambiando efectivamente/ ha cambiado mucho sobre todo/ hay un problema que es el que hace más cambiar las- las zonas y los barrios/ que es el problema de la circulación// porque/ indudablemente el barrio se transforma con los problemas de la circulación cuando se puede aparcar perfectamente/ cuando se puede vivir (ts) plácidamente vamos a suponer las dos veces que he vivido en Cerrajeros/ por distintos cambios/ en una de ellas era cuando el mercado era otra cosa/ cuando era aquellas verjas (e:) que mi cuñado tenía- ha publicado en- en unos artículos en-/ en: el Puertano en el Puerta no en el Diario de Alcalá/ bueno pues con aquellas verjas etcétera que- que era pues como un corral de vacas/ con unos abrevaderos de caballos/ bueno pues entonces/ no había coches/ los chicos (e:) jugábamos/ con en- entre árbol y árbol como si fueran las porterías de fútbol/ y jugábamos de una acera a otra acera/ como si fueran las porterías ¿no?// (e:)/ de ese momento/ al otro momento cuando yo ya estaba casado/ y: volvía a vivir en Cerrajeros en aquella casa que yo había nacido/ etcétera/ es distinto porque- porque entonces ya no había árboles

2. sí

1. entonces-/ entonces ya no se podía jugar/ y entonces la vida era distinta/ (e:) y si nos remontamos a algún año más tarde/ peor/ porque entonces allí/ inclusive/ aparcando un coche no miró para atrás cuando estaba aparcando y/ tiró a mi mujer y- y- y la: tuvieron que hospitalizar de la caída porque le dio un- un golpe/ y:- y la tiró al suelo etcétera etcétera/// es decir ya no puedes ni cruzar/ donde yo jugaba al fútbol/// donde yo jugaba de portería a portería/ con el que- con el que era (e:) después director de la: caja de ahorros donde yo-/ donde yo: (e:) he estado trabajando habitualmente/

cuando éramos niños/ con Belices/ pues/ jugábamos// con la pelota/ entre árbol y árbol/ ahora ya no se puede cruzar/ entonces la forma de vida es distinta totalmente distinta

2. ¿eso qué- qué le parece ese- ese- qué le parece ese cambio que ha habido?

1. yo:/ soy de los que menos-/ de los que menos ha visto la:- la/ negatividad//

2. (hm)

1. pero/ he visto en todo mi alrededor/ empezando por mi mujer/ porque aunque no sea de Alcalá/ pues ha vivido desde los diez años o menos aquí en Alcalá que es como si fuera: de él/ de nacida en Alcalá// y siempre se mira hacia peor// el:// nivel de vida/ puede subir económicamente/ pero/ disfrutar/ lo que se llama disfrutar de esa vida/ yo pienso que ha sido negativo/ yo pienso menos/ pero ellos piensan más- más negativo

2. ¿y en la relación humana y todo eso también ...?

1. eso- eso ha influido mucho// hoy en día/ nosotros no habíamos soñado nunca/ nunca/ habríamos soñado/ de que en un piso/ donde somos nueve/ en el portal nuestro/ somos cincuenta y tantos en Santa Catalina como sabes en el- los bloques esos/ los cuatro portales/// pues/ nosotros somos sólo nueve o diez/ no- no: recuerdo/ en este momento/ fíjate ya:- ya es un decir/ no recuerdo en este momento si somos nueve o diez/// (e:) ayer o antes de ayer me comentaba mi mujer que la vecina de al lado que está/ menos de un metro/ a puerta de entrada menos de un metro/¡eh!/ bueno pues no había visto a la mujer de Alfonso/ y nos llevamos divinamente/ nos llevamos/ como si fuéramos hermanos ¡eh! no la había visto desde hace más de un mes/ no había coincidido con ella/ quiero decir que las relaciones humanas/ están totalmente deterioradas/ en el nivel de vida éste/ vivimos mucho mejor

2. sí sí con más

1. de aquello- (ts) de aquello de cuando yo viví en Cerrajeros de soltero (ts) de chico/ de que: íbamos a:- a la fuente de la calle Mayor/ que era la única más próxima que había a llenar los botijos/ los cántaros/ etcétera/ para venir o/ varios cubos para llenar una tinaja de donde gastábamos/// (ts) a después cuando-/ cuando ya teníamos el grifo/ ya peor/ y ahora con todas las comodidades de agua caliente agua

fría no sé qué no sé cuantas/ todas la comodidades/// las relaciones humanas/ han bajado muchísimo/ muchísimo// nunca habríamos sospechado/ casi nos parecía de las películas de los americanos/ cuando hablaban de que- de que vivían en el mismo edificio y no se conocían/ no se saludaban/ y bajaban en el ascensor y «¿quién era? pues no un señor con barbas que no sé qué»// nos parecía mentira// eso es- era como/ y está sucediendo/ o sea nos ha sucedido/ a nosotros

2. sí

1. es- es la- la- la diferencia que había entre entonces y hoy

2. habría que hacer algo ahí en ese (?) para

1. yo pienso que sí yo- yo pienso que se está haciendo/ que todo el mundo (e:) precisamente o bien a:-/ a partir de- de los informativos/ de la televisión/ de todos los servicios en/ informativos en general prensa radio/ etcétera/ (e:) yo pienso que la gente está recapacitando ahora/ y está volviendo a hacer lo mismo/ yo creo que se prestan/ gente que no-/ de: habitualmente no es muy simpática y no es tal/ sin embargo se vuelca por no- por no perder toda esa intimidad/ y estamos viendo/

2.(?)

1. otra vez sí sí sí exactamente igual que en la alimentación/ igual/ de/ yo creo que no se ha valorado nuestra alimentación hasta que no hemos visto que la mejor de todas las alimentaciones es la mediterránea/ y entonces dices «pero qué estamos perdiendo»/ pues lo mismo con el trato social/ el trato humano/ (e:) yo pienso que la gente/ poquito a poco/ vamos otra vez como si hubiéramos tocado fondo y estamos despegando ahora/

2. volviendo

1. pero hace- hace muy poco tiempo/ vamos/ (e:) poquito a poco pero subiendo/ yo pienso que sí

2. ¿y problemas de- de delincuencia y cosas de éstas en Alcalá?

1. bueno eso- eso ha:y- ahí ya: yo ya/ (ts) en fin/ no quisiera ser extremista/// pienso que-// que/ en todo eso que se está: diciendo/ de que lo que ocurre es que hoy/ se conoce y antiguamente o hace unos años no se conocía/ yo pienso que es exagerado/// pienso que es exagerado/ es decir/ ¿podría haber delincuencia antes? sí/ de acuerdo/ habría delincuencia/ pero habría un dos/ un tres/ un cinco

por ciento/ de la que hoy hay/// es decir aunque hoy se conozca/
aunque hoy los telediarios/ y: los servicios informativos no sean
nada más que como El Caso que antes se odiaba// porque
efectivamente yo he llegado a vivir en esa época/ en que El Caso/
se consideraba un bochorno/ social// el periódico ese/ que no tenía
nada más que el crimen del: no sé de dónde de Valencia el otro de no
sé qué/ y repugnaba// esto es así porque yo lo he vivido/ yo lo he
vivido y pienso decirlo así en este sentido/ pero/ donde sea/ como
sea/ pero de ahí a lo que se está haciendo ahora/ que ya no es/ el
periódico El Caso porque el que no quería no compraba El Caso/
y no lo leía ¡eh!/ pero es que hoy si no quieres El Caso te lo dan en
la televisión en el telediario de la uno/ pero que ponen exactamente
las mismas noticias que en la dos/ y exactamente lo mismo que en la
tres en la cuatro en la cinco y en la seis/ en las seis cadenas que- que
yo tengo habitualmente/ dan las mismas noticias/ y las noticias son
todo de lo mismo/ todo de delincuencia/ de- de agresividad/ de- de
todo/ de todo lo que se vive hoy// eso es incomparablemente mucho
más/// yo pienso que es muchísimo más/ muchísimo más/ aunque
se diga «es que antes no lo conocías» efectivamente/ no lo conocías/
pero mira cuando había un- un- (e:) por ejemplo/ un hecho/ que/
salía de la normalidad/ yo recuerdo en ¡mi juventud!/ que no hubo
nada más que un hecho que en ese momento no lo recuerdo
perfectamente quiero decir con todo detalle/ pero que había un
chaval/ un chaval quiero decir un muchacho de quince años o:
dieciséis que/ subía en bicicleta hacia uno de los pueblos de por
arriba de-/ del Zulema/ es decir/ yo no recuerdo si en- exactamente
era Anchuelo o:- o cualquiera de esos o Villalbilla o-/ o:- o Loeches/
creo que (m:) podía ser Loeches/ y que llevaba cuarenta duros en el
bolsillo y que lo mataron/ montando en bicicleta/ pero aquello
repercutió/ en los años cincuenta/ ¡de tal forma!/ ¡de tal forma!
que/ hasta casi nos daba miedo/ el salir en bicicleta por entonces/ y
entonces yo/ lo recuerdo porque- porque yo: me fui en un momento
pero era otra- otra- otra cosa/ hoy en día/ aquello no se puede- no
se puede comparar/// yo de verdad/ (m) se lo digo a algunos/ a mis
hijos etcétera y: me tratan un poco de- de- de abuelito/ en el sentido
de: que cuenta las batallitas// por aquel entonces/ yo recuerdo que
tres amigos/ alcalaínos/ todos ellos/ o sea los- los dos y yo/ nos

fuimos a ver/ a un amigo que lo habían trasladado a su padre a Arganda/ del Rey/ cogimos las bicicletas y dijimos «venga nos vamos por la mañana/ tranquilamente/ y:- y montando en bicicleta nos vamos a Arganda a verle a él»/// que se llamaba Telesforo no se me puede olvidar// estuvimos en la emisora/ de: Arganda entonces/ de Radio Nacional/ y:-/ y le vimos/ estuvimos comiendo con él etcétera/ y al regreso-/ al regreso pues (lapso = 2) veníamos un poco forzados/// yo iba el primero en bicicleta// y: al llegar al cruce/ que hay después de Loeches más hacia acá/ hacia Torres de la Alameda/ y que va a Torrejón y que viene a Alcalá/ un cruce cuádruple ahí/ que existía ya entonces/ ahora han hecho una rotonda me parece// bueno pues entonces yo/ venía tan:- pedaleando tan- tan rápido/ que me fui y estaba oscureciendo/ era de noche/ y entonces yo me fui hacia- hacia Torres de la Alameda/// ya lle- al- llegando a Torres ya era de noche total y absolutamente/ y entonces (e:) yo me encuentro/ ya encendí la luz del faro de la bicicleta/ y me encuentro otro faro que venía de:- de frente/ y que:- y que «¡frena/ ven oye eh bum!» no veíamos nada/// y:- y me dijo «pero ¿dónde vas chaval?!» era un hombre ya pues de-/ vamos un hombre de veintitantos años «¿dónde vas por aquí?» y digo «mira yo voy a Alcalá»/ dice «chico te has confundido/ no sé qué no sé cuántas» en fin él trató «pero ¿tú quién eres de Alcalá?» porque entonces en Alcalá pues nos conocíamos todos// y: incluso los de Torres/ «pues soy hijo de fulano y tal de- de la churrería C»/ y entonces me dice/ «pero hombre si- si mi tío/ es el que lleva las cosas/ el aceite la: tal a tu padre y no sé qué/ oye/ vente vente vente dónde vas por ahí si ya y cómo vas a bajar a Alcalá a estas horas» y tal me llevó a Torres/ me dieron de cenar/// entonces yo pues estaba en tercero de bachiller/ bueno en tercero de bachiller que hoy sería/ pues aproximadamente séptimo de: EGB o cosa por el estilo primero de ESO/ y:-/ y me dieron de cenar/ me pusieron una cama estupenda y: me dijeron que- que llamara por teléfono/ que no había nada más que un teléfono en todo el pueblo de Torres/ llamé por teléfono/ en casa no había teléfono/ claro/ por supuesto/ llamé al bar Juan donde hoy está la Caixa// en la plaza de Cervantes en los soportales

2. (ahá)

1. y: porque ése me lo sabía pues yo creo que era de los pocos que había entonces en Alcalá/ y: como era íntimo amigo de mi padre// pues le dije «oye ¿puedes mandar un camarero o algo a decir a mi padre que no-/ que me quedo aquí a ...?» y tal/ bueno y te estás imaginando el- (ts) el ambiente este/// lo comparas con hoy/ ¿tú crees que un chico/ de doce años que yo podía tener trece como mucho/ ocurre eso le invitan le dan de cenar le tal// y él y su familia... entonces mi padre me dice «¡bueno/ bien/ vale/ vale! pues mañana te espero a las ocho de la mañana porque tú tienes clase en el instituto» que fue el año que se trasladó el instituto que estaba en la Universidad Cisneriana/ estábamos como Instituto/ Complutense/ y nos trasladaron a la calle San Juan/// el primer año de estar el instituto en la calle San Juan// bueno pues/ «pero mañana tienes clase a las nueve de la mañana y te quiero ver aquí»/// y claro/ yo me despertaron/ me bajé en bicicleta desde Torres/ etcétera/ y mi padre me dijo que como había hecho todas las cosas/ como dios manda y/ (m) comportándome como- como lo haría cualquier adulto/ pues no me dijo ni esta boca es mía nada más que «bueno/ coge los libros esto tal desayuna y a clase»/ podía ser como se hacen las cosas// pero/ yo/ hoy uno de mis hijos ocurre eso/ bueno mis hijos no/ serían mis nietos/ mi nieto porque mi nieto el- el mayor tiene trece años/ está en segundo de BUP/ digo en segundo de- de- de ESO y:- y si hace eso/ yo lo veo mal por el peligro que existe// la vida ha cambiado totalmente/// el trato ese/ es distinto

2. ya

1. o sea no hablemos/ de que/ hay más delincuencia y menos delincuencia/ ¿había entonces delincuencia? sí podía haber pero/ a raíz de eso/ de ese hecho que yo recuerdo/ fue lo mío/ y sin embargo/ había una tranquilidad/ y cuando salías/ cuando salías/ y veías una calle oscura solitaria/ decías «¡qué miedo!» por ejemplo/ pero veías aparecer/ una persona enfrente y entonces decías «¡vaya tranquilidad/ menos mal/ viene alguien!»

2. (hm)

1. hoy/ si tú vas por una calle oscura/ tranquila/ desértica (e:) vas con miedo/ y si aparece uno/ en la acera de enfrente/ y viene de frente a ti/ entonces/ en vez de pensar «¡qué tranquilidad!» piensas «y éste

¿qué hará?» y entonces si intenta el tío decir que no sé qué yo le contesto no sé cuántas y entonces si él hace/ yo le voy a hacer/// es distinto// totalmente distinto/ a mi juicio/ es distinto

2. y vamos/ si:

1. eso es como lo veo yo como lo veo yo/ no quiere decir que tenga razón ni no tenga razón/ en fin (e:)
2. ¿alguna vez has- has tenido problemas concretamente con al- de algún atraco o alguna cosa de esas?
 1. n:o/ de algún atraco/ no/ en mi familia sí ha habido en algunas ... pero yo/ concretamente/ no// yo concretamente no/ y no sé cómo habría reaccionado
 2. ¿tuvieron ...?
 1. mis hijos sí
 2. ¿sí han tenido?
 1. o sea entonces sí/ mis hijos no/ mis- mis hijos (e:) por ejemplo pues sí han tenido el tirón de la cadena de oro/ lo otro de no sé qué/ el perseguirles/ salir corriendo/ venir con retraso por decir es que me ha ocurrido esto y venir desahogados y salir a ver si veía y todas esas cosas sí sí/ con mis hijos sí conmigo/ concretamente/ no
 2. ¿qué has sentido tú en esos- en esos momentos cuando te lo han contado tus hijos o qué reacción has tenido?
 1. sí yo he- pues la reacción natural/ es/ ir a ver si efectivamente/ existe o: se puede dar o: encuentras a alguien/ o ver/ porque claro/ si son chicos/ pues es recriminar o es (e:) no sé// de alguna manera tratar de corregir esa: cuestión// y sin embargo: (m:) aquí/ concretamente en Alcalá/ sí he tenido eso/ y sin embargo (ts) conmigo/ no// aquí ni en ningún otro sitio/ con mis hijos sí aquí/ no en otros sitios/ porque yo recuerdo de mi hijo segundo/ el que acabo de dejar a su mujer y a mi nieto// en Zaragoza/// un hecho parecido y que me recordaba pues los tiempos antiguos// sencillamente en Zaragoza/ (e:) habíamos estado viendo el Pilar/ habíamos visto algunas- algunos hechos (m:) normales y corrientes y nos habíamos hospedado pues casi en la plaza en una especie de hotel digamos de: pocas estrellas o pensión de muchas (e:) muy próximo a la- al Pilar/ y entonces habíamos ido a ver un partido de fútbol a la Romaleda y llevábamos- llevábamos dos o tres días allí/ los chicos se ya- se sabían el camino/ y entonces iban delante de

nosotros y:- y mi mujer/ como todas las mujeres siempre pendientes de que el niño/ de que «¡no no no! (ts) no les has perdido de vista no tal» «¡que sí que saben el camino hijo mío!» que no sé qué que tal/ y llegamos a la pensión «¿ves? y no están los niños» y yo le pregunto al conserje que si han subido mis hijos y «sí sí sí han cogido la llave han subido» digo «¿ves? ¿lo ves?»/ cuando llegamos arriba y estaba uno solo/ o dos/ el chico y la chica pero el segundo/ éste faltaba/// y- y nos dice/ digo «¿y tú hermano?» dice «no venía con nos- con vosotros» digo «bueno ¡me vuelvo!»/// me vuelvo/ y entonces yo ya vi que las mujeres con ese sexto sentido agoreras/ pues ... tenían un cierto: razón/ y me volví sobre mis pasos/ porque era además una calle y un recodo/ no podía ser/ pero al chico es que tenía cinco o seis años/ lo que pasa el responsable habría sido el mayor que tenía nueve// y entonces veo un taxi que viene desafortunado por la calle de Alfonso/ y ras pega un frenazo y se para ante: y dice el chico «¡ése es mi padre!» (risa = 2) entonces (e:) me di cuenta que la gente era- era mejor de lo que parece/ y que: el chico estaba/ se quedó en un escaparate/ su hermano siguió y nosotros veníamos por detrás o lo que fuera/ y el chico se volvió para ver/ y el taxista/ que lo vio en una plazuela en una parada de taxis allí le dijo «chaval ¿qué buscas?» dice «que se me han perdido mis padres/// que se me han perdido mis padres» él no se había perdido y dice «pero ¿tú sabes dónde: vives dónde estás hospedado?»/ y dice/ «sí en el hotel no sé cuántos y tal y cual» porque era lo primero que yo le decía a mis hijos/ entonces le dice «sube aquí» y luego resultó ser de Torres de la Alameda

2. ¿el taxista?

1. el taxista/ y le dije «che che/ un momento» digo «voy a presentárselo a su madre/ regrese usted a la parada que voy yo ahora inmediatamente» y fui/ y le dije/ «¿me cobra usted la carrera?/ aunque haya sido corta me cobra usted con el agradecimiento» etcétera etcétera y dice «si el chico fuera mío/ y yo me pierdo en Alcalá ¿usted me habría cobrado?» digo «no» y dice «pues entonces ya lo tiene usted» (risa = todos) y entonces me explicó que era de Torres de la Alameda
2. y con los de Torres siempre has tenido entonces (risa = 2)
 1. yo no sé sí sí/ ahora mismo tengo- tengo relación pues hasta con el alcalde (risa = todos) porque- digo con el alcalde porque ha vivido

hasta ahora hasta que se ha: construido el chalé en:- en su- en Torres de la Alameda porque vive en Torres/ pues ha vivido encima de mí en Santa Catalina

2. ¿qué es el alcalde ese al que:

1. sí el alcalde/ P/ P ...

2. al que- al que pegaron y han tenido ahora el juicio ...?

1. no no ése ha sido alumno mío/// ése ha sido alumno/ el- el otro/ el actual/ no es del partido socialista es del partido popular/ ése ha sido el vecino mío/ se llama P- P (e): ¿cómo es el apellido? pues si es más popular que todas las cosas porque siempre viene en la prensa/ bueno pues/ el de P/ el del partido popular/ ése es mi vecino el otro ha sido alumno del colegio Santo Tomás

2. o sea que los vínculos con Torres han sido

1. sí sí con Torres sí/ sí sí/ han sido siempre de- de agradecimiento etcétera etcétera/ sí/ yo me llevo muy bien con Torres y para mí ese pueblo me- me es muy simpático en todos los aspectos

2. ¿te irías a vivir a Torres o a un pueblo?

1. sí/ sí/ sí sí sí sí/ con todas las de la ley/ porque yo/ una cosa es no perder el vínculo de Alcalá de Henares/ o sea porque a mí/ no me gusta salir del entorno de Alcalá de Henares pero el vivir en Villalbilla en Camarma en Torres en Meco/ me es igual yo seguiría con mis relaciones con Alcalá de Henares

2. sí pero/ y: ya hacia la otra zona hacia Torrejón/ Madrid

1. ya no/ eso no/ ya no/ ya no me ...

2. ¿a Madrid?

1. no/ no me gusta Madrid

2. ¿por qué/ por qué ...?

1. no sé porque: lo veo como una metrópoli muy grande/ no en donde- (ts) una cosa es que nos hayamos/ (e:) despersonalizado aquí en Alcalá y otra cosa es la despersonalización que pueda existir en Madrid// en Madrid es algo más/ duro/ mucho más duro// yo por necesidades como te he dicho es:toy- (ts) estoy últimamente ligado a Madrid por esto de mi mujer/ y cada vez que voy/ (e:) pues la verdad es que no me encuentro con-/ vengo más cansado que cuando estoy trabajando/ más que si trabajara// es decir para mí el trabajo puede ser un relax// comparado con solamente ir a Madrid ir estar circulando y que llegas vas a aparcar y no encuentras/ el otro día

tuve que estar alrededor de la: clínica esa de oftalmología/ (e:) tuve que estar media hora y no conseguí/ y cuando yo le estaba contando precisamente a: mi mujer la anécdota ésa de que/ si yo tuviera dinero/ invertiría en un garaje/ y en- en estos- en estas zonas donde no se puede aparcar todos están en segunda fila/ y todos están pagando multas/ y decir «oiga por cuarenta duros tenga usted un sitio que yo le brindo» y cuando yo le estaba contando eso veo una pe de parking/ en un garaje/ y pone/ público// entonces claro son gente que te- que- que explotan el garaje en las horas que no están los- los propios asociados/ no sé si será con beneficios del próximo del- del propio conserje/ o del propio dueño del garaje/ el caso es que yo pasé/ me hicieron una seña que caminara/ que lo dejara/ yo no necesité nada más que un cuarto de hora o veinte minutos que es lo que tardé en/ la consulta/ porque tenía hora/ y además me atendieron muy bien/ y entonces a la hora de pagar cuarenta duros dices «pero si esto es un regalo/ un regalo para mí/ un regalo para ellos/ y un regalo para todos»/// (e:) pero eso me relajó un poco/ me calmó/ ese- ese: qué sé yo

2. (?)

1. no/ no no no no no no/ y luego es curioso porque luego pues andando/ porque eso era en la calle paralela a la que yo iba/ en la paralela/ y: resulta que luego después/ en la otra/ vi otro garaje de las mismas características y digo/ «mira si teníamos donde elegir»
2. la idea no era tuya (risa = todos)
 1. ya había duplicidad (risa = 1)
 2. y el/ oye el- el-/ por lo que vas ahora a Madrid tanto es por este problema que me contabas
 1. sí/ nada más/ nada más/ si no yo evito/ ante todo y sobre todo de ir a Madrid
 2. y el
 1. lo siento porque a mí Madrid me atrae mucho y sobre todo mi mujer que siendo nativa de Madrid no conoce la mitad de las cosas que debiera de conocer y ella lo lamenta profundamente/ a ver si cuando yo me jubile/ pues un día vamos a coger el coche para ir concretamente a visitar el Palacio Real/ en segundo un museo equis/ yo los museos sí claro ya me saludan todos porque he ido diez veces a cada uno por- por la profesión ¿no?/ pero no por otra cosa/ y

entonces invitarla a hacer esas visitas a ella que tanto lo ansía// pero:/ (m:) por lo demás a mí me- me- me-/ me resulta muy (ts) no sé/ muy feo el/ esto y muy pesado

2. y: ¿qué le gustaría que tuviera Alcalá que no tiene? (lapso = 3)

1. ¿Alcalá que no tiene?/ ¡ah:!: tantas cosas (risa = 1) tantas cosas/// a mí me gustaría/ paz tranquilidad/ y eso no se puede dar/ es muy difícil/ pero sobre todo/ pues no sé/ (e:)/ de la misma manera- de la misma manera que- que se ha/ (m:) sobrevalorado/ el:- el trozo ese de la urbanización del Zulema donde yo he vivido/ y que por razones:/ familiares y sobre todo de mi mujer que no conducía etcétera nos tuvimos que volver otra vez a regresar a Santa Catalina a otro piso distinto/ un pelín más pequeño pero que- que estábamos muy contentos cuando nos subimos/ y al regresar no quiso otro bloque de todo el pueblo/ nada más que el mismo ¿eh? volver otra vez de una punta a otra punta del bloque pero exactamente igual/ entonces/ (m:) yo decía que- que esa zona tan extraordinaria que a mí me parece del Zulema// esa zona de arbolado de pinada// y que/ precisamente podemos tener más kilómetros de allí/ pues verla súper explotada no en el sentido- no en el sentido de-/ de urbanización sino de parque natural/ de pulmón/// el pulmón de Alcalá/ porque ahora no tenemos nada más que ese trocito de pulmón que además es insignificante pero desde el Viso- desde el Viso hasta/ pues qué sé yo no sé el Ecce Homo/ (e:) todo todo los- los cerros estos verlos súper poblados de: árboles que constituyeran un: pulmón auténtico para Alcalá// y- y si podía ser un vergel: más hacia la parte llana de- de Daganzo/ Camarma/ Meco
2. sí sí/ una de las cosas que carece y:- y que están haciendo otras/ pues en Coslada en Torrejón están haciendo parques grandes/ y aquí Alcalá es que ...
1. y el otro día- el otro día me:- me causó/ verdadera tristeza/// pero casi hasta el límite de- de- de/ no sé de la depresión/ el ver que había una gran cantidad de árboles/ de pinos/ pinos concretamente subiendo hacia el Zulema porque yo dejé el chalé aquel y ahora viven mi hija y mi yerno/ y:-/ y subiendo hacia su casa/ que fue la mía/ vi una cantidad de pinos que estaban tocados/// tocados- tocados de- de/ yo pienso que será un:/ no sé// (e:) un hongo: o: cosa por el estilo pero que se notaba que estaban enfermos//

entonces se lo dije a mi yerno/ mi yerno llamó a la:- a la:-/ al medio ambiente este

2. sí

1. y:-/ y le dijeron que ya lo sabían/ pero que no se podía hacer nada/// de verdad/ a mí me entró una auténtica depresión/ porque no es falta de agua/ hemos tenido más agua que habitual

2. sí eso es

1. eso es algo pues como cuando en las arizónicas entra un hongo de ese tipo y se van (e:) (m:) corriendo de unas a otras y van enfermando/ pues terminan por que se tienen que talar/// de verdad/ hay unas cuantas incluso y otro día al día siguiente/ que yo ya estaba un poco mosca en este sentido bajando en vez de por el Zulema por el Gurugú:/ vi que un poquito antes de llegar al: vertedero/ había otros exactamente igual/// otros cuantos

2. ¿pero eso qué es la procesionaria o no?

1. no no no no no no tiene nada que ver con la procesionaria/ la procesionaria no hace- (ts) no hace un mal en la vida del pino/ (e:) simplemente pues es una plaga como otra cualquiera pero que ha sido de toda la vida y que no perjudica en sí esto es/ en las- en las hojas pues mira como ves ahora en las arizónicas esas/

2. (hm)

1. ¿ves?/ hay/ si te asomas a éstas bueno ha:y también ahí/ ¿eh? en esas arizónicas hay un- una parte marrón/// bueno pues así están los- las hojas de los pinos/// una parte/ ves el pino en sí (e:) verde pero/ ya ves que cada vez y cada día que subes hay más zona marrón/ lo cual quiere decir que eso es una enfermedad como otra cualquiera de hongos o cosa por el estilo

2. pero no se sabe lo que es/ no saben lo que: ...

1. le dijeron que ya lo sabían/ que tenían conocimiento de ello pero que- que no podían decirle cuál era la solución/// llamó porque- por ver si es que no se habían enterado y- (ts) y había un: no sé/ una forma de combatir esa enfermedad// ése es el problema

2. si teníamos pocos árboles y ...

1. sí y vamos a tener menos/ y es una pena/ es una pena entre eso y los árboles que- y los árboles que hay/ (m) tocados/ los olmos/ esos que hay tocados/ pues que quedan muy pocos olmos/ negros de esos/ y: eso es lo que yo quisiera ver en Alcalá/ no aspiro a

otra cosa o sea no deseo otra cosa así/ má:s profundamente que eso

2. y el chalet que:- donde vivías ¿cómo era?

1. pues lo había diseñado yo

2. sí

1. bueno m:iento/ el diseño fue de tu cuñado

2. ¿de Óscar?

1. de Óscar

2. (?)

1. exacto

2. ¿sí?

1. (e:) bueno/ fue de tu cuñado en colaboración con- con mi mujer/ porque le apreciaba mucho le quería mucho/ a Óscar/ y sabes que estaba haciendo arquitectura/ y entonces pues él estaba en segundo o en tercero de arquitectura Óscar cuando le dijo «mira yo es que tengo esta idea y no sé qué yo quisiera hablar contigo un:»/ y dice «bueno pues mira/ tú lo que quieres es esto ¿no? sí/ bueno y además esto tal no sé qué»/ y ella tenía la idea metida y cuando fuimos al arquitecto que iba a hacer el- el- el proyecto/ bueno pues entonces llegó/ y:-/ y dijo pue:s/ (m:) «yo quiero esto/ esto/ esto» y entonces lo hizo como el diseño de Óscar/ lo que pasa es que luego hubo que rectificarlo porque a la hora de-/ (ts) económicamente y (e:) pagarlo/ pues hubo que suprimir y entonces el arquitecto de Villalbilla pues dijo «pues entonces vamos a hacer el cerramiento este de esta manera y tal entonces/ yo creo que es mejor esto y esto bueno pues vamos a rectificar esto» pero la idea era ésa/ y por eso una de las ideas que le dio Óscar que no se pudo llevar a efecto/ sobre la cocina/ la cocina era inmensa no sé si tenía quince metros o dieciséis/ pero tenía ya diseñada ella en su mente/ una especie de despensa que nunca se pudo hacer pero hombre si tenía la abajo (ts) en fin hubo un cambio ahí que ella nunca tragó con ese cambio porque ese cambio se lo había hecho Óscar en: sí ((interrupción de la grabación)) ciento ochenta metros no sé si eran arriba o abajo/ bueno/ ciento sesenta o ciento ochenta/ metros/ abajo estaba diáfano/ para: encerrar los coches y arriba pues teníamos (e:) tres cuartos de baño/ dos habitaciones cada una con su cuarto de baño/ y otra común para: los otros dos/ y como tenía tres hijos pues u:na habitación para cada uno de los hijos

y otra para mí/ y así sucesivamente iba un salón de treinta y tantos metros/ y una cocina pues de quince o dieciséis metros/ unos porches/ etcétera/ bastante bien acoplado ahora lo tiene mi hija claro/ ahora le sobran a ella

2. alrededor

1. no/ alrededor tiene una parcela de mil quinientos metros

2. jo o sea que (risa = 2)

1. alrededor era una parcela de mil quinientos metros/ que si yo tuviera que hacerlo de nuevo nunca cogería una parcela de mil quinientos metros porque es excesivo te- te- te- te- te- te muele/ de trabajo

2. trabajo da mucho ¿no?

1. trabajo da mucho porque sólo arrancando hierbas/ y ahora lo tienen sembrado de césped mi: yerno/ y: ha hecho una piscina/ todo esto se lo hace él/ solo y exclusivamente/ luego con alguna ayuda cuando necesita alguna ayuda lo pide/ pero se lo ha hecho él/ eso sí que es verdad/ en honor a la verdad pues- pues es una persona muy:- muy manitas ¿eh? como se suele decir ahora/ y eso lo ha hecho él porque la:- ha puesto el sistema de riego/ que lo ha hecho después/ ha sembrado todo absolutamente de césped/ y: la piscina se la ha hecho él// y luego le sobra terreno/ ha embaldosado un montón porque (risa = 1)

2. si no no

1. si no/ no le da: abasto de:- de quitar hierbas/ pues sí

2. y: ¿cuántos nietos tienes?

1. tres/ uno de cada hijo// uno de cada y: ves

2. ¿cómo se llaman?

1. ese- ese es otro problema/ los- los nietos son maravillosos/ el cariño que se tiene a los nietos/ es superior al que se tiene a los hijos aún por mucho que se les quiera a los hijos

2. ¿sí? (hm) (hm)

1. por mucho que se les quiera a los hijos/ es otra cosa distinta/ porque tienen más virtudes/ (m:) que tienen los hijos pero nunca tienen los defectos (risa = todos) es decir el cansancio no te cansan porque/ como depende de la educación de los padres/ entonces/ cuando te cansan/ pasan a los padres/ y sólo recoges el fruto (e:) más apetecible claro/ lo que disfrutarías con los hijos/ (e:) ese es otro problema que digo yo/ y que: la vida/ va evolucionando de tal forma/ que no

me extraña de que lo:s viejos/ que tenemos que jubilarnos/ pues no tengamos futuro/ en el sentido de que- de que no nacen-/ no nacen niños que serán hombres y que mantendrán pues todos nuestros/ retiros y todos nuestras jubilaciones/ esto es porque todos como trabajan ahora los dos// cosa que nosotros no hemos hecho/ digo que no hemos hecho porque la- la madre se quedaba/ pues a la atención de los hijos/ y lo:s- y los hijos/ ahora trabajan el hijo la nuera/ o la hija y el yerno/ y trabajan/ en los tres casos/ dos hijos y una hija/ pues trabajan los dos cónyuges siempre/ pero entonces tiene que existir el abuelo/ que es el que se tenga que hacer cargo/ de alguna manera

2. sí sí

1. de los nietos/ digo de alguna manera porque aunque estén/ a través de una guardería a través de un colegio a través de algo/ existen unas horas de diferencia entre una cosa y otra y esas horas son las que se cubre y tú has visto que yo me he encargado de dos porque lo has oído por el- por teléfono que estaban escandalizando allí/ ése era el momento/ en que no se puede cubrir por ninguno/ que el hijo está e:n Majadahonda vamos a suponer/ visitando a un cliente etcétera etcétera/ y que la nuera pues acaba de salir/ de esto o que están de traslado o que tiene que hacer o que tiene que corregir/ porque yo tenía que corregir pero ella también tenía que corregir porque trabaja en el mismo centro/ y:- y el niño dónde lo deja porque no le deja corregir/ entonces se tiene que estar con el abuelo/ y el otro también
2. ¿y cómo son/ físicamente cómo so:n- cómo son tus nietos?
1. ¿físicamente? pues los tengo de los tres gustos como los helados (risa = todos) de vainilla de chocolate y de fre- y de nata (risa = todos) tengo uno que es rubio con los ojos azules/ que:- que es e:l pequeñín/ tiene tres años/ (e:) tengo otro moreno/ hasta el extremo que me dijeron que si mi hija se había casado con un mulato/ (risa = 1) ese es de chocolate/ (risa = 1) y el otro pues que es mitad y mitad/ que es de vainilla (risa = todos) pero los tres son maravillosos y cada uno con una edad/ y:- y naturalmente pues para- para: gozar/ siempre cuando hablo de ellos pues empiezan los amigos y compañeros a pasarme/ (risa = 2) la servilleta para acá para el pañuelo para que no:- no me moje etcétera etcétera/ eso es magnífico es lo mejor que se ha hecho

2. y si- y si: tuviera que tener más hijos
 1. pues no/ yo creí que tres/ tres era u:na cifra bastante/ aceptable
 2. (hm) (hm)
1. a pesar de que (e:) por aquel entonces no había ningún beneficio porque la familia numerosa estaba en cuatro/
 2. sí sí
 1. luego se pasó a tres cuando ya era tarde (risa = 1)
 2. o sea que ibas a ir a por más
 1. no/ me ha ido pillando el toro/ pero yo pienso que ahora es poco para mis hijos que tengan uno sólo
 2. ¿ellos no piensan tener más?
 1. no piensan no/ no piensan/ uno de ellos este el de:l rubito/ es que no le:- no podía/ creía que no podía médicamente/
 2. (hm) (hm)
 1. porque tenía problemas/ médicos con- co:n mi nuera/ pero que luego después se quedó embarazada/ y encima/ de dos/ porque este era medio/ que se salvó
 2. (ahá)
 1. y es u:n- es una- una- una pues fíjate no sé si pesa veintitantos kilos/ y:- y con- antes de cumplir los tres años/ a los tres años ya veintitantos kilos/ o sea que es un- es una
 2. ¿qué pasó- que le pasó al hermano?
 1. no pues que tenía una enfermedad sanguínea/ ¿eh? y:- y claro pues-/ pues no podía/ le dijeron que posiblemente no pudiera tener descendencia/ pero que luego sí la ha tenido/ pero no quiere aventurarse más/ esa- eso es lógico natural
 2. (hm) (hm)
 1. y: e:l- el otro/ pues es por// la- la chica/ la del chalet pues sí/ es posible que.../ parece que estaba deseosa de ...
 2. pero son jóvenes
 1. pero sí son jóvenes son jóvenes sí/ sí porque tiene:n- bueno/ la: pequeña tiene treinta/ treinta y tres/ treinta y seis/ treinta/ treinta y tres treinta y seis/ porque yo los distancié de tres en tres años// y:- y no fueron por accidentes/ fueron con todas las de la ley// y: pero vamos/ creí que el número era tres/ yo nunca pensé en más ¿eh? ni en menos/ tampoco
 2. o sea es la familia no

1. es la familia/ yo pensaba que era la familia ideal
2. bueno y ahora cuando:- cuando te jubiles si te queda un año ¿qué- qué vas a hacer?
1. no no me queda un año me quedan meses// este- este curso lo termino pero el- el siguiente lo empiezo y: muy fácil que no/ me han propuesto que porque no me retire/ (m:) ta:n rápidamente o sea/ (e:) frenando rápidamente/ pues que lo haga paulatinamente/irme distanciando (ts)/ pero yo le he dicho a Antonio que me jubilo/ y luego después de la jubilación hablaremos/ que gratis/ el ir a echar un vistazo por entretenerme y todas esas co:sas y tal/ me parece maravilloso/ por entretenerme pero si:n nada de contratos ni nada
2. ni obligaciones
1. es decir/ obligaciones ninguna/ sino simplemente por colaborar/ por- porque sí efectivamente cuando en una empresa has estado treinta y ocho años/ y la empresa tiene:/ cuarenta de:- o: cuarenta y pocos/ de vida/ pues es- es algo tuyo/ realmente es algo tuyo y cuando ves que además/ (ts) el cariño existe por todos los medios y que hoy hemos estado comiendo con una persona que llevaba quince años/ quince años en la empresa/ y ha sido todo cariño/ emoción en la despedida porque se jubiló que era un conserje etcétera/ pues piensas que: efectivamente si ese hombre: se le saltan las lágrimas a los quince años/ a los treinta y ocho con mucho más motivo// es indudable
2. y: ¿qué quieres hacer cuando:~/ es decir ¿a qué piensas dedicar e:l tiempo?
1. pues yo pienso lo mismo que u:n amigo mío que era el director de:-/ de telégrafos/ ¿eh? M C/ que: me decía el otro día/ que llevaba/ por lo menos tres años jubilado/ y decía «yo pensaba lo mismo que tú/ que tenía fascículos que tiene sin encuadernar/ libros que tiene apartados sin leer/ esto que tiene no sé qué y dije me voy a dar/ unos ratos cuando me jubile»/ dice «hace tres años que me jubilé y no me ha dado tiempo de hacer eso/ no he tenido tiempo/ de verdad»/ y digo «pero- pero hombre entonces ¿qué has hecho?» y dice «no me preguntes/ he estado tan ocupado»/ y entonces yo pienso/ después de verle a él/ pienso que efectivamente tengo esos libros esas cosas esos fascículos esas encuadernaciones todo eso/ lo tengo sin hacer/ pienso hacerlo y sobre todo leer/

2. (hm) (hm)

1. porque hoy- hoy a la entrega de las- de la:s/ notas/ me he encontrado con un padre también de la misma profesión/ de u:na alumna/ y me decía el hombre/ (e:)/ «de todas las cosas que yo pensaba hacer/ me he retirado de todas menos de una/ de leer»/

2. (hm)

1. dice «incluso/ era/ pues asiduo: colaborador de:-/ de: periódicos y revistas/ y escribía artículos de esto lo otro y tal» en fin ha estado hablándome de varias facetas/ dice «hay una que es la única porque he pensado y esto ¿para qué? pues nada/ esto ¿para qué? pues nada he ido desechándolo/ en un par de años he ido desechando todo»/ dice «pero hay una que no he desechado la lectura»

2. claro ¿tú también eres igual?

1. yo igual/ también tengo ahí unos cuantos/ libros que voy haciendo y que en vez de leer fascículo por fascículo me estoy aguantando/ estoy encuadernándolos/ ¿eh? y después para- para darme el atracón después

2. (hm)

1. y: tene:r tiempo de todo eso/ (e:) viajar no/ también habría sido ilusión mía/ de que: ya que yo: económicamente no he: podido mucho/ pero mis hijos/ mi hijo el mayor/ concretamente tiene algún apartamento en la playa y: todas esas cosas/ he pensado en cuidárselo/ limpiárselo (risa = 1) en el buen sentido de la- de la palabra sí y: pasarme unas temporadas viajando/ en el mar/ en otras aquí/ pero:/ tengo un problema muy gordo con mi mujer porque/ fácil que: en no mucho tiempo/ me refiero a meses/ ni siquiera años/ tenga que entrar en diálisis/ y entonces hay que buscar los viajes/ que sean con- con arreglo a: sitios donde exista un equipo de diálisis

2. es una ...

1. eso es un inconveniente

2. no hay en toda España:

1. sí sí/ hay muchos pero tienen que ser poblaciones/ de: bastante: número de:- de habitantes/ por ejemplo pues en pueblecitos estos de:l- la costa/ pues tendrá que ser/ capitales/ Alicante o si quieres irte a otro pueblecito/ pues que a pocos (m:) kilómetros pues puedas trasladarte para: la diálisis porque la diálisis/ a: so pena de que/ sea

una: diálisis de estas/ (e:) más:/ modernas/ aunque más lentas/ que:-/
que se pueden dializar en casa/ ¿eh? pues/ si tienes que ir a la máquina
a la: hemodiálisis/ pues es más- más difícil y entonces ya los viajes/
quedan reducidos/ en ese sentido

2. muy bien pue:s M ha sido un placer charlar contigo/ un ratito y:
 1. yo creí que ibas a- a preguntar algunas otras cosas más en cuanto/
no sé
 2. hemos charlado de Alcalá/ hemos charlado
 1. sí
 2. de:- de tu vida
 1. sí
 2. de lo que haces de lo que vas a hacer
 1. sí es- (e:) efectivamente pero-/ pero co:n no sé/ ((ruido)) es que los
tiempos cambian/ yo creí que íbamos a- a hablar más de la diferencia
que hay/ entre la vida/ (e:) de mi juventud y la vida de mi senectud/
(risa = todos)// (e:) hoy he vivido una pequeña experiencia ahora
comiendo/ con el que fue alcalde de Alcalá cuando-/ cuando yo era
concejal en los años sesenta/ sesenta para setenta/ dijéramos/ que
es F H
 2. ¡ah! F H
 1. me lo he encontrado allí donde estábamos comiendo/ los del colegio
 2. ¿F H quién es el farmacéutico? está
 1. sí exacto/ (e:) que el otro día pues/ me encontré con su mujer/ y:
e:n- coincidimos en- e:n Provencio en los frutos secos comprando
caramelillos y tal/ para endulzarnos la vida porque a veces pues/
(e:) me gusta llevar en el coche/ y (e:) entonces me dijo que le habían
operado/ y que le habían hecho una colostomía/ y: que llevaba la
bolsa «y: cómo le ha afectado» yo le pregunté creyendo que .../ y
entonces me dijo «pues no/ pues no/ pues no»/ (e:) sigue su vida
normal/ sube por la hípica/ se toma sus vinitos se toma/ y yo me-
me dije «yo creo que esta mujer no/ no- no- no está diciéndome la
verdad» hasta bueno/ (ts)/ totalmente quiero decir/ y hoy cuando
estaba en la barra/ tomando una cerveza/ antes de entrar a comer/
me veo en la otra punta de la barra de:- de la hípica// me veo que
está F H/ con su vinito etcétera/ y entonces me he ido a él digo
«perdonar» a: los compañeros digo «vosotros no lo conocéis» porque
no eran/ casi ninguno de Alcalá

2. (hm) (hm)

1. y digo «no conocéis a: este señor pero yo sí porque fue alcalde siendo yo concejal»/ y:- y le he dado un abrazo/ y le he dicho «estuve el otro día con su señora» y que me dijo esto y esto y esto/ «sí sí sí yo vivo estupendamente y tal ya he visto que estaban todos tus compañeros y no sé qué/ he visto a C G/ he visto al otro tal»/ y:- y me ha dado una alegría y me ha recordado pues aquellos años/ aquellos años tan- tan extraordinarios que son los años sesenta/ y que/ no es-/ no es un pegote mío/ que yo recuerdo que cuando- cuando estábamos en los años sesenta/ terminando los años sesenta/ yo dije// «por mucho que cambie este país// estos años ya no volverán»// los años sesenta/ finalizando los años sesenta/// yo/ creo-/ creo que no me equivoqué/ creo que aquellos años no se volverán a vivir/ creo que sólo la euforia/ yo recuerdo el primer que- que- que estrené/ el primer Ochocientos Cincuenta/ el primer coche que yo tuve/ con la ilusión que lo tuve/ aquello/ valía más/ para mí/ que el Volvo que tengo hoy

2. claro no hay no hay

1. y decir que un Ochocientos vale más que un Volvo/ pero es que la ilusión/ el empuje/ que yo tenía entonces/ la ilusión que me hacía a mí el Ochocientos Cincuenta/ hoy no me ha hecho el Volvo

2. claro claro

1. ni un Mercedes/ hoy me dan un Mercedes/ me puedo comprar un Mercedes/ que no puedo claro/ pero bueno/ pero si me pudiera comprar un Mercedes no me haría la ilusión que aquel Ochocientos Cincuenta/ aquellos años tan felices/ que es todo lo positivo de todo lo que hemos estado hablando/

2. (hm) (hm)

1. pero que no tenía nada de negativo/ tenía positivo/ todo era positivo/ todo e:l- no sé la euforia/ el precio de la gasolina/ el precio de:l- del coche/ e:l- el sueldo en relación con eso/ y todas las cosas tan sano yo lo he vivido aquello/ si yo te contara/ posiblemente no se creería-/ no se creería que cuando F H-/ F H/ a mí me dijo/ «quiero que te presentes como concejal por el tercio familiar/ como concejal de- de Alcalá»/ y yo le dije «es que yo no tengo un duro» «bueno»/ dice: «es que/ yo no sé» «bueno»/ y siempre me decía «bueno» y yo recuerdo/ que dice/ «llevar/ no te vas a llevar nada/

pero poner/ sí vas a poner/ algo» y yo le digo «pues no/ no voy a poner» y dice «ya te lo diré algún día»// y recuerdo/ que en una ocasión/ había u:n acto/ no sé si fue la inauguración de la- de la parte alta de la Hostería del Estudiante/ que tenía que venir en- el entonces ministro de información y turismo y no sé quién y no sé quién y no sé quién y tuvimos que ponernos de chaqué/ ((ruido)) y hubo que pagar el alquiler/

2. cada uno

1. el alquiler cada uno/ y cuando cenábamos en la Hostería/ ¿eh? había que poner cada uno venía A el conserje y decía/ «don M me debe usted/ mil quinientas de su mujer y mil quinientas de usted tres mil pesetas» pum pum pum/ esto es así/ hoy no se cree

2. no no no cuesta/ cuesta creerlo

1. después cuesta creerlo/ y no recuerdo nada más que de una vez/ que fue la despedida del general Torres/ me parece que se llamaba Torres/ Torres Pardo o Torres no sé qué/ que era calvo/ que le nombraron general- ascendió de general de brigada de aquí a general de dimisión en Mallorca/ no se me puede olvidar/ y entonces llevábamos ya dos cenas/ de: actos/ y entonces dijo:/ F H/ «mirar/ vosotros sabéis que el único que tiene: aquí una asignación de gastos de representación es el alcalde/ yo comprendo que vosotros sois/ (e) dependientes de un sueldo/ y que van tres cenas- va a ser la tercera y hay que poner- por lo menos darle un regalo a este hombre un recuerdo» que era no sé si era un reloj de oro con el escudo de Alcalá o no sé qué puñetas/ en este momento no lo recuerdo/ «pero/ si/ alguno/ le va a desequilibrar el presupuesto/ que pase después por mi despacho y que diga que con cargo a esos gastos de representación que no me van a llegar a mí pero que (ts) prefiero que no me lleguen a mí pero que no pase mal lo otro/ que lo diga»/ y entonces automáticamente I M C/ que era/ pues u:n enlace sindical de:- de- de la cerámica Estela/ y yo/ y no sé qué otro más/ hicimos así y levantamos la mano y dice «por favor aquí en el pleno no»/ dice «en mi despacho» digo «no no pues si nos conocemos todos/ pero es que no va a saber ese señor de enfrente que a mí me desequilibra el presupuesto cuando tengo un sueldo de siete mil pesetas/ ((ruido)) y llevo ya seis mil gastadas este mes»/

2. (hm) (hm)

1. seis mil/ que gracias a que tenía ahorros por supuesto/ y entonces recuerdo/ es que esto es una anécdota/ que cuando vino A el conserje/ al día siguiente de la celebración de la cena en la:- en la: Hostería/ y la entrega del regalo ese/ del recuerdo al general/ me dice «don M/ me debe usted» digo «un cuerno te debo/ ya puedes subir al despacho de:l alcalde y decirle que hoy yo/ no pago (risa = 1) hoy no pago/ porque me lo dijo él»/ esto es la única vez que yo no me ha costado dinero el ayuntamiento porque costar costaba y éramos pues
2. y entonces este (e:) fue muy joven el alcalde (e:)
 1. (e:) yo
 2. no no e:l H
 1. H sí sí bueno yo no sé: qué edad tenía bueno sí sí/ sí tendría treinta y tantos o cuarenta años/ no/ yo en esa época yo te- cuando yo entré de concejal en el ayuntamiento tenía veintinueve/ era e:l- el más joven de la corporación/
 2. (hm) (hm)
 1. el más joven si ven- treinta y- treinta y: tres o treinta y cuatro fue cuando salí/ estuve siete años/ siete años/ sé que tenía veintinueve porque-/ porque mis hijos por- porque nació// era el sesenta y tres:/ nació uno/ y en el sesenta y siete: nació la otra y ya casi me: iba/ fuera
 2. ¿estuviste mucho tiempo siendo: concejal?
 1. siete años/ siete años porque fue ... lue- fue una sola legislatura/ porque se retrasó/ se retrasó pendiente de que si se muriera o no se muriera el dictador// y entonces/ pues no se celebraron elecciones/ por eso me mantuve un poco más tiempo de la:- de lo normal/ sí/ son experiencias que se han vivido (risa = 1) pero eso es increíble a mí lo que más me molestó siempre en televisión es que hubo un locutor que: fue de: la dictadura/ y que parecía que era un pelotas de la dictadura/ pero que luego después cuando: se acabó la dictadura/ hablaba de que todo el que había estado en una corporación estaba chupando// yo: si le tengo en ese momento/ le habría dicho más de cuatro cosas/ es lamentable/ lamentable/ lamentable/ de que/ (e:) la economía del país/ no sé si irá bien o no irá bien/ con las frases hechas esas/ pero lo que sí sé es que: irían mucho mejor si todas las corporaciones/ de cualquier tipo en España/ estuvieran como estaba

la corporación de Alcalá de Henares/ porque me consta como a mí/
a todos los que estaban cuando yo en esa época/ ¿eh? que estaban con
la cara/ y poniendo dinero encima/ yo creo que hay una gran
diferencia/ por eso (ts) la verdad es que no he podido no co- comulgar
con ninguna corporación después de: entonces desde que/ se instituyó
una sola peseta para cobrar/ por estar allí/ yo ya perdí las amistades
con todo el mundo

2. ¿y tú pensaste alguna vez dejar e:l- el magisterio por- por?

1. ¿por la política?/ nunca nunca a mí me propusieron/ cuando yo
terminé en el año: setenta/ después de la muerte del dictador/ (e)
bueno cuando esa época de:-/ para- para después de la muerte del
dictador del setenta y cinco/ me propusieron que/ «por qué no
entraba por qué no me»/ y entonces yo les contesté una frase que a
mí me dijo mi padre hace muchísimo tiempo// que las cosas como
experiencia valen una vez/

2. (hm) (hm)

1. y que cuando no se pasa por una experiencia se está acordando uno
toda la vida/ mi padre no pudo hacer el servicio militar/ por hijo de
viuda y porque desde los diez años tuvo que levantar a la familia por
ser hijo de viuda y tener (m:) hermanos más pequeños/ y tuvo que
estar trabajando desde entonces/ en la provincia de Cuenca/ y me
decía/ «si algo yo/ he sentido necesidad de hacer/ es la mili/ porque
cuando he oído amigos/ compañeros/ etcétera/ hablar de sus
experiencias yo no he podido nunca hablar de mis experiencias/
pero hasta el extremo de reengancharme no»/ y yo le decía «yo ya
tengo la experiencia de haber sido concejal de mi pueblo/ pero hasta
el extremo de arre- de reengancharme no/ hasta ahí no llego»/ y la
verdad es que hubo algún otro/ compañero incluso de profesión/
L G/ el director de- de la Paloma el colegio de la Paloma entonces/
o e:l colegio de Málaga ahora/ y: facultad de filosofía me parece que
e:s ahora o de historia sí de historia

2. historia de historia sí

1. bueno pues (e:) este sí/ entró conmigo y no salió conmigo sino (e)
se reenganchó en este sentido porque era una persona que valía
mucho/ era una persona que/ (ts) que además me parece mu:y bien/
y- y este compañero mío: F J G G pues ha estado más de una
legislatura/ y todas esas cosas me parecía muy bien yo respeto la

opinión pero yo/ como experiencia está bien como: reengancharme no/ y: cambiar la política po:r la profesión/ nunca/ porque la profesión de verdad/ no la cambiaría por nada del mundo/ el magisterio no/ si hay algo que se parezca a lo divino/ es magisterio// porque la verdad es que Jesucristo decía que ante todo era maestro/ y le llamaban maestro/ (e:) pero maestro// (ts) digamos del estilo si hay que elegir algo/ del estilo de:l- del maestro de la televisión/ de- del maestro maestro/ del otro de los compañeros o: amigos o no sé cómo se llama/ de eso no/ eso lo odio porque además es lo que se impone ahora/ dentro de la profesión/ el ambiente ese no me agrada en absoluto/ y si me marchó un poco- un poco más rápidamente/ de lo que algunos desearían/ a lo mejor otros están deseando que me vaya mejor/ es por no ver/ más lo que se está viendo/ y si se está viendo en la privada/ en la pública/ en los institutos/ desearía no verlo/ no verlo/ ese ambiente de- de: entre los-/ entre los alumnos/ e:l cómo quemar el coche del profesor/ cómo todas esas cosas/ la verdad es que me- me repatea/ qué le vamos a hacer/ esto es

2. M estoy abusando de tu amabilidad (risa = todos) muchas gracias

Entrevista nº 16

Mujer de 72 años, Magisterio (3M3), informante nº 52

Fecha de la grabación: 15-06-98

Observaciones lingüísticas: yeísmo; debilitamiento de /-d/ final; pérdida de /-d-/ en participios y otros términos; pérdida de sílabas átonas en partículas y otros elementos.

1. de tú de tú por supuesto/ cuando yo daba clase/ en el instituto/
yo/ quería que los chicos me llamaran de usted// porque los chicos///
la gente (?) porque esto se recoge porque del tú al vete a la mierda
hay un paso/// (risa = 2) pe:ro luego después ahora cuando nos
encontramos ahora es cuando les digo «ahora de tú porque ya somos
amigos» yo ya no soy nada entonces/// porque:/ tiene que haber/
un-/ un respeto// y el respeto los chicos/ entonces/ lo entendían//
un poquito// ahora ya no lo entienden
2. ahora ya:/ es más difícil
 1. es una pena pero es-/ se ha desvirtuado/
 2. y ¿usted cómo trata:/ a la gente?
 1. de tú/ tú
 2. ¿tú cómo trata:s- (risa = 2) tú cómo trata:- cómo tratas a tus
amigos?//
 1. ¿que cómo les trato?
 2. ¿de tú o de usted?
 1. de tú: por supuesto
 2. de tú
 1. hombre también hay un respeto/ a mí me gusta las personas mayores
con las que no tengo: casi trato llamarlas de usted/ y a los sacerdotes

y a las religiosas porque me parece que hay una prelación// ahí//
y: ellos tienen una entrega:// especial/ a Dios y eso a mí eso me da
mucho respeto// (por eso los llamo) de usted

2. de usted/ y ¿al médico? por ejemplo///

1. pues lo mismo si le conozco// a la doctora que he tenido hasta
ahora pues la he llamado de tú ahora me he cambiado a otra porque
se ha ido ésta pues-/ pues la llamaré de usted si ella me dice que la
llame de tú la llamaré de tú pero si no no/

2. de usted/ y si se encuentra alguien por la calle y le va a preguntar
por una dirección: o algo así ¿cómo:- cómo lo trata?

1. depende- depende de la edad

2. de la edad

1. depende de la edad si es una chica// joven/ mucho más joven que
yo porque todas ya son mucho más jóvenes que yo

2. bueno/ (risa = 2) es difícil-

1. pues las llamo

2. es difícil de saber eso

1. las llamo de tú/ pero si no de usted/ por favor// y siempre/ con/
toda la educación/ por favor/ y dar las gracias/ es lo menos que
podemos hacer ¿no?/

2. sí/ ¿usted cree que está bien?

1. usted no

2. ¡hu:yl!/ es que no me acostumbro ya ¿eh? (risa = 2)

1. pues tienes que llamarme de tú ves aquí-/ aquí eres tú la que metes la
pata/ (risa = 1)

2. sí sí// (risa = 2) ¿tú crees que:-/ que tiene que haber algún:n:-/ alguna
asimetría/ entre: las personas es decir/ que está bien que:-/ que/ tú
por ejemplo llames a los jóvenes de:- de tú/ y ellos te llamen a ti de
usted?// como pasa

1. ahora ya no me:- cuando:- cuando ya no tengo yo un:-/ una
responsabilidad sobre ellos// pues:/ de tú por tú y me parece genial/

2. o sea cuando: la relación es de igualdad no hay otra

1. cuando hay:-// cuando hay:/ pues eso una camaradería o: no sé yo
tengo una coral/ tengo: veintitantas personas// nos llamamos de tú
por supuesto//

2. claro/ siempre que haya una relación/

1. cuando nos tenemos mucho respeto

2. determinada .../ sí la verdad que:-/ que a veces/// que a veces es necesario para man- para mantener un poco el respeto/ porque sí ahora e:s
1. para mantener/ sí/ el respeto/ sí:/ la gente:// no:- no sabe distinguir bien y es una pena porque antes había unas/ normas de urbanidad/ que se enseñaba en los colegios// lo que ahora quiere derivar a:-/// a ética//
2. sí/ que nunca lo dan
1. pero la ética es otra cosa no:-/ es otra cosa// tiene otros principios/ m:ás filosóficos más fundamentales en la persona ¿no?// pero:/ la verdad es que:/ tiene que haber un:-/ un respeto/ medianamente de://
2. bueno ¿cómo estás con este tiempo:/ veranera de: ¡u:h!/ de verano que nos ha venido así de pronto
1. pues- (e:) pues (e:) bien los cuerpos están un poco maltrechos como Don Quijote ¿no?
2. ¿sí?//
1. porque esto es casi luchar con gigantes y molinos// cuando es frío frío/ y luego cuando calor/ calor
2. calor
1. parece que dan ganas de:-// de- de irte volando por ahí a ver si coges algo
2. a ver si coges (?) vacaciones vamos yo venía ahora y hacía fresquito pero ahora al llegar aquí
1. (?) yo por eso me he traído la chaquetita
2. la chaquetita lo que pasa es que no sabes cómo acertar// unos días ...// (?)
1. sí eso es porque tenemos demasiadas cosas/// los que no tienen nada/ se tienen que conformar con que atem- atemperar su piel// a- a- al clima
2. al tiempo/ sí
1. los demás:// nosotros podemos tener: el abuso excesivo de poner una chaquetita de quitar la chaquetita de una camisetita/
2. algo así/ ¿qué piensas tú de estos cambios de tiempo que está- que está habiendo así ...?
1. (m:) yo pienso que es que la naturaleza:-/ la naturaleza se la está maltratando/// entonces:/// la naturaleza se cobra// la naturaleza no perdona nunca/// o sea Dios perdona siempre// el hombre

perdona a veces// pero la naturaleza no perdona nunca// eso pienso yo/ no perdona nunca// se están: mandando cosas/ al espacio/ se están: infringiendo leyes naturales// (m:) lo mismo en el mar que en la tierra/ la ecología- ahora la ecología es:-// pues está muy de moda/ para reciclar las cosas// se recicla el papel/ se reciclan los metales/ se recicla todo/ y el hombre se recicla/ ¿a que no?

2. (hm)/

1. el hombre no piensa/ que tiene un- un alma que tiene que- que mejorar tiene que-// tiene que-/ que hacer de- de su vida pues-/ pues un hombre perfecto///

2. (hm)

1. o sea en:- en pensamientos en palabras y en obras// ahora se habla de lo divino de lo humano/ se critica se ...// ahora con toda la moda del corazón toda esa moda rosa// que pueden salir a la luz todas las porquerías y todas las de todo el mundo-/ to- de todo el mundo/ to- todo se puede poner en tela de juicio// eso es una falta de respeto//

2. (hm)

1. y eso pues/ a la gente: que le gusta: el cotilleo pues:/ se alimenta de eso

2. que es mucha porque lo ve muchísima gente

1. muchísima// pero el:- la persona humana tiene otros valores más fundamentales de eso yo estoy convencidísima vamos

2. (hm)/ y ¿tú qué- tú qué crees que pasará con estos cambios de tiempo y todos estos fenómenos de lo del niño?

1. pues (m:) no sé yo estoy esperando ya poco menos (m:) no que a morirme no pero

2. (a:h)

1. pero- pero-/ hombre/ pero- pero tengo que pensar en la muerte/// que es un cambio climatológico también/ (risa = todos) un cambio espiritual/ la vida no termina se transforma/// entonces/ pues-/ pues yo me tengo que preparar a vivir// y me tengo que preparar a morir// ¿tú crees que la gente se prepara ahora a morir?/

2. no la verdad que no:

1. y sin embargo

2. (?) (yo creo que ni lo piensan)

1. te pillan- te pillan de susto y ...// no no no si es que tenemos que tener la conciencia tranquila/ porque a la hora de la verdad// decía un:-

no sé si es un refrán o un adagio// decía que la ciencia bien informada// es que el hombre// en gracia/ acabe/ porque al fin de la jornada/ aquel que se salva sabe/ y el que no// no sabe nada/

2. (hm:) ¡qué bonito!/ (risa = 2)

1. (ss) pero es- eso no es mío ¿eh? porque yo también tengo muchos poemas yo escribo poesía

2. ¿sí:~/

1. (hm)// y: tengo cosas de- de este tipo ¿no? que me: gusta mucho// pero la verdad es ésa/ que:/ no pensamos más que en comer/ en dormir/ en vestir// en: poner la zancadilla a éste en hacer/ cualquier faena al otro/// y por dentro ¿cómo estamos?//

2. sí la verdad que-/// la verdad que habría que pensárselo un poquito

1. sí sí sí sí sí/// yo es que además como soy/ profundamente religiosa y convencida// pues entonces estos valores los tengo:/ no sólo asumidos// sino que procuro vivirlos/// eso es muy importante en la persona ¿eh?/

2. (hm)

1. y eso no quiere decir que yo sea triste ya me ves que yo soy una mujer como un cascabel

2. (no lo es) para nada/ no no/ como el tiempo/ como el tiempo

1. sí sí sí/ yo soy primavera-/ primavera continua/

2. sí/

1. ¿sabes?/ o sea que: ...

2. ¿qué le gusta más por lo tanto la primave:ra?/ ¿es lo que más le gusta?/

1. me aclimato a todo/

2. ¿sí:~/

1. sí/ sí sí// sí sí/ me- me da lo mismo/

2. le da lo mismo el calo:r que el ...

1. sí sí que el frío// (m:) e:n- en un convento de-/ (risa = 1) de monjas decían// (m:) «cal- frío y calor criaturas son del señor» (risa = todos) como decía San Francisco de Asís/ que llamaba hermanos al- a los peces a los perros a los gatos/ hermano sol/ hermana tierra/ hermana lluvia hermana nieve// pues// tenemos que aclimatarnos a todo qué más da/

2. qué más da// bueno cuénteme dónde vive

1. cuéntame

2. ¡ay! cuéntame dónde vive
1. y eso tiene música ¿eh?//
2. me cuesta ¿e:h? me cuesta
1. (ya)/ pues yo he vivido- he vivido hasta: el año seten:ta/// setenta/
por ahí// en la calle Mayor/
2. (hm:)
1. la calle donde vivían m:is padres y donde vivieron mis abuelos/
2. (hm:)/
1. porque ellos tenían allí tenían un:-/ una tienda/ de paquetería que
se llamaba entonces// que: en la paquetería pues entraba/ lo mismo
allí se mataban:-// se mataban// cochinos/
2. ¡ah! ¿sí:?
1. había una cocina de ésas antiguas// con:-/ con su: campana y todo
ahí se colgaban los- la:s piezas// y:-/ y bueno pues// luego mi padre
se quedó con:-/ con la tienda tuvo una mercería/// y: en:- en la
época de la guerra nos lo quitaron todo// y: luego después pues
cambió el negocio de-/ de eso/ que no teníamos/ nada más ¿qué le
vamos a hacer?/// y puso electrodomésticos/ luego tuvimos/ (m:)
discos// y luego después/ mi hermano ya se hizo cargo con la
fotografía// y él es fotógrafo/ de profesión
2. ¿de profesión?
1. (hm)/
2. (hm)/ y ahora ¿dónde vive?/
1. yo ahora vivo en Juan de Austria/
2. en Juan de Austria y ¿cómo es su casa? ¿dónde?
1. pues mi casa e:s/ pues muy acogedora/// muy alegre yo la casa la
tengo toda:-/ toda habitada// digo toda ¿eh?//
2. sí sí (risa = 2)
1. toda/ porque a mí no me gusta decir/ «el saloncito aquí no se toca
que no que no pise: ...»// no no no mi casa está a mi servicio no yo
al servicio de la casa
2. como debe ser//
1. o sea que lo tengo- lo tengo todo- todo llenito de trastos// y como
la música es mi:- uno de mis hobbies y: la poesía el- el otro// pues://
en el: cuarto que sería la:- la habitación de matrimonio// ahí// tengo
como si dijéramos el:- el despacho el estudio/ bueno que yo la
llamo/ fíjate como estará que la llamo la habitación de los líos

2. de los líos/ (risa = 2)
1. y los chicos bueno los chicos en cuanto llegan «ésta es la habitación que más nos gusta»
 2. a ver//
 1. y luego pues:/ en el salón pues ahí tengo la música// tengo todas las partituras (y yo que sé)// soy (m:)/// un poco:- un poco: embarullada en eso un poco desordenada//
 2. y ¿qué le gustaba más la casa de:-/ de la calle Mayor o ésta?
 1. me es indiferente// entonces vivían mis padres y estaba a gusto// ahora/ m:i padre murió el año éste pasado (?)/
 2. ¿también?
 1. tengo unos vecinos muy buenos gente// casi toda de Alcalá// casi toda no toda porque// Alcalá ha sido/ invadida/// invadida:/
 2. sí://
 1. civilizadamente ¿no?// pero:/ somos muy pocos los alcalaínos
 2. sí sí sí llegó: muchísimo en/ muy poco tiempo
 1. en la- como era zona industrial pues/
 2. claro
 1. yo eso lo veía cuando daba clase// porque: u:na época// (?)// segundo/ y en segundo de BUP (e:) había:/ geografía:// humana y económica/// entonces/ pues yo hice una especie de- de estadística/ de: la gente que había de Alcalá: de los chicos que eran/ que éramos/ pues un: quince por ciento
 2. sí sí por ahí
 1. los demás eran de todas partes/
 2. pues// eran sesenta y cinco mil y de pronto subió hasta trescientos prácticamente
 1. sí sí sí sí
 2. o sea que por ahí/ quince o veinte por ciento no hay más///
 1. y:- y bueno pues ¿sabes lo que pasa? esto/ en: estas ciudades tiene:/// según mi modo de ver// no influida por nada// tiene una desventaja muy grande// para la ciudad// ¿tú eres de Alcalá?/
 2. no pero llegué muy pequeñita//
 1. ya// pero de
 2. llegué con: ...
 1. todas formas// (m:) el no ser de aquí// tú todavía-/ a ti todavía tus padres// le:s seguirá tirando el pueblo/ ¿no?/

2. no e:s/ (?)
 1. pues es un caso muy raro
 2. sí/
 1. porque casi todos los que tengo yo// no podemos a lo mejor ensayar porque/ «me voy al pueblo/ me voy con: ...
 2. sí: nosotros
 1. me voy ...» no
 2. es muy curioso porque desde:- nos habituamos muy bien aquí a Alcalá y desde el principio nos sentimos vamos yo me siento totalmente de Alcalá no me siento de otro sitio/
 1. pues/ (eso es muy raro)/
 2. (hm)//
 1. y claro pues eso- eso lleva// a que: mi:- mi:- mi- en la parte:// en la parte cultural pues fíjate ahora muchísimo menos porque con la Universidad pues vienen: de toda España// pues a lo mejor algunos se asentarán aquí/ pero ya no son alcalaínos
 2. no claro/
 1. de- digo de pura cepa o sea que (m:)/ habrá personas que: asimilen Alcalá y que-// que (m:) que ellos mismos sean asimilados por- por la ciudad/ pero es muy raro///
 2. (e:)
 1. tengo el caso concreto de-/ de un: bueno de don Francisco Herrero que fue abad de Alcalá veinte años// pues fue un señor que- que-// que se dio tanto a Alcalá/// que-/ que vivió su historia predicaba su historia// (m:) bueno// algo impresionante///
 2. fíjate/ de todas formas a veces es enriquecedor porque viene gente de todas parte:s
 1. sí no es enriquecedor pero-/ pero lo autóctono//
 2. se va perdiendo
 1. se va perdiendo/ y Alcalá ha tenido ese defecto de siempre/ porque como había- había- aquí había me parece que eran- decían las tres ces/// conventos/ cárceles y cuarteles
 2. y cuarteles///
 1. entonces// al:-/ a las cárceles// viene gente de- de- de todos los sitios ¿no?// y/ po:r desgracia habrá alguna equivocación pero:// lo peor de cada:-/ de cada pueblo/// y eso/ pues se va/ infiltrando también en:- en la ciudad///

2. sí
 1. los conventos/ no pero-/ pero-// sí sí no pero si
 2. además la cárcel (?)
 1. cárceles había- estaba aquí ahí: esa de Santo Tomás// luego estuvo también aquí prisiones militares/ que eso:/ tú lo sabes también
 2. (hm)/
 1. luego estaba la cárcel de mujeres// o sea que aquí/ había una población-
 2. (?)
 1. una población que venía// que: pues eso:// estas migraciones// interiores en Alcalá se daban pero:-/ pero bueno de una manera impresionante//
 2. claro/
 1. y los cuarteles lo mismo: claro/// porque venían a servir y muchos-/ muchos de los que aquí han nacido sus hijos// los padres son porque vinieron a hacer la mili aquí
 2. claro//
 1. y aquí se quedaron porque era: un:- una:- era una zona/ zona militarizada entonces// había: cuarteles por todas partes
 2. por todas partes todavía los hay o sea que antes (?)
 1. sí sí/ pero los hay ya convertidos en:- eran universidad// desde la desa- desamortización de Mendizábal// pues: muchos conventos se convirtieron en cuarteles// y:/// bueno aquella fue una época un poco desgraciada para España//
 2. (hm)/
 1. y para la universidad también porque: se nos la llevaron en el año ochocientos treinta y seis a Madrid// y se da la paradoja/ que siendo: la genuina Universidad Complutense//
 2. la de Alcalá
 1. la de Alcalá// ahora se llama Complutense la de- (m:) la de Madrid/ y la de al- y de Alcalá de Henares la nuestra// y eso es un poco paradójico a mí me cabe la satisfacción/ de ser complutense y tener mi título de licenciada/ como complutense// como de la Universidad Complutense/
 2. aunque es la pena que haya tenido (que ir a Madrid)
 1. que aunque es/ la pena que haya tenido yo que ir a:- a Madrid/ pero:-/ pero ¿qué vas a hacer? ése es-// ése es un: tributo que se

paga en los estudios// aunque te advierto que cuando yo: hice la carrera había:-// de Alcalá había pocas-/ pocas mujeres que- que estudiaran

2. que estudiaran sí sí://

1. pero bueno/ gracias a Dios// he disfrutado mucho yo con la enseñanza//

2. ¿usted tiene?

1. usted

2. ¡huy!// ¿tú crees que- (risa = 2) que ha cambiado mucho Alcalá desde entonces/ hasta ahora? (lapso = 2)

1. sí// yo tengo que reconocer que sí que ha cambiado bastante/// pero ha cambiado porque:// (m:)/ se ha desmoronado un poco la moral (lapso = 2) (ts) y:/ los principios/ morales// esos n:o debían/ faltar nunca// ni en la sociedad ni en la familia/// y entonces cuando eso falla/ la sociedad/ se desmorona un poco/// y ahí/ tiene que haber un- una:- una moral familiar/ que ahora prácticamente está un poco:/// al (desgaire) ¿no?// cada uno va: como le da la gana// éste se puede ir con la otra la otra con el uno el uno con-// con- con otro// o sea es una falta de principios morales// que eso-/ eso a la larga y a la corta es-/ se destruye la sociedad/ es lo que te decía antes que// la naturaleza- Dios perdona/// los hombres// perdonamos a veces/ pero la naturaleza no perdona/

2. (hm)/

1. pero me comentaba una chica de// (m:) donde yo trabaja- también he trabajado en la Universidad en:-/ en la biblioteca/// y me comentaba/ que/ «¡que ay que ver que parece mentira! que: si Dios permitía que hubiera sida ...»// no no no/// Dios lo podía quitar de un plumazo/ pero es el hombre el que se lo busca///

2. (hm)

1. porque el que busca el vicio// va con el vicio// y si una persona se toma: una dosis excesiva de droga// no es que Dios le vaya a quitar la droga y decir «no ahora te la quito» no señor/ Dios nos ha hecho libres// y como nos ha hecho libres// tiene que respetar nuestra libertad// ahí está nuestra responsabilidad que nos ha hecho libres// y al hacernos libres nosotros podemos hacer el bien/ o el mal// ¿sí o no?/

2. (hm)//

1. y si hacemos el mal pues nos la cargamos// porque: un hígado// no aguanta una sobre dosis de:- de lo que sea/// y lo mismo si se hablamos sexualmente/// el sexo con orden y el sexo/ dentro del matrimonio está bien// pero cuando hay un sexo desenfrenado y un-/ un:-/ un desenfreno general// pues la persona se destroza/ esa persona psicológicamente ya no va a ser una madre: como Dios manda// ni los hijo:s/ porque un hijo no querido siempre es un hijo agresivo/// ¿para qué te voy a contar?///
2. sí eso es verdad
 1. yo sé muchas más cosas que tú porque soy más vieja/ pero mucho más vieja claro// porque mis setenta y: casi setenta y dos años me dan para mucho//
 2. ¡madre mía pues quién lo diría e:h! (risa = 2)
 1. gracias a Dios tengo la cabeza:/ muy lúcida//
 2. y todo lo demás (risa = 1) ¡qué barbaridad!// ¡quién lo diría! (risa = 2)
 1. sí y los dientes también los tengo muy hermosos// (risas = todos) son feos pero me han dado un resultado fabuloso//
 2. ¡madre mía!// ((tos)) entonces no le gusta como está ahora Alcalá// vamos le gustaba más antes
 1. (m:) no me gusta como está Alcalá ni me gusta como está España ni me gusta como está el mundo (lapso = 2) vamos que-/ que- que- que- que ahora se permita/ inclu:so/ personas que van- que quieren acceder al gobierno/ y ampliar la ley del aborto ¡pero bueno!// de que sea libre pero-/ pero ¿qué derecho tenemos nosotros a quitar la vida/ a seres inocentes?/// o sea nos preocupamos de las cigüeñas/// que las cigüeñas que no les falten sus nidos/ se les prepara sus nidos/ que las palomas tengan también donde arrullarse/// y ¿una criatura no tiene derecho a vivir? (lapso = 2) (m:) es que eso es- es- es increíble/ que haya ahora mismo ayer/ en televisión salió/ dos mujeres chinas// a decir// que ellas se echaron a llorar una de ellas se echó a llorar no sé si las verías en la tele
 2. no/ no lo vi
 1. por lo que había hecho/ tantas barbaridades/ con mujeres porque se lo habían mandado/ o sea ella era una mandada// allí dice que no pasa nada/// y que haya/ diez millones de abortos (lapso = 2) diez millones de niños/ que no tienen derecho a vivir// como tú y como

yo pero bueno// ¿quién tiene derecho a hacer eso a quitar la vida a los demás?// o sea que

2. (no entonces ...)/

1. se puede respetar/ que haya un nido de cigüeñas// que no se estropee ese huevo// y sin embargo// un niño/ un niño que puede ser un científico que podría ser un Beethoven/ que podría ser/ ¿qué te voy a decir yo? no sé/ pues:-/ pues no sé pues/ un: Severo Ochoa/ en investigación/ un:// etcétera etcétera// y que eso se corte de raíz ... (lapso = 2) ¿esas mujeres cómo van a vivir?///

2. (hm)

1. porque el embarazo embellece a la mujer eso .../// y yo es que estoy muy sensibilizada yo con lo del embarazo/// y te voy a decir por qué/// mi madre (lapso = 2) para que naciera mi hermano// que es el fotógrafo que hay en la plaza// fotos C//

2. (hm)

1. lo habrás visto

2. sí sí//

1. se estuvo ocho meses del embarazo en la cama

2. (?) (lapso = 2)

1. y ella sabía/// que si:-// que si se movía el niño se podía perder// y ella me dijo a mí antes de morir// «hija no me importa morirme con tal de dar un hijo más al mundo// qué sé yo lo que puede ser este hijo» (lapso = 2) y ese hijo ha conseguido tres hijos/// (cuánto se pasaría)

2. pero ¿ella- ella murió:?/

1. ella murió// murió a los:-// a los/ diez años de nacer el niño// a consecuencias de aquel/ parto

2. de aquel parto///

1. sí señor// entonces ... (lapso = 2) y además/ el embarazo a la mujer embellece// la naturaleza sí sí sí sí

2. bueno bueno/ (risa = 2)

1. sí sí/ si tú lo piensas bien// una mujer embarazada es una mujer bella/ es- es que está:- está teniendo otra vida dentro de sí/

2. bueno depende un poco de cómo tengas el embarazo yo- yo- porque yo lo tuve muy mal por eso no: ...

1. sí// bueno// pero- pero:- pero:/ será un caso excepcional

2. sí

1. porque tengas problemas de:- de lo que sea- yo que sé
2. sí yo- yo tuve bastantes problemas porque estaba: ...
1. pero-/ pero ordinariamente yo conozco una señora/ Esperanza que-/ que tiene catorce hijos// y está como una rosa/
2. ¡ma:dre mía!/
 1. sí sí// y dicen/ dicen/ autores vamos/ ginecólogos// que casi siempre por tener los hijos// n:o pasa nada:// pasa más/ cuando no se quieren tener//
 2. (hm)//
 1. además una- un embarazo no querido/ es: ordinariamente-// brota de ahí un hijo agresivo// eso psicológicamente si tú lo estudias o lo preguntas a alguna persona// entendida así e:s//
 2. sí pero:
 1. porque- porque ya le estás quitando el cari:ño que necesita esa criatura
 2. claro estás influyendo en todo
 1. estás influyendo
 2. en todo en todo/
 1. mira yo tengo en el coro cinco chicas/// ya casadas varias// tengo: dos concretamente que tienen/// uno// y van a tener ahora otro/ y tengo otra que ya-// que está en la universidad además es baila-baila: baile clásico/ es E C// y tiene dos niños como dos soles (lapso = 2) pues/ están tan felices// y cuando: llega la: otra niña (y que) tú/ que has sido madre lo sabes yo no porque: lo que pasa es que tengo un sentido de la maternidad m:uy grande en mí porque// mis poemas// no sé si será porque yo he tenido que ser madre de mi hermano en:-/ en casi todo:
 2. toda la vida
 1. toda la vida// pero/ les pone la manita// «mamá que aquí está el nene que aquí está- que aquí está fulanito y aquí ...»/ pues hija mía/ y- y «¿cómo es de guapo?»/ pues- pues- pues-/ «pues como tú de guapa o como ...»/ entonces// es- es- es- es un- u:na hermosura: es-/ es que es un misterio tan grande la vida de la mujer/// y esa vida-
 2. crear la vida
 1. l:a vida esa...// eso- eso es una maravilla/ eso es una gozada/
 2. sí además merece la pena yo creo que es lo que más merece la pena en la vida/

1. ¿verdad que sí?
2. (hm)
 1. bueno yo en la vida eterna/ seré madre aquí ya no/ (risa = 1)
 2. yo sí yo creo que es: la experiencia bueno
1. ¿cuántos hijos tienes tú?
2. uno/
 1. uno
 2. una niña/ una niña pequeñita tiene un añito ahora
1. fíjate/ estará preciosa// porque tú tienes unos ojazos impresionantes (risa = 1)
2. preciosa preciosa/// bueno por lo menos para mí
1. hombre cla:ro/ ¿cómo no va a ser preciosa?/
2. preciosa yo- yo creo de ver-/ vamos realmente que es lo que:- lo que más merece la- al menos para mí lo que más merece la pena en la vida//
1. más ese esfuerzo: y otra cosa que dicen las-/ me dicen a mí las chicas estas cuando hablamos y tal// dicen// (m:)/ l:o maravilloso que es/ dar de mamar a un hijo
2. (hm)//
1. dicen «mira es:- es como irle siguiendo dando la vida// es:»/// tengo yo un poema que:/// que si quieres luego te le digo/
2. (hazlo ahora)
1. ahora no porque:/ a:/ o ¿quieres que te le diga?
2. sí:
 1. ¿sí?
 2. claro que sí:/
1. pues es/ me he traído un libro que tenía en el-/ en el coche que está sucio y asqueroso// (risa = 2) y:/
2. ¡ah pero tiene libros publica:dos!
1. tengo un libro editado sí// que se llama:/// es a la:-/ a la Virgen// cuando:/ iba a nacer Jesús/// y:-/ y a mí me contó esto/// una madre que iba a tener/ un niño cuando estaba yo en la:-/ en la biblioteca/// cómo:-/ cómo late el corazón del niño// con el corazón de la madre/// y:// decía yo «con hilos de sangre virgen// se está tejiendo una vida// que la fecundó el amor bajo su sombra escondida// la carne humana y divina tejidos venas y fibras// se van formando con alma/ de una factura exquisita que la creó el mimo Dios/ para el verbo que es el hijo del Eterno y de la Virgen

María/// hilos de amor se entrecruzan/ con caridad infinita/ en el vientre fecundado que no sufriera mancilla// cómo crece el redentor/ en esa augusta celdilla/ que es el sagrario viviente que a los cielos extasía// la palidez es notoria en esta Virgen sencilla// cómo dentro el niño crece/ y con su crecer/ estrecha el santo vientre a María// ella// siente los latidos/ suaves// pero más aprisa que su propio corazón/ que a compás lento latía/// a contratiempo le siente/ ¡a:y! que augusta melodía/ cuando su tac tac tac repite/ aquel rebujo de vida// como un ta:c// ta:c// más lento// late en su pecho a María// con los latidos se hablan ¡oh Dios qué maravilla!// la madre le dice al niño/ «te a:mo/ te a:mo/ te a:mo/ mi hijo mi Dios mi vida»// y el niño con su latir/ a la madre le decía/ «te amo te amo te amo te amo/ mi madre Virgen mi vida»// dos corazones latiendo los dos con la misma mira// la salvación de las almas/ redención/ eterna dicha// misterio de vida y sangre en el seno de María/ que se reman:sa en el alma/ de esta virgen tan divina// y tan humana a la vez// a quien todo el cielo admira/ y a quien admira la tierra// aunque ella se sienta indigna// renuevo de blanca flor/ será Jesús a unos días// lirio de blan:ca azucena/ del mejor trigo la harina de los lagares el jugo de santa sangre exprimida// cue:rpo san:gre vi:da amor// el alimen:to de vida pues vida será su ser para los hombres nacida// María le hablará con silen:cios que iluminan// Jesús/ gozoso estará en el seno de María/ hasta que la luz de noche/ en la cueva de haga día/ y le sostenga en sus brazos la virgen madre María/// ¡qué feliz Jesús será// cuando le bese María!// ¡qué susurros oirá cuando le cante María!// ¡qué vaivén: le acunará:/ cuando le meza María!// ¡qué calor percibirá cuando le abrigue María!// ¡qué o:jos Jesús abrirá/ cuando le mire María!// ¡que silencio se oirá/ cuando le duerma María!// con hilos de sangre virgen// se está tejiendo una vida/ que la fecundó el amor/ bajo su sombra escondida»//

2. precioso ¡eh!/ precioso

1. esto es para las madres//

2. precioso precioso

1. te lo dedico con todo mi cariño/ (risa = 1)

2. es increíble que lo sientas tan: ...//

1. por eso digo que parece que es que he sido madre/

2. (hm) cuéntame un poco cómo es tu hermano
1. pues mi hermano/// pues muy bueno/ ¿qué te voy a decir yo de mi hermano/// (m:) muy sencillo// es un artista// es- pinta/// pinta muy bien// al o- al óleo// tiene cuadros/ colgados en:- en muchos sitios de Alcalá// hay dos en la Magistral// en la Capilla del Santísimo uno de San Pedro y otro de San Pablo/
2. (hm:)/
1. sí/ de:- copia de: Pedro Pablo Rubens/ los dos// y luego tiene:/ en:-// en el hotel/ Cisneros// tiene un retrato de c- de:-// no en el hotel Cervantes/ un retrato de Cervantes// y luego tiene también// algunos bodegones ahí dentro/ también creo que tenía aquí en Mayca// en muchos sitios// ha hecho exposiciones
2. (?)
1. sí// también escribe sus:- sus pinitos él:/ escribe algo de poesía también/ es que mi padre también escribía y mi padre cantaba//
2. ¿sí:?//
1. mi padre era barítono// y: en Alcalá se hacían zarzuelas// y mi padre hacía de barítono y yo: le acompañaba en casa ensayando// que yo cantaba bien ¿sabes?// ya: no canto ya/ a base de ensayar con: la gente pues se me ha perdido mucho la voz// pe:ro yo pasaba con él los dúos de zarzuela/// entonce:s/ yo me sé todas las zarzuelas habidas y por haber/
2. ¿(hm)?
1. y las ponían aquí en Alcalá se ponían zarzuelas/// así que: .../
2. oye y tu madre ¿cómo era?
1. mi madre:/ (m:) claro/ fíjate mi madre:/ se murió a los cuarenta y siete años/
2. ¡ah!//
1. o sea que: ... pero:// un alma de Dios// una mujer muy entregada a su casa/// muy:-// con una:- una:/ enfermedad de corazón/// (ella) también cantaba muy bien//
2. ¿sí?
1. tenía una voz preciosa muy:-// (m:) menos potente que la: voz que tenía yo/// se da el caso- el caso que cuando yo oigo cantar o cuando canto yo/ (m:) flor de té que lo habrás oído que es una:
2. sí

1. un couplé de:- del año la polka// pues cuando yo lo canto parece que está cantando mi madre/
2. (hm)
1. porque tengo la voz: igualita igualita que ella lo que pasa es que yo tenía más potencia ahora ya nada/// ((canto)) no me queda voz
2. ¡jo! y dice que no le queda voz ¡madre mía:/ madre mía madre mía!
1. poquita poquita poquita// poquita//
2. y físicamente ¿cómo era tu madre?
1. pues (m:)
2. guapa debía ser
1. (m:) sí/ (m:) unos ojos negros muy grandes
2. ¿sí?/ fíjate que tú los tienes
1. sí/ yo pequeñitos mi madre era (?)/ muy guapetona
2. ¿qué los tienes azules?// azules verdes
1. sí/ yo muy- muy feíta/ soy feíta feíta/ pero mi madre era guapa// era:// muy morena/ con el pelo negro para: fíjate morir a los cuarenta y siete años ni una cana
2. nada///
1. pero ella sabía que se moría y no le importó con tal de dar al hijo//
2. fíjate/ y ¿tu padre cómo era físicamente?
1. mi padre/ pues:// (e:) te le voy a enseñar/ que le tengo (lapso = 5)
2. era bien/ guapo
1. era guapete sí de: joven// cuando hacían las zarzuelas estas
2. ¿ésta era tu madre?
1. ésta era mi madre
2. ¡jo!
1. y ésta era yo de: jovencita fíjate qué horror
2. guapísima// que-/ ¡madre mía! (risa = 2)
1. fea fea fea/ fíjate qué diferencia/ ¿a que no parezco la misma?//
2. no no/ no: es verdad no pareces la misma
1. era una carita más mo:na
2. ¡ah! pero// era guapísima
1. ésta era yo qué voy a ser guapa
2. ¡por Dios!//era la típica belleza de ésas sensi:bles
1. cuando abro/ cuan-/ cuando abro la: boca lo estropeo todo porque como tengo esa (mandíbula) tan espantosa
2. ¡ay por- ay ay ay ay! (risa = 2)

1. pero mi madre (es que era)
2. era guapísima
1. era muy guapa
2. sí// (?)
1. (estaban)
2. además te parecías a ella
1. enamoradísimos estaban/// enamoradísimos estaban los dos// y mi padre le hacía unos poemas:///
2. (hm:)
1. tengo- ahora tengo que publicar// a ver si:- si tengo suerte: y puedo hacerlo// a ver si me ayuda alguna entidad el Círculo que mi padre fue uno de lo:s- era:- fue presiden:- el secretario del Círculo
2. ¿(hm):?
1. fue fundador de- también de la Mutual Obrera Complutense/// de: la Real Sociedad Deportiva Alcalá:/// o sea que era un alcalaíno: neto/
2. neto vamos
1. ¿sa:bes?// y:/ ya te digo él hacía las zarzuelas de:- de Madrid traían la tiple el tenor// y la característica que se llama ¿no?/ o sea la señora:- la:// eso la característica que llaman no sé si lo has- sabes tú el término este ¿no?
2. no/
1. pues es la señora por ejemplo la madre de la tiple/ o la- el ama de llave:s o/ (m:) una señorona ¿no?
2. sí/
1. que aparece luego está la tiple que es/ pues casi siempre pues la protagonista con el tenor o con el barítono/// y:
2. sí dependiendo de-
1. sí:/ o sea que:
2. dependiendo de la obra
1. dependiendo de la:- de la obra que sea ¿no?// y:-/ y mi padre hacía de barítono// o sea era el barítono/ siempre/ traían los otros elementos los traían de Madrid// y en guerra se hicieron muchas zarzuelas aquí/// (ts) siempre había un grupo que:-// y entonces pues traían:- buscaban a las: componentes había en: uno de los cuarteles había un:- un tenor que era// un tal Parra// que:-/// y en mi casa se ensayaba luego se ensayaba en el Círculo de Contribuyentes yo ensayaba con mi padre en casa

2. ¿dónde:-/ dónde está el Círculo?
 1. el Círculo el Casino lo que es el Casino
2. ¡ah! lo que es ahora el Casino
 1. sí// y allí pues ensayaban
2. y ¿dónde se representaban?/
 1. en el Teatro Salón Cervantes
2. pero ¿en cuál en:-/ en el de ahora?
 1. en el grande en el de ahora sí y en el pequeño/ en el que:/ llamábamos el pequeño que luego fue cine/ ahí también hicieron alguna: zarzuela// pero de esto:/ debía tener yo pues seis o siete años o sea m:uy chiquitaja
2. muy pequeña
 1. me acuerdo
2. el pequeño ¿cuál es el que está en la plaza de Cervantes?
 1. el pequeño es el que han restaurado el que/ gracias a M Á C// y a J S// eso salió:-// salió a flote
2. (¡ah! ¿sí?)
 1. porque ellos lo descubrieron no sé si lo sabías/
2. no no sabía que habían sido- vamos que: esto:
 1. sí: pues eran dos chicos de Alcalá muy: inquietos en este aspecto del teatro// que: hicieron un grupo:/ que se llamaba Telémaco// que ellos hacían: teatro en el Hospitalito//
2. (hm)/
 1. a la sombra de don M P que es otra institución en Alcalá//
2. (hm)/
 1. ¿sabes?/
2. sí
 1. o sea que: este sacerdote// pues lleva ahí: muchos años en el Hospitalito ¿tú has oído hablar del Hospitalito?
2. sí sí/ sí sí/ no y de él:/
 1. ¿eh?
2. y de él/ (risa = 2)
 1. y de él bueno pues-/ pues/ con este señor// salieron pues ahí un grupo de muchachos/ formados en la Legión de María gente de conciencia gente de: ...// y:- y: descubrieron lo del teatro de:- el corral de comedias// además/ se da la ca- da la casualidad que estos

chicos son/ reconocidos mundialmente// ¿eh?// y no me importa que:// que lo pongáis donde queráis/

2. (hm)/

1. en:-/ en Estados Unidos han dado conferencias// en:- creo que:// en Londres en Inglaterra también// en muchísimos sitios sobre teatro y sobre el corral de comedias de Alcalá// tienen un libro escrito// que- que se lo ha avalado un:-// una autoridad mundial de teatro/// y ahora en Alcalá les quieren quitar// ese- es como si dijéramos esa paternidad// para dársela a otras personas que no entienden de teatro// y que no tienen ningún interés por el teatro sino el único interés es el económico

2. el económico//

1. y ellos que- que:// que- que lo han:- que lo han sacado a flote// que lo han descubierto pero milímetro a milímetro ¿eh?// me gustaría que les hicierais una entrevista//

2. sí pero

1. porque creo que merece la pena// porque:- porque estos chicos tenían que tener en Alcalá un monumento//

2. (hm)// bueno ya veo que estás enamoradísima de Alcalá/ ¿no te gustaría

1. hombre claro

2. vivir en una ciudad como Madrid por ejemplo tan grande?

1. Alcalá- Ma- Madrid me gusta mucho también yo además me voy con el coche a Madrid/ sí sí// soy medio taxista de: (risa = 2) las monjas ¿sabes?

2. (hm)/

1. a las Úrsulas por ejemplo me dicen «C ¿nos llevas?»/ pues sí: las llevo a Madrid y a donde sea// y me voy a- ayer mismo estuve que murió una prima mía y fue el funeral pues me fui a Madrid

2. ¿te gusta Madrid te gustaría

1. sí sí

2. Madrid para vivir?//

1. (ts) pues (m:)/ no me lo he cues-/ cuestionado nunca// no: (lapso = 2) pero vamos yo me considero ciudadana del mundo// (risa = 2) pero mi patria chica es mi patria chica nadie puede renegar de sus raíces/

2. claro:

1. y yo como soy C/ las tengo aquí//
2. así que:
 1. y los C tienen raíces// es un arbolito pequeño pero muy coqueto
 2. y muy bonito// a mí me encanta es el árbol que más me gusta además// y: ¿qué te iba a decir? ¿qué vas a hacer este verano?//
1. pues (m:) no lo sé creo que: me iré a Peñíscola con una amiga que:- a una residencia que hay de la:-// de la administración (lapso = 2) veremos a ver si puede ser//
2. y en el verano pasado ¿qué hiciste? por ejemplo
 1. el verano pasado me quedé: aquí// aquí// y me:- me lo pasé muy bien
 2. todo el verano además está muy tranquilito esto en verano
 1. (ss) todo está muy tranquilo y- y irte a Madrid en (?)// te puedes ir de compras de rebajas de- de ...// yo cuando me intoxicó de las cosas y m:e-// me voy y digo// «no quiero saber nada»
 2. nada// (risa = 2)
1. me voy a:- me voy por la mañana vengo a comer y ya me quedo porque por la tarde no me gusta salir/// no soy:- yo soy ave de mañana
2. mañana
 1. ave de mañana sí sí me voy por la mañanita temprano a misa hago mi oración estoy con el: Señor un rato// y: luego ya: voy a las compras a:-/ claro yo tengo que comer también entonces/// ahora cuando
 2. ¿qué haces tú?
 1. me dejes en paz// (risa = 2) pues: me iré a comprar cosas que necesito/
 2. y luego el resto del día-/ del día ¿qué haces tú normalmente?
 1. por la tarde pues suelo tener ensayos// preparo- ahora estoy: dándole vueltas a un libro que tengo ya: en:-/ otro libro// que tengo además de éste/ «Vuelos» que salió// el año noventa y:-/ noventa y uno/// que:- el día de San Juan de la Cruz// de verdad que es el patrono de los poetas/
 2. (hm)/
 1. pues: salió// y ahora estoy preparando otro que tengo ya de título ¡madre mía! (aún) tengo que hacer el índice tengo-//
 2. tienes trabajo

1. tengo más trabajo de lo que quiero/
2. claro suele pasar siempre/
1. a los que quieren hacer// los vagos nunca harán nada// pero los que queremos
2. pero los que quieren: ...
1. hacer y tenemos ilusión ...// yo digo «me va a faltar tiempo Dios mío ¡me va a faltar tiempo!// (risa = 2) me voy a morir antes de todo lo que tengo que hacer»
2. ¡ay ay!//
1. que sí que sí que sí// que sí que sí que tengo muchas cosas que hacer
2. ¿qué tie- tienes que hacer?
1. pues mira pues (m:) con el coro: tengo que/ preparar otro libro// que quiero preparar un libro de canciones// que yo tengo (m:) publicadas dos una mía/// dos mías// no sé bueno/ pero letras// letras tengo/ a montones// porque: adapto las letras/ a las canciones// que a mí me gustan//
2. (hm)
1. por ejemplo// hicimos para:-// (ts) para una primera misa de un chaval que era del coro// o sea que se me han casado no sé cuantos ¿no?/ pero tengo de todas las especies// bueno/ que Dios me perdona no quiero ofender// (risa = todos) pero/ tengo/ cuatro cinco// me parece que son seis casadas ya/ R/ MC B// E// (m:) R// S// y:- y C// ésas se han casado estando yo en el coro y:- y otros dos/ que se han casado/ los dos/ eran del coro
2. juntos
1. sí/ (risa = 2) que se han casado este año estuvimos cantando en su boda// ¿eh?// y: tengo/ un sacerdote/// una monja carmelita en Santo Domingo/// otra carmelita aquí// M D// tengo:// otra en las Cooperatrices// (m:) L// no I/// tengo no sé cuántas tengo monjas
2. ¡madre mía!
1. y tengo de todo/ tengo de todo/
2. ¡madre mía!//
1. y entonces pues (e:) pues/ tengo relación con: casi todas se puede decir/ con que las que- que se han ido vamos// a la de Santo Domingo la otra noche no me entraba sueño y digo «la voy a llamar que estará aburrida»// no se aburren ellas allí// pero sí la llamé a las dos de la

mañana estaba yo hablando con Santo Domingo// y se puso tan contenta

2. pues más barato era/ (risa = 2)
 1. no es que además ellas como son seis horas de diferencia
 2. es que ahí sí si no es a esa hora/
 1. claro
 2. no las pillas//
1. y entonces pues/ esas letras que te digo/ pues// para este muchacho que cantó misa// hicimos:/ hice una letra// y fue nada menos que para el Adagio de Albinoni/
 2. (hm)//
1. y: pues quedó una letra muy bonita// se la dediqué a:- se la cantamos en la:- en la comunión para el sacerdote// y:- y luego pues a las que se han casado siempre les hago alguna letrita y se la pongo especialmente para ellas
 2. para ellas//
1. y: se lo pasan bomba (lapso = 2) hoy cantamos a lo mejor cantamos u:na cosa (?) y dice Rosario «ésa era de mi boda/ ésa fue de mi boda»// (risa = 2) o sea cada una tiene sus recuerdos
 2. su cosa- su boda
1. sí y ahora se me casa: Juan// en septiembre// y Almudena en diciembre/// o sea que ya estoy preparando
 2. dos letras/
 1. claro//
 2. ¡ah! entonces no descansa este verano
1. (n:) no descanso además yo es que- es que/ tengo la cabeza siempre ocupada// no puedo/ es que// ya estoy dándole vueltas:// por ejemplo al encuentro de corales que es noviembre pues ya- ya estoy pensando en una letra que tengo que hacer sólo del Titanic//
 2. (hm:)/
1. porque vamos a cantar la melodía que fue:// que fue la:- la- la última que aparece en la película yo no la he visto pero me la han contado// cuando se está hundiendo el barco//
 2. sí/ (?)
1. están tocando (?) ((canto)) y a eso le tengo yo que poner una letra//
 2. (hm:)/

1. para cantarla porque como está de moda:/ pues ya me aprovecho y tengo una canción que ya se saben// le pongo una letra y: quedamos como:- como reyes
2. ¡vamos!// (risa = todos) y ¿qué te gustaría hacer un verano así si pudieras elegir lo que:- lo que quieres hacer? este verano por ejemplo ¿qué te gustaría hacer// si tú pudieras elegir:?
 1. creo que hacer lo que estoy haciendo
 2. lo que te- lo que haces
 1. sí/ hacerlo y hacerlo bien lo que me gustaría es/// ser mejor/ o sea (m:)/// ser más ordenada ser/ sí sí sí (m:)// no sé hay veces que me considero un poco vaga/
 2. ¿(hm):?
 1. sí/ sí sí sí
 2. eso no será porque no hace poco- tan pocas cosas// (risa = 1) madre mía/// y en navidades ¿qué sueles hacer (?:)?
 1. pues preparar- preparar los villancicos/
 2. ¡ah! es verdad
 1. que damos además recitales en todas partes yo: pues a lo mejor también doy algún recital de:-/// yo personalmente daba un recital de poesía// el otro día tuvimos en Madrid un:- una boda de una persona bastante importante y:-// y por cierto que te voy a enseñar// para-
 2. (?:)/
 1. para que veas// lo que nos:- lo que nos dieron///
 2. ¡huy qué bonito!//
 1. esto es unas fotocopias que he hecho/// ¿ves? aquí está toda la ceremonia// y aquí:// después:// e:stá/// todos las/
 2. ¡ah:!! mira sí qué bonito!
 1. (?:) mira ¿ves?/ el coral/ Virgen del Val de Alcalá de Henares (?:)
 2. (?:) sí ¡qué bonito!/// precioso ¿verdad?
 1. muy bonito sí//
 2. precioso
 1. la gente con mucho:-// con mucho gusto
 2. claro sí// (risa = 2)
 1. aquí no se puede decir que el gusto es el mío/ el gusto es el suyo (risa = 2) eso como no se ve/ nadie sabe lo que decimos// estamos hablando en clave

2. es verdad// (risa = 1) y en navidades por ejemplo ¿qué sueles hacer/ las pasas en familia bueno con tu hermano?
1. sí no: las paso sola/ lo que pasa es que/ por la noche sí voy a cenar con ellos/
2. ¿sí?: y ¿qué haces para cenar? ¿qué haces para cenar? ¿cuál es la comida típica de navidad?
1. yo nada-/ yo nada me- me lo dan- me lo dan hecho// me lo dan hecho mi cuñada que guisa muy bien//
2. ¿sí?:
1. estupendamente/
2. ¿tú- tú co- cocinas?
1. a mí sí también me gusta guisar pero para mí sola fíjate tú
2. poco ¿tienes algún plato especial que hagas tú?///
1. (pf) de todo lo mismo- lo mismo me da hacer unas lentejas que una tortilla de patata//
2. y ¿cómo lo haces? ¿cómo hace la tortilla de patata tú por ejemplo?
1. (vamos a ver) se pica la patatita bien/ picadita bueno yo la hago con- suelo hacerla con cebolla/// picadita bien picadita la cebolla// cuando está la: cebolla rendida// entonces le:- le echo la patata bien:- bien finita// y hasta que queda bien pasada luego se escurre bien el aceite// y: con tres huevecitos// sale una tortilla riquísima
2. pero buenísima que hambre me está entrando y eso
1. buenísima pero te- la- la verdad que las tortillas están buenas de todo// porque de espárragos está buenísima
2. (hm://
1. si la haces de cebolla sola también está muy rica// la- la tortilla admite todo//
2. pero qué bueno// que me está entrando un hambre// (risa = todos) qué bueno// y entonces las navidades las pasas con tu hermano bueno (vas a cenar)
1. sí bueno voy a:- voy a-/ a:- a cenar con ellos la noche de nochebuena y la noche de: fin de año// pero lo demás lo llevo yo: por mi cuenta y además casi siempre:// (m:) una: que vive por aquí cerca/ «te vienes a comer con nosotros» y la otra «te vienes a comer»// y: mira/
2. (?)
1. me da a mí- me da a mí apuro ¿sabes?// pero son tan cordiales conmigo y tan- tan maja la gente ...///

2. que al final: .../

1. sí sí (?)

2. al final vas

1. sí sí y además si llego a lo mejor// «anda quédate a comer»/// y a mí me da un poco de apuro ¿no?// procuro no ir a la: hora: de: la comida porque:/ a lo mejor voy a tomar café

2. sí (pero a lo mejor no lo puedes evitar)

1. hoy que tengo que ir a:- al: médico por la tarde por:- por mis drogas/ yo también me drogo// con unas medicinas para la: tensión y el colesterol porque como ya: la vejez es un grado pues tienes de todo hasta:- hasta eso/// y antes de ir a mi médico que es a las cuatro y media pues me iré:/ a tomar café con ésta/

2. tú conduces decías antes ¿no? ¿y no te da miedo?

1. sí sí/ conduzco desde hace muchísimos años/

2. ¿no te da miedo?

1. no: no no no no no

2. ¿no? ¿no tienes miedo a los accidente:ntes ni nada de eso?

1. hombre tengo respeto sí sí:

2. ya

1. tengo mucho respeto// yo tengo:-// tengo el coche lleno de cositas que me han ido regalando que si la Virgen de la Carretera que si tal que si cual// y hay que- verdad hay que: tener fe para: ... porque tiene- te da:-// te da respeto/ te da

2. sí:// ¿has tenido algún accidente alguna vez?

1. pues gracias a Dios n:o he tenido algún: percance casi siempre me han estropeado el coche estando cerrado// y:// tuve un día en Madrid uno que se me echó una moto encima// de éstos que:- que acaban de coger el carnet

2. ¿sí:?

1. y se creen que la carretera es suya// y se dio con la:-/ con la: puerta de atrás// no:- no pasó nada yo misma le:- le llevé a él al-// a:l/ puesto de socorro más próximo (bah) no pasó nada pero: ...// soy muy prudente conduciendo sí

2. ¿sí?

1. mira los:- toda la vitalidad que yo ten:go y todo que parece que soy que me como el: ...// en el coche// me quedo tan tranquila// (risa = 2)

2. te relaja (risa = 2)
 1. sí sí sí sí sí de verdad que sí conduzco (m:) gracias a Dios conduzco bien//
 2. ¿sí? yo me estoy sacando el carnet ahora y me está costando ...
 1. sí hay que tener mucha tranquilidad/// y además si:- si chillan porque los hombres como son muy machistas
 2. (hm:)//
 1. se creen que todo lo hacen bien// y lo hacen- muchas cosas las hacen bien muchas// pero no todas/
 2. claro
 1. y no siempre/// entonces/ también tenemos derecho las mujeres a conducir bien// y como somos:/ yo creo que en muchas cosas más responsables que ellos///
 2. en muchas/
 1. en muchas sí/ sí sí sí pues:-/ pues: (m:) no sé/ aún sabemos- yo por lo menos/ sé ceder el paso// sé: si llevan la puerta abierta: darles una pitada y decir que cierren la puerta o que apaguen las luces// pero vamos/ n:o imponiéndome sino:/ queriendo ayudar porque es lo que tenemos que hacer en carretera// si todos somos humanos//
 2. (hm)
 1. o sea que tenemos-/ todos fallamos alguna vez y-/ y hay que reconocer pues que los hombres-// yo conduciendo soy muy buena pero en mecánica soy un cero a la izquierda// total (lapso = 2) sé donde está el aceite para mirarlo y para: sacar la varilla
 2. y punto
 1. y cosas de ésas o donde hay que echar agua para que limpie el parabrisas o lo que sea// pero:-/ pero:/ de más tripas adentro
 2. nada
 1. los hombres los reyes/
 2. sí sí sí//
 1. y yo el más humilde de los vasallos// (risa = 2) pero la verdad es que: hay que reconocer que- que-// que las mujeres ...// hombre/ ya te digo llevo conduciendo pues creo que desde el año:// sesenta: y algo
 2. (hm:) hace ya mucho//
 1. empecé con un seiscientos// de segunda mano/// y: fíjate que entonces// se podían dejar los coches/ en la plaza de Cervantes/ en

el lado donde está la Farmacia:// ese- ese bar que es ahora la Farmacia:
que se llama

2. sí: sí sí que se llama así el:- que hace esquina
1. pues ahí:// ahí:-/ ahí dejaba yo mi seiscientos y le veía desde el balcón de mi casa/// (risa = 2) y ahí había una farmacia que eran do:s ((interrupción de la grabación)) L G/ y A G// A G era amigo de mi: padre/// yo cuando llegaba la:- la feria// se quedaban los dos de acuerdo para ir a ver salir los gigantes/
2. ¿dónde ponían la feria antes?
1. en la plaza de Cervantes
2. ¿en la plaza de Cervantes?/ ¿y después?
1. ahí la padecíamos// porque todos (?) y todos/ todos ¡ay madre!
2. todos los de allí claro// ¡madre mía! es que era: allí: ...
1. y allí había:- había:- se ponían:/ tómbolas//
2. nada
1. hubo- hubo también las- hemos hecho tómbolas de caridad// que mi padre llevaba:// era el tesorero de casi todo/// ¿sabes?// así se murió de pobre/// (risa = todos) casi no tiene ni para el entierro/
2. ¡anda que ...!//
1. sí sí de verdad que sí gracias a Dios// cuando yo le decía «papá/ pero si todo el mundo tiene mucho dinero ¿tú qué haces?»/ dice «hija yo dormir tranquilo// (risa = 2) yo duermo muy tranquilo» y es verdad// era:n- no tenía nada suyo// ((ruido))
2. sí un mom-// ¿quién es?
3. perdona un momentito estoy buscando a I A o F
2. sí ahora mimo llegan// bueno yo soy A y ahora mismito salgo// dentro de cinco minutos
3. venga vale/
2. gracias ((ruido))
1. pues eso// y entonces ponía tómbolas de caridad// y:-// y él pues:/ era el tesorero// y yo ayudaba a contar el dinero a hacer los paquetes porque eso a mí se me da como: ...///
2. fenomenal ¿no?
1. sí sí// como:- como: mi abuela tenía estanco/ porque mi abuela tenía:// un estanco//
2. ¿dónde lo tenía:?

1. pues:// donde está:/ vamos a ver// está la tienda de mi hermano es el:// el treinta y si- ahora es el treinta y dos me parece// luego está una tienda nueva que antes era (?)// (?) sí
2. al lado/ a mano- a mano derecha
1. luego hay una joyería// pues// pero eso está// sí donde está la churrería/
2. (hm)//
1. ¿(hm:)?/ de Maylú me parece que se llama bueno
2. sí/ (esa es)
1. pues un poquito más hay una tiendecita pequeña- había una tiendecita pequeña y ahí tenía el estanco mi abuela/
2. jah!// que ahora hay un estanco por ahí también
1. no pero está más:- un poquito más arriba
2. más-// más adelante
1. más adelante sí///
2. (e:) entonces/ bueno/ te hablaba antes del coche ¿nunca has sentido así miedo:/ de morir o algo así en un accidente?
1. no/ no no no (eso no)
2. nunca te has sentido en peligro jamás///
1. pues no:/ no:// no//
2. ni en otra situación que no sea en coche tampoco (lapso = 2)
1. bueno: cuando el: polvorín en Alcalá// entonces tuve un poquillo de miedo pero// estábamos ensayando en la iglesia porque yo: pertenecía al coro yo cogí el coro// de la parroquia: creo que fue allá por el año: (lapso = 2) sesenta yo- yo llevo ahora casi cincuenta años dirigiendo coros/
2. ¡madre mía!//
1. entonces yo en el instituto pues cada año/ un coro distinto/// porque como llegaban niñas nuevas// pues: todos los años y actuábamos allí: para: las veladas de:- pues de la cris/ ti- de la fiesta del libro// o para el día de:// (m:) de Santo Tomás de Aquino que era la fiesta del instituto// pues siempre preparaba algunas cancioncillas/ de éstas regionales por ejemplo ((canto))/ cantábamos a dos voces (?)// y en navidad villancicos/// ((tos))
2. y ¿qué pasó cuando lo del polvorín?/
1. pues que:- que:- que estábamos en:sayando en: Santa María/ porque entonces fíjate/ la de años que hace me parece que fue en el cuarenta

y:-/// ¿cuarenta y:/// seis cuarenta y siete?/// y que parecía que se me caía la iglesia encima/ y fue donde el Zulema/// pero:// nada/ se pasó y ya está// (ts) en la guerra sí en la guerra sí pasa- pasé algo de miedo sí porque: bombardearon:// la calle Mayor// cayó una bomba entre: donde está:// lo de (?) en la acera de enfrente cayó ahí// y fíjate la tienda// si cayó: ahí:/ la tienda nuestra era ésa de (allí) o sea que aquello ...// pero vamos: no:/// no no// la muerte de mi madre ya/ la asumí con bastante sere- serenidad/// porque hombre// si soy:// católica// (se cree en) la muerte como decía al principio:/ es el principio de otra vida/// y ella luego lo vivía con una serenidad tan grande que eso te lo:

2. te lo transmitía

1. te- te lo transmite sí//

2. ¿tiene muchos amigos?///

1. sí muchísimos ¡eh! muchísimos/

2. ¿sí? ¿qué consideras que es un buen amigo?///

1. hombre una persona que la encuentras para el bien y para el mal:// para lo- cuando estás (m:) (m:) de buenas o como para cuando estás de malas// pero yo casi nunca estoy de malas ¿sabes?/

2. no ya:

1. no

2. ya me imagino (risa = 2)

1. no tengo tiempo de:-/// de: ... no// además pienso que:-/// que hay que:// transmitir la alegría (m:) que tengas// (y alegrar la vida/ alegrar la)

2. (?) tenemos ¿verdad?

1. la vida por todas partes/

2. alegría

1. cuando tienes alguna preocupacioncilla o alguna cosa// yo me preocupo mucho por mis chicos y por mis- por sus problemas y-// y: a lo mejor les pido a las monjas/ «pidan ustedes por fulanita que está- están de exámenes ahora écheme una manita» y tal y cual// y: cuando le llamo «¿qué lo has sacado?» yo soy como una madre para ellos ¿sabes?// (risa = 2) sí sí///

2. bueno/ a ver si nos toca la lotería// ¿juegas a la lotería?/ ¿juegas a la lotería?

1. pues (m:) no//

2. ¿no?

1. no suelo: ... algunas veces compro un cupón pero no tengo:-

2. nada

1. no tengo: suerte//

2. y si te tocara ¿qué harías? si te tocaran doscientos millones/

1. ¡oh! pues- pues tendría- lo primero publicar el libro de mi padre// y hacer ese otro libro que te digo que quiero hacer de canciones con todos los que tengo con todas las letras y con todo eso//

2. y luego algún viajecito: algún: ...///

1. sí pero ya soy un poco mayor ya se vuelve uno un poco: cómodo ¿sabes?

2. cómodo sí:

1. o sea que: .../// sí me gusta por ejemplo ahora va a haber una excursión en: la parroquia de San Pedro pues voy a ir con la gente/// y ahí va mucha gente del coro y van gente mayor y (digo) yo me lo paso bien// pero (m:) no me:/// ya- ya- ya me canso es que:- es que son muchos años

2. aunque no se note ¿verdad? (risa = 2)

1. aunque no se noten pero sí sí ya son muchos// son demasiados//

2. ¿sí:?

1. además pensar que- que mi madre murió a los cuarenta y siete años y que yo tengo setenta y dos// y que no me considero-

2. y está como una rosa/ (risa = 2)

1. no me considero vieja//

2. es que no se puede considerar de ninguna manera vamos

1. ¿verdad?/

2. (hm:) ¡madre mía! cómo está// ¡quién pudiera! (lapso = 2) y si- cuando le toca a alguien la lotería a usted no lo ve en la tele ¿qué piensa?

1. a usted no usted no// y fíjate// pues para que veas que mi dine:-

2. y tú lo ves en la tele (y dices «mira) fíjate:»

1. el dinero no está en función de mi felicidad// siempre echo por navidad/ compro//

2. sí: lo típico

1. bueno pues un año// llegó: la señora que tenía yo en casa que me iba: a la limpieza// (m:) muy maja (?)// bueno todas las que tengo yo son muy majas ¿sabes?// porque yo creo que eso es una cosa: recíproca

2. (hm)/
 1. y se portan contigo como tú te portes
 2. te portes con ellas/
 1. o sea que eso ... y- y son
 2. claro que sí eso ...
 1. geniales de verdad yo// he tenido una suerte bárbara// pues trajo del avance// lotería/ y dije «este año no cojo un duro»// y tocó el:
 2. ¿y tocó:?!/ (risa = 2)
 1. y tocó// el segundo premio/ ¿qué te parece?/
 2. (hm:)
 1. o sea que para mí no estaba:-/ no estaba: eso
 2. ¡ay qué disgusto cuando tocó!
 1. ¡no:! no no no no me-/ hombre (ts) (l:) me dio un poco de rabia porque si no es que sería tonta ¿no?/
 2. (hm)
 1. pero-/ pero bueno///
 2. pero bien:/ (risa = 2)
 1. pero bien// no: no:
 2. pero bien/
 1. no no yo creo que el dinero no hace la felicidad la felicidad es a- acoplarte a lo que tienes amoldarte a lo que tienes y decir «(?)»
 2. y saber vivir con lo que tienes
 1. sí sí sí sí: yo: me compro casi todo de rebajas/
 2. (hm) yo también (risa = 2)
 1. sí sí ¿sabes? o sea que: ...// cuando llega la ocasión pues bueno// me compro una cosa cuando la veo que yo la puedo comprar// a lo que me da de sí// porque yo lo que no puedo/ es gastarme más dinero del que gano//
 2. (hm)
 1. entonces eso lo tengo muy claro/// tengo cuatro trapitos: y con esos trapitos pues// demasiado/
 2. se maneja//
 1. pertenezco a una ONG/ a COFRADELI// que me:-// soy vocal/ lo mínimo que se puede ser// pero consigo zapatos de: Briega por ejemplo: de: la Balear de todos éstos nos dan://
 2. ¡qué bien!
 1. los restos y todas estas cosas// y esto va para (?)

2. eso es fenomenal// fenomenal

1. ahora está aquí el misionero y:-// y- y- o sea que en- en esos ratos de por la mañana pues/ a lo mejor voy a un sitio «oye que: a ver si nos preparáis algo de esto» ahora hemos hecho una campaña para pedir:// sábanas// entonces donde voy al:-/ al:/ reunión de catecismo que era don Pablo/ ahí en la: Magistral// pues a todas las señoras les he pedido sábanas// y hemos mandado// pues creo que: alrededor de cien juegos o así

2. fenomenal:

1. sí//

2. ¡qué bien!

1. o sea: (a:) es que la gente además/ tiene demasiadas cosas/

2. sí: y no sabe apreciarlo/ cuanto más tienes menos

1. sí sí sí sí

2. menos lo aprecias y menos: ...// la verdad que sí// bueno pues ya: nos vamos a ir despidiendo// lleva una hora hablando:/

1. fíjate yo pues- pues/ como- como: cuando quieras otra vez/

2. ¿sí:?

1. sí

2. ¿a que no era nada: ...?//

1. ¡no no no!: si yo ya dije yo ya- yo-/ yo venía con:-/ sin las manos en alto vamos/ no: .../

2. ve que no era nada que era sólo un poco pues para conocer Alcalá: y cómo ha cambiado:/

1. sí sí

2. y a la gente conocer un poco a la gente de Alcalá: y eso nada más//

1. pero aquí lo que me choca es que (m:) vosotras siendo de Filología// hagáis este trabajo (lapso = 2) es que no he pedido:

2. pues// no porque como estamos

1. porque como sois/

2. (e:) sí:// bueno yo soy profesora allí en:-/ en la Facultad

1. ¡ah! ¿sí?

2. sí

1. (¡qué horror!)

2. ya terminé: (risa = 2)

1. ¡qué categoría la mía!

2. terminé// no yo soy profesora vamos que no:-/ no:-/ no nos lo ha pedido nadie lo que pasa es que pedimos un proyecto pues eso para conocer un poco Alcalá: y conocer un poco a la gente:/ y demás y nos lo concedieron este año y:-/ y aquí estamos//
 1. pues mira qué bien/
 2. así que muy bien
 1. pues nada si algún día queréis que os dé un recital de poesía yo: encantada
 2. ¡ah!/ hombre por supuesto te llamamos:/ pero vamos
 1. sí sí sí sí pero de verdad ¿eh? que además- además se me da muy bien// modestia aparte// o sea cantar ya no me comprometo a:- a dar un recital ¿no?// pero:-
 2. pues canta: .../
 1. pero:-/ pero a dar un po- un recital de poemas sí//
 2. (hm:)/
 1. de verdad tengo cosas muy bonitas// tengo entre:-// entre las cosas que tengo de definiciones que me gusta a mí// mucho/// la:- por ejemplo// la definición de:-/ de ausencia/// «envoltura de presencia cuya presencia querida sin querer se desvanece// y aún perdiéndose parece que su vida ya aparece// llenando la soledad de soledad parece»//
 2. ¡qué bonito!//
 1. de éstas tengo todas las que quieras/// curiosidad/// «inquietud:// inquisidora de aquel que mal educado// quiere saber lo que ignora con afán desmesurado»//
 2. ¡huy qué precioso es!//
 1. verás verás verás// agradecimiento// (ésta es maravillosa)/// llanto/// «ojos que destilan agua/// cuando el corazón se estruja y no salen las palabras// o cuando el recuerdo duele// y la noria de las ansias coge lágrimas por dentro// y los ojos// tranquilones// las huellas (entreveradas)// aguas// de mares amargos// que se acercan a la playa de los ojos// de las ((arenas saladas))»///
 2. precioso ¡qué bien escribe!
 1. es que además/ manejo muy bien el vocabulario como verás
 2. (hm:)// escribes fenomenal
 1. aunque: no soy:-/ no soy: (risa = 1)
 2. no: quién pudiera// (risa = 2) manejarlo así//

1. generosidad// éste es muy simpático// «árbol que nos da su vida// ramas/ hojas/ flor/ y fruto// y que en aras de entregarse// nos da con su sombra/ gusto// cuando el invierno nos viene// si de calor carecemos// cortamos su tronco noble// y después de hacerlo/ leña// nos calienta// y nos (?)»/
2. (hm:)/ precioso ¡qué bien escribe C!//
 1. ¿verdad?/
 2. (ya ves)
1. y- y el- y el que te digo yo corbata// el- la definición de corbata que no es tan bonita// «lo que es verdugo de muchos hombres// que aunque de hecho no mata// ahoga sus libertades pues ya sólo hacerse el nudo/ es casi siempre una lata// (risa = 2) a muchos/ si han de comprarla// les suelen sentar/ fatal// es una tira/ muy larga que nos parece un retal// se suele decir que viste// y no has visto cosa igual// pues siendo sólo una tira// cuesta una barbaridad»// (risa = 2)
2. ¡qué bonita!///
 1. ésa es- ésa es mi vida es- ésa soy yo// toma//
 2. ¡ay qué bien!/
 1. éste- (lapso = 2) éste es llanto// y éste es Belén casa del pan que éste le puse música también/// te le canto para terminar (lapso = 2) ya no/ ¿nos quitan?/ ¿me voy?
 2. no no cántame cántame/
 1. ((canto))
 2. y eso que ha perdido voz:/ y eso que ha perdido voz ¡madre mía!
 1. fíjate cómo cantaría yo a los veinte años
 2. ¡ma:dre mía!//
 1. ni te lo imaginas/
 2. no: ni me lo imagino// bueno muchísimas gracias C
 1. nada/ me alegro yo he disfrutado un montón
 2. muchísimas gracias/ y yo también:/
 1. toma te voy a regalar este libro/
 2. ¡ay qué bien!
 1. que éste no es mío/ es mío porque te lo doy (risa = 2)
 2. bueno (lapso = 2) bueno ya nos despedimos

Entrevista nº 17

Mujer de 52 años, Magisterio (3M3), informante nº 53

Fecha de la grabación: 15-01-98

Observaciones lingüísticas: yeísmo; debilitamiento y relajación de las consonantes implosivas finales /-d/; en ocasiones /-d/ > /θ/; pérdida /-d-/.

2. decíamos entonces que se llamaba M S B L y que nació en Madrid
1. sí/
2. y: ¿cuánto tiempo lleva viviendo en Alcalá o: a qué edad se vino: a:- a vivir a Alcalá?
1. yo/ nació en Madrid// circunstancialmente porque mi madre era un poco mayor// tenía treinta y cuatro años// y entonces pues/ (m:) fue a una clínica/ y aquí en Alcalá no había ninguna y entonces fue a: Madrid a una clínica con lo cual// me bautizaron y a: los tres días inmediatamente me vine a Alcalá/
2. sí o sea que en Alcalá de toda la-/ toda vida/
1. sí pero:/ con una salvedad que yo:/ he vivido en Bilbao// once años (lapso = 2)
2. ¿desde-/ desde qué edad a qué edad?//
1. pues me fui en el año setenta y: dos/// y vine en el ochenta y tres (lapso = 4) porque he estado dando clase allí esos once años/
2. (hm)
1. me casé y además he estado allí dando clase (lapso = 3)
2. ¿desde cuándo hasta cuándo me dijo desde-?
1. desde el año setenta y dos// aproximadamente/// pues en septiembre del setenta y dos que es cuando empiezan las clases://

me casé en verano/ en el setenta y dos y luego después hasta el ochenta y tres (lapso = 4)

2. ¿qué edad tiene?//

1. cincuenta y dos/// ((tos))

2. ¿y profesión?//

1. profesora (lapso = 3)

2. ¿de EGB?

1. sí (lapso = 5)

2. instrucción (lapso = 5) ¿qué es plo- (e:) diplomada en el profesorado de EGB o: hizo algo más?

1. yo: es que entonces era:/ magisterio/ en: mis tiempos//

2. sí/ magisterio

1. era magisterio (lapso = 3)

2. no era por si luego había seguido estudiando: o algo así

1. pues sí luego me matriculé en la facultad de filosofía/ pero:/ (m:) es que inmediatamente ya me casé y me fui a Bilbao y ya no:-/ no seguí// o sea que: lo dejé todo colgado

2. (hm)// ¿y ahora no- no le apetece?//

1. pues mire usted/ he pensado// sí sí he pensado porque/ me ha quedado una espina yo: que- quería haber hecho: licenciatura en:-/ en arte o en:-// o en psicología/ y:-// y claro y/ lo dejé// porque:// pues no sé// ya al irme a Bilbao ya: esto se quedó olvidado// y: entonces sí que me ha quedado una espina de no haber continuado/ y desde luego lo que sí he pensado es/ pues a lo mejor- hombre ahora mismo es que tengo muchas actividades porque pertenezco a las democráticas voy a gimnasia// voy a baile// (ts) tengo muchas actividades/ y entonces es que prácticamente no tengo tiempo si para hacer esta

2. no tiene tiempo

1. entrevista llevamos la tira de tiempo/// pero:// así como:/ mucha gente cuando se jubila a los sesenta años se apunta a esos cursos de la universidad//

2. (sí que ahora me voy-/ claro)

1. yo desde luego no/ yo// si hago algo/ será/ ponerme por hobby a- a-// venir a la facultad a estudiar//

2. (hm)

1. porque entonces cuando yo empecé/ iba a Madrid a la facultad ¡eh!/ todos los días

2. claro pero ahora está aquí al ladito o sea que: ...
 1. claro/ es que ahora es una gozada pero/ en este momento es que no hay tiempo porque:-// (ts) porque no/ porque no hay tiempo/
 2. (hm:)// ¿en qué barrio vive?//
 1. en el P de la E (lapso = 6)
 2. sus ingresos son/ de cero a millón y medio sus in:- ingresos familiares/
 1. ¡ah! ¿familiares?
 2. (hm)/ de cero a millón y medio anuales
 1. ¿cuán-?/ ¿anuales?
 2. (hm)/ hombre claro/ si no ... (risa = 2)
 1. más de millón y medio/
 2. ¿de: millón y medio a tres:?/
 1. más
 2. y medio// más de tres y medio// ¿más de tres y medio?
 1. sí sí sí (lapso = 2)
 2. ¿cuál es su dirección? porque luego le envi- le enviaremos un:-/ un certificado de haber colaborado en el-// en el proyecto
 1. pue:s (?) (lapso = 4) (?)// (?) (lapso = 12)
 2. ¿de dónde es su marido?//
 1. de Bilbao (lapso = 4)
 2. ¿y su padre?//
 1. ¿mi padre?/ de Alcalá (lapso = 5)
 2. ¿y su madre?//
 1. mi madre de un pueblecito de aquí cerca que se llama Pioz/ de la provincia de Guadalajara// pero:// ha vivido toda la vida en Alcalá (lapso = 3) mis padres eran muy amantes de Alcalá (lapso = 2) sobre todo mi padre claro///
 2. claro él era de Alcalá/
 1. sí/ mi padre era// muy forfo es más cuando:-/ aquí hay mucha gente que viene a Alcalá// y: no hace más que poner faltas// indudablemente/ la ciudad está llena de faltas claro de problemas
 2. hombre como todas
 1. pero ¿qué ciudad no está llena de problemas?
 2. claro/ eso ...//
 1. las grandes ciudades preciosas que hay si vas a París o vas a cualquier sitio/ o a Londres o a cualquier sitio/ es una ciudad preciosa pero tiene sus problemas

2. hombre:/ sí sí

1. entonces yo entiendo que la gente que viene aquí en lugar de poner pegas lo que tiene que hacer es colaborar para que// esto cada vez

2. para que vaya mucho mejor

1. vaya a más/ vaya para arriba ¿no?// y: entonces (e:) mi padre concretamente siempre decía// «que se vayan que aquí no: les necesitamos para nada que aquí no ...»/ porque le daba rabia que la gente ...// claro está pues- pues hombre: además ha habido unos años en que ha: crecido/ de una manera muy rápida las casas han sido muy malas no ha estado preparado para .../ se han hecho muchas barbaridades porque el centro de Alcalá está lleno de barbaridades//

2. ¿el centro?/

1. (ts) pues sí porque por ejemplo/// hubo una temporada// en que-/ en que:// se hacían/ por ejemplo casas grandísimas yo he vivido toda la vida// en la zona de la Puerta del Vado/// y allí tengo una casa y la tengo todavía/// entonces/ justamente en la diagonal// que es que-/ que es casco histórico// hay una mole// que tiene- debe tener doce pisos/ doce alturas//

2. (hm)

1. eso me- eso me parece una burrada/// y algunas otras que se han hecho// aquí// lo que pasa que afortunadamente y gracias a Dios hay una serie de años/ pues que esto se está mejorando de una manera:-/ muchísimo/

2. (hm)

1. y a mí me encanta entrar a-/ aquí y ver lo bonita que está esta facultad por dentro/

2. ésta la terminaron el año pasado//

1. pero no la había visto// y estuve hace poco también/ con las democráticas en el:-/ en el colegio-/ en la:-/ (ts) en el convento este de:- me parece que se llama:/ Dominicas// de las Catalinas// usted no es de aquí de Alcalá ¿verdad?

2. sí sí (risa = 2)

1. ¡ah! ¿sí?/

2. sí bueno no soy de aquí pero llegué aquí con tres años y me siento de: Alcalá/ de toda la vida vamos

1. sí// no no si se lo decía por si conoci-/ estuvimos ahí en las Catalinas que yo pues toda la vida llevaba pasando por allí delante pero no

había pasado nada más que a la iglesia// y: luego estuvimos viendo el claustro y es una preciosidad lo bonito que es lo limpio que lo tienen lo cuidado// (ts) entonces es que eso es una cosa que:/

2. que merece la pena

1. pues no sé/ claro// que te gusta así ...

2. te gusta ...// bueno ¿cómo quiere que la trate de tú o de usted?

1. no no de tú por favor

2. ¿de tú?/

1. es que de usted pues me haces mucho más vieja de lo que soy

2. no es que la estoy-/ la estoy oyendo que me está tratando a mí de usted ... (risa = 2)

1. bueno ya pero- (risa = 1) pero es una mala costumbre que tengo porque a todas las madres de: los alumnos/ yo les trato de usted/ y entonces claro ya// ellas pues ...// pero vamos no yo prefiero que me traten de tú ¡eh!

2. ¿sí?

1. sí

2. y/ ¿le gusta más el tú entonces que el usted?

1. sí sí sí yo lo prefiero// sí

2. (hm)// ¿y por qué tra-/ trata// siempre a las-/ a las madres de los alumnos de usted?//

1. pues (e:) no siempre cuando las conozco un poco ya las llamo de tú// pero en principio pues/ lo primero que me sale es el usted a lo mejor o ellas me-/ ya me ven más mayor ¿no? y me llaman de usted y yo ya pues:/ bueno pues usted pero vamos sin:-// sin meditarlo y sin pensarlo más que me sale sin más/

2. sí

1. pero vamos yo prefiero desde luego el tú

2. ¿sí/ y ¿a qué tipo

1. sí

2. de personas ya- trata de usted?// además de: a la gente que no conoce o: .../

1. no yo es que/ (m:) trato de usted yo creo a casi de todo el mundo/// yo creo que a casi todo el mundo/ lo que pasa que// pues cuando a la gente la conozco no evidentemente

2. claro//

1. o: veo que es gente así de mi edad pero si no enseguida me sale .../
sobre todo// (m:) a gente que no conozco// de: trato a lo mejor me
sale el usted// sin darme cuenta//
2. sí es costumbre ya
 1. sí/ sí sí/
 2. sí ¿le gusta el usted? (risa = 2)///
1. pues no sé yo recuerdo que de pequeña a mi padre siempre pues
claro le llamaba de tú ¿no?// y: mi padre como era de aquí// pues
aquí se utilizaba el tú// pero mi madre que era de un pueblecito//
mi madre siempre llamaba a mi abuela de usted/// y:/ a mí eso no
me gustaba porque es que eso te da/ como que no tienes confianza
¿no?
2. sí/
 1. y yo a mi abuela// yo la llamaba de tú// y decía que-/ pues que-/
«pero si es que tú (e:) ¿cómo me lla- tratas de usted? eres la única
nieta que me tratas de:-// de-
 2. de tú
 1. de tú eres la única nieta que me tratas de tú?»// y yo la llamaba de tú
porque estaba acostumbrada pero:/ no sé ahora/// (m:) yo creo
que me he acostumbrado// sobre todo de cara a la gente que no
conozco y/ como es el:- el caso de los padres de los alumnos y eso//
pues no sé/ les trato de usted/
 2. ¿y a la gente mayor aunque la conozca-/ aunque la conoce?
 1. no no a la gente mayor también la trato de usted si no la conozco
claro que sí/
 2. ¿y si la conoce?//
 1. si la conozco no// si la conozco les-/ les llamo de tú//
 2. ¿sí?
 1. sí
 2. y a:-/ no sé a: gente así/ (m:) no sé al médico por ejemplo a su
médico aunque lo conozca
 1. de usted//
 2. ¿aunque lo conozca?
 1. le llamo de usted// y además es curioso porque/ alguna vez/ (m:)
voy a un médico que le conozco mucho// que trataba además a mi
madre/ que es el endocrino/ y le llamo de tú siempre// y sin embargo
al médico de cabecera// no sé por qué siempre le llamo de usted/ y:

le- y una vez ya le dije «oye/ yo no sé cómo-/ cómo me llama usted de usted y yo a usted también porque vamos es que ya con los años que nos conoc-»/ pero nos seguimos llamando de usted (risa = todos) o sea que es ...

2. ya la fuerza de la costumbre ya: ...

1. claro// sí///

2. bueno ¿cómo está de ánimos? bien ¿no? a pesar del tiempo

1. sí no no bien perfectamente//

2. y el tiempo ¿qué me dice// del tiempo?//

1. pues/ bueno es que es invierno y: no se puede esperar otra cosa//

2. sí pero hace un frío: ... yo no recuerdo-/ bueno cuando era pequeña sí// cuando era pequeña sí recuerdo un frío así tan

1. pue:s// mira yo cuando era pequeña que iba a las Filipenses/ he estudiado en las Filipenses// pues (e:)/ nosotros en aquellos años tenía-/ teníamos- (e:)/ teníamos varios uniformes// y:-// y resulta que/ (m:) llevábamos en vez de abrigo llevábamos capa// y yo recuerdo que mi madre/ me: ponía el gorro// de la capa// embozada así// y así/ y que si me caía me daba con la nariz en el suelo (risa = todos) porque iba embozada/ y yo recuerdo que en aquellos años hacía mucho más frío que hace ahora ¡eh!

2. sí

1. porque los-

2. no yo me acuerdo que se cortaba la cara

1. sí/ y los

2. del- del/ frío que hacía tan

1. los charcos tenían:-/ tenían mucho:-// ese-/ hielo

2. hielo/

1. sí estaba convertida el agua en hielo y eso/ sí ahora hace más/ ahora (ts)

2. que sí no y lo pisábamos es verdad cuando íbamos al colegio/

1. hombre hace mucho frío pero vamos/ mucho menos que hacía antes ¡eh! yo creo que cada año vamos a menos ¡eh!//

2. sí (e:) este año yo creo que es:-/ que es

1. unos

2. especial/

1. unos cuantos días pero

2. que está haciendo más frío

1. unos cuantos días hace frío pero vamos no son duros los inviernos ¡eh!/ si a lo mejor dentro de nada estamos ya: ...// hace un tiempo buenísimo en febrero o en marzo/ o sea que (bah)/ son cuatro días/
2. ¿qué-/ qué te gusta más el frío o el calor?//
1. (ts) pues mira/ a mí me gusta más el calor/ (e:)// es que a mí me parece que en verano viven hasta los animales/ o sea: me gusta mucho más el verano/// (m:) lo que pasa que yo tengo un problema mío personal y es que he perdido la pigmentación de la piel// y no tengo prácticamente pigmentación// cuando era: jovencilla hasta los treinta años que nació mi hija y:-// y se me quitó al año siguiente/ pue:s-// pues yo/ era/ súper morena/ pero es que me he quedado blanca tengo una: enfermedad que se llama bitíligo//
2. (hm)
1. y me he quedado completamente blanca/ y entonces no puedo tomar el sol
2. ¿sí? pero no se nota nada//
1. sí sí sí sí/ sí se nota mira cómo soy de blanca//
2. sí pero es/ como si fuera blanquita como tiene el pelo claro ...
1. pero mi (?)// ya no pero-// ya pero mi color es oscuro/ o sea yo soy morena/ y de piel muy morena// entonces/ (ts) a mí me gustaba antes más el verano// hombre me sigue gustando muchísimo// pero quiero decir que-/ que es un problema ahora mismo yo no puedo ir a-/ no me puedo bañar apenas/// no puedo ir a la playa porque se me pone la piel como un tomate// y me quemó
2. del mar// del sol/
1. claro// entonces:// pues (e)/ me gusta el invierno porque voy muy tapadita se me nota poco (risa = 1) (básicamente)/
2. no pero notarse no se nota absolutamente nada ¡eh!
1. ya pero: .../// y por ejemplo cuando llega
2. notarse nada
1. el verano pues/ tengo mancha:s y entonces pues para mí me es más desagradable la gente empieza/ a destaparse (risa = 1) y yo pues ni me pongo morena:/ tengo manchas en las piernas en:-/ en fin// y entonces pues por eso/ pero vamos// por supuesto el verano/
2. ¿sí?/
1. (para mí el verano)

2. ¿y el tipo de tiempo? ¿qué tipo de tiempo le gusta? la lluvia: la niebla:
...//
1. no no me gusta ni la lluvia ni la niebla a mí me gusta/ el sol// a mí me gusta el sol/ la claridad y la alegría y eso/ a mí// yo he vivido en Bilbao once años/ y entonces a mí/ no me gustaba ese clima/ es más// no solamente no me gustaba/ es que-/ es que el estóma- ¡huy! el:// el:- la garganta/ se me ponía horrorosa porque// es que no podía ni pronunciar palabra se me inflamaban se conoce las cuerdas y entonces yo no-
2. claro tan difícil-/ tan diferente/
1. (ts) a mí no me gusta para nada/ el://no me gusta nada el-/ el clima éste:/ lluvioso y:-/ y:-/ es necesario ya lo sé pero:-/ pero no me gusta//
2. nada// ¿por dónde vive en el P del:-/ de la E?/
1. (hm)
2. ¿y ha vivido siempre allí?
1. encima de (?)/ pues no// he: vivido ahí// he vivi- ahora vivo allí/ he vivido anteriormente enfrente de la plaza de toros/ que allí vivían mis padres// antes de casarme// y: luego/ hasta casi los (m:) diecinueve años o veinte casi// he vivido en el: casco histórico que:/ como te he dicho antes/ tengo allí una casa/
2. ya
1. y he vivido allí toda la vida al lado del cuartel de Sementales/
2. (hm) ¿y cuál: le gusta más/ qué sitio le gusta más?/
1. (ts) el que más me gusta es el P de la E// desde luego y de:- y también la plaza de toros// aquel sitio no me gusta/
2. ¿no?/ fíjate que es el casco: ...
1. es un sitio que parece-// ya pero parece otro pueblo es que aquello está muy muerto// no me gusta//
2. pero por dónde es ¿por:-/ por la Puerta de Madrid?//
1. no no/ ¿sabes dónde está el cuartel de Sementales? lo que era el antiguo cuartel de Sementales
2. ¡ah! aquí/ aquí a la vuelta/
1. sí/ en la-/ en la calle del Empecinado allí abajo
2. sí al fondo
1. pues una calle que hay así://
2. pero es pleno casco que

1. perpendicular a
2. es pleno/ vamos total/ casco antiguo:
 1. sí pero:-// sí sí pero a mí no me gusta/// (ts) no me gusta/
 2. ¡madre mía!
1. lo veo
2. con lo caro que cuestan las casas que están
 1. sí
 2. haciendo:
 1. pues:/ lo veo completamen-
 2. y que están restaurando ahí/
 1. lo veo completamente muerto y como yo soy una persona de asfalto// pues yo cuando vivo:-/ cuando he vivido en la:/ plaza de toros o cuando- o ahora en el P de la E/ salgo entro voy y vengo/ con mucha facilidad a todos los sitios// porque me gusta muchísimo salir// y eso lo veo ya más alejado/
 2. pero si está al lado/
 1. ya pero:
 2. está más cerca que la- que el P de la E del centro
 1. no/ está más cerca depende de qué (risa = 1)//
 2. del centro
 1. sí/ no/ para mí no
 2. del centro está: .../
 1. yo estoy contenta allí//
 2. (hm)// y:
 1. es más se ha dado la circunstancia de que mi marido/ quería// que hubiésemos vivido/ a:llí/ y:-/
 2. claro/ porque tener una casa ahí
 1. y nos hicieron un proyec-// y nos hicieron un proyecto y nos costaba como el piso que compramos/ que es muy grande// yo no he querido vivir allí//
 2. fíjate qué curioso ¿eh?/ porque
 1. o sea que no vivo
 2. yo conozco a gente- vamos yo/ conozco a gente y yo misma// que
 1. pues fíjate es una curiosidad para ... (risa = 1)
 2. se morirían
 1. una
 2. por irse ahí vamos

1. pues no pues no// yo tengo la casa cerrada y no sé porque es que: mi hijo está haciendo arquitectura// y:-// y la casa era de mi madre claro de mis padres// y: le dijo a mi abue- a mi madre «abuela no vendas la casa déjamela a mí»/ y entonces la casa está cerrada en espera de a ver qué puede ocurrir/ puede que se vaya a vivir alguna vez alguno de mis hijos/ o puede que nunca/ ((teléfono))
2. o puede que nunca
 1. pero vamos de hecho// yo:// desde luego no
 2. ¿no?/ (?) ((turnos de 2 en conversación telefónica)) estábamos hablando de:-/ de las casas// ¿cómo es tu casa/ la casa en la que vives?/
 1. nada es un piso normal y corriente// pero es muy grande/ es bastante grande tengo doscientos veinte metros/ entonces es- es grande es hermoso
 2. sí describémelo un poco a ver/ ¿cómo es?//
 1. bueno pues es (e:) hay- es un hall hermoso al entrar hay un hall hermoso/ y el salón/ que tiene:-/ es- es muy grande también es un salón muy grande// a continuación hay un:- un pasillo// (e:) y hay un:- una-// un: baño// una cocina// una: cocina que:/ tenía dos- dos puertas de entrada la casa pero yo he quitado una y: la he eliminado y me venía muy bien hacer ahí una despensa ((tos))// y he hecho una despensa luego hay un despacho// una habitación que la utilizamos para todo// para ver la televisión cuando no nos ponemos de acuerdo en el programa//
 2. ¡ah! claro (risa = 2)
 1. pues tenemos otra tele/ para-/ para: lo que sea// también como:- para: guardarropa y esas cosas// y luego hay// la habitación de mi hija/ otro baño/ la habitación de mi hijo// y luego/ mi habitación/ con otro baño// y ya está//
 2. ya está/ ¿y la casa de aquí cómo era// bueno y cómo es?
 1. pues la casa de aquí es una casa-/ es una casa:-/ es muy bonita lo que pasa que a mí no me ha pillado en el momento oportuno de irme// porque cuando yo:-/ (m:) (ts) cuando me vine aquí a vivir de nuevo// pues ya mis hijos eran mayorcitos y: yo ya no quería irme a vivir a una casa complicada una casa unifamiliar/ que a mí me va a dar muchísimo más trabajo/// entonces ése quizá es uno de los motivos// además de otros pero bueno// entonces:s/ (m:) la casa

de aquí es una casa de dos plantas con un patio/// (ts) que cuando yo era pequeña tenía un patio muy grande que:- teníamos gallinas: teníamos/ de todos los animales

2. ¡madre de Dios!//

1. sí// y tenía: pues (e:) varios árboles y: en fin// te- era muy grande

2. o sea es un patio enorme

1. luego ya el patio le quitamos y hicimos un garaje por la parte de atrás pero vamos tiene planta baja y planta alta// pero como está catalogada// en el:-/ por Bellas Artes// no sé si en grado tres o una cosa así porque tiene algunos:-// elementos de éstos// que interesan/

2. (hm)

1. pue:s/ no se puede tocar/// y entonces pues no sé lo que pasará

2. pero no se puede tocar la fachada el resto sí ¿no?

1. claro claro claro pero se que-/ (m:) eso es algo que yo nunca entiendo// porque si nosotros/ hubiéramos querido hacer ahí una casa la hubiéramos hecho mucho más bonita de lo que es// porque se hubiera hecho una casa de las de aquí de Alcalá que son con ladrillos y que tienen esos cuadros de cemento/ bueno o de lo que sea/

2. o de piedra:/

1. o de piedra o de lo que sea que son ...// pero es que/ la casa mía/ no es una casa nada bonita es una casa que además mis padres- estaba medio derruida y mis padres cuando se casaron la hicieron// y entonces pues eso pero/ les ha-/ les habrá parecido/ a:- a la gente que es- que:-/ que es entendida que- que yo qué sé habrá venido algún arquitecto alguna persona

2. sí es que es casco/ y: ...

1. de Bellas Artes sí pero es que-/ es que/ hay casas// dentro del casco histórico antiguo// hay casas muy bonitas/ pero es que hay otras casas que no son bonitas/ entonces a mí me parece muy bien conservar/ lo conservable lo bonito lo ...// pero- pero- pero es/ que hay algunas casas que-/ que sí que: se tienen que conservar pero no sé por qué porque son feísimas// y a lo mejor la tiras y haces una/ mucho más bonita///

2. (hm)/

1. pero bueno/ oye/// si no se puede hacer nada pues no se hace

2. de todas formas ahora-/ ahora supongo yo vamos no- no lo sé pero con lo de:// ((tos)) lo de Alcalá Patrimonio de la Humanidad darán:/ no sólo subvenciones seguramente paguen/ casi todo lo de: ...
1. de todas maneras mira yo traté de haber: hecho algo en aquella casa ¿eh?/ pero:/ (m:) la verdad es que (m:) cuando estaban:/ aquí en:- en el ayuntamiento: el alcalde era: socialista que era amigo mío y en fin y bueno/ varias personas// pero es que la ayuda era tan pequeña/ que-/ que bueno// en el momento que: dije yo no-/ no la nómina de mi marido la mía// «no no es que eso»/ y como mucho me daban cinco millones y dije yo «pero si yo con cinco millones no tengo ni para arreglar el tejado»// es que cinco millones hoy día// a nada que hagas// se te van cinco millones entonces/ yo creo que/ si quieren/ que las cosas se arreglen// sinceramente tendrán que dar bastantes ayudas/
2. sí yo creo que ahora darán más
1. porque es que/ levantar mi casa- arreglar mi casa// ahora mismo/ ahora yo te hablo de ahora/ porque nos hicieron un presupuesto/// pero de hace: ya:/ quince o dieciséis años/// entonces nos costaba aproximadamente lo que el piso/ pero yo/ preferí ...// pero ahora mismo arreglar mi casa// y ponerla bien// nos costaría alrededor de cuarenta millones
2. sí/ sí sí
1. calculo ¿eh?
2. sí sí sí
1. de cuarenta a cincuenta millones/// entonces yo la arreglaría sí pero es que como no pinten los millones en un papel//
2. (hm)/
1. ya me dirás
2. de todas formas yo creo que ahora darán subvenciones mucho más grandes
1. pues hombre que se lo den pues/ no sé a muy largo plazo a .../ o sea/ que ayuden a la gente porque es que si no lógicamente/ pues mucha gente le pasa lo que a mí/ o lo venden pero es que yo no me quiero deshacer de:- de esa casa//
2. (hm)
1. porque a mis hijos les gusta// ¿me entiendes?// y entonces-/ y mis hijos son:-/ son:-/ no sé se van a casar: cuando sea ¿no?// cuando: .../

y-/ y entonces pues tendrá hijos y a lo mejor les apetece vivir en una vivienda unifamiliar/ (ts) entonces para ellos de cara a ellos es interesante yo por eso no me quiero deshacer de ella/ pero// yo qué sé// lo que pasará/

2. lo que pasará// y los barrios me decías que te gustaba más el de-/ el del Paseo de la E ¿por qué te gusta

1. mira

2. más aquél?

1. pues porque (m:) pues sí de alguna manera te lo he dicho porque (m:) yo tengo todo muy céntrico allí lo tengo todo muy cerca// y tengo: muchísima gente conocida allí y entonces pues: (e:) claro/ yo allí estoy muy cómoda//

2. (hm)//

1. o sea que: me dan todo solucionado yo si tengo una casa unifamiliar/ tengo que preocuparme/ de muchísimas más cosas y se me complica la vida// empezando porque la calefacción la tengo individual lo otro lo otro muchas cosas/// y entonces a mí ahí me lo dan todo solucionado/

2. (hm)/ ¿y has notado diferencia en los barrios de un tiempo a esta parte?/ ¿han cambiado?

1. mira/ yo:-/ mira yo: cuando me marché de aquí de:-/ en:- cuando yo vivía en Infanta Catalina/ que es mi:- donde yo vivía/// (ts) pues entonces había mucha gente// pero después/ cuando nosotros nos marchamos a vivir a la plaza de toros// enfrente que vivíamos// (e:) pues:/ ya se iba quedando muy vacío el barrio// y ahora está/ habiendo una regresión de nueva/ pero claro es gente:/ (m:) que no: que ya no se le conoce porque ya

2. sí: sí

1. no es la gente de entonces// no sé puede ser que coincida/ hay algunos vecinos desde luego que:-/ que yo les conozco pero// (e:) no sé/// pues ya nada// ya la gente que hay allí es completamente desconocida//

2. (hm) ¿y el barrio en sí los edificios/// la forma de vida en el barrio: ...?//

1. pues mira no lo sé yo en el P de la E estoy muy a gusto la verdad es que yo/ en el P de la E/ vivo un rato porque el otro rato yo me voy a mi colegio y yo vivo

2. y se acabó (risa = 2)
1. en donde es el colegio ¡eh!// (risa = 1) en la zona de Reyes Católicos// o sea que ...// pero:-/ pero/ yo sí/ vivo a gusto/ en el P de la E además ya llevo: quince años y: ya estoy pues:/ muy a gusto//
 2. ¿has notado mucho cambio en Alcalá/ de: cuando tú eras pequeña a ahora?/
 1. hombre claro muchísimo porque ten en cuenta que cuando yo era pequeña en Alcalá no se podía uno comprar ni unos zapatos/// y ahora mismo en Alcalá/ hay de todo// absolutamente de todo y además// yo:// si hay una cosa/ en Alcalá y:- y la hay igual en Madrid yo siempre me la compro en Alcalá//
 2. (hm)/
 1. porque la- es una forma/ de:-/ de oye
 2. de fomentarlo/
 1. fomentar el comercio de aquí y el que además la-/ lo- los comerciantes se animen cada vez a traer más cosas/// o sea que: .../ y/ no suelo además ni ir a comprar/ ni a Prica ni a nada de eso voy a comprar a://
 2. ¿a las tiendas?/
 1. sí sí al mercado
 2. ¿a las tiendas pequeñas?/
 1. yo sí yo al mercado del centro/ o en fin// voy a: .../// sí/ yo-/ yo (e:) a Alcampo voy a alguna vez pero para mí como si no existiera// no voy nunca
 2. ¿sí?/ ¿y la ciudad? ((interrupción conversación)) hablábamos ¡madre mía!// con las-/ con las interrupciones// hablábamos de:-/ de Alcalá// que si habías notado algún cambio/ en la ciudad como ciudad/
 1. hombre claro muchísimo// es que:- es que- es que muchísimo de cuando yo era pequeña/ que aquí no había nada más que cuarteles// esos cuarteles// afortunadamente se han eliminado/ y ahora por ejemplo aquí este edificio que era intendencia//
 2. ¿aquí qué había? ¿qué fue esta ...?
 1. intendencia// era intendencia/// el: otro de ahí detrás// que no sé es el de los Trinitarios o algo así//
 2. (hm)

1. pues era la:-// la comandancia y así todo y estos- estos-// se ha:/ convertido ahora mismo en:- en: universidades en facultades donde: oye: son centros de enseñanza centros ... bueno/ pues si es que// no se puede comparar// y luego aparte de eso/ que: la ciudad en general se ha mejorado muchísimo ¡eh! pero muchísimo muchísimo los edificios// (e:)// todo/ yo creo que en general está vamos/ infinitamente mejor yo/ desde luego// a toda la gente que viene le doy cuarenta vueltas por ahí y se la enseño/ muy orgullosa porque oye/ a pesar de que nací en Madrid// y me siento de Madrid pero:// yo a Alcalá le quiero como si hubiese nacido aquí// entonces:
2. bueno la verdad que has estado
 1. lo veo muy
 2. toda la vida aquí o sea que realmente ...
 1. claro// pues yo le veo que/ vamos ha mejorado/ absolutamente en todo// en todo y luego es-// me gusta mucho Alcalá también porque/ aparte de que está todo muy céntrico todo muy cerca y- y puedes hacer muchas cosas/ en un rato// es que luego la población es muy joven porque como hay/ mucho estudiante pues entonces/
 2. (hm)/
 1. si te das cuenta aquí proliferan muchísimo las tiendas de jóvenes// las-/ los burger todas esas cosas/ porque hay mucha gente joven/
 2. sí
 1. y entonces .../// (m:) desde luego me-/ yo me siento muy a gusto/ y mis hijos// que no son de aquí/ que son de Bilbao/// pero:/ bueno mi hijo estudia en Madrid/ está haciendo:/ ¿cómo te he dicho antes? arquitectura y: está en Madrid/ pero mi hija que estudia aquí en la facultad de derecho/ bueno es que la encanta Alcalá/// es que además me lo dice «pero ¡cuánto me gusta Alcalá! es que siento// feliz aquí en Alcalá»//
 2. sí pero que-
 1. sí
 2. ellos ¿qué vivieron mucho-/ mucho tiempo allí en ...?
 1. no ellos poco mi hijo vino aquí con ocho años//
 2. (hm)/
 1. y: siete u ocho años y: mi hija seis/ empezó primero en Santo Tomás//
 2. sí o sea que-

1. o sea que: ...
2. que poquito tenían:/ eran pequeños
1. claro// tenía seis años/// o sea que:/// vinieron mu- muy pronto// prácticamente se sienten de aquí//
2. sí// oye ¿qué te parece: todos los edificios que están haciendo alrededor: los chalecitos: y la gente que se marcha a vivir a chalecitos o-/ o a pisos a las afueras/ todo lo que están haciendo: ...?//
1. bueno/ pues me parece muy bien/ o sea: ahora es/ como una moda que le ha dado a la gente que por otro lado pues oye/ yo creo que:-/// que eso mejora la calidad de vida ¿no? (e:) la gente prefiere vivir en un:-/ en un adosado que yo de alguna manera pienso que lo mismo da vivir en-/ en horizontal que en vertical jeh!
2. que en vertical/
1. pero/ a la gente:/ le gusta más (e:) vivir en un adosado y vivir más/ en contacto con la naturaleza pues entonces/ a mí me parece muy bien además los barrios los están dejando muy bien// concretamente:// yo vi-/ yo/ mi colegio está// en: la circunvalación de Alcalá en la zona:
2. ¿en qué colegio trabajas?/
1. Emperador Fernando// en:-// al lado del- donde está el auditorio no sé si sabes/
2. sí sí sí/ (m:) muy- muy a las afueras ya casi bueno
1. claro
2. que ya las afueras/
1. bueno pues
2. por este lado por
1. cuando yo vine// aquí a Alcalá/ ya de:-/ otra vez después de:-/ de vivir en Bilbao// fui a ese colegio// y entonces/ allí/ había unos barrizales impresionantes porque estaban las calles-// la calle estaba sin urbanizar bueno no te imaginas// yo iba/ al colegio con botas katiuskas/
2. (hm)/
1. y todo aquello era campo/ y sin embargo ahora está todo urbanizado es la circunvalación que han hecho de Alcalá/ y encima/ han llenado todo de adosado:s/ y de/ incluso pisos hay/
2. sí/ por allí
1. no muy altos pero pisos y o sea a mí eso me parece fenomenal// pero- pero fenomenal// muy bien// porque aquí han tirado además-/

(e)// cerca del colegio había unas torres de ésas que las habían dejado medio abandonadas altísimas/ las han tirado y las han hecho más bajas// y ahora han hecho casas más bajas/// (ts) entonces yo pienso que muy bien//

2. ¿y no crees que puede repercutir a lo mejor en el:-/ en el centro/ que se quede casi deshabitado porque la cantidad de pisos que están haciendo es:?

1. claro pero es que yo lo que creo es que/ (e:) de alguna manera/ el ayuntamiento/ o el organismo que sea que yo no lo sé// tendríe- tendrá que dar unas ayudas para que todas las casas del centro/ se:-/ viva gente en ellas y se arreglen/ y- y por dentro se:-/ se pongan confortables/ se hagan confortables para que vivan las familias también

2. para que pueda vivir la gente

1. sí porque es que si no efectivamente/ muchas veces los comerciantes del centro/ se quejan ya te digo que yo vengo aquí a comprar al mercado del centro porque:/ fíjate tengo más cerca de mi casa el Olmedilla:/

2. sí tiene-/ montones Simago: lo que antes era Simago:

1. claro pero yo no voy a nada de eso yo vengo aquí al mercado porque desde siempre me he acostumbrado aquí a venir al mercado y yo vengo aquí al mercado y compro completamente en Alcalá// como te digo no voy al Alcampo ni al Prica esos sitios a mí me sobran// me parece que están muy bien ¡eh!/ que conste que yo los veo fenomenal//

2. sí para la gente que- que// tiene menos tiempo:

1. hay mucha gente que tiene menos tiempo que yo y que va a comprar en domingo o en:- por la noche o sea me parece

2. sí porque venir a comprar al mercado es un lujo/

1. sí sí sí

2. sí porque

1. a mí me parece magnífico que estén esos sitios/ no gracias// pero-/ pero/ yo: prefiero venir al mercado pero/ porque mi horario es muy bueno/ yo/ trabajo por la mañana y: a las tres voy a mi casa/

2. (hm)/

1. entonces pues (e)// y:-/ y entonces yo pienso/ pienso// que eso

que tendrán que:-/ que:/ de alguna manera ir arreglando poco-poco a poco las casas estas del centro que se vayan mejorando que se vayan/ no sé// para que venga la gente a vivir también al centro

2. también al centro

1. porque- porque en todo los sitios/ tiene sus:/ ventajas y sus inconvenientes ¡eh!/// o sea yo desde luego yo soy del centro// a mí me gusta más vivir en el centro de la ciudad// para mí// tiene más: ventajas que inconvenientes/ pero claro// es mi-/ es mi:-/ mi postura/ luego: a la gente le gusta más vivir en contacto con la naturaleza// pues bueno// me parece muy bien y muy respetable
2. sí/ hombre cada uno ...// no a mí lo que más miedo me da es que/ me da la impresión de que todos los pisos estos que-/ pues eso que yo la verdad que lo que me planteo es si- si:-// si esto no se va a quedar vacío porque-/ aparte que yo no sé de dónde sale tantísima gente para comprar todos los/ pisos que están haciendo// a las afueras todo lo de Esparta:les

1. bueno mira ahora mismo

2. todo eso que es impresionante

1. hay un problema muy grande de:-/ para:-// para alquilar cosas ¡eh!/ porque ya ves que por casi todas las casas que pasas/ en una se vende se alquila se vende se alquila y es que/ ten en cuenta también/ a mí no me extraña que estén muchas desalquiladas porque es que/ están a unos precios prohibitivos/// entonces ¿por qué se ha ido muchísima gente a vivir/ a Torrejón?// o: se ha ido-/ más gente se ha ido más que a Torrejón/ se han ido a vivir a Meco o a Azuqueca/
2. o a Azuqueca sí/

1. es una lástima que se hayan marchado allí/ si eran gente de aquí// yo conozco a muchísima gente de aquí

2. sí/ sí sí

1. ¿pero qué pasa? que es que aquí no sé qué es lo que-/ que nos hemos pensado/ los-/ los precios del-/ de las casas/ son/ absolutamente locos y entonces .../ bueno/ no nos vamos a comparar con Madrid claro//

2. claro

1. pero como lo de aquí es loco/ y allí/ está más barato ...// ayer mismo me contaba una amiga nuestra/ que es que/ su hija se había ido a Azuqueca/ que ¡qué horror! porque ahora tenía un niño y tal y cual

2. sí: a mi hermana le pasó lo mismo/
1. claro/ entonces/ de momento-/ yo creo que es una equivocación porque tarde o temprano vuelves aquí///
2. eso es lo que le pasa a ella que ahora está como loca por vender el piso y venirse aquí otra vez
1. claro:// claro claro// yo ya sé de varios casos// pero de momento la gente se va/ fuera/ porque es más barato o por lo que sea entonces/ oye/ tendrán que poner- (m:)/ no sé/ con el tiempo// a ver si se:-/ esto se: (lapso = 2) baja
2. se estabiliza o baja o: ...
1. se estabiliza un poco y: entonces-/ o bajan los pisos efectivamente// y entonces se empieza a llenar un poco el centro//
2. (hm)
1. porque también es interesante oye vivir en el centro de una ciudad// hombre no me digas tú a mí que no es
2. si ya:
1. una gozada/ salir por la mañana y darte una vuelta/ por la plaza de Cervantes//
2. sí// (ss)
1. tan bonita/ si yo muchas veces// cuando paso allí con alguien// el otro día iba con unos amigos que estuvimos cenando y digo// «pero/ vosotros mirar que plaza tan bonita» digo «si es que ...» y to-/ y todo el entorno todo// es que es una preciosidad/ estábamos debajo de los italianos
2. sí la verdad es que-/ es que hasta que no lo enseñas a mí me pasaba eso yo-/ viviendo en Alcalá de toda la vida// y hasta que no enseñé la primera vez Alcalá/ a un amigo que vino de fuera no me di cuenta de lo maravilloso que era era increíble/
1. por eso
2. yo lo iba viendo y yo decía «¡madre mía! ¿y esto?» y él me iba diciendo «¿y esto?» digo:/ «no me había fijado nunca» «¿y esto?» y no me había fijado nunca
1. claro///
2. es que:
1. yo te digo una cosa/ hay muchísima gente que (nunca) ha entrado en la Universidad/ en la Cisneriana
2. sí //

1. muchísima y en cantidad de edificios que hay aquí
2. sí sí en estos edificios la mayoría de la gente nada no saben ni que existen
 1. no ha entrado nunca/ claro/// entonces/// yo creo que también deberían de-/ de:-// yo creo que ya hay/ visitas/ guiadas/ o algo para:
 2. ¿en la Universidad/ en Alcalá?
 1. no no en la Universidad en Alcalá sí/ para ver:/ (?)
 2. sí que puede// sí puede ser que sí///
1. porque esto es que es una cosa que es- es muy bonito ¡eh!/ porque: no es/ entrar a verlo es la facultad de filosofía misma la otra la de la plaza//
2. sí
 1. es que es precioso// es que es una preciosidad
 2. el Colegio de Málaga/ (hm)
 1. sí// es muy bonito/
 2. sí sí/// y nada y: para divertirse ¿crees que hay suficientes sitios así en Alcalá?///
 1. (ts) pues mira eso ya/
 2. o:-/ o se ofrece///
 1. eso ya/// (buh)/// desde luego/ yo te voy a decir una cosa// hay en-/ en Alcalá hay una cosa que hace mucha falta que haya buenos restaurantes// porque los que hay son/ horrorosos//
 2. quitando algunos que son prohibitivos casi (risa = 2) (lapso = 2)
 1. yo creo que no hay ninguno que sea decente///
 2. ¿(hm)?///
 1. es que ninguno/// ¿tú te sabes alguno que sea decente?/ yo te digo que ninguno//
 2. ¿ninguno?// yo cuando-/ bueno en algo especial especial pues/ o: la Hostería:/ o el Círculo o: ...
 1. es que en la Hostería se ce- es que en a Hostería se come muy mal// el Casino// mira/ yo todos los años en mi colegio/// preparo la comida de fin de curso// y vamos// la comida de fin de curso o la comida de fin de trimestre en fin/ varias comidas que vamos// vamos al Casino/ porque la relación calidad precio es lo mejor que hay// pero es que después// vas a la Hostería y/ mis compañeros salen enfadados porque-/ porque no comen más que tonterías/ nombre de tonterías pero luego no hay una comida buena/// el otro día

mismo/ vinieron unos amigos// y:-/ que tenían ganas de cenar o sea y fuimos a cenar Amparito Roca a Guadalajara que me dio una rabia horrorosa///

2. ¿y el Cervantes y el:?

1. y le digo al de Amparito Roca «necesitas venirte a Alcalá// porque en Alcalá no hay buenos restaurantes»// esa colección de mesones/ eso es una birria// si esos si- están fatal

2. sí no los me- los mesones no/ pero ¿el Cervantes?/

1. pero si son una birria/

2. éste que:-/ que está en el

1. bueno el hotel/ Cervantes puede estar un poco:// de lo-/ de lo que puede estar un poco mejor/

2. está bien sí sí/ yo

1. el hotel Cervantes// no está mal/ eso es de lo mejorcito que hay ¡eh!// porque he estado en la Cúpula/ y es una birria

2. sí la Cúpula: ...

1. ((tos)) el Gurugú bueno// pero es que-/ es que Alcalá ya necesita tener/ un buen restaurante o unos cuantos// o sea buenos buenos restaurantes donde/ la gente que viene a Alcalá/ además de decir «¡cómo me ha gustado Alcalá!»// además de eso diga// «oye ¡qué bien/ he comido en Alcalá!» o «¡qué bien he cenado!/ ¡qué rico estaba todo/ y qué bien!»//

2. (hm)

1. y es que no es así// es que van a La Casa Vieja esa de ahí de la calle San Felipe// y eso es una lástima/ porque la gente sale/ enfadadísima

2. ¡ah! el nuevo/ el nuevo que han abierto

1. sí/ que es precioso por cierto// pero que/ dan una comida que es una birria// eso es que es una pena/// y yo luego

2. yo no he comido ahí todavía//

1. pues (e:)/ yo-/ pero no te lo cuento porque he ido yo// porque yo estuve tomándome un vino con: mi marido y con otros amigos no// es que he-/ he oído/ a varias personas/ que han ido/ y todos han salido igual de enfadados// de lo mal que han comido// ahí: han comido muy mal//

2. pues ... (risa = 2)/

1. y luego// pues no sé oye es que/ yo bajo mi punto de vista pues (e:)/ a mí:// me parece// que en Alcalá pues se necesitan pues:/ no sé

algún:-/ algún tipo de pub de estos para-// de charla de tal pero/ es que tampoco sé mucho si hay o no hay porque no salgo demasiado//

2. (hm)

1. yo siempre que salgo voy a Kingstone/ y siempre que viene gente voy al Kingstone porque es el único que me sé/ o porque es el único que hay///

2. sí así tranquilito para charlar que se pueda charlar y demás

1. y que hay música y que si quieres abajo tienes y bailas// no me sé otro// la verdad/ no sé si: .../ y luego para los chicos jóvenes pues (e)// pues no sé supongo que habrá por ahí cosas porque desde luego// mis hijos/ mi hija sobre todo se lo debe pasar muy bien/

2. sí porque no entra ¿no?/ no entra en casa (risa = todos)// ¿y hay mucha diferencia de como: tú crees que se divierte ahora la gente joven a como te divertías tú cuando eras joven?//

1. hombre pues sí/ porque:// (ts) el cine ha existido siempre íbamos antes al cine y ahora se sigue yendo al cine pero por ejemplo/ es que en mis tiempos aquí en Alcalá yo no iba a ninguna sala-/ a ninguna:/ discoteca de ésas ni nada porque no había//

2. ¿y qué hacíais? en el tiempo

1. ir- ir a guateques//

2. ¡ah! es verdad a los guateques///

1. íbamos a guateques de algún amigo o de alguna amiga// es la única:/ cosa/// y lo demás pues pasear por la plaza Cervantes (risa = todos) para arriba y para abajo/

2. para arriba y para abajo

1. es que entonces Alcalá// entonces-/ en aquellos tiempos// Alcalá estaba carente de- de todo// no solamente de cosas para divertirse (lapso = 2) por supuesto cines no había nada más que el cine Paz///

2. (hm)

1. y el Teatro Salón Cervantes que:/ fíjate

2. que- que ya/

1. no había más// es que// estábamos carentes de todo hasta de unos simples zapatos que te tuvieras que comprar// entonces lo del-/ lo del: divertirse pues/ que/ si quieres es secundario/ (risa = 1) a las necesidades de compras y todo eso//

2. (hm) ¿te gustaría vivir en otro sitio que no fuera Alcalá en Madrid por ejemplo?

1. no no no (ts) (ts) (ts)// yo estoy muy a gusto en Alcalá/
2. ¿sí? ¿por qué no te gustaría vivir en Madrid por ejemplo?
1. hombre pues mira/ porque en Madrid// lo primero es que a mí/ lo-
lo más importante/ es que tengas amigos donde vivas// porque://
la ciudad no es importante lo importante es el ambiente que tú te
hagas// porque en el pueblo más birria// si tú tienes una buena
pandilla de amigos// con/ unas buenas amistades// pues:-/ pues
estás a gusto y no te importa si es feo o es bonito// entonces es que
yo aquí en Alcalá/ es donde tengo más gente conocida//
¿entiendes?// y en Madrid pues a mí Madrid me encanta porque: yo
soy una forofa de Madrid pero ...// y desde luego Madrid si-/ si
viviera me gustaría vivir/ en el centro// en algún sitio/ céntrico///
porque yo tengo:/ familia en Madrid bastante familia/ y resulta/
que viven lejos/ unos viven por ahí por la zona del barrio de los
Periodistas// otro vive por Arturo Soria que no está mal pero que
está/ alejado/ entonces/ casi eso es más cer- más lejos// que si vives
en Alcalá/ si es que en Alcalá se está muy bien//
2. sí sí yo: no tengo duda/ (risa = todos) no tengo:-/
 1. es más barata la vida
 2. no tengo la duda
 1. además/ es más barata la vida// Guadalajara también me:-/ me
parece bien pero sin embargo/ (e:) los de Guadalajara no nos tragan
a los de Alcalá nada ¡eh!
 2. ¿no:? ¿y eso viene de lejos? yo/ no lo he oído
 1. yo creo que de siempre nunca los
 2. ¿sí?
 1. vecinos- hombre los de Alcalá siempre se cree-/ los de Guadalajara
siempre se piensan que en Alcalá somos todos delincuentes o que
estamos rodeados de delincuentes/
 2. ¿sí? ¿por qué?
 1. ¡hombre por Dios!/ hay muchísima gente de aquí de Guad-/ de
Guadalajara/ que ha venido a vivir aquí// y nos han contado//
amigos que tengo yo// y «¡pero cómo te vas a vivir a Alcalá si allí
no hay más que/ delincuentes si allí hay no sé qué!»/ si pasa algo en
Guadalajara dicen «no es que han venido de Alcalá» o sea que
 2. ¡oy! (risa = 2)
 1. no no no en serio te lo digo ¡eh!// en serio/

2. sí pero eso es un tópico porque aquí Alcalá es un sitio muy tranquilito tampoco hay: ...
 1. pues sí pero Guadalajara es más// con una particularidad que a mí me gusta muchísimo más Alcalá pero no-/ no solamente porque sea más bonito que lo es mucho más no/ sino porque yo creo que es más abierto// es mucho más abierto que Guadalajara/ Guadalajara es un ambiente más cerrado// de hecho: Guadalajara era un pueblo pequeño como esto// y:-// y aquí en Alcalá empezaron a hacer fábricas y-/ y esto empezó a agrandarse y vino gente de aquí y de allá y/ toda la gente que venga/ y se a-/ y se adapte/ o bueno intente: aquí/ vivir con nosotros pues oye es bien ac- bien acogida//
 2. (hm)
 1. y en Guadalajara es/ muy cerrado es:/ unos cuantos:// (e:) ¿cómo se llaman éstos? los/ ¿caciques?// unos cuantos caciques que no han querido que creciera demasiado//
 2. y se ha quedado//
 1. y se ha quedado así/
 2. (hm)
 1. está muy bien trazada/ está muy bien yo además tengo amistades también y-/ y voy bastante pero:-// (ts) pero no a mí me gusta muchísimo más Alcalá
 2. Alcalá/
 1. pero lo que pasa que: sí que veo que en: Guadalajara van haciendo/ bares mejores/ por ejemplo una cosa que carece Alcalá es de buenas cafeterías// aquí en la plaza de Cervantes debería haber buenas cafeterías// para que viene la gente se tome un café se-/ es-/ (ts) no sé// porque-/ porque// es que Alcalá/ pues es la plaza Cervantes y no sabes ni dónde ir porque no tienes una buena cafetería para irte/
 2. para tomarte un café bueno ahora han abierto una ahí: bueno ya llevaba un: tiempo
 1. sí pero que está ahí un poco escondida la de:
 2. sí/ la de- sí como no sepas que está ahí realmente no la ves
 1. la de Hemisferio//
 2. no yo decía La Tertulia//
 1. ¡ah!// ésa es monísima/ es de los mismos dueños/ y esa muy mona pero:/ es que eso es muy pequeño/

2. sí/ pues tiene:/ ¿qué tiene? cuatro mesas no tiene más cuatro o cinco
 1. claro
 2. no tiene más
 1. ahí tenían que:-/ lo que era antes (e:) Topeca que tiraron y: luego la otra cafetería que han cerrado eso tenían que abrirlo y-/ y eso darle auge porque-/ porque eso es importante y además/ mira/ en una revista que recibimos nosotros de no sé de:/ los coches de CEA o de no sé qué/// venía anunciado viajes a Alcalá y tal y cual/ o sea que-/ que a Alcalá le van a-/ a promocionar para que venga gente pero-
 2. sí bueno y ahora/
 1. pero claro lo tienen que promocionar porque el otro día estábamos nosotros tomándonos un-// un-/ ahí u:na cerveza por la mañana/ un grupo de amigos y-/ y estaban diciendo que el otro día estaban/// (m:) gente que había venido a ver Alcalá y estaban por ahí dando tumbos a ver dónde iban/// o sea lo tienen que preparar para que la gente que venga coma bien// esté a gusto se pueda tomar un café/ en un sitio agradable que todo es importante ¿eh?
 2. sí/ sí sí/
 1. es importante decir «oye pues he estado en un sitio muy bonito pues he estado/ comiendo muy bien»// todo eso//
 2. sí
 1. y llegas a la Hostería y te dan un trancazo bárbaro con el dinero y luego que encima- (risa = todos) encima te ponen// nada que no- porque no/ porque yo he estado varias veces ya te digo mis compañeros han dicho «vamos a comer donde quieras/
 2. menos allí
 1. menos en la Hostería/// y terminamos ¿sabes dónde?// siempre/ en el Casino// y fijate// cómo se habrá/ ya el- el Casino la fama que tiene/ y/ realmente lo bien que-/ que está// en relación calidad precio/// que este año el veintinueve de noviembre// pedí para venir a comer// el día veintidós/ de diciembre// que dimos las vacaciones/ y no había sitio// y no hemos podido venir///
 2. está lleno ya/ de:
 1. y nos hemos ido a comer/ a un mesón de no sé dónde/ y que/ no hemos comido nada bien///

2. sí ahora:/// lo que pasa que en esas fechas claro todas las empresas todos los colegios tienen
1. claro/ estaba todo lleno ese día es que no había para comer en ninguna parte//
2. (hm)/
1. y-/ y bien que lo sentimos no te creas (risa = todos)
2. bueno el año que viene// el año que viene
1. hombre es que al año que viene en octubre lo pediremos// (risa = todos)
2. oye ¿qué sueles hacer en:-/ en las grandes vacaciones en navidades por ejemplo que acaban de pasar qué sueles hacer: ...?
1. nada en mi casa he estado en mi casa porque:/// yo en mi casa es donde me siento más a gusto y donde más descanso// y como no estoy: durante el curso// va justo por minutos// (risa = 2) pues entonces:/ en vacaciones he estado tranquilamente en mi casa he ido:/ varias veces a Madrid a ver cosas a-// pues al teatro he estado en la ópera en fin// pero he estado en mi casa/
2. ¿si tene-/ haces algo tradicional para comer para cenar: o ...?//
1. no// no/ porque yo no:-/ yo siempre cuando era pequeña en mi casa/ siempre se ponía-/ yo creo que aquí en Alcalá en casi-/ en muchas casas era la:-/ el primer plato lombarda/ y luego:-/// luego pollo: (e:)/ en pepitoria o en tal o cual o sea// entonces:/// pero ahora no porque ahora es/ yo creo que en:-/ yo por lo menos en mi casa y/ gente que conozco// la cena consiste en:-/ a base de muchos aperitivos y luego poner un plato así://
2. más fuerte
1. que-/ que en mi casa suele ser pescado/ porque nosotros somos más de pescado y para por la noche// es-/ es mejor// y no hago nada especial/ vamos sí especial// (ts) pero quiero decirte que// (m:)/ que: no:-// no-/ no-/ no una cena de ésas pantagruélicas ni cosas de ésas no// unas cuantas cosas que sean ricas/ que nos gusten a todos y punto/
2. y ya está/ ¿sabes cocinar?//
1. sí/
2. ¿sí? ¿tienes alguna especialidad?//
1. no/ no tengo ninguna especialidad lo- la especialidad que tengo es que mi marido cocina de cine//

2. ¿sí?: (risa = 2) ¡qué suerte!//
1. mi marido cocina muy bien// muy bien/ muy bien además alta cocina/ lo mismo le da que le pongan pescado que carne que caza// lo que sea pero vamos yo también sé cocinar/
2. ¿sí?/ dime alguna receta así que hagas tú:// que creas tú que es personal: que es muy: ...//
1. no/ no:// no es personal yo por ejemplo pues: (e:) ¿qué te diría yo? preparo/ pues el conejo al ajillo vamos a suponer pues que en mi casa les gusta muchísimo// el conejo al ajillo/ precisamente pues// el lunes le puse/// y: se pusieron:/ mi hijo y mi hija/ los dos/ que vamos
2. ciegos/
1. le dejamos un poquito para:// para:/ mi marido que no come en casa que cena// y le dejamos un poquito para que cenara pero ya muy poquito porque se habían comido un conejo que pesaba un:-/ casi kilo y medio// como locos/// o:- o-/ o el pescado/ por ejemplo pues/ merluza en salsa o:
2. ¿y cómo lo haces cómo haces la salsa por ejemplo?
1. ¿merluza en salsa?/// pues nada en una cazuela/ es- yo te voy a decir como se hace en: el País Vasco porque allí es donde he aprendido yo muchas cosas/ otras cosas de mi madre que cocinaba muy bien de aquí pero vamos// (m:) nada en una cazuela grande/ echas aceite/ frías unos ajitos para que se quite el ácido del aceite lo retiras// y: cuando está el aceite un: poquito:// no tan caliente un poquito frío// (e:) es- echas:/ las-/ las tajadas de merluza// (e:)/ por-/ una gotita-/ por unos de los lados les das una gotita de harina// y mueves mueves mueves hasta que empieza a salir gelatina// ¿sabes?
2. (hm) sí sí
1. empieza a salir gelatina/// y:-/ y luego después/ espolvorea muchísimo perejil por encima// y los ajos que has retirado// los pasas por un:-/ los machacas en el mortero y los pasas/ por-/ por un colador/ y eso// (m:) sirve para espesar la salsa con un poquitín de vino// y ya se hace muy bien/ se queda divina
2. ¡que pinta! (risa = 2)//
1. sí se queda como: .../ (m:) o el bacalao al pil pil que también lo hago a veces y lo hace mi marido/ se queda con mucha gelatina//
2. (hm)
1. muy rica// (hm)

2. bueno// ¿tú crees que- que las navidades tiene:n/ el sentido religioso que tenían tradicionalmente
 1. no
 2. o crees que ha cambiado totalmente?/
 1. no creo que tienen ningún sentido religioso casi ninguno// creo que las navidades-// (m:) el otro día había un programa en televisión que decían «navidades sí navidades no»/// yo:-/ yo no soy de navidades no/// porque: creo que: en la vida pues hay que aprovechar todos los momentos que hay/ bonitos pues lo mismo de-/ de bodas que de bautizos que .../ porque eso/ pues forma parte de la vida no pero-/ (m:) pero las navidades: (e:)/ a mí me dan mucha pena porque: es-/ son// unas fechas en que la gente que no tiene familia se siente muy mal// y creo que es un poco ficticio ese/ es que hay que ser bueno es que qué pasa/ por qué esos días// yo creo que hay que
 2. esos días sí y otros días no/ sí
 1. efectivamente/ (e:) yo creo que es que las tiendas le dan mucho auge porque perdemos un poco el sentido/ y empezamos a comprar como locos/ y a/ regalar
 2. claro
 1. a fulanito a menganito/ y a hacer este despilfarro y este otro// y yo creo que-/ que las tiendas es las que más los grandes almacenes/ le dan mucho:-/ mucho auge para que:-// pues eso pues para que compremos/
 2. sí
 1. y para: gastar y tal ¿no?/ pero vamos (m:)/ tampoco soy de navidades no ¿eh?/ porque/ oye pues es una época del año que también es bonita y que es alegre
 2. sí
 1. y que ...// pero/ para las personas que: ya hemos perdido a:-// a:-
 2. a familiares
 1. a seres queridos y eso pues eso/ te acuerdas/ so:n/ fechas en las que
 2. sí son tristes
 1. te acuerdas/ sí/
 2. (hm)/ bueno y la otras vacaciones son el: verano ¿qué vas a hacer el verano que viene?//
 1. pues no sé el verano que viene no lo sé el verano pasado sí te puedo decir casi todos los años hago un viaje el verano pasado estuvimos en Méjico con mis hijos

2. (hm)
1. porque hacíamos veinticinco años de casados// y nos fuimos a Méjico los cuatro// este verano que viene pue:s/ nos vamos a ir mi marido y yo porque: mi hijo// (e:) se va a ir:-/ él- él siempre va durante el año a algún viaje de la facultad// tiene:-/ tiene un amigo que va a hacer un-/ está haciendo erasmus en Berlín y se va a ir a Berlín// y mi hija se va a Cuba de viaje fin de estudios/
 2. ¡jolín!/ (risa = 2)
 1. entonces nosotros pues no sé/ nos vamos a hacer un viaje/ lo que no sé es donde no lo hemos pensado// nos iremos a New York o:-// o:/ también habíamos pensado ir a Israel/
 2. (hm)/
 1. no lo hemos pensado todavía porque todavía queda tiempo// uno que:/ se vea mucho/ y gaste-/ y se gaste poco
 2. y: se gaste poco (risa = todos) ¿y el resto del tiempo qué haces?/
 1. pues nada tengo una casa:/ en un pueblecito en el pueblo de mi madre/ en Pioz// y yo me suelo subir a Pioz// y estoy allí// e:n mi casa porque/ se está muy a gusto se está muy fresquito
 2. fresquito//
 1. se está muy fresquito// y: entonces pues (m:) nos subimos allí tenemos amigos y:/ bueno pues:/ estamos a gusto/
 2. (hm)/ ¿cómo son tus hijos?/ tienes dos me dices ¿no?/
 1. sí// tengo un hijo de veintitrés años que está haciendo- está entre quinto y sexto de arquitectura/// es (m:) serio/ es muy serio// y muy intelectual// su vida e:s/ la lectura// la música/// y: el cine por supuesto ése un chico muy intelectual ése no va a discotecas// ni no ése es con su novia: delante de un café/ arreglando el mundo//
 2. (hm)
 1. cosa que me parece muy bien (risa = 1)
 2. sí oye// que ya no se da tanto ahora (risa = 2)
 1. sí/ pues sí es de ese estilo// sí/ un chico muy estudioso: muy trabajador// te diré que el día de fin de año se pasó la noche en el tablero// dibujando/// sí/ no fue a ningún sitio nosotros tampoco fuimos a ningún sitio// y: de vez en cuando venía// «¿qué- qué- qué ponen en la tele qué hay?»/ pero él// estaba: a lo suyo//
 2. (hm)//

1. y: mi hija pues/ es más normal// es- (m:) es estudiosa pero no muy estudiosa// estudia mucho cuando llegan los exámenes para que no la suspendan
2. si como-/ como la mayoría (risa = 2)
 1. porque siempre ha tenido muy buenas notas// y para que no la suspendan// pero: es-/ es: (e:) menos intelectual por supuesto// muchísimo menos// y a ésa sí que:/ la encanta salir/ se parece un poco a mí (risa = 1)
 2. (hm) ¿y físicamente cómo son se parecen a ti?
 1. no/ se parecen a mi marido/// son/ igual que su padre// e:s
 2. qué lástima tener hijos para que luego se parezcan sólo al padre
1. pues yo en mi caso me alegro porque/
 2. ¿sí?
 1. mi marido es favo- es mucho más favorecido que yo físicamente// y entonces// creo que es mucho mejor que se parez- mi hijo// tiene algunas co- en: el carácter se parece un poco a mí en algunas cosas// en formas de ser y así en algunas cosillas// no mucho// (m:) pero:/// (ts) (m:) mi hija// (m:) se parece yo creo/ a mi marido además de físicamente también en forma de ser/// pero sí/ físicamente/ mejor que se parezcan a él porque es más favorecido que yo// sí/
 2. seguro/ (risa = 2)
 1. sí sí/ sí sí/
 2. ¿sí?/ ¿cómo son? describe-/ descríbemelos un poquitín físicamente
 1. te puedo enseñar una foto
 2. ¡ay! enseñamela (risa = 2)//
 1. pues son/// muy/ altos/ muy delgaditos/// ((ruido)) (e:) mi hijo tiene gafas unas gafas de esas pequeñitas// la cabeza casi al cero// o al uno// (risa = 2) muy delgadito como una raya/ y pues de estos chicos así/// vestidos de negro/ de tipo existencialista/// y mi hija no mi hija/ es un poco pijorra// (risa = todos) sí/// va:/ siempre muy: conjuntada: y muy: así ¿sabes?/ vamos a ver/// (risa = 1) a ver si tengo por aquí (pero) tengo por aquí alguna fotografía (lapso = 4) es que/ mira llevo tantas cosas///
 2. ¿y tu marido cómo es? ¿qué lo conociste allí en Bilbao?/
 1. no/ mi marido es-/ le conocí aquí porque mi marido vino a estudiar aquí a Madrid (lapso = 3) hija te quiero enseñar una foto pero no:-/ no sé si voy a-/ y tengo además ¿eh?/ pero no sé si la voy a

encontrar/// es que llevo/ tantas cosas (lapso = 6) a ver si sale (lapso = 4) mi: marido es-/ es:-// es alto también delga- delgado// ahora ya no es tan delgado pero bueno//

2. cambian ¿verdad?// (risa = 2) cambian los maridos de una forma
1. dónde es posible que esté/ si yo llevo aquí unas fotos de ellos (lapso = 2) pues hija no (lapso = 3) pero esta- estoy segura que las llevo ¿eh? (lapso = 4) que torpe (lapso = 14) a ver (lapso = 6)
2. pobre te voy a hacer-/ te voy a hacer descolocar toda la: ... (risa = 2)
1. no pasa nada mujer// si no tardo nada/// pero mira todo el santoral que llevo aquí// (risa = 2) (lapso = 2) pues hija/ juraría// que llevo fotos de ellos ¡eh! (lapso = 3) y ahora mismo no me aparece ninguna ¿será posible?/// (e:) mi hija tiene melena// y: lleva:-/ y lleva lentillas/// estoy segura que llevo fotos de ellos/ fíjate/ y no sé/ ahora mismo// no las encuentro/ hija///
2. no te preocupes (lapso = 11)
1. pues no sé/ es que llevo tantísimas tarjetas/// y tantas cosas/ ¿no?/ que no ... (lapso = 6) es que llevaba/ de mi: madre/// también/// ¿queda mucho?//
2. no queda poquito ya (lapso = 6)
1. pues hija//
2. no te preocupes// otro día me la enseñas///
1. pues hija no-/ no te puedo enseñar// porque-/ porque:/ no sé las llevaré en otro bolso o algo así me extraña porque:/ yo pensaba que las llevaba aquí/// seguramente que cuando no las busque como suele ocurrir siempre// cuando no buscas las cosas es cuando aparecen
2. aparecen// (hm)/
1. bueno/
2. me decías que eras maestra/
1. sí
2. ¿te gusta ser maestra?
1. sí sí/
2. ¿sí?/
1. sí
2. era lo que querías ser?
1. sí//

2. ¿sí?/
 1. sí sí/
 2. ¿si hubieras podido elegir/ hubieras sido maestra?
 1. mira/ yo cuando: empecé a estudiar/// iba a hacer ya la licenciatura directamente/ lo que pasa que:// como te he contado antes mis padres:/ eran un poco mayores/// mi: padre cuando se casó tenía treinta y: ocho años y mi madre treinta y cuatro/// entonces mi madre siempre decía/ pues que yo hiciera algo/ que si a ellos les pasaba alguna cosa// tuviese un medio de vida/// (ts) entonces hice Magisterio que era más corto// porque eran tres años/
 2. sí/
 1. y era un poco más corto/ y luego por eso ella me insistió mucho cuando terminé Magisterio hice oposiciones al año siguiente aprobé y ya empecé/ pero me insistió mucho «anda/ (e:) por qué no sigues haciendo lo que tú querías filosofía y tal y cual» pero// ya// pues al irme a Bilbao y me matriculé ¡eh! y tenía muchas asignaturas aprobadas pero/ como luego ya me marché a Bilbao pues ahí se quedó todo tirado
 2. sí se quedó todo
 1. pero:-/// pero a mí sí me gusta ¡eh!/// (e:)/ yo creo que-/ que si volviera a nacer volvería a hacer lo mismo//
 2. (hm)
 1. porque yo me siento a gusto/ (m:) me siento muy bien yo en mi colegio/
 2. ¿cómo te-?
 1. es más no- y no voy a trabajar por-// (m:) (ts) así como:/ en un sentido de obligación de qué horror no/ es que voy contenta nunca en mi vida/ he pensado «fíjate qué horror es lunes hay que ir a clase» es que nunca/ a mí no me ocurre eso/
 2. (hm)/ ¿cómo es un día tuyo normal// desde que te levantas hasta que te acuestas?
 1. bueno pues nada pues me levanto me voy a clase/// como este año tengo la:- encima la fortuna/ de que:/ me han puesto jornada continuada/ pues vengo a mi casa a las tres/ como// y:- y los lunes me voy a baile/ (m:) sobre todo:/ ahora estoy haciendo bastantes actividades porque esta- he- he tenido temporadas/ que pintaba o hacía otras cosas pero/ ((tos)) (ts) pero es que ahora es por la-/ por

los huesos// me:-/ me dijo el médico que era muy bueno que hiciera mucho ejercicio// entonces pues// los lunes voy a baile:/ los:/
 martes:// hago otra cosa los: miércoles voy a las democráticas los:
 jueves voy a:-// a:- a: gimnasia// y los viernes pues hago compras y esas cosas

2. (estás aquí)

1. que cada día tengo una: .../ sí// los martes es el único día que/ tengo un poco más libre porque me suelo reunir con gente de mi promoción y:// charlamos juntas y eso/

2. sí sí

1. no todos los martes pero de vez en cuando/ sí

2. ¿sí? y luego ¿qué haces? llegas a casa

1. luego ya por la noche pues (e:) cuando sea luego a casa// y: ya pues me pongo a hacer la cena/// y: preparo también la comida del día siguiente para que cuando venga no tenga que hacer muchas cosas/

2. (hm)//

1. o sea que:/ eso es un día ...// bueno luego ya cuando termino de hacer la cena pues normalmente// veo un rato la televisión además tengo la televisión en la cocina para estar conectada y que me esté acompañando

2. a la vez (risa = 2)

1. sí/ y: si no pues me:-// por la noche me voy a la cama me doblo la almohada y estoy allí leyendo/// me gusta mucho/

2. ¿te gusta?// ¿te imaginas tu vida de otra forma si hubieras hecho por ejemplo: bellas artes o:-// o: arte o:-/ o hubieras

1. posible-

2. seguido con filosofía y letras?

1. sí/ no sé cómo sería mi vida de otra manera// o sea/// no lo sé/ pero supongo// que si: había hecho otra cosa sería porque me gustaba más y me habría adaptado a: otro tipo de vida/ yo hago esta// porque es la que:/

2. la que te gusta

1. la que me gusta pero vamos supongo// que a mí que me gusta mucho porque: yo soy bastante sociable y a mí me gusta mucho: salir con gente y:-/ y charlar y tal ¿no?// pues si hiciera otra cosa también/ me buscaría huecos// para hacer/ esto que me gusta//

2. (hm)

1. o sea que: ...///
2. hablábamos antes de-/ de que vas a hacer un viaje largo este verano/
 1. sí
 2. ¿no te da miedo: no te da miedo viajar o:?:/
 1. (ts) a mí no/
 2. ¿no?:/
 1. no/ nunca me ha dado miedo/
 2. ¿no? nunca te has sentido así:// en peligro:/
 1. mira// yo ahora viajo con mi marido y mi marido/ (m:) por su profesión// tra-/ (m:) de vez en cuando viaja no mucho pero viaja/ pero además es que mi marido habla muy bien inglés/ con lo cual él se defiende en todas partes/// entonces con él voy divinamente// pero es que antes// cuando he viajado con amigas/ que yo llevo viajando desde siempre porque me gusta mucho/// pues:/ siempre he-/ he viajado con alguien que sabía inglés porque yo no sé inglés// y me he jurado solemnemente siempre que a la vuelta que lo aprendía pero no lo he aprendido (risa = 1)
 2. y nada//
 1. porque es un rollo pero// a mí no me da ningún miedo// ¿por qué me va a dar miedo? además lo que más me atrae de los viajes/// no son los viajes/ bueno por Europa eso sí conozco no/ son los viajes a los países árabes// y a los países orientales/ todo eso es lo que más me gusta// me gusta mucho pues:/ el- el viaje que recuerdo más bonito de mi vida// es el viaje de: Egipto//
 2. (hm)
 1. por ejemplo// y:/ pues no sé// (m:) he sentido un poco así/ me he sentido un poco-// con un poco de miedo cuando estuve en la India/ porque// estaba el-/ el problema de si te ponías enferma// (ts) pues allí es-// no sé está- (lapso = 2) te- te sientes allí entre la miseria que hay/ y:-// y- y dices «mira que si me pasa algo aquí»// pues-/ pues sí es en el único sitio donde quizá// me he podido sentir así un poco pero si no ¡ah!/ yo es que además en los viajes no se piensa eso/
 2. sí pero
 1. se piensa que te vas a divertir que te lo vas a pasar bien y que estás viendo/ unas cosas maravillosas// que tienes una/ gran suerte de

- verlas y que a lo mejor no las vuelves a volver a:-/ a ver otra vez/
2. (hm) ¿y te has sentido alguna vez/ en peligro de ...?
 1. no// nunca/
 2. nunca ni sabes de alguien que se haya sentido así en peligro y: ...
 1. pues no porque: hace muchísimos años que yo estuve en Italia por ejemplo y un coche atropelló una del:/ éste pero/ afortunadamente la llenó de ma- de magulladuras pero no la pasó nada//
 2. (hm)
 1. o sea que: ...
 2. que suerte (risa = 2)//
 1. no la pasó nada no///
 2. cuéntame alguna anécdota importante de tu vida así que quieras destaca:r o que:- que te acuerdes de ella siempre// por algo-/ por algo especial (lapso = 2)
 1. me pillas en blanco/
 2. ¿sí?
 1. sí//
 2. bueno toda-/ a: la mayoría de las mujeres la anécdota más importante de su vida es cuando se casó por ejemplo/// ¿te casaste aquí o en-/ o en Bilbao?
 1. no sí me casé aquí me casé en el Cristo de los Doctrinos/// porque mis padres también se habían casado allí
 2. ahí tan pequeñito en-/ en-
 1. sí
 2. que bonito porque ahora yo creo que no casan ahí ni nada
 1. pues yo me casé allí// pero yo no celebré la boda// eso fue una cosa que yo// no la volvería a hacer pero en aquel momento la hicimos ((tos)) no celebrar la boda/ no me-/ no sé una cabezonada/ y entonces pues no: ((fin de la grabación))

Entrevista nº 18

Mujer de 83 años, Magisterio (3M3), informante nº 54

Fecha de la grabación: 15-06-98

Observaciones lingüísticas: pérdida de /-d-/; yeísmo; debilitamiento de consonantes finales /-n/, /-d/; reducción grupos cultos

2. muy bien/ entonce:s usted// se llama C M
1. so- soy M C/
2. ¡ah! M C
1. M C
2. muy bien/
1. (m:) M
2. ¡ah! eso: me han dicho a mí// C/ ¿es M no?
1. M
2. ¿pero M cómo es con zeta sin zeta?
1. no no/ con ese o
2. ¡ah! con ese
1. acentuado
2. sí sí sí
1. agudo/
2. muy bien/
1. T/
2. sí
1. el segundo apellido T/// ese- mi nombre es MC
2. sí/
1. M/ T/

2. jah! T/
 1. T/ con uve
 2. jah! T con uve (lapso = 2) muy bien/ ¿y dónde nació usted?/
 1. en Alcalá de Henares/
 2. ja:h! o sea que es natural de la zona claro
 1. sí sí (lapso = 3) por línea paterna/// catalana y por parter- y por materna/ gallega
 2. eso le iba a decir que M me sonaba
 1. por materna gallega///
 2. por materna// porque T es un apellido gallego/
 1. T sí/
 2. (hm)
 1. de: las Rías Bajas/
 2. muy bien/ ¿y cómo:// prefiere que le trate de usted?/ sí/ yo creo que sí
 1. como- (risa = 1) igual me da// como tú quieras/
 2. como yo quiera
 1. como tú quieras
 2. ¿usted cómo trata a la gente?//
 1. pues
 2. dependiendo de la eda:d ...
 1. me cuesta// ahora llevo más bien de tú/
 2. (hm)
 1. más bien de tú// pero:// me- a las personas mayores// no/ no/ de mí/ a una persona respete- respetable/ no la llamo nunca de tú/
 2. (ahá)
 1. por ejemplo a un sacerdote yo no- nunca le he llamado de tú/
 2. (hm)
 1. me parecía una falta-/ una-/ a un profesor// no le he llamado nunca de tú//
 2. mira//
 1. no/ no me parece que es// (m:) falta de respeto no sé/ no sé// yo estoy acostumbrada a otra co- otra forma de hablar y no .../
 2. ¿y el tú por ejemplo lo utiliza entonces para gente ...?
 1. el tut- el tuteo sí para ami- para amigos e incluso// a mí/ con gente de:-/ (m:) más joven que yo//
 2. (hm)

1. pues de:- o no llámame de tú o sea a mí todos los vecinos de aquí todos me llaman de tú/
2. sí///
1. pero
2. pero porque usted/ les pide que: ...
1. no no que no me-/ no me gusta que me llamen de usted
2. (ahá)
1. como me molesta mucho// por ejemplo/ (e:) que: yo/ en/ ir a una:-/ a una tienda/ y una mocosuela de quince años o catorce años me llame de tú// (risa = 2) ¿comprendes?/ no/ no (?) digo «oye tú»/// a veces decía// muchas veces/ y a una persona/ que le tengo re- un:-/ (ts)/ ¿cómo se llama ahora?// un profesional que viene a hacerme cualquier cosa y yo le llamo de usted/
2. (hm)
1. aun cuando sea un: crío joven// me parece que es una falta de ...// (e:) como decían antes decían «oiga usted ¿cómo me llama usted a mí de tú?// y no hemos comido del mismo plato»/ y eso ya era costumbre (risa = todos) ahora se hace mucho más el tuteo como el besuqueo no se da la mano/
2. sí sí sí
1. ahora no se da la mano a nadie
2. es verdad/
1. muy poca gente
2. entre los hombres quizá///
1. bueno/ entre hombres/ y algunos también/// ayer por ejemplo a Jesús Puentes (?) le plantaron dos besos en el- (risa = 1) en la cara
2. ¡ah! ¿sí?
1. sí (risa = todos) y que no- y que por lo visto Andalucía// o sea en- en países extranjeros eso se:- e:n esos sitios es costumbre// como a mí me (e:) vino un:-// un tío de una/ sobrina mía/ sobrina política
2. (hm)//
1. que es- era húngaro//
2. ¡anda!/
1. era de Hungría// (?) mi sobrino- mi sobrino se hubiese casado con una chica húngara/
2. (hm)
1. estudió aquí húngaro en la universidad/

2. (ahá)
1. mi sobrino ha estado viniendo tres años a: húngaro/// y: después se casó con una chica:-/ una- su prima de la profesora/ que está de- o es- que vino aquí/ por intercambio
2. (hm)//
1. y aquel señor pues vino a mi casa/ y me besó la mano/
2. ¡ah!/
1. y digo yo
2. como una princesa
1. digo-// digo-// digo- digo- digo «oye tú» digo «el-»/ se lo dije a mi sobrina digo yo// «el padre de:/ Georgina»/// digo «es que es-/ es de gente noble» porque además el/ tipo tenía un-/ era con barba recortada// (risa = 2) tipazo// bueno/ el tipo tiene-/ tiene casa allí tiene- el hombre tiene un piso en California que tiene no sé qué
2. ¡madre mía!
1. y no es que tenga dinero está jubilado/ pero se pega la gran vida// (risa = 1) él se-/ se separó de la mujer o se- se divorció/
2. ¡ah! ¿sí?
1. pero un señor ya/ con sesenta y tantos años/ y (?)// y/ me besó la mano/ digo-
2. ¡ah!
1. y digo «y es que sea-/ es que es de:-// es// venido a menos»
 2. ja:h! sí sí sí sí// que tiene un título nobiliario pero que no tiene los bienes
1. que hubiera sido-/ hubiera- en motivo de la revolución y todo eso// y todo eso// no no que- que- que fuera gente/ que hubiera venido a menos con motivo de la guerra y todo eso
2. (hm)
1. dice «no no no es que allí es mucha costumbre»//
 2. ja:h!/ que es costumbre
 1. que en Hungría es costumbre/
 2. besar la mano de: ...
 1. debe ser de las personas así un poco (m:) mayores/ como si dijéramos
 2. ja:h!/ fíjate//
 1. y dije «mira me dejó- me dejó admirada»/ pero (?) yo el tuteo sí lo admito todo perfectamente o sea que no:- (ts) no:

2. muy bien//

1. me-/ además beso- y- y besar (?) a un funeral de mi hermano no se qué/ se descompuso un vecino (?) de nada/ y desde entonces pues yo to- vamos/ a todo el mundo (e:)/ vengo de- de ve- vengo- vengo de vacaciones/ y los vecinos de la casa «¿cómo estás?» tal tal pas pas dos besos y ya está/ y no tiene ninguna importancia o sea que yo: eso lo considero

2. muy bien

1. las cosas según se hacen así-/ así suenan//

2. perfecto

1. es lo mismo de una forma que de otra/

2. es verdad// bueno y:// por ejemplo ¿qué: tal le parece:/ el tiempo que está haciendo últimamente? porque anda un poquito loco ¿no?

1. a mí me gu- a mí me gusta este tiempo

2. ¿éste// éste?

1. sí

2. ¿pero éste el de hoy? porque hoy está un poquitín más fresco//

1. a mí me gusta-/ no me gusta el invierno//

2. (hm)

1. digo no me gusta el verano/// no me gusta el verano/// (m:) me molesta el calor el:- el sofoco yo en Andalucía jamás// yo voy a Almería y voy en invierno

2. (hm:)/// ¿va a veranear o va: ...?/ bueno a veranear no porque si va en invierno

1. no voy en casa de una pri- en casa de una prima// digo de una sobrina// una sobrina/ que tiene una espléndida playa en la misma:-/ el paseo de la:-// del: puerto// en la avenida marítima/ (?) avenida marítima de Almería/// es profe- e:s/ licenciada o es profesora de: un instituto

2. (hm)

1. es física/// y su marido también es físico su marido está en la universidad de allí/

2. (ahá)

1. y: yo voy allá// y-/ y no tienen calefacción en la casa/ es maravilloso y digo-/

2. ¿ni en invierno?

1. digo «esto es un sanato-» no no no/ y la casa los pisos son de mar-
son de mármol/
2. (buh)/
1. pero/ entra sol por la mañana que está en la par- o sea// en la acera
de enfrente de la casa// es el (?) del mar// o sea que allí le da//
siempre y entra el sol/ por allí/ y todo el día está dándole en una
galería cerrada en una terraza cerrada///
2. (hm)/
1. pues es maravilloso porque hay
2. es genial/ sí sí
1. y no- yo no/ llego allí// llego con el abrigo de:/ piel/ de invierno//
o el chaquetón y:- y mi sobrino dice «¿por qué no te pones el
chaquetón?» digo «pues porque hace aquí más calor»/ es que no:-
no se puede poner// saco trajes de chaquetas y:// los días que hace
viento sí/ hace un viento de .../ sobre todo a la caída de la tarde//
sopla la ventolera y dice «¡qué frío hace!» pues no no hace frío no
pero .../
2. (hm)/
1. pero sin embargo me gusta más (e)/ y soy muy friolera// pero
claro tengo la calefacción de día y de noche//
2. ¿incluso en este tiempo?//
1. no: ahora no hay: calefacción
2. ¡a:h!// ¡a:h!//
1. la calefacción la han quitado:
2. ¡ah! pero es central// entonces
1. claro/
2. quiero decir que no la conectan ustedes sino que depende del edificio
1. no no no no no no// no no no además la dan de día y de noche
2. (hm:)
1. de noche la amortiguan tiene un:-// un: de éstos// un termostato
2. ¡ah! sí sí///
1. y el termostato pues te la ponen/ más baja por la noche que por el
día//
2. claro
1. y: suelen quitarla pues a- a mediados de abril según viene el tiempo///
y si no pues tengo el brasero eléctrico o sea soy friolera/
2. (hm)

1. pero prefiero el frío al calor/// el frío se combate y yo la casa la elegí al norte precisamente es toda al norte// porque se combate mejor el frío que el calor/ el calor cuando le da el calor// eso no hay quien lo:-/ a mí no me gusta el aire acondicionado//
2. ¡ah! bueno claro
1. no/ no:
2. y ¿se resiente usted cuando hace:/ frío/ por ejemplo/
1. no no
2. tiene algún achaque así en los huesos ...?
1. no no/ si gracias a Dios/ no tengo nada/
2. ¡ah! nada bueno/
1. no/ (risa = 1)
2. (hm)
1. no tengo nada pero:/ protejo la:- o sea/ como medida preventiva/
2. sí
1. yo tengo- (m:) me sube la tensión// ¿ves? por:que soy- ¿ves? soy muy nerviosa
2. sí (risa = 2)
1. soy nerviosa/ de por sí
2. es usted nerviosilla sí
1. no nerviosa// y me:
2. pero viva// más bien que nerviosa: viva
1. sí no no no no y además soy muy nerviosa cualquier cosa me altera/
2. (hm:)
1. soy- cualquier cosa me altera
2. ¿y tiene la tensión alta?
1. no: a (lo mejor) tengo trece que- trece ocho/ o sea que no
2. (hm)
1. catorce ocho voy todos los meses al médico y tomo eso- y tomo para el riego sanguíneo que dicen que conviene// a partir de los sesenta años tener// riego en la cabe-/ vamos/ tomar unas cosas para el riego sanguíneo
2. sí/ sí
1. por eso tengo una gran memoria//
2. bueno ya veo que sí// que habla usted además maravillosamente/// muy bien y:/ ¿cuántos años me ha dicho que tenía?/

1. no se lo he dicho// ¿cuántos?
2. ¿no me lo ha dicho?
1. ¿cuántos?
2. a ver/ yo diría://
1. ¿cuántos?
2. que:/ sesenta y:/ dos sesenta y tres// (risa = 1)
1. agárrate//
2. a ver (risa = 2)
1. veinte más (lapso = 2)
2. ¿cuántos/ ochenta y:?
1. nací en mil novecientos quince///
2. ¡madre de mi vida!//
1. los funcionarios no podemos nunca/ (risa = 1) engañar la edad o sea que el que viene de fuera pues (puede decir ...)// no los doy nunca (lapso = 2)
2. ¡qué va para nada!/// no lo hubiera dicho/ pero jamás// jamás ni por la pie:l ni por:
1. no/ piel- y yo no me echo ¿eh?//
2. ¿no// no se echa cremitas?
1. no no no// (m:) una crema hidratante por ejemplo sí/// pero
2. pero tiene una piel excelente/ sanísima
1. no no no
2. además
1. no no y además yo no tengo arru- ves no tengo:-// ah tengo claro/ fíjate ahora mismo digo «sí me ha salido aquí una arruga-/ una-/ (y digo) «¿cómo me ha salido esa verruga?»/ digo «hay que decírselo al médico» no lo sé// una cosita ahí
2. (hm)/ (hm)
1. y así desde:-/ desde poco tiempo a esta parte/
2. (hm)/
1. no sé pero no hago caso/ lo que tengo es que tengo miopía//
2. ¿y tiene mucha?
1. sí/// éstas-/ éstas dicen nada más que para coser ahora mismo/ para coser me gusta mucho
2. (hm)
1. hacer labores y cosas de éstas
2. ¡ah! sí/

1. y leer// leer//
2. ¡qué bien!/
 1. pues sí yo- me gusta mucho la literatura/
 2. ¿y qué tipo de libros lee// (risa = 1) ahora?
1. cla-/ no/ ¿ahora?// pues mira// no me gusta el ensayo//
2. (ahá)/
 1. no me gusta la filosofía// ni política tampoco/ vamos no- no: (?) política// yo/ la narrativa/
 2. (hm)/
1. y las biografías/// la tengo-/ tengo colecciones completas de Aguilar en:cuadernadas en piel o sea que ...
2. ¡ah! sí
 1. los clásicos
 2. sí/
 1. unos clásicos/ (que tiene) los siglo diecinueve los del noventa y ocho/ por ejemplo
 2. sí:
 1. la novelística de principios de siglo/ la moderna no me gusta porque// además es-/ me gusta-/ me gusta la:/ negra/
 2. ¡a:h!
 1. Agatha Christie// Agatha Christie/ y Megraït// y:
 2. Patricia Highsmith
 1. y: Pierre Schopengein
 2. ¡a:h!
 1. y: Edgar Wallas/ yo tengo-/ si yo tengo-/ libros tengo todos los que quieras y unos poco más aparte de todos estos
 2. muy bien
 1. que hay por aquí
 2. sí//
 1. ese mue- el libro-/ ese mueble del pasillo está lleno de libros
 2. (ahá)
 1. y tengo- tengo en otra habitación/ tengo dos filas/ alante y atrás/ y en el: cuarto de estar también tengo/// me gusta/
 2. (?)/ ¿tiene una gran afición no?/
 1. mucho// leer muchísimo// de toda clase vamos/ sobre todo narrativa/ novela
 2. (hm)///

1. (e:) creo (e:) Somerset Maugham/ o: Pierre Shopergein digo este
Pierre Shopengein es de- es de:// de: literatura negra vamos
2. (hm)
1. policíaca
2. (ahá)/
1. policíaca y me gusta así (?)/ me gusta// (m:) ¿qué te diré yo?//
tengo:/ la Pardo Bazán
2. (hm)
1. Pereda// Palacio Valdés/
2. La Regenta la habrá leído/
1. no me gusta
2. ¡huy!
1. la tengo/
2. no me diga
1. no pasé de la mitad/
2. ¡no me diga!/
1. no me gusta
2. ¿pero y eso?
1. y de Clarín conozco- lo que más me gusta a mí lo primero que yo leí
de él hace muchísimos años yo era una cría/ Adiós Cordera
2. (ahá)
1. el cuento
2. sí// muy bonito ¿pero cómo no le gusta La Regenta?
1. el cuento lo leí yo// La Regenta/ no me gusta me parece que la han
hecho/// (m:) no sé// puede ocurrir/// Valera me gusta muy poco/
2. (hm)///
1. me- (m:) me gusta/ (m:) qué te diré yo/ (e:) bueno/ uno que ahora
no se lee que es Ricardo León//
2. ¡ah! pues sí
1. Ricardo León
2. yo no lo conozco//
1. pues ese académico de la:/ académico/
2. (ahá)
1. ése es:- (e:) cuando estaba:// este:/ Baroja/
2. (hm:)/
1. hizo una obra e:l- (e:) El Castahidalgos/ yo El Castahidalgos lo leí/// y:
cuando fui a-/ se- se desarrolla en Santillana de Mar/

2. sí
1. y cuando fui a Santillana del Mar/ me daba la sensación de que la había visto ya//
2. fíjate/// de lo bien que estaba hecho
1. y tiene el Amor de los Amores// que lo hizo- es una cosa de un-:/// del adulterio//
2. ¡ah! sí
1. un adulterio/// pero es preciosa/ y la hizo en una controversia con otra obra de-:// de: Baroja
2. (hm)///
1. Unamuno me gusta algo// qué diré yo/ (m:) me- me gusta Zorrilla las nov- las:-/ las Leyendas de Zorrilla y es oct- y un verso menor/
2. (hm)
1. yo tengo:/ de teatro me gusta mucho me gusta Benavente
2. (hm)/
1. tengo:/ este:/ Wenceslao Fernández Flórez// también las tengo todas completas
2. sí muy divertido//
1. (e:) ése tengo todas las novelitas/ completas// me gusta Marquina/
2. (hm)//
1. en teatro- en teatro en verso// me gusta mucho Marquina/// el ver- me gusta el verso/ me gusta/ (m:) El Alcalde de Zalamea/ me gusta mucho más// el de Calderón// que el de Lope de Vega//
2. (ahá)//
1. el verso de Calderón
2. es mejor verso// sí
1. el ver:- el verso Calderón es una preciosidad
2. eso sí es verdad/ sí
1. es muy bonito
2. (hm)
1. y- y: Lope de Vega tiene-// tiene bueno y tiene vamos (ts)
2. (hm)
1. tien- entre tantas obras//
2. claro (?)
1. me gusta y a- y a- yo El Quijote// (a veces hay quien dice) «he leído El Quijote»/ yo El Quijote// para ingreso en bachillerato
2. (hm)/

1. tuve que leer en- en examen un:-/// una página del Quijote//
2. ¿leerla?//
1. sí con libro/
2. (ahá)
1. era- era// (ts) el examen de bachillerato/ de: ingreso/ que yo hice ingreso de primero a los diez años
2. sí//
1. y me examiné en el Cardenal Cisneros en Madrid//
2. ¿a los diez años?
1. sí ingresé en primero// a los once segundo y a los doce tercero// era el bachillerato elemental// lo que se ha-
2. ¿y a los diez años?
1. lo que se ha- lo que ahora se da a los catorce
2. sí sí sí sí
1. bueno// es que:- (m:) (?) ingreso y primero a la vez//
2. ¡a:h!/
1. a los once segundo y a los doce tercero// y entonces el bachillerato estaba partido la mitad era/ bachillerato elemental
2. sí/
1. y la otra-/ y la otra era superior// y el ba- superior no se podía ingre- empezar hasta los catorce años
2. (hm:)
1. y a los catorce años había dos sistemas// es el plan// Callejo// que era del tiempo de la dictadura
2. (ahá)///
1. y:/ ése lo pusieron cuando yo/ bueno cuando yo empecé/ (?) empecé con el primero/ con el: bachi- el: plan de mil novecientos tres que llamaban/ entonces
2. sí/
1. no mil novecientos tres como puedes comprender (risa = todos) lo empecé en el veintiséis//
2. no había nacido usted todavía (risa = 2)
1. no:/ no// y yo muchas veces digo-/ digo mira/ yo cuento historietas// digo es que yo tenía dos amigos// eran mayores que yo
2. (hm)/
1. iban a la oficina y contaban cosas// y como yo tengo buena memoria/ de:-
2. sí

1. de esos tiempos// digo y yo// no puedo saberlo porque eso era en mil novecientos// (a:) a principios de siglo// y entonces yo no había vivido porque yo (?)
2. pero usted// tiene esa información porque se la han contado
 1. sí claro
 2. entonces/ sabe cosas que pasaban antes//
 1. claro
 2. de que usted naciera//
 1. sí sí/ sí
 2. claro
 1. cosas de-// cómo se llama sucedidos o de:/ o fulanito de tal que era hija de: un:-/// de un (?) político
 2. ¿se acuerda de alguna de éstas// de alguna: ...?
 1. ¡ay! ya no me acuerdo de momento no si surgiera
 2. sí/
 1. si surgiera// por la conversación sí pero si no no me acuerdo
 2. (ahá)/
 1. no me acuerdo vamos (ts) no te puedo decir yo pues// yo decía// y digo pues esto sucedió(?) / empezó la guerra y digo/ y me diga a mí/ gente que era mayor que yo/
 2. (hm)
 1. y- y: «¡ah! pues yo no me acuerdo hijo mío pues si eso sucedió en la guerra/ de España»// y:- y yo me acuerdo
 2. ¿y usted cómo la vivió la guerra?//
 1. pues muy mal/
 2. ¿sí?/ ¿dónde vivía usted?
 1. aquí
 2. aquí en Alcalá/ claro
 1. setenta bombardeos
 2. ¿siempre ha vivido en Alcalá?//
 1. sí
 2. ¿toda su vida?/
 1. sí porque mi padre era el jefe de correos de aquí/
 2. ja:h!/ fíjate//
 1. a mi padre era españ- era español iba a decir// era ca-/ de aquí/ también
 2. sí sí sí
 1. mi madre no mi madre era de León/

2. (ahá)//
 1. mi madre no y se casaron// la conoció allí// y se casaron enseguida//
 2. pues voy a ir apuntando/ naturaleza del padre//
 1. de Alcalá de Henares
 2. Al/ calá/
 1. y la madre de León (lapso = 6) ¿estás cómoda ahí?//
 2. sí: estoy estupendamente
 1. si no te sientas en la mesa aquella
 2. no no// estoy muy bien aquí// y:
 1. ¿ves bien o te enciendo la luz de arriba?
 2. no no se ve perfectamente gracias (lapso = 2) ¿usted está casada C?
 1. no//
 2. ¿no está casada?//
 1. (ts)
 2. muy bien//
 1. vamos/ ni divorciada/ (risa = 1)
 2. ni divorciada/
 1. no
 2. ¿ni viuda?/ (risa = 2)
 1. ni viuda/ (risa = 1)
 2. muy bien/// pues: tiene usted una casa:/ estupenda/ (risa = todos) para tenerla usted sola//
 1. muy grande//
 2. muy grande y muy-/ muy bonita:/
 1. pero es que me gustan las casas grandes yo-/ yo
 2. muy bien: amueblada muebles/ así:/ de madera
 1. no/ aque- aquél es de here- aquél es de herencia// que es de mis abuelos
 2. ¡a:h!
 1. o sea que ése es centenario// después ya- (e:)/
 2. es precioso
 1. ya en ca- en Capitel me hicieron a mí el:/
 2. ¡qué maravilla!///
 1. (y los) muebles/ me gustan como muebles clásicos como ves
 2. (hm) sí sí// pero de buen gusto hay veces que los muebles clásicos// son un poco (?)

1. no: eso mira aquél- aquél lo compré hace poco porque se me estropeó el otro
2. (hm)/ ¡ah! sí
1. y ése le compré// y eso estará hace ya que- y aquél también el secreter ése también lo compré que es de raíz/
2. (ahá)
1. y el piano// que yo tengo el piano
2. ¿toca usted?//
1. tocaba/ vamos// no tengo la carrera de piano// (e:) yo aprendí// dos años solfeo de piano para poder tocar piezas/ o sea no soy un concertista// pero el piano que tenía estaba muy: estropeado// y ya desentonaba (de acá) y además (m:) costaba:// o sea todos los años tenía que gastarme cuatro mil pesetas en afinarlo
2. (hm)
1. porque claro es que era de madera/ y con los cambios de tiempo con el verano se contrae// y cuando llega el otoño tienes que volverlo a afinar
2. (hm)
1. y claro entonces ya-/ y cambié y que- (luego) me compré este Ya-Yamaha hace unos ocho años lo compré/ no que- no es más///
2. ¿y lo toca a menudo?//
1. no// ahora no/
2. ¿no?
1. hace mucho tiempo que no: .../// me gusta muchísimo la música/
2. (hm)// ¿y ha vivido siempre aquí en esta zona// en este (barrio)?
1. no he vivido en- (a:)/ (e:) si esta zona es de hace veinte años si es- el piso lo estrené yo hace veinte años// ¿tú no lo conoces// tú no lo conoces?
2. ¡ah! es que yo no conozco Alcalá// la verdad es que tiene pinta de ser (nuevo) yo no si yo: llevo muy poco aquí estudiando
1. no/ yo viví en la-/ en la parte-// ¿cómo digo?// en la-/ donde está-/// ahora te digo// ya te explicaré// ¿si te digo yo la plaza de Palacio sabes cuál es?//
2. no
1. ¿sabes dónde está el archivo?//
2. sí//
1. pues ahí// justamente/ en una calle que hay (e:) donde está el edificio del juzga- (e:) estaba el juzgado antes

2. (hm)/
 1. que ahora/ me parece que es- me parece que está ahí/ (m:) la:// arqueología iban a poner ahí o algo así
2. ¡a:h!
1. en la esquina esa
2. sí sí sí
1. bueno// pues después hay una casa
2. (ahá)
1. y:- y es una casa- yo vivía en la calle Nueva// que daba// juntamente/ un balcón daba a plaza de Palacio/ ¿ves la casa?// doble/ yo aquí tengo ciento cuarenta y dos metros tengo cinco habitacio- digo cuatro dormitorios y el salón
2. ¿y qué hace usted con tanta casa?
1. porque me gusta// me gusta vivir en casa grande yo he vivido-/ la otra// la que yo vivía en:- toda la vida que mi padre fue jefe de correos
2. sí
1. y vivía/ ¿tú sabes dónde nació Azaña?/ ¿tú sabes carm- el convento de las Carmelitas?
2. sí
1. ¿tú sabes dónde está el hostel:/ el San Cervantes?/
2. sí:/
1. ahí/ en esa casa// ahí estaba correos/
2. ¡a:h!/ y que era muy grande// esa casa
1. y tenía jardín// y teníamos doce habitaciones cada-// éramos cuatro hermanos cada uno tenía su: habitación
2. ¿y sus hermanos siguen estando aquí?//
1. no/ mi- mi hermana// es la única que vive//
2. (hm)//
1. mi hermano el mayor/ ((tos)) murió/ después de la guerra (lapso = 2) él se fue con dieciséis años a la guerra y vino enfermo y:/ murió
2. (hm)//
1. en la posguerra/// y:-/ y después// hace: diecisiete años murió el pequeño// quedamos dos chicas// una:-/ una que también ésta- ahora vive en Madrid vive en- en La Mancha que es de:/ Socuéllamos
2. (ahá)
1. de Socuéllamos

2. ¡anda de Socuéllamos!
1. ¿tú conoces?
2. yo conozco Socuéllamos sí porque unos amigos tienen allí una casa///
1. pues mi cuñado es de Socuéllamos//
2. ya
1. era el jefe de telégrafos de allí/
2. ¡ah!
1. y mi hermana como es (?) pues también fue destinada estuvo en Albacete
2. (hm)
1. en Albacete se conocieron y después fueron allí porque eran de donde era-/ es de donde es el padre// vamos el:- mi cuñado es de allí// pero ahora se jubilaron y los chicos ya viven en Madrid/// en Madrid y en Almería// de- de los seis/ que tiene// cinco viven en Madrid// y uno en Almería///
2. o sea que usted lo que tiene son sobrinos//
1. sobrinos// pero los sobrinos están todos los días aquí/ o sea/ mira
2. ¿vienen a verla mucho?
1. sí sí
2. ¡qué bien!/ eso está muy bien
1. vienen los do- los domingos/ el domingo pasado estuvo una// el otro día el- el sábado anterior vino el otro/// y después no-
2. y ¿de qué edades son?
1. después no me dejan-/ no me dejan ¿eh?
2. ¿de qué edades son?/ ¿son así: jovencitos? sí
1. no están e://
2. no bueno claro/
1. bueno tengo:-/ la que:-// (e:) la que:- tengo uno que: va a ascender teniente coronel//
2. ¡vaya! (risa = 2)
1. está en San-/
2. ¡vaya!
1. en Santiago de la Rivera
2. ¡a:h!/
1. ése es de los de mi hermano// y tiene otro que está de médico en:/ Palma de Mallorca/
2. (hm)

1. que es pediatra// y el pequeño que es/ químico/// y vive en Madrid//
qué te diré yo// me parece que está:// por la- por-/ ¿cómo se llama
esto?/// por Alberto Alcocer o así/
2. (hm)
1. no:// por-/ en Cuzco// tiene la oficina
2. en la plaza de Cuzco
1. la oficina// pero él vive en el Viso// ¡huy! iba a tocar esto pensando
que me había .../ (risa = todos) digo me toco aquí/ (risa = todos) la
falta de costumbre// (risa = 2) y:- (e) y:- (e) y ése-/ ése tiene tres//
y la otra tiene seis/// y una-/ y dos están en Argentaria (lapso = 2)
hay otra que es:// matemática// está en:-/ va- en instituto de Fuen-/
Fuenlabrada/
2. (hm)//
1. ésa vive:// al lado del palacio- cerca del Palacio Real
2. (hm) (lapso = 3)
1. y:/ se empeñaron en comprar una casa// de ésas// antiguas/// re-
restaurada/ y les costó un: pastón no tiene ella hijos/// y después/
hay-/ hay otro// que está en:-/ en el: ministerio de:-// estudió://
magisterio y no:- no le gustó después/
2. (hm)//
1. hizo oposiciones/ y está en el ministerio de:/ la función pública/
2. ¡a:h! (lapso = 2)
1. y:-// y:// ¡ah! bueno no está-/ están tres en Argentaria// la pequeña
(e:) la peque-/ la pequeña es la que viene aquí// pues tiene treinta y
tantos años///
2. (hm)// y cuando vienen se quedan a pasar: unos días
1. no no no no
2. (?)
1. si están trabajando/ están trabajando no pueden//
2. ya:
1. no ya vienen-/ vienen «¡eh! oye que va- (e:) vamos a comer»/
2. (hm)
1. pues vienes a comer/ a veces vienen con niños otras veces sin-
vamos/ hay: dos que tienen/// niños/ las-/ dos están solteras en
Madrid/// la más mayor y la más pequeña// pero vamos// como
dice// la mayor/ no la gusta mucho que la digan que es la mayor//

digo «¿cómo no te gusta?»/// y: claro es que se llevan/ once me/
once meses/ es que en doce años hubo// casi ocho/

2. ¡vaya!

1. porque dos-/ dos se estropearon/

2. (hm)

1. seis viven// en doce años/// de modo que: ...

2. (?)

1. fíjate lo que se- se llevan///

2. (hm)/

1. y: ya te digo//

2. ¿y cuando vienen a comer qué:-// qué es: lo que les hace?// ¿cocina usted?

1. sí a mí me gusta mucho cocinar/// yo hago-/ yo hago

2. ¿y hace cosas de Alcalá típicas o hace://

1. no/

2. otro tipo de platos?

1. aquí no hay coci- no hay cocina típica

2. ¿no hay?

1. yo más bien guiso// (m:)/ ¿cómo te diré yo?/// me gusta mucho la ma-/ más que repostería// o sea// no me gusta porque no soy golosa/

2. (ahá)

1. no// pero me gusta más cocinar que: (el:- la cosa mía) el filetito a la plancha y: la verdurita/ no:- no:

2. (hm) comida ligera/

1. no no no/// no no pero tiene que ser comida- yo: (e:) por ejemplo guisar un osobuco/// o:// qué te diré yo// o hacer el pollo-/ un pollo relleno

2. (hm)/

1. o: qué te diré yo cosas de ésas/ no:// otras veces/ vamos a comer// unas veces he ido a comer a la Hostería otras veces a un restaurán otras según// a comer a la carta cada cual que coma lo que quiera

2. ¿y usted/ iba a comer al hostel Cervantes/ ahora?/

1. fui a comer dos veces con mi hermana para enseñarla/ por ver la casa como estaba

2. (por ver cómo era)

1. después cuando ya habían nacido mi hermana se decepcionó/
2. ja:h!
1. porque donde está el comedor/ era la galería donde teníamos nosotros el columpio//
2. ja:h! fíjate:
1. y el jardín parece más chico// y el jardín parece más pequeño
2. (?)
1. porque le han cortado un trozo/
2. sí/
1. y dije- y dije- y mi hermana se decepcionó// y después dije que nos ense- nos enseñaron la parte de arriba// y resulta que (solamente) los han hecho en lo que-// en lo que era la buhardilla del edificio/
2. ja:h!
1. y claro donde era la escalera es donde estaba la casa o sea que está-/ no puedes/ ya/ no-/ no es/ ya no es/ la han cambiado de estructura de tal manera/ que no es
2. (hm)
1. hasta la caja de la escalera está distinta// yo recordaba pues eso que hacíamos labor ahí abajo en fin// (e:) hemos vivido muchísimos años///
2. ¿y qué tal era la: ...?
1. porque mi padre/
2. ¿qué tal era la vida entonces? (lapso = 2)
1. a mí me gus- a mí me gusta/
2. en comparación a como es ahora
1. ¿qué te diré yo?// ahora se vive// como en to- como aquí como en:- como en: el Congo Belga no en el Congo vamos a decir en el último rincón de España/ se vive distinto/
2. (ahá)//
1. Alcalá/ si se hubiera quedado en:// sesenta mil habitantes sería muy majo/
2. (hm)// ¿cuántos habitantes tiene Alcalá?
1. doscientos mil/
2. ¡vaya!//
1. entre ciento ochenta- ¿tú- tú de dónde eres?//
2. yo: soy de un: sitio que se llama Rivas// Vaciamadrid
1. jah! Rivas de Jarama/

2. no no del Jarama no Vaciamadrid// está cerca
1. sí/ Rivas y Vaciamadrid son dos pueblos/// Rivas de Jarama y Vaciamadrid eran dos pueblos
2. eso es sí/
1. claro/
2. sí sí
1. en Rivas ahí mataron/ a un:os muchachos de aquí// en la guerra//
2. (ahá)
1. vamos// militares
2. porque había un frente allí (?)
1. militares no no no no no no
2. no pero había/ (un escuadrón)
1. no no no/ les-/ les pegaron dos tiros// les fusilaron/
2. (hm)//
1. les fusilaron// eran militares// del cuartel de Vicálvaro//
2. (hm)// es que cuando nosotros salimos
1. (por eso le digo)/ eran- eran- eran parientes de Azaña// aquellos
2. ja:h!/ claro
1. los García- los García Benítez el padre del general//
2. (hm)///
1. y les dijeron que le perdonaban la vida si:-// si- le ma-/ mataron/ los cuatro hijos que tenía el general aquel// que estaba en la zona nacional claro/
2. (hm)
1. no estaba aquí/// eran// primos de Azaña//
2. (hm)//
1. el padre// mejor dicho la madre era la que era prima de Azaña/// y:/ (e) vamos el pa-/ el político te hablo de:-/ de don Manuel Azaña/
2. sí sí sí sí
1. el que fue ministro/ bueno
2. sí sí (?)
1. o tú sa- o tú sabes que era ministro porque hay quien/ tampoco se acuerda/
2. sí/
1. o sea/ es que- es que hay
2. a pesar de mi juventud esas cosas las sé// (risa = todos)

1. no es que/ mucha gente/ «¡ah! pues yo no lo sé» digo «hija mía ¿cómo no sabes/ y cómo no sabes?»// yo- (a:)/ y: muchas veces he hablado con- con un (?) de aquí J F H// que viven en la calle:- en la calle del Tinte// y:/ muchas veces digo/ y:/ ése/ ha publicado fotografías de Alcalá y cosas de ésas y en una de ellas:/ estaba mi padre y todo/// y yo digo «y ¿cómo no te acuerdas-/// y cómo no se acuerda la gente?» digo «pues si estamos en la guerra/ (?) setenta bombardeos ...»/ porque es que a mi padre- a mi padre lo cesaron (lapso = 2) (a:) en la guerra// al acabar la guerra// o mejor dicho al empezar la guerra//
2. (ahá)/ ¿lo cesaron del puesto que tenía él en: ...?
 1. sí sí no no no le echaron a la- vamos le:/ dejaron cesante/// y: por no- por no
 2. y: ¿dónde (?)?
 1. y no-/ y no militaba en política// y no militaba en política/ de ningún género
 2. ¿y por qué lo cesaron entonces?//
 1. pues porque: dijeron que si:-/ que si no habían dado para:// la revolución de Asturias habían propagado que entonces que él era el culpable// el jefe de la oficina no tenía .../ que ya cada cual si daba o no daba:// para lo:-/ para los de: represalias para la revolución de Asturias que había que dar/ y que no habían dado
 2. (hm:)
 1. y:- y ¿qué- y: qué va a saber/ va a irle a decir usted quiere usted dar? ni- ni- ni dar ni no dar allá cada cual//
 2. (claro que sí)
 1. eso se conforma/// y: lo dejaron cesante y estuvo toda la guerra hasta que acabó la guerra estuvo cesante///
 2. ¿y después?//
 1. y después lo rehabilitaron
 2. (hm)
 1. sí sí murió- murió él murió en el cuarenta y dos// mi padre//
 2. (hm)
 1. murió muy joven/ murió con cincuenta y tres años que si ves las fotografías representa ochenta/// de hígado// una cosa de hígado/// y estuvo en la cárcel//

2. (ahá)//
 1. no por aquello/ no/ después/ al cabo del tiempo una:-/// (e:) una cosa que:-/// que no tenemos/ ni política ni apolítica estuvo seis meses tuvieron el juicio y todo// estuvo ahí en- en por (?)///
2. (hm)//
 1. estuvo seis meses/// y: porque/ no vamos a abogado para que saliera a la calle y todo porque estaba muy malo del hígado y:-// y eso le: perjudicaba enormemente/
2. claro//
 1. y después de la guerra// lo rehabilitaron pero (e:) esta:- el hígado estaba hecho polvo ya// y murió al poco tiempo vamos/ murió en el treinta y nueve al cuarenta y dos/// a los dos años
2. y su madre vivió más tiempo/
 1. mi madre murió en el cincuenta y siete// también no murió muy ma- no muy mayor/// tenía sesenta y:/ me parece sesenta y ocho años/ me parece que son/// murió en el cincuenta y siete/// y entonces/ aquello para mí fue: terror quedarme sola// porque yo soy muy miedica/// muy miedosa
2. bueno con todos los hermano:s ...
 1. sí pero cada cual estaba- no estaban aquí ninguno/
2. ja:h!/
 1. es que no estaba aquí ninguno// cuando murió mi madre ya estaba- ya estaban dos casados y el otro- (e:) y dos casados// y el- y el- y e:l- (lapso = 2) no/ casada una/
2. sí/
 1. casada una los otros dos sol-/ no no/ casada: u-/ un:-/ no cuando murió mi madre
2. sí//
 1. el mayor había muerto/// eso fue// y: en el mes de:-// en el mes de:-/ en el:/ siguiente// se casaron (lapso = 2) ¿cuándo fue? (lapso = 3) ¿cuándo fue? se casaron en el cincuenta y uno// en el cincuenta y dos se casaron los otros dos/
2. (hm)/
 1. la que estaba en Albacete/ porque estaba de pensión/// estaba de pensión que estaba en telégrafos destinada//
2. ja:h!
 1. es que ése es funcionario del Estado// y el otro estaba en Boltaña en el Pirineo// destinado/

2. (ahá)///

1. cuando lo de mi madre

2. todos desperdigados

1. y claro me dijeron-/ no/ no/ y después ya/ estaba en Boltaña// cuando murió mi hermano// y después// cuando se casó// él: vi- se: quedó en- vive en Madrid/// y se venía- vamos venía todas las semanas a vernos pero él vivía en su casa/ y quiso que yo me fuera con ellos a vivir y yo no quise (porque yo no quiero)/// (yo no voy a- no me voy a-)

2. (?)

1. no voy a llevar:/ vida:/ disipada ni mucho menos// pero/ hacer mi casa como me dé la gana// si me gusta sentarme (?)/

2. (claro)

1. y allí llegaba y a:- a:-/ a:-/ a plato regalado/ o sea/ por eso/ pues ahora// me dice/ vamos a- vienes a casa/ a pasar el verano a:hora que se van de: Albacete/ mi hermano ahora está en Madrid// y se va: al pueblo// y dice «bueno»/ y yo/ y vienen a buscarme aquí en coche/ y desde aquí a:-/ a allá/

2. (hm)

1. a mí no me gusta la carretera// me refiero-/ no me gusta el coche/

2. (hm)//

1. ni me ha-/ ni me gusta/ (e) prefiero el tren a la carretera

2. usted no ha conducido

1. en Talgo no no no no no ni lo quiero// yo digo (Juan Bautista)// (risa = 1) yo he- he estado en taxis muchas veces porque he venido a Madrid/ iba a Madrid// (a:) hasta-/ hasta que:/ poco después de morir mi hermano/// después ya no:-/ ya no iba a Madrid// pero yo iba a Madrid todos los domingos/

2. (hm)/

1. iba en la Continental y de allí un taxi de la estación un taxi a casa de ellos y desde allí a- otra vez taxi y a Alcalá o sea que no ...

2. ¿y ahora con el tren no:// lo utiliza más que la Continental?

1. no/ yo-/ yo-/ yo voy:// algunas veces/ a Madrid/ pero es que no quieren que vaya sola/ no me dejan/// no me dejan que vaya sola porque es que// la:

2. pero con lo bien que está usted no sé por qué quieren

1. no pero es que es la vista/

2. ja:h!/

1. es que la vista/ yo gasto muchas diotrías estas son de cerca pero las/
pero en realidad son doce// y pico los que tengo para lejos//
2. ¡madre mía! (lapso = 2) (?)
1. y es miopía- es miopía no es vista cansada/
2. (hm)
1. yo enhebro las agujas- ahora mismo estaba cosiendo/ y hago muchas labores/
2. (hm)
1. siempre estoy haciendo labores/// o sea (e:) y yo digo// ahora están con el punto de cruz digo:-/ digo «lo que están haciendo ahora son para novatas para principiantes»// (risa = 2) porque yo tengo cosas de punto de cruz/ o sea tengo tapices hechos y tengo
2. filigranas/
1. y:-/ no/ y un cuadro de mi sobrina con:-/ con un pájaro/ un búho que ella colecciona búhos
2. (hm:)
1. digo «te voy a hacer un pájaro un búho»
2. ¡qué bonito!/
1. y: llevaba treinta y tantos color- treinta y tantos tonos de color// y ahora tienen seis o siete
2. ¡madre mía!/ sí
1. o sea que no: ...// digo «no es nada a mí me gusta»// y enhebro las agujas sin gafas/
2. (ahá)
1. porque es miopía/ y es// de-// es de herencia//
2. (hm)//
1. porque me dice:-/ me dijo a mí un:-/ un:-// un oftalmólogo// uno que fui yo a verle/ me dijo que si no:-/ (e:) «el que a los cuarenta años/ no gasta gafas// es que: es miope»/// y: la ma- y por parte de-/ ésa es mi madre/ mi madre mi madre no gastaba gafas/
2. (hm)/
1. y además no le gustaba/ yo por eso a mí las matemáticas no me gustaban a mí porque en el colegio además me tenía que echar encima porque no ve- no veía el encerado/
2. ja:h!/
1. y mi madre no le gustaba yo empecé/ cuando hice las oposiciones de correos que tenía yo quince años (lapso = 2) porque tenía el

bachillerato a medias/ y después lo acabé después/// y: hice la carrera de magisterio después/

2. (hm)

1. aunque a mí no me ha gustado:/ magisterio nada//

2. ¿pero ha sido usted profesora?

1. no no// no no no he querido/

2. ja:h!

1. yo (?) en correos// pero/ (e:) no he querido/ porque:// si el niño estudia// es que es listo/ y si no estudia es que el maestro es tonto// (risa = 2) ésa es la historia de-// eso es la historia-/ todo-/ no hay ningún hijo- el padre

2. eso es lo que dicen los padres/

1. ningún padre que reconozca que su hijo es tonto// (risa = 2) y a veces-/ a veces/ es un listo es un águila// pero es un vago/

2. (hm)

1. y el chico que no quiere estudiar/

2. sí sí

1. pues no vale que- no vale que te-/ y no tengo paciencia yo para eso no:- no me gusta: enseñar// hice

2. ¿y por qué estudió la carrera entonces?

1. pues muy sencillo/ pues porque:/ yo iba a estudiar filosofía y letras///

2. (ahá)

1. y después de- después de:-/ cuando pusieron aquí el instituto// y en principio iba a las Escolapias/ íbamos en Madrid/ a examinarnos a Cardenal Cisneros/

2. (hm)

1. que es de chicas// es de chicos me parece/// y entonces íbamos colegiadas/ como colegiadas del colegio/// en listas// (y el examen) y:-/ eran orales/ los ejercicios/// ((interrupción de la grabación)) esos coches ha sido muy moderno porque mi hermano se compró/ el Seiscientos y ya sabes de cuándo fue

2. (hm)

1. (e:) en los años-/ en:-/ a partir de los años sesenta/// fue cuando cambió: de-/ cuando empezó el bum de:-/ de eso (lapso = 2) fue cuando-/ fue- desde entonces// pues no: la- las cosas no eran- no eran así ni mucho menos/

2. ¿y usted juega/ al:-/ a juegos de estos de aza:r a lotería al bingo?
1. no// muy poco// no me gusta//
2. ¿no le gusta?
1. (m:) en navidades/ en navidades sí compro tres decimos
2. ¿y si le tocara el gordo
1. y a repartir
2. qué haría?///
1. ¿que qué haría?// pues repartirlo vamos o:- probablemente repartirlo//
2. ¿sí?
1. hombre siempre tienes- (e:) hay- hay que hacer: bueno donativos cosas de ésas eso- eso/ ni se dicen// ni se: ...
2. ¿pero entre quién lo repartiría?//
1. ¡ah! entre mi familia/// hombre-// hombre/ ¿qué se yo?// yo:-/ yo soy- estoy suscrita a Intermond a Inesban/
2. ¡a:h!
1. y cosas de ésas/// eso/ a mí no me gusta (a mí) un día me dijeron en la parroquia que-/ que:-// que querían cobrarlo por banco/ digo «mire usted (e:) siempre dice la-/ (e:) la iglesia que/ lo que se da la mano izquierda no debe saberlo la derecha» o al revés// (risa = 2) y a mí no me gusta/ y digo «es dar cuartos al pregonero pues antes me quedo yo tal y tal y tal»// ((timbre)) un momentito// haz el favor de: ...
2. sí voy yo
1. dar a-/ de-/ en dónde está e:l/ telefonillo cortado/ un botón que hay abajo/
2. vale/
1. descuégalo/// para que- abrir la puerta/// ¿lo ves?///
2. ¿ya? (lapso = 3) sí ya está///
1. sí
2. el botón naranja era ¿no?
1. abre la puerta/// ((carraspeo)) a-/ abre la puerta que es-// es que es la señora que viene (lapso = 2) gracias//
2. ¿y si le tocara un viaje?///
1. yo he hecho viajes/ no me gusta ir en los viajes en:- en:-/ en comuna/ / yo los viajes (del inter:- del inter- del Inerso)
2. pero se imagina que le regalaran un viaje://

1. n:o no
2. a un sitio que le apeteciera mucho ver// ¿iría o no?
1. no probablemente/ (m:)// no sé si iría/ o no iría me gusta- me da mucho miedo el avión/
2. ja:h!
1. yo he ido a:/ lo más que-/ a Roma fui// y:-/ y le dije a mi hermano «¿te vienes a Roma?» digo:/ «por avión» digo «no voy»/ y (me fui) tanta gana tenía de ir que tre-/ pero el miedo que yo pasé//
3. se lo dejó ahí
1. déjamelos ahí
3. ¿le importa me vaya un poco antes?
1. sí no mujer no váyase váyase y que no sea nada del niño
3. gracias/ muchas gracias//
1. adiós Nati (lapso = 2) y:-// y ya le digo/ no/ yo he ido a Roma/ y/ con un cru-/ haciendo crucigramas yo hago muchos crucigramas ¿sabes? (risa = 1) vamos/// yo: los-/ los difíciles los que son fáciles no (risa = todos) no me gusta hacerlo// pero yo he ido a Roma/ me gusta-/ como a mí me gusta mucho el arte// me gustaría recorrer toda Europa// ahora/ a viajes exóticos no//
2. (hm:)
1. yo a- a-/ a China no iría nunca/ vamos/ ni a China ni a Japón// ni a Tailandia ni cosas de ésas/ no no/ no// no considero-/ me gustan los viajes-/ yo he hecho viajes por mi cuenta/
2. (hm)
1. no por .../ hice u:na vez solamente// que fui hasta:-/ fuimos a las Rías Bajas/ porque yo se-/ he verane- he veraneado tres años// en el (?)//
2. (hm:)
1. y fui por mi cuenta// yo voy ahí y yo// he alquilado/ llevaba un kilométrico me llevaba dos sobrinos conmigo/ íbamos los tres yo les invitaba// yo compraba un kilométrico de cinco mil kilómetros// y después cogíamos el kilométrico/ (y dábamos) excursiones/ a Vigo Coruña otras veces para- una vez para arriba y otras para abajo/// y después venía// un año se me ocurrió ir/ con una: excursión de éstas// con: la (?) de Portugal//
2. (hm)//

1. llegamos- salimos a (las seis) de la mañana de casa en el autobús/// a la una de la mañana// llegamos a via:-/ a Villa García de Rosa/// y no había habitaciones/ más- suficientes para todos//
2. sí
 1. y a la una mañana buscando camas/ donde ac-/ acoplarnos// (risa = 2) bueno// bueno en fin fuimos a Portugal// yo llegar-/ llegar/ a:- fuimos a Oporto// y dice «vamos a ir a:»/ yo quería/ me- me gusta// soy muy- mu:- m:ucho las porcelanas//
 2. (hm:)
 1. yo soy coleccionista de porcelana ahora te enseñaré la casa para que la veas
 2. Portugal es muy bonito/// Lisboa
 1. después-/ antes de que te vayas/
 2. vale:// (risa = 2)
 1. porcelanas// cerámicas// cosas de ésas// me gusta mucho// mucho/// y ya te digo si yo tuviera dinero claro/ compraría antigüedades// como no las tengo/ (risa = 1) porque yo no tengo más que mi sueldo/ pues/ o mi pensión// y digo el piso es mío///
 2. ¡jolín!/ pues:
 1. éste es mío/
 2. no tiene que estar mal/ (risa = 2) la pensión porque es:
 1. no no// es que yo/ lo compré hace-/ lo compré hace veintidós años
 2. un gran piso con:/ bonitos muebles/ ¡ah! bueno///
 1. y me costó un millón de pesetas/// un millón de pesetas/
 2. bueno entonces un millón
 1. y: hoy valen veinticinco/
 2. sí eso iba a decir que .../// sí que
 1. lo compré en papel/
 2. (hm)
 1. sin construir//
 2. ja:h!/
 1. o sea que estaba eso// y tenía que hacer lo que tenías que hacer estaba libre de cargas// (m:) o sea lo compré en mano// lo compré hasta la entrega de llaves y luego se lo di todo/ a la entrega de llaves/// lo que quedaba/
 2. ya
 1. quedaban quinientas mil pesetas fuera de eso// y se (lo pagué a la entrega) de llaves/// y dentro de casa podías hacer lo que quisieras porque

2. ¿y ha reformado de la casa?///
1. no pintarla y cosas de ésas sí
2. pero: está tal cual/ no han tirado mu:ros ...
1. no/ no// por ejemplo/ yo/ la escayolas las puse yo
2. (ahá)//
1. el- el- el- el:-/ esto del-/ el plomado de las puertas también (e:)/ también lo puse yo
2. (hm)/
1. la puerta del pasillo no la puse yo te diré lo que cambié cambié armarios donde las habitaciones (?) los cambié de un sitio donde permitiera tener en papel//
2. (hm)//
1. (hh) pe- empapelar/ al principio lo que puse/ ba- me gustaba- lo daban al gotelé y no lo quise yo/// y:-/ y no me rebajaron nada porque dijeron que el bo- gotelé lo daban en bruto/
2. (ahá)/
1. y que:-/ y que: sin embargo/ para:-/ tenían que darlas lijadas las paredes/
2. ¡ah! claro/
1. y lo pue- lo empapelé/ pero como se llevaban entonces/ a dibujos en rayas o lo que sea/ pero llega un momento que de los dibujos te cansas/
2. sí
1. y al (?) en papel en blanco/ que imita al gotelé pero no es-/ es papel
2. sí exactamente// sí sí sí/
1. es papel
2. ya lo veo sí
1. es papel/
2. y una última cosa// (e:) ¿ha estado usted alguna vez en algún acciden:te así
1. no
2. en el que haya corrido peligro su vida?
1. no// gracias a Dios no
2. aunque sea muy desagradable pero ...
1. bueno sí// bueno sí/// (a:) en el-/ cuando lo del polvorín de Alcalá//
2. ¡ah! bueno// estuvo (?)

1. porque/ da el caso de que yo/ me gusta muy poco salir// de casa/
sobre todo por las tardes// me gusta salir de casa/ si voy a ver a una
amiga/ o voy a un teatro// me gusta el teatro me gusta el cine//
antes yo no podía sa- los domingos que (a veces) voy al cine parece
que te faltaba algo/// y ya me he acostumbrado a no ir desde una
vez/ que era/ sesión continua y tuve que saltar por la barandilla de
un palco para ir (e:) el teatro: de aquí/ (risa = 2)
2. sí/
 1. que había balcones/ no sé si/ sigue con los mismos balcones de:-/
balconcillos de entresuelo/
2. sí:
 1. sí en el:- en el Cervantes es que no he ido ahora
 2. sí sí sí sí sí/ (los tienen)
1. pues tuve que saltar para coger un a-/ un asiento en la butaca/
2. (hm)/
 1. pues determiné no volver al:-/ al cine/// claro/// me-/ yo-/ en
eso/ y cuando aquello/ iban tres amigas y dice-// y vi a mi madre/
y fue en el- el cuarenta y siete/// o sea fíjate cincuenta años ahora
2. (hm)
 1. con ellos/// y dice:- (e:)/ y se paseaban por mitad de la calle///
desde la esquina de la plaza/ hasta la esquina de calle Cervantes don-
de está el teatro/
2. sí//
 1. se paseaban por la calzada// tú fíjate que no había tráfico/// se
paseaba por lo que es la calzada como si fuera peatonal/
2. sí sí
 1. no por los soportales sino por el medio/// y fue en septiembre///
y de pronto que ves// que se apaga la luz// que las paredes hacen
así (lapso = 2) y explotó en-/ en-/ en: los cerros/
2. sí/
 1. fue donde explotó/ que cortó el río y todo/
2. (hm)
 1. y aquello sin luz/// y:-/ y a la sombra yo llevaba una rebeca ¿sabes
lo que es una rebeca?
2. sí/
 1. (yo creí que:-)/ como tú- no las gastáis ahora ya// era azul pastel/
2. sí

1. y yo veo una mancha oscura// a la claridad de la luna/ una mancha oscura aquí//
2. (ahá)
1. y es que me estaba-/ chorreaba por aquí/
2. ja:h!
1. sangre/// y las tres únicas heridas en todo Alcalá/ de los cristales de un mirador//
2. ja:h!
1. me tuvieron que dar tres puntos/
2. (?)
1. tres puntos aquí en la cabeza
2. ¿en la cabeza le cayó el cristal?
1. a otra amiga mía// la que-/ la cayó así// y la co-/ un cacho de piel colgando/
2. ju:h!
1. y la otra en una mano// las tres únicas víctimas en todo-/ en todo Alcalá/ bueno sí/ en los cerros murió- murió- murió gente todos los (?) que vivían por ahí/ uno que tenía un:-/ un-/ una tasca o un: merendero/ o no sé qué/
2. (hm)
1. toda la familia murió// murió so- los que estaban en el polvorín/ o sea que/ fue un:-/ un: sabotaje// en el polvorín//
2. ya//
1. y entonces ya te digo que es lo único que he estado-/ lo único que he estado les-/ vamos/ víctima de:
2. muy bien/
1. no: he tenido:
2. afortunadamente ha sido
1. gracias a Dios no:
2. una cosa así:/ leve
1. no tengo// no sí// pero al día siguiente// con todo me plantaron un vendaje en lugar de poner una laña/ (fue) poner un vendaje por aquí// y en la oficina/ tuve que ir así/ toda la mañana// (risa = 2) y- y- jjo!/ y nadie se le ocurrió decirme/ «pues vete a tu casa»/ no no no
2. allí tenían que (?)
1. no no no no no allí al pie del cañón

2. ya// (risa = 2)
1. al pie del cañón// a mí-/ pero ya te digo que/ esta vida/ (ya te digo era más clasista había)/
2. sí/
1. las chicas que est- de:- de: imposibles yo cuando estudié- empecé a estudiar bachillerato éramos siete// empezamos bachillerato siete// y éramos/ o hijas de militares/ de baja graduación/
2. (hm)/
1. o hijas de funcionarios/// o de maestros (lapso = 2) nada más/
2. ¡ah!/
 1. las chicas que tenían// o bienes porque fueran:/ labradores que es lo que había en Alcalá// o de abogados// de farmacéuticos// de médicos// ninguna estudiaba bachiller/
2. (hm)
1. las chicas//
2. ya ya
1. los chicos sí// pero las chicas no/
2. (ahá)
1. y no es que-/ no es que-/ y te hablo// no de tiempos de Franco// de antes//
2. sí sí
1. pues de antes// de: once años antes o: quince años antes de que: viniera Franco/// no estudiaba la gente (lapso = 2)
2. (hm)/
1. no estudiaban// (hh) y claro// pues/ (m:) la- más- lo más que hacían// las niñas en cuanto tenían los cator- los catorce años// pues ya sabes/// (m:) sumar esta multiplicación de: enteros y decimales (risa = 1) sólo hacían esto// y lo más que hacían// una laborcita/
2. sí/
1. ha:- hacían piano// (m:) a las que estudiaban música las cosas de la música// jugar al tenis// ir a:- a la:- a la hípica: a los concursos de caballos/
2. ¡jolin/ qué bien!
1. a bailar al Casino/ o sea las chicas a pasear/
2. sí/ sí sí
1. y salir todos los días a pasear/ a la plaza a ver encontraban un chaval/ / (risa = 2) y casarse// ésa es la realidad

2. (en fin)///
1. ésa es la realidad/
2. bueno pues yo creo que ya podemos:/ acabar con la grabación por lo menos